

# தாய் வீடு

THAIVEEDU

NOVEMBER 2012 நவம்பர்

HOME & LIVING

## FREE REAL ESTATE CLASSES Get Your License Fast

Successful Real Estate Office with Over 200 Salespeople



**SELVA VETTYVEL**  
Broker of Record

Tel: **416.568.4301**  
Bus: **905.201.9977**



**HomeLife Future Realty Inc.** Brokerage  
\*Independently Owned and Operated, REALTOR\*



# அடையாளம் பாலியல் தேர்வு

# உயிர்

# காக்கும் உடல்

படம்: டிஜி கருணா

## RAMAN APPLIANCES

Quality Products, Certified Technicians Reliable Service & Reasonable Prices

எமக்கடாக Furnace வாங்கும்போது ஒன்றாயியோ அரசு வழங்கும் Rebateஐப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

### General Contractors For:

- Air Conditioning • Gas Furnaces • Central Vacuum
- Air Cleaners • Gas Fireplaces
- Garage Door Openers • Security Alarm

Tel: **647-893-4414**

Email: info@raheatingcooling.com



**Raman Chelliah**

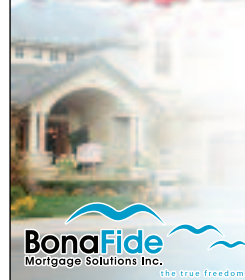
President

**647-893-4414**

Scarborough : C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7  
Brampton : Unit # 11, 158 Kennedy Rd. S., Brampton, ON L6W3G7



அனைத்து வாரியகப் பணிகளுக்கும்



**Suren Nathan** AMP

Mortgage Broker  
License# M08004479

Dir. **416-436-1111**

Office: 416-548-7475 Fax: 416-548-7496  
suren@bonafidemortgage.ca  
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



## FREE Home Value Estimates

**GERARD RATNARAJAH**, P.Eng.

Sales Representative

**647.206.4494**



INNOVATIVE REALTY INC.  
Brokerage\*

2250 Markham Road, Unit 3  
Toronto, ON M1B 2W1



வீடு வியாபார நிலையம்  
வாங்க விற்க



**HomeLife Today Realty Ltd.,**  
Brokerage\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

Bus: 416-298-3200, Fax: 416-298-3440, E-mail:  
kuna@kunahomes.ca

\*Independently Owned and Operated.

**Kunasegar Nagalingam**  
Sales Representative

**Sujatha Kunasegar**  
Sales Representative

**416.402.4545**

## Attic Blown Insulation Spray foam Insulation

Save on Heating & Cooling Cost  
Prevent Roof Rot & Mold



**ENERecon Insulation**

**SuPa.Raventhiran**  
**416-847-7171**



**Ahilan  
Thanabalasingham**  
Sales Representative

**416.617.1767**

Office: 905.471.0002



**Dynasty Realty Inc., Brokerage**  
Independently owned and operated



இனிய இல்லம் ஒளிமயமான எதிர்காலத்திற்கு அடித்தளம்

**மகேன் சிங்கராஜா**

Sales Representative

Direct: **416.302.7283 (SAVE)**

E-mail: msingarajah@trebnet.com  
web: www.mahenonline.com



RE/MAX Vision Realty Inc., Realtor  
2210 Marham Road, Unit-1, Toronto, ON M1B 5V6  
Tel: 416.321.2228, Fax: 416.321.0002

# LET US FIND YOUR DREAM HOME



**Homelife Today Realty Ltd.**  
Brokerage\*

31 PROGRESS AVE, UNIT 210, TORONTO, ON. M1P 4S6  
BUS: 416.298.3200 • FAX: 416.298.3440



**McCowan / 16th**  
2-Storey near Markville Mall, 3 bdrms, 3 wshrms, 8' Ceiling, hwd flrs, open concept kit, nice back-splash  
**\$519,900**

**Markham / 14th Avenue**  
Well kept 2-Storey, 4+2 bdrms, 4 wshrms, double door entry, ample parking, bsmt with sep entrance  
**\$624,999**

**9th Line / 407**  
Freehold town house, 3 bdrms, 3 wshrms, hwd flrs, stunning kit, granite counters, new deck and more  
**\$439,000**

**MULTI-USE SPACE FOR RENT**

Markham / 14<sup>th</sup> Ave.

Total of 600 Sq Ft  
**\$22.50 Sq Ft**

**Boxgrove / 14th Ave**  
2-Storey, 4+1 bdrms, 4 wshrms, big backyard, open-concept floorplan, 9' ceilings, fin bsmt & more.  
**\$550,000**

**Neilson / Berner Trail**  
Updated spacious 3 bdrms semi for a great price, 2 wshrms, bsmt apt with sep entrance, close to transit, hospital & etc  
**\$285,900**

**Sheppard / Markham**  
Well maintained detached home with 4 bdrms & 2 wshrms, hwd flrs, finished bsmt.  
**\$375,900**

**Neilson / Hwy 401**  
3 bdrms bungalow located on a quiet street, 2 wshrms, newer flrs, gorgeous swimming pool, huge bsmt.  
**\$387,500**

**14th / 9th Line**  
Stunning 3-bdm & 3-bathrm home, large gourmet kit, walk-out basement, close to all amenities.  
**\$462,800**

**Hoover Park / James Ratcliff**  
2700 sqft modern home in a prestigious, neighbourhood, 4 bdrms, 4 wshrms, \$ 40000 in upgrades! won't last long.  
**\$599,777**

**Markham / Denison**  
Well kept semi-detached, 3 bdrms, 3 wshrms, hwd flrs, huge yard, minutes to highways.  
**\$469,900**

**Markham / Steeles**  
Gorgeous home in a great area, 3+1 bdrms, 4 wshrms, tons of upgrades, hwd flr, finished bsmt.  
**\$489,900**

**E. Kennedy / N. Hwy 407**  
1-year old semi-detached, 3 bdrms, 3 wshrms, plywood sub flr, mirror closet, granite counters  
**\$499,000**

**Markham Road / Denison**  
Beautiful semi in a high demand area, 4 bdrms, 3 wshrms, hwd flrs, backsplash, oak staircase, bsmt, sep entrance  
**\$499,900**

**Dufferin / Major Mackenzie**  
2-Storey, 4 bdrms, 3 wshrms, hwd flrs on main flrs, modern kit, ext cabinets, ceramic backsplash, & ect.  
**\$599,900**

**FOR LEASE**

**Birchmount / Ellesmere**  
2 bdrms, 2 wshrms, 1 parking condo for lease, utilities are included walking distance to ttc, school & etc.  
**\$1,580/M**

**Birchmount / Ellesmere**  
Condo decorated in designer colours, 2+1 bdrms, 2 wshrms, spacious kitchen, laminate & ceramic flrs.  
**\$288,900**

**Davis / Crossland Gate**  
Newbury bksplt located in Glenway Estates, 4 bdrms, 3 wshrms, Updated Kit, hwd flrs, fin bsmt.  
**\$539,900**

**Bayview / St. Johns**  
2-Storey, 3+1 bdrms, 3 wshrms, 9' ceiling, upgraded kit, granite counters, hwd flrs, fin bsmt.  
**\$549,900**

\*Independently Owned & Operated. Not Member to a list processes currently listed for sale or individuals currently under contract with Brokerage



**Vasanthy Niranjan** | 416.845.8272  
Real Estate Broker | vasanthyne@gmail.com

DIAMOND AWARD WINNER 2009, 2010 & 2011 • TOP 5% IN CANADA



**Raj Ariyanayagam** | 416.930.4663  
Real Estate Broker | rajhomes@hotmail.com

GOLD AWARD WINNER 2009, 2010 & 2011



**நம்மால் முடியும்**

புதிய தொழில் முயற்சிகளை மேற்கொள்வதற்கு உலகின் தலை சிறந்த நாடுகள் வரிசையில் கனடாவும் முன்னணி இடத்தில் உள்ளது. நடத்தப்பட்ட மதிப்பீடொன்றின் மூலம் கனடாவில் வர்த்தக முயற்சிகளுக்கான சிறந்த சூழல் நிலவுவதாகவும் புதிய வர்த்தக முயற்சிகள் எதிர்நோக்கும் ஆபத்துக்கள் கனடாவில் மிகக் குறைவாகவே காணப்படுவதாகவும் தெரியவந்துள்ளது.

கனடிய மக்கள் புதிய தொழில் முயற்சிகளை எப்போதும் சாதகமாகவே நோக்குகின்றனர். இதேபோல் புதிய கண்டுபிடிப்புகளுக்கும் ஆக்கபூர்வ சிந்தனைகளுக்கும் கனடாவில் பெரும் வரவேற்புள்ளது.

இங்கு பல முயற்சிகளில் எம்மவர்கள் கால்பதித்துள்ளார்கள். பலர் பிரமிப்பூட்டும் வகையில் பெரு வெற்றியும் கண்டுள்ளார்கள்.

அதேவேளை 'எங்களுடையவை' என அடையாளப்படுத்தும் கலை, பண்பாடு, உணவு முறை போன்றவற்றை வேற்று இனத்தவர்களுக்கும் சென்றடையும் வண்ணம், அழகியலுடன் கூடிய மாற்று உத்திகளைக் கையாண்டு ஒழுங்குசெய்து எம் அடையாளங்களையும் வெளியில் கொண்டுவரவேண்டிய தேவையுள்ளது.

இவ்வெளியில் வணிக ரீதியில் ஈழத்தமிழர்களை அடையாளப்படுத்தும் அமைப்புக்களை இங்கு குறிப்பிட வேண்டியுள்ளது. குறிப்பாக கனடியத் தமிழர் வர்த்தக சம்மேளனம். ஈழத்தமிழர்களின் கனடிய வணிக வரலாற்றில் இவர்களின் பங்கு முக்கியமானது. இப்போது இவர்கள் தமது அடுத்த பதவிக்காலத்துக்கான நிர்வாகிகளைத் தேர்வு செய்துள்ளார்கள். அவர்களுக்கு எமது வாழ்த்துகள்.

ஆனால் இந்த இடத்தில் எம்முன் சில கேள்விகள் எழுகின்றன.

நாம் ஏற்கனவே குறிப்பிட்டது போன்று, சிறு வணிகம் செய்வோருடைய வர்த்தக நிலையை அடுத்த நிலைக்குக் கொண்டு செல்வதற்கு சம்மேளனம் எவ்வகையான செயற்பாடுகளில் ஈடுபடவேண்டும்?

தமிழர் மத்தியில் மட்டுமே வணிகம் செய்யும் வணிகர்களை மைய நீரோட்ட சமூகத்துக்குக் கொண்டுசெல்லும் வழிகளைக் கூறுவதும் அதற்கான வழிமுறைகளைச் செயற்படுத்துவதும் சம்மேளனத்தின் பணிகளில் முதன்மையானதாக இருக்கவேண்டும். பல்பொருள்துறைசார் வணிகர்கள் அடுத்த நிலைக்கு நகர, அவர்களுக்கு வேண்டிய பட்டறைகள் நடத்தப் படவேண்டும்.

பொது வாழ்வில் ஈடுபட வரும் அல்லது சமூக நலன் சார்ந்த பொது அமைப்புகளில் இணைந்து சேவையாற்ற வரும் சிலருக்கு ஒரு தவறான புரிதலும் இருக்கிறது. இவர்கள், தங்கள் புகழும் புகைப்படங்களும் உலகெங்கும் பரவ வகைசெய்யும் ஒரு குறுக்குவழி யாகவே இந்த அமைப்புக்களைப் பார்த்துவிடுகின்றனர். இந்த வகையான மலிமனான புரிதல் இனிவரும் பொதுப்பணியாளர்களுக்கு இருக்காது என நம்புவோம்.

நாம் பரந்த சமூகச் சிந்தனையுடன் இயங்கவேண்டிய காலம் இது. எமது நோக்கு செயற் படுத்தப்படும்போது மைய நீரோட்ட வர்த்தக மையங்களில் ஈழத்தமிழரது அடையாளத் துடன் கூடிய வணிக நிலையங்களைக் காணக்கூடிய ஒரு நிலையை அடையலாம். வணிகத்துறையில் ஈழத்தமிழர்களை அடுத்த படியை நோக்கி நகர்த்த அனைவரும் இணைந்து உழைப்போம்.

முகப்பில்: லோகநாதன் குலசிங்கம், கீதா லோகநாதன்  
படம்: 'டிஜி' கருணா

**Publisher & Editor : P.J. Dilipkumar**  
பதிப்பாளர், ஆசிரியர் : பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

**ஆலோசகர் குழு :** சேரன், துஷி ஞானப்பிரகாசம்,  
ஞானம் லெம்பட், கந்தசாமி கங்காதரன்,  
கருணா, பொன்னையா விவேகானந்தன்

**ஓவியங்கள் :** ஆசை இராசையா (இலங்கை)  
ட்ராட்ச்கி மருது (இந்தியா)  
ஜீவா (இந்தியா)  
கைலாசநாதன் (இலங்கை)  
கருணா (கனடா)  
மு. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து)

**புகைப்படங்கள் :** கணா ஆறுமுகம், கருணா,  
துசியந்தன் துரைரத்தினம்.

**தட்டச்சு :** கௌரி, ஜீவா, மஞ்சளா ராஜலிங்கம்,  
சாம் டானியல்

**ஒப்புநோக்கல் :** கௌரி, மஞ்சளா ராஜலிங்கம், வீ. நடராஜா.

**வரைகலை ஆலோசனை :** கருணா (டிஜி வரைகலை அமையம்)

**ரொறன்ரோ விநியோகம் :** இராமநாதன் ரூபன்

**மொன்றியால் தொடர்புகள் :** சுகுமாரன் சின்னையா  
1-514-299-3186

**ஓட்டாவா தொடர்புகள் :** அலெக்ஸ் சிவசம்பு  
1-613-276-7253

**அஞ்சல் முகவரி :** Editor  
P.O.Box #63581  
Woodside Square  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0

**Tel :** 416-646-3422, 416-857-6406

**Fax :** 416-849-0594

**Web :** www.thaiveedu.com

**E-mail :** info@thaiveedu.com

Printed on recycled paper

# உயிர் காக்கும் உடல்



- புஷ்பா கனகரட்ணம்

உடற்பயிற்சி என்பது வெறும் அழகு சாதனமோ வாழ்க்கை முறையோ அல்ல. தொலைவில் நடந்து கொண்டிருக்கும் அந்த மனிதர்கள் தம் இறப்பின் சாத்தியக்கூறை 50%மாகக் குறைக்கிறார்கள் என்பது தான்.



## தொய்வு நோய்

- கந்தையா செந்தில்நாதன்

தொய்வு நோய் உள்ளவர்கள் நோயைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பதன் மூலம் மற்றவர்கள் போல் சாதாரணமாக வாழமுடியும்.



## பச்சை குத்துவோர்: ஒரு புதிய அலை

- எஸ். பத்மநாதன்

பச்சை குத்துவது பழைய நாகரிக காலங்களிலிருந்து ஆரம்பித்திருந்தாலும் 1990 முதல் மிகவும் தீவிரமடைந்து காணப்படுகின்றது.



## அதிசயப் பிராணிகள் - டார்வினின் மரபுபட்டைச்சிலந்தி

- செல்லையா சந்திரசேகரி

ஏனைய சிலந்திகள் உருவாக்கும் பட்டு நூல்களிலும் பார்க்க டார்வினின் பட்டைச்சிலந்தி உருவாக்கும் பட்டு நூலானது பத்து மடங்கு வலிமையுள்ளது.



## அமென்டா ரொட்: கொலையை நிகர்த்த தற்கொலை

- கந்தசாமி கங்காதரன்

சீண்டல் எனப்படும் Bullying இன் விளைவாக இன்னுமோருயிர் இழக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

## உலகப் போரை ஊக்குவிக்கும் சமகால நிகழ்வுகள்

அ. கணபதிப்பிள்ளை 4

## வடக்கு கிழக்கில் நிலமும் தேசிய இனப்பிரச்சினையும்

என். சண்முகரத்தினம் 7

## பின்னோக்குதலும் முன்னேறுதலும்

ராதிக்கா சிற்சபைசன் 8

## ஆரோக்கியமான பற்கள்

ரவிச்சந்திரிகா 9

## வாழ்வும் வலியும்

சிவாஜினி பாலராஜன் 12

## பனிக்காலம் - மின்சாரத் தடை - வதிவிடத்தால் வெளியேறும் நிலை

மகேன் சிங்கராஜா 17

## வீட்டிற்கு வெப்பமூட்டுதல்

வேலா சுப்ரமணியம் 18

## காபனோரொட்சைட் நச்சுவாயு

23

## நீராவி குளிர்ந்து திரவமாக ஜன்னல்கள் மீது படதல் 'வியூரெக்' கருணா

24

## இல்லம் சிறக்க எளிய வழிமுறைகள்

பிரபா சின்னா 34

## குளிர்கால ஆடை, அணிகள்

38

## குடும்பச் சட்டம்

ஜீவா திசைராஜா 43

## தொழிலாளியா? சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரா?

என். மிலான் 47

## ஆயுட் காப்புறுதி எதற்காக? கட்டுப்பணம் கட்டுப்படியாகுமா?

சிறீதரன் துரைராஜா 118

மேலும் ஆக்க விபரங்கள் 5ம் பக்கம்

பெயர் தோற்றாத கட்டுரைகளுக்கு ஆசிரியரே பொறுப்பு. ஆக்கங்கள் அனைத்துக்கும் ஆக்கியோரே பொறுப்பு.

# உலகப் போரை ஊக்குவிக்கும் சமகால நிகழ்வுகள்

மதங்களால் மெருகூட்டப்பட்டு நாகரிகத்தின் தொட்டிலாக இருந்த மத்திய கிழக்கு இன்று மதப் போருக்கும் இனப்போருக்கும் ஈடுகொடுக்க முடியாதவாறு தத்தளித்துக் கொண்டிருக்கிறது. எப்படியாயினும் உலகப் போர் ஒன்று தோற்றம் பெறுவதற்கு ஊற்றுமையமாக இப்பிரதேசம் மாறிவிடுமோ என்ற பயம் பல தரப்பினையிடையேயும் இருப்பதில் வியப்பொன்றுமில்லை.

பனிப் போருக்கு ஈடுகொடுக்கும் தடுப்பு வலையமாக இருந்து வந்த சின்னாசியாவிலிருந்து இந்தியா வரையிலான பிரதேசம் எண்ணெய் என்ற ஆயுதத்தினைக் கையில் எடுத்துக் கொண்டு அதன்மூலம் எதனையும் சாதித்துவிட முடியும் என்ற எண்ணத்தில் ஒரு காலத்தில் இருந்தது உண்மைதான். சக்திவலு மாற்றம் பெற்றுக் கொண்டு வரும் இருபத்தோராம் நூற்றாண்டில் ஈரான் போன்ற நாடுகள் அணு ஆயுத நாகரிகத்திலுள் தம்மை இணைத்துக் கொள்ள முனைந்திருப்பது காலத்தின் கட்டாயம். உலகை ஆட்டிப்படைக்கும் இருபெரும் பொருளாதார சக்திகளான முதலாளித்துவம் பொதுவுடைமை என்ற இரு பிரிவினாள் தங்களை இணைத்துக் கொண்ட நாடுகள் அணிசேரா நாடுகள் என்ற பதத்திலிருந்து தங்களை விடுவித்துக் கொண்டு பல தசாப்தங்கள் நகர்ந்துவிட்டன. தமது அரசியல், பொருளாதாரத் தேவைகளுக்காக எந்தச் சாத்தான்களுடனும் இணையத்தயார் என்ற நிலையில் உலக அரசியலில் தமது நிலையினைத் தக்கவைத்துக்கொள்ளுவதில் நாடுகள் கரிசனையுடன் செயற்பட்டு வருகின்றன.

பலவேறு அரசியல் முறைகளிலிருந்து விடுபட்டு ஜனநாயகத்துக்கு வழியேற்படுத்தும் ஒரு செயற்பாடுதான் உலகின் நாகரிக வாழ்வுக்கு வழியேற்படுத்தும் என்பதனை மேற்குலகு உறுதியாக நம்புவது போற்றுகிறது. பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான போர் என்றதொரு சித்தாந்தம் இரட்டைக் கோபுரத் தாக்குதலுடன் உக்கிரமடைந்திருந்த பொழுதிலும் எது பயங்கரவாதம் என்பதனை நடைமுறையில் அவதானிக்க முடியவில்லை. ஆட்சி மாற்றமும், அரசியல் நலனும், சனநாயக சித்தாந்தத்தை நோக்கிய பார்வையும், தனிநபரிடம் அதிகாரம் குவிக்கப்படுவதற்கு எதிரான நடவடிக்கையாகவும் எடுக்கப்படும் எந்தவிதமான செயற் திட்டங்களையும் பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான போர் என்பதாக இலகுவில் வரையறை செய்து விடுகின்றது இந்த மேற்குலகம்.

பழைமைவாதம், மாற்றத்தை ஏற்காத அடிப்படையாதம், ஆணாதிக்கம், பெண் அடக்கு முறை, வர்க்கபேதம், இனவாதம், குழுமுறைகள், மதஅனுட்டான வேறுபாடுகள், தலைமைக்கான விசுவாசம் என்பனவும் தவறான புரிந்துணர்வுகளால் உருவாக்கப்பட்ட சிந்தனைகளும் மேலோங்கி மனித குலத்தினை ஆட்டிப்படைத்துக்கொண்டிருக்கும் நிலையில் பலவேறு புரட்சிகர இயக்கங்கள் உலகெங்கும் உருவாக்கம் பெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன.

புரட்சி என்பது மாற்றத்தினை நோக்கிய செல்கை என்பதாக மட்டும் இருப்பதில்லை. எதிலும் மாற்றத்தினை ஏற்படுத்தக்கூடாது என்ற கட்டாயத்தினை மக்களிடம் திணிக்கப்பயன்படும் வாசகமாகவும் இது பயன்படுத்தப்படுகிறது. அரசியலில், பொருளாதார ஒழுங்கில், உற்பத்திச் செயற்பாடுகளில், கலாச்சார

விழுமியங்களில், நாளாந்த வாழ்க்கை முறையில் ஆன்மீதத்தில் இந்தப் புரட்சி என்ற பதம் பல வழிகளிலும் ஊடுருவிவிட்டது.

புரட்சி என்பதனை விடுதலை என்பதாக நோக்கும் பாதை அரசியலில் பெரிய அளவில் பயன்படுத்தப் பட்டிருந்தாலும் சமூக பொருளாதாரச் செயற்பாடுகளிலும் மனித, இயற்கைச் செயற்பாடுகளையும் இவற்றிடையிலான தலையீடுகளையும் புரட்சி அல்லது விடுதலை அல்லது மாற்றம் என்றதனூடாக நோக்கும் போக்கும் அதிகரித்து வருகிறது.

புதிய புதிய கண்டுபிடிப்புக்கள் விரைவாக உலகினை ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருக்கையில் நாடுகளின் இடைவெளியோ சமூகங்களின் இடைவெளியோ தனிமனிதர்களின் இடைவெளியோ குறைந்து கொண்டே வருகிறது. நுகர்ச்சிப் பொருளாதாரத்தின் அளவும் தேவையும் இன்று அதிகரித்துக் காணப்படுவதுடன் அதற்கான புதிய புதிய வாய்ப்புக்களை நோக்கி

“

அமெரிக்கா,

ஈரான் மீது எடுத்திருந்த

மென்போக்கான அணு ஆயுதச்

செறிவூட்டுதலுக்கு எதிரான பொருளாதாரத்தடை

போதுமானதல்ல என்பது

இஸ்ரேலின் கருத்து.

நகர்வதும் நாடுகளை இணைப்பதும் நாடுகளைப் புதிய சந்தைப் பொருளாதாரத்துக்கு இனாமாக்குவதும் தனிமனித நாகரிக இடைவெளியினைப் பூகோள அளவிற்கு குறைப்பதும் (பேஸ்புக், ரூவிட்டர்) ஆகிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுவிட்டன. நாகரிகம் என்பதும் தனிமனித சுதந்திரமும் பூகோளச் சந்தை முறையும் இன்று அரசியலில் மாற்றத்தினை வேண்டி நிற்கின்றன. இதற்கு ஆதரவான அமைப்புக்களும் எதிரான அமைப்புக்களும் செய்யும் எதிர் எதிர் நடவடிக்கைகளின் ஊற்றுப் பிரதேசமாகவும் ஊன்று கோலாகவும் இருக்கும் இந்த மத்திய கிழக்கு மத்திய தரைக் கடற்கலாச்சார நாடுகளும் உலக அரசியலைத் தீர்மானிக்கும் கேந்திரமாக மாறிவிட்டன என்றே சொல்லவேண்டும்.

இரண்டாம் உலக யுத்த முடிவில் இஸ்ரேல் உருவாக்கம் பெற்றதிலிருந்து இன்று வரையில் மத்திய கிழக்கு ஒரு கொந்தளிப்புப் பிரதேசமாகவும் போர்த் தேவைப் பிரதேசமாகவும் இருந்து வருகிறது. அரபு நாடுகளுக்குள் ஒரு யூதப்பிரதேசம் இஸ்ரேல். ஆயினும், அராபியர்களும் யூதர்களும் கலந்துவாழும் பிரதேசமாகவும் இருந்து வருகிறது.

பாலஸ்தீனம் என்றொரு பிரதேசம் 1948ல் முன்று அயல் நாடுகளாற் பிரித்தெடுக்கப்பட்டதில் மீதமுள்ள நிலப்பரப்பில் உருவாக்கம் பெற்று அது சர்வதேச அளவில் அங்கீகரிக்கப்

பட்டிருந்தாலும் அது இஸ்ரேலின் ஆதிக்கத்துக்குட்பட்ட யூனியன் (சிறப்புரிமை) பிரதேசம் போலவே செயற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது என்றால் ஆச்சரியப்பட எதுவுமில்லை. இஸ்ரேலின் கொந்தளிப்புக்கும் குமுறலுக்கும் ஈடுகொடுத்துக் கொண்டிருக்கும் இப்பிரதேச அரபிய மக்கள் பலதடவைகளில் தாங்கள் அனாதரவாக விடப்பட்டவர்கள் என்ற உணர்வினைப் பெற்றிருக்கிறார்கள். மேற்குக்கரை, காஸா இரண்டும் கொண்ட இன்றைய பாலஸ்தீனமும் இஸ்ரேலும் சேர்ந்தது தான் பைபிள்க் காலப் பலஸ்தீனம் அது பறிக்கப்பட்டு விட்டது என்ற விதத்தில் அராபியர்களின் விரோதியாக்கப்பட்டது இஸ்ரேல்.

அமெரிக்காவின் செல்லப்பிள்ளைகளாக இருந்த இஸ்ரேல், ஈரான், ஈராக், ஆப்கானிஸ்தான், பாகிஸ்தான் போன்ற கேந்திரமைய நாடுகளின் செல்லப்பிள்ளைத்தனம் அல்லது உறவு மாறுபடும் பொழுது அமெரிக்க எதிர்ப்பு தோற்றம் பெறுவது தவிர்க்கமுடியாதது. ஈரான் ஈராக்

- அ. கணபதிப்பிள்ளை -

குமாயின் இஸ்ரேல் இரஸ்யாவின் துணையுடன் கூட ஈரானின் அணு ஆயுதச் செறிவூட்டுதலைத் தடுக்க நடவடிக்கை எடுக்கவும் கூடும்.

அமெரிக்கா ஈரான் மீது எடுத்திருந்த மென்போக்கான அணு ஆயுதச் செறிவூட்டுதலுக்கு எதிரான பொருளாதாரத்தடை போதுமானதல்ல என்பது இஸ்ரேலின் கருத்து. இது இன்று ஜேர்மனி உள்ளிட்ட ஏனைய ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் பரவத்தொடங்கி ஈரான் மீது பொருளாதாரத் தடையும் அறிவுறுத்தலும் கடுமையாக்கப்பட வேண்டும் என்ற கருத்து மேலோங்கியிருக்கிறது. ஈரான் தனது எண்ணெய் என்ற பிடியைத் தளரவிடாததால் இரஷ்யா, சீனா உட்பட பல நாடுகளின் உதவியுடன் தப்பிப் பிழைத்திருப்பதுடன் சில ஐரோப்பிய நாடுகளையும் கையினுட்போட்டு விடலாம் எனவும் கனவு கண்டுகொண்டிருக்கிறது.

அமெரிக்கத் தேர்தலுக்காக மாத்திரமன்றி உலக அபிப்பிராயம் மாற்றம் பெற்று விடக்கூடாது என்பதற்காகவும் அமெரிக்கா ஏற்படுத்தியிருக்கும் பொருளாதாரத் தடையென்ற மென்போக்குத் தத்துவம் கடலில் காணும் அலைபோன்று தோற்றமளிக்கிறது. உள்ளே நீரோட்டம் போல் உளவுத்துறை நடவடிக்கைகளும் அவை சாதித்த வெற்றிகளும் வெளியே கசியத் தொடங்கிவிட்டன.

ஈரானின் ஆதிக்க விஸ்தாரமாக இருந்த சிரியா சனநாயகத்துக்கு எதிராகச் செயற்படுகிறது என்ற வலுவான காரணத்தை முன் வைத்து அமெரிக்காவும் நேட்டோ நாடுகளும் கண்டனம் வெளியிட்டதுடன் செயற்பாட்டிலும் இறங்கிவிட்டன. இன்றைய போர் வெற்றிகளுக்கு அடிப்படையாக இருக்கும் சர்வதேச ரீதியில் தடைசெய்யப்பட்ட ஆயுதங்களான இரசாயன ஆயுதங்கள், கொத்துக் குண்டுகள் போன்ற பேரழிவாக்கவாயுதங்கள் சிரியாவிலுள்ள நுளைந்து விடாதவாறு நேட்டோ நாடுகள் கவனம் செலுத்திவருகின்றன.

இரஸ்யாவிலிருந்து டமஸ்கஸ் (சிரியா) சென்ற விமானம் தரையிறக்கம் செய்யப்பட்டது இதற்கான முற்படியாக இருப்பதுடன் பேரழிவாயுதப் பயன்பாட்டு ஒப்பந்தத்தில் கையொப்பமிடாத இந்தப் பெரிய வல்லரசுகளுக்கு கிடையிலான போராக இது பரிணாமம் பெற்று வருவதனையும் நோக்கமுடிகிறது. இம்மதம் பத்தாம் 16ம் திகதிகளில் துருக்கி ஏற்படுத்திய விமானம் தரையிறக்கும் நாடகம் நேட்டோவினால் திறப்படவே நாடாத்தி முடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நேட்டோவின் அங்கத்துவ நாடான துருக்கி சிரியாவிலிருந்து, புலம்பெயரும் அகதிகளுக்கு இடமளிப்பது மாத்திரமன்றி அசாத்தின் ஆட்சி மாற்றத்துக்கும் அடிப்படையாகத் தொழிற்படும் நாடாகவும் மாற்றம் பெற்றிருக்கிறது.

சிரியா மீது வீழ்ந்து ஐந்து பொதுமக்களைக் கொன்ற எறிகணை ஏற்படுத்திய அவலத்தை சிரிய ஆட்சியாளர்கள் எதிர்பார்த்திருக்கவில்லை. கடந்த 19 மாதங்களாக நடந்து வரும் உள் நாட்டுப் போர் எப்பொழுதோ சர்வதேச வடிவத்தைப் பெற்றுவிட்டது. இஸ்ரேலுக்கும் ஈரானுக்கும் வேண்டிய முகவர்களின் போராக இது மாறிவிட்டிருந்ததனை

தொடர்தல் 36ம் பக்கம்



# Royal Shades inc.

## Interior Windows Design Solutions

Draperies | Blinds | Shutters | Door & Lock Systems | Crown Molding Over 17 Years Experience

Visit Our Showroom For Variety of selection

3031 Markham Road, Unit# 23 | Scarborough M1X 1L9

Tel: 416.562.0340 | 647 347 4474

info@royalshades.com | www.royalshades.com

Thaas Sivathason

416.562.0340



# உயிர் காக்கும் உடல்

குளிர் காலம் வருகிறது. அத்தோடு வீடுகளுக்குள் முடங்கும் நேரமும் வருகிறது. ஊர் விட்டு ஊர் வந்த எங்களை இந்த குளிர் படுத்தும் பாடு இருக்கிறதே...! என்று நாம் தினமும் புலம்புகின்றோம்.

இருந்தாலும், நாம் பல விடயங்களில் புலம் பெயர்ந்த நாடுகளுக்கேற்றவாறு இசைவாக்கம் அடைந்திருக்கிறோம். எங்கள் நன்மைக்காக உடலையும் தேவையான அளவு இயக்க வேண்டாமா?

கனடியர்களுக்கு ஆரோக்கியமான வாழ்வு வாழ்வதற்கு நேரமில்லை!

அண்மையில் Canadian Broadcasting Co-operation இது பற்றிய தகவல் ஒன்றை வெளியிட்டிருக்கிறது. கனடியர்களுக்கு ஆரோக்கியமான வாழ்வு வாழ்வதற்கு நேரமில்லை என்ற தகவல் தான் இது. கடந்த ஐப்பசி மாதம் நடத்தப்பட்ட கருத்து கணிப்பின்படி 44% மான கனடியர்கள் ஒழுங்கான உடல் பயிற்சி செய்வதற்கு நேரம் போதாது என கூறுகிறார்கள். 41% மானவர்கள் ஆரோக்கியமான உணவு தயாரிக்க கூடுதல் நேரம் எடுக்கிறது என கருத்து தெரிவித்திருக்கிறார்கள். 31% மானவர்கள் தாம் உடல் செயல்பாட்டிற்கு பாவிக்க வேண்டிய நேரத்தை வேலைக்கான பயணிக்கும் நேரம் கறந்து விடுகிறது என்கிறார்கள். நேரமில்லை என்ற குற்றச்சாட்டை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்கிறது Heart and Stroke Foundation. ஏனென்றால், Statistics Canada தரும் தகவல்களின் படி இருபது வயதுக்கு மேற்பட்ட 29% கனடியர்கள் இரண்டு மணி நேரத்திற்கும் மேலாக தொலைக்காட்சி பார்க்கிறார்கள். பதினைந்து விகிதத்துக்கும் மேற்பட்டவர்கள் ஒன்றரை மணி நேரத்திற்கும் மேலாக தம் ஒய்வு நேரத்தை கணினியில் செலவிடுகிறார்கள். வாரத்தில் 150 நிமிடம், அதுவும் 10 நிமிட நேரங்களாக பிரித்து கூட, உடலை சுறுசுறுப்பாக வைத்திருந்தால், இருதய நோய்கள் மற்றும் மாரடைப்பு போன்றவற்றை 40% குறைத்துவிடலாம்.

சோம்பேறித்தனம் அதாவது ஓரிடத்தில் இருந்தல் (sitting) மட்டுமே 6.9% இறப்புகளுக்கு காரணமாக இருக்கிறது. நாளுக்கு எட்டு மணித்தியாலங்களுக்கு குறைவாக அமர்வது, மற்றும் உலக சுகாதார நிறுவனத்தின் உடல் செயற்பாடு சம்பந்தப்பட்ட பரிந்துரைகளை கடைப்பிடிப்பது, இரண்டும் சேர்ந்து எல்லா இறப்பு சார்ந்த காரணிகளின் வலிமையையும்

- சுறுசுறுப்பின்மை மன அழுத்தம் ஏற்படும் சாத்தியக்கூறை இரட்டிப்பாக்குகிறது!
- 50% இற்கும் மேற்பட்ட கனடியர்கள் உடல் பயிற்சியினாற் பெறக்கூடியதான உடல் - உள நல பலன்களை பெறத் தவறுகிறார்கள்!

குறைக்கிறது என்கிறது Archives of Internal Medicine.

## குழந்தைகளை சுதந்திரமாக விடுங்கள்:

நான்கு வயதிற்கு உட்பட்ட நம் மழலைகளும் முடக்கப்படுகின்றனர். தொலைக்காட்சி முன் குழந்தையை மணிக்கணக்காக இருத்துவது பிள்ளை பராமரிப்பு ஆகாது. April 2012இல் வெளியாகியிருக்கும் The Canadian Sedentary Behaviour Guidelines for the

வேண்டுமென அறிவுறுத்தியிருக்கிறது. இரண்டு வயதிற்கும் குறைந்த குழந்தைகளுக்கு திரை நேரம் (TV, computer, video games) முற்றிலும் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்! இரண்டில் இருந்து நான்கு வயதினருக்கு திரை நேரம் ஒரு நாளில் ஒரு மணி நேரமே அல்லது அதனிலும் குறைவாகவோ இருக்க வேண்டும். குழந்தைகள் ஒரு நாளில் பல முறை நிலத்தில், தொடர்பாடலுடன் கூடிய விளையாட்டில் ஈடுபட வேண்டும் என்றும் இந்த வழிகாட்டி அறிவுறுத்துகிறது. பள்ளி வயதிற்கு முன்னான



Early Years, மற்றும் the Canadian Physical Activity Guidelines for the Early Years, மழலைகளின் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட நேரத்தை அதாவது விழித்திருக்கும் நேரங்களில் stroller மற்றும் கதிரையில் அவர்களை இருத்தி வைத்திருக்கும் நேரத்தை இயலுமானவரை குறைக்க

குழந்தைகள் ஒரு நாளில் 180 நிமிடத்திற்கு குறையாமல் உடலை துடியாட்டமாக வைத்திருக்க வேண்டும். இன்றைய கனடியப் பாடசாலைகளில் உடல் பருமன், உடல் தகைமையில் (fitness) குறைபாடு, மற்றும் உடல் செயல்பாடு சார்ந்த மந்த நிலை எல்



**புஷ்பா கனகரட்ணம்**  
- உளவியல் நிபுணர் -

லாமே பெருகியிருக்கிறது என்கிறது ஏப்பிரல் மாதத்தின் Applied Physiology, Nutrition and Metabolism (APNM) என்ற ஆய்விதழ்.

## இறப்பைத் தள்ளிப்போடும் ஓட்டம்:

மெது ஓட்டம் (jogging) இறப்பிற்கான சாத்தியத்தை 44% குறைக்கிறது என்றால் நம்புவீர்களா? இது ஆண்களின் ஆயுட்காலத்தை 6.2 ஆண்டுகளுக்கும் பெண்களின் ஆயுட்காலத்தை 5.6 ஆண்டுகளுக்கும் கூட்டுகிறது. இதற்கு அத்தீத ஓட்டம் தேவையில்லை. சற்றே மூச்சு இரைக்க வேண்டும். வாரத்திற்கு ஒன்றில் இருந்து இரண்டரை மணி நேரம், இரண்டு அல்லது மூன்று முறையாக பிரித்து செய்தாலே போதுமானது. மெது ஓட்டம் செய்யாதவர்கள் மற்றும் அத்தீத உடல் பயிற்சி செய்பவர்களுடன் ஒப்பிடும் போது, மட்டான மெது ஓட்டம் செய்பவர்களில் இறப்பு விகிதம் குறைவாகவே இருக்கிறது என்கிறது Journal of the American Medical Association ஆய்விதழ்.

## மூளையை கூர்மையாக்கும் உடல் பயிற்சி:

உளவியல் நிபுணர் மற்றும் neuroscientist Arthur F. Kramer, மூளை மற்றும் உடல் பயிற்சி சம்பந்தப்பட்ட ஆய்வு நிபுணர். இவர் சொல்வது என்னவென்றால், மூளைக்கு புத்துணர்ச்சியை கொடுக்கச் சாதாரண உடல் பயிற்சியே போதுமானது என்பது தான். New York Times கட்டுரையின் படி, சிந்திப்பதை விட, நடையும் நீச்சலும் மூளைக்கு கொடுக்கும் சக்தி அதிகம். உடலில் இருக்கும் எல்லா தசைகள், அங்கங்கள் போல, மூளையும் வயதுடன் மற்றும் பாவனையின்மையுடன் வலுவிழந்து போகிறது. முப்பதுகளை நெருங்கிய பின் ஆண்டுக்கு ஒரு விகிதம் அளவில் hippocampus (ஞாபக சக்தி மற்றும் கற்றல் சம்பந்தப்பட்ட மூளையின் ஒரு முக்கிய உறுப்பு) இன் அளவு குருங்குகிறது. பல காலமாக விஞ்ஞானிகள் நினைத்தது போல் அல்லாமல், மூளை எந்த வயதிலும் புது கலங்களை உருவாக்கும் தன்மை கொண்டது. உடல் பயிற்சி மூளையின் கல உருவாக்கத்தை உடனடியாக ஆரம்பித்து வைக்கிறது என்பது நல்ல செய்தி! உடல் பயிற்சி செய்த பின் ஒருவரின் இரத்த ஓட்டத்தில் அதிக அளவு brain-derived neurotrophic factor (B.D.N.F) இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

தொடர்தல் 32ம் பக்கம்

## வீட்டினுள்ளே இன்னும் வருபவை...

கார்களின் பராமரிப்புக்கான குறிப்புகள்	26	அன்றைய இலங்கை வானொலியில் ஒலித்த பாடல்கள் குரு அரவிந்தன்	67	பொலிஸ்காரனும் தேவாலய கீதமும் என்.கே. மகாலிங்கம்	87	முருகனை விழுங்கிய புத்தர் இளைய அப்துல்லாஹ்	107
தலையிட முடியாத பிரச்சினை கதிர் துரைசிங்கம்	48	எங்கே செல்லும் இந்தப் பாதை மாறன்	69	சேர்ந்தே இருப்பது வறுமையும் புலமையும் பால. சிவகடாட்சம்	90	கொலைஞனுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட நாடு நிமால் நாகராஜா	108
குடும்பத்துக்கு உதவி செந்தூரன் புனிதவேல்	51	இம்மாதத்திற்குரிய முக்கிய குறிப்புகள் மகேன் சிங்கராசா	70	பெண்ணியப் போராளி சுல்பிகா இஸ்மாயில்	92	கே. டானியல் வி. கந்தவனம்	110
உடல், மனம், ஆன்மாவைப் பரிசுத்தமாக்கும் ஒலி பொன். குலேந்திரன்	52	புதுக்குடியிருப்பு பூர்வீகன்	72	அடையாளம் - பாலியல் தேர்வு கந்தசாமி கங்காதரன்	94	அரியாலையூர் வே. ஐயாத்துரை ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்	113
இவ்வளவுதான் உலகம் குமார் புனிதவேல்	54	தேடி வந்த நண்பர் உதயணன்	77	சுந்தலழகி அ.முத்துலிங்கம்	97	கொழும்பு கலைச்சங்கத்தின் கே. பாலச்சந்திரன் தெளிவத்தை ஜோசப்	114
நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலர் முருகேசு பாக்கியநாதன்	63	மாறுதல்கள் தெளிவத்தை ஜோசப்	82	நதி தேவகாந்தன்	103		

# Law Offices of Yaso Sinnadurai

யசோ சின்னத்துரை சட்ட அலுவலகம்

Barrister & Solicitor, Notary Public



- Real Estate Law (Residential and Commercial)
- Business Law
- Wills & Powers of Attorney

2100 Ellesmere Road, Unit 202  
Scarborough ON M1H 3B7  
@ Markham & Ellesmere

3024 Hurontario Street, Unit 216  
Mississauga ON L5B 4M4  
@ Dundas & Hurontario St.

For Appointment, Please call:

**416 265 3456**

கண்கள் உங்களுக்கு உலக அழகைக் காட்டுவது போல் பற்கள் உங்கள் அழகை உலகிற்குக் காட்டுகிறது

## Markham NS Dental

Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

**Dr. நளினி சுதர்சன் DDS**

Family and Cosmetic Dentistry

**New Patients  
and Emergencies  
always Welcome**

**Complimentary  
Oral Cancer Screening  
Cosmetic & Implant  
Consultation and Advice**



- Prompt emergency treatment
- New patients are welcome
- We bill your insurance company directly
- Female Dentist available
- State-of-the-Art Dental Technology
- Evening & Weekend hours available
- Flexible payment plan
- Major credit cards accepted
- Wheel chair accessible
- Kids play area available
- Family appointment available

### Preventative Care

- Dental Hygiene
- Fluoride Treatment
- Sealants
- Oral Cancer Screening

### Periodontic Services

- Gum Treatment
- Scaling and Root Planning

### Endodontic Services

- Root Canal Therapy

### General & Cosmetic Dentistry

- Tooth-Coloured Fillings
- Porcelain Veneers
- Teeth Whitening
- Cosmetic Bonding
- Crowns & Bridges
- Inlays & Onlays
- Complete & Partial Dentures
- Implant Supported Dentures
- Dental Implant Restorations

### Oral Surgery

- Tooth Extractions
- Wisdom Teeth Removal

### Implant

### Braces

### Sleep Dentistry

### Sports Dentistry

### Seniors Dentistry

### Children Dentistry

### Emergency Dental Care

- Treats all age groups, including children
- All aspects of dentistry practiced
- Education & Prevention

**Open  
Seven Days  
A Week**

[www.markhamNSdental.com](http://www.markhamNSdental.com)

9293 Hwy 48, Suite 4, Markham, ON. L6E 1A3 905-472-4111

MON - SAT 10:00 AM - 8:00 PM

SUN 10:00 AM - 5:00 PM



# வடக்கு கிழக்கில் நிலமும் தேசிய இனப்பிரச்சினையும்

சமீபகாலங்களில் வடக்கு - கிழக்கில் நில அபகரிப்பு ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாக எழுந்துள்ளது. அதற்கு எதிராக மக்களுடன் சில அரசியல் அமைப்புகள் மற்றும் மனித உரிமைக் குழுக்கள் செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டு வருவதையும் காண்கிறோம். போருக்குப்பின் வேறு வழிகளுக்கூடாகப் போர் தொடர்கிறது என வடக்கு கிழக்கு நிலமைகளைப் பற்றி அவதானிகள் குறிப்பிடுகிறார்கள். அங்கு நில அபகரிப்புக்கு எதிராக எழும் குரல்கள் நிலம் மக்களின் வாழ்வாதாரத்திற்கு அவசியமான உற்பத்திச்சாதனம் மட்டுமல்ல அதற்கும் அப்பால் அது அவர்களின் கூட்டு அடையாளத்தின் பொருள் ரீதியான அடித்தளமாய் அத்துடன் இணைந்த கலப்பாக அளவிட முடியாத அகரீதியான குறியீட்டு விழுமியங்களின் உறைவிடமாய் விளங்குகிறது எனும் உணர்வையும் எதிரொலிக்கின்றன. அத்துடன் நில அபகரிப்பு ஒரு வித மனிதபாதுகாப்புப் பிரச்சினையுமாகிவிட்டது. இந்தச் சூழ்நிலையில் மனித பாதுகாப்பே மக்களின் சீவனோபாயச் செயற்பாடுகளின் முன்னிபந்தனையாகிறது. இந்த நிலை பல குடும்பங்களின் வாழ்வாதார மற்றும் நீண்டகால தனிமனித விருத்திக்கு உதவும் சந்தர்ப்பங்களைக் கட்டுப்படுத்துகிறது அல்லது மறுக்கிறது. இதுவும் புலப்பெயர்வுக்கு ஒரு காரணமாகலாம்.

உற்பத்திச்சாதனம் என்ற வகையில் நிலம் குறிப்பிட்ட உடைமை உறவுகளுக்குள்ளாகிறது. நிலத்தின் உடைமை உறவுகள் பொதுவாக வர்க்க ரீதியானவை. அதேவேளை இந்த உறவுகள் பால்வேறுபாடு, சாதிவேறுபாடு மற்றும் குறிப்பிட்ட சமூகங்களின் மரபுகள், நிலவளங்களின் பயன்பாடு தொடர்பான சட்ட ரீதியான கட்டுப்பாடுகள் போன்றவற்றாலும் பாதிக்கப்படுகின்றன. இத்தகைய உடைமை உறவுகள் அதிகார உறவுகளே. நவீன உலகில் உற்பத்திச்சாதனமாக நிலம் துண்டாடப்பட்டோ அல்லது பெரிய அளவிலோ பண்டமயமாக்கப்படுகிறது, அதாவது குறிப்பிட்ட காணிகளின் உடைமை உரிமைகள் சந்தைப்படுத்தப்படுகின்றன. தனியுடைமையாக்கல் நிலத்தின் பங்கீட்டில் அசமத்துவங்களை உருவாக்குகிறது.

இலங்கையில் நிலமற்றோரைச் சகல இனங்களிலும் காணலாம். யாழ்ப்பாணத்தின் சாதி அமைப்பில் சந்ததி சந்ததியாக நிலஉரிமை மறுக்கப்பட்ட, ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள் உண்டு. கடந்த மூன்று தசாப்தங்களுக்கும் மேலாக உலகரீதியில் நடைமுறையிலிருக்கும் நவதாராளவாதக் கொள்கையின் விளைவாக பெருமளவிலான நிலஅபகரிப்புக்களில் தனி யாந்துறை மற்றும் சீனா, இந்தியா, சில அரபு நாடுகள் போன்றவற்றின் அரசுமை முதலீட்டு நிறுவனங்கள் மும்முரமாகப் பல ஆபிரிக்க ஆசிய நாடுகளில் ஈடுபட்டுள்ளன. இலங்கையின் வடக்கு - கிழக்கு உட்பட பல பகுதிகளில் பெருமுதலீட்டாளர்களினால் நிலஅபகரிப்புக்கள் இலங்கை அரசின் பூரண ஒத்துழைப்புடன் இடம் பெறுகின்றன.

ஆனால் மறுபுறம் குறிப்பிட்ட பிரதேசத்தை வாழிடமாகக் கொண்ட ஒரு மக்களின் சமூக, பொருளாதார, கலாச்சாரப் பரிணாமப் போக்குகள் அந்தப்புலத்திடம் தமக்கே உரிய விழுமியங்களைப் பதிக்கின்றன. நிலம் வெறும் சடப்பொருளல்ல. அது உற்பத்திச்சாதனமாக, வாழ்புலமாக, சூழலாகப், பன்முகரீதியான பல சமூகத் தன்மைகளைக் கொண்டுள்ளது. இந்த வகையில் அது சமூகரீதியாக உருவாக்கப்படுகிறது. காலத்திற்கூடாக மீள்உருவாக்கப்படுகிறது, மாற்றமடைகிறது. சமூகத்தின் வர்க்க, பால், சாதி முண்பாடுகளை பிரதிபலிக்கும் அதேவேளை அதே சமூகத்தின் இன, மத அடையாளங்களையும் நினைவுகளையும் அந்தப்புலம் உள்ளடக்குகிறது. ஒரு பிரதேசத்தின் கலாச்சார உருவாக்கத்தில் வரலாற்று ரீதியான நினைவுகளுடன் கட்டுக்கதைகளும், நம்பிக்கைகளும் பங்கு வகிக்கின்றன. கலாச்சார ரீதியான, கருத்தியல் ரீதியான வழிகளுக்கூடாகவே யதார்த்தத்தின் அசமத்துவங்களையும் ஊடறுத்துச் செல்லும் இலம்பனரீதியான (மேலிருந்து கீழாக) ஒருமைப்பாடு கட்டமைக்கப்படுகிறது. இதன் வழியே குறிப்பிட்ட குழுக்களின் புலப்பற்று

மற்றும் புலம்மீதான உரிமை கொண்டாடல் போன்றவை பரிணமிக்கின்றன. ஆகவே 'நிலம்' என்பது கோட்பாடு ரீதியில் ஒரு சிக்கலான விடயமாகும்.

புலப்பற்றும் உரிமை கொண்டாடலும் சிறு குழுவைக் கொண்ட உள்ளூர் மட்டத்திலிருந்து தொடர்ச்சியான ஒரு பரந்த பிரதேசம் வரை சில பொதுத்தன்மைகளின் அடிப்படையில் பரவலாம். இந்த பொதுத்தன்மைகள் மொழி, மதம், சாதி, பொதுநலன்கள் சார்ந்தவையாக இருக்கலாம். மறுபுறம் மொழி மத வேறுபாடு இருப்பினும் பொதுநலன்கள் காரணமான சமூகப்பொருளாதார உறவுகளுக்கூடாகப் பரஸ்பரப் புரிந்துணர்வு, அங்கீகாரம், மரியாதை போன்ற விழுமியங்களின் அடிப்படையில் ஒரு பல்லினக்குழுவும் கூட்டாக ஒரு பொதுப்புலத்தை உண்டாக்கும் சாத்தியப்பாடுகள் உண்டென்பதை மறுக்க முடியாது. இத்தகைய குழுக்கள் காலப்போக்கில் தமது பன்முகத்தன்மைகளைப் பிரதிபலிக்கும் பொதுக் கலாச்சார செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுவதும் சாத்தியம். அங்கு கலப்புத்திருமணங்கள் இடம் பெறுவது மட்டுமல்ல கலப்பு மொழிவழக்குகள் தோன்றுவதும் இயற்கையே. இவையெல்லாம் புலத்தோற்றத்தின் மாற்றப்போக்கின் உள்ளீடுகளாகின்றன.

“

பெரும்பகுதி நிலம்

அரசுடைமையாக இருப்பது மட்டுமின்றி

அதன் மீதான அதிகாரம் மத்திய அரசிடம்

மையப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

பதின்மூன்றாவது திருத்தத்திற்குப் பின்பும்

இன்றுவரை மத்திய அரசே அரசிற்குச்

சொந்தமான சகல காணிகள் மீதும்

பூரணமான கட்டுப்பாட்டைக் கொண்டுள்ளது.

”

இன்னொருபுறம் பல்லின குழுக்கள் வாழும் பிரதேசத்தில் அரசியல் அதிகாரம் ஒரு குறிப்பிட்ட இனக்குழுவிற்குச் சாதகமாகவும் மற்றவற்றிற்குப் பாதகமாகவும் இருக்குமேயானால் அந்தப்புலத்தின் அதிகார உறவுகளில் இனத்துவமும் இணைந்து விடுகிறது. இது குழுக்களுக்கிடையிலான அதிகார அசமத்துவத்தை ஆழமாக்கி முண்பாடுகளுக்கு வழிவகுக்கிறது. இதனால் இனத்துவ, மதத்துவ அடையாளங்கள் பலமடைந்து போட்டியிடும் நிலை உருவாகிறது, ஒரு குழுவின் இனரீதியான அடையாளம் அது பிறிதொரு இனக்குழுவின் நேருக்கு நேர் சந்திக்கும் போதே உருவாக்கம் பெறுகிறது அல்லது ஆழமடைகிறது என ஆய்வாளர்கள் கருதுகிறார்கள்.

வாழ்புலங்களின் அரசியல் பொருளாதாரத்தையும் புவியியலையும் குறிப்பிட்ட உள்ளூர் மட்டத்தில் மட்டுமே வைத்துப் பூரணமாகப் புரிந்து கொள்ள முடியாது. எந்தவொரு புலமும் ஆட்சிப்பரப்பின் அங்கமாக இருக்கும் அதேவேளை நவீன காலத்தின் உலகமயமாக்கலை உந்தித் தள்ளும் சக்திகளின் செல்வாக்குக்கு உட்படுகிறது. மூலதனம், லாபம் தரக்கூடிய நிலவளங்களைத் தேடி நகர்ந்த வண்ணம் இருக்கிறது. நிலம் மற்றும் இயற்கை வளங்களின் உடமைகள் கைமாறுவது ஒரு பொதுப்போக்கு. இது நிலத்தோற்றத்தையும் மற்றைய புவியியல் அம்சங்களையும் மாற்றுகிறது. உள்நாட்டுப் போர் மற்றும் பொருளாதார காரணிகளால் புலம் பெயர்ந்து வெளிநாடுகளில் வாழும் குழுக்களுக்கும் அவர்கள் விட்டுச் சென்ற உறவினர்களுக்கும் இடையிலான பொருளாதார மற்றும் கருத்துரீதியான தொடர்புகள் உள்ளூரின் அதிகார உறவுகளில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்துகின்றன. இம்மாற்றங்கள் சொத்துடைமை

உறவுகளிலும் நிலவளங்களின் உபயோகத்திலும் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தலாம். இன்றைய உலகமயமாக்கல் யுகத்தில் இத்தகைய உள்ளூர் வெளிநாட்டுத் தொடர்புகள் முன்பை விட மேலும் வலுவடைகின்றன. ஆகவே புலத்தின் உருவாக்கமும் மீள் உருவாக்கமும் பல மட்டங்களில் இயங்கும் அதிகார மற்றும் சமூகஉறவுகளின் தொடர்பாடலின் தாக்கங்களின் பதிவுகளைக் கொண்டுள்ளன. இங்கு அரசின் சார்பாக மேலாட்சி செலுத்தும் கருத்தியலுக்கும் அதை எதிர்த்து நிற்கும் கருத்தியல்களுக்குமிடையிலான முண்பாடுகள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

மேலே குறிப்பிட்ட பொதுப்படையான கோட்பாட்டு ரீதியான கருத்துக்கள் இலங்கையின் வடக்கு - கிழக்குக்குப் பொருத்தமாயிருக்கும் அதேவேளை நிலத்திற்கும் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்குமிடையிலான வரலாற்று ரீதியான உறவை நோக்கும் போது இப்பிரதேசத்தின் நிலப்பிரச்சினையில் சில பரிமாணங்கள் விசேட முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. 'நிலம் - தேசிய இனப்பிரச்சினை'யின் சிக்கலான உறவின் அரசியல் பொருளாதாரமும் அதை உள்ளடக்கும் அரசியல் புவியியலும் பிரதான முக்கியத்துவம் உடையன எனக் கருதுகிறேன்.

- என். சண்முகரத்தினம் -

மட்டுமின்றி அதன் மீதான அதிகாரம் முழுதாக மத்திய அரசிடம் மையப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. 1987ல் இலங்கையின் யாப்பில் ஏற்படுத்தப்பட்ட பதின்மூன்றாவது திருத்தத்திற்குப் பின்பும் இன்றுவரை மத்திய அரசே அரசிற்குச் சொந்தமான சகல காணிகள் மீதும் பூரணமான கட்டுப்பாட்டைக் கொண்டுள்ளது. பதின்மூன்றாம் திருத்தம் சொல்லும் அரசுகாணிகள் பற்றிய மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அதிகாரப்பகிர்வு கூட இதுவரை (கால் நூற்றாண்டு) மாகாண சபைகளுக்கு வழங்கப்படவில்லை. இதுவரை குடியேற்றம் இடம்பெறாத அரசுகாணிகள் பெரும்பாலும் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களிலேயே இருக்கின்றன. சமீப காலங்களில் வடக்குகிழக்கில் இடம் பெறும் நிலஅபகரிப்புப் பெருமளவில் தனியாரின் சொத்துக்களான காணிகளையும் அரசினால் குடும்பங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட காணிகளையும் பாதித்துள்ளது. அதேவேளை எஞ்சியிருக்கும் அரசுகாணிகளின் எதிர்காலப் பயன்பாடுகள் பற்றிய முடிவுகளை எடுக்கும் அதிகாரத்தை மத்திய அரசு விட்டுக் கொடுக்கும் அறிகுறிகள் இல்லை. கிழக்குக் கரையோரங்களில் உல்லாசத்துறை விருத்திக்கென நிலங்கள் ஒதுக்கப்பட்டு முதலீட்டாளர்களுக்குக் கையளிக்கப்பட்டுள்ளன. உதாரணமாக மட்டக்களப்பில் பாசிக்குடாவில் மாத்திரம் 14 புதிய உல்லாசவிடுதிகள் உருவாகின்றன. அதே போன்று திருகோணமலையின் உட்புவெளியிலும், அம்பாறையின் அறுகம்குடாவிலும் பல உல்லாசவிடுதிகள் உருவாகின்றன. இந்த திட்டங்கள் தொடர்பாக உள்ளூர் மக்களுக்குப் போதியளவு தகவல்கள் கிடைக்கவில்லை. இவை பற்றிய முடிவுகளில் அவர்களின் பங்கு பற்றல்கள் இடம்பெறவில்லை. இராணுவ ஆட்சிக்கு கீழேயே இந்த 'அபிவிருத்தி' திட்டங்கள் இடம் பெறுகின்றன.

இன்றைய நிலைமையைப் புரிந்துகொள்ளப் பின்னோக்கிப் பார்த்தல் அவசியம். சிங்கள பெருந்தேசிய இனமேலாதிக்க அரசுஉருவாக்கத்தில் நிலத்தின் முக்கியத்துவம் பற்றியும் அதை எதிர்த்த தமிழ்தேசியவாதத்தின் போக்குப்பற்றியும் விமர்சனரீதியில் பார்த்தல் அவசியம். வடக்கு கிழக்கில் அரசுகாணிகள் அரசின் இனத்துவ மேலாதிக்கப் புலமயமாக்கலுக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டன. இது வடகிழக்குத் தமிழர் தாயகம் எனும் கோரிக்கையைப் பலப்படுத்த தூண்டியது. அந்தக் கோரிக்கைக்குப் பதிலடியாக அடுத்தடுத்த வந்த அரசாங்கங்கள் குடியேற்றத்திட்டங்களின் அமுலாக்கலைத் துரிதப்படுத்தின. இது தமிழர் தாயகக்கோரிக்கையின் அடித்தளமான 'அடையாளம் - பிரதேசம்' எனும் இணைப்பை உடைப்பதற்கு மிகவும் ஏற்ற கருவியாக அரசின் கையிலிருந்தது. தாயகக்கோரிக்கை அரசின் காணிக்கொள்கைக்கு எதிர்விளைவென்றால், அந்த எதிர்விளைவின் எதிர்விளைவுகள் மேலும் மோசமாயின. இது ஒரு சுருள்வட்டம் போல் அதேவேளை அமைப்புரீதியில் அதிகாரரீதியில் அசமத்துவமான போட்டியாகத் தொடர்ந்தது. மறுபுறம் இரண்டு இனத்துவ தேசியவாதங்களுக்குமிடையே ஒப்பிடக்கூடிய அல்லது ஒத்த தன்மைகளும் இருந்தன.

**இனத்துவ மேலாதிக்க அரசு உருவாக்கமும் நிலப்பிரச்சினையும்:**

வடக்கு கிழக்கில் நிலம் தேசியஇனப்பிரச்சினையுடன் பின்னிப்பிணைந்த கதை இலங்கையின் காலனித்துவத்துக்குப் பின்னான அரசு உருவாக்கத்தின் கதையுடனும் அதற்கு அப்பிரதேசத்து தமிழ்பேசும் மக்கள் மத்தியிலிருந்து எழுந்து வந்த எதிர்ப்புக்களின் கதையுடனும் தொடர்புடையது என்றால் மிகையாகாது. அரசியல் மட்டத்தில் இது இரண்டு இனத்துவ தேசியவாதங்களின் நீண்ட அசமத்துவம் மிக்க போட்டியின் கதை என்பதும் உண்மை. இலங்கையின் தேசியஇனப்பிரச்சினையின் நவீனகால பரிணாமத்தின் ஆரம்பங்களை காலனித்துவ ஆட்சிக்காலத்திலேயே

தொடர்வல் 30ம் பக்கம்

இலங்கையின் முழுநிலமும் 6.56 மில்லியன் ஹெக்டயர்கள் (Ha) ஆகும். இதில் 5.38 மில்லியன் ஹெ (அதாவது 82 சதவீதம்) அரசுடைமை நிலங்களாகும். இந்த அரசு நிலத்தின் 37 வீதம் பலவிதமான மட்டுப்படுத்தப்பட்ட உரிமை ஆவணங்களுக்கூடாக சிறு விவசாயிகளுக்கு கிராமவிஸ்தரிப்பு மற்றும் குடியேற்றத்திட்டங்களில் பங்கிடப்பட்டுள்ளது. மிகுதி அரசுகாணிகள் காடுகளாகவும் இயற்கைக் காப்பு வளங்களாகவும், புனிதபிரதேசங்களாகவும், உள்நாட்டு நீர்நிலைகளாகவும் உள்ளன. முழுநிலத்தின் 17 வீதம் தனியார் உடைமையாகக் காணப்படுகிறது.

ஒரு முக்கியமான தகவலை நினைவில் கொள்வது அவசியம். அதாவது இலங்கையின் பெரும்பகுதிநிலம் அரசுடைமையாக இருப்பது

# பின்னோக்குதலும் முன்னேறுதலும்

வரவிருக்கும் விடுமுறை நாட்கள் பற்றிய எதிர்பார்ப்போடு, நவம்பர் மாதத்திற்குள் நாம் காலடிவைக்கும் இவ்வேளையில் சற்றே பின்னோக்கிப் பார்ப்பதுவும் அவசியம். நாம் நேசிப்பவர்களையும், எமது சுதந்திரத்திற்காக பல வழிகளிலும் போராடியவர்களையும் நினைவுகூர்வது அவசியம்.

நவம்பர் 11 கனடாவில் நினைவுகூரும் நாள். போர்க்காலத்திலும் சமாதான காலத்திலும் எமது தேசத்திற்காக சேவையாற்றியவர்களை நினைவுகூர்ந்து, போற்றுவதற்கு இது ஒரு நல்ல சந்தர்ப்பம். கனடிய படையினரும், தம் குடும்பங்களும் பிரிந்து வாழும் அவர்களின் குடும்பத்தினரும், ஆற்றிய ஈகங்களுக்கு நாங்கள் மதிப்பளிக்கவேண்டும்.

இந்த வீரமிக்க ஆண்களும், பெண்களும், மேன்மையான ஒரு உலகைக் கட்டியெழுப்புவென தியாகங்கள் புரிந்துள்ளனர். அதன் மதிப்பைப்பேண நாம் கடினமாக உழைக்க வேண்டும். அமைதியான, மனிதநேயமிக்க ஒரு உலகம் சாத்தியமானது. அதை கட்டியெழுப்ப நாமெல்லாம் பாடுபடவேண்டும்.

எமது உரிமைகளுக்காக போராடிய கனடியர்களுக்கு நாம் மதிப்பளிக்கும் வேளையிலே, உலகின் மறுகோடியிலே விடுதலைக்காக போராடியவர்களையும் நாம் நினைவுகூரத் தவறக்கூடாது. ஒடுக்குமுறைகளுக்கு எதிராகவும், சுதந்திர தமிழர் தாயகத்தை உருவாக்கவும் போராடிய தமிழீழத்தின் நாயகர்களை நினைவுகூரும் நாளான மாவீரர் நாள் நவம்பர் 27. இந்த நாள் நினைவுகூருவதற்கான சந்தர்ப்பம் மட்டுமாக இல்லாமல், இலங்கைத் தீவிலே தமிழர்களினதும், ஏனைய சிறுபான்மையினரதும் சமத்துவத்திற்கும், சம உரிமைக்குமான போராட்டத்தில் நாம் செல்ல வேண்டிய தூரம் அதிகம் என்பதை உணர்த்து

வதாகவும் உள்ளது.

தனது தவறுகளை ஒத்துக்கொள்ள மறுப்பதோடு, இலங்கைக்கோ தமிழர்களுக்கோ சமாதானத்தையும் நீதியையும் வழங்கவென எந்த முயற்சியையும் மேற்கொள்ள விரும்பாத ஒரு அரசோடு பல தமிழர்கள் அன்றாடம் போராடி வருகிறார்கள்.



நாம் எங்கு வாழ்ந்தாலும், ஒடுக்குமுறைகளுக்கு எதிராக போராடவும், அவையற்றிய விளிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும் திடசங்கற்பம் கொள்ளவேண்டும்.

தற்பொழுது, சிங்கள குடியேற்றங்களை மேற்கொள்ளவென தமிழரின் பாரம்பரிய நிலங்கள் பலவந்தமாகப் பறிமுதல் செய்யப்படுகின்றன. இலங்கையில் தமிழரும் ஏனைய சிறுபான்மையினரும் நடத்தப்படும் விதத்தில் முன்னேற்றங்களைக் கொண்டுவரவும், போர்க்குற்றங்களுக்கான பக்கச்சார்பற்ற ஐக்கிய நாடுகள் விசாரணையை அனுமதிக்கவும்

ராதிகா சிற்சபைசன்



மிகக் கடினமான காலகட்டங்களிலும் நாம் தொடர்ந்து செயற்பட்டதால், சமூகத்தினதும் பாராளுமன்றத்தினதும் அழுத்தம் காரணமாக, தற்பொழுது கனடிய அரசு இந்த விடயத்தில் மென்மேலும் கடுமையான போக்கை எடுக்க ஆரம்பித்திருப்பதைப் பார்க்கலாம். எனினும் தமிழ் கனடியர்களான எமது பணி இன்னமும் முடிவடையவில்லை. உலகெங்கும் ஒடுக்கு முறைகளுக்கெதிராக போராடவேண்டிய எமது கடமையும் முடிவடையவில்லை.

சுதந்திரத்திற்கான போராட்டத்தில் மிகப்பெரும் ஈகங்களைப் புரிந்தவர்களை நவம்பர் மாதத்தில் நினைவுகூருகிறோம். அந்த ஈகங்களுக்கு மதிப்பளிக்க நாங்களும் அநீதிகளை எதிர்த்துப் போராடுவதோடு, உலகெங்கும் ஒடுக்குமுறைகளுக்கு எதிராகப் போராடும் மக்களுக்கு ஆதரவும் வழங்குவோம்.

அதை நினைவில் நிறுத்தி, தமது விடுதலைக்காகவும் மற்றவர்களின் விடுதலைக்காகவும் போராடிய, போராடுகின்ற கனடியர்களுக்கும், அனைவருக்கும், நான் சிரம் தாழ்த்துகின்றேன். உங்கள் அர்ப்பணிப்பே எம் அனைவருக்கும் உந்து சக்தி. சுதந்திரம், நீதி, மனித உரிமைகளில் நம்பிக்கை வைத்துள்ள அனைவரின் ஆதரவும் உங்களுக்கு என்றும் உண்டு.

நாம் மறந்துபோகக் கூடாது

rathika.sitsabaesan@thaiveedu.com



## YOUR HOME DOESN'T COME WITH MORTGAGE ADVICE. I DO.



- Purchase Refinance Preapprovals
- Builder rate hold up to 24 months
- Special program for Self employed and New immigrants
- Unlock your equity in your home with RBC Home Line Plan
- Available 7 days a week

### Call now before rate goes up!

As your RBC Mortgage Specialist and a trusted member of our community I can advise you on your options and give you the confidence you need to make the right decisions. I can meet with you at a **place** and **time** that is **convenient** for you.



## Ram Krish

RBC Royal Bank

Mobile Mortgage Specialist

Direct: **416-849.5363**

Email: ram.krish@rbc.com

\* Some conditions apply.





# ஆரோக்கியமான பற்கள்

08

வாய்க்குள் உடலுக்கு நன்மை செய்வன, நோய் ஏற்படுத்துவன என்று இரண்டு விதமான பக்டீரியா உண்டு. நோய் ஏற்படுத்தும் பக்டீரியா pathogen எனப்படுகிறது. Pathogens அதிகரிக்கும் போது உடலின் எதிர்ப்புச் சக்தியைத் தாக்கி நிலை குலைய வைக்கிறது. அல்லது உடலின் எதிர்ப்புச் சக்தி குறைகிற நேரங்களில் pathogens தாக்குவது இலகுவாகிறது.

உடலின் எதிர்ப்புச் சக்தி குறைவடையும் நிலைகள் சில பின் வருமாறு:

- மன அழுத்தம்.
- கட்டுப்படுத்தப்படாத நீரிழிவு / Diabetes: Uncontrolled Diabetes.
- குருதிப் புற்று நோய் / Leukemia.
- முழுமையாகப் பரவிய AIDS / Fully Blown AIDS.
- Chemotherapy எனப்படும் புற்றுநோயைக் கட்டுப்படுத்த தரப்படும் மருந்துகள்.
- முரசில் ஏற்படும் காயங்கள் (local Trauma).

உடலை நுண் கிருமிகள் தாக்கும் போது உடல் அதனை எதிர்ப்பது ஒரு இயற்கையான செயல்பாடு ஆகும். இதில் உடல் வெற்றி அடையும் போது காயங்கள் ஆறுகின்றன. பொதுவாக உடலின் எதிர்ப்புச்சக்தி மிகவும் வலிமையுடையது. அதனால் நோய்கள் நம்மை விட்டு நீங்குகின்றன. அது முடியாத போது நோய் தீவிர நிலைகளை அடைகிறது.

அடுத்து இந்தக் கட்டுரையின் ஐந்தாவது பகுதியில் Gingival Crevice எனப்படும் ஒரு அமைப்பைப் பற்றிச் சொல்லியிருந்தேன். அது பற்றி விளக்கமாக அறிந்து கொள்வோம்.

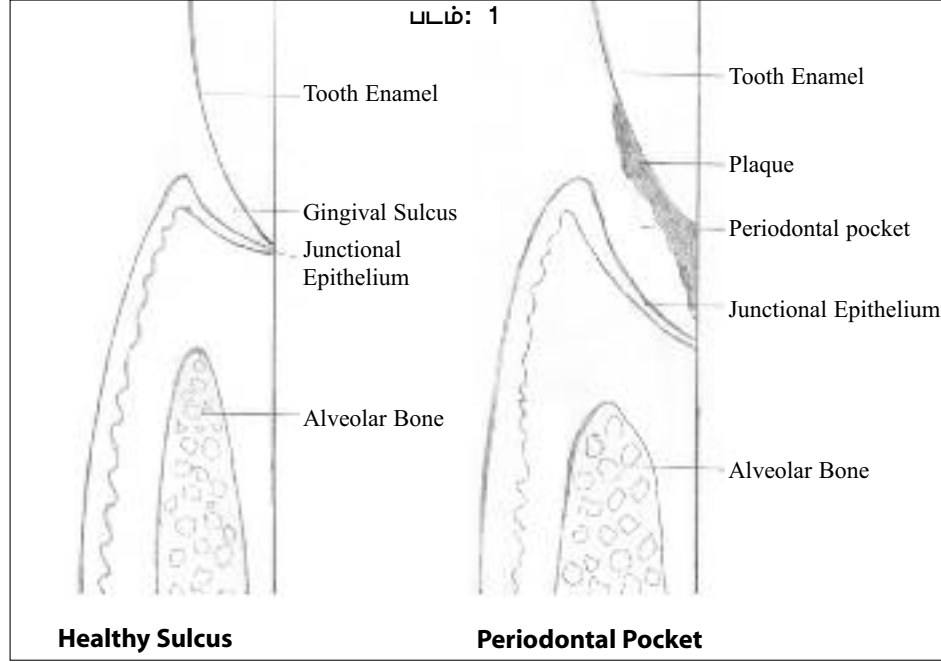
Gingival Crevice என்பது Free Gingivaவுக்கும் பல்லின் மேற்பரப்புக்கும் இடையே உள்ள சிறு வெளி ஆகும். இது நலத்துடன் இருக்கும் போது Sulcus எனப் படுகிறது, அந்நிலையில் இதன் ஆழம் (Sulcular Depth) 1 இலிருந்து 3 mm ஆகும். இந்த Crevice இற்குள் Gingival Crevicular Fluid (GCF) என்னும் ஒரு திரவம் உள்ளது. இது இழையங்களுக்கு உள்ளே உள்ள குருதிக் குழாய்களில் இருந்து பெறப்படுகின்றது. இத்திரவம் நோய் எதிர்ப்பதில் முக்கிய பங்கு வகிக்கும் அதே சமயம், பக்டீரியா வளர்வதற்கும், Calculus உருவாகுவதற்கும் உதவியாக இருக்கிறது.

பற்களையும் முரசையும் சரியாகச் சுத்தப்படுத்தாத போது Sulcus இற்குள் plaque தேங்குகின்றது என்பதை இங்கே நினைவு கூர்வோம். இதற்குள் வளரும் பக்டீரியா கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அவற்றைச் சுற்றியிருக்கும் இழையங்களை அழிக்கின்றன. இதனால் Sulcus இன் ஆழம் அதிகரிக்கிறது. இந்நிலையில் அது Pocket எனப்படுகிறது. Pocket என்றால் நோய் காரணமாக ஆழமான sulcus என்று பொருள் கொள்ள வேண்டும். உங்கள் பல் மருத்துவர் முரசு சம்பந்தப்பட்ட நோய்களைப் பற்றிப் பேசும்போது Pocket என்ற வார்த்தையை உபயோகிப்பார். Pocket இன் ஒரு புறம் பல்லின் மேற்பரப்பு (Enamel, Cementum) உள்ளது. எதிர்ப்பக்கம் Free gingiva வின் உட்பரப்பான Sulcular epithelium உள்ளது. இவ்விரண்டும் சந்திக்கும் இடம் pocket இன் base ஆகும்.

அடிப்படையில் இரு விதமான pockets உள்ளன.

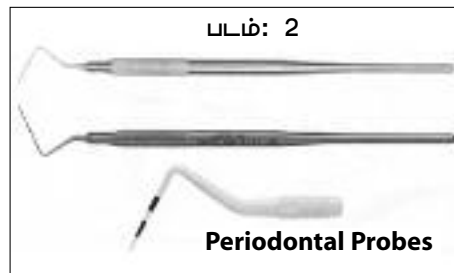
## Periodontal Pocket:

நோய் தீவிரம் அடையும் போது sulcular epithelium அழிக்கப்பட்டு pocket ஆழம் அதிகரிக்கிறது. இந்த ஆழம் பல்லின் வேரை நோக்கி இருக்கிறது. இது Periodontal Pocket என அழைக்கப்படுகின்றது. அதற்குள் மேலும் plaque தேங்கி மேலும் பக்டீரியா வளர் உகந்த சூழ்நிலையை அமைத்துக் கொடுக்கிறது. இது தொடர்ந்த அழிவுக்கு வழி வகுக்கின்றது.



Pathogens வாய்க்குள் எல்லா இடங்களையும் ஒரே மாதிரித் தாக்குவதில்லை. அதனால் Pocket Depth ஒவ்வொரு பல்லுக்கும் வேறுபடும். ஒவ்வொரு பல்லின் வெவ்வேறு இடங்களில் கூட Pocket Depth வித்தியாசப்படும். Pocket Depth அதிகரிக்கும்போது அதற்குள் தேங்கும் Plaqueஐப் பல் துலக்குவதன் மூலம் சுத்தப் படுத்துவது கடினமாகின்றது.

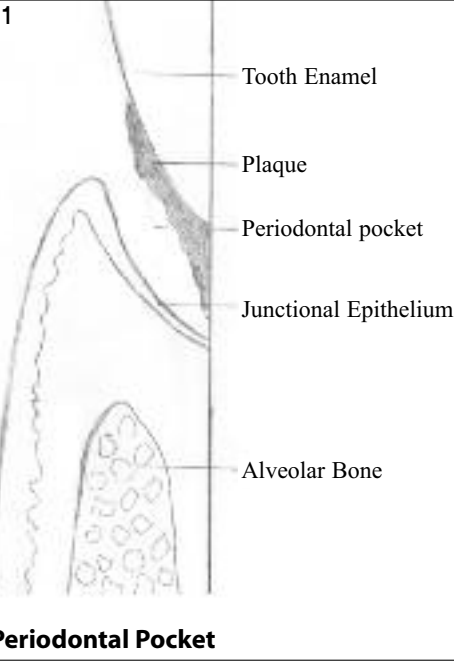
Pocket Depth அளப்பதற்கு Periodontal Probe எனும் ஒரு சிறு கருவி உள்ளது அதன் ஒரு முனையில் மில்லிமீட்டர் அளவீடுகள் குறிக்கப் பட்டுள்ளன. உங்கள் பல் வைத்தியர் அல்லது Dental Hygienist, periodontal probe மூலம் pocket depthஐ அளந்து பதிவு செய்வார்கள். ஒவ்வொரு முறையும் நீங்கள் அவர்களிடம் செல்லும் போது Pocket Depth அளந்து, முன்பு பதிவு செய்ததுடன் ஒப்பீடு செய்வார்கள். நோயின் தீவிரத்தைக் கண்காணிப்பதற்கு இது முக்கியமான அளவுகோல் ஆகும்.



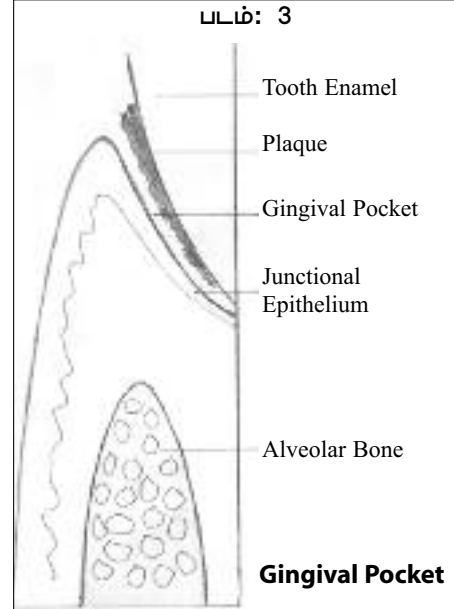
## Gingival Pocket:

Inflammation காரணமாக gingival margin வீங்கிப் பெருத்து sulcus இன் ஆழம் அதிகரிக்கும் போது அது gingival pocket எனப் படுகிறது. Gingival margin இன் வீக்கம் பற்

களின் crown நோக்கி உள்ளது. இவ்வகை pocket களின் உட்புறம், ஒரு பக்கம் enamel ஆகவும், எதிர்ப்பக்கம் sulcular epithelium ஆகவும் இருக்கின்றன. மேலும் இவ்வகை inflammation பற்களைச் சுற்றியிருக்கும் Cementum, Periodontal Ligaments, Alveolar Bone ஆகிய Periodontal Structuresஐப் பாதிப்பதில்லை. அதனால் இது Pseudopocket எனப் படும். Pseudo என்றால் 'போலி' என்று பொருள் படும். இவ்வகை popocket மருந்துகள் மூலம் பெருத்த gingivaவில் காணப்



படுகிறது. இந்நிலை Drug Induced Gingivitis என்று அறியப்படும். பற்கள் முளைக்கும்போது gingiva வீங்கும்போதும் இவ்வகை pocket உருவாகிறது. பல் முளைத்த பின் இது தானாக இயல்பு நிலைக்குத் திரும்புகிறது. சரியான சிகிச்சை முறைகள் மூலம் தீர்க்கப்படலாம் என்பதால் reversible pocket எனப்படும்.



நோய்களைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தும் Chronic, Acute என்னும் இரண்டு வார்த்தைகளை அறிமுகம் செய்து கொள்வோம். Chronic என்றால் நீண்ட காலமாக இருப்பது, சுலபமாகவோ இலகுவாகவோ நீங்காதது. இவை தொற்று நோய்களாகவும், அல்லாதும் இருக்கலாம். உதாரணத்துக்குச் சில பின் வருமாறு:

- Hypertension / உயர் ரத்த அழுத்தம்
- Diabetes / நீரிழிவு
- Asthma / முட்டி
- CVD: Cardiovascular Diseases / இதயம் சம்பந்தப் பட்ட நோய்கள்

## தவறுக்கு வருந்துகிறோம்

இத்தொடரின்சென்ற மாதக் கட்டுரையில் முன்றாவது படத்தில் a: supragingival calculus என்று இருந்திருக்கவேண்டும்.



ரவிச்சந்திரிகா

- புற்று நோய்
- Arthritis / முட்டுவாதம்
- AIDS

Acute என்றால் திடீரென்று ஏற்படுவது. மிகக் குறைந்த கால கட்டத்தில் தீவிர நிலை அடைவது. குறுகிய காலத்தில் உடல் இந் நோய்களில் இருந்து விடுபடுகின்றது. சாதாரணமாக ஏற்படும் வைரஸ் காய்ச்சல், தடிமன் இவ்வகையைச் சேர்ந்தவை ஆகும்.

Periodontitisஇல் என்ற Chronic Periodontitis, Acute Periodontitis என இருவகை உண்டு. நாம் இன்று பேசப் போவது Chronic Periodontitis பற்றி மட்டுமே. Chronic Periodontitis சிறுவர்களையும், பெரியவர்களையும் தாக்கும் ஒரு பொதுவான நோய் ஆகும். எண்பது வீதமானோர் Periodontal Diseases ஏற்படக் கூடிய சாத்தியக் கூறுகளை உடையவர்கள். இந்நோய் ஏற்படுவதற்கு மிக முக்கிய காரணி plaque எனப்படும் dental biofilm ஆகும்.

Periodontitisஇல் பற்களை அதைச் சுற்றியுள்ள அமைப்புகளுடன் இணைக்கும் இழையங்கள் (Periodontal Structures) தாக்கப் படுகின்றன. இந்த level of attachment தான் pocket depth ஐ நிர்ணயிக்கின்றது. தொடர்ந்த அழிவுகளின் முடிவில் பற்களைத் தாங்கும் எலும்பு தாக்கப்படுகிறது. இதன் விளைவாகப் பற்கள் ஆடுகின்றன. இறுதியில் பற்களை இழக்க நேரிடுகிறது.

எப்போதும் Periodontitis இன் ஆரம்ப நிலை Gingivitis ஆகும். Gingivitis முதலில் இருக்காமல் Periodontitis ஏற்படுவதில்லை. Gingivitis கட்டுப்படுத்தப் படாத போது Periodontal Structuresஐத் தாக்குகிறது. அந்நிலை Periodontitis எனப்படுகிறது. ஆனால், இந்நோய் Periodontitis என்ற நிலைக்குச் செல்லாமல் நீண்ட காலத்துக்கு Gingivitis ஆகவே இருக்கக் கூடும். இந்நோய் ஏற்படுவதற்குக் காரணமாக இருக்கும் pathogens பலவாக இருப்பதால் இது Non Specific Bacterial Infection என அறியப்படுகின்றது.

Periodontitis பரவுவதற்கும் தீவிரம் அடைவதற்கும் (Progression of Disease) பல வருடங்கள் எடுக்கலாம். மேலும் இதன் அறிகுறிகள் எப்போதும் வெளிப்படையாகத் தெரிவதில்லை. அதிக வலியும் ஏற்படுவதில்லை. இக்காரணங்களால் இது கவனிக்காமல் விடப்படுகிறது.

இந்நோயைக் கண்டுபிடிப்பதற்கு X Rays எனப்படும் Radiographsஉம் Clinical Examination அவசியமாகும்.

இதுவரை பேசி வந்த விஷயங்கள் அனைத்தும் பற்களைச் சரியாகச் சுத்தப்படுத்தாமல் விடுவதில் ஆரம்பிக்கிறது. எனவே அடுத்த மாதம் பல் துலக்குவதன் அடிப்படை விதி முறைகளைப் பற்றிப் பேசுவோம்.

## உசாத்துணை:

- <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/ency/article/002312.htm>
- [http://www.phac-aspc.gc.ca/cd-mc/facts\\_figures-faits\\_chiffres-eng.pup](http://www.phac-aspc.gc.ca/cd-mc/facts_figures-faits_chiffres-eng.pup)
- <http://www.health.gov.nl.ca/health/chronicdisease/cdcontrol.html>
- Periodontal Probe Diagram retrieved from <http://www.hu-friedy.com/product/itemGroup.aspx?groupID=PRD&categoryID=Diagnostic>
- Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincott Williams & Williams
- Weinberg, M.A, Westphal, C Froum, S.J, Palat M. *Comprehensive Periodontics for the Dental Hygienist* (2006). Upper Saddle River, New Jersey: Pearson Education Inc.

Note that the Diagrams are not drawn to scale.

ravichandrika@thaiveedu.com

**Computer Typing**  
**Tamil & English Typing (\$2 A4 page)**  
**Translation Eng to Tamil (\$4 A4 Page)**  
**Website Maintenance or Uploading**  
**asamdaniel@gmail.com**  
**India: 91-81447 88248**

# TEN YORK

# RIISING ABOVE IT ALL



more info....

## *Gnan & Judy* **REAL ESTATE**

To Buy, Sell & Lease Home, Business & Investment Properties



**Gnanendran Narasingham**  
Sales Representative  
CELL: 416.937.8090

**Judy Gnanendran**  
Sales Representative  
CELL: 416.629.9797



# தொய்வு நோய்

## (Bronchial and Cardiac Asthma)

இழுப்பு, முட்டு, கணை, தொய்வு என்று பலவாறாக இந்நோயை அழைப்பார்கள். இது சுவாசப்பையில் உள்ள மூச்சுக்குழாய்கள், சுவாசப்பைகள் சம்பந்தப்பட்ட வியாதியாகும்.

வளிமண்டலத்தில் உள்ள பிராணவாயு எமது உயிர் வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாதது. நாம் சுவாசிக்கும் பொழுது மூக்கினூடாகவோ, வாயினூடாகவோ காற்றை உள் வாங்கி அதை பெருவாதநாளி, இடதுபுற வலதுபுறவாதநாளிகள், புள்வாதநாளிகளினூடாக சுவாசப்பைச் சிற்றறைகள் வரை எடுத்துச் செல்கின்றோம். சுவாசப்பைச் சிற்றறைச் சுவர்களில் குருதிச் சுற்றோட்டம் நாடிக்களாகவும், நாளங்களாகவும் வலைப்பின்னல் போன்று கவிந்து காணப்படும். சிற்றறைகளில் நுழைந்த காற்றில் இருக்கும் பிராணவாயு இக்குருதிக்கலன்களினுள் பரிமாற்றப்படுகின்றது. அதாவது பிராணவாயு உறிஞ்சப்படும் அதேநேரத்தில் உடலினால் பாவிக்கப்பட்டு வெளியேற்றப்படும் காபனீரொட்சைட்டு சிற்றறைகளினுள் வெளியேற்றப்படுகின்றது. இந்தக் கரியமிலை வாயு எமது வெளிச்சுவாசத்தின் பொழுது வெளியேற்றப்படுகின்றது. சுருங்கக் கூறின் உட்சுவாசத்தின் பொழுது பிராணவாயு உறிஞ்சப்பட்டு வெளிச்சுவாசத்தின் பொழுது கரியமிலை வாயு வெளியேற்றப்படுகின்றது.

தொய்வு நோயை இரண்டாக வகைப்படுத்தலாம். சுவாசக்குழாய்களில் ஏற்படுவதை இழுப்பு நோய் (Bronchial Asthma) என்றும், சுவாசப்பைச் சிற்றறைகளின் இருதய பலவீனத்தால் ஏற்படுவதை முட்டு நோய் (Cardiac Asthma) என்றும் வகைப்படுத்தலாம்.

### Bronchial Asthma (இழுப்பு):

சுவாசப்பைகளின் விட்டம் குறுகி விடுவதால் மூச்சுப்பரிமாற்றம் மிகவும் சிரமத்துடன் நடைபெறும் பொழுது அந்தக் குறுகிய குழாய்களினூடாக காற்று செல்லும் பொழுது ஒருவித ஒலியை எழுப்புகின்றது. இதனால் சுவாசக்குழாய்களின் சுருக்கத்தால் ஏற்படும் தொய்வு நோயை இழுப்பு, கணை என்று காரணப்பெயர்களால் குறிப்பிடுவது பொருத்தமாக இருக்கும்.

### Cardiac Asthma (முட்டு):

இருதயத்தில் பலவீனம் ஏற்பட்டு போதியளவு குருதியைச் சரிவரச் செலுத்த முடியாத பொழுது சுவாசச் சிற்றறைகளில் நீர்த்தன்மை தேங்குவதனால் பிராணவாயு, கரியமிலைவாயுப் பரிமாற்றம் சரிவர நிகழமாட்டாது. அச் சமயத்தில் மூச்செடுக்க மிகவும் முட்டாக இருப்பதாகக் கூறுவார்கள். இதனால் இதை முட்டு நோய் என்று கூறுவது சாலவும் பொருந்தும் என்று நினைக்கின்றேன்.

### தொய்வு (Asthma):

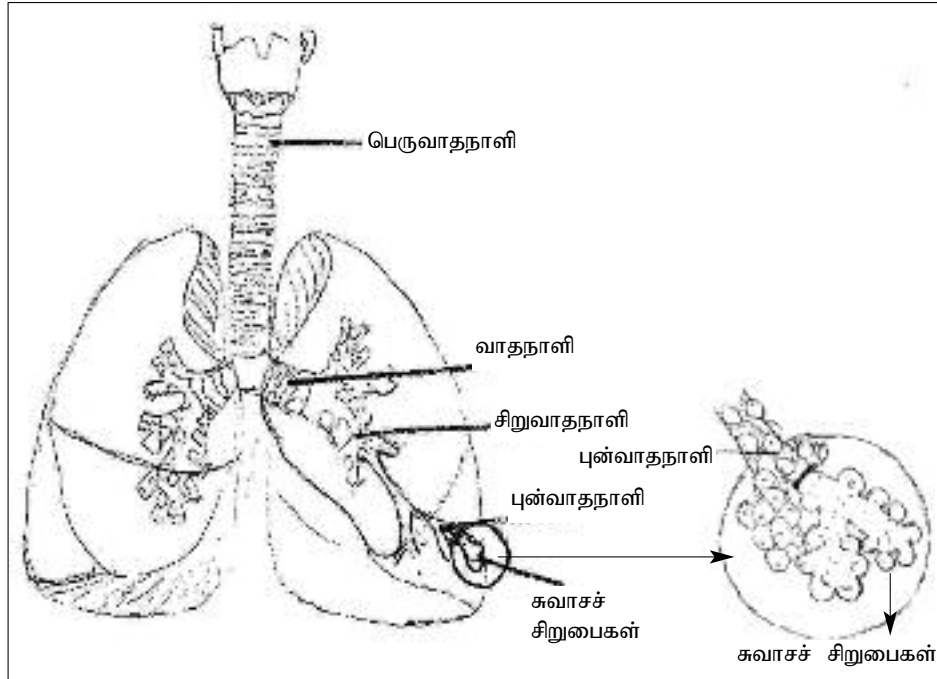
மேற்கூறிய இரண்டு வகைகளையும் சேர்த்து தொய்வு என்று பொதுப்பெயரில் அழைக்கலாம் என்பது எனது கருத்தாகும்.

கலைச்சொற்களை வைத்து மேலும் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தாமல் விடயத்திற்கு வருவோம். தொய்வு நோயினால் அவதிப்படும் பலர் வைத்தியசாலைக்கு அனுமதிக்கப்பட்டு சிகிச்சை பெறுகிறார்கள். கனடாவில் ஏறத்த

### இதயம் மலர்கிறது - 47

தாள 500 பேர்வரை வருடாவருடம் இந் நோயினால் இறக்கின்றார்கள். வைத்திய ஆலோசனைகளை ஒழுங்காகப் பின்பற்றி நடப்பதன் மூலம் 85% வீதமான மரணங்களைத் தடுக்க முடியும். சிறுவர்களின் வைத்திய அனுமதி எண்ணிக்கையில் முதலாமிடத்தைப் பிடிப்பது இத்தொய்வு நோயாகும்.

சுவாசக் குழாயின் அமைப்பைப் பார்த்தீர்களானால் குழாயின் உட்பகுதியில் மேலணிப் போர்வைக் கலங்களும் அதனை அடுத்து நடுப்பகுதியில் வட்டத்தசையும், அதைச் சுற்றி மெல்லிய பட்டிபோன்ற தசைகளும் காணப்படும்.



சுவாசக் குழாய்களில் உள்ள உள்மேலணிக் கலங்கள் ஏதோவொரு ஒவ்வாமைப் பொருளினால் உறுத்தப்படும் பொழுது, அதில் உள்ள சனியக் கலங்கள் சனியம் என்னும் சுரப்பை மேலதிகமாகச் சுரக்கின்றது. ஒவ்வாமைத் தாக்கத்தின் உக்கிரத்தன்மையைப் பொறுத்து வட்டத்தசையின் வீக்கமும் அமைந்திருக்கும். சனியம் சுரப்பதனாலும், வட்டத்தசை வீக்கமடைவதாலும் குழாயின் நடுத்துவாரம் சிறுக்கின்றது. இந்நேரத்தில் அக்குழாய்களினூடாகக் காற்றுப் பரிமாற்றம் நிகழும் பொழுது இருமல், மூச்சு விடச் சிரமம் என்பன உண்டாகும். மேலும் தாக்கம் அதிகமாகும் பொழுது வட்டத்தசையைச் சுற்றியுள்ள பட்டி போன்ற தசையும் சுருங்குவதால் மேலும் குழாயின் குறுக்கானவு சிறுத்துவிடுவதனால் அதனூடாக காற்று பரிமாற்றம் நிகழும் பொழுது மிகவும் சிரமப்பட வேண்டியதுடன் 'கீ, கீ' என்று ஒருவித இழுப்புச் சத்தமும் கேட்கும்.

### குணங்குறிகள்:

- இருமல் அடிக்கடி அல்லது தொடர்ந்து இருக்கும்.
- இழுப்பு இருக்கும்
- மூச்சு விடச் சிரமமாக இருக்கும்.
- காற்றுப் பரிமாற்றம் குறுகிய குழாய்களின்

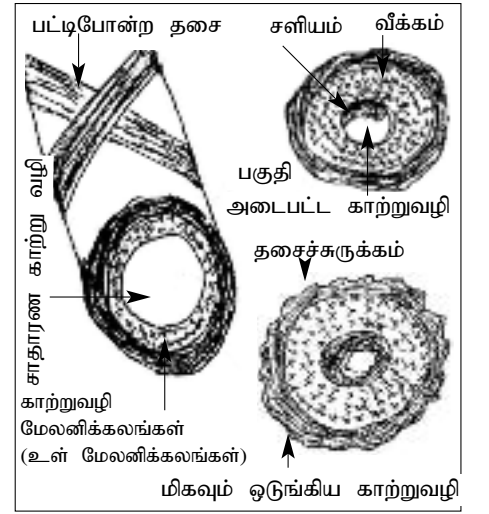
னூடாகச் செல்வதனால் நெஞ்சில் ஒருவித இறுக்கம் ஏற்படும்.

### தொய்வு நோயைத் தூண்டும் காரணிகள்:

- மகரந்தங்கள்
- பூஞ்சணம்
- புகை
- ஒவ்வாத உணவு வகைகள்
- தூசில் வாழும் நுண்ணுயிர்கள் (Dust Mite)
- ஒவ்வாத மருந்து வகைகள் (அஸ்பிரின், பென்சிலின்)
- உடற்பயிற்சி



நீல நிறப்பேளையில் (Blue Puffer) உள்ள Ventolin அல்லது Salbutamol என்று கூறப்படும் மருந்தை ஊது துமியாக (Spray) மூச்சுக் குழாய்களில் பரவச் செய்வார்கள். மூச்சை வெளியே விட்டபின்பு நீல நிறப் பேளையின் வாய்ப் பகுதியில் உதடுகளால் கவ்விப்பிடித்த வண்ணம், வாயினூடாகச் சுவாசத்தை உள்வாங்கும் சமயத்தில் நீலப் பேளையின் மேல்பகுதியை அமுக்கவும். அப்பொழுது வாயினுள் வெளியாகும் துமி மருந்து உள்வாங்கும் மூச்சுடன் சுவாசக் குழாய்களினுள் எடுத்துச் செல்லப்பட்டு குழாய்களின் உட்சுவர்களில் படிக்கின்றது. அவ்வாறாகப் படியும் துமி மருந்து சில கலவாங்கிகளில் தொழிற்பட்டு சுருங்கியி-



மேற்கூறிய காரணிகளில் ஒன்றோ அல்லது பலவோ நோயைத் தூண்டி விடக்கூடும். காரணிகளை அறிந்து அவற்றைத் தவிர்ப்பதன் மூலம் நோயை தடுத்துவிடலாம் அல்லது அதன் உக்கிரத்தன்மையைக் குறைத்து விடலாம்.

தொய்வு நோயாளர்களைக் கவனித்தீர்களானால் அவர்கள் மூச்சுவிடுவதற்கு மிகவும் சிரமப்படுவார்கள். முதலில் இருமல் அடிக்கடி இருக்கும். பின்பு இழுப்பு ஏற்படும். அதனைத் தொடர்ந்து மூச்செடுப்பதில் சிரமம் ஏற்பட்டு, நெஞ்சில் இறுக்கத்தன்மை ஏற்படும். அப்பொழுது மேசையையோ அல்லது கதிரையையோ எழுந்து நின்று இறுகப் பிடித்த வண்ணம் மூச்சை வெளியேற்றி, உள்வாங்குவார்கள். இறுதிக் கட்டத்தில் சுவாசத்திற்காக மிகவும் அவதிப்படுவார்கள். உடனடியே சிகிச்சை கொடுக்கப்படுதல் வேண்டும். கவனிக்காது விட்டால் இறப்பு நேரிடலாம்.

### பரிகாரம்:

சுவாசப்பைக்கு காற்றுப்பரிமாற்றம் நிகழுதல் வேண்டும். அடைபட்டிருக்கும் சுவாசக்குழாய்களை அகட்டித் திறப்பதன் மூலம் இது சாத்தியமாகும்.

### சிகிச்சை:

ருக்கும் குழாய்களைப் பழைய நிலைக்கு அகட்டி விடும். ஒரு நேரத்திற்கு எத்தனை தடவையென்றும் ஒரு நாளிற்கு எத்தனை முறைகள் பாவிக்க வேண்டும் என்றும் உங்கள் குடும்ப வைத்தியர் உங்களுக்குக் கூறுவார். உங்கள் மருந்தாளரிடமும் விபரத்தைக் கேட்கலாம்.

Ventolin என்ற மருந்து பாவிக்கும் பொழுது கட்டுப்படாமல் இருக்கும் தொய்வு நோயிற்கு Orange நிறத்தில் உள்ள பேளையில் இருக்கும் மருந்தைக் கொடுப்பார்கள். இம் மருந்தைப் பொதுப்பட Steroid என்று கூறுவார்கள். Ventolin என்ற மருந்து குழாய்களை அகட்டுவதால் அதனை முதலில் பாவிக்கும் பொழுது குழாய்கள் அகன்றுவிடுகின்றன. ஐந்து அல்லது பத்து நிமிடங்கள் கழித்து Steroid மருந்தை ஊது துமியாகக் கொடுத்தால் அது அகன்ற குழாய்களுடாக இலகுவில் எல்லாக் குழாய்களையும் சென்றடையக் கூடியதாக இருக்கும்.

வென்றொலின் மருந்து சுவாச வழியை அகட்டித் திறப்பதற்காகவும் Steroid மருந்து சுவாசக் குழாய்களில் ஒவ்வாமையினால் ஏற்பட்டுள்ள வீக்கம், உறுத்தல், சனியச் சுரப்பு என்பனவற்றை படிப்படியாகக் குறைப்பதற்கும் பயன்படும்.

தொடர்ந்து 12ம் பக்கம்



# SUTHAN Namasivayam

Sales Representative

## 647-988-3866

suthanhome@rogers.com

Find your Dream Home with ME...

**Friendly Service & Professional Results...**




**HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage\***

Office : 905-201-9977  
Fax : 905-201-9229

\* Independently Owned and Operated

# வாழ்வும் வலியும்

சலனமற்று ஓடிக்கொண்டிருக்கும் நீர் நிலையில் ரசிப்பதற்கு ஒன்றும் இருக்காது. இடையிடையே அலையடித்து பொங்கியெழுந்தால் பார்க்கும் கண்களுக்கு அழகையும் மனமகிழ்வையும் தரும். வாழ்வும் அவ்வாறு தான். சலனமற்றுப் போய்க்கொண்டிருக்கும் வாழ்வில் ரசனை இருக்காது. ஆகவே இடையிடையே மேடு பள்ளமாக சுக துக்கங்கள் இடம் பெற வேண்டிய ஒரு கட்டாயம் இருக்கின்றது. இவ்வாறு ஏற்படும் சுக துக்கங்கள் தான் ஒருவருக்கு மற்றவரில் உள்ள அன்பையும் அக்கறையினையும் காட்டிக்கொள்வதற்குக் கூட ஒரு ஊடகமாக அமைகின்றது.

எங்களை நாங்கள் சுதாகரித்துக் கொள்வதற்குப் படைக்கப்பட்ட ஒரு சாதனம் தான் வலி. இந்த வலி என்ற ஒன்று எம்மிடம் இல்லையெனில் நாங்கள் தங்கு தடையின்றி வலு வேகமாக ஓடிக்கொண்டே இருப்போம். அதுமட்டுமல்ல ஒரு சிறு கஸ்டம் வந்தால் கூட நின்று நிதானித்து அதனைத் தீர்க்க முயலாது உயிரை மாய்த்துக் கொண்டு விடுவோம். இவ்வாறு மாய்த்துக்கொள்ள மக்கள் துணியாது இருப்பதற்குக் காரணமே வலிதான். அப்படியானால் இந்த வலியானது எங்கள் பாதுகாப்புக் கவசம் அல்லவா. இதயம் வலிக்கும் போது மாரடைப்பு (heart attack) என்று சொல்லி வைத்தியம் செய்கின்றோம். வலி என்னும் இந்த சங்கேத மொழி இல்லாவிடின் வைத்தியம் என்னும் படிமுறை இல்லாமலேயே போய்விடலாம்.

வாழ்வில் ஏதோ ஒரு கட்டத்தில் ஏதோ ஒரு விவாதி வரத்தான் செய்யும். வலி இருக்கத் தான் செய்யும். அவற்றை வெல்ல வேண்-

டும். ஏற்றத் தாழ்வு, வயது பேதம் எந்தவித வித்தியாசங்களும் இன்றி அனைவருக்கும் பொதுவான இவ் வலியைணைக் குறைப்பது எவ்வாறு என்பது ஒரு முக்கியமான கேள்வி.

வயது செல்லச்செல்ல உடல் வலுவிழப்பது சாதாரணமாக நடைபெறும் ஒரு நிகழ்ச்சி. ஆகவே அந்தந்தக் காலத்தில் உடம்பிற்குத் தேவையான பயிற்சிகளைச் செய்து உடலுக்குத் தேவையான விற்றமின்கள் போன்ற வற்றையும் எடுத்துக் கொள்வதால் ஓரளவு



சுகம் காணக்கூடியதாக இருக்கும்.

அடிபட்ட நோவிற்கு குளிர் ஒத்தடம் கொடுப்பதா சூட்டு ஒத்தடம் கொடுப்பதா?

ஒரு இடத்தில் அடிபடும் போது நோவு ஏற்படுகின்றது. இவ்வாறு நோவு ஏற்படும் போது அந்த இடம் வீங்கிப் போகின்றது. இந்த வீக்கம் அந்த இடத்திற்குத் தேவையானது என்றே எடுக்க வேண்டும். ஏனெனில் அந்த

வீக்கம் அந்த இடத்திற்குரிய அசைவினைக் கட்டுப் படுத்துகின்றது. மேலும் அந்த இடத்திற்குக் கூடிய குருதியினை வழங்குவதன் மூலம் பிறபொருள் எதிரிகள் கனிமங்கள் போன்றவை கிடைப்பதற்கு உதவுகின்றது. இந்த மேலதிக கனிமங்களுடன் வீக்கத்தினை உண்டாக்குவதற்குரிய காரணிகளும் அந்த இடத்திற்கு வந்து சேரும். இவ் வகையான வீக்கம் ஆரம்பத்தில் தேவைப்பட்ட போதிலும் தொடர்ந்தேர்ச்சியான வீக்கம் அவ் விடத்தினைப் பாதிக்கும். இச் சமயத்தில்

ice pack / குளிர் ஒத்தடம் வைக்கும் போது வீக்கம் கட்டுப்படுத்தப்படும்.

சிறிது நாட்களின் பின்னர் தானாகவே காயம் ஆறத் தொடங்கும். இவ்வாறு நடைபெறும் போது வீக்கமும் தானாகவே குறையத் தொடங்கும். சிறிது நோவு இருப்பினும் ஆரம்பத்தில் இருந்து போன்று வீக்கம் இருக்காது. இச் சந்தர்ப்பத்தில் சூட்டு ஒத்தடம் கொடுத்தலே சிறந்தது. சூட்டு ஒத்தடம் கொடுக்கும்



சிவாஜினி பாலராஜன்

போது குடு மிகவும் அதிகமாக இருக்கக் கூடாது. மிதமாக இருக்க வேண்டும். குளிர் ஒத்தடம் கொடுக்கும் போது வீக்கம் கட்டுப் படுத்தப்படும். ஆனால் சூட்டு ஒத்தடம் கொடுக்கும் போது குருதிச் சுற்றோட்டத்தின் அளவு அதிகரிக்கப்பட்டு காயம் விரைவில் ஆற வழி செய்யும்.

உடன் காயங்களுக்கு குளிர் ஒத்தடமும் பழைய காயங்களுக்கு சூட்டு ஒத்தடமும் கொடுப்பதே சிறந்தது. குளிர் ஒத்தடம் கொடுத்த பின்னர் எப்போ சூட்டு ஒத்தடம் கொடுப்பது என்பதில் ஒரு குழப்பம் இருக்கும். கூர்மையான வலி இருக்கும் வரை குளிர் ஒத்தடமே கொடுத்தல் வேண்டும். இந்தக் கூர்மையான வலி குறைந்த பின்னர் சூட்டு ஒத்தடம் ஆரம்பிக்க வேண்டும். அத்துடன் இந்த ஒத்தடங்கள் காயப்பட்ட இடத்திற்கு மட்டுமே கொடுக்கப்பட வேண்டும். சிலர் அந்த இடத்தைச் சுற்றிய அண்டை அயல் இடங்களுக்கும் கொடுப்பதுண்டு. அவ்வாறு கொடுப்பது கூடாது என்பதனை நீங்களே உணர்ந்திருப்பீர்கள் என நம்புகின்றேன். பாதிக்கப்பட்ட இடத்திற்கு மாத்திரம் ஒத்தடம் கொடுக்கும் போது பலன் மிகவும் விரைவில் தெரியும்.

sivagini.bala@thaiveedu.com

## தொய்வு நோய்...

11ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சிலருக்கு Ventolin மாத்திரம் போதியதாக இருக்கும். நோய் சற்றுக் கடுமையாக இருந்தால் Ventolin, Steroid இரண்டும் பாவிக்க வேண்டியவரும். இதற்கும் கட்டுப்பாடு விட்டால் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட வேண்டியவரலாம். அங்கே மின்சாரத்தின் மூலம் இயங்கும் பம்பியின் உதவியால் இம்மருந்துகளைத் தருவார்கள். அல்லது ஊசி மருந்து மூலமாகத் தருவார்கள்.

தொய்வு நோய் கட்டுப்பாட்டில் இருக்கின்றதா என்பதை அறிய கனேடிய சுவாசப்பை அமைப்பு (Canadian lung Association) ஒரு கேள்விக் கொத்தை, நீங்களே கேட்டு உணரும் வகையில் தயாரித்துள்ளது. அதில் ஆறு கேள்விகள் உண்டு. இதனைப் பிண்ணிணைப்பாகக் கட்டுரையின் இறுதியில் தருகின்றேன்.

### முட்டுநோய் (Cardiac Asthma) சிகிச்சை

முட்டு, தொய்வு, கணை, இழுப்பு என்று பலவாறாகக் கூறப்பட்டாலும் உங்கள் வைத்தியரிடம் உங்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ள இழுப்பு சுவாசப்பைக் குழாய்களின் சுருக்கத்தால் ஏற்பட்டதா அல்லது இருதய பலவீனத்தால் ஏற்பட்டதா என்பதை அறிய வேண்டும். இருதய பலவீனத்தால் சுவாசச் சிற்றறைகளில் தேங்கியுள்ள நீரை அகற்றுவதுதான்

இதற்குரிய சிகிச்சையாகும். இதனால் இங்கு வேறு மருந்துகள் பாவிக்கப்படும். வைத்திய ஆலோசனையின்றி ஒருவருக்குக் கொடுக்கப்படும் தொய்வு மருந்தை இன்னுமொருவருக்குக் கொடுப்பது தகாத விளைவுகளை ஏற்படுத்தும் என்பதை இங்கு கண்டு கொள்ளலாம்.

இங்கு இருதயத்தைப் பலப்படுத்தும் மருந்துகளுடன், சுவாசப்பைகளில் சேர்ந்துள்ள நீரை அகற்றுவதற்குரிய Frusemide அல்லது Lasix போன்ற மருந்துகள் கொடுக்கப்படலாம். உடற்பயிற்சி, உணவில் உப்பு கட்டுப்பாட்டுடன் பாவித்தல், மனத்தளர்வுகளில் இருந்து விடுபடுதல் போன்றவையும் இங்கு நல்ல பலன்களைத் தரும்.

### COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease)

சுவாசப்பையில் ஏற்படும் சிறு சிறு சுவாசத் தடங்கல் வியாதிகளை ஒட்டுமொத்தமாகக் குறிப்பிட்டுக் கூறுவதுதான் COPD ஆகும். வாதனாளிகளில் தொடர்ச்சியாக ஏற்பட்டிருக்கும் வீக்கம், தொய்வு நோய் கட்டுப்பாதிருக்கும் பொழுது சுவாசப்பைகளில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் சுவாசச்சிறுபைகள், சிறுகுழாய்கள் என்பனவற்றில் ஏற்படும் பாதிப்புகள் இழப்புக்கள் வெளிச் சுவாசத்தின் பொழுது தடைகளை ஏற்படுத்தலாம்.

நீண்டநாள் புகைப்பழக்கம் ஒரு காரணமாக-

லாம்.

### சிகிச்சை

- குணங்குறிகளை அகற்றுவதற்குரிய மருந்துகள்
- தூண்டுதாரணிகளைத் தவிர்த்தல்.
- சுவாசத்தில் மேலும் ஏற்படக்கூடிய சிக்கல்களைத் தவிர்த்தல்.

தொய்வு நோய் கட்டுப்பாட்டில் இருக்கின்றதா என்பதை அறியக்கூடிய வகையில் கனடா சுவாசப்பை அமைப்பு பின்வரும் 6 கேள்விகளை முன்வைத்துள்ளது.

- நீலப் பேனையில் (Blue Puffer) உள்ள துமி மருந்தை (Spray) தொய்வு நோயின் குணங்குறி காரணமாகக் கிழமைக்கு 3 தடவைக்கு மேல் பாவித்துள்ளீர்களா?
- இருமல், இழுப்பு, மூச்செடுப்பதில் சிரமம், நெஞ்சில் இறுக்கம் ஆகிய நாலு குணங்குறிகளில் ஏதாவது ஒன்றினால் கிழமைக்கு மூன்று தடவைக்கு மேல் பாதிக்கப்பட்டுள்ளீர்களா?
- உடற்பயிற்சியின் பொழுதோ அல்லது உடலுழைப்பின் பொழுதோ மேற்கூறிய தொய்வு நோயின் குணங்குறிகள் உங்கள் திறமையான செயல்பாடுகளைப் பாதித்தனவா?
- மாதத்திற்கு இருதயவைகளிற்கு மேல் இரவில் தூக்கமின்றி தொய்வு நோயின் குணங்குறிகளால் அவதிப்பட்டதுண்டா?
- தொய்வு நோயினால் கடைசி 3 மாதங்களில் பாடசாலைக்கோ அல்லது வேலைக்கோ போகாது இருந்ததுண்டா?

- கடந்த 3 மாதங்களில் தொய்வு நோய் தீவிரமாகி அதன் நிமித்தம் குடும்ப வைத்தியரிடம் அல்லது வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டதுண்டா?

மேற்கூறிய கேள்விகளில் ஏதாவது ஒன்றிற்கு ஆம் என்று பதிலளித்திருந்தால் உங்கள் தொய்வு நோய் கட்டுப்பாட்டில் இல்லை என்று கூறிவிடலாம். தொய்வு நோய் உள்ளவர்கள் நோயைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பதன் மூலம் மற்றவர்கள் போல் சாதாரணமாக வாழ முடியும். நன்றாக உடற்பயிற்சி செய்யவும், நித்திரை கொள்ளவும் முடியும். தொய்விற்குரிய குணங்குறிகள் இன்றி நிம்மதியாக வாழ முடியும்.

தொய்வு நோய் பற்றி விளங்கிக் கொள்ளுதல், நோயைத் தூண்டும் காரணிகளை அறிந்து அதைத் தவிர்த்தல், மருந்துகளை வைத்திய ஆலோசனைப்படி பாவித்தல், மருந்துகளின் பயன்பாடு, பக்க விளைவுகள் என்பனவற்றை நன்கு அறிந்திருத்தல் என்பன நோயைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பதற்கு நன்கு உதவி செய்யும்.

உடற்பயிற்சியின் பொழுது தொய்வு நோய் ஏற்படுபவர்கள் Ventolin மருந்தை உடற்பயிற்சி செய்வதற்குப் பத்து நிமிடங்களிற்கு முன்பு பாவித்தபின்பு உடற்பயிற்சியில் ஈடுபடலாம். இதை வைத்தியர்கள் உங்களுக்கு அறிவுறுத்துவார்கள்.

senhilnathan.kandiah@thaiveedu.com

## தீருப்தியான இல்லம்; முழுமையான சந்தோஷம்



### Thavaraj Logasundaram

Sales Representative  
thavarajl@yahoo.ca  
**Cell: 416 277 1453**

### HomeLife/Future Realty Inc.

Brokerage  
Independently Owned and Operated, REALTOR®



205 - 7 Eastvale Dirve,  
Markham, ON L3S 4N8  
Office: 905 201 9977

# வீட்டுக்கடன் காப்புறுதி திட்டம் Mortgage Life Insurance

“Before sign up for the Mortgage life Policy you should shop around.

The Banks offer convenience, but individual Insurance sold by Life Insurance companies offer Portability, Flexibility and a Better Deal.”

## வங்கிக் கடன் காப்புறுதி

- 01 வங்கியே உடமைக்காரர்.
- 02 வங்கியின் அதிகாரத்தில் இருக்கிறது.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினால் காப்புறுதி செயலிழந்து விடும்.
- 04 வங்கியே பாத்தியக்காரர்.
- 05 உங்கள் காப்பு தொகை குறைந்துகொண்டே வரும்.
- 06 காப்புறுதிக்கு திரும்பவும் விண்ணப்பிக்கவேண்டும்.
- 07 காப்புறுதி தொகை, கடன் தொகையை தாண்டக்கூடாது.
- 08 கடனை முற்றிலும் தீர்க்கவேண்டும்.
- 09 நீட்டவோ மாற்றவோ முடியாது.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை இல்லை.
- 11 காப்புறுதி எடுத்தவர் இறந்த பிற்பாடே வங்கி அதன் தராதரங்களை முற்றாக ஆராயும்.
- 12 வங்கி காப்புறுதி மிகவும் கூடிய செலவு.
- 13 வங்கி காப்புறுதியை எப்போதும் லண்டன் லைஃப் காப்புறுதிக்கு மாற்றலாம்.
- 14 முடிவு உங்களுடையது, வங்கியுடையது அல்ல.

## லண்டன் லைஃப் காப்புறுதி

- 01 காப்புறுதி எடுத்தவரே உடமைக்காரர்.
- 02 காப்புறுதி எடுத்தவரே அதிகாரம் கொண்டவர்.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினாலும் காப்புறுதி செயலிழக்காது.
- 04 உங்கள் பாத்தியக்காரராக யாரையும் நீங்கள் நியமிக்கலாம்.
- 05 உங்கள் காப்புதொகை நிரந்தரமானது, காப்புறுதித் தவணையும் ஒரே அளவானது.
- 06 கடன் உதவியவரை மாற்றினாலும் காப்புறுதி தொடரும்.
- 07 காப்புறுதித் தொகையை உங்கள் தேவைப்படும் வசதிப்படும் தீர்மானிக்கலாம்.
- 08 உங்கள் உரிமைக்காரர் பணத்தை தக்கவைத்துக்கொண்டு அதன் வருமானத்தில் 10 தவணைகளைக் கட்டலாம்.
- 09 உங்கள் காப்புறுதியை மிண்டும் புதுப்பிக்கலாம்; மாற்றலாம்.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை உண்டு.
- 11 காப்புறுதிகளின் தராதரம் விண்ணப்ப சமயத்தில் தீர்மானிக்கப்படும்.
- 12 எங்களுடையது போட்டிகளை எதிர்த்து நிற்கும் வல்லமை கொண்டது.
- 13 மேற்சொன்ன காரணங்களினால் இதுவே சிறந்தது.



## பாலா பாலசுந்தரம் B.Eng, CHS.

Certified Health Insurance Specialist

Office: 416-291-0451 Ext.227

Cell: 416-518-9489

300-2075 Kennedy Rd, Toronto. ON M1T 3V3

E-mail: [bala.balasundaram@freedom55financial.com](mailto:bala.balasundaram@freedom55financial.com) | Now Representing Manulife, Sunlife & Greatwest Life.

# 1 Bedroom Basement Apartment Rent \$650 - Morningside & Finch 416-520-1699

Tapscott & McLevin



\$534,999

4 Bedrooms, 4 Washrooms  
2 Bedrooms Bsmt. Apt.

61 Town Centre Crt.



\$239,900

1+1 Bedrooms,  
Tridel Luxury Building.  
Plenty Of Sunlight Throughout.  
Unobstructed Panoramic View.  
Many Upgrades, New Painting.

Morningside & Finch



\$599,900

4+1 Bedrooms  
4 Washrooms

Kennedy & Hwy 401



\$319,900

4+1 Bedrooms  
3 Washrooms

**Century 21**  
Affiliate Realty Inc. Brokerage

## Punch Sockalingam

Broker

416-786-2463 416-290-1200



**YOU DON'T KNOW BECAUSE YOU DON'T ASK**

# பச்சை குத்துவோர்: ஒரு புதிய அலை

பச்சை குத்திக் கொள்வதென்பது உலகிற்கு புதியதொன்றல்ல. ஆனால் வேகமாக இந்த மோகம் அதிகரித்து வருவதுதான் கேள்விக் குரியதொன்றாகும் 'கைகள் தவிர உடலின் பிற இடங்களில் பச்சை குத்திக் கொள்வோர் இராணுவத்தில் சேரத் தகுதியற்றவர்கள்' என்று இந்திய இராணுவம் அறிக்கையொன்று விடுத்துள்ளது. 'கைகளில் சின்ன சின்ன பச்சை குத்தியிருப்பவர்களுக்கு இரத்தப் பரிசோதனை செய்து, திருப்தியான முடிவு வந்தால் தான் வேலை' என்றும் கூடவே அறிவித்துள்ளது. பல்வேறு நோய்கள் இப்பச்சை குத்துவோருக்கு வருகிறது என்பதே அவர்கள் கொடுக்கும் விளக்கமாகும்.

முடியாது. எனினும், பூர்வ குடிகள் உள்ள பகுதிகளில் இது ஆரம்பித்திருக்க கூடும்.

இது பற்றி ஆராய்வில் ஈடுபட்ட அமெரிக்க தோல் ஆய்வு நிலையம் (American Academy of Dermatology) 5 வகையாக இப்பச்சை குத்தும் முறைகள் உள்ளதாக குறிப்பிட்டுள்ளது. காயமுட்டும் பச்சைகுத்துதல் (Traumatic Tattoo), இயல்பானவை (Natural), பொழுது போக்குபவை (Amateur), தொழில் ரீதியானவை (Professional), நிலையான வடிவமைப்பு (Permanent make up) என்பனவே அவையாகும். இவை ஒவ்வொன்றிற்கும் விரிவான முறைகளில் ஆய்வு செய்த அறிக்கைகளும் உள்.

பவற்றில் வரைந்தால் வீடியோவில் வடிவாக தெரியும் என்கின்றனர். சில பெண்கள் அழகுக்காக உதட்டில் மச்சம் இருக்கிற மாதிரி குத்திக் கொள்கிறார்கள். இப்படி மச்சத்தில் தொடங்கி உடம்பு முழுவதும் போடக்கூடிய முறையெல்லாம் இப்போதுள்ளது. சிவப்பு, நீலம், ரோஸ், ஆரஞ்சு, பச்சை என்று பல நிறங்களிலெல்லாம் இதனை போடமுடியும். வேண்டாமென நினைத்தால் அதனை அழித்து விடவும் முடியும். முன்பு பச்சை குத்துபவர்களுக்கு பாஸ்போட் மற்றும் விசா எடுப்பதில் சிக்கல் இருந்தது. இப்போது அதுகூட இல்லை. இதனால்த்தானோ என்னவோ இத்தகைய பச்சை குத்துவோர் தொகை மிகவும் கூடி



எஸ். பத்மநாதன்

பலரைக் காண முடிகிறது. உடுப்புக்களை கழற்றும் போதுதான் இந்த வடிவங்களை கண்டு சிலிர்ப்பு ஏற்படுகிறது. நீச்சல் தடாக்கங்களில் வெற்றுடலுடன் நீராட வருபவர்கள் மத்தியில் இக்காட்சியை மிகவும் காணமுடியும். நடுத்தர வயதினர்களை தொற்றியுள்ள இப்பிரச்சினை பல நாடுகளிலும் கேள்விக் குறியாகின்றது. வெள்ளைத் தோல் உள்ளவர்களுக்கே இது பிரகாசமாகத் தெரிகின்றது.

பச்சை குத்துவது பற்றிய நதி மூலம் தேடிப் புறப்பட்ட வேளை பல அதிசய செய்திகள் கிடைத்துள்ளன. பச்சை குத்தும் முறை பழைய நாகரிக காலங்களிலிருந்து ஆரம்பித்து விட்டது. காது, மூக்கு, கால் விரல், இடுப்பு, கைகள் போன்ற உறுப்புக்களில் பல்வேறு ஆபரணங்களையும், தோடுகளையும் அணிந்து பார்த்து வந்தவர்கள் மத்தியில் இறுதியாக மிஞ்சியது தோல் மட்டுமே. அதையும் ஒரு கை பார்த்துவிடலாம் என்ற எண்ணத்தில் மிதந்த மனித மனங்களில் தோற்றியதே இந்த உணர்வாகும். முதலில் முகங்களில் பச்சை குத்துதல் (Facial Tattoo) முறையே தோன்றியுள்ளது. படிப்படியாக உடலின் எல்லா உறுப்புக்களிலும் பச்சை குத்துதல் அதிகரித்தது.



இதற்கெல்லாம் மேலாக சுரங்கங்களில் வேலை செய்பவர்கள் குறிப்பாக அஸ்பால்ட் (Asphalt) எடுக்கப்படும் இடங்களில் நிலையாக தொழிலாளர் உடல் நிறம் மாறிவிடுகிறது எனவும் அறியப்பட்டுள்ளது.

**இன்றைய ஆபத்தான நிலை:** தற்போதுள்ள சூழ்நிலையே பெரும் ஆபத்தாக உள்ளது. வயது வித்தியாசமின்றி எல்லோருமே பச்சை குத்திக்கொள்ளும் நிலை வந்துள்ளது. குழந்தைகள் ஸ்பைடர்மான் (Spiderman) பவர் ரேஞ்சர்ஸ் (Power Rangers) போன்று காட்டுன் பாத்திரங்களை வரைய ஆரம்பித்துள்ளனர். இளையோர்கள் மத்தியில் ஆண் பெண் வேறுபாடின்றி அனைவரும் பச்சை குத்திக்கொள்கிறார்கள். இளைஞர்கள் பெரும்பாலும் தங்கள் காதலரின் பெயரை நெஞ்சிலோ, கைகளிலோ குத்திக் கொள்கின்றனர். மொடலிங் செய்யும் பெண்கள் இடுப்பு, கழுத்து, கால் என்பவற்றில் வரைகின்றனர். மணப்பெண்கள் முதுகு, கை என்

வருகிறது.

உணர்வு பூர்வமான வடிவங்கள், ஞாபக வடிவங்கள், அடையாளம் காணும் வடிவங்கள், இலக்கங்கள், குற்றவாளிகளுக்கான அடையாளங்கள் என்பனவும் இதில் சேர்ந்துள்ளன. நாசிகள் தங்கள் மறியற்சாலைகளில் பலவந்தமாக கைதிகளுக்கு பச்சை குத்தியுள்ளனர். சிலர் பிராணிகளுக்கு காதுகளில் பச்சை குத்துவிக்கின்றனர். நிறவேறுள்ள நிறந்தர வடிவங்கள் இவை என்பதால் இதன் தாக்கம் அதிகமாகியுள்ளது. தோல், இரத்தம் என்பவற்றுடன் இப்பச்சை குத்தும் முறை தொடர்புபட்டுள்ளது. எனினும், இந்த மோகம் அதிகமாகியே வருகிறது.

பச்சை குத்துபவர் தொகை 1990 முதல் மிகவும் தீவிர மடைந்துள்ளது. ஆண் பெண் வேறு பாடின்றி, இதன் மோகம் அதிகரிப்பதால் சினிமா முதல் பொழுது போக்கு நிலையங்கள் வரை எங்கும் இவ்வடிவங்களில்


2010ல் அவுஸ்திரேலியாவில் எடுக்கப்பட்ட புள்ளி விபரப்படி 25 வீதமான 30 வயதிற்கு குறைந்தோர் பச்சை குத்தியுள்ளனர். பச்சை குத்தும் கலாசாரமொன்று புதிதாக அங்கு உருவாகியுள்ளதாக கருதப்படுகிறது. அத்துடன் நியூசிலாந்து, ஐப்பான் மற்றும் பல ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் பிரபலமாகி வருகிறது. உடலில் கீறப்படும் கலைவடிவமாக கருதப்படுவதுடன் போட்டி அடிப்படையிலும் ஒவ்வொருவரும் இதில் ஈடுபடுகின்றன A.E's Ink, TI's Miami Ink, La Ink எனப்படும் முறையில் பல நிறுவனங்கள் இத்துறையில் பிரசித்தி பெற்றுள்ளன. அமெரிக்காவில் வெளியாகும் Journal of the American Academy of Dermatology இதழில் அங்கு 18-29 வயதிற்குட்பட்ட 36 வீத அமெரிக்கர்களும் 30-40 வயதிற்குள் 24 வீதமும் 41-51 வயதிற்குள் 15 வீதமும் இதனை இட்டுள்ளதாக கூறியுள்ளது.

பல்வேறு மதங்களைச் சார்ந்தவர்களும் இதில் நம்பிக்கை கொண்டு தங்கள் தெய்வங்களை உடலில் வரைந்துகொள்வோர் ஒரு புறம் உருவாகின்றனர். கிறீஸ்தவர்கள் தங்கள் உடலில் சிலுவை அடையாளத்தை விரும்புகின்றனர். யூத மதம் இதனை மறுக்கிறது. சுனி இஸ்லாம் இதனை தடை செய்ய சியா முஸ்லிம் மதம் ஏற்றுக்கொள்கிறது. குஜராத், ராஜஸ்தான் மக்கள் இதனை அதிஷ்டமாக கருதுகின்றனர். இந்து மதத்தில் சிவன், பிள்ளையார் போன்ற கடவுள்களை மேனியில் பச்சை குத்தி வருகின்றனர். தம்மை பிடித்துள்ள பேய் அகல்வதற்காகவும் கூட பச்சை குத்துகின்றோம் எனச் சிலர் கூறுகின்றனர்.

ஆரம்ப காலத்தில் கூரிய மூங்கிற்சிராய் அல்லது கூரிய உருக்கு ஆயுதத்தால் பச்சை குத்தியுள்ளனர். முலிகையிலிருந்து தயாரிக்கப்பட்ட மை உதவியுள்ளது. நவீன காலத்தில் முதல் முதலாக நியூயோக் நகரில், 1891ம் ஆண்டு மின்சார ஊசிகள் தயாராகிய பின்பு Edison's Electric Needle, O'Reilly's இயந்திரம் என்பன (1891)ல் உருவாகின. லண்டனில் வாழ்ந்த தோமஸ் றிலி என்பவரே இதனை வடிவமைத்தார். 1899ல் தெற்கு லண்டனில் அல்பிரட் சார்ன்ஸ், ஜேர்மனியில் Horst Heinrich Streckenbach என்பவர்கள் இவ் ஊசிகளை தயாரித்தனர். 1929 - 2001ல் வாழ்ந்த மானபிரட் கோஸ் (Manfred Hohrs) என்வரும் ஊசியைத் தயாரித்துள்ளனர். ஒரு காலத்தில் தேங்காய் எண்ணெயும் கருங்

தொடர்தல் 28ம் பக்கம்

## வீடு வாங்குவதற்கும் விற்பதற்கும்



**Century 21**  
Service Plus

5855 Taschereau Blvd (Office)  
Brossard, Quebec. J4Z 1A5  
Email : sugumaran@sympatico.ca

Office : (514) 299-3186  
(450) 926-1881

### Sugumaran Sinnaiah

Chartered Real Estate Broker





# SCARBOROUGH WIN a CAR



## Charity Raffle

2 Cash prizes of \$2,500  
10 iPads to be Won

All proceeds will go towards Cancer Care at The Scarborough Hospital.

Tickets  
**\$20**  
each  
3 for **\$50**

**Draw Date:** Wednesday, January 9, 2013 at 6:30 pm  
at The Scarborough Hospital Medical Mall, General campus

PRIZE	VALUE	DETAILS
Car	\$24,135.90	2013 Toyota Corolla
Cash	\$2,500	Two Cash prizes
iPad	\$475	Ten iPads to be won

There are only 8,900 tickets being sold, available for purchase in person at The Scarborough Hospital, General campus Volunteer Gift Shop (3030 Lawrence Ave. E.), Birchmount campus Volunteer Gift Shop (3030 Birchmount Rd.), until December 21st, 2012 at 4PM and at the Eglinton Square Mall (across from Coles bookstore) from November 1st, until November 15th, 2012. Call 416.431.8200 ext 6661 for more details.



Like us The Scarborough Hospital Foundation



Follow us @TSHFoundation

Rules and Regulations can be found at [www.tsh.to](http://www.tsh.to) • Lottery License No. M699038 • Charitable Registration No. 11914 2263 RR0001

## அடுத்த தலைமுறையின் பாதுகாப்பிற்கான முதற்படி...

### கா ப் ப டு ரு தி

- Life Insurance • Travel Insurance
- Non-Medical Insurance • Critical Illness Insurance
- Mortgage Insurance • Disability Insurance
- RESP • RRSP



## Kuna Nagalingam

Insurance Agent

Dir: **416-402-4545**

**Royal Brokers Corp.**

Insurance & Investments Solutions

Office: 416-298-4722, Fax: 416-298-4664  
80 Nashdene Ave., Unit 25&26, Toronto, ON M1V 5E4



# RENU MOTORS Ltd.

A W A R D W I N N I N G U S E D C A R D E A L E R S

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட்ட வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

**34 வருட அனுபவம்**

- We Sell Bank Repossed Cars
- Accident Vehicle Repair
- Computerized Painting
- Motor Vehicle Accident
- Traffic Tickets



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

தமது சிறப்பான சேவையால் அதி உயர் விருது பெற்ற

**Radha**

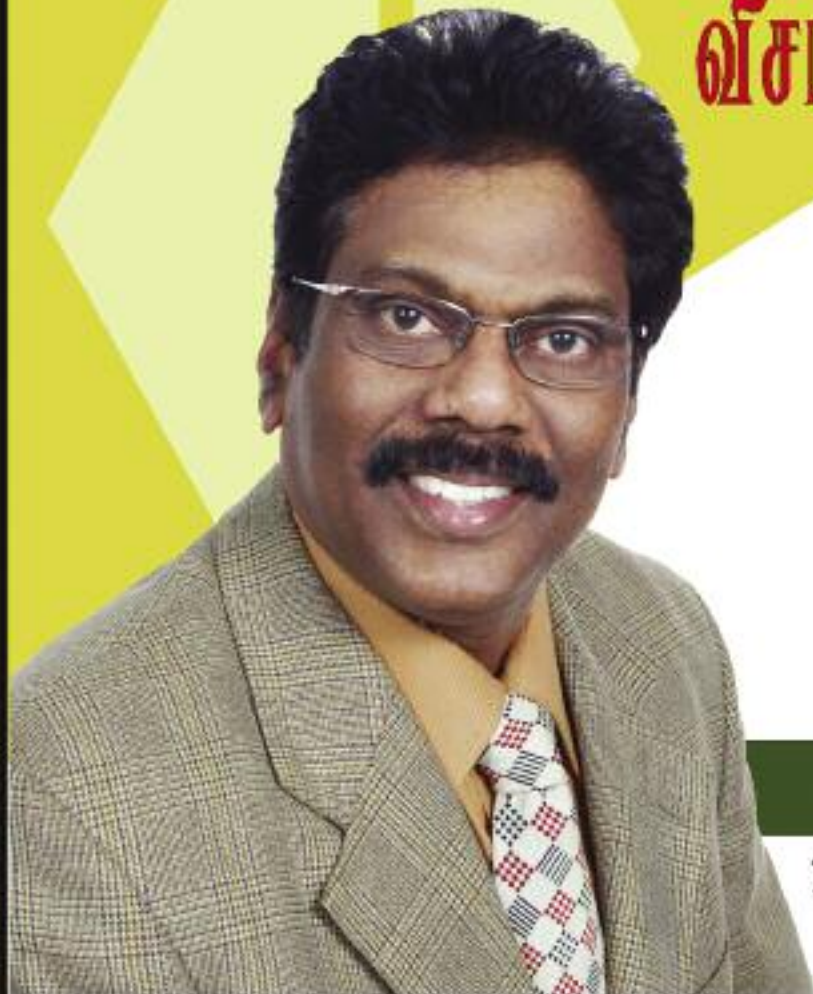
3030 Markham Road,  
Markham and Passmore

**416.412.3838**



# வீடோ, வீடியாபாரமோ?

வீசயம் தெர்ந்தவர்களை நாடுங்கள்



**Vivek Subramaniam**  
Sales Representative

**Direct: 416 898 4846**

7 Eastvale Drive, Unit 205, Markham, On. L3S 4N8

Bus: 905 201 9977, Fax: 905 201 9229

Independently Owned and Operated



# பனிக்காலம் - மின்சாரத் தடை - வதிவிடத்தால் வெளியேறும் நிலை

பனிக்காலத்தில் நீண்டகால மின்சாரத் தடை ஏற்பட்டு உங்கள் வதிவிடத்தில் இருந்து வெளியேற வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டால் என்னவிதமான இடையூறுகளுக்கு முகம் கொடுக்க வேண்டி வரும்.

கனடாவில் மீண்டும் ஒரு black out வந்தால் நாம் எல்லோரும் என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நினைத்த போது, அதன் விளைவால் நான் ஆராய்ந்தவற்றை எனது அன்பான "தாய்வீடு" வாசகர்களுக்கு தெரியப்படுத்து முகமாக இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துகளோடு இதனை உங்களோடு பகிர்ந்து கொள்கின்றேன்.

உறையும் மழை(sleet), பனிப்புயல், உயர் வேக காற்று ஆகிய காரணங்களால் உங்கள் வீட்டுக்கான மின்சக்தி விநியோகம் ஒரு சில மணித்தியாலங்களுக்கு அல்லது ஒரு சில நாட்களுக்கு தடைப்படலாம். மின்சார Baseboards (Electric base boards) அல்லது உலையடுப்பு (Furnace) அல்லது வாயு உலையடுப்பு அல்லது எண்ணெய் உலையடுப்பு (Oil Furnace) ஆகிய ஏதாவது ஒரு வகையினால் உங்கள் வீடு வெப்பமுட்டப்படுவதற்கும் இந்த சக்தி விநியோகமே காரணம். ஓர் குறிப்பிட்ட நீண்ட காலத்திற்கு மின்விநியோகம் தடைப்பட்டால் வீடு வெப்ப மேற்றப்படுதல் தடைப்படும். இதன் காரணமாக வீட்டில் ஏற்படும் குளிரான நிலைமை

காரணமாக வாழ்க்கைத்தரம் பெருமளவு பாதிக்கப்பட்டு சுவர்கள், தரைப்பகுதிகள் அத்துடன் Plumbing என்பனவும் பாதிக்கப்படலாம்.

## ஆயத்தமாக இருங்கள்

குளிர்காலத்தில் மின்சார தடை ஏற்படும் போது, உங்கள் வீட்டை பாதுகாப்பதற்கு சில ஒழுங்கு முறைகளை கடைப்பிடிக்க தயாராக இருக்க வேண்டும்.

மின்சார விநியோகம் தடைப்படும் நிலை ஏற்பட்டால் அதற்கு தயாராக இருப்பதற்காக நீங்கள் ஒரு திட்டத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். அந்த திட்டம் உங்கள் வீட்டில் மின்சார Brakers (Electrical Breakrs), வாயு விநியோக வால்வுகள் (Gas valves), நீர் விநியோக வால்வுகள் (Water valves) என்பவை அமைந்துள்ள இடங்களை பற்றிய விபரங்களை உள்ளடக்கியதாக இருக்க வேண்டும். இந்த விபரங்கள் அடங்கிய பத்திரம் எங்கே வைக்கப்பட்டுள்ளது என்பது உங்கள் வீட்டிலுள்ள அனைவரும் அறிந்திருக்க வேண்டும்.

இவ்வாறான மின்விநியோகம் தடைப்படுவதற்கு முன்பாக நீங்கள் பின்வரும் முற்பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை எடுப்பது நன்று.

- ஒரு Flash lightம் அதற்கு தேவையான மேலதிகமான Batteryகளையும் கையில் கொண்டு செல்லக்கூடிய AM/FM வானொலி ஒன்றையும் வைத்திருங்கள்.

- உங்கள் வீட்டில் Fusesகளை பயன்படுத்தும் மின்சாரப் பெட்டி அமைக்கப்பட்டிருந்தால், மேலதிக Fusesகளை கைவசம் வைத்திருங்கள்.

உங்களது வீடு வெள்ளத்தினால் பாதிக்கப்படக்கூடிய தன்மையுடையதானால் பின்வரும் ஏதாவது ஒன்றை பொருத்துவது நன்று.

DC Sump pump அதற்கு தேவையான backup battery அல்லது சரியான அளவுடைய Inverter அத்துடன் pumpக்கு தேவையான battery.

மூன்று நாட்களுக்கு போதுமான அவசர தேவைக்கான ஓர் பொதியை (Emergency kit) தயார் செய்ய வேண்டும். அது பின்வரும் பொருட்களை கொண்டதாக இருக்க வேண்டும்.

- ஒருவருக்கு ஒரு நாளுக்கு 4 லீட்டர் குடிநீர் தேவை என்ற அளவிலான நீர்,
- தகரத்தில் அடைத்த உணவு,
- தகரத்தில் அடைக்கப்பட்ட கொள்கலன்களை திறக்கும் கருவி,
- உணவு பரிமாறும் பாத்திரங்கள்.
- ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு Sleeping bag அல்லது போர்வை.
- மருந்து வகைகள், Flashlight, பற்றியில் இயங்கும் வானொலி, மேலதிக பற்றிகள், மாற்று உடைகள், முதலுதவி பெட்டி (First Aid kit) வீட்டுக் காப்புறுதி உபகரணங்கள் முதலியன.

இவை அனைத்தையும் ஓர் பெரிய பிரயாணப்



**மகேன் சிங்கராஜா**  
- வீடு விற்பனைப் பிரதிநிதி -

பையினுள் அடுக்கி வைக்கவும். அத்துடன் அவசரகால நிலைமைக்கு எவ்வாறு தயார் செய்ய வேண்டும் என்ற தகவல்களைக் கொண்ட இணையத்தள முகவரிகளை பார்வையிடவும்.

உங்கள் வீட்டில் உள்ள நீர் விநியோக வால்வு சரியாக செயற்படுகிறதா என்று உறுதிப்படுத்துவதற்காக இடைக்கிடை அதனை பார்வையிடவும்.

**வீட்டை விட்டு வெளியேறுதல்**  
மின்சார விநியோகம் தடைப்பட்டதன் காரணமாக 24 மணித்தியாலங்களுக்கு அதிகமாக நீங்கள் உங்களது வீட்டை விட்டு வெளியேற வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டால் உங்களது வீடு பாதிப்படையாமல் இருப்பதற்கு நீங்கள் எடுக்கக்கூடிய சில நடவடிக்கைகள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன.

## மின்சார சக்தி (Electricity and Power)

- வீட்டுக்குரிய மின்சார விநியோகத்தை தடைசெய்யவும்.

தொடர்தல் 44ம் பக்கம்

# வீடு வாங்க விற்க

சேபிள்பிள் அடையாளம் அடையாளதோர் வீடு

**Kuga Raveendrarajah**  
Real Estate Broker  
Dir: **416-843-8585**

**McCowan / Finch**

3 Bedrooms 2 Washrooms  
Finished Basement  
**\$319,888**

**Ajax**

4 + 2 Bedrooms 5 Washrooms  
Finished Basement w/ Kitchen  
**\$599,900**

**Mathan Selvendarakumaran**  
Sales Representative  
Dir: **416-625-2870**

**McCowan / Ellesmere**

**FOR LEASE**  
2 + 1 Bedroom, 2 Washrooms  
**\$1575**

**7340 Markham Rd.**

2 + 1 Bedrooms 2 Washrooms, Ensuite Bath  
**\$ 286,000**

**Dean Park Rd.**

2 Bedrooms 2 Washrooms  
**\$176,000**

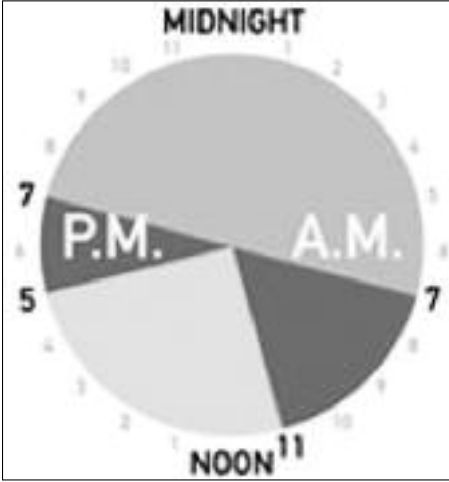
**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

**Bus: 416-298-3200**

\*HomeLife Realty Owned and Operated, Real Estate

# வீட்டிற்கு வெப்பமூட்டுதல்

வீட்டை வெப்பமாக வைத்திருப்பது என்பது வடஅமெரிக்கா போன்ற குளிர் நாடுகளில் மிக முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றது. ஒரு வருடத்தில் ஏறத்தாழ 1/2 பங்கு காலம் குளிர் வாய்க்கின்றன. அதிலும் 2-3 மாதங்கள் கரும் குளிரில் அவதிப்படுகின்றோம். ஐரோப்பிய நாடுகளுடன் ஒப்பிடும் போது கனடாவில் வீட்டின் அமைப்புகள் குளிர்க்கு ஏற்றவாறு கட்டப்பட்டு இருப்பதால் வெளியில் போனால் அன்றி குளிரின் கொடுமையை



வீட்டிற்குள் இருக்கும் போது பெருமளவு உணரவதில்லை. வீடுகள் குளிர்க்கு ஏற்றவாறு கட்டப்பட்டிருந்தாலும் அவற்றைச் சூடாக்குவதற்கு பல விதமான வெப்பமாக்கிகள் பயன்படுத்தப்படுவதை அறிந்து கொள்ள வேண்டும்.

இவற்றுள் furnace முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றது. பெருமளவிலான வீடுகளில் furnace வீட்டின் அடித்தளத்தில் இருந்து கொண்டு நாம் உறங்கினாலும் கண் விழித்து காத்திருந்து தேவைக்கேற்றவாறு இயங்கி எங்களை விறைத்த நிலைக்குப் போகவிடாது பாதுகாத்து வருகின்றது.

வீட்டின் அடித்தளத்தில் ஒரு மூடப்பட்ட பகுதியில் இது இருப்பதாலும் தானாகவே தேவைக்கேற்றவாறு இயங்கிக் கொண்டு இருப்பதாலும் நாம் பல ஆண்டுகள் வீட்டில் வசித்தாலும் கூட அதனைக் கண்டு கொள்வதில்லை. ஆனால் விரும்பியோ விரும்பாமலோ furnace பற்றி ஆழமாக இல்லாவிட்டாலும் சிறிதளவேனும் அறிந்து கொள்ளுதல் பல விதத்திலும் நன்மை பயக்கும். குறிப்பாக எமது மாதாந்தச் செலவில் பெரும் இடத்தை வகிக்கின்ற (ஏறத்தாழ 46%) வெப்பமாக்கி பற்றி அறிந்து கொள்ளுதல் எமது மாதாந்த செலவைக் குறைத்துக் கொள்ள உதவும்.

furnace குளிரான காற்றை உள்வாங்கி அதனைச் சூடாக்கி பின்னர்(duct system) அலுமினிய குழாய்களின் ஊடாக படுக்கையறை சமையலறை போன்ற வசிக்கும் பகுதிகளுக்கு (living space) பரப்புகின்றது. சூடான காற்றைப் பரப்புவதற்கு பாவிக்கப்படும் motor தான் எமது வீடுகளில் பெரிய ஒலியை எழுப்பிக் கொண்டிருக்கின்றது. இத்தகைய furnaces, எரிவாயு, மின்சாரம், சுடுநீர், எண்ணெய் அல்லது மரம் நிலக்கரி போன்ற வற்றில் இயங்கக் கூடியவை என்றாலும் தற்போது எரிவாயுவில் இயங்கும் furnace தான் 95% பாவிக்கப்படுகின்றது.

## வீடும் விடியலும் - 78

தற்போது கட்டப்படும் புதிய வீடுகளில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் furnaceஐக் கவனித்தால் அவை high efficiencyதரம் உடையவை

பெருமளவிலான புதிய high efficiency furnaces தான் உள்வாங்கும் எரிபொருளில் 90% அல்லது அதற்கு மேலான அளவில் வெப்பத்தை உண்டாக்கக் கூடியவை.(afue - Annual fuel utilization efficiency) அதாவது afue எவ்வளவு உயர்வாக இருக்கின்றதோ



### What is a high-efficiency furnace? How efficient is your furnace?

The majority of Canadian homes built between 1950 and 1970 have standard gas furnaces with a seasonal efficiency of about 60%. Because of a change in seasonal efficiency standards, today only mid or high efficiency gas furnaces are available. Generally homes built between 1980 and 1990 will have mid-efficiency furnaces, while homes built after 1990 may have mid or high-efficiency furnaces.

### Replacing your furnace?

Make sure you choose the right size furnace for your house. Most furnaces can provide far more heat than a house requires, even on the coldest winter day. As a result, the odds are that you won't need to buy a new furnace with the same output as your current one. A furnace of the correct size will also operate more efficiently, last longer, save you money on heating throughout the season and provide comfort in all areas of your home. To find out how many BTU's your furnace should be, have a qualified heating contractor do a home heat loss calculation. Before replacing your furnace, have a

### How do I know it's a high-efficiency furnace?

Always look for the EnerGuide label. This rating system helps consumers compare the energy efficiency of products. An EnerGuide label with the furnace's AFUE rating is shown on the back page of manufacturers' brochures. Included on the EnerGuide label is a rating scale showing the range of efficiencies for gas furnaces on the market. While Canada's EnerGuide label helps you to compare how much energy a product uses, the ENERGY STAR symbol helps you to identify which ones are the most energy-efficient. When shopping look for the EnerGuide Label along with the ENERGY STAR symbol.

### Don't high-efficiency furnaces require more maintenance?

All furnaces require regular maintenance. Most furnaces operate below peak efficiency because of poor maintenance. A well-tuned and efficiently operating heating system can significantly reduce your annual fuel bill. Keep in mind that regular and proper maintenance of your furnace is relatively inexpensive, will extend the life of your heating system, save you energy dollars, and ensure your home's comfort and safety.

### Can we save money?

Save up to \$790 a year with an ENERGY STAR qualified furnace and a high efficiency DC variable speed motor. Not only will you realize natural gas savings but electrical savings, too. High efficiency motors operate efficiently and economically under varying load conditions while increasing the efficiency of your heating and air conditioning system, resulting in significant energy savings. Your home will have better air circulation, even temperature distribution – plus reduced electrical costs.

**முக்கிய கவனத்திற்கு:**  
**மின்சாரப்பாவனை - நேர அட்டவணை மாற்றம்:**  
 ஒன்றாயிரத்தில் பெரும்பாலான இடங்களுக்கு Smart Meterஇன் பாவனை நடைமுறைக்கு வந்திருப்பது பலருக்கும் தெரிந்திருக்கும். அதனடிப்படையில் தற்போது குளிர்காலத்திற்குரிய அட்டவணை பின்வருமாறு மாறுகிறது என்பதைக் கவனத்திற்கொள்ளவும்.

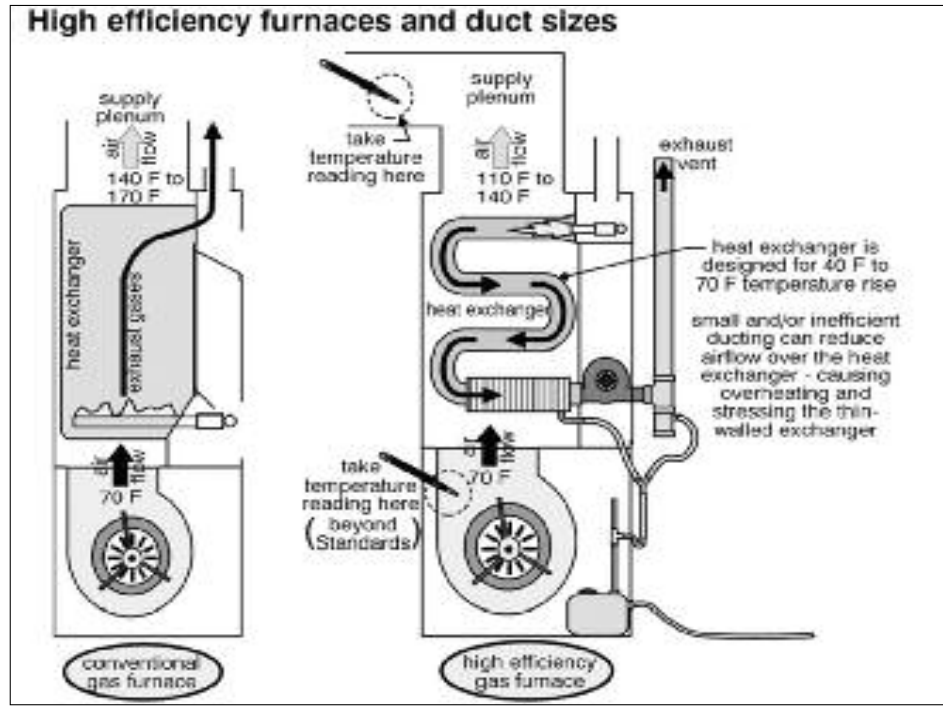
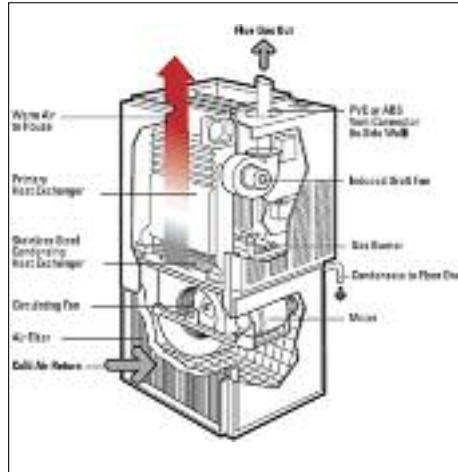
**குளிர்காலம் - Nov 1- Apr 30**

திங்கள் - வெள்ளி 7pm – 7am – Off Peak – 6.5 cts/KWH  
 திங்கள் - வெள்ளி 7am – 11am & 5pm – 7pm - Peak – 11.7 cts/KWH  
 திங்கள் - வெள்ளி 11am – 5pm Mid Peak – 10 cts/KWH

சனி, ஞாயிறு விடுமுறை நாட்கள்: Off Peak – 6.5 cts/KWH

**Winter Rates (November 1 - April 30)**

The winter gives us two peak periods. This is because our days are shorter and in the morning when most people get up, lights and appliances are turned on and heating systems are turned up. The pattern repeats later in the day around the dinner hour.



என குறிக்கப்பட்டிருக்கும். அதாவது அவை குறைந்தளவு எரிபொருளை அல்லது மின்சாரத்தை உள்ளெடுத்து அதிக அளவு பலனை வெளிக்கொண்டு வரும் தன்மை வாய்ந்தவை.

நாம் சேமிக்கும் பணமும் அவ்வளவு உயர்வாக இருக்கும். பழைய வீடுகளுக்கு furnace மாற்றவேண்டிய தேவை ஏற்படுமிடத்து இதனை நினைவில் வைத்துக் கொள்வது நல்லது. பழைய வீடுகளின் heating செலவுகள் புதிய வீடுகளின் செலவை விட மிக அதிகமாக இருப்பதற்கு high efficiency furnace ஒரு முக்கிய காரணம் ஆகும்.

ஒப்பிட்டு ரீதியான பின் வரும் அட்டவணை மூலம் பழைய - Gjsa furnace I பாவிக்கும் போது ஒரு சாதாரண வீட்டிற்குரிய heating செலவு எப்படி மாறுபடுகிறது என்பதை அறிந்து கொள்ளலாம்.

இத் தலைப்பின் முக்கியத்துவத்தைக் கருத்திற் கொண்டு இதன் சில விபரங்களை ஆங்கிலத்தில் தருகிறோம்

velasubramaniam@thaiveedu.com

**A Certified Home Inspector**  
 நம்பிக்கை, நானாயம், தரம் → திருப்பதி, மகிழ்ச்சி, சேசிப்பு

காலத்திற்கேற்ப நவீன கருவிகளின் துணையுடன்

- ☑ துரித சேவை
- ☑ வீரவான அறிக்கை

வீட்டுப்பராமரிப்பு பற்றிய புரண விளக்கம்

**Home Maintenance Guide with Every Home Inspection**

ஆலோசனைகளுக்கு  
**Vela Subramaniam**  
 Certified Home Inspector

Tel: 416-786 0760 / 905-683-0068  
 E-Mail: homeinspectorvela@gmail.com



Trinity Events



TV PARTNER

PRESENTS

பிரபல பாடகர்கள்



Yuvan



Karthik Raja



This Legendary Singer Official Announcement will be on OCT 14/2012



KJ Yesudas



Hariharan



Mano



Vijay Yesudas



Karthik



Haricharan



Bhavatharani



K.S. Chitra



Sadhana Sargam



Manjari



Bella Shende



Ramya

தென்னிந்திய திரைப்பிரபலங்கள்



Vivek



Gobinath



Sneha



Prasanna



Gautham Menon



Parthiban



Bharathiraja



எங்கேயும்... எப்போதும்... 8

ராஜா

சீரற்ற காலநிலை காரணமாக

இசைஞானி இளையராஜாவின்

'எங்கேயும் எப்போதும்'

இசை நிகழ்ச்சி ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.

மேலதிக விபரங்கள் பின்னர் அறியத்தரப்படும்

இணையத்தளம்: [www.trinityeventsonline.com](http://www.trinityeventsonline.com) மின்னஞ்சல்: [media@trinityeventsonline.com](mailto:media@trinityeventsonline.com)

# அறிமுகப் படுத்துகிறோம்



## Amazon Organic Shampoo

- இந்த ஷம்பூவிலுள்ள இயற்கை மூலிகைகள் பட்டுபோன்ற மிருதுவான கூந்தலைத் தருகின்றன.
- கூந்தலையும் தலையையும் சுத்தம் செய்கிறது.
- முடியுதிர்வைக் குறைக்கிறது.



**மூவாயிரமாண்டுகளுக்கு மேலான ஆயுர்வேத பாரம்பரியத்தில் நவீன முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட ஆயுர்வேத மூலிகை ஊட்டச்சத்து ஓளடதம்**

- 200 ற்கும் மேற்பட்ட மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது.
- உடலின் நோயெதிர்ப்பு சக்தியை அதிகரிக்கிறது.
- உடலின் நச்சுத்தன்மையை நீக்கி புத்துணர்வை ஊட்டுகிறது.
- அமெரிக்க FDA (Food and Drug Administration) இனால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது.



**ஊளைச் சதை பெருகுவதை தடுக்கிறது!  
வாத வலியை நீக்குகிறது!  
உடலுக்கு புதுத்தென்பைக் கொடுக்கிறது!**

கல்லாடியலா பானமானது மிகுதியான உடல் கொழுப்பை குறைக்கக் கூடியதும், குறிப்பாக உடலின் இடுப்பு, தொடை, தோற்புட்டை, கைகள் போன்ற பகுதிகளில் ஏற்படக்கூடிய ஊளைச் சதை பெருகுவதை தடுக்கவும், கொழுப்பினால் விளையக் கூடிய கெடுதியினை கட்டுப்படுத்தவும், உடல் வலியை நீக்கவும், அத்துடன் வாதத்தினால் ஏற்படக்கூடிய வலியினை குறைக்கவும் உதவுகிறது. கல்லாடியலா உடலுக்கு புதுத்தென்பைக் கொடுப்பதோடு நீண்ட சுகமான வாழ்விற்கும் வழிவகுக்கிறது.



**பேரழிவினைக் கொண்டுவரும் நீரிழிவு நோயினை இரண்டே இரண்டு மாதங்களில் முற்று முழுதாக கட்டுப்படுத்த முடியும்!**

டயபீனா தினமும் அருந்தக்கூடிய மூலிகை ஆரோக்கிய பானம். இது உடலில் மிகுதியான குழக்கோசினை குறைக்கக்கூடியதும், இரத்தத்திலுள்ள அதிகளவு குழக்கோசினால் ஏற்படக்கூடிய நோய்களை ஒழுங்கு முறையாக தடுக்கவும் உதவுகிறது. விறைப்புத்தன்மை, பாதங்களில் சுளுக்கு, அலட்சியத் தன்மை மற்றும் மீண்டும் மீண்டும் வியாதிகளை படிப்படியாக நீக்கிவிடக் கூடியது. டயபீனா கண்டிப்பாக நீரிழிவு நோயினால் வருந்துபவர்கள் மட்டுமே பாவிக்கவேண்டியது.



## The Ervamatin Hair Lotion

உங்கள் முடியுதிர்வை தடுக்கவும் மீண்டும் தலைமுடி வளரவும் எவமார்டின் மூலிகை ஓளடதம்!  
உலகெங்கிலும் பல்லாயிரக்கணக்கானவரின் பாராட்டுதலைப் பெற்ற மூலிகைத் தயாரிப்பு இது.



இப்போது இங்கிலாந்து மற்றும் ஐரோப்பா நாடுகளிலும் எமது தயாரிப்புகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
[www.amazonhealthcare.co.uk](http://www.amazonhealthcare.co.uk)



2602 Eglinton Ave., East. (@Midland)  
Tel: **416.264.8787**  
[www.amazonhealthcare.ca](http://www.amazonhealthcare.ca)

**GLORIOUS PRINTERS & VIDEO INC.**  
 DESIGN | PRINT | AUDIO | VIDEO  
 your one stop shop for multimedia solutions

**உங்கள் அனைத்து அச்சகப்பணிகளுக்கும் தொலைக்காட்சி விளம்பரங்களுக்கும் அழையுங்கள்: 905.471.2500**

**PROFESSIONAL VIDEO SOLUTIONS**

**EFFECTIVE T.V. ADS:**  
 CONCEPT ▶ SHOOT ▶ EDIT  
 CUSTOM PRODUCTION TO MEET YOUR INDIVIDUAL BUSINESS NEEDS

**WEDDING:**  
 SHOOT ▶ EDIT ▶ PACKAGE

**BUSINESS STATIONARY, BANNERS & SALES SIGN**  
 LETTER HEADS, INVOICES  
 STAMPS, EMBOSS SEALS, LOGO,  
 POSTCARDS, CALENDER MAGNETS.

**1 COLOUR FLYER:**  
 - Size: 5.5" x 8.5"  
 - QTY: 10,000 pcs  
**\$99.99 +TAX**

**WEBSITE DESIGN**  
 GET YOUR COMPANY ONLINE!

**CALL US FOR MORE INFORMATION**

**BUSINESS CARDS**

1,000 Cards  
 - Full Colour - 1 Sided  
 - Quality Card Stock  
**\$69.99 +TAX ONLY**

5,000 Cards  
 - Full Colour - 2 Sided  
 - Quality Card Stock  
**\$149.99 +TAX ONLY**

**WE ALSO OFFER:**  
 - Graphic Design Services  
**FAST & QUALITY SERVICE**

printglorious@gmail.com | Fax: 905.471.2501 | Tel: 905.471.2500  
 9889 Highway 48, Unit 9, Markham ON, L6E 0B7 (Markham & Major Mackenzie)

**"Unemployed?"**

**Let me help you start your Second Career."**

**You may qualify for funding if:**  
 Laid off within the last 4 years due to closing, downsizing or recession  
**OR** Receiving EI over 6 months  
**OR** Receiving EI over 6 months and working less than 20 hours per week

**Choose from these 6 courses**

- Early Childcare Assistant
- Personal Support Worker
- Medical Office Administration
- Community Service Worker
- Computer Systems & Networks Specialist
- Computerized Accounting & Payroll

**Call Cynthia Now**  
**416-335-0508**  
 cynthia@evergreencollege.ca

Cynthia Sunny  
 Director, Second Career

**Evergreen College**  
 Scarborough Campus

1255 Worningside Avenue at Sheppard Avenue, 2nd Floor  
 TTC: 116 from Kennedy Stn or 25 Sheppard East, C-106 to 401

**Buy or Sell**  
**Call us me first!!!**  
**416-567-7675**

- ➔ Experienced full time Realtor
- ➔ Honest & Hardworking
- ➔ Team of Realtors work for you
- ➔ Worry free listing
- ➔ Satisfaction guaranteed

**RE/MAX 100 Percent Club**

**Always working for you!!!**  
**Shan Thayaparan**  
 Sales Representative

**Re/Max Vision** **www.shan123.com** **416-321-2228**  
 Realty Inc. Brokerage

Not intend to solicit property currently listed for sale or individuals under contract

Connect through    

# ரொறன்ரோவின் தமிழ் இலக்கியக் குரல்கள்

ரொறன்ரோ நூலகத்தினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட 'ரொறன்ரோவின் தமிழ் இலக்கியக் குரல்கள்' எனும் நிகழ்வு அக்டோபர் மாதம் 20 ஆம் திகதி ஸ்கார்பரோ - மல்வேரன் நூலகத்தில் இடம்பெற்றது. இந்நிகழ்வு, ஆக்க, அரங்க இலக்கியங்கள் பற்றிய ஒரு வெட்டுமுகமாக அமைந்திருந்தது. இந்நிகழ்வில், ரொறன்ரோவில் வசிக்கும் இலக்கிய மற்றும் கல்வித்துறைகளில் சிறந்து விளங்குவோர் தங்கள் இலக்கிய அனுபவம், அதன் போக்கு தொடர்பான கருத்துக்களை முன்வைத்து உரையாற்றினர். முதலில் ரொறன்ரோ நூலகத்தை சேர்ந்த Miryam Scribner அம்மையாரால் நிகழ்வு பற்றிய ஒரு விளக்கவுரை வழங்கப்பட்டது அதில் அவர் பன்மொழி பேசும் பல்கலாசாரத்தைக் கொண்ட இந்த கனடிய மண்ணில் ரொறன்ரோ நகரத்திலேதான் அதிகமாக பன்மொழி பேசுகின்ற மக்கள் வாழ்வதாகவும் அதில் தமிழ் மொழி பேசுபவர்களின் பங்கும் கணிசமாகக் காணப்படுவதாகவும் குறிப்பிட்டார். அத்தோடு இதுதான் முதன்முறையாக தமிழிலக்கியம் பற்றி நூலகத்தினால் நடத்தப்படும் கருத்தமர்வு என்றும் குறிப்பிட்டார்.

இந்நிகழ்வில் ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் செல்வா கனகநாயகம் அவர்கள் தமிழ் இலக்கியப் போக்கு

பற்றியும், ஈழத்திலும் புலம்பெயர் வாழ்விலும் இன்றும் எழுதி வரும் மூத்த எழுத்தாளர் அ.முத்துலிங்கம் அவர்கள் சிறுகதை இலக்கியம் பற்றியும், கவிஞரும் பேராசிரியருமான சேரன் அவர்கள் கவிதை இலக்கியம் பற்றியும், எழுத்தாளரும் சமூகப் பணியாளருமாகிய சுல்பிகா இஸ்மாயில் அவர்கள் ரொறன்ரோ பெண் எழுத்தாளர்கள் பற்றியும் கருத்துக்களை வழங்கினர்.

அரங்க இலக்கியமான நாடகம் மற்றும் நடனம் தொடர்பான நிகழ்த்துகையில் - கவிஞர்களான சேரன், வ.ஐ.ச. ஜெயபாலன், புதுவை இரத்தினதுரை, திருமாவளவன் ஆகியோரது கவிதைகளைக் கோர்த்த 'தூக்கணாங்குருவிக் கூடு' எனும் அரங்க நிகழ்வு ஒன்றும் நிகழ்த்திக்காட்டப்பட்டது. இந்நிகழ்வினை நாடக இயக்குநரும் நடிகருமாகிய துஷி ஞானப்பிரகாசம் அவர்களும், நடனக் கலைஞரும் நடிகருமாகிய சிந்தியா சிவசிதம்பரம் அவர்களும் மிகத்திறம்பட நிகழ்த்திக் காட்டியிருந்தமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

நிறைவில் Rohan Fernando அவர்களது 'Snow' எனும் குறுந்திரைப்படமும் காண்பிக்கப்பட்டு, கருத்துக்களும் பரிமாறப்பட்டன.



**Free HomeLife Home Warranty Program**  
**Flexible Commission | Free Market Evaluation**

**உங்கள் திருப்தியே... எனது வெற்றி...**



**HomeLife Today**  
 Realty Ltd., Brokerage  
 Independently Owned and operated

Brand New

TOWN HOUSE

Markham / Sheppard

\$459,000



Markham / Elson

3 Bed Room, 3 Washroom  
Location! Very Well Maintained

\$218,000



Kennedy / Eglinton

2+1 Bed Room, 2 Washroom  
Excellent Location! Close to Subway

\$534,900



Weston Rd / Hwy 401

3+1 Bed Rooms, 4 Washrooms  
High Demand Area

\$419,000



Finch / Morningside

3+2 Bed Room, 3 Washroom  
Renovated Through Out

\$205,000



Finch / Middlefield

2+1 Bed Room, 1 Washroom  
Low Maintenance Fee



ஐக்கியா ஐக்கியசீலன்

Ikea Aickiyaseelan BSc.  
Sales Representative

Cell: 416-669-8104    Off: 416-298-3200

agentikea@yahoo.com

\*Not intended to solicit properties already listed for sale or buyers under buyer agency agreement.

# காபனோரொட்சைட் நச்சுவாயு

வட அமெரிக்காவில், நாம் நமது தொன்னூறு சத வீதமான நேரத்தை வீட்டுக்குள்ளேயே கழிக்கின்றோம். அப்படி இருக்கின்ற போது, நாம் சுவாசிக்கின்ற, நமது வீட்டுக்குள் இருக்கின்ற காற்றின் தரத்தைப்பற்றி அறிந்திருக்கின்றோமா? அது சுத்தமான காற்றாகத்தான் இருக்கின்றதா?

வெளியில் உள்ள காற்றின் தரத்தைவிட வீட்டுக்குள் உள்ள காற்றுத்தான் தரம் மிகக் குறைந்தது என்று எச்சரிக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வாறு வீட்டுக்குள் உள்ள அசுத்தக் காற்றில் CO என்று குறிப்பிடப்படும் காபனோர் ஓட்சைட்டும் (carbon monoxide) இருக்கின்றது. வருடாந்தம் பல நூறுபேர் இந்த காபனோர் ஓட்சைட்டினை சுவாசித்து இறந்து போகின்றார்கள். ஆயிரக்கணக்கானவர் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டு மருத்துவ உதவியை நாடவேண்டி ஏற்படுகின்றது.

காபனோர் ஓட்சைட்டு ஒரு நச்சு வாயு. இதற்கு நிறம், மணம் கிடையாது. எனவே இந்த நச்சு வாயுவின் அளவு நமது இருப்பிடங்களில் அதிகரிக்குமாயின் அதை உணர்ந்து கொள்ள முடியாது. (இதை அறிவதற்காகவே வீடுகளில் காபனோர் ஓட்சைட் monitors வைக்கப்பட வேண்டும் என்று அறிவுறுத்தப்படுகின்றது).

சிறிய அளவு காபனோர் ஓட்சைட்டை ஒருவர் சுவாசித்தால் சுவாசிப்பதில் தடை ஏற்படும். இலேசாக வயிற்றைப் புரட்டும், அத்தோடு தலையிடும் ஏற்படும். இந்த அறிகுறிகள் காய்ச்சல், மற்றும் சில வருத்தங்களின் அறிகுறிகளாயும் இருப்பதால் காபனோர் ஓட்சைட்டை நாம் சுவாதித்துள்ளோம் என்று நினைப்பதில்லை. அதிக அளவு காபனோர் ஓட்சைட்டை சுவாசிப்பது மரணத்திற்கு இட்டுச்செல்லும்.

நாம் சுவாசிக்கும் போது எம்மை அறியாமலே உட்செல்கின்ற காபனோர் ஓட்சைட் குருதியைச் சென்றடைகின்றது. குருதியில் உள்ள ஓட்சிசனை அடித்துத் துரத்திவிட்டு, ஓட்சிசன் இருக்க வேண்டிய இடத்தில் தான் சண்டித்தனமாக உட்கார்ந்து விடுகின்றது. ஒரு நிமிட நேரத்தில் பெருந்தொகையான காபனோர் ஓட்சைட் நமது சுவாசப்பை வழியாக குருதியை அடைந்துவிடும். இதனால் மூளை உட்பட ஓட்சிசன் தேவைப்படுகின்ற அனைத்துக் கலங்களுக்குமான ஓட்சிசன் விநியோகம் உடனடியாக துண்டிக்கப்படுகின்றது.

குழந்தைகள், முதியவர்கள், சுவாசப்பை மற்றும் இதய நோய் உள்ளவர்கள் மிக விரைவாக காபனோர் ஓட்சைட்டினால் பாதிக்கப்படுவார்கள். இவர்களை எல்லாம் விட தாயின் வயிற்றில் உள்ள சிசு மிகக்

பாதிக்கப்பட்டு அவசர சிகிச்சைகளின் பின்னால் அதிஸ்வசமாக ஒருவர் மீண்டு வந்தாலும், அவருக்கு சில உறுப்புகள் நிரந்தரமாக பாதிப்பு அடைந்துவிடலாம். இந்த முக்கியமான உறுப்புகள் ஓட்சிசன்

இந்த காபனோர் ஓட்சைட் உருவாகின்றது.

வட அமெரிக்காவில் நமது வீட்டுக்குள்ளேயே இவ்வாறு 'எரித்தல்' வேலையை செய்கின்ற பல உபகரணங்களை நமது தேவைக்காக வைத்துள்ளோம். Furnaces, ranges, oven, water heaters, dryers, fireplaces என்று இவற்றைச் சொல்லிக் கொண்டே போகலாம். இவை எரிகின்ற போது இவற்றிற்குத் தேவையான ஓட்சிசன் போதுமான அளவு செல்லாமல், ஏதாவது ஒரு காரணத்தால் தடைப்பட்டால் அங்கு பிரமாண்டமான அளவு காபனோர் ஓட்சைட் உருவாகி விடுகின்றது. இந்நிலைமை பல மரணங்களுக்கும், பாதிப்புகளுக்கும் காரணமாகின்றது.

ஒரு மில்லியனுக்கு, 50ppm என்ற அளவில் காபனோர் ஓட்சைட் காற்றில் இருந்தால் அது பாதுகாப்பான நிலையாகும். 200 ppm இருந்தால் அந்தக் காற்றை 2-3 மணி நேரம் சுவாசிப்பவருக்கு தலையிடி ஆரம்பமாகும். 400 ppm இருக்கின்றபோது இந்த தலையிடி 1-2 மணிநேரத்திலேயே ஆரம்பமாகிவிடும். 800ppm இருக்கின்றபோது 45 நிமிடத்தில் வாந்தி ஏற்படும். இரண்டு மணிநேரத்தில் மரணம் நிகழலாம்.

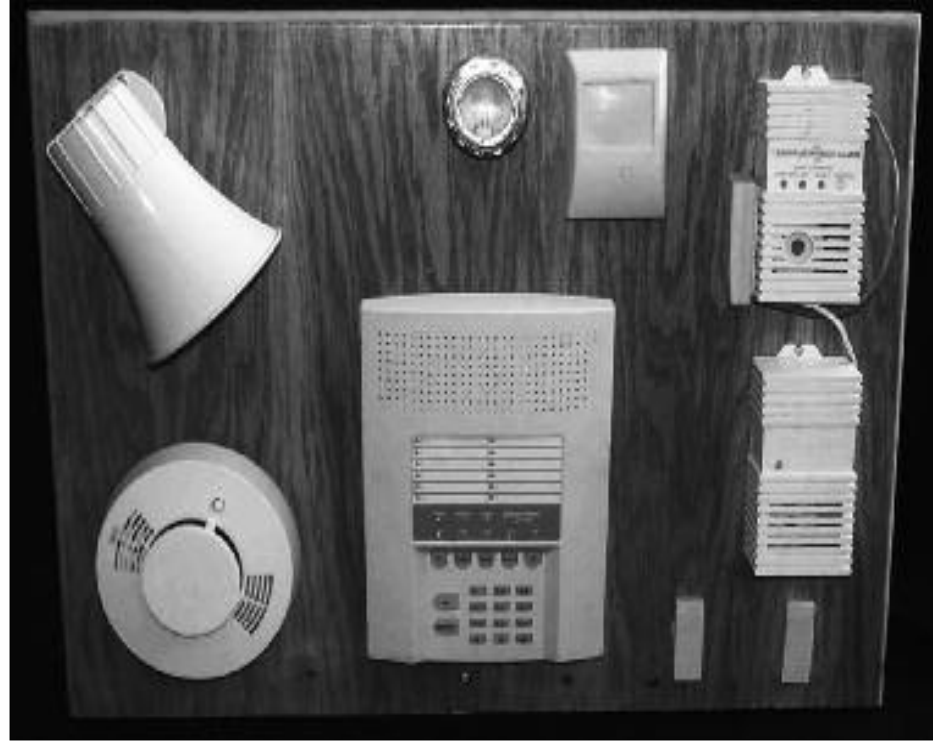
## காபனோர் ஓட்சைட்டினால் ஒருவர் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார் என்றால் என்ன செய்யலாம்?

உடனடியாக அவரை அந்த இடத்தில் இருந்து அப்புறப்படுத்தி வெளிக்காற்று படும் இடத்திற்கு கொண்டு செல்லவேண்டும். அதே சமயம் எந்தவித தாமதம் இன்றி அவசர இலக்கமான 911 இலக்கத்திற்கு தகவல் கொடுக்க வேண்டும்.

வீட்டில் காபனோர் ஓட்சைட்டை அபாயம் ஏற்படாமல் இருக்கு சில முன் கூட்டிய நடவடிக்கைகளை எடுப்பதுதான் சரியான வழியாக இருக்கும்.

காபனோர் ஓட்சைட்டை உருவாக்கக் கூடிய உபகரணங்களான Furnaces, water heaters என்பனவற்றை நல்ல நிலைமையில் இருக்கக் கூடியதாக பழுதுபார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். தகுதிஉடைய ஒருவரைக் கொண்டு (Qualified technician) வருடாந்தம் இவற்றை inspect செய்து கொள்வது மிக நல்லது. காபனோர் ஓட்சைட் monitor வீட்டின் எல்லாத் தளத்திலும் பொருத்த வேண்டும். இதனால் காபனோர் ஓட்சைட்டின் அளவு வீட்டினுள் அதிகரிக்கத் தொடங்கியதுமே மணி (alarms) அடித்து நம்மை எச்சரிக்கை செய்து விடும்.

பூட்டிய காராஜ் இணுள் காரை இயங்கு நிலையில் வைத்திருக்கக் கூடாது. காரில் இருந்து பெருமளவு காபனோர் ஓட்சைட் உருவாகும். அண்மையில் ஒரு தாயும், மகனும் தமது வீட்டில் இறந்து போய் கிடந்தது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. மகன் தனது காரின் இயந்திரத்தின் இயக்கத்தை நிறுத்தாது, integral garageல் நிறுத்தியிருந்தார். இந்தக் காரில் இருந்து வந்த காபனோர் ஓட்சைட்டினாலேயே இவர்கள் இருவரும் இறந்து போயிருந்தனர்.



குருதியைச் சென்றடைகின்ற

காபனோர் ஓட்சைட்,

குருதியில் உள்ள ஓட்சிசனை

அடித்துத் துரத்திவிட்டு,

ஓட்சிசன் இருக்க வேண்டிய இடத்தில் தான்

சண்டித்தனமாக உட்கார்ந்து விடுகின்றது.



கடுமையான பாதிப்புக்குள்ளாகும் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

காபனோர் ஓட்சைட்டினால் கடுமையாகப்

அதிக அளவில் தேவைப்படுகின்ற இதயமும், மூளையுமே ஆகும். இதன் பின் வாழ்க்கை துயரம் நிறைந்ததாயே அமைந்து விடும் என்று சொல்லவும் வேண்டுமா?

## எவ்வாறு இந்த நச்சு வாயு வீட்டுக்குள் வந்து சேர்க்கின்றது

எரிக்கின்ற எல்லா இடங்களிலும் பக்க விளைபொருளாக காபனோர் ஓட்சைட் உருவாகின்றது. நீங்கள் குப்பையை எரித்தாலும் சரி விறகை எரித்தாலும் அல்லது சிகரட், ஓயில், GAS, மண்ணெண்ணெய் என்று எதை எரித்தாலும் இந்த காபனோர் ஓட்சைட் உருவாகின்றது.

எரிகின்ற போது ஒரு காபன் இரண்டு ஓட்சிசனுடன் இணைந்து CO2 உருவாகின்றது. ஒரு சில காபன்களுக்கு ஓட்சிசன் பற்றாக்குறை ஏற்படும். இதனால் ஒரு காபன் ஒரு ஓட்சிசனுடன் இணைந்து CO என்ற

# நீராவி குளிர்ந்து திரவமாக ஜன்னல்கள் மீது படிகல் (Condensation)

## நீராவி குளிர்ந்தல் என்றால் என்ன?

காற்றில் உள்ள உபரியான நீராவி திரவமாக சுரங்குதல் காற்று ஒரு குறிப்பிட்ட அளவு நீராவியை தான் தன்னகத்தே பிடித்து வைத்துக் கொள்ளும். அந்த அளவும் வெப்ப நிலைக் கேற்ப மாறுபடும். சூடான காற்றை விட குளிர்ந்த காற்று, குறைந்த அளவு நீரை தான் பிடித்து வைத்திருக்கும்.

ஒரு குறிப்பிட்ட வெப்ப நிலையில் காற்று எவ்வளவு முடியுமோ அந்த அளவுக்கு நீராவியை பிடித்து வைத்திருக்கும் போது, அது 100 சதவிகிதம் சார்பு ஈரப்பதம் கொண்டிருக்கிறது என்று அர்த்தம். அந்த வெப்ப நிலையில் அது பாதி அளவு நீராவியை தான் கொண்டிருக்குமாயின், அப்போது அதன் சார்பு ஈரப்பதம் 50 சதவிகிதம். வெப்ப நிலை மாறுகிறது என்றால், நீராவி கூடுதலாகவோ அல்லது குறைவாகவோ ஆகாமல் இருப்பின், சார்பு ஈரப்பதமும் மாறும். வெப்ப நிலை குறையும் போது சார்பு ஈரப்பதம் அதிகரிக்கும். வெப்ப நிலை தொடர்ந்து குறைந்து கொண்டிருந்தால் பனிக்கட்டி ஆவதுவரை ஈரப்பதமும் தொடர்ந்து அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கும். அதாவது அந்த வெப்ப நிலையில் சார்பு ஈரப்பதம் 100 சதவிகிதம் ஆகிவிடும். (இந்த நிலையில் காற்று நீரை பிடித்து வைத்திருக்க முடியாது) ஆகையால் மேலும் வெப்ப நிலை குறையும் போது, சிறிதளவு நீராவி குளிர்ந்து நீராக மாறிவிடும். (உறைந்து போவதை விட கூடுதலான வெப்ப நிலை) அல்லது உறைபனி, பனிக்கட்டி போன்று மாறிவிடும் (உறைந்து போவதிலும் குறைவான வெப்பநிலை) இந்த ஈரத்தை தாங்கி நிற்கும் காற்று, கண்ணாடி உலோகம் அல்லது குளிர்ச்சியான வெளிப்புற சுவர்கள் ஆகியன மீது படும் போது, இந்த குளிர்ச்சியான மேற்பரப்புகளில் தன்னகத்தேயுள்ள சிறிதளவு நீராவியை படிய வைக்கும் (தான் பிடித்து வைத்துக் கொள்வதைவிட அதிக நீராவியை காற்றுக் கொண்டிருந்தால்).

## இந்த காற்றிலுள்ள நீராவி எங்கிருந்து வருகிறது:

வீட்டிலுள்ள செயல்பாடுகளிலிருந்து தான் ஈரம் உற்பத்தியாகிறது. குடும்பத்தினரின் வாழும் முறைகளை பொறுத்து இது மாறுபடும். சமையல் வேலை, குளியல், துணிகளை சலவை செய்தல், செடிகளுக்கு தண்ணீர் ஊற்றுதல், மீன்களை வளர்க்கும் செயற்கை நீர்நிலை, என்பனவற்றில் ஈரப்பதம் உண்டு பண்ணும் கருவிகள், அடித்தளத்திலுள்ள நீர் தொட்டிகள் அண்டை வீட்டுச் சுவர்களில் உள்ள அதிகளவு ஈரப்பதம், குளிர் சாதனப் பெட்டிகள் மற்றும் பனிக்கட்டியாக்கும் கருவிகள் போன்றவைகள் ஈரம் உற்பத்தி-

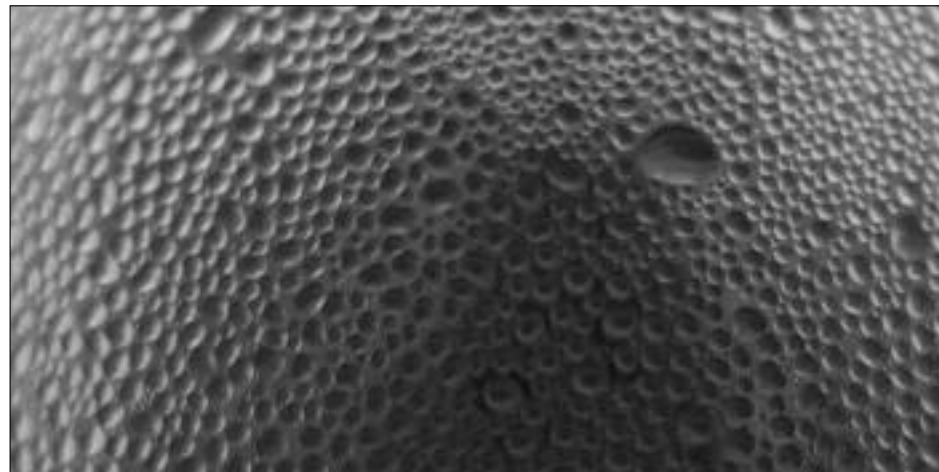
யாவதற்கான விஷயங்களாகும்.

**நீராவி திரவமாக  
சுருங்குவதை  
தடுக்க - கட்டுப்படுத்த  
செய்ய வேண்டியவை:**



ஈரப்பத அட்டவணை	
வெளியே உள்ள காற்றின் வெப்ப நிலை 0 சென்டிகிரேடு.	உள்ளே வெப்ப நிலை 20 சென்டிகிரேடு (68 பாரன்ஹீட்) நிலையில் சார்பு ஈரப்பதம்.
-30 அல்லது அதற்கும் கீழே	15% மேல் இல்லை
-29லிருந்து - 24 வரை	20% மேல் இல்லை
-23 லிருந்து -18 வரை	25% மேல் இல்லை
-17 லிருந்து -18 வரை	30% மேல் இல்லை
-11 லிருந்து -6 வரை	35% மேல் இல்லை
-5 லிருந்து + 4 வரை	40% மேல் இல்லை

**நீனைவில் வைத்திருங்கள்: ஆவி குளிர்ந்து திரவமாய் ஆவதை கட்டுப்படுத்துவது உங்கள் அன்றாட வேலை என்பதை**



**ஈரம் உற்பத்தியாவதை குறைத்தல்**  
எடுத்துக்காட்டாக அதிக அளவு வெப்ப

● குளியல் அறையிலுள்ள காற்று வெளியேறும் விசிறிகள் நன்கு திறனுடன்

## - 'வியூரெக்' கருணா -

செயல்படுகின்றனவா என்பதை உறுதி செய்யுங்கள். கதவை மூடி வைத்துக் கொண்டு, விசிறியை சுற்ற விடுங்கள்.

- சமையலறை காற்று வெளியேற்றும் கருவியையும் மற்றும் காற்று வெளியேறும் துவாரத்தையும் அமையுங்கள்
- காற்று வெளியேறும் வழியுடன் சலவை துணிகளை உலரவைக்கும் விசிறி ஒழுங்காக இணைக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதை கவனியுங்கள்.
- முன் பகுதியிலும் மற்றும் பின் பகுதியிலும், முக்கியமாக சமையல் செய்யும் போதும் மற்றும் குளிக்கும் போதும் கதவுகள் 1/2 அங்குலம் திறந்து இருக்கும்படி செய்யுங்கள்.
- மிதமிஞ்சிய அளவு ஈரம் சேர்வதை அகற்றுவதற்கு ஈரத்தை அகற்றும் கருவியை பயன்படுத்துங்கள்
- மறுபக்கம் திருப்பக்கூடிய ஒரு மேற்கூரை விசிறியை (Reversible fan) பயன்படுத்தி, காற்று கீழே வீசும்படி செய்யுங்கள். காற்று சூழன்று வீசும்போது ஈரப்பதத்தை கட்டுப்படுத்த இது உதவும். மேலும் வீட்டின் உள்ளே ஒரு சமமான வெப்ப நிலை நிலவும்.
- காற்றிலுள்ள நீராவி குளிர்ந்து திரவமாக தெரிந்தால் அதை ஒரு எச்சரிக்கை அடையாளமாக எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். ஒவ்வொரு மனிதரும் தங்களுக்கு எந்த அளவு குளிர்ந்த திரவம் தேவை என்பதை அறிந்து கொள்ளவேண்டும். வீட்டின் உள்ளே உயர்ந்த அளவு ஈரப்பதம் வேண்டும். என்று விரும்புவவர்கள், வெளிப்புற வெப்பநிலைகள் குறைவாகி மேற்பரப்பில் உறைபனி படையும் என்பதை எதிர் பார்க்கவேண்டும்.

வழக்கமாக காற்றில் ஈரத்தை அதிகரிப்பதற்காக Humidifier பயன்படுத்தப் படுகின்றன. அவைகளை சற்று கட்டுப் படுத்தவேண்டும். இல்லையென்றால் மேற்பரப்பில் உறைபனி படிய ஆரம்பித்து விடும். ஆயினும் அநேக வீட்டுச் சொந்தக்காரர்கள், காற்றை ஈரப்பதம் ஆக்கி கொண்டே இருக்கின்றனர். இதனால் வீட்டு ஜன்னலின் உள்ளே உள்ள மேற்பரப்புகளில் பனி உறைய ஆரம்பித்துவிடும். எப்பொழுதெல்லாம் பனிபடருவதை நீங்கள் பார்க்க நேரிடுகிறதோ, அப்போது உங்கள் வீட்டிலுள்ள ஈரப்பதத்தை குறைக்க வேண்டும் என்பதற்கான அறிகுறி அது.

viewtechkaruna@thaiveedu.com



தமிழ் மக்கள் மத்தியில் முதலில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஸ்தாபனம்  
வீடுகள் வியாபார நிலையங்களுக்குத் தேவையான கதவுகள் ஜன்னல்களை  
தரமாகவும், மலிவாகவும் அனுபவம் வாய்ந்தவர்களின் கைவண்ணத்திலும் பெற்றுக்கொள்ள

**Viewtech**  
Windows & Home Improvements

Tel : 416-367-2721 Fax : 416-913-7176  
2721 Markham Road, Unit 34, Scarborough, ON. M1X 1L5





**Full-time Real Estate Agent**

**Nada G. Nadarajah** B.V.Sc

**Call Me @ 416 616 8751** Sales Representative

**"An award-winning realtor with 14 years experience"**

**HomeLife**

Landmark Realty Inc.,  
brokerage

7240 Woodbine Ave, Suite 103

Markham, ON L3R 1A4

Bus: 905 305 1600

nanadarajah@trebnet.com



**\$168,800**  
**Morningside & Ellesmere**  
Condo. Apartment  
2 Bedrooms - 2 Washrooms  
Close to Major Amenities



**\$208,000**  
**McCowan & Sheppard**  
Condo, Apartment  
3 Bedrooms - 2 Washrooms  
Close to Scarborough Town Center



**\$159,900**  
**Keele & Finch**  
Condo. Apartment  
2 Bedroom - 1 Washroom  
Closed to Major Amenities



**\$256,000**  
**McCowan & McNicoll**  
Condo. Apartment  
3 Bedrooms - 2 Washroom  
Close to Major Amenities



**\$325,000**  
**Sheppard & Markham**  
3-Storey Condo. Townhouse  
3 Bedrooms - 3 Washrooms  
Close to Major Amenities



**\$768,800**  
**Highglen & Brimley**  
2-Storey Detached  
4+3 Bedrooms - 6 Washrooms  
Finished Basement w/  
Seperate Entrance

# Best Insurance for Low Rates

## Life Insurance

- Non Medical Insurance
- Critical Illness Insurance
- Mortgage Insurance
- RRSP - Start from \$25
- RESP - Start from \$25
- Travel Insurance
- Investment Loan
- Home Equity Line of Credit

நீங்கள் வைத்திருக்கும் காப்புறுதி சரியானதா?

உங்களுக்கு அது போதுமானதா?

உங்களுக்கு மேலதிக காப்புறுதி தேவைப்படுகிறதா?

மற்றும் **RRSP, RESP** போன்ற எந்த தேவைகளுக்கும்  
என்னை அழையுங்கள்.

MEDICAL  
INSURANCE FOR  
**SUPER VISA**  
**100%**  
REFUND IF VISA DENIED

**No body beats my price!  
No body beats my service!**

**REFER**  
your friends  
or Family &  
Get Rewards

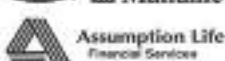
**Thana Manickavasagar**

Broker

Cell : **416-728-5772**

Off : **416-519-3896**

Fax : **647-547-8147**



E-mail : [thana7@gmail.com](mailto:thana7@gmail.com) Web : [www.thana.ca](http://www.thana.ca)

80 Nashdene Road, Unit D218, Scarborough, ON, M1V 5E4

# கார்களின் பராமரிப்புக்கான குறிப்புகள்

கார் என்பது ஆங்கில வார்த்தை. இதைத் தமிழில் மகிழுந்து என்பர்.

நம்முடைய கார் நீண்ட காலத்துக்குப் பயன்பட வேண்டும் என்று எல்லோருமே விரும்புவோம். அது பழுதாகிப் போய் நடு வழியிலோ, போக்குவரத்து நெரிசலின் நடுவிலோ நாம் நின்றுவிடக் கூடாது என விரும்புவோம். கார் தயாரிப்பாளர்கள் தரும் விளக்கக் கையேட்டில் உள்ளவாறு சரியாகப் பராமரித்தால் இதுபோன்ற கோளாறுகளைத் தவிர்க்கலாம். அல்லது மிகவும் குறைவாக இருக்குமாறு பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

- ஓயிலை மாதம் ஒரு முறையாவது பரிசோதனை செய்து கொள்ளுங்கள். 3000 மைல்கள் ஓடி முடிந்ததும் ஓயிலை மாற்ற வேண்டும். இரண்டு தடவைக்கு ஒரு முறையாவது ஓயில் பில்டர் மாற்றப்பட வேண்டும். உங்கள் வாகனத்தின் என்ஜினுக்கு பரிந்துரைக்கப்பட்ட ஓயிலை மட்டும் பயன்படுத்துவதை உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள். கார் உரிமையாளருக்கான கையேட்டில் இந்தத் தகவல் இருக்கும்.

- நீங்கள் பழையகாரை வாங்கி இருந்தால், இந்தக் கையேடு கிடைக்காமல் போயிருந்தால், அதன் விற்பனை முகவரிடம் இந்தத் தகவல்களைக் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

- நீங்கள் பனிப் பகுதியில் வாழ்பவராக இருந்தால் கோடை காலத்தில் வேறு தரத்திலான எண்ணெயை நீங்கள் பயன்படுத்த வேண்டிய அவசியம் இருக்கும். இந்தத் தகவலும் உரிமையாளர் கையேட்டில் இருக்கும்.

- மாதந்தோறும் எண்ணெயை பரிசோதித்துக் கொள்ளும்போது, “கூலன்” ஐயும்

பரிசோதனை செய்து கொள்வது அவசியம்.

- என்ஜின் ஓயில் அளவையும் பரிசோதனை



செய்து கொள்ள வேண்டும். என்ஜின் நல்ல முறையில் வைத்துக் கொள்ள

வேண்டுமானால் குறிப்பிட்ட அளவில் இந்த ஓயிலை இருக்குமாறு பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். இதையும் கையேட்டில் பரிந்துரைக்கப்பட்ட நிறுவனத்திடம் மட்டுமே வாங்க வேண்டும்.

- பெட்ரோல் அல்லது எரிபொருள் காலியாகும் வரை காத்திருக்க வேண்டாம். முன்கூட்டியே எரிபொருள் நிரப்பிக் கொள்ளுங்கள். எரிபொருள் அளவு குறைந்தால், கொள்கலனில் இருக்கும் இதர படிமங்கள் அதில் கலந்து, மின்பொறியை உருவாக்கும் பிளக்கின் செயல்பாட்டை பாதித்துவிடும். இதனால் பின்னர் நிறைய செலவு செய்ய வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டுவிடும்.

- மின்சார இணைப்புகள் நல்ல நிலையில் இருக்கின்றனவா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ள மின்கலனையும், அந்த இணைப்புகளையும், முனைகளையும் பரிசோதனை செய்து கொள்ளுங்கள். மாற்று மின்வயர்கள் வைத்துக் கொள்வது நல்லது.

- நீங்கள் புதிய கார் வாங்கியிருந்தால் குறிப்பிட்ட மைல்கள் ஓடிய பிறகு என்னென்ன பரிசோதனைகள் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்பது அதனுடன் தரப்படும் கையேட்டில் இருக்கும். உங்களுக்கான உத்தரவாதம் காலாவதியாகாமல் இருக்க வேண்டுமானால் இந்தச் சோதனைகளை நீங்கள் செய்து கொள்ள வேண்டியது அவசியம்.

- உங்கள் காரில் மேற்கொள்ளப்பட்ட பராமரிப்புப் பணிகளின் பதிவுகளை வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். உங்கள் காரை விற்கும்போது, விலை பேசுவதற்கு இந்த விவரங்கள் உதவியாக இருக்கும். நன்றாக பராமரிக்கப்பட்ட கார்களை வாங்கவே மற்றவர்கள் விரும்புவார்கள். எனவே, இந்தப் பதிவுகள் உங்கள் வாகனத்தின்

விலை மதிப்பை அதிகமாக்க உதவும். உங்கள் கார் நன்று தோற்றமளிப்பதும் முக்கியமானது. காரை விற்கும் போது, விலை பேசுவதில் அதன் தோற்றமும் முக்கிய பங்கு வகிக்கும்.

- மரங்களுக்குக் கீழே காரை நிறுத்தும் போது கவனமாக இருக்க வேண்டும். குறிப்பாக, பறவைகள் அமரும் மரம் என்றால் கவனம் தேவை. பறவைகளின் எச்சம் உங்கள் காரின் வண்ணத்தை உரித்துவிடவும் கூடும். எனவே, கார் மீது பறவை எச்சம் விழுந்தால் உடனே சுத்தம் செய்துவிடுங்கள்.

- அடிக்கடி காரைக் கழுவுங்கள். இது ஒன்றும் சிரமமான காரியமல்ல. இதற்குக் கொஞ்சம் அதிக நேரம் ஆகலாம்.

- ஆண்டுக்கு இரண்டு முறை மெழுகு போடுவது நல்லது. காரின் வண்ணம் உரிந்து போகாமலும், கார் பளபளப்பாகத் தோன்றவும் இது உதவும். வித்தியாசமான சப்தம் அல்லது வாசனையை உணர்ந்தால் ஏதோ பிரச்சனை இருப்பதாக அர்த்தம். உடனே ஒரு பழுது நீக்குபவரை அணுக வேண்டும். அவ்வாறு செய்யாமல் போனால் பழுதாவது, விபத்தில் சிக்குவது போன்ற சூழ்நிலை ஏற்படலாம். பின்னர், அதிக செலவு வைக்கும் அளவுக்குப் பெரிய பழுதாக மாறிவிடலாம்.

- கார் நன்றாக ஓடினாலும்கூட, தொழில் தெரிந்த, பழுது நீக்குபவரைக்கொண்டு ஆண்டுக்கு ஒரு முறை முழுமையாகப் பரிசோதித்துக் கொள்வது நல்லது. குறிப்பிட்ட இடைவெளியில் அவ்வப்போது பரிசோதனை செய்து கொண்டால், பின்னர் நிறைய செலவு வைக்கும் பழுதுகள் ஏற்படாமல் தவிர்க்கலாம்.





**Raj. A. Rasaratnam**  
Sales Representative

**416-726-8055**  
argaccounttax@rogers.com



**HomeLife/ GTA Realty Inc.**  
Real Estate Brokerage\*

**5215 Finch Ave. E., Suite #203,**  
Toronto, ON. M1S 0C2

\*Independently own and operated

## ARG Accountax

Moved to New Location:

**5200 Finch Ave. E., Suite #308,**  
**Scarborough, ON. M1S 4Z5**

**(416) 299-8570**

Mortgage arrangement, Business incorporation  
and corporate tax preparation

**Cell: (416) 726-8055**

# OPEN HOUSE

Saturday

Nov. 03, 2pm - 4pm

52 Kayak Crescent, Scarb.



Approx. 7 Yrs New

Detached.

2 Kitchen,

Finished Basement

with Sep. entrance

Hard wood floor,

Brick house

Steeles & Staines area.

**Asking \$ 524,900**

Please view the Virtual Tour Link:  
<http://vtour.vp-photos.com/21480>

# Now RIGHT TIME to buy your dream house

\* Get Back more than  
\$ 5000.00  
\* Mortgage,  
Inspection,  
Lawyer  
and  
Mortgage Arranged

Sellers  
**ONLY  
1%**  
Commission

• Excellent Home Staging  
Service available.

• Fast sale

• Max. Price  
&

• Low commission

## HOMELIFE

Future/ Realty Inc.

Brokerage

*Independently owned and operated*

Bus: 905.201.9977

Fax: 905.201.9229

*Higher Standards Agents! - Higher Results!!*



**Kathir Kathirgamanathan, B.A.**  
Real Estate & Mortgage Broker  
*Multi Award Winner*

Call me any time

**416 230 6462**

or e-mail: [kathirhomelife@gmail.com](mailto:kathirhomelife@gmail.com)



Since 2003

## Kannan Kankesu

REAL ESTATE BROKER

[kkankesu@gmail.com](mailto:kkankesu@gmail.com)

[www.kannan.ca](http://www.kannan.ca)



880 Ellesmere Road, Suit 204, Toronto, ON

Dir: 416 834 4200

Off: 416 284 5555

# Business for sale



Well Established Linen Business, No Special Knowledge Required To Own This Business. Seller Will Assist New Owner For Successful Transfer. Lower Rent \$2683.00 Including Tmi & Hst, Long Lease, Lower Operating Cost, Some New Equipments.



For Lease

1200sq Feet On Ground Level Currently Used As Cake And Party Store, Proposed Conversion To Office Use Or Food Related Business. Front And Back Entrance To The Unit Washroom And Ample Parking. Any Kind Of Business On Busy Eglinton Ave. Asking \$1500 Net Lease .



Restaurant For Sale

Great Income. Established Restaurant, Liquor Licensed, Fully Equipped, Hood And Exhaust, Renovated. Location Is Great, Main Floor Of Office Building, Close To Hotels, Businesses And More. Near Ttc And Highway 401. Ample Parking.

அதிசயப் பிராணிகள் - Darwin's Bark Spider

# டார்வினின் மரப்பட்டைச்சிலந்தி

'காட்டுப்பிரதேசம் ஆற்றங்கரைசாடி சிலந்தி யொன்று, உயிரியற்பொருள் ஒன்றின் அதிவ லுமை மிக்கதும் உலகிலேயே அதிப் பெரி- யதுமான பட்டுநூல் வலையினை பின்னுவ தென்றால் அதிசயம் என்றுதான் கூறமுடியும்.' எனது மனதில் பதிந்துள்ள அதிசயமான பிராணி,



டார்வினின் பட்டைச்சிலந்தியே. இதன் விஞ்- ஞானப் பெயர் *Caerostris darvini*. இவ்வினத் தைப்பற்றிய விபரமான அறிக்கை, நவம்பர் 24, 2009இல், 'டார்வினின் இனங்களின் தோற்றம்' எனும் நூலின் 150வது ஆண்டினைக் கொண்டாடும் விழாவில் வெளியிடப்பட்டது. இவரைக் கௌரவிக்கு முகமாக இவரது பெயரில் சிலந்தியின் இனமானது பெயர் சூட்டப் பட்டிருக்கிறது. இதன் பிரகாரமாக அண்மையில் கண்டறிந்த புதிய ஆய்வு ஒன்றின் தரவு தான் டார்வினின் மரப்பட்டைச்சிலந்திகள். இதோடு மட்டுமல்ல, இதனைப்பற்றிய ஒரு சில தகவல்கள் ஆச்சரியத்தைத் தருவதாக இருக்கின்றன. வட்டமான சுருள் வடிவ வலைக் கூடு உருவாக்கும் சிலந்தி இனங்களில் ஒன்றானது. ஆனால், ஏனைய சிலந்திகள் நெசவு செய்யும் பட்டு நூல்களிலும் பார்க்க டார்வினின் பட்டைச்சிலந்தியினது பட்டு நூலா னது மிக்க வலிமையுள்ளது. பத்து மடங்கு பலமானது என்பது சோதனைகளின் விளை வாக அறியப்படுகின்றது. குறிப்பாக, துப்பாக்கிக்குண்டுகள் துளைக்காது இருப்பதற்காக, மார்புக் கவசங்கள் தயாரிக்கப்படும் கெவிலார் (Kevlar) எனப்படும் செயற்கை இழையை விட 10 மடங்கு வலிமையுள்ள இழையுள்ள வலையை இச்சிலந்தியினம் உருவாக்குகின்றதாம். சிலந்திக் கூடானது ஏறக்குறைய 30 சதுர அடிகள் பரப்பை மூடக்கூடியதாயிருக்கும். அருவிகள், ஆற்றோரங்கள், சிறியவோடைகள் முதலியவற்றின் பாதைகளில் தொங்கு விடுதிகளாகவும் ஆனால் இயற்கையின் பெரிய அமைப்பாகவும் அமைந்திருப்பது வியப்பா- யிருக்கின்றது.

சிலந்திக்கூடுகள் நெய்தல் ஆற்றங்கரையின் ஓரங்களில், ஓடைகளின் குறுக்கே பலதூர

இடைவெளிகளில் நிகழ்கின்றது. சிலந்தி வலையின் நீளம் 25மீ தூரத்திலும் மேலாக செல்வதாக தகவல்கள் வெளியாயிருக்கின்றன. ஆற்றின் குறுக்கே, இருவர் சேர்ந்து செய்யும் இத்தகைய செயலை எவ்வாறு இவ்வதிசயப் பிராணியானது செய்கின்றது? ஆச்சரியம்தான்! சிலவேளை குறுக்கே நீந்திச் சென்று செயலாற்றுகின்றதோ? எப்படித் தெரியும்? குறுக்குவழியே மிகவும் கிட்டிய பார்வையில் வள்ளத்தில் விஞ்ஞானிகள் சென்றுதான் இதனது நடத்தையை நன்கு அறியக்கூடியதாயிருந்தது.

ஆரம்பக் கட்டத்தில், ஆராய்ச்சியாளர்கள் தமது வீட்டுப்புறத்திலுள்ள இடங்களில் ஓர் ஒழுங்கற்ற முறையில் அவதானித்த, ஏறக் குறைய 20-30 சிலந்தி இனங்களின் பட்டு நூலை ஆராய்ந்து பார்த்து, அந்நூல்களில் நீட்சித்தன்மையை அறிய முயன்றனர். ஆய் வாளர்கள் ஒரு சில முதிர்ச்சியான பெண் மரப்பட்டைச் சிலந்திகளை வீட்டிலமைத் துள்ள கண்ணாடி வீடுகளில் வளர்த்து அவ தானித்தனர். இவை நூல்கள் பின்னுவதை ஓரளவு 24 மணித்தியாலம் வரை கண்கா ணித்து அவற்றின் நீட்சித்தன்மையை பற்றிக் கவனித்து வந்தனர். பட்டுநூல்கள், கொழுக் கிகள் மூலம் தொங்கு இருமுனைகளில் செருகப்பட்டு இழைகளின் நீட்சி எவ்வளவில் நின்று பிடிக்கின்றதென்பதை அளவிட்டனர். ஏனைய சிலந்திகளிலும் பார்க்க இதனது நூலிழைகள் இருமடங்கிலும் மேலாக நீட்சித் தன்மை உடையதாக முடிவு எடுக்கப்பட்டது.

சுருங்கச் சொன்னால், இவ்வாராய்ச்சியானது புதியதொரு பொறியியல் முறையை விளக் கக் கூடியதாயிருக்கின்றது. மிகவும் இலேசா னதும் அதி உன்னதமான திறனைச் செய்வ தாயும் சிலந்தியினது பட்டு நூல்கள் இருப் பது மெச்சக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இச் சிலந்திகள், உண்மையில் பரிணாமத்தின் ஒரு புதிய பொறிமுறையியல்பினைக் கொண்டிருப் பதாகக் கருதுகின்றனர்.

### சிலந்திகள்:

முள்ளந்தண்டில்லாத பிராணிகளில், கணம் ஆத்திரப்போடா, வகுப்பு அரக்னிடா, குடும்பம் அரேனிடேயைவைச் சேர்ந்தவை. உடலானது வாய்ப்பகுதிகளில்லாது, தலையுடன் நெஞ்சும், வயிறும் (cephalothorax, abdomen) ஆகிய இரு பகுதிகளைக் கொண்டிருக்கும். உடலி- லிருந்து சுரப்பிகள் மூலம் மெல்லிய நூல் போன்ற இழைகளை ஆக்குவதற்கான சிறப்பியல்பினைக் கொண்டிருக்கும். எட்டுக் கால்களை (நான்கு இணைக்கால்கள்) உடைய பூச்சியாகும். ஒரு சிலந்தி வலையில், பறக் கும் ஈய்க்கள், தும்பிகள், 30க்கும் மேலான மேய்க்கள் சிக்கிக் கொள்ளக்கூடியவை. இவையனைத்தும் இதனது உணவாகின்றன. சில பறவைகளும் வலையினுள் சிக்கியிருப் பதை அவதானிக்கக் கூடியதாயிருந்தது. இச்

சிலந்திகள், பல மில்லியன் ஆண்டுகளுக்கு முன்னேயேயிருந்து வாழ்ந்து வந்திருக்கின் றன.

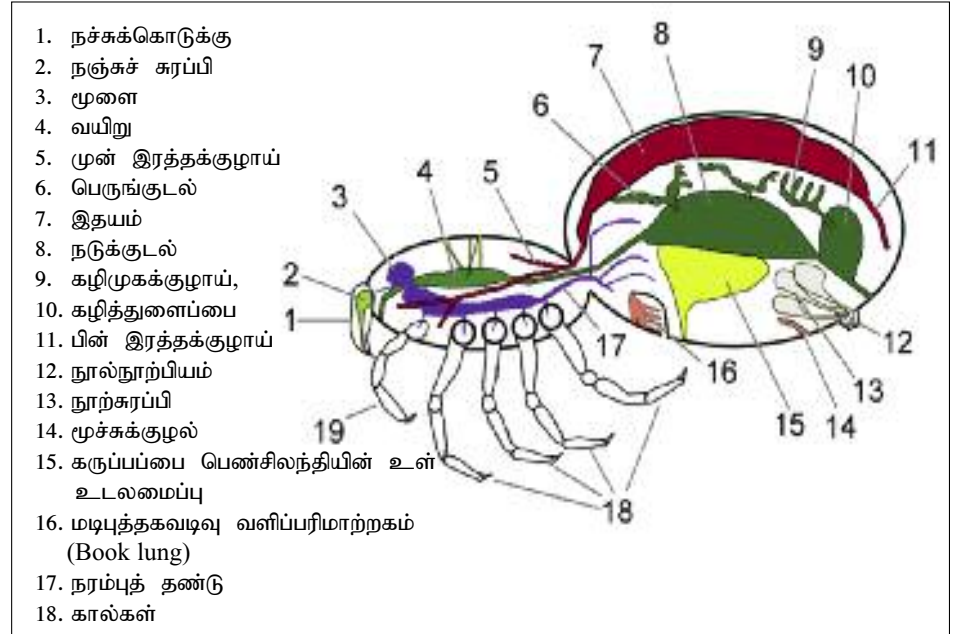
2007ம் ஆண்டு கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஊனு- ண்ணா ஓரேயொரு சிலந்தியினைத் தவிர ஏனையவை எல்லாம் பிற சிறிய பூச்சிகளையு ம், சிறு உயிரினங்களையும், பிற சிலந்தி களையும் கொண்டு வாழ்பவை. வயிற்றுப் பகுதியில் ஒன்று முதல் ஆறு வகை யான நூல்நூற்கும் சுரப்பிகள் காணப்படும். இவற்றிலிருந்து கிடைக்கும் நூல்கள் மிகுந்த



செல்லையா சந்திரசேகரி

போன்றவற்றில் சிலந்திகள் மறைந்து காணப் படுவதால் மரப்பட்டை சிலந்தி எனப்படுகின்றது.

**Endorsement:** Evolutionary Biologist Ingi Agnarsson, director of the museum of zoology



சிலந்திவலையானது ஆற்றின் குறுக்கே 25மீ தூரத்திற்கு மேலாகச் சென்றிருக்கின்றது.

வலிமையும் மிகுந்த நீட்சித் திறனுமுள்ளவை. நான்கு சோடிக் கண்கள் உண்டு. உடல் மேற்பகுதியில் சிறிய குழாயாக இதயம் அமைந்துள்ளது. திறந்த குருதிச்சுற்றோட்டம் நிகழ்கின்றது. சுவாசித்தலும் ஓட்சிசன் பரி- மாற்றமும் மிகத் திறமையாக நிகழ்கின்றன. அடிப்படையான நரம்புத்தொகுதி உண்டு. மரத்தின் கிளை, முள், காய்ந்த மரப்பட்டை

at the University of Puerto Rico, and his colleagues discovered the spider in Madagascar's Ranomafana National Park in 2001. 'Our initial reaction was simply Wow!' he said.

sekari.s@thaiveedu.com

## பச்சை குத்துவோர்...

### 14ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

காலி மையுமே இதில் உதவியுள்ளதென்றால் இன்று பச்சை குத்துவதற்கு தோன்றியுள்ள நிலையங்களை எண்ணும் போது வியப்பே அதிகரிக்கும்.

இன்று பயன்படுகின்ற இரசாயனங்கள் பல Litanium Dioxide, Iron Oxides, Carbon Black, Azo Dyes, Acridine, Quindline, Phthalocyanine இப்படி பலவாகும். வட அரி- சோனாவில் காபன் அடிப்படையில் Magnetic Resonance Imaging (MRI) நிலையம் 24 மணி நேரமும் இதில் ஈடுபடுகிறது.

பச்சை குத்துவதால் ஏற்படும் விளைவுகளும் வெளியாகிய வண்ணம் உள்ளன. சரியான பயிற்சி உள்ளவர்கள், தரமான உபகரணங்கள்,

ஆபத்து விளைவிக்காத நிறங்கள் மிகவும் முக்கியம். இதில் ஏதாவது ஒன்று தவறினாலும் நோய்தொற்று ஆபத்து ஏற்படலாம். பழைய ஊசிகளை பயன்படுத்தினால் Foreign Body Granuloma என்னும் ஒருவித ஒவ்வாமை ஏற்படுவதோடு அவ்விடத்தில் வீக்கம் ஏற்பட்டு புண் வருகின்றது. ஒருவரது ஊசியை மற்ற வர்க்கு பயன்படுத்தினால் வைரஸ் தொற்று ஏற்படலாம். அத்துடன் ஏற்புலி (Tetanus) Fungal Infection, எயிட்ஸ் (HIV), Hematoma போன்ற நோய்களும் ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. பொதுவாக பயன்படுத்தப்படும் நிறமி (Pigment) யை மிகவும் கவனமாக பாவிக்கவேண்டும். எந்த ஒரு நோயினதும் உடனடி பக்கவிளைவு எமது சருமத்தையே தாக்கும். பலர் இந்த நிறமிகளை அனுமதியின்றி சாதாரண அச்சக 'மை'களை பயன்படுத்துகின்றனர். AZO என்ற நிறமியை பயன்படுத்திய பச்சைக்

குறியை லேசர் மூலம் அகற்றுமபோது அது கரையும் நிலையில் பல நச்சுத் தன்மைகளை ஏற்படுத்துவதால் புற்று நோய் ஏற்படவும் வாய்ப்புண்டு.

அவசரப்பட்டு காதலரின் பெயரை பதித்தவர் காதல் முறிவடையும் போது அழிக்க முயல் வர். பச்சை குத்துவதனை விட அகற்றுவதே மிகவும் கடினமாகும். இதனை Dermabrasion அல்லது Salabrasion எனலாம். இந்த முறையில் சிலவகை உப்புக்கள் உதவுகின்றன. தற்காலிகமான பச்சை குறிகளை அகற்றுவது சுலபம். நிரந்தர குறிகளை அகற்றுவதற்கு லேசர் சிகிச்சையே உதவும். Cryosurgery என்னும் முறையும் உதவுகிறது. சில தற்காலிக பச்சைகுத்தல்கள் Henna Tattoo, Non Toxic ஊசிகள், குமிழ் முனைப் பேனாக்கள் போன்றவற்றினால் அமைவன. சில ஸ்டூடியோக்களில் கீழ் முதுகு, அதிஷ்ட வைர அடையாளம், மிருக உருவம் போன்றவற் றினை வரைகின்றனர். தற்போது Bioresorable

எனப்படும் முறையால் நிறமியை அகற்ற முடியும். பச்சை குத்துவவர்கள் எவருக்கும் இதுபற்றி தெரியாமல் மற்றவர்களைப் பார்த்து அவசர முடிவுகளை எடுக்கின்றனர் இதனால் பல ஆபத்தான விளைவுகள் ஏற்படலாம்.

தற்போது கின்னஸ் புத்தகத்தில் அதிகூடிய பச்சை குத்தியிருப்பவராக Lucky Diamond என்பவர் பதியப்பட்டுள்ளார். 1971ல் நியூசி- லாந்தில் பிறந்த இவர் உலகியே அதிக பச்சை குறிகளை உடல் முழுவதும் கொண்டுள்ளார். முழு உடலுமே. அதாவது வாய், காது, தலை என்ன உள்ளடங்கலாக இவர் பச்சை குத்தியிருப்பதால் வீதிகளில் பால நிகழ்ச்சி- களை நடத்தி வருகிறார். அந்த அளவுக்கு எமது அன்பர்கள் சென்றுவிடாது அழகான மென்மையான உடலை அழகாக பாதுகாப்- போமாக.

pathmanathan.s@thaiveedu.com



Sell your home  
**faster**  
and more **money**

<p>Brimorton/Orton Park</p>  <p>\$339,000</p> <p>4+1 Bedrooms, 2 W Rooms Hardwood Floor</p>	<p>Hwy 401/Kingston Rd</p>  <p>\$349,900</p> <p>3+1 Bedrooms, 3 W Room Ceramic, Hardwood Floor</p>	<p>Harmony &amp; Taunton</p>  <p>\$369,900</p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms Ceramic, Hardwood Floor</p>	<p>14th/Dennison</p>  <p>\$417,000</p> <p>3 Bedrooms, 2 W Rooms Fireplace</p>	<p>Hoover Park / 9th Line</p>  <p>\$446,500</p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Wood, Ceramic Floor</p>
<p>Fincham/16th Avenue</p>  <p>\$449,000</p> <p>3+1 Bedrooms, 4 W Rooms Brick Fireplace</p>	<p>16th Ave /McCowan Rd</p>  <p>\$470,000</p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms Brick Fireplace</p>	<p>Ninth Line/Bur Oak</p>  <p>\$488,800</p> <p>3+1 Bedrooms, 4 W Rooms Hardwood Floors</p>	<p>Hoover Park/Tenthline/Mantle</p>  <p>\$499,999</p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms wood floor</p>	<p>Markham/Finch</p>  <p>\$549,000</p> <p>3+2 Bedrooms, 4 W Rooms Hardwood, Granite Floor</p>
<p>Boxgrove / 14th Ave</p>  <p>\$550,000</p> <p>4+1 Bedrooms, 4 W Rooms Ceramic, Hardwood Floors</p>	<p>9th/14th Ave. N.</p>  <p>\$595,000</p> <p>3 Bedrooms, 3W Rooms Brick</p>	<p>16th Ave / 9th Line</p>  <p>\$614,980</p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>	<p>16th/9th Line</p>  <p>\$649,000</p> <p>4+2 Bedrooms, 4 W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>	<p>Mingay/Castlemore</p>  <p>\$808,000</p> <p>4 Bedrooms, 4 W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>

When you list your home with Mike, you receive these Guarantees.

- Your home advertised 24 hours a day until it is sold
- Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold
- Our team of specialists for the same price as hiring a single agent
- Your home sold in 30 days or we buy it**



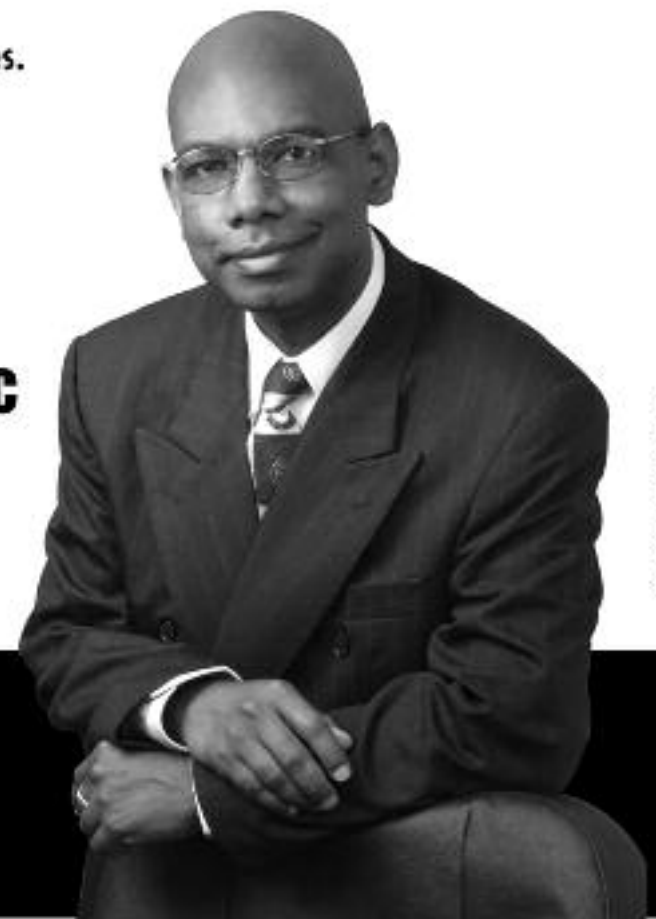
**Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc**

Sales Representative

**Direct 416 - 276-1225**

Email: [esrinathan@yahoo.com](mailto:esrinathan@yahoo.com)

Ph1-7800 Woodbine Ave  
Markham, ON L3R 2N7  
Office: 905-470-9800  
Fax: 905-470-7770



KZG 647-200-5833

I can also assist you Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

# வடக்கு கிழக்கில் நிலமும்...

7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தேட வேண்டும். இது பற்றி ஆழமாகப் பார்ப்பது இந்தக் கட்டுரையின் நோக்கமல்ல.

1948ல் பிரித்தானிய காலனித்துவ ஆட்சியிலிருந்து சுதந்திரம் கிடைத்தபோது காலனித்துவம் விட்டுச் சென்ற ஒரு அரசுக்கு இந்த நாட்டவர் வாரிசுகளானார்கள். இலங்கைக்கு ஒரு அரசு இருந்தது. அது சர்வதேச மட்டத்தில் இலங்கை அரசு என அங்கீகரிக்கப்பட்டது. ஆனால் எனது அபிப்பிராயத்தில் மிக முக்கியமான விடயம் என்னவெனில் 'இலங்கை அரசு' என ஒன்று இருந்த போதும் 'இலங்கையர்' எனும் தேசியம் இருக்கவில்லை. இந்தத் தீவு கொண்டிருந்த பல்லின, பல்மத சமூகங்களை ஒன்றிணைக்கவல்ல 'இலங்கையர்' எனும் கூட்டு அடையாளம் ஒன்றிணைக்கற்பிதம் செய்து உருவாக்க வேண்டிய தேவை இருந்தது. ஆனால் அந்தத் தேவை இருப்பது பற்றியோ அதை எப்படி அடைவது என்பது பற்றியோ விவாதங்கள் பரந்த அளவில் எழவில்லை. அதற்கும் மாறாக நடைபெற்றது என்னவென்றால் பிரித்தானியா விட்டுச் சென்ற குறைபாடுகளைக் கொண்ட தாராள ஜனநாயகக் காலனித்துவ ஒற்றைஆட்சி அரசினைப் படிப்படியாக ஒரு சிங்களப் பெளத்த அரசாக மாற்றும் திட்டமேயாகும். ஒரு பல்லின நாட்டின் அரசு உருவாக்கம் ஓரின அதாவது சிங்கள தேசியத்தின் உருவாக்கத்துடன் இணைந்தது. 1956ல் ஏற்பட்ட 'பண்டாரநாயக்க புரட்சி' இந்த மாற்றப்போக்கின் முக்கியமான திருப்புமுனை எனக் கருதப்படுகிறது. இது உண்மைதான். 1956லிருந்தே அரசின் இனத்துவமயமாக்கல் ஆரம்பிக்கிறது. ஆனால் அதற்கு முன்பே இலங்கையின் அரசியல் சமூகத்தின் சிங்கள - தமிழ் - முஸ்லீம் என இனரீதியான வகுப்பு வாதமயமாக்கல் ஆரம்பித்து விட்டதெனலாம். ஆயினும் வரப்போகும் சிங்களப் பேரினவாதத்தின் தன்மையை அறிவிப்பதுபோல் அமைந்திருந்தது சுதந்திர இலங்கையின் உதயத்தோடு வந்த பிரசாஉரிமைச்சட்டம். இதன் விளைவாக மலையகத்தமிழர்கள் நாடற்றவர்களாக்கப்பட்டார்கள்.

காலனித்துவத்துக்குப்பின்னான இனத்துவ மேலாதிக்க அரசின் உருவாக்கம் யாப்பு ரீதியாக சட்டபூர்வமாக 'ஜனநாயக ரீதியாக' பாராளுமன்றத்தில் பெரும்பான்மை வாக்குகளின் ஆதரவுடன் நடைபெற்றது. சுதந்திரத்துக்கு முன்னர் 1931ல் காலனித்துவ பிரித்தானியா வழங்கியிருந்த சர்வஜனவாக்குரிமையின் சர்வஜனத்தன்மையை இன ரீதியில் குறைக்கும் ஒரு சட்டத்தின் அமுலாக்கலுடன் சுதந்திர இலங்கையின் அரசியல் வரலாறு ஆரம்பிக்கிறது. இந்த சட்டத்தையும் 1956ல் வந்த சிங்களமொழியை மட்டும் அரசு கருமொழியாக்கும் சட்டத்தையும் தீவிரமாக எதிர்த்த கட்சிகளில் இலங்கையின் இடதுசாரிக் கட்சிகளான சமசமாஜக்கட்சியும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் முக்கிய பங்கினை வகித்தன. ஆனால் '1956' இலங்கையில் வர்க்க அரசியலினதும் இடதுசாரி இயக்கத்தினதும் வீழ்ச்சியின் ஆரம்பத்தின் அறிவிப்பாகியது. இலங்கை அரசாங்கங்களால் கிழக்கிலும், வடக்கிலும் முன்னெடுக்கப்பட்ட அரசு உதவியுடனான குடியேற்றத்திட்டங்கள் இனத்துவ மேலாதிக்க அரசு நிர்மாணத்திற்கு உதவும் செயற்பாடாக இருந்த அதேவேளை அது குறிப்பான சில வர்க்க நலன்களையும் சார்ந்தது என்பதையும் சுட்டிக் காட்டுவது அவசியம். அரசு உதவியுடனான குடியேற்றத் திட்டங்களுக்கு ஒரு நீண்ட வரலாறு உண்டு. இவை காலனித்துவ ஆட்சிக் காலத்தின் பிற்பகுதியிலிருந்தே ஆரம்பிக்கப்பட்டன. கிராமப்புறங்களில் வளர்ந்துவரும் நிலமின்மையும் வறுமையும் நீண்டகாலத்தில் அரசியல் ரீதியான பிரச்சினையாக உருவெடுக்கலாம் என்பதால் மரபு ரீதியான சிறுபண்ணை விவசாயத்தைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற கருத்தை 1929ல் காலனித்துவ அரசாங்கம் வெளியிட்டது. இதைச் செயற்படுத்த அப்போதிருந்த நிலச்சொத்து உரிமைகளைப் பாதிக்காத (அதாவது பெருமளவிலான நிலச் சொத்துக்களைக் கொண்ட வர்க்கத்தினரைப் பாதிக்காத) ஒரு வழியைத் தேடினர் ஆட்சியாளர். நிலமற்றோரை இலங்கையின் உலர்ந்த பிரதேசத்திலிருக்கும் அரசுநிலத்தில் குடியேற்றும் கொள்கை இதற்குடாகப் பிறந்தது.

இந்தக் கொள்கைக்கு இறுதி வடிவத்தைக் கொடுத்தவர் 1930ல் அரசுசபையில் விவசாய மந்திரியாக இருந்த டி.எஸ். சேனநாயக்க ஆகும். இவரே சுதந்திர இலங்கையின் முதலாவது பிரதமரானார். இவர் தலைமை தாங்கிய ஐக்கியதேசிய கட்சி (UNP) தரகு முதலாளித்துவத்தின் நலன்களை பாதுகாக்கும் கட்சியாகவே இருந்தது அதேவேளை டி.எஸ். சேனநாயக்க தன்னை ஒரு தேசிய வாதியாகவும் கருதினார் - காட்டிக்கொண்டார். 1935ல் விவசாயமும் தேசபத்தியும் (Agriculture and patriotism) எனும் நூலை எழுதி வெளி

லிருந்தே அங்கிருந்து தமிழ் முஸ்லீம் தலைவர்களிடமிருந்து விமர்சனங்களும் எதிர்ப்பும் பிறக்கத் தொடங்கியிருந்தன. சுதந்திரத்திற்கு முன்பிருந்தே டி.எஸ். சேனநாயக்கவின் குடியேற்றக் கொள்கைக்கு வடக்கு கிழக்கு அரசியல்வாதிகள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தனர். சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் 1949ல் பிரதமர் சேனநாயக்கவினால் கல்லோயாத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. (கல்லோயா, தமிழில் பட்டிப் பனை ஆறு) இத்திட்டத்தின் நீர்தேக்கத்திற்கு 'சேனநாயக்க சமுத்திரம்' எனப் பெயர் சூட்டப் பட்டமை வரலாற்றுப் புகழ்மிக்க பராக்கிரம



“ குடியேற்றத்திட்டங்கள் தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் இனச்செறிவை மாற்றும் நோக்குடன் பெரும்பான்மை இனத்துவ மேலாதிக்கத்தை உறுதியாக்கும் கருவியாகப் பயன்படுத்தப்படுவதே பிரச்சினைக்குரியதாகும். ”

யிட்டார். இந்த நூலை நான் 1970 களில் வாசித்தேன். அதில் மரபு ரீதியான சிறிய பண்ணை விவசாயத்திற்கு நவீன முறையில் புத்துயிரளிப்பது பற்றிக் குறிப்பிட்டார். அவரே 1938ல் அரசு உதவியுடனான குடியேற்றத்திட்டம் எனும் மசோதாவை அரசுசபையில் சமர்ப்பித்தார். அதே சபையில் அங்கத்தவர்களாக இருந்த இடதுசாரிகளான கலாநிதி என்.எம். பெரேராவும், பிலிப் குணவர்த்தனாவும் அந்த மசோதாவை எதிர்த்து வாதாடினர். அவர்களின் கருத்துக்களுக்கு டி.எஸ். சேனநாயக்கவின் மகனும் அரசுசபை அங்கத்துவருமான டட்டி சேனநாயக்க கொடுத்த பதில் அந்த மசோதாவின் பின்னிருந்த வர்க்க நலனை வெளிக் காட்டியது. இந்த நாட்டில் வறுமையும் தொழில் வாய்ப்பின்மையும் நிலவுவது 'வர்க்க வெறுப்புணர்வு' வளர்வதற்குச் சாதகமான நிலையை உருவாக்கும். அத்தகைய நிலை உருவாகாது தடுப்பதை றுவான் வெல அங்கத்தவர் (என்.எம். பெரேரா) விரும்ப மாட்டார் என்பதில் சந்தேகமில்லை எனக் கூறினார் டட்டி (இந்த விவாதத்தில் இடம்பெற்ற உரைகளின் அறிக்கையை ஒரு ஆய்வுக்காக நான் 1980ல் வாசித்தேன்). அப்போது குடியேற்றத்திட்டங்களுக்கும் இனப் பிரச்சினைக்கும் உள்ள உறவு அங்கு ஒரு விவாதப்பொருளாகவில்லை.

ஆயினும் குடியேற்றத்திட்டங்கள் கிழக்கில் - வடக்கில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட போதி

லிருந்தே அங்கிருந்து தமிழ் முஸ்லீம் தலைவர்களிடமிருந்து விமர்சனங்களும் எதிர்ப்பும் பிறக்கத் தொடங்கியிருந்தன. சுதந்திரத்திற்கு முன்பிருந்தே டி.எஸ். சேனநாயக்கவின் குடியேற்றக் கொள்கைக்கு வடக்கு கிழக்கு அரசியல்வாதிகள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தனர். சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் 1949ல் பிரதமர் சேனநாயக்கவினால் கல்லோயாத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. (கல்லோயா, தமிழில் பட்டிப் பனை ஆறு) இத்திட்டத்தின் நீர்தேக்கத்திற்கு 'சேனநாயக்க சமுத்திரம்' எனப் பெயர் சூட்டப் பட்டமை வரலாற்றுப் புகழ்மிக்க பராக்கிரம

லிருந்து அங்கிருந்து தமிழ் முஸ்லீம் தலைவர்களிடமிருந்து விமர்சனங்களும் எதிர்ப்பும் பிறக்கத் தொடங்கியிருந்தன. சுதந்திரத்திற்கு முன்பிருந்தே டி.எஸ். சேனநாயக்கவின் குடியேற்றக் கொள்கைக்கு வடக்கு கிழக்கு அரசியல்வாதிகள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தனர். சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் 1949ல் பிரதமர் சேனநாயக்கவினால் கல்லோயாத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. (கல்லோயா, தமிழில் பட்டிப் பனை ஆறு) இத்திட்டத்தின் நீர்தேக்கத்திற்கு 'சேனநாயக்க சமுத்திரம்' எனப் பெயர் சூட்டப் பட்டமை வரலாற்றுப் புகழ்மிக்க பராக்கிரம

விவசாயத்தையும் தேசபத்தியையும் இணைத்த டி.எஸ்.சேனநாயக்க அரசு உதவியுடன் உலர்ந்த பிரதேசத்தில் குடியேற்றங்கள் அமைக்கப்படுவதற்கு சிங்கள இனத்துவ தேசியவாத கருத்தியல் சார்ந்த நியாயப்பாட்டினையும் விளக்கத்தையும் கொடுத்தார். நாட்டின் வடமத்திய, வடக்கு கிழக்குப் பகுதிகளிலுள்ள உலர்ந்த பிரதேசமே புராதன சிங்கள நாகரீகத்தின் தொட்டில் என்றும் அங்கே சிங்கள அரசர்கள் கட்டியெழுப்பிய அந்த நாகரீகம் நீர்ப்பாசனப் பொறியியல் நாகரீகம் என்றும் இந்தச் சிற்ப

பான சிங்களப் பெளத்த நாகரீகம் தென் இந்தியாவிலிருந்து வந்த படையெடுப்பாளர்களால் அழிக்கப்பட்டதென்றும் அந்தத் தாயகத்தில் மீண்டும் நீர்ப்பாசன திட்டங்களை அமைத்து இழந்த நாகரீகத்தையும் அடையாளத்தையும் மீட்டெடுப்பது வரலாற்றுத் தேவையென்றும் சொல்லும் கருத்தியலே குடியேற்றத்திட்டங்களுக்கு அரசியல் ரீதியான முக்கியத்துவத்தைக் கொடுத்தது. டி.எஸ்.சேனநாயக்கவின் 'நீண்டகால நோக்கு'ப் பற்றியும் குடியேற்றத்திட்டங்களின் இனத்துவ மேலாதிக்க அரசியல் நோக்கம் பற்றியும் பல ஆய்வாளர்கள் எழுதியுள்ளார்கள். உலர்வலையக் குடியேற்றத்திட்டங்களை 'மீளக் கைப்பற்றலின் புராணக் கதை' (Myth of Reconquest) என சில ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிட்டனர். (உதாரணமாக: Donald E. Smith 1979; Mick Moore 1985). அதாவது இழந்த ஒரு ஆள்புலத்தினை மீட்பது போன்ற ஒரு மாயை. அதேவேளை, இது ஒரு நவீன தேசியத்தின் உருவாக்கலின் யதார்த்தமாகிறது.

1987ல் கலாநிதி செறீனா தென்னக்கூன் அவர்கள் துரிதப்படுத்தப்பட்ட மகாவலி அபிவிருத்தித் திட்டத்தில் இடம் பெறும் 'அபிவிருத்திச் சடங்குகள்' பற்றிய ஒரு ஆய்வுக்கட்டுரையை அமெரிக்க சஞ்சிகையொன்றில் வெளியிட்டார். இதில் அவர் மகாவலித்திட்டத்தின் அபிவிருத்திக் கதையாடலைக் கட்டுடைக்கிறார். திட்டத்தின் அங்குரார்ப்பணத்தின் சடங்குகள் சிங்களப் பெளத்த மரபுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளதையும் நவீனமயமாக்கல் திட்டம் ஒன்றில் இந்த கலாச்சார ரீதியான சடங்குகளின் இனத்துவ அரசியல் பணியையும் விளக்கி விமர்சிக்கிறார். இவையெல்லாம் உலர்ந்த பிரதேசத்தின் 'மீளக்கைப்பற்றலை'க் குறிக்கின்றன.

மகாவலித்திட்டம் பற்றியும் வடக்கு கிழக்கு குடியேற்றத்திட்டங்களின் அரசியல் நோக்கம் பற்றியும் விடயங்களை அறிய விரும்புவோருக்கு 1988ல் மாலிங்க எச். குணரத்தன எழுதிய For a Sovereign State (ஒரு இறைமையுடைய அரசுக்காக) என்ற நூலைச் சிபாரிசு செய்கிறேன். குணரத்தன உணர்ச்சியும் உத்வேகமும் கொண்ட ஒரு தேசியவாதி. மகாவலித்திட்டத்தின் குடியேற்றங்களின் திட்டமிடலில், அமுலாக்கலில், இராணுவமயமாக்கலில் தீவிரமான பங்கினை வகித்தவர். தமிழ்மூலாதிகளின் தனி நாட்டுத்திட்டத்தை உடைத்துத் தேசத்தின் இறைமையைக் கட்டிக்காக்க வடக்கு கிழக்கின் அரசு நிலங்களில் குடியேற்றங்களை அமைப்பதை விட வேறு வழியில்லை என வெளிப்படையாகவும் எழுதியுள்ளார் குணரத்தன. இதற்குடாக இந்தப் பிரதேசங்களைப் பல்லின மயமாக்கித் தமிழரின் சனத்தொகைச் செறிவைக் குறைத்து அவர்களின் அரசியல் பலத்தை குறைந்த பட்சமாக்க முடியும் எனும் செயற்கையான திட்டத்திற்கு சார்பான வாதமே இது.

இன்று வடகிழக்கில் இராணுவத்தின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் பெளத்த கோவில்கள் கட்டப்படுவது, 'சிங்களப் பெளத்த' வரலாற்று ஆதாரங்களைத் தேடும் 'அகழ்வாராய்ச்சி', புனிதப் பெளத்த பிரதேசப் பிரகடனங்கள் எல்லாம் 'மீளக்கைப்பற்றலை'ப் புதிய உத்வேகத்துடன் வலியப்படுத்தியிருப்பதன் வெளிப்பாடுகள் போல் படுகின்றன. இவையெல்லாம் புத்தபிரானின் பெயரால் செய்யப்படுவதுதான் பெருந்துன்பியல்.

சுருங்கக்கூறின் வடக்கு கிழக்கின் குடியேற்றத்திட்டங்கள் நிலமற்ற விவசாயிகளை அரசு செலவில் அரசுகாணிகளில் குடியேற்றும் திட்டமானது இனமேலாதிக்க அரசின் ஆள்புலத்தின் இனத்துவமயமாக்கல் கொள்கையின் அமுலாக்கலுக்கு உதவுகிறது. நிலமற்ற விவசாயிகளுக்கு நாட்டின் எந்தப்பகுதியிலும் அரசு நிலத்தை வழங்குவது நிலமின்மைக்கு ஒரு தற்காலிகத் தீர்வாகலாம். அந்த வகையில் அது நியாயமானதாகவும் இருக்கலாம். ஆனால் இந்தக் குடியேற்றத்திட்டங்கள் தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் இனச்செறிவை மாற்றும் நோக்குடன் பெரும்பான்மை இனத்துவ மேலாதிக்கத்தை உறுதியாக்கும் கருவியாகப் பயன்படுத்தப்படுவதே பிரச்சினைக்குரியதாகும்.

தொடரும்...  
shannugaratnam.n@thaiveedu.com



# எல்லா பேமன்ரையும் ஒரு மோட்கேஜ் பேமன்ராக மாத்த வேணும்!

செய்யவேணும் செய்யவேணும் என்று  
இப்படியே காலமும் போகுது கடனும் ஏறுது!!

உதுக்குத்தானே இப்ப வொக் - இன்  
**மோட்கேஜ் கிளிநிக்** நடக்குது. !  
அங்க நேரபோனால்தான் உதுக்கு சரி!!!

5Yr Fixed Rate 2.99%  
OAC

சனிக்கிழமை தோறும் 9.00 am - 5.00 pm வரை



## 416-644-3555



**CENTUM Rapid Mortgages Inc.**  
211-80 Nashdene Road, Scarborough ON M1V 5E4

தயா PK கந்தையா BAS, ABR, AMP

Principal Broker / President

FSCO License # M 08001083

T.P : 416-716-8707

ஜெ. இராசதுரை (Jey) MBA, BBA (Hons), AMP

Team Leader & Agent

FSCO License # M 09001428

T.P : 416-624-4843



⇒ "Rapid Response; Rapid Results"

FSCO LIC # 10156

# Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

Registered as a private career college under the Private Career Colleges Act, 2005.

## Community Services Worker (CSW) 47 wks

**Graduates of this program may find jobs as :**

- Immigration & Settlement Worker
- Settlement Worker
- Addiction Counselor
- Child & Youth Counselor
- Case Worker
- Community Outreach worker
- Intake Worker

Available at Scarborough Campus




## Early ChildCare Asst (ECA) 32 wks

**Graduates of this program may find jobs as :**

- Childcare Assistant
- Childcare Worker
- Early Childhood Educator Assistant
- Daycare Worker
- Preschool Worker
- Infant Daycare Worker

Available at Markham & Scarborough Campuses




## Personal Support Worker (PSW) 24 wks

**Graduates of this program may find jobs as :**

- Personal Support Worker
- Home Support Worker
- Personal Care Attendant
- Residence care Aid
- Nursing Assistant

Available at Markham & Toronto Campuses



### Other Diploma Programs

Accounting & Payroll Administrator (Scarborough Campus)	44 wks
Enterprise Network Engineering (Scarborough & Toronto Campuses)	50 wks
Business Administration	26 wks
Computerized Accounting	26 wks
Medical Office Administration	28 wks
Network Engineering	28 wks

**Food Handler Certification Nov 10th**  
**Food Service Worker Nov 17th**  
**Bank Teller Course Nov 21st**

**Register Now!** 416.321.9911

### Certificate Courses

Bank Teller, Exam Prep: CSC, A+, MCITP, ICNT  
 Food Handler Program, MS Office  
 AccPac, Quick Books, Simply Accounting  
 Photoshop, CorelDRAW, Dreamweaver, Flash  
 C/C++, C#, Java/J2EE, VB.net, MS SQL, HTML  
 RECO – Continuing Education (CE) Credits

Financial assistance may be available to those who qualify

Markham	Scarborough	Toronto
905.471.3344	416.321.9911	416.285.9941

# உயிர் காக்கும்...

### 5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

இந்த B.D.N.F. தான் மூளையின் வலுவை மீளக் கொண்டுவருகிறது என ஆய்வாளர்கள் அனுமானிக்கிறார்கள்.

### முதுமையில் உடல் பயிற்சி:

உடல் பயிற்சி சார்ந்த நடமாட்டம் மட்டுமன்றி சாதாரண சுறுசுறுப்பும் செயல்பாடும் கூட முதியவர்களின் ஆயுட்காலத்தை நீடிக்கும் ஒரு காரணியாக இருக்கிறது என்பது Archives of Internal Medicine ஆய்விதழின் கருத்து. ஒழுங்கு முறையாக உடல் பயிற்சி செய்பவர்களில் Dementia அல்லது Alzheimer's disease வருவதற்கான சாத்தியக்கூறு குறைவாக உள்ளது என பல ஆய்வுகள் கண்டுபிடித்திருக்கின்றன. அறிகை சார் வீழ்ச்சி பொதுவாகவே உடல்பயிற்சி செய்பவர்களில் குறைவே. Dementia அற்ற முதியவர்களில் கூட வாரத்திற்கு மூன்று முறை ஒரு வருடமாக நடக்கும் பொழுது, hippocampus இன் அளவு அதிகரித்ததையும் இடம் சார்ந்த ரூபக சக்தி கூர்மையாக இருந்ததையும் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருந்தது. அதுவும் மெது நடையை விட வேகமாக நடந்தவர்களில் அறிகை சார் மாற்றங்கள் சிறப்பாக இருந்தன (Journal of Alzheimer's disease).

### இன்னமும் காலம் போய்விடவில்லை!

முதுமை அல்ல, தளர்ந்த (frail) நிலையிலும் கூட உடல் பயிற்சி உதவுகிறது என்கிறது University of Montreal ஆய்வறிக்கை ஒன்று. பொதுவான ஆயுள் கால அதிகரிப்பால் தளர்ந்த வயதினரின் எண்ணிக்கை சமூகத்தில் அதிகரித்துவிட்டது. தளர்வு நிலை, அதிகமாக விழுதல், அறிகை சார்ந்த மந்த நிலை, உள்பாதிப்புகள் என்பவற்றை சார்ந்து வரையறுக்கப்படுகிறது. தற்பொழுது, 65-74 வயதுள்ள 7% முதியவர்கள், 75-84 இடையிலான 18% முதியவர்கள், மற்றும் 85 வயதிற்கு மேற்பட்ட 37% மானவர்கள் தளர்ந்தவர்களாக கருதப்படுகின்றனர். இவர்கள் மத்தியில் செய்யப்பட்ட ஆய்வின்படி மூன்று மாத உடல் பயிற்சி இவர்களின் உடல், அறிகை, மற்றும் சமூக தொடர்பாடல் சார்ந்த நல்ல மாற்றங்களை ஏற்படுத்தி இருந்தது. இந்த மாற்றங்கள், தளர்வற்றவர்களிலும் ஒரே அளவிலேயே இருந்தது என்பது நல்ல செய்தி! ஏனென்றால், உடல் பயிற்சியின் நன்மைகள் வயதில் தங்கியில்லை என்பதை இது காட்டுகிறது.

### நோய்களும் உடல்பயிற்சியும்:

இனப்பெருக்க வயதிலும் இறுதி மாதவிடாய் காலத்தின் பின்பும் செய்யும் உடற்பயிற்சி பெண்களில் மார்பு புற்று நோய்க்கான அபாயத்தைக் குறைக்கிறது. வாரத்திற்கு பத்து

மணி நேரம் வரை உடல் பயிற்சி செய்பவர்களில் இந்த அபாயம் 30% வரை குறைவாக இருக்கிறது என்கிறது Cancer ஆய்விதழ். அதே போல், புற்று நோய் சிகிச்சை பெறும் பெண்களில், களைப்பு மற்றும் சிகிச்சையின் பக்க விளைவுகளை குறைத்து, மன அழுத்தம் குறைத்து, உள ஆரோக்கியத்துக்கு அனுகூலமாக இருப்பது உடல் பயிற்சியே (University of Miami study). Medicine & Science in Sports & Exercise என்ற ஆய்விதழ் பதற்றம் மற்றும் பீதி நிலைகளை உடல் பயிற்சியினால் குறைக்க முடியும் என ஆய்வு செய்து கூறுகிறது.

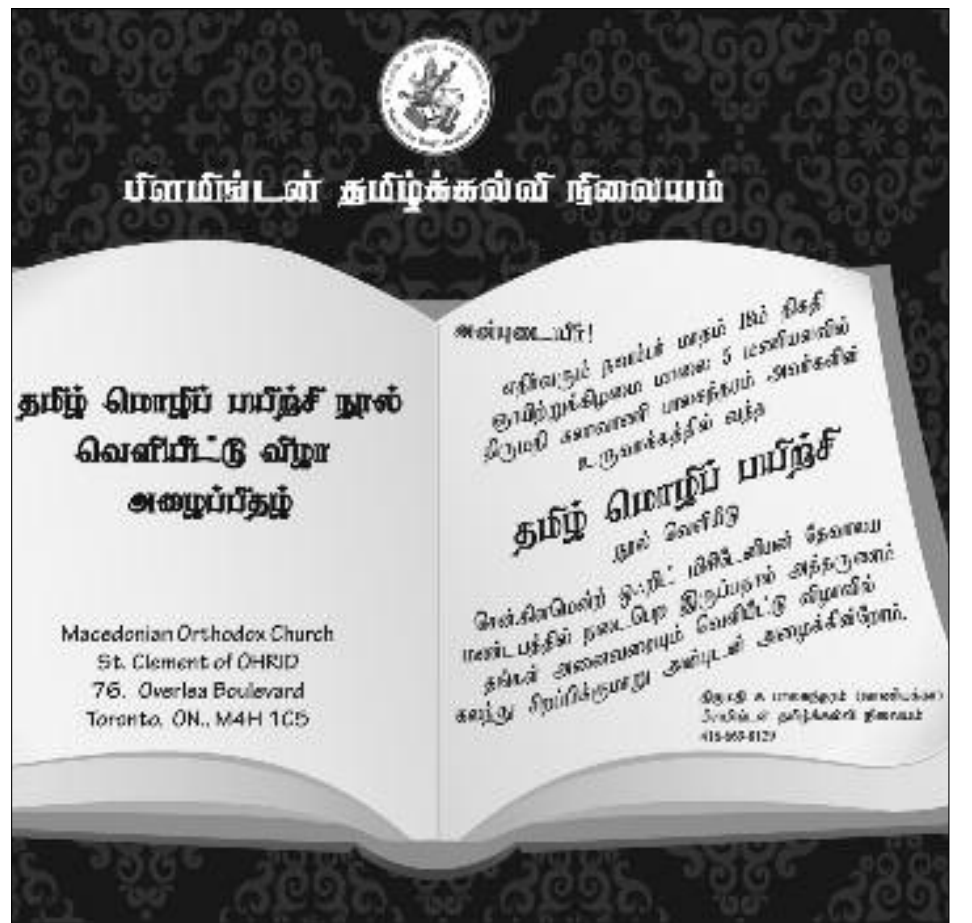
கடுமையான ஒற்றை தலைவலி (migraine)க்கு மருந்துகளுக்கும் ஓய்விற்கும் ஒப்பாக உடல் பயிற்சி அமைகிறது (University of Gothenburg, Sweden). அதே போல் Parkinson நோய்க்கு tai chi ஒரு சிறந்த பயிற்சி முறையாக இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. எழுபது வயதுக்கு மேற்பட்ட Parkinson நோய் உள்ளவர்களில் உடல் நடுக்கம் குறைக்கவும் அசைவுகளில் சீரான நிலையை கொண்டுவரவும் விழுவதை குறைக்கவும் இந்த பயிற்சி முறை உதவுவது ஆய்வுகள் மூலம் நிரூபிக்கப்பட்டு இருக்கிறது.

### மருந்து சீட்டாக உடல் பயிற்சி:

அண்மையில் Toronto star கட்டுரை ஒன்றின் அபிப்பிராயப்படி, கனடாவின் பல வைத்தியர்கள் இப்பொழுது உடல் பயிற்சிக்கான ஆலோசனைகளை மருந்து சீட்டாக கொடுத்து வருகிறார்கள். ஏனெனில், உடல் பயிற்சியின் நன்மை அவ்வளவு அபாரமாக இருக்கிறது. ஆய்வு நிபுணர்கள் கருத்துப்படி மருந்துவர்கள் கொடுக்கும் எந்த ஒரு மருந்துக்கும் ஈடாக உடல் பயிற்சி இருக்கிறது. நாளுக்கு அரை மணி நேரம், வாரத்தில் ஐந்து நாட்கள் துரித நடையும், வாரத்திற்கு இரு முறை எதிர்பாற்றல் பயிற்சியும் (இலகுவான எடைப் பயிற்சி, மீள்பட்டை - elastic) பாரிய அளவில் உடல் நலம் பேண உதவுகிறது. வைத்தியர்கள் இப்படியான உடல் பயிற்சிகளை மருந்து சீட்டாக கொடுக்கும் போது, அதன் வலிமை அதிகம். இந்த பரிந்துரைகளை ஒழுங்காக கடைப்பிடித்தால் மூட்டு வலியில் இருந்து பதட்ட நிலைகள் வரை, பெரும் முன்னேற்றத்தை காணலாம்.

ஆய்வாளர்கள் சொல்வதென்னவென்றால்: உடல்பயிற்சி என்பது வெறும் அழகு சாதனமோ வாழ்க்கை முறையோ அல்ல. தொலைவில் நடந்து கொண்டிருக்கும் அந்த மனிதன் தன் இறப்பின் சாத்தியக்கூறை 50%மாகக் குறைக்கிறான் என்பது தான்.

pushpa.kanagaratnam@thaiveedu.com



**மீனாமிங்கன் தமிழ்க்கல்வி நிலையம்**

தமிழ் மொழிப் பயிற்சி நூல் வெளியீட்டு விழா அழைப்பீதழ்

தமிழ் மொழிப் பயிற்சி நூல் வெளியீடு

Macedonian Orthodox Church  
 St. Clement of OHRID  
 76. Overlea Boulevard  
 Toronto, ON, M4H 1C5

416-291-8129





# உங்கள் மனைகள் மாளிகைகளாகிட...

**YOUR HOUSE  
WILL BE SOLD  
FASTER WITH  
SATHHI  
MARUTHAPPAH**

**POWER  
OF  
SALE  
HOUSES  
AVAILABLE**

**FLEXIBLE  
COMMISSION  
OR CASHBACK**

**WE ARRANGE  
MORTGAGE  
LAWYER  
INSPECTION**

**416-816-1500 WWW.SATHHIHOMES.COM**



முழுநேர விடுவிற்பனை முகவர், Emerald Award Winner

**சத்தி மருதப்பா**

Sales Representative

**416.816.1500**

Not intended to solicit properties currently listed for sale.



**Affiliate Realty Inc., Brokerage**  
208-80 Corporate Drive, Toronto, ON M1H 3G5  
Bus: 416-290-1200, Fax: 416-290-1900



## People don't plan to fail, but they do fail to plan

You don't have to take life the way it comes to you...  
You can design your life to come to you the way you want!

**நானை நம் கையில்  
இன்றே செயற்படுங்கள்**

- Estate Planning
- Disability Income Insurance
- Critical illness Insurance
- Mortgage Insurance
- No medical exam Life Insurance
- Permanent Life Insurances
- Term Life Insurance
- Travel & Visitor Insurance
- RRSP Loan / Investment
- RESP



*As an Independent Insurance Broker,  
I will shop around for you and get you the best rate...*

**Guna Thuraisingham** M.A.Sc. (Eng.)  
Independent Insurance Advisor

**Dir: 416 528 1407**

Tel: 905 230 4986 | guna@elite-associates.ca

www.elite-associates.ca



# இல்லம் சிறக்க எளிய வழிமுறைகள்

கனடா தேசத்திலே வாழுகின்ற மக்களில் பலர் தங்களது நாடுகளை விட்டு இடம் பெயர்ந்து இங்கே வந்து குடியேறியவர்களே. சொந்த நாடுகளின் சூழல், காலநிலை, வாழ்க்கை முறை போன்றவை கனடாவின் சூழல், காலநிலை, வாழ்க்கை முறையில் இருந்து மிகவும் வேறுபட்டதாக இருக்கிறது. நாம் இந்த நாட்டில் வாழும்போது, இங்கே உள்ள சூழலுக்கேற்ப நமது வாழ்க்கை முறைகளை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டியதாகவுள்ளது.

உதாரணத்திற்கு இலங்கை இந்தியா போன்ற நாடுகளில் இருந்து வந்தவர்களை எடுத்துக் கொள்வோம். இந்த நாடுகளில் மூன்று, நாலு மாத கால மழைகாலங்களைத் தவிர ஏனைய நாட்கள் வெப்பகாலமாகவே காணப்படுகிறது. அங்கு உள்ள வீடுகள் - வெளிக்காற்றோடு தொடர்புடக்க கூடியதான கதவுகள், யன்னல்

மாகக் காணப்படுகிறது. இதனால் கூடியளவு நாட்களை நாம் இறுகப் பூட்டிய வீடுகளுக்குள்ளேயே கழிக்கவேண்டிய நிலையில் உள்ளோம். இதற்கேற்பவே வீடுகளும் வடிவமைக்கப் பட்டுள்ளன. எனவே இந்தக் காலநிலை மாறுதலுக்கேற்பவும், வீடுகளின் அமைப்புக்கேற்பவும் எங்கள் வாழ்க்கை முறைகளையும் பழக்க வழக்கங்களையும் மாற்ற வேண்டியுள்ளது. கடைப்பிடிக்க வேண்டிய வழிமுறைகளின் முக்கியத்துவத்தை அறிந்து கொள்வதற்கு இது பற்றி நாம் ஓரளவு தெரிந்து வைத்திருக்க வேண்டும். இது பற்றிய அறியாமையே இந்நாட்டுக்கான வாழ்க்கை முறைக்கு மாறுவதற்கு முட்டுக்கட்டையாக உள்ளது. இதனால் எங்களுக்குக் குழலுக்கும் ஏற்படக்கூடிய தீமைகளை விளக்கி உங்களுக்குத் தெளிவை ஏற்படுத்துவதற்காகவே இக்கட்டுரையை தருகின்றேன்.

இல்லாது விட்டால் இவை சுவர்களிலும், மேலங்கி (உடுப்பு) போன்றவற்றிலும் படிந்து விடும். சமையலின் போது வெளிவரும் நீராவி சுவர்களில் படிவதனால் பூஞ்சணம் உருவாகும். சுவர்களிலும், காற்றாடியிலும் அடுப்பிலும் படிக்கின்ற எண்ணெய்களை அன்றாடம் அதற்குரிய துப்பரவாக்கி கொண்டு துப்பரவு செய்தல் வேண்டும். மணம் போவதற்கு சிலர் மெழுகுவர்த்தி கொழுத்தி வைப்பதுண்டு. மெழுகுவர்த்தி எரியும்போது வெளிவரும் புகை, மணம் என்பன சுவாசத்திற்கு நல்லதல்ல. எனவே வீடுகளை இறுக்கப்பூட்டிய நிலையில் மெழுகுவர்த்தி கொழுத்தவேண்டி ஏற்பட்டால் 15 நிமிடங்களுக்குக் கூடுதலாக எரிய விட வேண்டாம். இதே போல் குளியலறையிலும் காற்றாடியை ஓடவிட்டு நீராவியையும் மணத்தையும் அகற்ற வேண்டும். குளியலறையில் ஒருவர் குளித்த பின்பு 10 முதல் 15 நிமிடங்கள் தொடர்ந்து காற்றாடியை இயங்கவிட வேண்டும்.



பிரபா சின்னா

யானால் இரவு வேளையில் காபீரொக்கைசட் இன் அளவு அதிகரிக்கப்படலாம். எனவே உடலுக்கும் சுகாதாரமானதும் குறைந்த அளவிடலானதுமான தாவரங்களேயே வைத்திருப்பது உகந்தது.

### எரி உலை:

உங்கள் வீட்டில் எரிஉலையின் காற்றாடியைத் தொடர்ந்து இயக்கத்தில் வைத்திருக்க வேண்டும். அத்தோடு வடிகட்டியை அடிக்கடி சுத்தம் செய்வதோடு தேவை ஏற்படுமிடத்து மாற்றிடு செய்தல் வேண்டும்.

### மூடிய கொட்டகையினுள் வாகனத்தை இயக்குதல்:

வாகனங்களை, வாகனத்தரிப்புக் கொட்டகைக்குள் வைத்து இயக்கினால், அதிலிருந்து வெளிவரும் தீயவாயுக்கள் வீட்டினுள் பரவுவதற்கு ஏதுவாகும். எனவே வீட்டின் கதவுகளைப் பூட்டியபின்னரே இயக்க ஆரம்பித்து உடனடியாகவே வெளியே ஓடுபாதைக்கு எடுத்துச் சென்று விடவேண்டும். மூடிய கொட்டகையினுள் இயங்கும் வாகனத்தை அதிகஅளவு நேரம் தரிக்க விடுவது மிகவும் அபாயகரமானதாகும்.

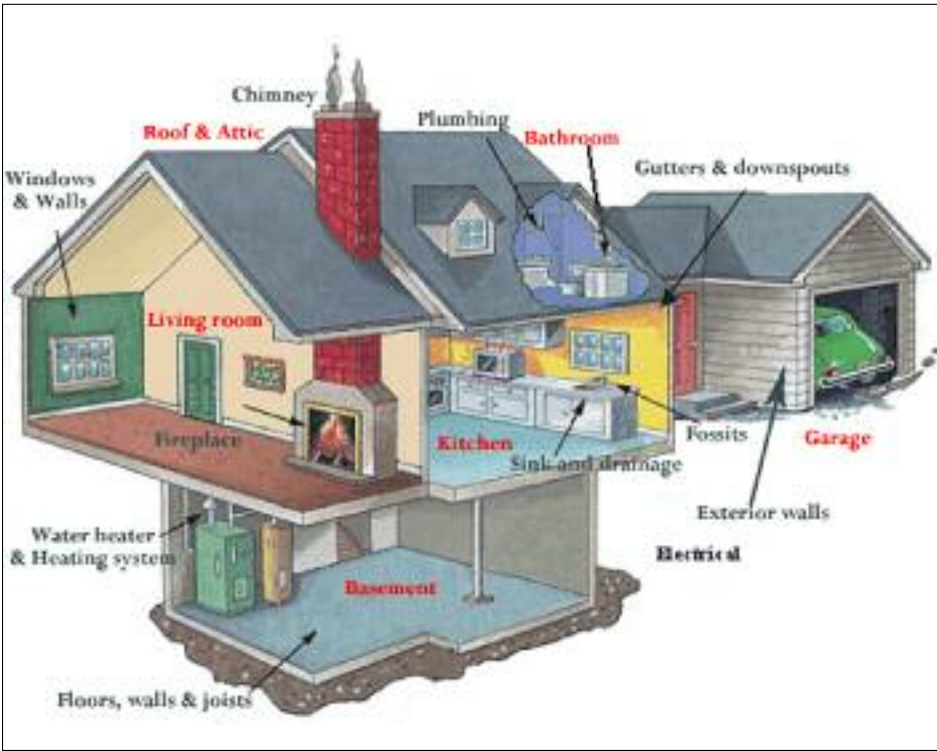
### வீட்டில் சேரும் கழிவுகள்:

வீட்டில் சேரும் கழிவுப் பொருட்களை இயலுமானவரை உடனுக்குடன் அகற்றிவிட வேண்டும். இறுகப்பூட்டிய நிலையில் இருக்கும் வீட்டுக்குள் அழுகும் உணவுப்பதார்த்தங்கள் கொண்ட கழிவுகளைத் தேங்கவிடுவோமாகில் அதிலிருந்து வரும் துர்நாற்றம் வெளியேறாது வீட்டினுள்ளேயே தங்கி விடுவதனால், வீடு துர்வாடை வீசும். அத்தோடு கழிவுகளில் நுண்ணங்கிகள் பெருகி, நோய்களை உண்டாக்கும். ஈரலிப்பான கழிவுகளை உடனுக்குடனும், காய்ந்த அல்லது உலர்ந்த கழிவுகளை நாள்தோறும், ஒரு முறையாவது அகற்ற வேண்டும். கழிவுக் கூடைகளுக்குள் கழிவுகளைப் போடும்போது வெளியே சிந்தாமல் போடப்பழகிக் கொள்ள வேண்டும். கழிவு சேர்க்கப்படும் வானிகளுக்கு 'மூடி' இருப்பது அத்தியாவசியமானது. மூடி இல்லாமலோ அல்லது சிந்தப்பட்டோ இருந்தால் கரப்பொத்தான், எலி போன்றவை வீட்டில் பெருக நேரிடும்.

### பூஞ்சணம்:

வீட்டின் சுவர்களில், நிலவிரிப்புக்களில் பூஞ்சணம் காணப்பட்டால் வீட்டினுள் உள்ளவளியில் நீராவிப்பற்று அதிகம் என்றோ அல்லது நீர்க்கசிவு இருக்கின்றதென்றோ அறிந்து கொள்ளலாம். முக்கியமான நீராவி வெளியேறும் குளியலறை, சமையலறை அத்தோடு நிலக்கீழ் அறை போன்ற இடங்களிலேயே பூஞ்சணம் பிடிக்க வாய்ப்புண்டு. வளியை வெளியேற்றும் காற்றாடியைக் கூடிய நேரம் ஓடவிடுவதன் மூலம் குளியலறை சமையலறையில் நீராவிப்பற்றைக் கட்டுப்ப-

தொடர்தல் 36ம் பக்கம்



கள் மற்றும் கூரைக்குக் கீழான துவாரங்கள் கொண்டதாக இருக்கும். அந்த நாடுகளில் வாழ்வோர், இயற்கையான திறந்த வெளிக் காற்றையே சுவாசிக்கக் கூடியதான சூழ்நிலையிலேயே வாழ்கின்றனர். ஆம், அது தானே எங்கள் வாழ்வு. ஆனால் இங்கிருக்கும் சூழ்நிலை முற்றிலும் வேறுபட்டது.

இங்கே நாலைந்து மாத காலமே யன்னல் கள் கதவுகளைத் திறந்துவைத்து இயற்கை காற்றைச் சுவாசிக்கக்கூடியதான வெப்பமான காலநிலையாக இருக்கின்றது. ஏனைய நாட்கள் சிறிதளவு கூட யன்னல், கதவுகளைத் திறந்து வைக்க முடியாதபடி குளிரான கால

### சமையலறை, குளியலறை காற்றாடி:

வீடுகளில் சமையலறையில் நாம் உணவு தயாரிக்கும் போது, எண்ணெய் கூடுதலாகப் பாவிப்பதோடு பொரித்தல், வறுத்தல் போன்ற செயல்பாடுகளும் இடம்பெறுகின்றன. இதன் போது வெளிவரும் வளியில் எண்ணெய்த் தன்மையோடு அதிகளவு மணமும் இருக்கும். சமையலறை வளி வெளியேற்றும் காற்றாடியை ஒழுங்காக ஓட விடுவதன் மூலம் அதனை அகற்றலாம். காற்றாடி சிறந்த நிலையில் இயங்கக்கூடிய தரமானதாக இருந்தாலேயே குறைந்த நேரத்தில் மணம் அகற்றப்படும்.

வீட்டின் தளபாடங்களை சுவர்களோடு பொருந்தும்படியாக ஓட்டி வைத்தால் அவற்றிற்கிடையில் காற்றோட்டம் ஏற்படாது. காலப்போக்கில் நீராவி தேங்கிச் சுவர்கள் பச்சை அல்லது கருமை நிறமாக மாற்றமடையும். அத்தோடு வெப்பம் வெளிவரும் துவாரங்கள் சுவர்களிலோ அல்லது நிலத்திலோ அமைக்கப்பட்டிருக்கும். இவ் இடங்களை மூடித் தளபாடங்களை வைத்தல் ஆகாது. இத்துவாரங்கள் அடைபடும் இடத்து வெப்பமாக்கியின் தொழிற்பாடு சீர்குலையும். எனவே அளவுக்கதிகமான தளபாடங்களை வீட்டினுள் போடுவதைத் தவிர்த்து, அவற்றைச் சரியான முறையில் இடைவெளியிட்டு துவாரங்கள் தெரியக்கூடியதான நிலையில் ஒழுங்குபடுத்துங்கள். எப்போழுதும் வீட்டின் அளவிற்கேற்பத் தேவையான அளவு பொருத்தமான பருமனிலேயே தளபாடங்களைப் பாவிப்புகள். உங்கள் சுகாதாரத்தின் முதற்படி இதுவேயாகும். இதே போலவே ஏனைய சாமான்களையும் உதாரணமாக விளையாட்டுப் பொருட்கள், உடுப்புகள், சப்பாத்துகள், பழைய புத்தகங்கள் போன்றவற்றையும் மூட்டை மூட்டையாக வீடுகளுக்குள் தேக்கி வீடு முழுவதையும் சாமான்களால் நிரப்பி வைத்தல் கூடாது. பொருட்கள் கூடக்கூட காற்றோட்டம் குறைந்து கொண்டு செல்லும். வளியானது வீட்டில் எல்லாப் பகுதிகளுக்கூடாகவும் பரம்பிச் செல்ல வேண்டும். எனவே தேவையற்றவையை உடனுக்குடன் கழித்து எறிந்துவிட்டு தேவையானவற்றை ஒழுங்கான முறையில் அடுக்கி இடைவெளி இருக்கக்கூடியதாக வைக்கவும்.

### தாவரங்கள்:

வீடுகளின் வெளிச்சுவர் ஓரமாகப் பூத்தாவரங்களை வைத்து வளர்ப்பது, எங்களில் பலர் செய்யும் ஓர் காரியமாகும். வீட்டுச் சுவர்களின் ஓரமாகத் தினம்தோறும் தண்ணீர் ஊற்றிக் கொண்டு வருவது, நிலக்கீழ் அறைகளை மிகவும் பாதிக்கும். நீராவிவின் அளவு அதிகரிப்பதோடு சில வேளைகளில் நீர்க்கசிவு கூட ஏற்படலாம். குறைந்தளவு நீரில் வளரக்கூடிய சிறிய தாவரங்களால் பிரச்சினையில்லை. பலர், வீடுகளினுள்ளும் தாவரங்கள் வளர்ப்பதைப் கண்டிருப்பீர்கள். தாவரங்கள் பகலில் ஓட்சிசனை வெளியிட்டாலும் இரவில் ஓட்சிசனை உள்ளெடுத்து கர்பன் ஓட்சைட்டை வெளியிடுகின்றன. எனவே மூடிய வீட்டினுள் அதிகளவு தாவரங்களை வைத்திருப்போமே

**ROOM ABOVE THE GARAGE TOO COLD ?**  
உங்கள் garageற்கு மேல் உள்ள வீட்டின் பகுதி தற்போது அதிக வெப்பமாகவோ அல்லது பனிக்காலத்தில் அதிக குளிராகவோ இருக்கின்றனவா?  
அதற்கான விடையைப்பெற இன்றே அழையுங்கள்  
An intelligent choice of insulation for higher performance & air sealing  
**416.912-2449** **sprayfoam CARE**  
We also do attic insulation

**சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...**  
**Uthayan Alex Sivasambu** B.Sc. (Hons), M.B.A  
Broker  
**Ottawa: 613.276.SALE (7253)**  
**Toronto: 416.659.SELL (7355)**  
alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com  
**COLDWELL BANKER**

# All Your Insurance Needs.....



**வயோதிடர்களுக்கான காப்புறுதி**  
**Non-Medical Insurance**

visitors to Canada

**Super Visas**

Super Visa insurance  
100% refund if visa denied

Call now for the best Get Quote!!  
**Cell: 647-885-3012**

**85 வயதுக்குட்பட்ட அனைவருக்கும் மருத்துவ பரிசோதனை வேண்டியதில்லை**

- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Critical Illness Insurance
- RESP - Children Education Plan



**Vasanth Vinayagamoorthy**

Insurance Adviser

**Cell: 647-885-3012**

Office: 416-494-4777

Fax: 416-613-2739

[www.vvinsurance.ca](http://www.vvinsurance.ca)



*"Excellent Rates with Quality Services"*

**வார்த்தக நிறுவனங்கள் வாங்க, விற்க**

**Home Life**

GTA Realty Inc., brokerage

206-1711 McCowan Road, Scarborough, ON. M1S 3Y5

Bus: 416-321-6969 Fax: 416-321-6963



**Baskaran Sinnadurai**

Commercial & Residential Sales Representative

**416-880-8585**



**BRAND NEW  
BANQUET HALL,  
INDUSTRIAL  
AND  
WAREHOUSE  
IN 4.7 ACRE LAND**

# இல்லம் சிறக்க எளிய...

34ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

டுத்தலாம். நிலக்கீழ் அறையில் நீராவியை வளியிலிருந்து பிரித்தெடுக்கும் கருவியைப் பொருத்தி நீராவியைக் குறைக்கலாம். பூஞ்சணம் பிடித்த இடத்தை சவர்காரம் கொண்டு சுத்தம் செய்துவிட வேண்டும்.

## செல்லப்பிராணிகள்:

வீட்டில் சிலர் செல்லப்பிராணிகளாக நாய், பூனை போன்றவற்றை வளர்ப்பர். நம்முடைய தாய் நாடுகளில் நாம் இவற்றை வீடுகளுக்குள் அனுமதிப்பதில்லை. ஆனால், இங்கே வெளியே வைத்து வளர்க்க முடியாத சூழ்நிலையும், வெளியே வைத்து வளர்க்க விரும்பாத மனோநிலையுமாகும். விலங்குகள், பறவைகள் வளர்ப்பது ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியது. ஆனால் அவற்றைச் சரியான முறையில் வளர்க்கத் தெரியாதது பிழையான

காரியமாகும். வீட்டினுள் வைத்து வளர்த்தாலும் அதற்குரிய படுக்கை, இருக்கை போன்றவை பிரத்தியேகமான இடங்களில் அமைக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். சிலரது வீடுகளில் விருந்தினர் அல்லது வீட்டில் உள்ளோர் அமரும் இருக்கை, ஏன் படுக்கையில் கூட அவை இருப்பதைக் கண்டிருக்கின்றோம். வளர்ப்பவர்களுக்கும் செல்லப் பிராணியாக இருக்கலாம். ஆனால் அதனால் வரும் தீய விளைவுகளையும் அவர்கள் அறிந்திருக்க வேண்டும். அவற்றின் உடலிலிருந்து உதிரும் மயிர் பலருக்கு ஒவ்வாமையை ஏற்படுத்தும். அத்தோடு சுவாச சம்பந்தமான நோய்கள் தோல்நோய்கள் ஏற்படும். தெள்ளு, உண்ணி போன்றவையும் உதிரக்கூடும். இவை பாரிய விளைவுகளை மனிதருக்கு ஏற்படுத்தும். எனவே அதற்குரிய முறையில், சுகாதார முறைப்படி வளர்க்க வேண்டும். (பலரின் வீடுகளில் வளரும் செல்லப்பிராணிகளுக்கான சரியான பராமரிப்போ, வைத்தியரோ

இருப்பதில்லை.)

## வெப்பத்தடை:

கனடா போன்ற குளிர்நாடுகளில் ஏறக்குறைய ஏழுமூன்று மாதங்கள் குளிர்காலம் வீடுகள் இறுகப்பூட்டிய நிலையிலுமே இருக்கும். சுவர்களிலோ அல்லது கதவு, யன்னல் இடுக்குகளிலோ சிறிதளவு துவாரங்கள் காணப்பட்டாலும் வெளியே இருக்கும் குளிர், வளியுடன் சேர்ந்து உள்நுழைந்து விடும். அதேபோல் உள் இருக்கும் வெப்பமும் வெளியேறிவிடும். இதனால் வீடு குளிர்மையும். வெப்பமேற்றி எவ்வளவுதான் இயங்கினாலும் வீடு குளிர்கவே இருக்கும். இதனால் வீட்டின் வாழ்க்கை நிலை பாதிக்கப்படுவதோடு அதிகளவு மின் கட்டணமும் கட்டவேண்டி ஏற்படும். இதைத் தவிர்ப்பதற்காக நாம் எங்கள் வீடுகளைத் தகுந்த பரிசோதகர் ஒருவர் மூலம் பரிசோதித்துத் துவாரங்களைக் கண்டுபிடித்து உரிய முறையில் அவற்றை அடைக்க வேண்டும். அத்தோடு கூரையின் கீழ் உள்ள பகுதியிலும் நிலக்கீழ் அறையின் சுவர்களிலும், தேர்ச்சி

பெற்ற ஒருவரின் உதவியோடு வெப்பத்தடை செய்ய வேண்டும். எவ்வளவு ஆடம்பரமான வீடாக இருந்தாலும் சிறந்த முறையில் வெப்பத்தடை செய்திருக்காவிடில் அந்த வீட்டில் நிம்மதியாகவும் சொகுசாகவும் சுகாதாரமாகவும் வாழ முடியாது. என்பதைக் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளவும்.

புகையறி கருவி, காபன் மொனொக்சைட் அறிகருவிகளைக் வீடுகளில் பொருத்தி வைப்பது உங்கள் வீட்டையும் உடமைகளையும் உயிர்களையும் பாதுகாப்பதற்குரிய சிறந்த வழிமுறையாகும். பொருத்துவதோடு மட்டுமல்லாது சரியாகத் தொழிற்படுகின்றதா என்பதையும் அடிக்கடி பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

இதுவரை குறிப்பிட்டவற்றை விளங்கி அவற்றைக் கடைப்பிடிப்பீர்களேயானால் இல்லமும் சிறக்கும். வாழ்வும் இனிக்கும்.

prabha.sinna@thaiweedu.com



# உலகப் போரை...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

யும் பலர் சுட்டிக் காட்டியிருந்தனர்.

இலங்கையின் வன்னிப் போரின்போது பயன்படுத்தப்பட்டிருந்த அத்தனை போருத்திகளும் சிரியாவின் பயன்படுத்தப் பட்டிருந்தாலும் இஸ்ரேல் தனது இருப்பைப் பாதுகாக்க முனைந்திருப்பது ஒன்றே நேட்டோ நாடுகளின் பாரிய எதிர்ப்புத் தோன்றுவதற்குக் காரணம் என்றும் குறிப்பிடலாம். அமெரிக்கத் தேர்தலுக்காக நீடிக்கப்பட்ட போர் என இது வர்ணிக்கப்பட்டாலும் கூட அமெரிக்க இராஜதந்திர உளவுத்துறை அராபிய நாடுகளின் பெரிய சனநாயக எழிச்சியின் பின்னர் அராபிய இயக்கங்களின் நிலை குறித்து அறிந்து கொள்ளப் பயன்படுத்திய காலதாமத நடவ

டிக்கை எனவும் இந்த நீடிப்பைக் குறிப்பிடலாம். இதற்காக அமெரிக்கா லிபியாவிலும் ஏனைய அராபிய நாடுகளிலும் பல உயிர் இழப்புக்களைச் சந்திக்க நேரிட்டது உண்மை தான். லிபியாவில் அமெரிக்கா ஏற்படுத்தியிருக்கும் அதிரடிப்படையமைப்பின் மூலம் இது அமெரிக்காவின் இராஜதந்திர நகர்வாக இன்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது.

மத்திய கிழக்கில் சமபலம் ஏற்பட வேண்டும் என்று செயற்படும் இரஷ்யா, ஈரானுக்கு ஆதரவாக இருக்கும் வரையில் ஈரானின் அணு ஆயுத உற்பத்தியினைத் தடுத்து நிறுத்துவது சாத்தியமற்றது என்ற கருத்து மேலோங்கியிருந்தாலும் கூடக் குடியரசுக்கட்சியினரின் போர்த்தாகம் ஒரு உருக்குலைந்த ஈராக்கினை மீண்டும் ஈரானில் உருவாக்கிவிடுமோ

என்ற ஐயப்பாடு தோற்றம் பெற்றிருக்கிறது.

இன்றைய உலகில் அணுஆயுதம் என்பது எதிரியினை மிரட்டப் பயன்படும் ஒரு ஆயுதமாகக் கொள்ளப்பட்டாலும், அல்லது நாகரிகப் படிமுறையாக உருவாக்கம் பெற்றிருந்தாலும் சர்வதேச எதிரிகளின் கையில் அணுவாயுதம் போய்விடக்கூடாது என்பதில் எல்லா நாடுகளும் கரிசனை கொண்டுள்ளன என்ற நிலைமையே உலகப் போரின் உருவாக்கத்தைத் தடுத்து நிறுத்திக் கொண்டிருக்கிறது.

போரினாலன்றி சமாதான முயற்சியினாலும் அதேயளவு பயனைப் பெற்றுவிட முடியும் என்ற அமெரிக்காவின் சனநாயகக் கட்சியினரின் பலம் உயருமிடத்து சிரியப் போர் விரைவில் தீர்க்கப்படுவதுடன் ஈரான் இஸ்ரேல் முறுகல் நிலைமை தணியவும் வாய்ப்பு ஏற்படும். இவைகளுக்குக் காரணமாக இருந்து வரும் பாலஸ்தீனம் என்ற காயம் ஆறாத வரையில் மத்திய கிழக்குத் தான் உலகப்

போரை ஊக்குவிக்கும் மையமாக மாறும் என்பது இன்று தெளிவுபடுத்தப்படும் உண்மையாகும்.

இஸ்ரேல் என்பது இறப்பேயில்லாத புராண காலப் பீனிக்ஸ் பறவை. அது தன்னைப் பாதுகாக்க எடுத்துவரும் நடவடிக்கைகள்தான் மத்தியகிழக்குக் கொந்தளிப்பு என்ற நிலையை அமெரிக்கா தோற்றுவித்து விட்டது. இப்பிரதேசத்தில் இஸ்ரேல் மதரீதியிலான உடன்பாட்டை எட்டாத வரையில் இப்பிரதேசத்திற்கு தொடரும் குளப்பங்கள் உலகப்போரை ஊக்குவிக்கும் நிகழ்வுகளாக மாற்றம் பெறத்தக்கவையே.



kanapathipillai.a@thaiweedu.com

## ALL of your Mortgage Needs RIGHT HERE!

### CALL ME TO SEE THE DIFFERENCE

Win Up To


# \$100,000\*

When you minimize your mortgage

## 5 Year Mortgage Rates


Variable: 2.65%

Fixed: 2.99%



**Lokan Sundaram** AMP  
Mortgage Broker  
416-450-3984  
lokan.homelife@gmail.com

## 1<sup>st</sup> Mortgage / 2<sup>nd</sup> Mortgage / Re-financing Renewals / Equity Takeouts / Pre-Approvals



**MORTGAGE ALLIANCE**

\* win the value of your mortgage up to \$100,000 - See complete contest rules for details at [www.rightmortgage.ca/minimizeyourmortgage](http://www.rightmortgage.ca/minimizeyourmortgage)  
Corporate Office: Suite 200, 2005 Sheppard Ave. E., Toronto ON M2J 5B4  
Toll Free: 1-877-366-3487 License #10530

# I want Money for Life.™



RRSPs • Guaranteed investments • TFSA's

I can help with your goals. Let's talk about Money for Life.™



**Ahilan Balachandran, B.Comm, CLU, CFP®, CHS**  
 Advisor  
 CERTIFIED FINANCIAL PLANNER™  
 Tel: 416-412-0401 ext 2302 Cell: 416-894-2009  
 ahilan.balachandran@sunlife.com  
 www.sunlife.ca/ahilan.balachandran  
 1300 - 2075 Kennedy Road  
 Scarborough, ON MIT 3V3

Life's brighter under the sun

Mutual funds offered by Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc.  
 © Sun Life Assurance Company of Canada, 2012.



**Birchmount / Ellesmere**  
 \$649,000

6 Bedrooms, 5 Washrooms  
 Separate Entrance to Finished Basement with kitchen  
 New Roof, New Windows & Doors,  
 New Furnace, New A/C,  
 New wiring ( 200 Amp), New Plumbing,  
 New duct work, New deck,  
 New Balcony, New Central Vac,  
 4 Stainless steel Appliances  
 Security Camera  
 Quiet area, Walk to TTC

**Markham/Sheppard**  
 \$129,900

1+1 Bedrooms, 1 Washroom  
 Beautiful Atrium Super Value  
 Could Carry For Less Than Rent

**Hwy 7/Goreway**  
 \$235,000

2+1 Bedrooms, 2 Washrooms  
 2 1/2 Yrs Old Low Rise Condo  
 Walk-Out To Balcony

தூணி லழகியதாய் ~ நான்மடங்கள்  
 தாய்ய நிறத்தினவாய் ~ அந்தக்  
 காணி நிலத்திடையே ~ ஒரு மாளிகை  
 - டிரட்சிக்கவி பாரதியார்



Bus: 416-284-5555

**RANJAN FRANCIS XAVIER**

Sales Representative.

Cell: 416-816-1220

www.ranjanfx.com



# குளிர்கால ஆடை, அணிகள்

சிந்தியுங்கள்! காலநிலை மாற்றங்களுக்கேற்ப பொருத்தமான ஆடைகளை அணிவதால் சுகமான வித்தியாசங்களை உங்களால் மனப்பூர்வமாக உணர முடிந்திருக்கிறதா? குளிர்கால சுகானுபவத்தைத்தான் கூறிக்கொண்டிருக்கின்றேன்.

அது பனிச் சறுக்கல் விளையாட்டாக இருக்கட்டும். அன்றேல் வீட்டு முன்னே ஓய்மையான குவிந்திருக்கும் வெண்பனியைச் செதுக்கி உருவங்கள் செய்வதாகக் கூட இருக்கட்டும். நாம் குளிர்க்குப் பொருத்தமாய் அவைகளைத் தேர்ந்தெடுத்து நம்முடம்பில் படரவிட்டுக்கொண்டால் பிறகு குளிர் தான் நம்மை என்ன செய்துவிட முடியும்?

ஆய்வாளர்களின் கூற்றுப்படி, சின்னச்சின்ன வரைமுறைகளை நாம் கடைப்பிடித்தாலே பெரிய மாற்றங்களை உருவாக்கலாம் என்பது நூற்றுக்கு நூறு உண்மை.

ஆடைகளை விற்கும் கடைகளில் போய் நின்றுகொண்டு, சிறு குழந்தைகள் குளிர் தாங்கக்கூடிய வகையிலான ஆடைகளைத் தெரிவு செய்வதென்பது இலகுவான காரியமல்ல. ஆனால், இனியசெய்தி என்ன வெனில் காலப்போக்கில் விதவிதமான துணிகளில் பலவகையான ஆடைத் தெரிவுகள் மிகவும் விருத்தியுடன் வெளிவருவது தான். இம்மாதிரியான உடைகள் மனித சரீரத்தை மிதமான வெப்பம் மிதக்கும் உடலாக மாற்றுவதால் ஏற்படும் சுகம் மட்டுமன்றி, கஸ்டமின்றி முச்சை இழுத்துவிடவும் இலகுவாக இருக்கும். மற்றையதோர் முக்கிய விடயமானது, இம்மாதிரி ஆடைகளுக்குள் தண்ணீர் ஊடுருவிச் செல்ல வழியே இல்லை.

குளிர் காலத்தில் உங்களை இரண்டு ரொட்டித் துண்டுகளுக்குள் வைத்துக் கடிக்கும் சிற்றுண்டியாய் ஆடைகளுக்குள் புகுத்திக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் புருவம் உயர்வதை உணரமுடிகிறது. தப்பான அர்த்தமில்லை. ஒன்றன்மேல் ஒன்றாக இரண்டு அல்லது கூடிய எண்ணிக்கையில் ஆடைகளை அணிந்து கொள்ளுங்கள் என்று சொல்ல வந்தேன். இதிலுள்ள பெரிய இலாபம் என்னவெனில், குளிரின் அளவைப் பொறுத்து, தேவையைப் பொறுத்து, ஒன்றிரண்டை தற்காலிகமாக கழற்றி வைக்கலாம் அல்லவா? குளிர் குறைந்தால் அல்லது நீங்கள் ஒரு விடயத்தில் ஈடுபடும் பரிணாமத்தைப் பொறுத்து, ஆடை விடயத்தை நீங்களே தீர்மானிக்கலாம். பொதுவாக மூன்று அடுக்காக ஆடைகளை அணிவதால் சரியான உடல் வெம்மையை நீங்கள் உங்களுக்குள்ளேயே உற்பத்தி செய்யலாம்.

முதன் முதலில் அணியும் ஆடையானது, உங்கள் உடலில் நேரடியாக படரக்கூடியதாகும். உடலின் சதையுடன் நேரடியாய் மோதும் உடை இதுதான். இம்மாதிரி உள் அங்கிகளை குளிர்காலங்களில் முடிந்த அளவுக்கு நீளமாக அணிந்துகொள்ளப் பழக வேண்டும். அசௌகரியம்தான். ஆனால், ஆரோக்கியமான முடிவு. இவற்றை மிகவும் இறுக்கமாக அணியக்கூடாது. அணிந்தால் உடலிலுள்ள இயற்கையான ஈரப்பதமானது, நொடியில் உறிஞ்சப்பட்டுவிடும். பட்டினால் நெய்யப்பட்ட ஆடைகளாய் இருத்தல் நன்று. இவை உடம்பின் ஈரத்தை மெதுவே உறிஞ்சி

ஈர ஆவியாய் தம்முள்ளேயே வைத்துக் கொள்ளும்.

இரண்டாவதாக அணியப்பட்ட ஆடையானது, கம்பனியால் நெய்யப்பட்டிருத்தல் நன்று. கம்பனி ஆடைகள் சூட்டை தமக்குள் வைத்திருந்து, குளிரை அறவே வெளியேற்றக் கூடியவை. காற்றுப் புக வசதியாய் கம்பனி ஆடைகள் அழகாக நெய்யப்பட்டிருக்கும். ஆனால், இம்மாதிரியான ஆடைகள் இறுக்கமாகவும், பாரமானதாகவும் இருந்தால் காற்றுப் புகுதல் தடைப்படும். அது உடம்புக்கு நல்லதல்ல. சில நெசவு ஆடைகள் மேலே ஈரம் பட்டாலும் உடனே உலர்ந்து விடக் கூடிய நன்மையை உடையவை. அம்மாதிரி உடைகளை குளிர் காலங்களில் அணிவது மிகவும் நன்மை பயக்கும். பருத்



தியால் நெய்யப்பட்ட ஆடைகள் குளிர் காலத்துக்கு உகந்தவை அல்ல. பருத்தித் துணிகளில் துவாலைகள் செய்வதின் காரணம் என்ன தெரியுமா? அவை ஈரத்தை அபரிமிதமாக உறிஞ்சக்கூடியவை. இவ்வகை உடையை பனி கடுமையாக கொட்டும் காலங்களில் அணிந்தால் விளைவு என்ன என்பதை சொல்லாமலே புரிந்துகொள்ளலாம். சட்டென்று ஈரத்தை உள்வாங்கிவிட்டு! விளைவு உடலில் ஈரம் பட்டுக்கொண்டிருப்பது மட்டுமன்றி, காற்றும் கடுமையாக வீசினால் உடல் கடுமையான குளிரை அனுபவிக்க வேண்டிய கொடுமைக்கு உள் ளாவிடும். கால் சட்டை, காலுறை, மேல் அடை இவைகளில் எந்தவித உடையையேனும் பருத்தியினால் செய்த துணிகளில் நெய்யப்பட்டிருந்தால் குளிர் காலங்களில் இவற்றை அணிவதைத் தவிர்த்துவிடுங்கள். மூன்றாவதாக, மேலாடைதான் உங்களை மிகுதியாக பாதுகாப்பதில் முக்கியமான பங்கு வகிக்கின்றது. இவற்றில் முக்கியமாகக் கவனிக்க வேண்டியது என்னவெனில், இது வெண்பனி கொட்டும்போது, நீரை

அல்லது ஈரத்தை உள்வாங்கினாலும் விரைவில் அவற்றை நீராவியாய் சூடேற்றி வெளியேற்றக்கூடிய தன்மையுடன் செயல்படக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும். இது இறுக்கமாய் உடலோடு ஒட்டி இருக்கக்கூடாது. உடம்பில் பொருத்தமில்லாத ஆடைகளை அணிவதன் மூலம் ஈரம் பட்டுவிட்டாலோ பிறகு மறு ஆடை ஒன்றை மாற்றும்வரை அந்த ஈரத்தை முறியடிக்க எந்த வழியுமே கிடையாது. இதை மனதில் இறுக்கமாக நிலைநிறுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

உடலின் அறுபது சதவிகித சூடானது, தலையில் உள்ள துவாரங்கள் மூலம் வெளியேறக்கூடியது. இதனாலேயே குளிர் காலங்களில் தலைக்கு குல்லாய், தொப்பி முதலியவற்றை அணிந்து தலையைப் பத்திரப்

ந்து கிடக்கும்போது, சூரியக் கதிர்கள் பட்டுத் தெறிக்கும் பிம்பமானது, சாதாரண ஒளிக் கதிர்களை விட மிகவும் சக்திவாய்ந்ததாகும். இவை கண்களைத் தாக்கும்போது, கண்கள் கூடுதல் பாதிப்பை அடைய வாய்ப்புகள் அதிகமாக இருக்கும். மிகவும் வெயில் கடுமையாக எரிக்கும் நாட்களிலும், பனிகடுமையாகக் கொட்டும் காலங்களிலும் கண்களைப் பாதுகாக்க குளிர்க் கண்ணாடி அணிதல் மிகவும் இன்றியமையாததாகும். “நூறு சதவிகித சூரியக் கதிரிலிருந்து பாதுகாப்பானது” என்ற குறிப்புடன் விற்கப்படும் கண்ணாடிகளைத் தெரிந்தெடுத்து அணிவது கண்களுக்கு நல்ல பலனைத் தரும். கண்ணாடிகள் நம் முகத்துக்கு அளவானதாகவும் பொருத்தமானதாகவும் இருத்தல் மிக முக்கியம். மூக்கின் மேல் அழகாக அந்தக் கண்ணாடி உட்கார்ந்திருக்க வேண்டும். இம்மாதிரிக் கண்ணாடிகள் புருவங்களுக்கு மேலே உயர்ந்தும், கன்னக் கதுப்புக்களின் கீழேயும் படர்ந்திருக்க வேண்டும். ஆனால், கன்னக் கதுப்புக்களுடன் கூடிய மூக்கில் இடைவெளி அமையுமாற்போல் இருக்கக் கூடிய கண்ணாடிகளைத் தேர்ந்தெடுங்கள்.

கைகளில் அணியும் கையுறைகள், கம்பனி நூலினால் பின்னப்பட்டிருப்பின் மிகவும் நல்லது. mitten என்பது ஒருவித கையுறை. ஆனால், இதன் வடிவமைப்பு சற்று வித்தியாசமானதாய் இருக்கும். அதாவது, கட்டை விரலைப் பொருத்தக்கூடிய பகுதி இதில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும். ஆனால், மற்றைய நாளுக்கு விரல்களும் ஒரு இடத்திலேயே பொருந்துவதுபோல் அமைக்கப்பட்டிருக்கும். நான்கு விரல்கள் ஒரு பகுதியிலும் கட்டை விரல் தனியாகவும் நுழையுமாறு இவ்வகை கையுறைகள் அமையப்பெற்றிருக்கும். Gloves எனப்படும் கையுறைகளில், ஐந்து விரல்களும் தனித்தனியே நுழையக் கூடிய மாதிரியாக அமையப்பட்டிருக்கும். சிறு குழந்தைகளுக்கு முதற்கூறிய கையுறைகள் மிகவும் பொருத்தமானதாக இருக்கும். ஏனெனில் இரண்டாவது வகையை விட முதலாவது கையுறை குளிரை மேலதிகமாகத் தாங்கக் கூடியது. நீங்கள் எவ்வித காரியத்தில் குளிர் காலங்களில் வெளியேபோய் ஈடுபடப்போகின்றீர்கள் என்பதைப் பொறுத்து, இவ்விரண்டில் எது பொருத்தமானதோ அந்த வகைக் கையுறைகளைத் தேர்ந்தெடுத்து அணிவது நல்லது. இறுக்கமான கையுறைகளை வாங்கவோ அணியதோ செய்யாதீர்கள்.

காற்று உட்புக வசதியாக விரல் நகங்களுக்கு மேல் இடைவெளிவிட்டு, கையுறைகளை அணிந்துகொள்ளுங்கள்.

காலுறைகள் அணியும்போது, சிலர் ஒன்றுக்கு இரண்டாகக் கால்களில் அணிவதைக் காணலாம். அப்படி அணியவேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஏனெனில், இரண்டு மூன்று என்று காலுறைகள் அணிவதன் மூலம் நீங்கள் கால்களில் தவறும் இரத்த ஓட்டத்தை உங்களை அறியாமலே தடைப்படுத்துகின்றீர்கள். காலுறைகள் பலவித நெசவுத்துணி வகையறாக்களைக் கொண்டு தைக்கப்படுகின்றன. இவற்றில் நீளமான காலுறைகளை அணிந்தால் மிதமிஞ்சிய குளிர் உடலுக்குள் ஊடுருவி இரத்த நாளங்களைப் புடைக்காதவாறு பாதுகாக்கலாம்.



[www.noolaham.org](http://www.noolaham.org)

[noolahamfoundation@gmail.com](mailto:noolahamfoundation@gmail.com)

நூலகம்



## NEW CONDO TO BE LAUNCHED

through exclusive access

அனைத்து வசதிகள்  
உள்ளடக்கிய 41 மாடி **Luxury  
Condo Tower @ 955 Bay Street**  
இல் அமையவுற்றது.



**only 15% deposit  
needed in 1 year**

**incentives are:**

- a) 1% Discount of the price
- b) \$2,000 additional Cash Credit
- c) \$2,000 free upgrade
- d) Free Assignment clause  
(saving of \$5,000)

முற்பதிவுகளுக்கு  
உடனே அழையுங்கள்

Minutes from  
**University of Toronto  
& the Yorkville Shopping.**



Get your unit before everyone  
through  
**PLATINUM ACCESS**

VISIT  
MY WEB  
OR  
CALL

**SUJAN SHAN**.com  
Real Estate Broker **416.402.1040**

For more info visit

[www.NewReleaseCondo.com](http://www.NewReleaseCondo.com)

416.321.2228  
1-2210 Markham Rd.  
Toronto, ON M1B 5V6

**RE/MAX**  
Vision Realty Inc., Brokerage

Each Office Independently Owned and Operated



# Buying Or Selling

## Residential, Commercial, Land & Investment Properties

<b>Brimley &amp; Steeles</b> <b>\$850</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 1+1, Washroom 1	<b>Hwy 7 &amp; 9th Line</b> <b>\$3,200</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washrooms 4	<b>Kennedy/Eglinton</b> <b>\$199,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 2+1, Washrooms 2	<b>Mccowan &amp; Finch</b> <b>\$209,000</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 1+1, Washroom 1
<b>Mccowan Rd/ Hwy 401</b> <b>\$229,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 2, Washroom 1	<b>Finch/Pharmacy</b> <b>\$379,000</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3+1, Washrooms 2	<b>Warden/Finch</b> <b>\$399,000</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3+1, Washrooms 3	<b>Highway 401/Mccowan</b> <b>\$399,990</b>  <b>For Sale</b>
<b>Markham &amp; Steeles</b> <b>\$429,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3, Washrooms 3	<b>10th Line/Mantle</b> <b>\$442,500</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washrooms 3	<b>9th Line Bypass &amp; 14th Ave</b> <b>\$442,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3, Washrooms 3	<b>Markham/Sheppard/Markham</b> <b>\$449,800</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4+1, Washroom 3
<b>Ninth Line/Reeves Way Blvd</b> <b>\$469,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washroom 3	<b>9th Line/14th Ave</b> <b>\$499,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washrooms 3	<b>Markham/Steeles</b> <b>\$514,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3+1, Washrooms 4	<b>Staines/Morningside/Steeles</b> <b>\$524,900</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 3+1, Washrooms 4
<b>Oakborough/9th Line By Pass</b> <b>\$599,800</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washrooms 3	<b>Hwy7 &amp; 9th Line</b> <b>\$899,000</b>  <b>For Sale</b> Bedrooms 4, Washrooms 3		



**Sathy Sivasubramaniam Sales Representative**



2004/2005 Silver Award |
 2006/2009 Platinum Club Award |
 2010 Chairman Club Award Top 5% Sales Rep in Canada |
 2011 Chairman Club Award Winner Top 5% Sales Rep in Canada |
 2011 Sales person of the Year

**For Sellers:**

- Free Market Evaluation Available
- Competitive commission Packages available
- Will pay for Staging & Consultation
- Will pay for the Professional Photographer

- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold.
- Will market your home with social medias

**For Buyers**

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mtg. rate
- 1 Year Home Warranty Available for Limited Time
- Preferred pricing on Furniture, Appliances & Electronics through "The Brick" up to 15% off

### HomeLife/Future Realty

205-7 Eastvale Drive, Markham, Ont L3S-4N8

Office: 905-201-9977 / Fax: 905-201-9229 / Direct: 416-624-5044 E-mail: homelifesathy@gmail.com www.homelifesathy.com



# நாடகக் காலம் சூழக் கிணியுதே

கா ல ம் இ ல க் கி ய நி க ழ் வ

பேச்சு | பாடல் | நடனம் | கூத்து

காலம் சந்தகையின் 40<sup>ஆ</sup> ஆண்டு வெளியீடு

அ.முத்துலிங்கம், என்.கே. மாகலிங்கம், செல்வா கனகநாயகம்  
சேரன், வெங்கடரமணன், சந்திரகாந்தன்  
ஆனந்தப்பிரசாத், மாலினி பாரராஜசிங்கம்



## கூத்து

### விஜயமனோகரன்

அண்ணாவியார் இசைத்தென்றல் ம.யேசுதாசன்



**St. Maria Goretti Catholic School**

21 Kenmark Boulevard  
(Kennedy Road & Eglinton Avenue East)

kalam@tamilbook.com  
416-731-1752

**DEC**

**01**

LDஈலை 5:30



**TIME  
FOR  
SOLUTIONS**

## மாதாந்தக் கட்டணங்கள், நீதி நெருக்கடிகளுக்கான தீர்வு காண இதுவே தருணம்

உங்கள் அனைத்து மாதாந்தக் கட்டணங்களையும் ஒவ்வொன்றாக செலுத்துவதை விட, அவை அனைத்தையும் ஒன்று சேர்த்து மீள் அடமானக் கட்டணம் மூலம் செலுத்த முடியும். இதன் மூலம் பெருமளவு பணத்தை சேமிக்க முடியும்.

		Before	After
Mortgage Payment	320,000 @ 5.4%	1,934.67	-
Car Loan	21,000 @7.5%	764.25	0.00
Line of Credit	16,000 @ 6.5%	566.67	0.00
Line of Credit 2	12,500 @ 7%	447.92	0.00
Credit Card 1	8,800 @ 12%	352.00	0.00
Credit Card 2	5,200 @ 19%	238.34	0.00
Store Card	3,000 @ 24%	150.00	0.00
New Mortgage payment	386,500 @ 2.8%		1,584.80
Total Dept		386,500.00	386,500.00
Total Payment		<b>4,450.85</b>	<b>1,584.80</b>

இதன் மூலம் மாதாந்தம்  
**\$2,866.05**  
சேமிக்க முடியும்

-digi Media Creations-

**Suren Nathan** AMP

Mortgage Broker

License# M08004479

Dir. **416-436-1111**

Office. 416-548-7475 Fax: 416-548-7496  
suren@bonafidemortgage.ca,  
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



# குடும்பச் சட்டம் / Family Law

நீங்கள் திருமண பந்தத்தில் இருந்து விடுபட்டால் உங்களைப் பாதிக்கும் சட்டங்களைப் பற்றிய தகவல்களை இக் கட்டுரைகள் விபரிக்கும். இந்த விடயங்களில் உங்கள் பிள்ளைகட்கு நீங்கள் வழங்கும் பராமரிப்பு (Care) மற்றும் ஆதரவு (Support), உங்களுக்கு அல்லது உங்கள் வாழ்க்கைத் துணைக்கான ஆதரவு மற்றும் சொத்துப் பிரிப்பு பற்றிய விடயங்கள் இதனுள் அடங்கும்.

முக்கியமான தீர்மானங்களை மேற்கொள்ள முன்பாக, நீங்கள் உங்கள் உரிமைகளையும் கடமைகளையும் பற்றி விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும். குடும்பச் சட்டம் சிலவேளைகளில் சிக்கலானதாக இருக்கலாம். அத்துடன், உங்கள் எல்லா வினாக்களுக்கும் விடைதர முடியாதும் இருக்கலாம் அல்லது நீங்கள் அறிய வேண்டிய எல்லாவற்றையும் இதன்மூலம் அறியமுடியாதும் இருக்கலாம். எனினும் சட்டம் மற்றும் உங்கள் தெரிவுகள் பற்றி நீங்கள் பல வழிகளில் அறிந்து கொள்ள முடியும். பொதுவாக, ஒன்றாயோ குடும்பச் சட்டமானது ஒரே பாலின தம்பதியினருக்கும் (Same sex couples) எதிர் பாலின தம்பதியினருக்கும் (Opposite sex couples) சரிசமமாகவே பிரயோகிக்கப்படும்.

நீங்கள் பிரிந்திருந்தால் அல்லது பிரிவது பற்றி யோசித்தால், உங்கள் நிலமையைப் பற்றி ஒரு சட்டத்தரணியுடன் கதைப்பது சிறந்ததாகும். சட்டத்தைப் பற்றி குறிப்பான தகவல்களை சட்டத்தரணி ஒருவர் உங்களுக்கு கொடுப்பதுடன், அது எவ்வாறு உங்களைப் பாதிக்கும் எனவும் கூறுவார்.

நீங்கள் சரியான தகவல்களைப் பெறுவதற்கான சிறந்த இடம் உங்கள் பிரதேசத்திலுள்ள குடும்ப நீதிமன்றமேயாகும். சில நீதிமன்றங்களில் பிரியும் குடும்பங்களைப் பாதிக்கும் விடயங்கள் தொடர்பாக தகவல் அமர்வுகள் / கூட்டங்கள் (Information session) இருக்கும். ஓரளவான தகவல்களையும் சேவைகளையும் வழங்கும் குடும்ப சட்ட தகவல் மையங்களை குடும்ப நீதிமன்றங்கள் கொண்டுள்ளன. அவற்றுள் பின்வருவனவும் அடங்கும்.

- பிரியும் குடும்பங்களுக்கு பொருத்தமான தலைப்புகளில் கையேடுகளும், துண்டுப் பிரசுரங்களும் வழங்குதல்.
- இச்செயல்முறைகள் தொடர்பான வழிகாட்டல்களைச் செய்தல்.
- சமூகத்தில் இருக்கும் சேவைகள் தொடர்பான அறிவுறுத்தல்கள், அறிமுகப்படுத்தல்களை வழங்கல். உதாரணமாக, ஆலோசனை (Counselling) பெறல் போன்றன.
- நீதிமன்ற செயல்முறை மற்றும் நீதிமன்ற விண்ணப்ப்படிவங்கள் தொடர்பான தகவல்களை வழங்குதல்.
- தியானம் (meditation), நடுநிலமையிலிருந்து ஆலோசனை கூறல் (Arbitration), இணைந்து தீர்வு காணல் (Collaboration), மற்றும் நீதிமன்றிற்கு தீர்வுக்காக செல்லுதல் போன்ற தீர்வுக்கான பல்வேறு வழிமுறைகள் பற்றிய தகவல்களையும் ஆலோ

## குடும்ப சட்டம் - 1

சனைகளையும் வழங்குதல்.

- சட்டம் தொடர்பாக கிடைக்கக்கூடுமான உதவி மூலம் (Legal Aid) பெறக்கூடிய சட்டரீதியான தகவல்களும் ஆலோசனைகளும்.

ஒன்றாயோவில் குடும்பச்சட்டம் தொடர்பான வற்றை கையாளும் 3 வெவ்வேறு நீதிமன்றங்கள் உள்ளன.

சில சமூகங்களில், குடும்பச் சட்ட விடயங்கள் உயர் நீதிமன்றின் (Superior court) குடும்ப



நீதிமன்றத்தால் (Family court) மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இந்த நீதிமன்றங்கள் எல்லா குடும்ப சட்ட விடயமாகவும், விவாகரத்து, பிள்ளைகளை பாதுகாத்தல் / பொறுப்பெடுத்தல் (Custody), சென்று பார்த்தல் (Access) அல்லது தாயரிப்புப் பணம் (Support) கேட்க விரும்பினால் நீங்கள் உயர் நீதிமன்றத்திற்குச் செல்ல வேண்டும். உங்கள் குடும்ப சொத்தை பிரிப்பதற்கான பிரச்சினைகளை தீர்க்க வேண்டுமெனினும் நீங்கள் இந்த நீதிமன்றத்திற்கே செல்ல வேண்டும்.

நீங்கள் விவாகரத்தை விரும்பாது, மாறாக தாயரிப்புப் பணத்தை மட்டுமே கேட்க விரும்பினால் அல்லது உங்கள் பிள்ளைகளைப் பொறுப்பெடுத்தல் அல்லது பிள்ளைகளைச் சென்று பார்த்தல் போன்றவற்றை விரும்பினால் நீங்கள் ஒன்றாயோ நீதிமன்றத்திற்கு / Low court (Ontario court of Justice) இற்கு செல்ல வேண்டும். இந்த நீதிமன்றம் தத்தெடுத்தல் மற்றும் பிள்ளை பாதுகாப்பு விடயங்கள்

தொடர்பாக விசாரிக்கும்.

நீதிமன்றத்திற்கு செல்வதற்கு பதிலாக நீங்களும் உங்கள் துணையும் கூட உங்களுக்கு இடையிலான பிரச்சினைகளை தனியார் தீர்வுகளுக்கூடாக (Settlement), பரஸ்பரப் பேச்சுவார்த்தை (Negotiation) அல்லது நடுநிலை ஆலோசனைகள் (Arbitration) மூலமாக தீர்க்க முடியும்.

## குடும்பச் சட்டம்:

குடும்பச் சட்டத்தைப் பற்றி நீங்கள் அறிய வேண்டிய விடயங்கள் (Things you should know about family law).

## திருமணம் செய்தல்:

நீங்கள் திருமணம் செய்யும்போது சட்டமானது உங்கள் திருமணத்தை சரிசமமான பொருளாதார பங்குடமையாகவே (Equal economic partnership) நோக்குகின்றது. உங்கள் திருமணம் முற்றுப் பெற்றால் நீங்கள் திருமணம் புரிந்திருந்தபோது பெற்றுக் கொண்ட சொத்தின் பெறுமதியும் திருமணத்தின் பின் உங்கள் சொத்தின் பெறுமதி அதிகரிப்பும் சரி அரைவாசியாக பிரிக்கப்படும். இதற்கு சில விதிவிலக்குகளும் உண்டு. அதேநேரம் இந்தச் சட்டமானது உங்களுக்கும் உங்கள் கணவர் அல்லது மனைவிக்கும் உங்கள் குடும்ப வீட்டில் தங்கியிருக்கும் சரிசமமான உரிமையையும் வழங்குகின்றது. நீங்கள் பிரிந்தால், யார் தொடர்ந்து இருக்க வேண்டுமென்பதை நீங்களே தீர்மானிக்க வேண்டும்.

அத்துடன் ஒன்றாயோவின் குடும்பச் சட்டங்கள், உங்களுக்கும் உங்கள் பிள்ளைகளுக்கும் திருமண முறிவிற்கு பின்னர் நிதி உதவி கிடைக்கக்கூடிய உரிமையையும் எடுத்துக் கூறுகின்றது.

தாங்கள் கொண்டிருக்கும் உறவுமுறைக்கேற்ப சட்டம் அமையவில்லை என தம்பதியினர் கருதினால் அவர்கள் தமது திருமண ஒப்பந்தத்தில் வேறு ஒழுங்குகளைச் செய்ய வேண்டும்.

திருமண ஒப்பந்தங்கள் மிகவும் முக்கியமான சட்ட ஆவணங்களாகும். உங்கள் தீர்மானத்தைக் குறித்து நீங்கள் மிகவும் கவனமாக யோசிக்க வேண்டும். திருமண ஒப்பந்தம் ஒன்றில் கையெழுத்திட முன்பாக சட்டத்தரணி ஒருவருடன் கதைத்து நிதி தொடர்பான தகவல்களை பரிமாறிக் கொள்ளவேண்டும்.

திருமண ஒப்பந்தத்தில் நீங்கள் இருவரும் ஒருவரிடமிருந்து மற்றவர் எதனை எதிர்பார்க்கிறீர்கள் என்பதைக் கூறவேண்டும். திருமணத்திற்குள் நீங்கள் கொண்டுவரும் சொத்துக்களை நீங்கள் பட்டியலிடலாம். அத்துடன் அதன் பெறுமதி என்ன? அதன் சொந்தக்காரர் யார் என்பதையும் நீங்கள் கூறலாம். அத்துடன் உங்கள் திருமண உறவு முடிவுக்கு வந்தால், உங்கள் சொத்தினை எவ்வாறு



ஜீவா திசைராஜா

பிரிப்பீர்கள் என்பதையும் நீங்கள் சரியாக சொல்லவேண்டும். உங்கள் சொத்தை நீங்கள் சரிசமமாக பிரிக்க வேண்டும் என்பதில்லை. உங்கள் திருமணம் முடிவுக்கு வந்தால், எவ்வாறு தாயரிப்புக் கொடுப்பனவுகளை (Support payments) செய்வீர்கள் என்பதை நீங்கள் விபரிக்கலாம். உங்களுக்குப் பிள்ளைகள் இன்னும் பிறக்காவிடினும் அவர்களின் கல்வி மற்றும் மதரீதியில் எவ்வாறு உங்கள் பிள்ளைகளை வளர்த்தெடுப்பீர்கள் என்பதைப் பற்றியும் நீங்கள் திட்டமிடலாம்.

உங்கள் திருமண ஒப்பந்தத்தினால் நீங்கள் போடமுடியாத சில விடயங்களும் உள்ளன. உங்கள் திருமணம் உடைவுற்றால், உங்கள் பிள்ளைகளுக்கான பாதுகாப்பு / பொறுப்பெடுத்தல் (Custody) மற்றும் சென்றுபார்த்தல் (Access) போன்றவை பற்றி நீங்கள் வாக்குறுதிகளை செய்ய முடியாது. ஒவ்வொரு வாழ்க்கைத்துணையும் தமது திருமண வீட்டில் வாழ்வதற்கு சமமான உரிமை உண்டு என்ற சட்டத்தையும் நீங்கள் மாற்ற முடியாது.

திருமண ஒப்பந்தம் எதையும் செய்து கொள்ளாது திருமணம் செய்திருந்தால், திருமணத்திற்குப் பின்னரும் அவ்வாறான ஒரு ஒப்பந்தத்தை மேற்கொள்ள முடியும். அது எழுத்தில் இருப்பதுடன் கணவரும் மனைவியும் ஒரு சாட்சிக்கு முன்னால் கையெழுத்திட வேண்டும். அதே நேரம் சாட்சியும் கையெழுத்திட வேண்டும். இந்த ஒப்பந்தங்களை கணவரோ அல்லது மனைவியோ எழுதினால், அவர்கள் கையெழுத்திட முன்பாக ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியாக பெறப்பட்ட சட்டத்தரணிகளால் இவ் ஒப்பந்தம் சரிபார்க்கப்பட வேண்டும்.

திருமணத்திற்கு முன்னர் பரிசாகக் கிடைத்த பொருட்களை திருமண வாழ்வின் கொண்டு வரும்போது, திருமணம் முற்றுப்பெற்றால் தொடர்ந்தும் அந்தப் பரிசுப்பொருட்கள் யாருக்குச் சொந்தமானதோ அவரே அவற்றை வைத்திருக்கலாம். ஆனால் சொத்தின் பெறுமதி அதிகரிப்பை இருவரும் பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டியதாயிருக்கும்.

அதே நேரம் திருமண ஒப்பந்தம் ஒன்று இருந்து, இப்பரிசு உரிமையாளரின் சொத்து என்றும் திருமண காலத்தின்போது இச்சொத்தில் ஏற்படும் எந்த அதிகரிப்பும் வாழ்க்கைத் துணையுடன் பகிரப்படாது என்று கூறப்பட்டிருந்தால் அவ்வாறே பின்னர் பகிரப்படாது.

உசாத்துணை:  
www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/family  
jeevathisairajah@thaiveedu.com

www.inayam.net

- கலை விழாக்கள்
  - எழுச்சி நிகழ்வுகள்
  - ஊர்ச்சங்க ஒன்றுகூடல்கள்
  - திருவிழாக்கள்
  - கொண்டாட்டங்கள்
  - நடன, நாடக, இசை விழாக்கள்
  - குடும்ப நிகழ்வுகள்
  - மரணச் சடங்கு நிகழ்வுகள்
- எதுவானாலும்,

இணையம் .net மூலமாகத் தெரியப்படுத்துங்கள்.  
உங்களுக்கு அனுகூலமான இடம், காலம், நேரங்களில் ஏனைய நிகழ்வுகள் திட்டமிடப்பட்டுள்ளனவா என்பதை முன்கூட்டியே அறிந்துகொண்டு உங்கள் நிகழ்வுகளை நிர்ணயித்துக் கொள்ளுங்கள்.

முன்கூட்டியே inayam.net இல் பதிவு செய்துகொள்வதன் மூலம் ஏனைய நிகழ்வுகளோடு போட்டிகள் உருவாகுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.  
உங்கள் நிகழ்வுகள் திருப்திகரமாக நடந்தேறுவதற்கு பங்குபெறும் மக்களின் அனுகூலம் முக்கியமானது.

இதைக் கருத்திற் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைப்புத் தளமே inayam.net  
முயற்சி செய்யுங்கள்!  
முற்றிலும் இலவசம்

inayam  
416.400.6406

# பனிக்காலத்தில்...

## 17ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

- நீரை சூடாக்கும் கருவி, உலையடுப்பு (Furnace water pump), Sump pump ஆகியவற்றிற்குரிய மின்சார விநியோகத்தை நிறுத்தவும்.
- உபகரணங்கள் (Appliances) எலக்ரோனிக் கருவிகள், tools என்பவற்றின் இயக்கத்தை நிறுத்தி மின்சார விநியோகம் வழங்கும் சொருகியில் இருந்து வெளியே இழுக்கவும்.
- இயற்கை வாயு அல்லது புறப்பேயன் வாயு மூலம் உங்கள் வீடு சூடாக்கப்படுமானால் வாயு வழங்குதலுக்கான வால்வுகளை மூடவும்.
- வீட்டில் உள்ள பெரிய உபகரணங்களின் மின்சார வயர்களை சொருகியில் இருந்து கழற்றி விடவும்.
- வெப்பம் கட்டுப்படுத்தும் கருவியின் (Thermostat) அளவீட்டை குறைக்கவும்.
- மெழுகுவர்த்திகள், எண்ணை விளக்குகள் என்பவற்றை பயன்படுத்துவதற்கு பதிலாக ரோர்ச்சலைற்றுக்களை உபயோகிக்கவும்.

## நீர்விநியோகம் (Water Supply)

- நீர் விநியோக சேவை ஆரம்பிக்கும் இடத்தில் விநியோக வால்வை மூடவும்.
- வீட்டின் மேல் பகுதியில் ஆரம்பித்து சகல வழிகளையும் திறந்து நீரை வடிய விடவும்.
- கழிவுகற்றியை (Toilet) Flush செய்து தாங்கியில் உள்ள நீரை வடியச் செய்யவும்.
- ஆடைகள் கழுவும் இயந்திரத்தின் (Washing Machine) இணைப்பு குழாய்களை (Hoses) கழற்றி நீரை வடியவிடவும்.
- நீங்கள் நீண்டகாலத்திற்கு வீட்டை விட்டு வெளியேற வேண்டி இருந்தால் அதே சமயம் அக்காலப்பகுதியில் உறைதல் ஏற்படுதல் நிச்சயமானால் நீர் தேங்கி நிற்கும் பகுதிகள் (Traps பகுதிகளில்) அதாவது Toilets, Sinks, ஆடைகளை கழுவும் இயந்திரம் Showers என்பவற்றினுள் நச்சுத் தன்மையற்ற உறைநிலை எதிர்ப்பு திரவத்தை (non toxic Antifreeze liquid) ஊற்றவும்.

**குறிப்பு:** அமோனியாவைக் கொண்ட திரவத்தை இவ்வாறான தடுப்பு பகுதிகளுக்குள் ஊற்ற வேண்டாம். ஏனெனில், அது ஆபத்தான விளைவை ஏற்படுத்தும்.

- உங்கள் வீட்டினுள் உள்ள வெப்பநிலை நீண்ட காலத்திற்கு உறை வெப்பநிலைக்கு குறைவாக இருந்தால் வீட்டிற்கான சக்தி வழங்குதலை நிறுத்தி சுடுநீர் தாங்கியில் உள்ள வடிதல் ஏற்படுத்தும் வால்வுடன் (Tank Drain Valve) ஒரு hoses இணைத்து அதனை தரைக்கீழ் வடிகாலுடன் இணைப்பதன் மூலம் தாங்கியினுள் உள்ள சூடான நீரை வெளியேற்றவும்.
- மின்சாரத்தால் இயங்கும் சூடான நீர் தாங்கி இருந்தால் முறிவு (Breaker) பகுதியில் மின் விநியோகத்தை தடை செய்ய வேண்டும்.
- வாயு மூலம் சூடாக்கப்படும் சூடாக்கப்படும் நீர்தாங்கி அமைக்கப்பட்டிருந்தால் வாயு விநியோக வால்வை Off என்ற இடத்திற்கு திருப்ப வேண்டும்.

- வெப்பம் மிகவும் குளிராக இல்லாவிடில் அல்லது நீங்கள் உங்கள் வீட்டில் அடிக்கடி பரிசோதனை நடத்துபவராயின், நீர் வடிதல் ஏற்படுத்தாமலே கொதிநீர் தாங்கி பாதிப்பு அடையாமல் இருக்கக் கூடும். இவ்வாறான சந்தர்ப்பத்தில் breaker அல்லது Fuse boxல் கொதி நீர் தாங்கிக்கான மின்விநியோகத்தை நிறுத்தவும். அல்லது வாயு வால்வை 'Pilot' என்ற இடத்திற்கு திருப்ப வேண்டும்.
- தரைமட்ட நீரில் இருந்து பாதுகாப்பதற்கு உங்கள் வீட்டில் Sump pump இருந்தால் அது மின்வலு இல்லாமல் செயற்பட மாட்டாது. எனவே இதற்கு மாற்றீடாக சக்தி வழங்கும் மூலத்தை அமைப்பது பற்றி ஆலோசிக்கவும்.
- உங்களது வீடு Septic system என்ற



- தொகுதியின் அடிப்படையில் அமைக்கப்பட்டிருந்தால் மேலதிகமான தண்ணீரை பயன்படுத்த வேண்டாம். ஏனெனில் காற்றோட்ட Pump அல்லது உயர்த்தும் Pump செயல்பட மாட்டாது.
- திறந்துள்ள தண்ணீர் குழாய்களில் இருந்து வெப்பம் வெளியேறாத வகையில் சுற்றிக் கட்ட வேண்டும்.
- உங்கள் வீடு வெள்ளத்தினால் பாதிக்கப்படாமல் இருப்பதற்காக தரைக் கீழ் பகுதியில் உள்ள பெறுமதி மிக்க பொருட்களை அங்கிருந்து அகற்றவும்.

## மேலதிகமான

### ஆலோசனைகள் (More Tips)

மிகவும் நீண்டகாலத்திற்கு நீங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியேற வேண்டுமானால், அடித்தளத்திற்கு அருகே உள்ள மண் உறைவு படுதலை தவிர்ப்பதற்காக நிலக்கீழ் சுவரை சுற்று வைக்கோல் அல்லது வேறும் ஏதாவது வெப்பம் வெளியேறுவதை தடுப்பு பொருட்களை குவித்து வைக்கவும். வெப்பத்தை சேமித்து வைப்பதற்காக நிலத்தின் கீழான பகுதிக்கான கதவை மூடி வைக்கவும்.

உங்கள் வீட்டில் உள்ள Refrigerators, Freezers ஆகிய உபகரணங்களில் உள்ள பொருட்கள் அனைத்தையும் வெளியேற்றவும். முடியுமானால் மேலதிக தேவையற்ற பொருட்கள் எதனையும் சேமித்து வைக்க வேண்டாம். பூஞ்சணம் (Mould) வளர்ச்சி அடைவதைத் தவிர்ப்பதற்காக Freeze கதவுக்கும், Refrigerator கதவுக்கும் இடையில் ஓர் இடைவெளியை ஏற்படுத்த வேண்டும். இவ்வாறு இடைவெளியை ஏற்படுத்துவதற்கு பயன்படுத்தும் கருவி, ஒரு சிறு குழந்தை அல்லது செல்லப் பிராணி, அகப்படுவதற்கு வழி வகுக்கக் கூடாது என்பதை நீங்கள் உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.

நீங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியேறுவது பற்றி முனிசிப்பல் (Municipal) அதிகாரிகளுக்கு, பொலிஸ், தீயணைப்பு, மின்சாரத் துறைக்கு அறிவிக்க வேண்டும். உயிர் அல்லது சொத்துகளுக்கு ஆபத்து ஏற்பட்டால் அன்றி 9-1-1 என்ற இலக்கத்தை அழைக்க வேண்டாம்.

உங்கள் வீட்டில் ஓர் செல்லப் பிராணி (Pet) இருந்தால் வீட்டை விட்டு வெளியேற வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டால் அதனை எங்கு கொண்டு செல்ல வேண்டும் என்று உங்கள் மிருக வைத்தியரிடம் கேளுங்கள்.

உங்களுடன் அடையாள பத்திரத்தை வைத்திருக்கவும்.

நீங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியேறுவதற்கு முன்பு, உங்கள் வீடு பாதுகாப்பாக இருப்பதை உறுதி செய்ய வேண்டும். (கதவுகள், யன்னல்கள் அனைத்தும் மூடப்பட்டு யூட்டர்



பட்டு யூட்டியிருக்க வேண்டும் என்பதை உறுதி செய்ய வேண்டும்)

நீங்கள் உங்கள் வீட்டில் வாகனத் தரிப்பிடத்தினுள் செல்வதற்கு, தானியக்க முறையில் இயங்கி கதவைத் திறக்கும் கருவியை (Garage Door opener) பயன்படுத்துபவராயின், அந்த கருவியை பயன்படுத்தாமல், வாகனத் தரிப்பிடப் பகுதியின் கதவை எவ்வாறு திறக்க வேண்டும் என அறிந்து வைத்திருக்க வேண்டும்.

## வீட்டுக்கு திரும்பிய பின் செய்ய வேண்டியவை வலுவும், சக்தியும் (Power + Energy)

ஏதாவது பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது என்று சந்தேகப்பட்டால் அல்லது வாயு மணம் ஏற்படுவதை உணர்ந்தால், தீக்குச்சியை கொழுத்தவோ அல்லது மின்சார Switches பயன்படுத்த வேண்டாம். அதற்கு பதிலாக ஓர் Flash Light உபயோகிக்கவும்.

வீட்டினுள் வழமையான வெப்பநிலை ஏற்படும் வரை வீட்டில் உள்ள பெரிய உபகரணங்கள் எதனையும் இயக்க வேண்டாம்.

Stoves, Oven, ஆடைகள் கழுவும் உபகரணங்கள், எலக்ரோனிக் கருவிகள், கையில் எடுத்து செல்லக்கூடிய சூடேற்றிகள் என்பவை Switch off செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பதை உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள்.

சகல உபகரணங்களும் சொருகியில் இருந்து இழுக்கப்பட்ட நிலையில் வைக்கப்பட்டபடி உங்கள் வீட்டுக்கான மின் சக்தியை மீண்டும் இயக்கவும்.

வீட்டினுள் ஓரளவான வெப்பம் ஏற்பட்ட பின்பு Refrigerators, Freezers உட்பட பெரிய உபகரணங்களுக்கான மின்சக்தியை வழங்கவும்.

உங்கள் வீட்டுக்கான எரிவாயுவின் விநியோகத்தை நீங்கள் நிறுத்தியிருந்தால், ஓர் தொழில்சார் வல்லுனரின் மூலம் மட்டுமே மீண்டும் அதனை வழங்குவதற்கு ஒழுங்கு செய்ய வேண்டும்.

வெள்ளப் பெருக்கு ஏற்பட்டிருந்தால், தகுதி வாய்ந்த தொழில்நுட்பவியலாளரினால் பரிசோதிக்கப்படும் வரை வீட்டில் உள்ள உபகரணங்கள், Electrical Outlets, Switches, Fuse breaker panel என்பவற்றை பயன்படுத்த வேண்டாம்.

## நீர் (Water)

வீட்டினுள் உள்ள காற்று (Indoor Air) வழமையான வெப்பநிலைக்கு (20°) திரும்பும் வரை உங்கள் வீட்டிற்கான நீர் விநியோகக் குழாயை திறக்க வேண்டாம்.

திறந்து வைக்கப்பட்ட Taps அனைத்தையும் மூடவும், சூடான நீர் தாங்கியின் வடிகாலை மூடவும், உடைகளைக் கழுவும் இயந்திரத்தின் Hoses வடிகால் என்பவற்றை மீண்டும் இணைக்கவும்.

நீர் விநியோகம் தொடங்கும் இடத்தில் நீர் விநியோகத்தை தொடக்கவும்.

சூடேற்றப்பட்ட நீர் தாங்கியினுள் நீர் நிறைந்திருக்க வேண்டும் என உறுதிப்படுத்திய பின்பு சுடுநீர் வடி குழாய்களினூடாக நீர் ஓடுதலை நிச்சயப்படுத்துங்கள். மின்சாரத்தினால் சூடேற்றப்படும் சுடுநீர் தாங்கிகளை breaker உள்ள பகுதிகளில் இயக்கி வைக்க முடியும். உங்கள் வீட்டில் வாயு மூலம் சூடேற்றப்படும் நீர் தாங்கி இருந்தால் மீண்டும் வாயுவை வழங்குவதற்கு சேவை வழங்கும் நிபுணர் ஒருவரை அழைக்க வேண்டும்.

வீட்டில் உள்ள நீர் விநியோக குழாய் தொகுதியில் இருந்து காற்றை வெளியேற்றுவதற்காக, வீட்டில் மிகவும் உயரத்தில் உள்ள வடிகுழாயை திறந்து விட வேண்டும்.

வடிகுழாய்கள் பனிக்கட்டிகளால் அடைக்கப்படவில்லை என்பதையும் உறைதல் காரணமாக குழாய்களில் வெடிப்பு ஏதுவும் இல்லை என்றும் உறுதிப்படுத்தவும். தண்ணீர் வடியும் வரை சகல வடிகுழாய்களையும் திறந்து வைக்கவும். வடி குழாய்களில் கசிவு உள்ளதா என்று பரிசோதிக்கவும்.

Sump Pump மீண்டும் செயற்பட வைப்பதற்கு முன்பு Sump, Sump pipes என்பவற்றை சோதனையிடவும்.

உங்களது வீட்டின் நிலக்கீழ் பகுதியில் வெள்ளப் பெருக்கு ஏற்பட்டிருந்தால், தேங்கியுள்ள நீரை படிப்படியாக வடியச்செய்யுங்கள். (ஒருநாளாக்கு முன்றில் ஒரு பகுதி என்ற அளவில்)

## மேலதிக ஆலோசனைகள்

ஏற்கனவே உறைந்துள்ள குழாய்களை மீண்டும் பழைய நிலைக்கு கொண்டு வருவதற்கு திறந்த சுவாலையை (open flame) உபயோகிக்க வேண்டும்.

வீட்டில் பாதுகாப்பான நிலை ஏற்படும்வரை உங்கள் செல்லப் பிராணிகளை பாதுகாப்பான இடத்தில் வைத்திருக்கவும்.

mahensingaraja@thaiweedu.com



**இரமணன் திரு**  
(முன்னாள் எம்ஃகஸ்டா ஊழியர்)

Security Camera Systems  
Telephone and Voice Mail Systems  
Voip Phone Systems - Wireless Networks  
Surveillance Cameras  
Voice and Data Structured Cabling  
Professional Cable Fishing for  
Residential and Commercial Buildings

**416.203.0344**



# காப்புறுதிச் சேவையில் ஒரு புதிய பஸம்!



உங்களுக்குச் சேவை செய்ய சிறந்த முகவரோடு  
காத்திருக்கின்றோம்...

NEEDS - SPECIFIC PLANS CHOOSE FROM  
MANY INSURANCE COMPANIES  
NO OBLIGATION QUOTES QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST



**iNFORCE LIFE**  
**Financial Services Inc.**

A professional team providing BENEFIT SOLUTIONS for small business

WE DEAL WITH VARIOUS INSURANCE COMPANIES TO GET YOU THE BEST HEALTH BENEFIT PLANS FOR YOUR EMPLOYEES

**CHANDRAN RASALINGAM<sup>CHS</sup>**

Direct: 416 321 6000 / 416 909 0400

# “உங்களுக்கென்றோர் இல்லம்” Thurairajah **RAMESH**

Sales Representative

Brock &amp; Tauntan - Pickering



\$429,900

Very Affordable 1 Year Mattamy House. 3 Bedrooms + 3 Washrooms Detached House in Pickering. Lots of Upgrades.. Hardwood Floor in Main Floor. Oak Stairs Stainless Steel Appliances. Just Move In.

McNicol &amp; McCowan



\$549,000

Gorgeous 4 Bedroom Detached House in Great Location. Hardwood Floor in Main Floor & Laminate Floor in 2nd Floor. Finished Basement Apartment. Large Deck on Backyard. Amazing Value.

9th &amp; Millard - Stouffville



Living Room

\$439,000

Great Location & Affordable Price. 4 Bedroom & Double Garage Det. House in Stouffville. Walk to Elementary & High School. New Hardwood Floor & Freshly Painted.

McCowan &amp; Steeles



\$585,000

4 Bedrooms/Double Garage House with Basement Apartment with Separate Entrance. \$40,000 Recent Upgrades. Close to Schools, Mall, TTC, YTC. Great Location.

Meadowvale &amp; Sheppard



\$599,900

Upgraded Detached, Spacious 4 Bedroom House. Hardwood Floor in Main Floor & Oak Stairs. Close to Hwy 401, Schools & Other Amenities. Double Garage & Wider Drive-way.

**BUSINESS/COMMERCIAL**GATEWAY  
NEWSTANDS

\$99,000

PETRO-CANADA

\$5.9 Mil.

**Industrial/Warehousing Unit - \$199,000**

Please Call me for more Details.



2013 Wall Calander இதைப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்புபவர்கள் உங்கள் பெயர், முகவரியை ramesht5@hotmail.com என்ற emailக்கு அனுப்பி வைத்தால், உங்கள் வீட்டுக்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.

## Thurairajah **RAMESH**

Sales Representative

Direct: 416.917.9957

Office: 416.321.6969

www.rhomes.ca



Homelife/GTA Realty Inc. Brokerage

# தொழிலாளியா? சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரா?

நீங்கள் ஒரு தொழிலாளியா? அல்லது சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரா? - தெரிந்து கொள்ள வேண்டியது என்ன?

நாம் எல்லோரும் இந்நாட்டிற்குப் புலம் பெயர்ந்தவர்கள். இந்த நாட்டில் உள்ள தொழிலாளர்களிற்குரிய உரிமைகளை நாம் தெரிந்து கொள்ளாமல் இருப்பதனால் பல முதலாளிமார்க் இதனை தமக்குச் சாதகமாக பயன்படுத்துகின்றார்கள். அந்த வகையில், முதலாளிமார்கள் தொழிலாளிகளை எவ்வாறு தொழிலாளிகளிற்கு கொடுக்கவேண்டிய சலுகைகளில் இருந்து தவிர்ப்பதற்காகவும், தொழிலாளிகளை பாதுகாக்கக்கூடிய சட்டங்களில் இருந்து தங்களை விலத்திக் கொள்வதற்காகவும் எவ்வாறு தந்திரமாக ஏமாற்றுகின்றார்கள் என்பது பற்றி ஒன்றாயினாலும் உள்ள தொழிலாளர்களின் நலனுக்கான நிலையம் என்ன கூறுகின்றது என்று பார்ப்போம்.

**நீங்கள் ஒரு சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரா அல்லது தொழிலாளியா?**

சில கம்பனிகள் தங்கள் தொழிலாளர்களை அவர்கள் உண்மையிலேயே பணியாளர்களாக (Employee) இருந்தாலும் அவர்களை சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர்கள் (Independent contractor) என்று கூறுவார்கள். தொழிலாளர்கள் சட்டத்தை ஏமாற்றுவதற்கு முதலாளிமார்க் செய்யும் ஒரு தந்திரம் இது. இதன் மூலம் அவர்கள் தொழிலாளருக்கு அளிக்கவேண்டிய நன்மைகள் மற்றும் பிற செலவுகளை தவிர்க்க முடியும். நீங்கள் அந்தக் கம்பனியின் தொழிலாளரே அன்றி சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர் இல்லை என்று நிரூபிப்பதற்கு நீங்கள் என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டும் என்பதை தெரிந்து கொள்வதுடன், உங்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்க கூடிய சட்டங்கள் எவை என்பதையும் அறிந்து வைத்திருப்பது முக்கியமாகின்றது.

உதாரணமாக துப்பரவுத் தொழிலாளர்கள் (cleaning workers), கட்டட தொழிலாளர்கள் (construction workers) பத்திரிகை விநியோகஸ்தர்கள் (Newspapers carriers), பாரஊர்தி செலுத்துணர்கள் (Truck Drivers) போன்ற வேலைகளைச் செய்வோர் இவ்வகையான சந்தர்ப்பங்களை எதிர்நோக்குகின்றார்கள்.

**வித்தியாசத்தைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள்:**

நாம் ஊழியர்களாக இருந்தாலும் அல்லது சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர்களாக இருந்தாலும் இரு வகையிலும், குறைந்தபட்ச ஊதியம், விடுமுறைகால சம்பளம், மேலதிக வேலைக்கான சம்பளம், உடல் நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு சலுகைகள், வேலைகால விடுப்புகள் மனித உரிமைகள் மற்றும் கூட்டு சேர்ந்து உரிமைக்காக போராடுதல் மற்றும் ஒரு சங்கத்தில் சேருதல் போன்ற அடிப்படை உரிமைகளை நேரடியாக நாம் பெறுவதற்கு தொழிலாளர் என்ற அந்தஸ்து துணை புரிகிறது.

## பகுதி - 1

வேலைகாப்பீடு (EI) கனடா ஓய்வூதிய திட்டம் (CPP) மற்றும் வேலை செய்யும் இடத்தில் பாதுகாப்பு மற்றும் காப்பீடு (WSIB) அல்லது தொழிலாளர்கள் நஷ்டஈடு திட்டம் போன்ற உரிமைகளையும் தொழிலாளர் என்ற அந்தஸ்து நமக்கு பெற்றுத்தரும். வருமான வரி சட்டத்தின் கீழும் நமக்கு சலுகைகள் பெற்றுத் தரும். நமக்கு சம்பளங்கள் அளிக்கப்படாமல் இருந்தாலும் அல்லது வேலை செய்யும் இடத்தில் ஏதாவது பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டாலும் நாம் என்ன செய்யவேண்டும் என்பதை வேலை அந்தஸ்து நமக்கு உணர்த்தும்.

**நீங்கள் ஒரு தொழிலாளி (Employee) என்றால்:**

- நீங்கள் கம்பனியில் பயிற்சி பெறுகிறீர்கள்.
- கம்பனி, உங்கள் வேலையை மேற்பார்வை செய்கிறது.
- உங்கள் வேலை, வேலை மணி நேரங்கள்



**தங்களுக்குத் தரவேண்டிய**

**மீதமுள்ள சம்பளங்கள் கிடைக்கவில்லை என்றால்**

**ஊழியர்கள் அது சம்பந்தமாக ஒரு புகாரை**

**தொழிலாளர் அமைச்சகத்துக்கு**

**எழுதிக் கொடுக்க முடியும்.**

**இதற்கு எந்தச் செலவும்**

**செய்ய வேண்டியதில்லை.**

அல்லது சம்பளவிகிதம் ஆகியவற்றின் மீது உங்களுக்கு கட்டுப்பாடு அதிகாரம் இல்லாத நிலை.

- கம்பனி அளிக்கும் இயந்திர உபகரணங்கள் கொண்டு நீங்கள் வேலை செய்கிறீர்கள்.
- லாபமோ அல்லது நடடமோ உங்கள் முதலாளி தான் அதற்கு பொறுப்பு. தொழிலை நடத்துவதற்கு ஆகும் செலவுகளை நீங்கள் அளிக்கவில்லை. லாபமாக இருந்தாலும் உங்கள் சம்பளத்திற்கு அதிகமான பணம் உங்களுக்கு கிடைப்பதில்லை.

நீங்களும் உண்மையில் தொழிலில் ஒரு பங்கு ஆற்றுகிறீர்கள்.

**நீங்கள் சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர் (independent contractor) அல்லது சுய தொழில் செய்பவர் என்றால்:**

- வேலை எப்படி நடைபெறுகிறது என்பதை

கட்டுப்படுத்துகிறீர்கள். உங்கள் வேலையில் உங்களுக்கு துணை புரிய சில உதவியாளர்களை நீங்கள் நியமிக்கின்றீர்கள் அவர்களின் வேலைகளை நீங்கள் தான் வழிநடத்துவீர்களே தவிர உங்கள் கம்பனி அல்ல.

- உங்கள் சம்பளத்தை பற்றியும் மற்றும் உங்கள் வேலையை எப்போது நீங்கள் முடித்து கொடுக்க வேண்டும் என்பது பற்றியும் நீங்கள் தடையின்றி பேச்சுவார்த்தை நடத்த முடியும்.

- உங்களுக்கு சொந்தமான சில உபகரணங்களையோ அல்லது இயந்திரங்களையோ உங்கள் வேலைக்கு நீங்கள் பயன்படுத்த முடியும்.

- வேலையில் லாபம் வந்தாலும் அல்லது நடட்டம் வந்தாலும் நீங்கள் தான் பொறுப்பு. (லாபம் வந்தால் நீங்கள் பெற்றுக்கொள்வீர்கள். நஷ்டம் வந்தால் நீங்கள் தான் தாங்கி கொள்ள வேண்டும்.)

நீங்கள் தொழிலில் ஒரு பங்காற்றவில்லை. நீங்கள் யாரிடம் வேலை பார்க்க வேண்டும்

என். மிலான்



மதம் மற்றும் குடியரிமை மற்றும் மன்னிக்கப்பட்ட குற்றவியல் செயல்கள் ஆகியன அடிப்படையில் வேலை செய்யும் இடத்தில் பாகுபாடு காட்டுதல் மற்றும் கொடுமை செய்தல் ஆகியவற்றை இந்த சட்டம் தடை செய்கிறது. ஒரு ஊழியர் தான் கொடுமையாகவும் மற்றும் பாகுபாட்டுடனும் நடத்தப்படுகிறோம் என்பதை உணர்ந்தால் அது சம்பந்தமாக அவர் மனித உரிமைகள் தீர்ப்பாயத்திடம் புகார் எழுதி கொடுக்க முடியும்.

**Ontario உடல் நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு சட்டமும் (OHSA)**

**சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரும்:**

ஊழியர்கள் மற்றும் சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர்கள் ஆகிய இரு தரப்பினருக்கும் உடல் நலம் மற்றும் பாதுகாப்பு பேணும் சூழ்நிலைகளுக்கான உரிமைகள் மற்றும் உத்தரவாதங்கள் கிடைக்க இந்த சட்டம் வழிவகை செய்கிறது.

**வேலை தர நிர்ணயங்கள் சட்டமும் (ESA) சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரும்:**

ஒரு ஊழியராக இருக்கும் பட்சத்தில் நீங்கள் குறைந்தபட்ச அளவு ஊதியத்தை பெறுவதற்கும், மேலதிக வேலைக்கான ஊதியத்தை பெறுவதற்கும், விடுமுறை கால சம்பளம் மற்றும் அரசு விடுமுறைகள் போன்ற சலுகைகளையும் பெறுவதற்கும் உள்ள உரிமை உங்களுக்கு உண்டு. வேலை உத்தரவாதத்துடன் கூடிய பெற்றோர் சம்பந்தமான விடுப்பை பெறவும் உங்களுக்கு உரிமை உண்டு. மேலும் வேலையை விட்டு நீங்கள் நீக்கப்பட்டு விட்டால், வேலையை விட்டு பிரிந்து செல்லும் போது கிடைக்க கூடிய ஊதியங்களும் மற்றும் சலுகைகளும் உங்களுக்கும் கிடைக்கும். சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர்கள் இந்த அடிப்படை வேலை தர நிர்ணயங்களின் படி உள்ள உரிமைகளை பெற முடியாது.

தங்களுக்கு தரவேண்டிய மீதமுள்ள சம்பளங்கள் கிடைக்கவில்லை என்றால் ஊழியர்கள் அது சம்பந்தமாக ஒரு புகாரை தொழிலாளர் அமைச்சகத்துக்கு எழுதி கொடுக்க முடியும். இதற்கு எந்த செலவும் செய்ய வேண்டியதில்லை. சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர்கள் என்றால் இதற்கு நீதிமன்றத்தில் வழக்கு தான் தொடரமுடியும். அதற்கான கட்டணங்களை செலுத்த வேண்டி வரும். மேலும் சட்டபூர்வமான பல்வேறு ஆவணங்களையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டும். நீதிமன்றத்தில் ஒரு தொழிலாளரின் வழக்கு தோல்வியடைந்து விட்டால், அவர் வழக்கு தொடர்ந்தவருக்கான சட்டப்படியான சில செலவுகளை அவர் கொடுக்க வேண்டி வரும்.

**கனடாவின் ஓய்வு ஊதிய திட்டமும் (CPP) சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரரும்:**

நாம் பணியில் இருந்து ஓய்வு பெறும் போதோ அல்லது நாம் வேலை செய்ய முடியாமல் உடல் அங்கவீனத்திற்குரிய சலுகைகள் கிடைப்பதற்கோ நமக்கு CPP ஒரு சிறந்த ஓய்வூதிய திட்டத்தை அளிக்க முன் வந்திருக்கிறது. நீங்கள் பணியில் இருக்கும் போது நீங்களும் மற்றும் உங்கள் முதலாளியும் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையை CPPக்கு செலுத்துவீர்கள் நீங்கள் ஒரு சுயேட்சையான ஒப்பந்தக்காரர் என்றால் நீங்கள் மட்டுமே CPPக்கு கட்டணம் செலுத்துவீர்கள்.

இது பற்றி மேலும் தெரிந்து கொள்ள அடுத்த மாத இதழை தவறாமல் படிங்கள்...

milan@thaiveedu.com

## கள்ளக்கடத்தலில் காவற்றுறை

அமெரிக்காவிலிருந்து குறிப்பிட்ட ஒரு பொருளைக் கனடாவுக்குள் கடத்தி இதுவரையில் \$200,000க்கு அமெரிக்காவில் வாங்கியதை கனடாவில் விற்று \$165,000 வரையில் கொள்ளை இலாப மீட்டியதாக Niagara Falls பிராந்தியத்தின் ஒரு முன்னாள், ஓர் இந்நாள் காவற்றுறை அதிகாரிகளும் பொதுமகன் ஒருவரும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கின்றனர். அடிக்கடி போய்வரும்போது வாங்கிக்கொண்டுவந்து இறக்குமதித் தீர்வை செலுத்தாமல் இப்படிச் செய்தமையால் இது கடத்தல் எனக் கருதப்படுகின்றது.

கடத்தப்பட்டது உணவுப் பொருள். அந்த உணவுப் பொருளை இறக்குமதி செய்வ தற்கான உரிமமும் இவர்களிடம் இல்லையாம்.

சரி அப்படி என்ன கடத்தினார்கள்?

சீஸ். பிட்சாக் கடைகளுக்கே கடத்தல் சீஸ் விற்கப்பட்டதாம்.

இனி இவர்களைப் படமெடுக்கும்போது 'சீஸ்' சொன்னாலும் 'உம்'மென்றுதான் முகத்தை வைத்திருப்பார்கள்.



குடலான்

# தலையிட முடியாத பிரச்சினை

பாராட்டு பலவிதம் ஒவ்வொன்றும் ஒருவிதம் ஒரு நிகழ்ச்சி நடந்த உடன், நிகழ்ச்சி நடத்தியவரை அல்லது அதில் பங்குபற்றியவரை விழா மண்டபத்தில் சந்தித்துப் பாராட்டுதல்; நிகழ்ச்சியின் பின் வீடு சென்று தொலைபேசியில் அழைத்துப் பாராட்டுதல்; வேறு நிகழ்ச்சியில் அல்லது வழியில் காணும்போது பாராட்டுதல்; நிகழ்ச்சி நடத்தியவர் அல்லது பங்குபற்றியவர் வேறு தேவை ஒன்றிற்குத் தொலைபேசியில் அழைக்கும் வேளை பாராட்டுதல்; நிகழ்ச்சி சம்பந்தப்பட்டவரைப் பாராட்டாமல் வேறு சிலருடன் சேர்ந்து பாராட்டுதல்... இப்படி எப்படியாவது பாராட்டவேண்டும் என்ற எண்ணம் உள்ளவர்கள் சிலர் இருக்கிறார்கள். ஆனால், பாராட்ட மனம் இல்லாதவர்கள், பாராட்ட விருப்பம் இல்லாதவர்கள், பாராட்டினால் தங்கள் தரம் குறைந்துவிடும் என்று நினைப்பவர்கள் எனப் பாதக சிந்தனையாளர்கள் தான் அதிகம்.

நாலு ஒத்த வயதுடைய ஆண் நண்பர்கள் அடிக்கடி Cuba சென்று அங்குள்ள உல்லாச விடுதி ஒன்றில் தங்கித் திரும்புவார்கள்.

ஒவ்வொரு முறை செல்லும் போதும் அதே விடுதியில் தான் தங்குவார்கள். திரும்பும் போது விடுதியில் உள்ள Comments (குறிப்பு) எழுதுகிற புத்தகத்தில் தங்கள் திருப்தியையும் அவதானிப்பையும் எழுதுவது வழக்கம்.

அவர்கள் எழுதிய குறிப்பு:

**40 வயதில்:** அருமையான விடுதி, விடுதிக்கு வெளியே வந்தால் அரை நிர்வாணமானதாக நீராடவரும் நாரி மணிகள் கடற்கரையில் கதிரவன் கதிரில் குளிக்க, உறங்கும் காட்சி கண்கொள்ளாக் காட்சி.

**50 வயதில்:** அருமையான விடுதி, எது வேண்டுமோ அதை எல்லாம் வேண்டிய அளவு கட்டுப்பாடு எதுவும் இன்றி சாப்பிடலாம். மது பாணம் எவ்வளவும் அருந்தலாம்.

**60 வயதில்:** அமைதியான இடம், நல்ல சூழல், சூரியோதயம் அருமையாகப் பார்க்கலாம். அடித்தளத்தில் இருக்கும் உடல் பயிற்சி அறை அருமை.

**70 வயதில்:** இப்படி சக்கரநாற்காலியும், எல்லா இடங்களுக்கும் செல்லக்கூடிய வசதியும் உங்கள் விடுதியில் மட்டும் தான் உண்டுகையால் உருட்ட முடியாதவர்களுக்கு யந்திர மயமாக்கிய சக்கரநாற்காலி அருமை. தியான மண்டபம் அமைதியைத் தருகின்றது.

**80 வயதில்:** அருமையான விடுதி, இப்படி ஒரு விடுதி இதுவரை நாங்கள் பார்த்ததும் இல்லை வந்ததும் இல்லை.

**தம்பர்:** கனடாவிலே ஒருவர் மற்றொருவரைச் சந்தித்தால் Good Morning என்று சொல்லுவார், பதிலுக்கு மற்றவர் Good Morning; அடுத்து How are you today, பதில் I am fine; மற்றவர் How are you, பதில் I am Okay; இன்னும் கொஞ்சம் மேலைபோனால் சுவாத்தியம் பற்றி, How is the weather outside. ஏன் ஒருத்தருக்கும் ஒரு பிரச்சனையும் இல்லையோ அல்லது கதைக்க வேற விடையங்கள் இல்லையோ?

**செல்லர்:** ஊரிலே எண்டால் எப்படி அப்பா? எண்டால் ஒருத்தரும் நல்லாய் இருக்கிறம் என்று சொல்லமாட்டினம். ஒருவரை ஒருவர் சந்தித்தால் தங்கள் தங்கள் பிரச்சனைகளைப் பகிர்ந்து கொள்வார்கள். பலவேளைகளில் இப்படிப் பகிர்வதாலும், தலையிடுவதாலும் பல பிரச்சனைகள் தீர்த்துவைக்கப்படும். இஞ்சை பிரச்சனை நிறைய இருக்கிறபடியால் தான் I am fine என்று சொல்லினம். Fine என்று சொன்னாப் பிறகு, என்ன பிரச்சனை என்று எப்படிக்கேட்கிறது? கேட்டு அறிந்தாலும் தலையிடவும் முடியாது. தலையிட்டுத் தீர்த்துவைக்கவும் முடியாத பிரச்சனையாய்த்தான் இருக்கும். அதுமட்டுமல்ல பிரச்சனை இருக்கு என்று சொல்லிறவரை இஞ்சை சமுதாயம் மதிக்காது.

**தம்பர்:** எதிரும் புதிருமாய் சில நியங்களைச் சொல்லும் பாப்பம்.

**கனகர்:**  
சேர்ந்தே இருப்பது - காதலன் காதலி  
சேராது இருப்பது - கணவன் மனைவி  
வளர்ந்து வருவது - சண்டை  
வளராது இருப்பது - சமாதானம்  
தயங்குவது - தமிழில் பேச  
தயங்காதது - தமிழை மறக்க  
விட்டது - கலாச்சாரம்  
விடாதது - காடைத்தனம்  
அடிக்க முடியும் - சீட்டில்  
அடிக்க முடியாது - வீட்டில்  
பிடித்தது - ரெலிபோன் Call  
பிடிக்காதது - ரெலிபோன் Bill

**பெண்:** டாக்டர் ஐயா! என்னை அறையில் நீங்கள் பரிசோதிக்கும் போது உங்களுடைய பெண் தாதியும் (Nurse) அருகில் இருக்க வேண்டும்.

**டாக்டர்:** ஏன் என் மீது நம்பிக்கை இல்லையா?

**பெண்:** வெளியே இருக்கும் எனது கணவர் மீது எனக்கு நம்பிக்கை இல்லை.

**தம்பர்:** ஊரிலே தாலியை அல்லது தாலியையும் கொடியையும் திருமணமான பெண்கள் கழுத்தில் அணிந்து இருப்பார்கள். கனடாவிலே அனேகமான பெண்கள் அணிவதில்லை ஏன்?

**கனகர்:** 1990களில் கனடா வந்த சாமியார் ஒருவர் தனது ஆன்மீக உரையில் மனைவிக்கு மணவாளனே தெய்வம். ஆகையால் தான் கணவரின் இரு பாதங்களைப் பிரதிபலிக்கும் வகையில் செய்யப்பட்ட திருமங்கல்யம் அணியப்படுகிறது, தெய்வீகமான தாலியைப் பேணிப் பாதுகாப்பது மனைவியின் முக்கிய கடமைகளில் ஒன்று என்று கூறி கூறினார். இவ்விளக்கத்தைக் கேட்டு, பாது

## - கதிர் துரைசிங்கம் -

காப்புக் கருதி தாலியைக் கட்டின பெண்களில் அரைவாசிப்பேர் தாலியோடே கொடியையும் கொண்டு போய் Bank Locker லை வைச்சிட்டினம். மிச்ச கால்வாசிப்பேர் வீட்டு Locker லை பூட்டி வைச்சிருக்கினம். கழுத்திலை போட்டுக்கொண்டு திரிஞ்ச மிச்ச கால்வாசிப்பேர் இப்ப நடக்கிற தங்கத் திருட்டோடே கழுத்தில் போடுறதைக் கைவிட்டிட்டினம்.

கண்ணகி நீதி கேட்கத் தலைவிரி கோலமாகச் சென்றாள்; பாஞ்சாலி சபதம் பலிக்கும் வரை தலைவிரி கோலமாக நின்றாள்.

இங்கு இருக்கும் எம்மவர்க்கு எப்போ நீதி கிடைக்கும்? எப்போது சபதம் பலிக்கும்?

தலைசீவி முடிக்க.

பெற்றோர்கள் பேசி திருமணங்கள் நடக்கின்றன. காதலர்கள் பேசியும் திருமணங்கள் நடக்கின்றன.

தம்பதிகள் ஏசியும், பேசாமலும் திருமணங்கள் முறிகின்றன.

**பூமிக்கிரக கலியாணத் தரகர்:** செவ்வாய் தோஷம் (குற்றம்) என்று குமர்ப் பிள்ளைகள் கொஞ்சப் பேரின்றை சாதக குறிப்புகள் கிடக்குது. மற்றப் பொருத்தங்கள் சரி எண்டால் உங்கை இருக்கிற மாப்பிள்ளைகளை பார்த்து ஒப்பேத்தி விடுங்கோ.

**செவ்வாய் கிரக கலியாணத் தரகர்:** தாரும் நான் பார்க்கிறன். என்னட்டை பத்து குமரின்ற பூமி தோஷ (குற்றம்) சாதகக் குறிப்புகள் கிடக்கு. கொண்டுபோய் பூலோகத்தில் பார்த்து முடிச்சுவிடும்.

kathir.thuraisingam@thaiveedu.com

[www.HousesinMarkham.com](http://www.HousesinMarkham.com)

Brimley & Highglen

Brimley & Denison



3 Bedrooms, 2 Washrooms



3 Bedrooms, 3 Washrooms

• இலவச வீட்டு மதிப்பீடு

• முழு நேர வீடு விற்பனை முகவர்

**Century 21**  
Affiliate Realty Inc. Brokerage  
Off: 416.290.1200

**பகீரதன் சகாதேவன்**  
முழுநேர விற்பனை முகவர்  
**416-908-6003**  
pakeer11@gmail.com





# SELLING-BUYING-INVESTING

<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 339,900</b> 3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>Rossland &amp; Harwood</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 309,900</b> 3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>Slaem &amp; 401</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 319,900</b> 3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>	<p><b>Midland &amp; Lawrence</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 359,900</b> 3+2 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Morningside &amp; Passmore</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 369,000</b> 3 Bedrooms + 2 Washrooms</p>
<p><b>14th Ave. &amp; 9th Line</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 489,900</b> 3 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Middlefield &amp; Denison</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 499,000</b> 3+1 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Finch &amp; Morningside</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 499,000</b> 4+1 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>Morningside &amp; Staines</b></p>  <p><b>Scarborough</b></p> <p><b>\$ 499,999</b> 3 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	<p><b>14th Ave. &amp; 9th Line</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>\$ 599,900</b> 3 Bedrooms + 3 Washrooms</p>
<p><b>14th Ave. &amp; 9th Line</b></p>  <p><b>Markham</b></p> <p><b>485,000</b> 3 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$465,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 490,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Rossland &amp; Audley</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 475,000</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Rossland &amp; Audley</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 529,900</b> 4+2 Bedrooms + 4 Washrooms</p>
<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 444,900</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Salem</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 479,900</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Rossland &amp; Harwood</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 539,888</b> 4 Bedrooms + 3 Washrooms</p>	<p><b>Taunton &amp; Harwood</b></p>  <p><b>Ajax</b></p> <p><b>\$ 504,900</b> 4 Bedrooms + 4 Washrooms</p>	



**Mugunthan Nadarajah**  
Sales Representative  
Direct: 416-276-8025



**HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage\***  
Pho:(905)-201-9977 Fax :(905)-201-9229



www.realhouse.ca



**Tamil Suberamaniam**  
Sales Representative  
Direct: 416-358-6200

**SELL YOUR HOME FASTER AND MORE MONEY**

\*Independently Owned and Operated



வீடு வாங்க... விற்க...  
உங்கள் முகவராக...  
இதோ...



என்னிடம் நீங்கள் வீடு  
வாங்கினால் உங்களுடைய  
"Lawyer Fees" மற்றும்  
"Moving Charges"

இலவசம்!\*\*

**VALLIKANNAN MARUTHAPPAN,**  
Sales Representative.  
Direct: 416-880-6051 / 416-623-4989

\* Conditions Apply.

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***

\* Independently Owned and Operated - Not intend to solicit buyers or sellers currently under contract

**www.mvkhomes.ca Business: 416-298-3200**



# குடும்பத்துக்கு உதவி

'தாய் வீடு' பத்திரிகையில் காப்புறுதியின் அவசியம் பற்றி பல தரமான கட்டுரைகள் வந்திருக்கின்றன. இருந்தும், படிக்கும்போது இருக்கும் உத்வேகம் காப்புறுதி வாங்குவதில் இருப்பதில்லை. இதனால் பல சந்தர்ப்பங்களில் ஒருவிதமான காப்புறுதியும் இல்லாமலும் பலர் மரணித்திருக்கின்றனர். அவ்வாறு மரணிக்கும் வேளையில் அவரை நம்பியிருந்த குடும்பம் எதிர்நோக்கும் கஷ்டம் காணச் கடினமானதாக இருக்கிறது. இதற்கு அடிப்படைக் காரணம் என்ன என்று பார்த்தால் மனிதன் தான் இறக்கமாட்டேன் என்ற நம்பிக்கையே. காப்புறுதி வாங்குவதைப்பற்றி சிந்தித்தவுடன் சிந்தனைக்கு வருவது ஒருவரும் விரும்பாத மரணமே! மேலும் உப்புக்கும், பருப்புக்கும் பஞ்சாய் பறக்கும் வாழ்க்கைச் சூழலில் மாதாந்த கட்டணத்துக்கு எங்கே போவது என்ற யோசனை இன்னொரு புறம் தாக்கவே செய்கிறது.

எனினும் காப்புறுதிச் செலவிலும் சிக்கனத்தைக் கடைப்பிடிக்கலாம் என்பதனை பலரும் கவனியாது விடுகிறார்கள். எப்படி அதனைச் செய்யலாம் என்று சற்று பார்ப்போம்.

முதலாவதாக கவனிக்க வேண்டியது எவ்வளவு தொகைக்கு காப்புறுதி வேண்டும் என்று. காப்புறுதியின் அடிப்படைப் பயன் ஒருவர் மறைவினால் ஏற்படும் வருவாய் இழப்பை ஈடு செய்வதே. நீங்கள் தனிமனிதராக, உங்களை நம்பி யாரும் இருக்கவில்லையாயின் உங்களுக்குக் காப்புறுதியே தேவையில்லை. சமை இல்லாவேளையில் சமைதாங்கி இருந்து என்ன பயன்?

எவ்வளவு காப்புறுதித் தொகை வேண்டும் என்பதனை உங்களை நம்பி இருப்பவர்கள் இயல்பான வாழ்விற்கு எவ்வளவு வேண்டும் என்பதனைப் பொறுத்து இருக்கும். இத்தேவை வாழ்வாதாரம், ஏற்கனவே உள்ள கடன்கள், மேற்படிப்புக்கான செலவு மற்றும் வயோதிப்பு பெற்றோர் பராமரிப்புக்கான செலவு என பல்வகைப்படும்.

இத்தொகையைத் தீர்மானிக்கையில் வேறு விதங்களில் வரவு இருப்பின் அதனைக் கவனிக்கத் தவற வேண்டாம். உதாரணத்திற்கு நாங்கள் வேலை செய்யுமிடத்தில் காப்புறுதி இருப்பின், உங்கள் தேவையிலிருந்து அத்தொகையைக் கழித்துக்கொண்டு காப்புறுதி செய்யலாம். மேலும் நீங்கள் அடமானக் காப்புறுதி செய்திருப்பின் அத்தொகையையும் தவிர்த்துக்கொள்ள முடியும்.

முன்பு கணித்த தொகையிலிருந்து பின்வருவனவற்றைக் கழித்தால் ஓரளவு கணிசமான தொகையே வரும். அடுத்தபடி நீங்கள் எத்தகைய காப்புறுதியைப் பெற வேண்டும் எனக் கவனிக்க வேண்டும். நீங்கள் தேர்வு செய்யும் காப்புறுதி உங்கள் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதாய் இருப்பதவசியம். பொதுவாக Term Insurance எனப்படும் காலவரை உள்ள காப்புறுதிகள் மிக மலிவான கட்டணத்தை உடையதாய் இருக்கும். இவை ஐந்து, பத்து, பதினைந்து, இருபது அல்லது நூறு வருடம் வரை எனப் பலவகைக் காப்புறுதிகள் உண்டு.

இக்காப்புறுதிகள் மற்றைய காப்புறுதிகளிலும் மலிவானவை. காரணம் இக்காப்புறுதியில்

காப்புறுதி செய்யப்பட்டவர் குறிப்பிட்ட காலத்திற்குள் மரணித்தால் மட்டுமே பணம் தரப்படும். மற்றைய சில காப்புறுதிகளில் சேமிப்பு, மற்றும் முதலீடு போன்றவையும் இடம்பெறும் என்பதுடன் நெடிய காலத்துக்கு காப்புறுதி செய்யும்.

காலவரையுள்ள காப்புறுதிகளில் உள்ள இன்னுமோரு பின்னடைவு என்னவெனில் புதுப்பிக்கும் வேளையில் ஆரோக்கியத்துக்கான சோதனை இல்லாவிடினும் கட்டுப்பணம் கூடிய வயதினராகக் கணிக்கப்படும் என்பதை மறக்கலாகாது.

காலவரையுள்ள காப்புறுதியில் ஒருவித சேமிப்போ அல்லது முதலீடோ இல்லாமையால் அதனை அடமானமாக வைத்துப் பணம்

வரையுள்ள காப்புறுதி 25 வயது இளையவருக்கும், பூரண ஆயுள் காப்புறுதி 40 வயதுடையவருக்கும் பொருந்தும். ஆனால் 40 வயதுக்கிடையில் சேமிப்பு வைத்திருந்தால் தொடர்ந்தும் காலவரைக் காப்புறுதியை தேவைக்கேற்ற விதத்தில் செய்யலாம்.

மேலும் வல்லுனர்கள் கூற்றுப்படி, உங்களால் முடிந்தது காலவரையுள்ள காப்புறுதிதான் எனில் கட்டாயம் அதையேனும் பெற்று வையுங்கள். அனால் அது பூரண ஆயுள் காப்புறுதியாக வைத்திய பரிசோதனை இல்லாமல் மாற்றக் கூடியதாக எனக் கவனித்துக் கொள்ளுங்கள். சில காப்புறுதி அமைப்புகள் காலவரை காப்புறுதிகள் மட்டுமே தருவதாயுள்ளது. அவற்றில் காப்புறுதி பெறுவது அறிவுடமையாகாது. ஏனெனில் அவற்றைப்



பெறவும் முடியாது என்பதுடன், சில மாதம் கட்டணம் செலுத்தாதவிடத்து காலவதியாகி விடும் என்பதை கவனத்தில் கொள்வதவசியம். நிரந்தர காப்புறுதிக் கட்டணங்கள் சற்று அதிகமாக இருப்பினும் இளம் வயதில் அதனைப் பெறுவதனால் கட்டணம் மிக அதிகமாக இருக்காது. இதற்குக் காரணம் அதில் சேமித்த பணம் கட்டணத்துக்கு உதவுவதாகும். இதனால் தான் 'காலத்தே பயிர் செய்' என்று ஓளவையார் சொன்னார் போலும்.

இளம் வயதில் ஆயுட்காப்புறுதி பெறுவது, இரட்டைப் பயன் உடையதாக இருக்கும். ஒரு பக்கத்தில் காப்புறுதி இருப்பதுடன் மறு பக்கத்தில் சேமிப்புக் கையிருப்பும் இருக்கும். காப்புறுதிக்காக நீங்கள் அதிகமாக கட்டும் கட்டணம் உங்களுக்கு ஒரு சேமிப்பை ஏற்படுத்தும். இதில் ஒரு உண்மையைத் தெளிவுபடுத்தவேண்டும். இயல்பாகவே சேமிக்கும் பழக்கம் இல்லாதவர்கள் இத்தகைய சேமிப்பை நாடலாம். மற்றவர்கள் பங்குச் சந்தையில் பலவாறு அதே தொகையை வைத்துக் கூடிய பயனை அடையலாம்.

காப்புறுதி வல்லுனர்கள் அறிவித்தபடி கால

பிற்காலத்தில் நிரந்தர ஆயுள் காப்புறுதியாக மாற்றமுடியாது.

Universal Life என்று ஒரு காப்புறுதியும் உண்டு. இது பரந்துபட்ட விதத்தில் செயல்படும். அதாவது இதில் காலவரையுள்ள காப்புறுதியும், ஆயுள் காப்புறுதியும், மற்றும் சேமிப்பும் இணைந்ததொன்றாயுள்ளது. இக்காரணத்தால் இதனைப் புரிந்து கொள்வதும் சற்று கடினமாகத்தான் இருக்கும். இந்தக் காப்புறுதியை நீங்கள் ஒரு சேமிப்புடன் காப்புறுதி இணைந்து வழங்குகிறது எனக் கொள்ளலாம். இத்தகையக் காப்புறுதி பெறுபவர் காப்புறுதி முகவரிடம் ஆறுதலாக இருந்து நல்ல விளக்கத்தைப் பெற்ற பின்பு தான் இக்காப்புறுதியைப் பெறுவது நலம்.

இந்த Universal Life காப்புறுதி பூரண ஆயுள் காப்புறுதி போல் உங்கள் முழுவாழ்விற்கும் காப்புறுதியைத் தருகிறது என்பது குறிப்பிடத்தக்க விடயமாகும். உங்களுக்கு எது தேவையானது என்பதையும் எவ்வளவு கட்டுப்படியாகும் என்பதையும் தீர்மானித்த பின் அதனை இளம் வயதிலேயே பெற்றுக் கொள்வது தான் அறிவுள்ள செயலாகும்.



செந்தூரன்  
புனிதவேல்

காப்புறுதி முகவர் -

அனேகமான காப்புறுதிகள் இளம் வயதில் பெறுவதானால் கட்டணம் குறைவாகத்தான் இருக்கும்.

ஆயுள் காப்புறுதியினை மிக இளம் வயதிலேயே, குறித்த தவணைக்குள் கட்டி முடிக்கும் ஆயுள்காலம் முழுவதற்குமான காப்புறுதியினைப் பெறுவதனால், உங்களுக்கு செலவுகள் குறையும், நடுத்தர வயதில் கட்டுப்பணத்திற்கு பணம் ஒதுக்கிடும் தேவை இருக்கமாட்டாது. சில காப்புறுதிகள் 10 அல்லது 20 வருடம் கட்டினால் ஆயுள் பூராகவும் காப்புறுதி தருவதாயுள்ளது. உதாரணத்திற்கு இருபது வயதில் பிரம்மச்சாரியாக இருக்கும் வேளையில் காப்புறுதியை பெற்றுக் கொண்டால் நாற்பது வயதில் பிள்ளைகள் வளர்ந்து செலவுகள் பெருகும் வேளையில் கட்டுப்பணத்திற்குத் தேவை இருக்க மாட்டாது.

உங்கள் நிதிநிலைமையைப் பொறுத்து கட்டுப்பணத்தை வருடாந்தமாகச் செலுத்துவதும் உங்களுக்கு பணத்தை மிகுதிப்படுத்தும். அனேகமான காப்புறுதி அமைப்புகள் மாதாந்தம் பணம் செலுத்துவதற்கு 8.5 விகிதம் பணம் அறவிடும். நீங்கள் வருடாந்தம் கட்டுவதனால் இந்த 8.5% பணத்தை மிகுதிப்படுத்துபவர்கள் ஆவீர்கள்.

இவை அனைத்திலும், கட்டணத்தைக் குறைப்பதற்குச் சிறந்த வழி உங்கள் ஆரோக்கியத்தைச் சிறப்பாக வைத்திருப்பதே. உதாரணத்திற்கு 35 வயதுடைய ஒரு புகைப்பவருக்கும், புகைப்பிடிக்கும் பழக்க மில்லாதவருக்கும் இருநூற்று ஐம்பது ஆயிரம் டொலர் பெறுமதியான காப்புறுதி பெறுவதானால் புகைப்பவர் வருடம் ஒன்றிற்கு முன்னூற்று நாற்பத்தி இரண்டு டொலர் ஐம்பது சதமும், புகைக்கும் பழக்கம் இல்லாதவர் வருடம் ஒன்றிற்கு இருநூறு மட்டுமே கட்டணம் செலுத்துவார். எனவே புகைப்பவர் நேரத்துடன் மேலேயே போய் விடுவார் என்பதை மறக்கலாகாது!

மேலும் காப்புறுதி செய்யும் வேளையில் கூட்டாக காப்புறுதிகள் தரப்படுமானால் முக்கியமாக உங்கள் தொழில் செய்யும் இடத்தில் அவற்றைத் தவறாது பெற்றுக் கொள்வதவசியம்.

கனடாவில் கிட்டத்தட்ட 45 விகிதமானவர்கள் காப்புறுதி இல்லாதிருக்கிறார்கள். அவர்களில் நீங்களும் ஒருவர் என்றால் உங்களை நம்பியுள்ள குடும்பத்திற்கு நீங்கள் செய்யக் கூடிய முதல் பெரும் உதவி உங்கள் ஆரோக்கியத்தைக் கவனித்துக் கொள்ளுதல். இரண்டாவது பெரும் உதவி உங்களால் கட்டுப்படியாகும் ஒரு காப்புறுதியைச் செய்துகொள்ளுதல்.

தமிழாக்கம்: குமார் புனிதவேல்

senthuran.punithavel@thaiivedu.com

● வலுவளருக்கான (Disabled Persons) உடல்/உளநலப்பாதிப்பு மதிப்பீடு

● சமூகநலக் கொடுப்பனவு (Social Benefit)

● RDSP Tax Credit Certificate மூலம் RDSP சேமிப்பு

● மாநில அரசின் ODSP மத்திய அரசின் RDSP விண்ணப்பங்கள்

A.K. Ananthanathan, MA, MSW, RSW

Legly Licensed Medical & Clinical Registered

Social worker with Ontario College of social workers and social services workers (OSWSSW)

தொலைபேசி இலக்கம்: Tel: 905-572-6854 தொலைநகல் இலக்கம்: Fax: 905-572-6854 மின்னஞ்சல் முகவரி: E-mail: kanathan2003@hotmail.com

# உடல், மனம், ஆன்மாவைப் பரிசுத்தமாக்கும் ஒலி

சக்தி ஒலியிலும், ஒளியிலும் உண்டு, ஆனால் செயல்பாடுகள் வேறுபட்டது. கண்ணால் பார்ப்பதற்கும், காதால் கேட்பதற்கும் இவ்விரு சக்திகளும் அவசியம். மனிதனின் மூளை வளர்ச்சிக்கு இவையிரண்டும் முக்கியம். ஒளியின் வேகத்திற்கு ஈடுகொடுக்க ஒலியினால் முடியாது. ஒலிக்கும் ஒளியைப் போல் மதத்தில் முக்கிய இடமுண்டு. ஓம் என்ற பிரணவ மந்திரம் பிரபஞ்சத்தின் ஆரம்ப ஒலியாக இந்து மத தத்துவத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

## இந்து மதக் கடவுள்களின் வடிவங்களும் ஒலியும்:

இந்து மதக் கடவுள்களுக்கும், ஒலிக்கும் வாத்திய கருவிகள் மூலம் தொடர்பிருப்பதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. 'டமருகம்'

கள் எமது மனதுக்குள் நிம்மதியையும், உடலுக்குள் உள்ள வியாதிகளைத் தீர்க்கவும் உதவுகிறது. மந்திரங்களைக் குறிப்பிட்டவாறு தொடர்ந்து உச்சரிப்பதினால் இப்பயனை அடையலாம்” என்பது இந்து மதவாதிகள் கருத்து.

## கருவும் ஒலியும்:

கருத்தரித்திருக்கும் பெண்ணுக்கு உள எழுச்சிகள் அதிகம். கருவில் இருக்கும் குழந்தையும், தாயின் உடல் மாற்றம் மற்றும் மனதில் ஏற்படும் பாதிப்புக்களால் தாக்கப்படுகிறது. கருத்தரித்து 18ம் கிழமைக்குப்பின் குழந்தை ஓசையின் சக்தியை உணரக் கூடியதாக இருக்கிறது. ஒலியானது வெளியிலிருந்து கருப்பைக்குள் இருக்கும் குழந்தையின் செவி

தேர்ந்தெடுப்பதற்குப் பல காரணங்களை விஞ்ஞானிகள் காட்டியுள்ளார்கள். அடர்ந்த காட்டில் ஒலியானது ஒளியை விட செய்திகளைத் திறம்பட எடுத்துச் செல்கின்றன. அமைதியான காலைப்பொழுதின் வெப்ப நிலையில் ஒலியானது சக்தியை இழக்காது வெகு தூரம் செல்லக்கூடியது. அதிகாலையில் வேட்டையாடும் மிருகங்கள் மிகக் குறைவு. ஆகவே, எழுப்பும் ஒலிகளை அறிந்து தங்களைத் தாக்கி இரையாக்காமல் இருக்க அந்த நேரத்தைத் தெரிந்தெடுத்து கீதம் பாடுகின்றன மிருகங்களும், பறவைகளும். இவர்களின் ஓசையை வைத்தே இசைகளைப் பல இசைஞானிகள் உருவாக்கியிருக்கிறார்கள். தியானம் செய்யும் போது அவ்வோசை பலரால் பாவிக்கப்படுகிறது. இரு பொருள்கள் ஒன்

## - பொன். குலேந்திரன் -

கம், புரோதம் போன்றவையைப் பொறுத்து ஒலியின் அதிர்வெண் தேர்ந்தெடுக்கப்படவேண்டும். அப்புரோதத்திற்கு பொருத்தமான ஒலியினைக் கேட்பதினால் புரோதத்தின் வளர்ச்சி விரைவடைகிறது. அமினோ திரவகம் புரோதச் சங்கிலியுடன் இணையும் போது உருவாகும் ஒலியின் அதிர்வெண்ணின் இரண்டு அல்லது மூன்று அல்லது நான்கு மடங்குள்ள அதிர்வெண்களைப் பாவித்து இசையை உருவாக்கி அத்தாவரத்தின் வளர்ச்சிக்கு உதவமுடியும். தாவரத்துக்குத் தாவரம் இது வேறுபடும். தாவரத்தின் கலங்களுடன் ஒத்துப்போகக் கூடிய ஒலியே அதன் வளர்ச்சிக்கு உதவுகிறது. நோய்வாய்ப்பட்டு வாடிய நிலையில் உள்ள தாவரம் ஒன்றினை ஒலியின் சக்தியினால் மனிதனைப் போல் புத்துயிர் கொடுக்க முடியும் என்கிறார்கள். தக்காளி மரத்தைத் தாக்கும் 'மொசெயிக் வைரஸ்' எனப்படும் தொற்றுநோயைக் கூட ஒலியினால் அழிக்க முடியுமாம்.

## சங்கநாதம்:

விஷ்ணுவின் கையில் உள்ள சங்கானது ஐம்பூதங்களின் கலவை என்கிறது தத்துவம். சங்கநாதம் போருக்கும், பூணெக்கும் மங்களமான வைபவங்களுக்கும் பாவிக்கப்படுகிறது. காலப்போக்கில் மரணச் சடங்குகளிலும் சங்கு ஊதி சேமக்களம் அடித்து ஊர்வலம் போவதைக் காண்கிறோம். சங்கில் இருந்து வெளிவரும் நாதம் ஒவ்வொரு சடங்கின் முக்கியத்துவத்தைப் பொறுத்தது. அருச்சுணன் போரில் பாவித்த சங்கிற்கு பெயர் தேவதத்த. பீஷ்மரும் கிருஷ்ணரும் மகாபாரத யுத்தத்தில் சங்கை ஊதி நடத்தினார்கள் என்கிறது மகாபாரதம். பாண்டவர்களின் மகாசங்கான புவன்மீடும் மிக சக்திவாய்ந்த ஒலியினைக் கிளப்பி படைகளை அதிரவைத்து என்கிறது மகாபாரதம். பாரதியாரும் கண்ணதாசனும் தங்களது கவிதைகளில் சங்கநாதத்திற்கு முக்கிய இடம் கொடுத்துள்ளார்கள்.

## திபெத்து நாட்டின் பாடும் கிண்ணங்கள்:

கி.மு 560 முதல் 489 காலத்திலிருந்த சாக்கிய முனி என்ற பெளத்த ஞானி காலத்தில் தோன்றியதே திபெத்திய பாடும் கிண்ணங்கள். இதிலிருந்து தோன்றும் ஒலியானது தியானத்தின் போது மந்திரங்களுக்குப் பதிலாகப் பாவிக்கப்பட்டது. இக்கிண்ணங்களைப் பல விதமாகப் பாவித்து உடம்பில் உள்ள நோய்களை குணப்படுத்த முடியும். கிண்ணத்திலிருந்து உருவாகும் ஒலியில் உடலைக் குளிப்பாட்டி நோய்களைத் தீர்ப்பது ஒரு வழி. பாடும் கிண்ணத்தை உடலின் ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் எடுத்துச்சென்று, கிண்ணத்தில் இருந்து வெளியாகும் நாதத்தில் ஏற்படும் மாற்றத்தை அவதானித்து அதன் பின்னர் அப்பகுதிக்கு பொருத்தமான நாதத்தை கிண்ணத்தில் தோற்றுவிப்பது இன்னொரு வகையான முறையாகும்.

ஒலியானது மருத்துவம், ஆன்மீகம், கடலடி ஆராய்ச்சி ஆகியவற்றிற்குத் துணைபோகிறது. ஒலியின் சக்தி அதன் அதிர்வெண்ணைப் பொறுத்தது. அதி உயர்வுள்ள (20,000 அதிர்வுகள் ஒரு செக்கனுக்கு மேற்பட்ட) அதிர்வெண் உள்ள ஒலியை Ultrasonic ஒலி என ஆங்கிலத்தில் அழைப்பர். இது சாதாரணமாக கேட்கக் கூடிய ஒலியை விட அதிர்வெண்ணில் கூடியது. இருதயத்தின் துடிப்பைப் படம்பிடித்துக் காட்ட உயர்ந்த அதிர்வெண் உள்ள ஒலி அலைகள் பாவிக்கப்படுகிறது. இதனை echocardiogram என்பர். கடலின் ஆழத்தைக் கணிப்பதற்கும் இவ்வொலி உதவுகிறது

pon.kulendiran@thaiivedu.com

அல்லது உடுக்கையுடன் சிவன், புல்லாங்குழலுடன் கண்ணன், கையில் வீணையுடன் சரஸ்வதியும், நாரதரும். மிருதங்கத்தடன் நந்தி, கையில் சங்குடன் விஷ்ணு. இப்படி ஒலிக்கும் இந்து மதத்திற்கும் இசைவடிவில் இணைப்பு இருப்பதை அறியலாம்.

பிரபஞ்ச பெரும் வெடிப்பின்போது நாதம் உருவாகிற்று. பிரபஞ்சத்தின் இயக்கத்திற்கு நாதம் அவசியம். நாதத்தை நிறுத்திவிட்டால் பிரபஞ்சம் ஒடுங்கி விடுகிறது. நம்முள் இருந்து தோன்றும் நாதத்தை முறையாகக் கையாளுவது இறைவன் வணக்கமாகிறது. முச்சு விடும்போது கூட ஒலி உருவாகிறது. அவ்வொலியின் அதிர்வெண் முச்சு விடும் விதத்தில் தங்கியுள்ளது. அமைதியாக தியான நிலையில் இருக்கும்போது சிலர் முச்சு விடுவதுகூட மற்றவர்கள் காதுகளுக்குக் கேட்காது. அதனால் சக்தி விரயமாவது குறைவாகிறது. மனம் குவியப்படுகிறது. மனம் பதட்ட நிலையடையும்போதோ அல்லது கோபம் வரும் போதோ சாந்தப் படுத்துவதற்கு மந்திர உச்சரிப்புகள் உதவுகின்றன என்கிறார்கள் இந்து மதவாதிகள்.

குழந்தை பிறக்கும் போது அழகை மூலம் ஓசையுடன் பிறக்கிறது. மனிதன் வாழும் போது ஓசையுடன் கலந்து வாழ்கிறான். அவன் இறந்தவுடன் அவனுள் உள்ள ஓசை அடங்கி விடுகிறது.

## ஒலி அலைகள்:

20 Hz முதல் 20,000Hz அதிர்வெண்களை உடைய ஒலி அலைகள் சாதாரண மனிதனின் காதுகளுக்குக் கேட்கக் கூடியவை. ஒலி அலைகளின் சக்தியானது ஒளி அலைகளைப் போல் அல்லாது வேற்றிடத்தினூடாக செல்ல முடியாததொன்று. ஆகையால் அதனை இயந்திர சார் அலைகள் (Mechanical Waves) என்பர். இது போன்றதே கடல் அலைகளும். ஒளி அலைகளை மின் காந்த அலைகள் என்பர். ஒலி அலைகள் சக்தியினைக் கொண்டது. "மந்திரங்களை உச்சரிக்கும் போது வெவ்வேறு அதிர்வெண்களை உள்ளடக்கிய ஒலி அலைகள் உருவாகின்றன. இவ்வலை

களை அடைந்தவுடன் அக் குழந்தையின் இருதயத் துடிப்பிலும், முச்சுவிலும் விகிதத்திலும் மாற்றம் ஏற்படுவதைக் கண்டுள்ளார்கள். காதுகளின் ஊடாக குழந்தை பெறும் ஓசை, அதன் மூளை வளர்ச்சிக்கு உதவுகிறது. மூளையின் 60 விகிதமான மின்சக்தி, ஓசையில் இருந்து பெறப்படுகிறது. குழந்தை பிறந்து ஆறு மாத காலத்துக்குள் ஓசையின் தொனிகளை அறியக் கூடியதாகயிருக்கிறது. ஆகவே கருவில் இருக்கும் குழந்தைக்குத் தினமும் மந்திரங்கள் ஜெபிக்கப்படின் அக் குழந்தையின் திடகாத்திரமான வளர்ச்சிக்கு உதவும் என்பதை வேதங்கள் கூறுகின்றன. குழந்தை பிறந்து வளரும் போது அதன் பேச்சும், சங்கீதத்தில் ஆர்வமும் வளர்வதற்கும் இந்த முறை உதவுகிறது.

## இயற்கையும் ஒலியும்:

இயற்கையில் தோன்றும் ஒலிகள் பலவிதம். ஓடும் நதி, அருவி, அலைகள், காற்றில் ஆடும் மூங்கில்களின் சப்தம், பறவைகளினதும் மிருகங்களினதும், வண்டுகளினதும், பூச்சிகளினதும் வெவ்வேறான ஓசைகள், பெய்யும் மழை, அதோடு கூடிய இடிமுழக்கம், மாரி காலத்தில் தவளைகளின் தாளவாத்தியக் கச்சேரி... இப்படி ஒவ்வொன்றும் வெவ்வேறான ஓசைகளை உருவாக்குகின்றன. பறவைகள் உருவாக்கும் ஒலிகள் வெவ்வேறு அதிர்வெண்களை உடையவை. அதில் ஒரு தொனியும் வடிவமும் உண்டு. காதுகளுக்கு வாத்திய இசை போன்ற உணர்வை ஏற்படுத்த வல்லது. 'உன்னால் மட்டுமே பாடமுடியும் என்று நினைக்காதே! எம்மால் கூட போட்டியாக இசையை உருவாக்க முடியும்' என்று சவால் விடுவதுபோல் அவை இருக்கும். பறவைகள், மிருகங்கள், பூச்சிகள் எல்லாம் ஒலியைத் தோற்றுவித்து தமது துணைவி அல்லது துணைவனை அழைக்கின்றன. "நான் உன்னை அழைக்கிறேன்" அல்லது "என்னிடம் நீ வராதே" என்பது போல் அவை ஒலி மூலம் செய்திகளை அனுப்புவதாக ஆராச்சியாளர்கள் கருதுகிறார்கள். அவை பெரும்பாலும் புணர்ச்சிக்காக விடும் அறைகூவலாகும். இரை தேடும்போது போட்டிகளைத் தவிர்க்க ஒலி உதவுகிறது. அதிகாலை நேரத்தை அவை

றோடு ஒன்று உராய்வதினால் ஓசை உருவாகிறது. அந்த அடிப்படையிலேயே ஜலதரங்கம், மிருதங்கம், கஞ்சீரா போன்ற கருவிகள் உருவாகின.

## ஒலியின் மூன்று நிலைகள்:

ஒலியை சப்த அனுசாதனம், அர்த்த அனுசாதனம், பாவ அனுசாதனம் என மூன்று நிலையாக இந்து மதம் வகுத்துள்ளது. ஒலியின் அதிர்வுகளை உணர்வது சப்த அனுசாதனம். எல்லா அதிர்வுகளையும் மனிதனால் உணரமுடியாது. முதிர்ச்சி கூடும்போது சப்த அனுசாதனம் பாதிப்படைகிறது. காதல் கேட்ட ஒலியின் அதிர்வுகளைப் பிரித்து அடையாளம் கண்டு, மூளையானது விளங்கிக் கொள்வதை அர்த்த அனுசாதனம் என்பர். சிலர் வெகு விரைவில் தொலைபேசியில் கேட்கும் குரலில் இருந்து எவரின் குரல் என்பதை அடையாளம் கண்டு கொள்வார்கள். சிலர் ஒரு குண்டுசி கிழே விழுந்தால் கூட அதன் ஓசையிலிருந்து அடையாளம் காணக்கூடியவர்கள். இசையில் ஈடுபாடு உள்ளவர்களுக்கு அர்த்த அனுதானம் கூடிய அளவிலானது. ஒலியைக்கேட்டு அதனால் மகிழ்ச்சி, சோகம், பயம், கோபம் போன்ற உணர்ச்சிகள் தோன்றுகின்றன. இதனை பாவ அனுதானம் என்பர். இடியின் முழக்கத்தைக்கேட்டுப் பயந்து அலறுகிறது குழந்தை. ஒப்பாரியின் ஓசையைக் கேட்டு மரணவீட்டில் தம்மையறியாமலே கண்ணீர் வடிப்பார்கள் பலர். பொப் இசை ஓசையில் தம் நிலைமற்றது கூச்சலிட்டு மகிழ்ச்சியில் ஆடுபவர்கள் ஏராளம். உடல், மனம், ஆன்மா ஆகிய மூன்றையும் ஒலி ஊடுருவுகின்றது.

## தாவர வளர்ச்சியும் ஒலியும்:

மனிதர்களைப் போல் தாவரங்களும் ஒலியினால் வளர்ச்சி அடைகிறது என்பதை விஞ்ஞானிகள் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்கள். அண்ணாமலை இசைப் பல்கலைக்கழகத்தில் ஆராய்ச்சியின்போது நாதஸ்வர ஓசையினை வயல் வெளிகளில் பரவவிடின் விளைச்சல் அதிகமாகும் என்பதைக் கண்டுபிடித்துள்ளார்கள். எல்லா ஒலிகளும் வளர்ச்சியைக் கொடுக்காது. தாவரத்தில் உள்ள அமினோ திரவ-




**\$499,900**



**FOR SALE**

Bedrooms: 3 / Washrooms: 4  
**Markham**

**FOR RENT**




Bedrooms: 2 / Washrooms: 2  
**SCARBOROUGH**

**\$69,000**




**FOR SALE**

**\$225,000**




Bedrooms: 1+ Den / Washrooms: 1  
**SCARBOROUGH**

**FOR RENT**



Bedrooms: 2 / Washrooms: 2  
**SCARBOROUGH**

**FOR RENT**



Bedrooms: 3 / Washrooms: 2  
**SCARBOROUGH**

**FOR SALE**



Bedrooms: 3 / Washrooms: 3  
**Brampton**

**\$429,900**



**FOR SALE**

Bedrooms: 3 / Washrooms: 3  
**Markham**

**\$159,900**



**FOR SALE**

Bedrooms: 2 / Washrooms: 2  
**Scarborough**

**Sell Your Home For Top Dollars**

**Buy Your Home For Less \$**  
**Experienced Full Time Agent**



**Homelife/Future Realty Inc., Brokerage\***

205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8  
Bus: (905) 201-9977 Fax: (905) 201-9229

\* Independently Owned and Operated.

**RAJ NADARAJAH**

Sales Representative

**Direct: 416-333-6115**

E-mail: [nanohomes@gmail.com](mailto:nanohomes@gmail.com)



# இவ்வளவுதான் உலகம்

இரவு முழுவதும் சாந்தி தூங்கவில்லை. அவ்வளவு தலையிடி அர்த்த இராத்திரி இரண்டு மணிக்கு எழுப்பி இரண்டு Tylenol குளிசைகளை பாலுடன் விழுங்கிவிட்டு கட்டிலில் வந்து படுத்தாள். தலையிடி நிற்கவும் இல்லை நித்திரை வரவுமில்லை. பக்கத்தில் அவள் கணவன் சுந்தரேசனின் குறட்டை ஒலி தாலாட்டுப்பாடினாலும் தூக்கம் வரவில்லை. கொஞ்ச நேரம் டிவியை போட்டு படம் பார்க்கலாம் என்று வரவேற்பறையில் உள்ள டிவியை முடுக்கி விட்டு கதிரையில் அமர்ந்தாள் சாந்தி. தலையிடியின் வேதனை அவள் மனதை படத்தில் லயிக்க விடவில்லை. மீண்டும் தனது படுக்கையில் தஞ்சம் புகுந்தவேளை விழித்துக் கொண்ட சுந்தரேசன் 'என்ன சாந்தி இன்னும் தூங்கவில்லையா? என்று தூக்கக் கலக்கத் துடன் கேட்டான்.' 'இலை சுந்து, ஒரே தலையிடியாய் இருக்கிறது. Tylenol இற்கும் நிற்கிறதாய் காணவில்லை' என்றாள் சாந்தி. 'வேலைக்கு போக வேண்டும்' என்றபடி சுந்துவுக்கு அருகில் படுத்தாள்.

வழக்கம்போல் சாந்தி எழுந்து குளித்துவிட்டு பூசை அறையில் விளக்கேற்றி கும்பிட்டுவிட்டு கோப்பியை ஊற்றினாள் சாந்தி. விளித்துக் கொண்ட சுந்தரேசனும் குசினிக்குள் நுளைந்தபடி "சாந்தி, நீன் இன்றைக்கு வேலைக்கு போக வேண்டாம் டாக்டர் ராதாவைப் போய்ப் பார்ப்போம். நான் வேலையிடத்தில் தொலை பேசியில் 'Short barve' எடுத்து விடுகிறேன்" என்றான்.

அதற்கு மறுத்த சாந்தி "சுந்து Appointment இல்லாமல் அங்கு தூங்கி வழிவதிலும் நான் வேலைக்கு போனவுடன் appointment எடுக்கிறேன். வேலையால் வரும்போது அவைவப் பார்க்கலாம்" என்றாள்.

"Office இலும் கணக்கவேலை இருக்கிறது" என்றபடி அறைக்குள் ஆடை மாற்றுவதற்கு போனாள் சாந்தி. சாந்தியை காரில் இறக்கும் போது சுந்தரேசன், "சாந்தி, உமக்கு தலையிடி கூடினால் எனது செல்போனுக்கு கூப்பிடும். நான் சொல்லிப்போட்டு வருகிறான்". என்றான்.

"சீ, அப்படி ஒன்றும் வராது. Any way thank you. See you in the evening" என்று சொல்லி விட்டு காரியாலத்துக்குள்ளே சென்றாள்.

அன்று மத்தியானம் இரண்டு மணி இருக்கும். சுந்தரேசனின் காரியாலயத்திற்கு ஒரு டெலி போன் அழைப்பு வந்தது. சாந்தி காரியாலயத்தில் திடீர் என்று மயங்கிவிட்டதாகவும், 'ஸ்காப்பரோ ஜெனரல்' வைத்தியசாலைக்கு அம்பியூலன்ஸ் இல் கொண்டு சென்றுள்ளதாகவும் தெரிவித்தார்கள். உடனே சுந்தரேசன் லீவு எடுத்துக்கொண்டு வைத்திய சாலைக்கு விரைத்தான்.

சுந்தரேசனுக்கும் சாந்திக்கும் எல்லா வசதியும் கொடுத்து வைத்த இறைவன் திருஷ்டி போட்டு வைத்தது போல் குழந்தைச் செல்வத்தை மட்டும் கொடுக்கவில்லை. சுந்தரேசனுக்கு சாந்தி தான் உலகம். அதேபோல் சாந்திக்கும் சுந்து தான் உலகம். இப்போ சாந்திக்கு சுகமில்லை என்று அறிந்தபோது சுந்து துடித்துப்போனான். காரோட்டிக் கொண்டிருந்த சுந்தரேசன் கண்களை கண்ணீர் மறைத்தது. எப்படியோ செலுத்திக்கொண்டு வந்து வாகணத்தை வைத்தியசாலையில்

நிறுத்தி விட்டு Emergencyயிற்குச் சென்று விசரித்தபோது சாந்தியை CCU என்னும் Critical Care Unitஇல் இருப்பதாக கூறினார்கள்.

CCUஇல் பல பரிசோதனைகளுக்கு உட்படுத்திய பின் படுப்பதற்கு விட்டிருந்தார்கள். மூச்சு எடுப்பதற்கு ஒரு குளாய் இரத்தம் செலுத்துவதற்கு ஒரு குளாய், சலம் போவதற்கு ஒரு குளாய் மற்றும் இதயத்துடிப்பை கணிப்பதற்கு ஒரு வயர் என்று பல குளாய்களும் வயர்களும் பொருத்தி இருந்த சாந்தியை பார்த்ததுமே சுந்தரேசனுக்கு தலை சுற்றியது. கைத்தாங்கலாக கதிரையை பிடித்தபடி கண்களும் உள்ளமும் கலங்க திகைத்து நின்றான். அடுத்து என்ன செய்வது என்று புரியாது நின்ற சுந்தரேசனுக்கு, உள்ளே வந்த நாள் ஆதரவாக, "சார் தயவுசெய்து அந்த கதிரையில் அமர்ந்திருங்கள். அவளுக்கு சுய நினைவு இல்லை, கோமாவில் (Coma) இருக்கிறார். சத்தம் செய்யாது அமைதியாக

"Mr. சுந்தரேசன் நான் Dr.Chou" என்று தன்னை சுருக்கமாக அறிமுகப்படுத்திய பின் கையை குழுக்கிய விதம் அவரது தோழமை சுவாவத்தையும், தன் நம்பிக்கையையும் உணர்த்தி நின்றது.

அடுத்து அவர் கேட்டார் "வாருங்கள் வெளியே சென்று கதைப்போம். நோயாளி ஆறுதலாக ஓய்வெடுக்கட்டும்" என்று, இருவருமாக அருகில் உள்ள அறையினுள்ளே செல்ல, Dr. சௌ கதவை மெதுவாக சாத்தினார். அறையில் செட்டி செட் ஒன்று இருந்த. மேசையில் சில சஞ்சிகைகள் வைக்கப்பட்டிருந்தது. "Mr. சுந்தரேசன் அமருங்கள்" என்று கூறிவிட்டு தானும் ஒரு கதிரையில் அமர்ந்தார்.

சிறிது நேர மௌனத்துக்குப்பின் Dr சௌ சொன்னார். "Me. சுந்தரேசன், மன்னியுங்கள் என்னை. மிக வேதனையான செய்திதான் என்னிடம் உள்ளது. உங்கள் மனைவியின்

குமார்  
புனிதவேல்



மால் அழையுங்கள்" என்று கூறியபடி எழுந்தார்.

தனியே விடப்பட்ட சுந்தரேசனுக்கு தலை சுற்றியது. வெறித்தபடி எதிர் சுவரில் தொங்கிய படத்தை பார்க்காமல் பார்த்தபடி இருந்தான். இனி என்ன? என்ற கேள்வி விஸ்வரூபமாகத் தோன்றியது.

நாற்கள் விரைவாக நகர்ந்தது. சாந்தியின் சகோதரன் பிரேமிற்கும் தங்கை ஆனந்திக்கும் தொலைபேசியில் செய்தி பறந்தது. பிரேம் பிரான்ஸ் இருந்து தான் உடனடியாக வருவதாக கூறி இரண்டு நாட்களில் வந்துவிட்டான்.



இருங்கள்" என்றாள். சுந்தரேசன் திருப்பிக் கேட்டான். "சாந்திக்கு என்ன வருத்தம்? ஏன் இப்படி இருக்கிறாள்? ஏதாவது மருந்து கொடுக்கவில்லையா? என்று.

"நீங்கள் இவருக்கு என்ன உறவுமுறை? நீங்கள் தானா இவருடைய மிக நெருங்கிய உறவினர்?" என்ற கேள்விக்கு "ஆமாம் நான் அவள் கணவன்" என்று சுருக்கமாக பதில் சொல்ல, "இங்கே நின்று கொள்ளுங்கள் நான் டாக்டருக்கு செல்ல அனுப்புகிறேன். அவர் உங்களுக்கு விளங்கப்படுத்துவதுடன் உங்கள் கேள்விகளுக்கும் பதில் தருவார்". என்று சொல்லிவிட்டு வெளியே சென்றாள்.

சொற்ப நேரத்தில் அங்கு ஒரு சீன இளைஞர் வந்தார். அவர் வந்த விதமும், மற்றவர்கள் விலகி வழிவிட்ட விதமும் சுந்தரேசனுக்கு புரிந்துவிட்டது அவர் தான் டாக்டராக இருக்க வேண்டும் என்று.

தலையில் ஒரு கட்டி வளர்ந்துள்ளது. MRI இல் அது தெரிகிறது. அதில் இருந்து வெட்டி எடுத்துப் பரிசீலிக்காவிட்டாலும், அதன் வளர்ச்சி அமைப்பை பார்க்கும்போது அது புற்றுநோய் கட்டி என்பதுடன் அது வேகமாக வளரும் தன்மையுடையதாய் இருப்பது தெரிகிறது. அது கொடுக்கும் அழுத்தத்தால் மூளையின் செயற்பாடுகள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டு பல அவயங்கள் செயல் இழப்பது தெரிகிறது. துரதிர்ஷ்டவசமாக அதனை சத்திர சிகிச்சையால் வெளியேற்ற முடியாத நிலை. நோயாளியின் வேதனையை தவிர்ப்பதற்கு மருந்துகள் கொடுத்துள்ளோம். இப்போது நோயாளி Coma எனும் மயக்கநிலையில் உள்ளார். கட்டியை குறைப்பதற்கு இயன்ற முயற்சியை எடுப்போம். எனினும் யாரும் நெருங்கிய உறவினர் இருப்பின் அவர்களுக்கு தெரியப்படுத்தி விடுங்கள். I am Sorry. எங்களால் இயன்ற எல்லாவற்றையும் செய்கிறோம். தைரியமாக இருங்கள். என்ன வேண்டும் என்றாலும் இதோ என் செல்போன் நம்பர் இருக்கிறது. தயங்கா

சகோதரி ஆனந்தியும் நோர்வேயிலிருந்து உடனடியாக வந்து தனது உறவினர் வீட்டில் தங்கி இருந்தாள். பிரேம், சுந்தரேசனுடனேயே தங்கியிருந்தான். சுந்தரேசன் வேலைத்தலத்தில் அறிவித்து விட்டு சாந்தியுடனேயே தங்கி விட்டான்.

அன்று மத்தியானம் வைத்தியசாலைக்கு வந்த ஆனந்தி "அத்தான், நீங்கள் போய் ரெஸ்ட் எடுத்துவிட்டு வாருங்கள் நான் அக்காவுடன் நிற்கிறேன்" என்றாள். சுந்தரேசனும் புறப்பட்டான், வீட்டு வேலைகளை கவனித்துவிட்டு வருவதற்காக. சற்று நேரத்தில் பிரேம் அங்கு வந்து சேர்ந்தான். தான் பஸ்சில் வந்ததாக தெரிவித்தான்.

ஆனந்தி ஒரு கதிரையிலும், பிரேம் மற்றக் கதிரையிலுமாக இருந்து கதைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள் பிரேம் ஆனந்தியிடம் "ஆனந்தி,

தொடர்தல் 57ம் பக்கம்

உங்கள் அனைத்து நிகழ்வுகளையும் பார்ப்பதற்கும் பதிவதற்கும்

# Do your Mortgage and WIN A TRIP to Dominican Republic



## Residential & Commercial Private Funds for Emergency Mortgages

1st Mortgage, 2nd Mortgage & 3rd Mortgage

- **Purchase**  
Buying a new home or Second home (Investment Property)
- **Refinance**  
To pay off High Interest credit cards, Extra cash for special occasions, Home renovation
- **Home equity line of credit** - No appraisal fee and legal fee
- **Mortgage renewal** - Best rate in Town
- **Switch Mortgage** - For good rate with no legal fee
- **Debt Consolidation** - Reduce bill payment by up to 75%
- **Special Occasions** - Power of sale - no credit
- **All Credit Challenges** - Tax arrears - self employment

**Mortgage for any Situation  
Call Kethes 416-873-5780**



**VERICO The Mortgage Leaders Inc.**

(Lic # 10238)

885 Progress Ave, Suite UPH3, Toronto, ON. M1H 3G3

**Kethes  
Sivasubramaniyam**

Mortgage Agent - (Lic # M08006105)

**Cell : 416.873.5780**



# சொந்தமான ஒரு வீடு, உங்கள் வாழ்க்கையின் மிகப்பெரியதோர் முதலீடு

வீடு விற்பனைத்துறையில் முகவராக அடியெடுத்து வைக்கும் நான் உங்களுக்குப் பணி புரியக் காத்திருக்கிறேன்

## வீடு வாங்க விற்க



- digi Media Creations -

**எசன் குலசேகரம்**  
Sales Representative



**RE/MAX**

**RE/MAX Vision Realty Inc.**

Brokerage\*

\*Independently owned and operated

Dir: **416.835.1700**

2210 Markham Road, Suite 1, Toronto ON M1B 5V6

Office: **416.321.2228**

Fax: 416.321.0002

e-mail: info@esanhomes.com, web: www.esanhomes.com



# இவ்வளவுதான்...

54ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

எத்தனை நாள் லீவு போட்டுவிட்டு வந்தாய்?" என்று கேட்டான்.

“இரண்டு வாரம் தான் எடுத்து வந்தேன். தேவை என்றால் இங்கிருந்து அறிவித்து இன்னும் ஓரிருவாரம் நிக்கலாம். ஆனால் இப்ப எவ்வளவு காலம் செல்லுமோ தெரியவில்லை” என்றான். “நானும் இரண்டு வாரம் தான் எடுத்த நாள். சுந்து அறிவித்தபோது இந்தா இன்றைக்கு முடிந்திடும் என்ற மாதிரி சொன்னான். ஆனால் பார்க்கும்போது சில மாதம் போகும் போல இருக்கிறது உயிர் போவதற்கு” என்று பிரேம் சொன்னான்.

Comaவில் சுய நினைவில்லை கண்களில் நீர் வடிவதும், Monitor இல் பீப், பீப் என்ற சத்தம் இல்லை என்றால் உயிர் இருப்பதும் தெரியாது. அத்தான் எப்பவும் கொஞ்சம் கூட்டித்தான் சொல்லுவார். ஆனால் அக்கா பாவம் இப்படி சுயநினைவில்லாமல் இருப்பதிலும் போய்விட்டால் அவளுக்கு நல்லம். அத்தானும் பாவம் எத்தனை நாளைக்குத் தான் இப்படி ஒடிக்கொண்டிருப்பது?” என்று கூறிமுடித்தான்.

“அது தான். சாந்தி எப்பவும் Slow இப்பவும் அவளுடைய உயிரும் slow ஆகத்தான் போகும்போல இருக்கிறது” என்று சொன்னான் பிரேம். அந்த வேளை கதவில் மெதுவாக கட்டிவிட்டு ஒரு தன்னார்வப் பெண் (volantier) உள்ளே வந்தாள். இருவருக்கும் ஒரு புன்னகை செய்துவிட்டு “Good afternoon. I am Mary, எப்படி இருக்கிறீர்கள்? கணவன் ரெஸ்ட் எடுக்க போய்விட்டாரா? பாவம் அவரை விட்டால் 24/7 இங்கேயே தங்கி விடுவார்” என்றான்.

பிரேம் ஆங்கிலத்தில் மேரியிடம் கேட்டான். “ஏன் சாந்தியின் கண்களில் இருந்து தொடர்ந்து நீர் வடிகிறது. கட்டியால் மூளையில் ஏற்படும் அழுத்தமா காரணம்?” என்று.

சாந்தியின் கண்களில் நீர் வடிவதை கவனித்த மேரி இருவரையும் கடுகடுப்பாக பார்த்துக் கொண்டு “தயவுசெய்து நீங்கள் இருவரும் அறைக்கு வெளியே உடனே போகிறீர்களா” என்றாள்.

உடனே பிரேம் ஆங்கிலத்தில் “நாங்கள் பிரான்ஸ் இல் இருந்து சமுத்திரம் கடந்து வந்தது வைத்தியசாலை வியரந்தையில் நிற்பதற்கல்ல” என்று முன்கினான்.

ஆனால் மேரியோ தள்ளாத குறையுடன் அவர்களை வெளியே கொண்டு விட்டுவிட்டு “சொற்ப நேரத்தில் உங்களுடன் வந்து கதைக்கிறேன். அவள் அழுகிறாள்” என்று சொல்லி விட்டு திரும்பி அறைக்குள் சென்றாள்.

உள்ளே வந்த மேரி, சாந்தியின் நெற்றியில் ஒரு முத்தத்தை வைத்துவிட்டு கண்ணிரையும் துடைத்து விட்டாள். பின் சாந்தியின் கட்டிலுக்கு அருகில் கதிரையை இழுத்து அதில் அமர்ந்தபடி அவள் கைகளை வருடியபடி ஆங்கிலத்தில் “நீ இவர்கள் செல்வதை மனதில் எடுத்துக்கொள்ளாதே. உன் கணவன் உன் மேல் எவ்வளவு பாசம் வைத்திருக்கிறார் தெரியுமா? உண்மையில் நீ அதிர்ஷ்டசாலி. கூடிய சீக்கிரமே இவர்களை உன் கணவனுடன் விமான நிலையத்திற்கு அழைத்து சென்று வழி அனுப்பி விட்டு வரவேண்டும்” என்று ஆறுதல் மழை பொழிந்தாள். அவள் வார்த்தைகள் காய்ந்த தரையில் இருந்த பயிற்றிக் தண்ணீர் ஊற்றியதுபோல் இருந்தது. அந்த ஆறுதல் வார்த்தையில் ஆறுதல் அடைந்த சாந்தியின் கண்களில் நீர் வருவது நின்றது. அவள் மன ஆறுதலை இதய துடிப்பை அறிவித்த கருவியின் பீப்... பீப்... சத்தத்திலும் தெரிந்தது. மொனிடரில் அமைதியாக தூங்குவதை புரிந்து கொண்ட மேரி மெதுவாக கதிரையிலிருந்து எழுந்தாள்.

வெளியேற்றப்பட்ட பிரேமும் ஆனந்தியும் ஆத்திரத்துடன் வெளியே நின்றிருந்தார்கள். “ஆனந்தி! இந்த கனடாவில் டாக்டரிலும் பார்க்க தன்னார்வ தொண்டர்களுக்குத்தான்

அதிகாரம் போல் இருக்கிறது” என்றன் பிரேம்.

ஆனந்தியும் “அவ எப்படி வெளியேறச் சொல்லலாம். அத்தான் வந்தபிறகு காரியாலயத்தில் முறையீடு செய்யவேண்டும்” என்று கூறினாள்.

அவ்வேளையில் அங்கு வந்த டேவிட் மாமா புன் சிரிப்புடன் “என் இருவரும் கனடாவில் யாரைப் பற்றி முறையீடு செய்யப் போகிறீர்கள்? சாந்தி எப்படி இருக்கிறாள்?” என்ற கேள்வியுடன் முடித்தார்.

ஆனந்தி, “ஹலோ மாமா! அக்கா அப்படியே தான் கோமாவில் சுயநினைவு இல்லாமல் இருக்கிறார். வெளியே நடப்பது, கதைப்பது ஒன்றுமே தெரியாது. கண்களில் நீர் வடிந்த வண்ண மிருக்கிறது” என்றாள்.

பிரேம், “ஒரு தன்னார்வ சேவையாளர் என்ற பொருடன் மேரி என்ற வெள்ளைக்கார பெண் னெருத்தி எங்களை வெளியே போய் கதையங்கள் என்று கலைத்துவிட்டாள். அவளுக்கு என்ன அதிகாரம் இருக்கிறது. இவ்வளவு செலவளித்து சகோதரங்கள் வேலைக்கும் லீவுபோட்டு வந்துள்ளோம் இதற்கு தானா? உங்கள் வைத்தியசாலை விறந்தையில் நிற்பதற்குத்தானா” என்று பொரிந்து தள்ளினான்.

“நீங்கள் சொன்னீர்களே கண்களில் நீர் வடிந்தது என்று அது கண்ணீராகவும் இருக்கலாம் அல்லவா? அது தான் அந்த வெள்ளைக்காரி வெளியே சென்று கதையங்கள் என்று சொல்லியிருப்பாள் அது சரி நீங்கள் என்ன கதைத்துக்கொண்டு இருந்தீர்கள்?” என்ற கேள்வியுடன் முடித்தார் டேவிட் மாமா.

“வேற ஒன்றுமில்லை. எங்களுக்கு லீவு முடி கிறது. இன்னும் எவ்வளவு காலம் கனடாவில் தங்க முடியுமா என்று கதைத்தனான். Uncle அக்கா கோமாவில் சுயநினைவு இல்லாமல் இருக்கிறார்” என்று நீட்டி முடித்தாள் ஆனந்தி.

“அப்படி இல்லை பிள்ளை ஒருவர் கோமாவில் இருக்கும் வேளையிலும் செவிப்புலன் வேலை செய்யலாம். இதனாலே தான் மரணப்

படுக்கையில் சுய நினைவு இல்லாமல் இருக்கும் ஒருவர் செவியில் ‘நமசிவாய’ என்ற பஞ்சாட்சர மந்திரத்தை உச்சரிக்கிறார்கள். குழந்தையாய் பிறந்த போதும் கண் திறப்பதற்கு முன் காதால் கேட்டுத்தான் கண் திறந்து பார்க்கும்” என்று கூறினார் டேவிட் மாமா.

பிரேமும், ஆனந்தியும் ஒரேயடியாக “கோமாவில் இருப்பவர்க்கு எப்படி கேட்கும்” என்று கேட்டார்கள். அதற்கு டேவிட் மாமா, “பிள்ளைகள், அது தான் உண்மை அதனால் தான் மேரி உங்களை வெளியே சென்று கதைக்கும் படி கூறியுள்ளாள். பாவம் சாந்தியின் மனம் வேதனைப் பட்டிருக்கும். நோயாளியைப் பார்க்கப் போகிறவர்கள் சுக சிந்தனையுடன் சிந்தித்துப் பேசவேண்டும். அது தான் நோயாளிக்கு நம்பிக்கையையும் ஆரோக்கியத்தையும் கொடுத்து சுகமடையச் செய்யும்” என்றார்.

அவர் பேசிக்கொண்டிருந்த வேளை வெளியே வந்த மேரி மெதுவாகச் சத்தமில்லாமல் கதவை மூடினாள். பின் அண்ணன் தங்கை இருவரையும் நோக்கி, “Sorry, நீங்கள் கதைத்த விடயங்கள் சாந்தியின் மனதை நோக்கவைத்திருக்க வேண்டும். அதனால் அழுத கண்ணீரையும் துடைக்க முடியாது கண்களில் நீர் வழிந்தது. தயவு செய்து நோயாளிக்குப் பக்கத்தில் இருக்கையில் அவர் மனம் நோகும் விடயங்களை தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்” என்று கூறிவிட்டு அந்த நல்ல உள்ளம் அடுத்த அறையை நோக்கி நடந்தது.

மூவரும் அவள் போன திக்கை பார்த்தபடி மௌனமாக நின்றனர். மேரிமேல் மூவருக்குமே பெரும் மதிப்பு வந்தது. அன்று இரவு சகோதரர்கள் ஆவலுடன் பார்த்திருந்த முடிவு வந்தது. சாந்தியின் உயிர் பிரிந்தது.

சாந்தியின் மரணச் சடங்கில் மிக இரக்கமாக இரு சகோதரர்களும் பேசிவிட்டு தத்தம் நாடுகளுக்குத் திரும்பினார்கள்.

இவளவு தான் உலகம்.

kumar.punithavel@thaiveedu.com



## சக்தி என்றால் காப்புறுதி



காப்புறுதி துறையில்  
'28' வருட முழுநேர  
உன்னதமான, நெறியான சேவை  
'சகல காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதி'

- இதுவரை 11,000 இற்கு மேற்பட்ட திருப்திகரமான வாடிக்கையாளர்கள்.
- 200 துரித காப்புறுதி இழப்பீடுகள்.
- ஏறத்தாழ 46 நிரந்தர, பகுதி ஊன இழப்பீடுகள்.
- பாரபட்சமின்றி எந்த நிறுவனத் திட்டமாக இருப்பினும் தெளிவான, துல்லியமான, இலகுவில் கிரகிக்கும் வண்ணம், பொறுமையான விளக்கம்.
- பல்வேறு நிறுவனங்கள் மூலம் சிறப்பு விருதுகள் பெற்ற பெருமை.
- எவ்வித வருத்தங்கள் இருப்பினும் அதற்கேற்ப தகுந்த காப்புறுதி திட்டங்கள் அளிக்கும் திறமை.
- உங்கள் காப்புறுதி மனுப்பத்திரம் ஏதாவது நிறுவனம் மூலம் நிராகரிக்கப்பட்டாலும் தகுந்த காப்புறுதி திட்டம், நிறுவனங்களின் நிபந்தனைக்கு அமைய நிச்சயமாக, உறுதியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- உடனே அமுலுக்கு கொண்டுவரும் மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள்காப்புறுதி.

## சக்திவேல்

416.706.3530, 905.763.8912

Fax: 905 428 9307 Email: george14@sympatico.ca

மன்னிக்கவும்!

வாகனக் காப்புறுதி (Car Insurance), தீ காப்புறுதி (Fire Insurance) செய்வதில்லை!

## மருத்துவ ரீதியின்றி

## ஆயுள் காப்புறுதி

- 85 வயதிற்குட்பட்ட எவரும் \$375,000 வரை மனுச்செய்யலாம்.
- சலரோகம், சலரோக தடுப்பூசி, மாரடைப்பு, இரத்த அழுத்தம் (BLOOD PRESSURE), கொழுப்பு சத்து கூடியுள்ளவர்கள் (HIGH CHOLESTEROL).
- பகுதி ஊனம், நிரந்தர ஊனம் உள்ளோர்.
  - மற்ற காப்புறுதி நிறுவனங்களினால் நிராகரிக்கப்பட்டோர்.
  - நிறை கூடியுள்ளோர் (OVER WEIGHT)
  - அதிகூடியதான கை கால் வலி, மூட்டு வலியுள்ளோர்.

உங்கள் வருத்தங்களை பொறுத்து, நிலவரத்தை பொறுத்து தகுந்த காப்புறுதி திட்டத்தை நிச்சயமாக அளிக்க நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருவரும் நிராகரிக்கப்படமாட்டார்கள்.

சக்திவேல்: 416 706 3530

# அமென்டா ரொட்: கொலையை நிகர்த்த தற்கொலை

கடந்த செப்ரெம்பர், ஒக்ரோபர் மாதங்களில் கனடிய, சர்வதேச ஊடகங்களிலும் அத்தகவனம் பெற்ற பெயர் அமென்டா ரொட். தனது 16வது பிறந்த நாளுக்குச் சில கிழமைகளே இருக்கும்போது அமென்டா தற்கொலை செய்துகொண்டாள். மேலைத்தேசத்தில் தற்கொலை ஒரு போதுமே செய்தியாவதில்லை. தற்கொலை செய்தியை வெளியிட்டால் தற்கொலை மனநிலையில் இருக்கும் வேறு யாரேனும் தூண்டப்பெற்றுத் தற்கொலை செய்துகொள்ளலாம் என்ற முன்னெச்சரிக்கை இதன் காரணம். ஆனால் அமென்டாவின் தற்கொலை அனைத்து முதன்மை ஊடகங்களிலும் முக்கிய கவனம் பெற்றது. 'ஊடகங்கள் தற்கொலையைத் தூண்டுகின்றனவா?' என்றால் 'நிச்சயமாக இல்லை' என்றே கூற வேண்டும்.

பின் எதற்காக இச்செய்தி வெளியிடப்பட்டது? வலுவான காரணம் உண்டு.

அமென்டா தற்கொலை செய்யவில்லை. ஈவிரக்கமில்லாமல் தற்கொலைக்குத் தூண்டப்பட்டாள் என்பதே முகத்தில் அறையும் உண்மையாக உள்ளது. அமென்டாவின் சொற்களிலேயே அவளது வாழ்க்கையைப் பார்ப்போம் - சுருக்கமாக.

7ம் வகுப்புப் படிக்கும்போது என் நண்பர்களோடு வீடியோ அரட்டையில் (Video Chat) ஈடுபட்டேன். பல புதியவர்களோடும் அப்போது தொடர்பு கிடைத்தது. புதியவர்கள் நான் அழகாக இருப்பதாக பல்வேறு சொற்களில் புகழ்ந்தார்கள். இப்படியான ஓர் அரட்டை நண்பன் என்னை மேலாடையை விலக்கிக்காட்டுமாறு (to flash) கேட்டான். அவ்வாறே செய்தேன். ஓராண்டுக்குப் பிறகு என்னை நிர்வாணமாகக் காட்டாவிட்டால் (to show) என் மேலாடையில்லாத படங்களை எல்லோருக்கும் அனுப்பிவிடப்போவதாக மிரட்டி எனக்கு முகநூலில் ஒரு செய்தி வந்திருந்தது. செய்தியை அனுப்பியவன் எனது முகவரி, பாடசாலை, உறவினர், நண்பர்களின் பெயர்களை அறிந்திருந்தான்.

நத்தார் விடுமுறையின்போது அதிகாலை 4.00 மணிக்கு என் வீட்டுக்கதவு தட்டப்பட்டது. வந்தவர்கள் காவற்றறையினர். எனது படம் ஊரெங்கும் போயிருந்தது. பயம், பதற்றம், விரக்தி, எல்லாமே என்னை ஆட்டிப் படைத்தன. மீள வழிதெரியாமல் மதுவுக்கும் போதைப் பொருட்களுக்கும் அடிமையானேன். வீட்டை விட்டு வெளியே போவதற்குக்கூட பயப்பட்டேன். ஓராண்டுக்குப்பிறகு, முன்பு மிரட்டிய வனே முகநூலில் எனது புதிய நண்பர்கள் பட்டியலில் இணைந்து கொண்டான். புதிதான ஒரு முகநூல் பக்கத்தில் அவனது அடையாளப் படம் இருக்குமிடத்தில் என் மார்க்கத்தின் படம் இருந்தது. இரவிரவாக அழுதேன்... ஒவ்வொரு இரவும் அழுதேன்... என் நட்புக்களையும் இழந்தேன்... மதிப்பு மரியாதையை இழந்தேன்..... யாருக்குமே என்மீது விருப்பமில்லை. பல்வேறு பெயர்கள், பட்டங்கள் குட்டப்பட்டு பரிகரிக்கப்பட்டேன். அந்தப் படத்தை என்னால் மீளப்பெறவே முடியாது. அதை ஒருபோதும் வெளியுலகிலிருந்து அழிக்க முடியாது. என்னை நானே கத்தியால் கீறி காயப்படுத்தினேன். இனி ஒருபோதும் இப்படிச் செய்ய மாட்டேனென எனக்கு நானே வாக்குறுதி கொடுத்தேன். நண்பர்கள் யாருமே இல்லை. பாடசாலை மதிய இடைவேளையிலும் தனித்துப்போனேன். பாடசாலைகள் மாறினேன். மதிய இடைவேளையிலும் நூலகத்திலும் தனிமையில் இருந்தாலும் ஓரளவு

எல்லாமே சுமுகமாக இருந்தன. ஒரு மாதத்திற்குப் பிறகு ஒரு நண்பனோடு பேசத்தொடங்கினேன். முன்பே தெரிந்தவன்.

குறுஞ்செய்திகள் பரிமாறிக்கொண்டோம். என்னை அவன் விரும்புதாகக் கூறினான். அவனுக்கு ஒரு காதலி (Girl friend) இருந்தாள். ஒருநாள் அவன் "என் காதலி விடுமுறையில் வேறு ஊருக்குப்போய்விட்டாள். நீ என் வீட்டுக்கு வர முடியுமா" என்று கேட்டான். போனேன். இது தான் நான் செய்த மாபெருந்தவறு. அவன் வீட்டில் உடலுறவு கொண்டோம். அவன் என்னை விரும்புவதாக நான் நம்பினேன். ஒரு கிழமைக்குப் பிறகொரு நாள் பாடசாலைக்கு முன்பாக அவனுடைய



காதலியும் மேலும் 15 பேரும்... அவனும் வந்தனர். அவனுடைய காதலியும் வேறு இரண்டுபேரும், "சுற்றுமுற்றுப் பார்.... யாருக்குமே உன்னைப் பிடிக்காது" என்றனர். ஒருவன் "தாமதிகாமல் அவளது முகத்தில் குத்து" என்று கத்த, அவன் என் முகத்தில் கையால் குத்தினான். நிலத்தில் என்னை வீழ்த்தி அடி அடியென்று அடித்தனர். பலர் கைத்தொலைபேசிகளால் நான் அடிபடுவதைப் படம் (வீடியோ) பிடித்தனர். உதவிக்கும் யாருமே இல்லாமல் நிலத்தில் கிடந்தேன். இவ்வுலகில் பரிகரிக்கப்படும் ஒருத்தியாக என்னை உணர்ந்தேன். யாருக்குமே இந்நிலை வரக்கூடாதென நினைத்தேன். எல்லாமே என் தவறு என்று சொல்லிக்கொண்டேன். அவன் என்னை உண்மையாகவே விரும்புகிறான் என்ற நினைப்பில், அவனுக்கு ஊறு விளையக் கூடாதென விரும்பினேன். ஆனால் அவனுக்கு என் உடல் மட்டுமே தேவைப்பட்டிருந்தது. மெதுவாக எழுந்து ஓர் ஓரமாக மறைந்து கொண்டேன். என் தந்தை என்னைத் தேடிக்கண்டுபிடித்தார்.

'செத்துப்போய்விடவேண்டும்' என்ற எண்ணம் என்னை ஆக்கிரமித்திருந்தது. தந்தையோடு வீடு வந்ததும் சுத்தம் செய்யப்பயன்படும் திரவத்தை (bleach) எடுத்துக் குடித்துவிட்டேன். காப்பாற்றிவிட்டார்கள். நான் குடித்த திரவம் என்னை வேதனைக்குள்ளாக்கியது. உண்மையிலேயே சாகப் போகிறேன் என நினைத்தேன்.

மருத்துவமனையிலிருந்து வீடு வந்தேன். முகநூலில் நான் கண்டதெல்லாம்,

'அவளுக்கு இப்படி நடந்ததுதான் சரி',

'தலைமுடியில் ஒட்டியிருந்த சேற்றைக் கழுவி

விட்டாயா?'

'அவள் சாகவேண்டும்' போன்ற பரிகசிப்புகளே.

யாரும் ஆறுதல் தரவில்லை. இன்னொரு நகரத்துக்குக் குடிபெயர்ந்தோம். புதிய பாடசாலை. நடத்தவற்றுக்கு நான் யாரையுமே குற்றஞ்சாட்ட விரும்பவில்லை. இனி என் வாழ்வில் அக்கறை செலுத்தவே விரும்பினேன்.

6 மாதங்கள் கடந்துவிட்டன. சுத்தமாக்கப் பயன்படும் திரவங்களின் விளம்பரப் படங்கள், போன்றன என் முகநூலில் எனக்குப் குறியிடப்பட்டன (tagged). 'வேறு சுத்தமாக்கும் திரவத்தை அவன் பயன்படுத்தியிருக்க வேண்

டும்', 'இந்த முறை அவன் செத்துவிடுவான்' என்றெல்லாம் எழுதினார்.

ஏன் எனக்கு இப்படியெல்லாம் நடக்கிறது? ஏன் இவ்வளவு அவலம்? ஏன் என்னைப் பின் தொடர்கின்றனர்?

'நான் உங்கள் நகரத்தைவிட்டு வெளியேறி விட்டேன். ஆனால் தொடர்ந்து அழுதுகொண்டிருக்கிறேன். ஏன் இன்னமும் உயிர் பிழைத்திருக்கிறேன்' என ஒவ்வொரு நாளும் எண்ணுகிறேன். இப்போது எனது பயம் இன்னமும் என்னை கொடுமைப்படுத்துகின்றது. இந்தக் கோடையில் (2012) வெளியேசெல்லவேயில்லை.

எல்லாமே என் கடந்த காலத்திருந்து விடாமல் துரத்துகின்றன. என் வாழ்க்கை ஒரு போதுமே நன்றாயிருக்கப் போவதில்லை. பாடசாலை போகமுடியவில்லை. புதியவர்களோடு பழகவோ சேர்ந்தோ இருக்க முடியவில்லை. அடிக்கடி என்னை வெட்டிக் காயப்படுத்துகிறேன். மன அழுத்தம் அதிகமாயுள்ளது. மன அழுத்தத்திலிருந்து மீள, ஆலோசனைகளையும் மருத்துகளையும் பெறுகிறேன். ஒரு மாதத்துக்கு முன்பொரு நாள், எடுத்த மருந்தின் அளவை அதிகமாக்கி 2 நாள் மருத்துவமனையிலிருந்தேன். என்னில் என்ன இருக்கின்றதென்ற நினைப்பை எதனாலும் நிறுத்த முடியவில்லை. எனக்கு யாருமே இல்லை. எனக்கு யாரேனும் ஒருவருடைய அன்பும் அக்கறையும் தேவை.

எனது பெயர் அமென்டா ரொட்.

இவ்வளவையும் ஒவ்வொரு வசனமாக தாள்களில் எழுதி அவற்றை அமென்டா ஒவ்வொன்றாகக் காண்பிக்கும் ஒளிப்பதிவொன்று You

## - கந்தசாமி கங்காதரன் -

tubeஇல் செப்ரெம்பர் 7ம் நாள் பதிவேற்றப்பட்டது. 5,365,000 பேர் பார்த்துள்ளனர். (ஒக்ரோபர் 25 வரையில்)

பாடசாலையிலும் குறைந்த புள்ளிகள் எடுத்ததனாலும் மன அழுத்தத்துக்குத் தொடர் மருத்துவம் பெற்றுவந்ததாலும் கூட பாடசாலையில் தொடர் சீண்டலுக்கும் பரிகரிக்கும் உள்ளான அமென்டா ஒக்ரோபர் 10ம் நாள் மாலை 6 மணிக்கு தனது வீட்டில் இறந்து கிடக்கக் காணப்பட்டாள். ஊடகங்களில் அமென்டாவின் இறப்புக்கான காரணங்கள் தொடர் விவாதத்துக்குள்ளாகிக்கொண்டிருக்க அமென்டாவின், நினைவாக உருவாக்கப்பட்ட முகநூல் பக்கங்களிலும் அமென்டாவைப் பரிகரித்தும் தரக்குறைவாக எழுதியும் பதிவுகள் இடப்படுகின்றன.

அமென்டாவைப் பற்றி அவதூறு எழுதிய ஒருவர் வேலை செய்யும் நிறுவனம் அடையாளம் காணப்பட்டு நிறுவனத்துக்குத் தகவல் போக அவரது வேலை போய்விட்டது. நிறுவனத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவர் சமூக அக்கறை கொண்ட ஒரு கனடியக் குடிமகன். நியூசிலாந்தில் ஒரு 17வயது மாணவனின் முகநூல் பக்கம் முடக்கப்பட்டு விசாரணைக்குட்படுத்தப்பட்டான். மோசமான படங்கள் சிலவற்றை அமென்டாவுக்கான முகநூல் பக்கங்களில் பதிவேற்றினானாம் இம்மாணவன். அமென்டா இவ்வுலகை நீங்கிய பின்னும் பரிகரிக்கும் இந்தக் கல்நெஞ்சர்களை என்னென்பது?

ஒக்ரோபர் 19ம் நாள் கனடாவிலும் உலகின் பல நாடுகளிலும் அமென்டாவுக்கான அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது. ரொறன்ரோ வட்டரசு கல்விச்சபை (TDSB) அன்றைய நாள் தன் 250,000 மாணவர்களோடு ஒரு நிமிட அமைதி வணக்கம் செலுத்தியது.

அமென்டா ஏன் தொடக்கத்திலேயே பெற்றோருக்குச் சொல்லவில்லை என்ற கேள்வி எழலாம்? வயதுக்கேயுரிய குறுகுறுப்பும் ஆவலும் இவற்றுக்குக் காரணமாகலாம். அதை விட எத்தனை பேர் இத்தகைய விடயங்களைப் பிள்ளைகளோடு மனம்விட்டுப் பேசுகிறோம்? கனடியத் தமிழ்ச் சமூகத்திலும் எத்தனை பெற்றோருக்கு இணையம் மூலம் எத்தனை வில்லங்கங்கள் வீடுகளுக்குள் நுழைகின்றன என்று தெரியும்?

பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கிடையிலான புரிந்துணர்வும் தொடர்பாடலும் இணையத்தளங்கள் மூலம் ஏற்படக்கூடிய கேடுகள் பற்றிய புரிதலுமே இத்தகைய சிக்கல்கள் உருவாவதைத் தவிர்ப்பதில் பெரும்பங்கு வகிக்கக் கூடியன. தமிழ்ச் சமூகத்திலும் எத்தனையோ இளவயதுச் சிறுவர், சிறுமியர் இணையத்தளங்கள் மூலமான இத்தகைய சிக்கல்களுக்குள் மாட்டிக்கொண்டு வெளிவரத் தெரியாமல் அல்லாடிக்கொண்டிருக்கவும் கூடும்.

பெற்றோர், பிள்ளைகள், உறவினர், ஆசிரியர்கள் இணைந்துகொள்ளும் போது... மேலும் பல அமென்டா ரொட் முடிவுகளைத் தவிரக் கலாம், தடுக்கலாம்.



gangatharan.k@thaiivedu.com

www.noolaham.org

noolahamfoundation@gmail.com

நூலகம்

# YOUR PARTNER IN MORTGAGES LAUNCH PARTY



# BUYING OR SELLING



**\$199,000**  
1+1 Bed Rooms, 1 Wash Rooms  
(Lawrence/Weston)  
Condo Apartment



**\$499,900** Apx. 2000 Sqf  
4+2 Bed Rooms, 4 Wash Rooms  
(Morningside/Old Finch)  
Detached 2-Storey



**\$229,900**  
2 Bed Rooms - 1 Wash Rooms  
(McDowen/Hwy 401)  
Condo Apartment



**\$234,900**  
3 Bed Rooms - 2 Wash Rooms  
(Tapscott/McLavin)  
Condo Townhouse



**Home Life/Future Realty Inc, Brokerage\***

*Highest Standard Agents.... Highest Results!...*

7-205 Eastvale Dr. Markham, ON L3S 4N8



**Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229**

**Raja V.S. Rajagopal**  
Sales Representative

**Dir : 416-727-8647**



\* Independently Owned and Operated, REALTOR

**Attention Seller... Sell your home with confidence**

**ACT NOW... FLAT FEE**

**From 999.00**

**FULL SERVICE MLS/  
TREB/Virtual Tour.....**

Some Condition Apply

# BUYING OR SELLING HAS NEVER BEEN THIS EASY

Sell your home **FAST** for **TOP DOLLARS** at very flexible listing commission  
Or simply allow me to find your **DREAM HOUSE** at no COST



CHECK OUT OUR **NEW LISTINGS BELOW!**

**TORONTO**  
York University



**\$155,000** Bed: 2, Baths: 1,  
condo apartment

**TORONTO**  
Eglinton / Bellamy Rd



**\$388,500** Bed: 3, Baths: 1  
detached Bungalow

**TORONTO**  
Morningside / Hwy 401



**\$489,000** Bed: 4, Baths: 4  
finished basement, fully renovated

**TORONTO**  
York University



**\$349,000** Bed: 3, Baths: 3,  
town house

**BRADFORD**  
Summerlynn



**\$379,900** Bed: 3, Baths: 3,  
semi-detached house

**BRADFORD**  
West Park & 6th Line



**\$499,000** Bed: 4, Baths: 3  
detached house

**BRADFORD**  
10th Sideroad / Miller Park Ave



**\$419,000** Bed: 3, Baths: 3,  
detached detached home

**BRAMPTON**  
Steels / Mavis



**\$362,000** Bed: 3+1, Baths: 4,  
3-storey luxury town house

**BRAMPTON**  
Highway 50 / Cottrelle



**\$419,000** Bed: 3, Baths: 3  
2 storey semi-detached

**AJAX**  
Pickering Beach Rd / Bayly



**\$389,900** Bed: 4+2, Baths: 4  
2 storey semi-detached house

**VAUGHAN**  
E.Jane / N.Rutherford



**\$424,900** Bed: 3, Baths: 3  
town house

**VAUGHAN**  
Rutherford / Jane / Major Mack



**\$599,000** Bed: 4+1, Baths: 4  
detached house

## Ganesh Thangarajah

Real Estate Broker

416-994-9046 / 416-298-3200



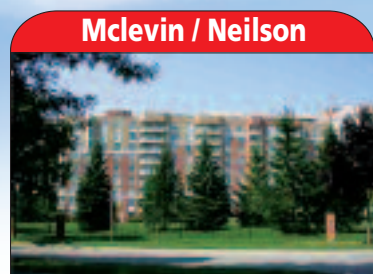
### HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage

31 Progress Avenue, Suite 210, Toronto, Ontario. M1P 4S6

\*Independently Owned and Operated, Realtor



# Helping you find the property of your dreams



**Mclevin / Neilson**

**\$215,000**

Condo Apt, 3 Bedrooms, 2 Washrooms, Bright, Super Clean Spacious 1403 Sq



**Brimley/Ellesmere**

**\$339,900**

Condo Apt, 3 Bedrooms, 2 Washrooms, Wow!! 2 Parking Space(See Floor Plan) Excellent Layout



**Dixie/Bovaird**

**\$349,900**

Semi-Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 4 Washrooms, Main Floor Family Room With Hardwood Flooring



**Birchmount/Ellesmer**

**\$458,900**

Att/Row/Twnhouse, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Desirable Neighbourhood Close To Shopping, Highway, Schools



**Markham / Bur Oak**

**\$488,900**

Att/Row/Twnhouse 2 Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Freehold Townhouse With Double Garage



**Taunton/Garrard**

**\$489,900**

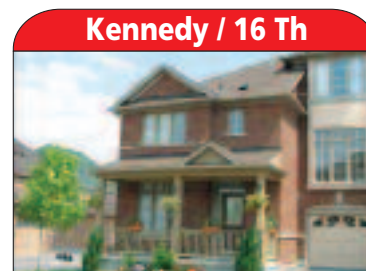
Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Beautiful Home In Desirable Neighbourhood, Very Bright



**Finch / Mccowan**

**\$499,900**

Detached 2 Storey, 3+1 Bedrooms, 4 Washrooms, Spaciously Beautiful Home In Convenient, High-Demand



**Kennedy / 16 Th**

**\$519,900**

Semi-Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Excellent Markham Location, Min. To Top Ranking Pierre Trudeau Hs



**Mccowan/Castlemore**

**\$539,900**

Semi-Detached 2 Storey, 4 Bedrooms, 3 Washrooms, Demand Location! Close To Public Transit, Schools, Shopping, Go Station & Park!



**Castlemore/Mingay**

**\$730,000**

Detached 2 Storey, 5 Bedrooms, 3 Washrooms, Beautifully 5 Bedroom Model Home, Corner Nunit, Bigger Lot, Bright And Spacious, 9' Ceilings

## Yathavann Selvarajah

Sales Representative



**RE/MAX**

**RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.,**

BROKERAGE

Never too busy, for any of your Referrals!

**416-992-4474** (24 hrs)

**416-491-4002** (Office)

[www.buzzmetoronto.com](http://www.buzzmetoronto.com)

Not intended to solicit properties currently listed for sale

# YOUR SATISFACTION IS OUR SUCCESS



## Serandib Travel

*Your satisfaction is our success*

Tel: 416-750-0009 / Fax: 416-750-9880 Canada Toll Free: 1-800-207-0902

7, Eastvale Drive # 207, Markham, Ontario, L3S 4N8, Canada

Ph: 416-628-8590, 519-962-8910, 313-887-0911, 905-472-7500

Montreal: 514-448-1389, Calgary: 403-770-9647, Ottawa: 613-482-6590

Vancouver: 604-625-0495, Mississauga: 905-564-7564

Email: [info@serandibtravel.com](mailto:info@serandibtravel.com) Web: [www.serandibtravel.com](http://www.serandibtravel.com)



# நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலர்

## பாலபாடம்:

சென்ற இதழில் பாலபாடத்தின் தொடர்ச்சி பற்றி தொடர்வதாகக் கூறியிருந்ததற்கிணங்க பாலபாடத்தில், வீட்டுவேலை என்ற அதிகாரத்தில் சாதியப் பாகுபாடுகள் பின்வருமாறு நாவலர் அவர்கள் குறிப்பிடுகின்றார்.

- தமது பந்திக்கு உரியரல்லாதவருக்கு அன்னங்கறி படைத்தால், கைகழுவாமல் உள்ளே உள்ள அன்னங்கறிகளைத் தீண்டலாகாது. (பந்திக்கு உரியரல்லாதவர் யார் என்பதனைச் சென்ற மாதம் சைவ வினா விடையில் பார்த்திருந்தோம்.)
- பாவிக்கும் மடபாண்டங்களைத் தாழ்ந்த சாதியினரும், சமயசாரமில்லாதவரும், அந்நியசமயத்தவரும், தூரஸ்திரியும், ஆசாமுடையவரும் தொடலாகாது.
- தீண்டத்தகாத சாதியாரையும், புலாலுண்பவரையும், அசுத்தத்தாரையும் சனனமரணகொசமுடையவரையும், தூரஸ்திரியையும், ஊர்ப் பன்றி, நாய், கழுதை, நரி, காகம், கோழி, கழுக்கு, கூகை முதலியவையையும் தொட்டால் உடுத்த வஸ்திரத்துடன் ஸ்நானம் செய்தல் வேண்டும்.

என நல்வொழுக்கம் என்னும் அதிகாரத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

புலாண்கள் என்னும் அதிகாரத்தில்,

- தம்மில்லும் உயர்ந்த சாதியார் தாழ்ந்த சாதியாரிடத்திலே சலபானம் பண்ணினாலும் அவரும் தாழ்ந்த சாதியார் என்றும், அவர் வீட்டிலே சலபானம் பண்ணும் மனிதர்கள், புலையர்களுடைய மலத்தையும் புசிக்கின்ற பன்றி, கோழி முதலியவற்றைப் புசிக்கின்றார்களே? அவர்கள் புலையரிலும் தாழ்வாகிய புலையராவார்களன்றி, உயர்ந்த சாதியாராகார்கள”.

மேற்குறிப்பிட்ட வசனப் பாவனைகள் ஒரு நூலில் கையாளப்படும் ஒரு எழுத்து வரன் முறைக்கு அப்பாற்பட்டதாகும். நாவலர் பதிப்பித்த ‘நன்னூல் காண்டிகையுரை’ இலக்கண நூலில் கூறப்பட்ட நூலின் இலக்கணமாகிய பத்துக் குற்றத்திற்கு மாறுபாடாக எழுதியுள்ள மையானது அதே இலக்கண வரம்பிற்கு முரணானதாகும்.

குன்றக் கூறல், மிகைபடக் கூறல்  
கூறியது கூறல் மாறுகொளக் கூறல்  
வழுஉச்சொற் புணர்தல் மயங்க வைத்தல்  
வெற்றெனத் தொடுத்தல் மற்றொன்று வரித்தல்  
சென்றுதேயந் திறுதல் நின்றபய னின்மை  
என்றிவை ஈரைங் குற்ற நூற்கே

நன்னூல் காண்டிகையுரை - பொதுப்பாயிரம் 12

இதில் பவணந்தி முனிவர் வகுத்த மிகைபடக் கூறல், வழுஉச்சொற் புணர்தல் என்பதனை மீறும் வகையில் கீழே காணப்பட்ட வரிகளில் கூறுவதனை நோக்கவும். தம்மில்லும் உயர்ந்த சாதியார் தாழ்ந்த சாதியாரிடத்திலே சலபானம் பண்ணினாலும், அவரும் தாழ்ந்த சாதியார் என்றும் அவர் வீட்டிலே சலபானம் பண்ணும் மனிதர்கள், புலையர்களுடைய மலத்தையும் புசிக்கின்ற பன்றி, கோழி முதலியவற்றைப் புசிக்கின்றார்களே! அவர்கள் புலையரிலும் தாழ்வாகிய புலையராவார்களன்றி உயர்ந்த சாதியாராகார்கள என்பதில் மிகைபடக் கூறுவதையும், வழுஉச் சொற்கள் புணர்ந்திருப்பதையும் அறிய முடிகிறது. சங்ககாலச் சான்றோர்கள் மலத்தினை பவவி என்றும் பகரவி என்றும் இடக்கரடக்கல் முறையில் பவ்வியமாகக் கூறினர். இவ்வாறு ஏற்றத்தாழ்வு

பாராட்டுதல் இன்றைய உலகில் சட்டத்தாலும் ஐ.நாவின் மனித உரிமைப்பட்டையத்தாலும் தடுக்கப்பட்ட ஒன்றாகும்.

வருணாச்சிரம தர்மத்தின் அடிப்படையில் பிராமணியத்தை ஆதரித்த நாவலருக்கு தமது காலத்தே யாழ்ப்பாணத்தில் வாழ்ந்த பிராமணர்கள் பலருடன் ஒத்துப்போக முடியவில்லை. அவர்கள் சிவாகம விதிகளுக்கு மாறானவற்றைச் செய்கிறார்கள் எனக் குற்றஞ்சாட்டி அவர்களுடன் முரண்பட்டுக்கொண்டார். அவர்கள் பற்றி பல இடங்களில் பாலபாடத்தில் குறிப்பிட்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

சத்திரம் என்னும் அதிகாரத்தில் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார். ‘பெரும்பான்மையும் சத்திரம் கட்டுவிப்பவர்கள் வேளாளர் முதலிய சாதியார்களே, கறையான் புற்றெடுக்கப் பாம்பு புகுந்தாற்போல அவர்கள் சத்திரத்திலே குடிபுகுந்த பார்ப்பார்கள், அவர்களுடைய அன்ன வஸ்திரம் முதலியவெல்லாம் அனுபவித்துக்



கொண்டு, தங்கள் சாதிமாரை மட்டும் நன்கு மதித்து, அவர்களிறாழ்ந்த சாதியார்களோடு சம்படுத்தி அவமதித்து, அவர்களுக்கு பல வாற்றானும் துன்பமே செய்கிறார்கள். இதனைக் கண்டும் கண்டும், அப்பார்ப்பார்களையே சத்திரங்களுக்கு அதிகாரிகளாக்குதற்கும், தங்கள் வருந்தித் தேடிய பொருளெல்லாவற்றையும் அவர்களுக்கே பாழுறைத்தற்குக் காரணம் யாதோ! அறியோம்.’ என்றவாறாக அதில் குறிப்பிடுகின்றார்.

‘சத்திரத்திலே வழிப்போக்கர்களுக்கு அவரவர் சாதியாசாரத்திற்கும் சமயாசாரத்திற்கும் ஏற்ப பூசை, போசனங்களின் பொருட்டு வெவ்வேறிடங்கள் அமைக்கப்பட்டிருந்தல் வேண்டும்.’

வருணம் பற்றிய அதிகாரத்தில் பிராமணன், சத்திரியன், வைசியன், சூத்திரன் என்ற வருணம் ஆகிய நான்கு பெரும்படியான சாதிப் பிரிவுகளை இங்கே குறிப்பிடுகின்றார். ஆரியர்கள் இந்தியாவில் வேருன்றியபோது அவர்கள் ளால் உருவாக்கப்பட்டதே இச்சாதியப் பிரிவுகள். ஆரியத்தின் தாக்கத்திற்கு எதுவிதத்திலும் பாதிக்கப்படாத ஈழத்தமிழர்களுக்கு ஏன் இந்த வருணப்பிரிவுகள் உபதேசிக்கப்பட்டது என்பது அடிப்படையில் அக்காலத்தே தோன்றிய தொழில் ரீதியான சாதியப் பிரிவுகளைத் தொடர்ந்தும் மக்களிடம் வலியுறுத்தவும் அதனை பாலபாடம், சைவவினா விடை மூலம் மாணவப் பருவத்திலிருந்தே அவர்களின் மன

தில் நிலை நிறுத்தவேண்டிய தேவை நாவலருக்கு ஏன் ஏற்பட்டது? சமயத்தை நிலை நிறுத்தவா? அன்றி சாதியத்தை நிலைநிறுத்தவா?

‘எல்லோரும் தங்கள் தங்கள் வருணாச்சிரமங்களுக்கு உரிய ஒழுக்கங்களை வழுவாமல் அனுட்டித்தல் வேண்டும்’ என்று வருணம் என்னும் அதிகாரத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

‘பிராமணர்களிலே மெய்யறிவும் நல்லொழுக்கமும் உடையவர் சிலரேயொழிய, மற்றவர்கள் அறியாமையாலும் பொறாமையாலும் துர்பிமானத்தினாலும், பிராமணரல்லாத மற்றச் சாதியாரெல்லாரும் சமசாதியாரென்றும், கல்வியறிவொழுக்கம் சிறிதும் இல்லாதவர்களாயினும் தாங்களே உயர்ந்தவர்களென்றும், கல்வியறிவொழுக்க முடையோர்களாயினும் மற்றைய சாதியாரெல்லாரும் தாழ்ந்தவரென்றும் பேசுவது எல்லோருக்குத் தெரியுமே. அவ்வியல்புடையவர்களைச் சத்திரத்திற்கு அதிகாரிகளாக்கினால் அவர்கள் சத்திர தர்மங்களை எப்படி நடாத்துவார்கள்?. பிராமணர்கள் மீது ஏற்பட்ட ஒரு காழ்ப்பணர்வும் அத்தோடு வேளாளர்கள், செட்டிகள் தவிர்ந்த எந்தச்சாதியாரையும் எந்த வகையிலும் நாவலர் முன்னிலைப்படுத்துவதை விரும்பவில்லை என்பதனாலேயே இவ்வாறான பிராமண எதிர்ப்புக் கொள்கைகளையும் சாதியப் பாகுபாட்டையும் வெளிப்படுத்தியதனை அறியமுடிகிறது. இந்த அடிப்படைக் காரணத்தினாலேயே ஈழத்தில் இந்தியாவினைப்போல் பிராமணர்கள் ஆதிக்கம் செலுத்த முடியவில்லை. அக்காலத்தே வேளாள சமூகத்தினை விடவும் அவர்கள் இரண்டாந்தர சமூகமாகவே நடத்தப்பட்டனர். அவர்கள் தலையெடுப்பதனை நாவலர் கால யாழ்ப்பாண நிலவுடைமைச் சமூகம் அனுமதிக்கவில்லை என்பதன் பிரதிபலிப்பே நாவலர் பிராமணர்களுக்கு எதிராகக் கையில் எடுத்த உத்தியாகும். இதன் காரணமாகவே அவர்கள் ஒரு தங்கிவாழும் சமுதாயமாக பலகாலமாக மட்டுப்படுத்தப்பட்டிருந்தார்கள்.

‘சத்திரத்துப் பிராமணர்கள், சத்திரத்திற்கு தங்கள் சாதியார் வந்தால் அவர்களுக்கு மாத்திரம் தகுந்த இடம் கொடுக்கிறார்கள். மற்றச் சாதியார்களுக்குள்ளே மாமிசப்பண்ணம் புசியாதவரையும், சமயாசாரம் உடையவர்களான உயர்சாதியார்களுக்கும் அவர்களல்லாத பலதிறத்து தாழ்ந்த சாதியார்களுக்கும் ஓரிடமே காட்டுகிறார்கள்.’

‘சமையல் செய்யும்போது, சத்திரத்துப் பிராமணர்கள் அதனுள்ளே தாழ்ந்த சாதியாரையும் கொண்டுபோய் விடுகிறார்கள். அதனால் பெருங்கலகமே விளைகின்றது.’ (இதில் தாழ்ந்த சாதியார்கள் என்று குறிப்பிடுவது நிச்சயமாக பஞ்சமச்சாதியாராக மட்டும் இருக்க முடியாது. மாறாக பிராமணர்கள், வேளாளர்கள், செட்டியார்கள் தவிர்ந்த ஏனைய மற்றச் சாதியர் அனைவரும் அவர் குறிப்பிடும் தாழ்ந்த சாதியாராகவே இருக்க வேண்டும்).

‘தீர்த்தக்கரையிலே வேளாளர் முதலியோர் பூசை பண்ணும்போது அப்பூசையிலே சலந்தெறிக்கும்படி வேட்டி துவைக்கும்போது “ஐயா! பூசையிலே சலம் தெறிக்கிறதே என்றால், ஓகோ! பிராமணருடைய வாசோதம் சூத்திரருடைய பூசையிலே தெறிக்கலாகாதா? சூத்திரனுக்குப் பூசை ஏது?” என்று சொல்லி துர்வார்த்தைகளினால் வைபவர்களாகிய பார்ப்பார்கள்...”



முருகேசு பாக்கியநாதன்

‘பறையும், பெண்ணும், பஞ்சமரும் அடிவாங்கப் பிறந்ததுகள்.’ இவ்வாறாக ஒரு வசனம் நாவலரிடம் இருந்து பிறந்ததில் இருந்து அக்காலத்தே பெண்ணடிமையையும் சாதியடிமைத் தனத்தையும் நிலைநிறுத்த முயன்றமையே அறிய முடிகிறது. இதில் அ.றிணைப் பொருளாகிய பறையும் உயர்திணையாகிய பெண்ணும் பஞ்சமரும் வசனமுடவில் அ.றிணைப் பொருளாக ‘பிறந்ததுகள்’ எனக் குறிப்பிட்டிருப்பதன் மூலம் அவர் மனதில் கொண்டிருந்த வெறுப்புணர்வினை நோக்க முடிகிறது.

## பாடசாலைகளில் சமாசனம்:

நாவலர் தொடங்கி நடாத்தி வந்த பாடசாலைகள் உயர்சாதியினருக்கு மட்டும் மட்டுப்பட்டதாக இருந்ததேயொழிய ஆரம்பத்தே சாதியிற் குறைந்த பிள்ளைகள் எவரையும் பாடசாலையில் சேர்க்கவில்லை. ஆனால் கிறிஸ்தவ சமய பாடசாலைகளில் தலித்துக்களுக்குச் சமசந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டிருந்தது. எனினும் சில கிராமப்புறத்து கிறிஸ்தவ பாடசாலைகள்கூட சம ஆசானம் வழங்கப்படாமல் அவர்கள் தரையில் இருந்து படிக்கும் நிலைக்கு ஆளாக்கப்பட்டு இருந்தனர். இதனைத் தொடர்ந்தே யாழ்ப்பாணத்தின் பல பாடசாலைகள் தலித்துக்களுக்கு அனுமதியினை வழங்கவில்லை. காலப்போக்கில் அனுமதி வழங்கினாலும் அவர்களுக்கு ஆசனம் வழங்கப்படாமல் நாவலர் தொடக்கி வைத்த சாதியப் பாகுபாடுகளின் அடிப்படையிலாகும்.

## நாவலரது குணாதிசயம்:

நாவலர் முற்றிலும் மற்றவர்களினின்றும் மாறுபட்ட ஒரு மனிதராக விளங்கினார். அவர் ஒருபோதும் தனக்கான பட்டம் பதவிகளுக்கோ, தனக்கான அங்கீகாரத்திற்கோ தேடிப் போனவரல்ல. அன்றி பணத்திற்காக வெள்ளைய அரகிடமோ அன்றி உள்ளூர் ஆட்சியாளர்களிடமோ கை நீட்டியவரல்ல. ஒரு முறை பிரித்தானிய அரசின் யாழ். அரசு அதிபர் நாவலர் அவர்களை வழியில் சந்தித்த போது ஒருவரது வீடு எங்கு இருக்கிறது என்று சினேகபூர்வமாக விசாரித்தார். அப்போது நாவலர் வாய் எதுவும் திறக்காமல் சைகை மூலம் குறிப்பிட்ட வீட்டைக் காட்டி விட்டார். இப்படியான ஒரு மனிதராகவே நாவலரின் குணம் அமைந்திருந்தது.

ஒருமுறை தென்னிந்திய, இராமநாதபுரத்தில் ஒரு வீதிவழியாகச் செல்லும் போது அவ்விதி வழியாக இராமநாதபுர இளவரசர் வருகின்றார் என நாவலருக்குச் சொல்லியபோதும் ஏற்கனவே அவர்களிடையேயிருந்த கருத்துவேறுபாடு காரணமாக நாவலர் அவரைத் திரும்பிப் பார்க்கவேயில்லை. அப்போது கோபமடைந்த இளவரசன், இவர் உயிரோடு இராமநாதபுரத்தை விட்டுப் போகமாட்டார் போல் உள்ளது என்றார். அப்போது கோபமடைந்த நாவலர், “நாவலன், மறவன் கையால் இறப்பது...” என்று கூறிமுடித்தார். இந்தவகையாக விவாதத்தினையும் முரண்பாடுகளையும் முடிவிற்குக் கொண்டுவர எண்ணிய இளவரசர், நாவலர் தன்னை வந்து சந்திக்கவேண்டும் என்றும் அங்கு அவர் பிரசன்னமாகி ஒரு பிரசங்கம்

தொடர்தல் 64ம் பக்கம்

www.noolaham.org

noolahamfoundation@gmail.com

நூலகம்

# நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ்மி...

63ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

செய்யவேண்டும் என்றும் உத்தரவிட்டார். அதற்கு நாவலர் பின்வரும் நிபந்தனைகளுடன் ஒத்துக்கொண்டார். அவையாவன, நான் எதுவித சன்மானத்தையும் பெறமாட்டேன், தோழில் இருந்து சால்வையைக் கழற்ற மாட்டேன், அத்துடன் செருப்பினையும் கழற்றி வைக்க மாட்டேன் என்பதுவேயாகும். இதிலிருந்து நாவலரது வித்துவச் செருக்கு நன்கு புலப்படுகின்றது. சோழர் காலத்தே காளமேகப் புலவர் என்ற ஒரு புலவர் இருந்தார். அவரை மதியாத எந்த உயர்பதவியினராயினும் அவர் மீது வசைபாடத் தயங்கியதில்லை. இவ்வாறாகவே நாவலரது இயற்கைக் குணத்தினையும் நோக்க வேண்டும்.

திருவாவடுதுறை ஆதீனகர்த்தாவுடன் நெருங்கிய உறவு கொண்டவர், அவர்மீது நன்மதிப்புக் கொண்டவர் நாவலர் அவர்கள். ஆதீனம் அவர்கள் நாவலருக்கு பலவேளைகளில் பண உதவிகள் செய்து வருவது வழக்கம். இதனால் ஒருநாள் தனக்குக் கொடுக்கப்பட்ட வெகுமதிகளையும் பணத்தினையும் நாவலர் ஆதீனத்திற்குத் திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டார். காரணம், ஆதீனம் அவர்கள், நாவலரால் சிதம்பரத்தில் அமைக்கப்பட்ட பாடசாலையினை ஒரு மரியாதையின் நிமித்தம் தான் அழைத்திருத்தும் வந்து பார்த்து அதற்குரிய ஊக்கத்தினைத் தரவில்லை என்றதொரு காரணத்தின் காரணமாகவாகும்.

ஒரு முறை நாவலர் காலை ஏழரை மணியளவில் சென்னைக் கடற்கரையில் உடற்பயிற்சிசெய்து நடைபயிற்று கொண்டு இருந்தார். அப்போது அருகில் இருந்த ஒரு குடிசை தீப்பற்றிக் கொண்டது. அச்சம்பவம் காரணமாக பொலிசாரால் நீதிமன்றத்தில் ஒரு வழக்குத் தொடரப்பட்டு இருந்தது. கண்கண்ட சாட்சியாக நாவலர் கோட்டிற்கு அழைக்கப்பட்டு இருந்தார். நீதிபதி ஆறுமுகநாவலரை நோக்கி “தீ விபத்து நடந்தபோது எத்தனை மணி இருக்கும்? அப்போது நீங்கள் என்ன

செய்துகொண்டு இருந்தீர்கள்” என்று கேட்டார்.

அதற்கு ஆறுமுகநாவலர், பதிலைத் தராமையான ஆங்கிலத்தில் கூறினார். அவர் ஆங்கிலத்தில் கூறியதைக் கேட்ட நீதிபதி அதனை வரவேற்காமல், “நீங்கள் தமிழர் தானே? தமிழில் பதிலைத் தாருங்கள்” என்று பணித்தார். உடனே நாவலருக்குச் சினம் வந்துவிட்டது. ஆனால் நீதியன்றம் என்றபடியால் அதனை அடக்கிக் கொண்டு தமிழில் பேசித் திணறடிக்கின்றேன் பார் என்றவாறாக பின்வருமாறு பதிலிறுத்தார். “அஞ்ஞான்று எல்லி எழ நானாழிப் போதின் வாய் ஆழி வரம் பணித்தே காலேற்றுக் காலோட்டப் புக்குழி” என்று பதிலைக் கூறி முடித்தார்.

இவ்வாறு நாவலர் பதிலிறுத்ததும் நீதிபதி உட்பட யாவரும் திகைத்துப் போயினர். ஒருவருக்கும் ஒன்றுமே புரியவில்லை. இந்நிலையில் தொலுக்கருக்கும் ஒன்றுமே புரியவில்லை. யாவரும் விழிபிதுங்க நின்றுனர். அவரால்கூட மொழிபெயற்க முடியவில்லை. நாவலர் கூறிய பதில் இதுதான். நாவலரே விளக்கம் கொடுத்தார். “அன்று சூரியன் வானத்தில் எழுந்து நான்கு நாழிகை இருக்கும், நான் கடல் ஓரத்தின் அருகே காற்று வாங்கியவாறு உலாவச் சென்றபோது” என்பதுவே அதன் விளக்கமாகும். நீதிபதியின் முகத்தில் ஈ ஆடவேயில்லை. இதனை ஒரு வித்துச் செருக்கு என்றே கூற வேண்டும்.

## இராமலிங்க அடிகளுடன் முரண்பாடு:

இராமலிங்க அடிகள் என்பவர் தமிழ்நாட்டில் மிகவும் மதிக்கப்படும் ஒரு ஆன்மீகவாதி, மனிதநேயவாதி, சீவகாருணியவாதி எனப் பன்முகப்பார்வை கொண்டவர். இவரை இராமலிங்க வள்ளலார் என்றும் அழைப்பர். எல்லா உயிர்களிடத்தும் சீவகாருணியம் கொண்டு சகல உயிர்களுக்கும் இரக்கமாய், சாதி மத வேறுபாடின்றி, ஆன்மநேயராய், ஒன்றே குலம் ஒருவனே தேவன் என்னும்

வாழ்க்கைநெறியில் உறுதியுடையவராய் வாழ்ந்தவரே இராமலிங்க அடிகளாவார். இவர் நாயன்மார்கள், ஆழ்வார்களின் பின்னே வாழ்ந்த தாயுமானவர், பட்டினத்தடிகள் போன்று பக்திசுவைப் பாடல்களைப் பாடிப் புகழ் கொண்டவராவார். “19ஆம் நூற்றாண்டில் இறுதியில் வள்ளல் இராமலிங்க அடிகளார் என்னும் ஒழிப்பிழம்பு தோன்றி உலகுக்கே ஒளிசெய்தது” என்று அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் வ.செ.சோமசுந்தரம் அவர்கள், பேராசிரியர் ஓளவை துரைசாமிப்பிள்ளையின் உரையுடன் வெளிட்ட இராமலிங்க அடிகளாரின் ‘அருட்பா’ என்னும் நூற்றொகுதிக்கு எழுதிய முகவுரையில் குறிப்பிடுகின்றார். நாவலர் அவர் எழுதிய அருட்பாவை மருட்பா என்று மறுத்துரைத்து ‘போலியருட்பா மறுத்துரைப்பு’ என்ற ஒரு கண்டன நூலை 1869 ஆம் ஆண்டு வெளியிட்டார். அத்தோடு சிதம்பரத்தில் வியாழன் தோறும் திருவருட்பா, போலியருட்பா பற்றி பல பிரசங்கங்களை யும் நிகழ்த்தினார். இதனை ஒரு கசப்பான நிகழ்வாகவே தமிழக அறிஞர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

இறைவழிபாட்டின் நோக்கம் ஒருமைப்பாடே தவிர, சாதி சமய வேறுபாடுகளை வளர்ப்பதற்கில்லை என்பதை மிகவும் வெளிப்படையாகவும் வன்மையாகவும் உண்மையாகவும் கண்டித்தவர் வள்ளல் பெருமானாவார். அத்தோடு பெண் கல்வியின் முதன்மையையும் முதன்மைப்படுத்தியவராவார். இவரது இந்த இரண்டு கோட்பாடுகளுடனும் நாவலரால் ஒத்துப்போக முடியாமையே வள்ளலாரோடு நாவலர் முரண்பட்டுக் கொண்டதற்கான முக்கிய காரணமாக இருக்க வேண்டும்.

நாவலரும் இவரும் சமகாலத்தவர்களே. இருவரது ஆளுமைகளும் வேறுபட்ட தன்மைகள் கொண்டதாகும். இவருக்கும் நாவலர் அவர்களுக்கும் இவர்களது கருத்து பேதத்தின் காரணமாக நீதி மன்றத்தில் ஒரு வழக்கு நடைபெற்றது. கடலூர் மஞ்சக்குப்ப நீதிமன்றத்தில் இராமலிங்க வள்ளலார் மீது ‘மானபங்கப் படுத்தியமை’ என்னும் குற்றச்சாட்டு சுத்தப்பட்டு வழக்கு நடைபெற்றது. இவ்வழக்கில் வேறொருவரும் எதிரியாகக் குறிப்பிட

பட்டிருந்தது. வழக்கின் இறுதியில் மற்றவருக்கு ரூபா.50.00 அபராதம் விதிக்கப்பட்டது. இராமலிங்க சுவாமிகள் நாவலரைத் தான் எதுவித்திலும் அவதூறாகப் பேசவில்லை என்பதனை ஏற்றுக்கொண்ட நீதிபதி இராமலிங்க அடிகளாரை வழக்கின்றி விடுவித்தார்.

## கோவிலில் மிருகபலி நிறுத்தியமை:

நாவலர் கோவில்களில் சிறுதெய்வ வழிபாட்டையும், மிருகபலி கொடுப்பதையும் வெறுத்தார். இதன் காரணமாக நல்லூர் கந்தசாமி கோவிலில் மூலஸ்த்தானத்தில் வேல் வைத்து வணங்குதலை விரும்பாமல் அதனை முருகன் சிலையாக மாற்றும்படி கேட்டு நிர்வாகத்தோடு முரண்பட்டுக் கொண்டார். அத்தோடு ஆடுவெட்டிப் பலி கொடுப்பதையும் அவர்கள் நிறுத்தாதனால் கோபங்கொண்டு அதனை நிறுத்தப் போராடி, அதனை அந்த வருடத்திலிருந்து நிறுத்தச் செய்தார். அதன் பின்பு சில கோயில்கள் மிருகபலி கொடுப்பதனை நிறுத்திக் கொண்டன. ஆனாலும் சில கோயில்களில் அவர்கள் பழக்கப்படுத்திக் கொண்டமையினால் அவர்களால் நிறுத்திக் கொள்ள முடியவில்லை.

முற்றும்...

### உசாத்துணை:

- ஆறுமுகநாவலர் சரித்திரம் - த.கைலாசபிள்ளையார்
- ஆறுமுகநாவலர் பதிப்பு நெறிமுறை (கட்டுரை)
  - யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர் தவத்திரு ஆறுமுகநாவலர்வர்கள் - எம். கனக ஸ்ரீதரன்
  - நாவலர் நூற்றாண்டு மலர் 1979 - ஸ்ரீலக்ஷ்மி ஆறுமுகநாவலர் சபை
- நாவலர் பெருமான் - ஒன்றிராயோ இந்துமயம் பேரவையின் 10ஆண்டு மலர்
- இலக்கியவழி - பண்டிதமணி சி.கணபதிப்பிள்ளை
- ஆறுமுகநாவலர் சரித்திரம் - வே. கனகரத்தினம் உடாத்தியாயர்
  - நாவலரியல் - இ.கிருஷ்ணராஜா, ஆ.சிவநேசச்செல்வன்.
- ஆறுமுகநாவலர் பிரபந்தத்திரட்டு, சென்னை 1954
  - சைவவினாவிடை- ஆறுமுகநாவலர்
  - பாலபாடம் - ஆறுமுகநாவலர்.

packiyathan.m@thaiveedu.com

# துயர் பகிர்வோம்



திரு. தெய்வேந்திரம் பாலதுரை

வட்டுக்கோட்டை தெய்வயதியை பிறப்பிடமாகவும் தற்போது கனடா, ரொறன்ரோவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட தெய்வேந்திரம் பாலதுரை (முன்னாள் தொழிலுட்ப உத்தியோகஸ்தர்) அவர்கள் ஒக்டோபர் 1, 2012 அன்று ரொறன்ரோவில் காலமானார்.

அன்னார், தெய்வேந்திரம் பரமேஸ்வரி இணையரின் அன்பு புதல்வரும் ஆணைக்கோட்டை உயர்ப்புலத்தைச் சேர்ந்த சுப்ரமணியம், தங்கம்மா இணையரின் மருமகனும், ஜெயந்திராணியின் ஆருயிர்க் கணவரும், ராகவன், ஜீவிதா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும் ஜெனிஷாவின் பாசமிகு மாமனாரும், நிலாவின் பேரனும், காலஞ்சென்றவர்களாகிய பாலச்சந்திரன், பாலசுப்ரமணியம், மற்றும் இரத்தினேஸ்வரி, தங்கேஸ்வரி, பாலேஸ்வரன், யோககேஸ்வரி, பாலராமன், பாலகுமார், தர்மேஸ்வரி ஆகியோரின் சகோதரனும், காலஞ்சென்றவர்களாகிய செல்வராணி, புஷ்பராணி, மற்றும் லோகதாசன், சிவதாசன், திருநாவுக்கரசு, தில்லைநாதன், கருணாகரன், கருணாதேவி, யோகநாதன் ஆகியோரின் மைத்துனரும், காலஞ்சென்றவர்களாகிய நடராஜா, கிருஷ்ணப்பிள்ளை, சிவலிங்கம் ஆகியோரின் சகலனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஒக்டோபர் 4, 2012 அன்று ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது.

416 602 5373



திரு. தம்பையா நடராஜா

மலேசியாவைப் பிறப்பிடமாகவும், கரவெட்டியையும் பின்னர் கனடாவையும் வாழ்விடமாகவும் கொண்ட திரு. தம்பையா நடராஜா அவர்கள் ஒக்டோபர் 12, 2012 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்றவர்களான தம்பையா - தெய்வானை இணையரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னையா - மீனாட்சி இணையரின் அன்பு மருமகனும் கனகம்மா அவர்களின் அன்புக் கணவரும் மனோகரன், உதயகுமார், விஜயகுமார், மகேந்திரன், உமா, விஜயா, ராதா, பாலகிருஷ்ணன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் சுபாஜினி, சிவாஷ்கரன், சசிகரன், சுரேஷ்கரன், ஆகியோரின் பெரியப்பாவும் தெய்வேந்திரநாதன், சுந்தரமூர்த்தி, ஜெயராஜன், குணாகரன், வசந்தினி, வதனி, கௌரி, கிருஷ்ணாந்தி, ரமணி, சிவாஜினி, கோகிலன், குணம், மதி, தனம், ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் குணமணி அவர்களின் அன்புச் சகோதரனும் சுரேந்தர், கஜேந்திரன், பிரவீன், பிரீதிவி, அஸ்வின், கார்த்தீபன், கஸ்தூரி, தனுஷன், தனுரா, தர்சிகன், மிலானி, ஜனனி, திலீபன், பிரியங்கா, சாரங்கன், டிலன், லஷ்மி, சானி ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஒக்டோபர் 15ம் நாள் ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது.

1416 918 5258  
1416 662 0728



திருமதி நல்லம்மா கதிர்காமத்தம்பி

வேலணையைப் பிறப்பிடமாகவும், கனடா ஸ்கார்பரோவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி. நல்லம்மா கதிர்காமத்தம்பி அவர்கள் ஒக்டோபர் 21, 2012 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்றவர்களான செல்லத்துரை, நாகம்மா இணையரின் அன்புப் புதல்வியும், காலஞ்சென்றவர்களான செல்லப்பா, மீனாட்சி இணையரின் அன்பு மருமகளும், செல்லப்பா கதிர்காமத்தம்பி (ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் இளைப்பாறிய ஆசிரியர், யாழ். கரம்பொன் சண்முநாத மகாவித்தியாலய இளைப்பாறிய அதிபர்) அவர்களின் அன்புத் துணைவியாரும், ஜெயமலா (அம்பிகா - ஜேர்மனி), சியாமளா (பவா - கனடா), ஜெயகுமாரன் (கனடா) ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும், லோகேஸ்வரன் (ஈசன் - ஜேர்மனி), குமாரவேல் (குமார் - Cash Point, கனடா), நளினி ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், காலஞ்சென்றவர்களான துரைராஜா, இராசம்மா, சுப்பிரமணியம், இரத்தினம், பொன்னம்பலம் ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும், காலஞ்சென்றவர்களான ஜானகி, இராமச்சந்திரன், தங்கம்மா, இராசமணி, புலவனேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும், சஞ்சீவ், சுஜீவ், அருண், நிசாந்தன், பிரசாந்தன், பிரபந்தா, விதுஷா, பிரவீன் ஆகியோரின் அன்புப் பேத்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஒக்டோபர் 25ம் நாள் ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது.

ஈசன்: ஜேர்மனி 497 183 2929  
குமார்: 1416 287 2422  
ஜெயகுமாரன்: 1416 291 3140



# கடந்த மாதத்தில்... நினைவில் நிற்கும் நிகழ்வுகள் சில...



ஒக்டோபர் 19 - Tamil Mirror பத்திரிகையின் Tamil Mirror Gala 2012 இல் ஐரோப்பியப் பாராளுமன்றின் பிரித்தானியாவுக்கான முன்னாள் உறுப்பினர் திரு. ரொபேர்ட் இவான்ஸ் அவர்களும் 'Still Counting the Dead' நூலாசிரியை, BBC ஊடகவியலாளர் பிரான்சிஸ் ஹரிசன் அம்மையாரும் கலந்துகொண்டனர் - படம்: ராகுல்



ஒக்டோபர் 7 - யோர்க்ஷூட் அரங்கத்தில் திருமதி நிரஞ்சனா சந்துருவின் நடனப் பள்ளி - கனடா கலைமன்றத்தின் 8வது 'நிருத்திய நிறைஞர்' பட்டமளிப்பு விழா



ஒக்டோபர் 7 - மிசிசாகா Glenforest Secondary School அரங்கில் திருமதி. ஜனனி குமாரின் சிலம்பொலிசேத்திரா நடனப்பள்ளி மாணவியர் வழங்கிய நாட்டிய சங்கமம் 2012 - படம்: கண்ணன்

உங்கள் விழாக்களின் படங்களும் இங்கு இடம்பெறவேண்டுமாயின், விழா பற்றிய விபரங்கள், புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர் மற்றும் உங்கள் தொடர்பிலக்கங்களுடன் [events@thaiveedu.com](mailto:events@thaiveedu.com) என்னும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பிவைங்கள்.

# சஹாரா பூக்கள்

கனடியத் தமிழ்த் திரையுலகில் இதுவரையில் 40 வரையிலான முழுநீளத் திரைப்படங்கள் வெளிவந்துள்ளன. அண்மைக்காலத்தில் ரொறன்ரோவிலிருந்து 'ஸ்டார்67' உம் மொன்றியலிலிருந்து 'சில்லு'ம் வெளிவந்தன. இந்தப் பட்டியலில் இணைகின்ற புதிய கனடியத் தமிழ்த் திரைப்படம் சுரேகா ஜெனார்த்தன் தயாரித்த 'சஹாரா பூக்கள்'. இத்திரைப்படத்தின் சிறப்புக்காட்சி செப்டெம்பர் 30 மாலை மார்க்கம் கலையரங்கத்தில் (Markham Theatre) திரையிடப்பட்டது.

வழமையான காதல் கதை. காதலுக்கு காதலியின் அப்பாவும் அண்ணனும் எதிரிகள். இந்த காதல் என்னவானது என்பது தான் கதை. வசனம் எழுதி இயக்கி நடித்துமிருக்கிறார் கனடியக் குறும்படவுலகில் பாராட்டுப்பெற்ற ஜனா கே. சிவா. இவர் நாயகியின் அண்ணனாக வருகிறார். அடிதடிகளில் முன்னிற்பவர். தங்கையின் காதலை எதிர்ப்பதிலும் தன்னுடைய வீட்டில் தந்தையோடு மல்லுக்கு நிற்பதிலும் இக்காலத்து முரட்டு இளைஞர்களைப் பிரதிபலிக்கிறார்.

முரடர்களாக நாம் நினைப்போரின் இன்னொரு பக்கம் மென்மையானதாவுமிருக்கலாமென்றும் இப்பாத்திரத்தின் மூலம் காட்டுகின்றனர்.

நாயகியாக கிருத்திகா. சரியான அப்பாவிக்காதலியாக, அம்மாவின் மீது அதீத பாசம் கொண்ட மகளாக வருகிறார். நாயகன் பிரேமானந்த் ரகுநாதன் (பிரேம்). இவரும் காதலுக்காக லோலோவென்று அலையும் அமைதியான சபாவமுள்ள இளைஞனாக வருகிறார்.

சில நிமிடங்களே முகங்காட்டும் சுதன் மகாலிங்கம் தன் பாத்திரத்துக்கே இருக்கக்கூடிய கண்டிப்புடனும் மிடுக்குடனும் கவர்கின்றார். அர்ச்சனாவும் நன்றாகப் பயப்பட்டார்.

நாயகியின் அப்பாவாக தீபன் கொஞ்சம் வில்லத்தனம் காட்டி நடித்திருந்தார். சில இடங்களில் சிரிக்கவும் வைக்கிறார்.

படத்தை ஈடுபாட்டோடு பார்க்க வைப்பது, கதை நகர்த்தப்படும் விதம். மண்வாசனையுடனாக வசனங்கள் படத்துக்குப் பலம். பல வசைச்சொற்களும் எல்லைமீறாது பயன்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. கத்தியில் நடப்பது போன்றது இது.

கதையினை நகர்த்திய விதத்தினாலும் திரைக்கதை, வசனங்களாலுமே படம் பார்ப்பவர்களை இருத்திவைக்கிறார்கள்.

படத்தில் பல இடங்களில் சிறு சிறு சம்பவங்கள் படத்தோடு எம்மை ஒன்றிக்க வைக்கின்றன.

நாயகியின் அம்மா, அம்மாவின் இரண்டாவது கணவன், இவர்களின் மகள், இரண்டாவது கணவனின் முதல்தாரத்து மகன், நாயகி இவர்களுக்கிடையேயான உணர்வுகள் மிக நுணுக்கமாகச் சித்தரிக்கப்படுகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக ஒரு சம்பவம். நாயகியின் தங்கை ஒரு சலங்கையைக் கொண்டு வந்து காட்டி, "அப்பா வாங்கித் தந்தார்" என்கிறாள். நாயகி கடந்த கால நினைவுகளில் மூழ்கி, தங்கை பிறப்பதற்கு முன் மாற்றாந்தந்தையிடம் இவள் தனக்குத் தேவையான ஒன்றைக் கேட்க அது மறுக்கப்படுகின்றதை நினைத்துப் பார்க்கிறாள் பிள்ளைகள் இருக்கின்ற கணவன/மனைவியைப் பிரிந்த அவரது இழந்த ஓர் ஆணும் பெண்ணும் திருமணம் செய்து அவர்களுக்குக் குழந்தை பிறக்கின்ற போது "அவன் என் மகன், உவன் உன் மகன், இது எங்கள் குழந்தை" எனும் நிலைமையைத் துல்லியமாகப் பதிவு செய்திருக்கின்றார் இயக்குநர்.

இந்த இளம் வயதில் சமூகத்தில் நிகழும் விடயங்களில் எவ்வளவு கவனிப்பும் சமூக அக்கறையும் இருந்திருக்கவேண்டும்.

புலம்பெயர் வாழ்வுச் சூழலில் அதிகம் நிகழுகின்ற இத்தகைய சம்பவங்கள் பதிவு செய்யப்படுகின்ற ஒரு விடயமே போதும் படத்தின் சிறப்பைக் சொல்ல. இந்தக் காட்சியில் நடித்த புறக்கணிக்கப்படுவதாக உணர்கின்ற மகளாக நடித்த நாயகி கிருத்திகாவும் அருமையாக உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தியிருந்தார்.

வெகு இயல்பான வசனங்களுடன் இளைஞர் குழுக்களுக்கிடையே நடக்கும் வாக்குவாதம் பார்வையாளர்களைச் சிரிக்கவும் வைத்தது. மொன்றியலில் வாழும் ஜெகன்.Tjrr இசையமைத்துள்ளார். கதையோடு ஒன்றிய பின்னணி இசை. பாடல்களும் நன்றாகயுள்ளன. கதாநாயகி அறிமுகமாகும் போது ஓர் அற்புதமான, மீண்டும் மீண்டும் கேட்கத் தூண்டும் ஹம்மிங் உடன் கூடிய அந்த 2 நிமிட இசை போதும் இவரது திறமையைச் சொல்ல.

படத்தொகுப்பு, ஒளிப்பதிவு நேர்த்தியாக இருந்தன.

ஜனா. கே. சிவா இன்னமும் சிறப்பான படைப்புக்களை வழங்குவார் என்ற நம்பிக்கையை 'சஹாரா பூக்கள்' தந்திருக்கின்றது.

பழம் தின்று கொட்டை போட்டவர்களுக்கும் முதலாவது பழம் என்று ஒன்று இருந்திருக்கும்.

அதை மறவாது, திறமைமிக்க இந்தக் கலைஞர் குழாத்தை கனடியத் திரையுலகுக்கு வாழ்த்தி வரவேற்போம்.



படம்: கங்காதரன் கந்தசாமி

# அன்றய இலங்கை வானொலியில் ஒலித்த பாடல்கள்

தற்செயலாக தொலைக்காட்சியில் அந்த நிகழ்ச்சியைக் காண நேர்ந்தது. விஜே தொலைக்காட்சியின் நீயா நானா என்ற அந்த நிகழ்ச்சியில் பங்குபற்றிய ஒருவர் இலங்கை வானொலியைப் பற்றிப் புகழ்ந்து பேசிக்கொண்டிருந்தார். அவரைத் தொடர்ந்து அந்த நிகழ்ச்சியில் பங்கு பற்றிய பலரும் இலங்கை வானொலியைப் பற்றியே புகழாரம் சூடிக்கொண்டிருந்தனர். அவ்வப்போது நிகழ்ச்சி அமைப்பாளர் கோபிநாத் அதைப்பற்றியே புகழாரம் சூடிக்கொண்டிருந்தார். இப்படிப் புகழ்ந்தவர்கள் வேறுயாரும்ல்ல, அத்தனை பேரும் தமிழகத்தைச் சேர்ந்த முன்னாள் இலங்கை வானொலி நேயர்கள். அவர்கள் புகழ்ந்தது இன்றைய இலங்கை வானொலியை அல்ல, எழுபது, எண்பதுகளில் ஒலிபரப்பிய அன்றைய இலங்கை வானொலியை என்பது அவர்கள் குறிப்பிட்ட பாடல்களில் இருந்து தெரியவந்தது. அப்பொழுது அவர்கள் மாணவர்களாக, இளம்பருவத்தில் துள்ளித்திரிந்த காலம். கிராமங்களிலோ அல்லது நாட்டுப் பக்கங்களிலோ தொலைக்காட்சியே எட்டிப் பார்க்காத காலமது. அப்போது வானொலி ஒன்றுதான் அவர்களின் பொழுது போக்குச்சாதனமாக இருந்ததாம்.

அந்த நாட்களில் இந்திய வானொலியில் வர்த்தகசேவை இருந்தாலும் அது சரியான முறையில் இயங்கவில்லை. அதாவது மக்களைக் கவரக்கூடியதாக அதன் சேவை முழு நேர சேவையாக அமையவில்லை. அப்படி இல்லை என்று வானொலியைத் திருப்பினாலும் கர்நாடக சங்கீதமே காதில் கேட்கும். அதனால்தான் தென்னிந்தியாவில் பலரும் முழுநேர சேவையாற்றிய, திரைப்படப் பாடல்களை ஒலிபரப்பிய இலங்கை வானொலியின் நேயர்களாக மாறியிருந்தனர். இதற்கு இன்னுமொரு காரணம் சொல்லியிருந்தனர். அதாவது அந்த நாட்களில் எல்லோரிடமும் வானொலிப் பெட்டியை வைத்திருக்கும் வசதி இருக்கவில்லையாம். நவீன சாதனங்களான ஒலிப்பதிவுக் கருவிகளும் அதிகம் இருக்கவில்லையாம். எனவே இசை ஆர்வலர்கள் இலங்கை வானொலி ஒலிபரப்பையே அதிகம் நம்பியிருந்தார்களாம். இளம் வயதினர் பலர் பக்கத்து வீட்டிலேயோ அல்லது உணவு விடுதிகளிலேயோ இருந்து ஒலிபரப்பாகும் இலங்கை வானொலிப் பாடல்களைக் கேட்க வேண்டிய சூழ்நிலையில் இருந்தார்களாம்.

இத்தனை பேரைக் கவர்ந்திருந்த இலங்கை வானொலி 1922ம் ஆண்டுதான் சோதனை முறையில் முதன் முறையாக ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1925ம் ஆண்டு கொழும்பு வானொலி என்ற பெயரில் இயங்கினாலும் 1949ல் தான் இலங்கை வானொலி எனப் பெயர் மாற்றப்பட்டது. பின் இதே இலங்கை வானொலிதான் 1967ல் இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனமாக மாற்றப்பட்டது. இலங்கை வானொலியின் தமிழ் வர்த்தக சேவை ஒலிபரப்பாளராக ஈடுபட்ட அனைவருமே ஒரு காலத்தில் சினிமா கதாநாயருக்கு நிகராகக் கணிக்கப்பட்டார்கள். தமது கம்பீரமான குரலால் சர்வதேசம் எங்கும் நேயர்களைத் தேடிக்கொண்டவர்கள். முகம் காட்டாத கதாநாயகர்களாக, கதாநாயகிகளாக இருந்த இவர்களை நேரிலே சந்திக்க வேண்டும் என்று நேரடியாகவே பல மைல்கள் பயணம் செய்து இலங்கை வானொலி நிலையத்திற்கு வந்தவர்கள் பலர். இலங்கை வானொலி முற்றத்து மண்ணை எடுத்துச் சென்று பாதுகாப்பாகப் பூசை அறையில் வைத்த தமிழ் நாட்டு நேயர்களும் உண்டு என்று வானொலி நபர் கே.எஸ். பாலச்சந்திரன் ஒருமுறை குறிப்பிட்டதும் ஞாபகம் வருகின்றது.

அந்த வகையில் நான் சிறுவனாக இருந்த போதும் சரி, பிற்காலத்தில் அந்த மண்ணில் வாழ்ந்த காலம் வரை இலங்கை வானொலி ஒலிபரப்பாளர்களாக ஈடுபட்டிருந்த பலரின் பெயர்கள் இப்பொழுதும் நினைவில் நினைகின்றன. இவர்களில் வர்த்தக ஒலிபரப்பின் முத்த அறிவிப்பாளராகக் கடமையாற்றிய எஸ்.பி. மயில்வாகனன் மறக்கமுடியாதவர். இவரைவிட வீ. சுந்தரலிங்கம், ராஜகுரு சேனாபதி கனகரட்ணம், வீ.ஏ. கபூர், எஸ். புண்ணியமூர்த்தி, எஸ்.கே. பரராஜசிங்கம், சற்சொருபவதிநாதன், கே.எஸ். ராஜா, பி.எச். அப்துல் ஹமீட், விமல் சொக்கநாதன், சரா

இமானுவேல், சில்வெஸ்டர் பாலசுப்ரமணியம், ராஜேஸ்வரி சண்முகம், பி.விக்கேஸ்வரன், ஜோர்ச் சந்திரசேகரன், எஸ். நடராஜசிவம், ஜோர்க்கிம் பெர்னாண்டோ, வி.என்.மதியழகன், மயில்வாகனம் சர்வானந்தா, ஆர். சந்திரமோகன், செல்வம் பெர்னாண்டோ, எஸ். கணேஷ்வரன், எழில் வேந்தன், கமலினி செல்வராஜன், கமலா தம்பிராஜா ஆகியோர் இப்பொழுதும் எனது நினைவில் நிற்கின்றார்கள். அதன் பின் பல அறிவிப்பாளர்கள் இலங்கை வானொலியில் திறம்படச் சேவையாற்றினாலும் அவர்களின் பெயர்களை எல்லாம் நினைவில் வைத்திருக்க முடியவில்லை.



இலங்கை வானொலியின் தமிழ் சேவை ஒன்றில் நாடகங்கள் பல இடம் பெற்றாலும், நான் அறிந்த வகையில் பி. விக்கேஸ்வரனின் நாடகங்கள் ஒரு காலகட்டத்தில் பல நேயர்களின் பாராட்டுப் பெற்றிருந்தன. எனது ஊரவர் மட்டுமல்ல, நான் படித்த நடெஸ்-வராக்கல்லூரியில் அவரும் படித்ததால் படிக்கிற காலத்திலிருந்தே நான் அவரை அறிவேன். அதேபோல வர்த்தக சேவையான தமிழ் சேவை இரண்டில் இடம் பெற்ற நாடகங்கள் சில புகழ் பெற்ற நாடகங்களாக பல நேயர்கள் விரும்பிக் கேட்ட நாடகங்களாக இருந்தன. சில்லையூர் செல்வராஜனின் தணியாத தாகம், வரணியூரனின் இரைதேடும் பறவைகள், ராமதாஸின் கோமாளிகளின் கும்மாளம், கே.எஸ். பாலச்சந்திரனின் கிராமத்துக் கனவுகள் போன்றவை அந்தக் காலத்தில் பலராலும் கேட்கப்பட்ட புகழ்பெற்ற வானொலி நாடகங்களாக இருந்தன.

ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு விதமான பாடல்கள் பிடிக்கலாம். அந்தப் பாடலின் இசைக்காக, அதன் பாடல் வரிகளில் வெளிப்படும் கருத்திற்காக, அந்தப் பாடல் வரிகளில் வரும் சம்பவங்களோடு அவர்களுக்கும் ஏதோ வகையில் தொடர்பிருப்பதற்காக, அந்தப் பருவத்தில் அவர்களைக் கவருவதற்கு ஏதாவது காரணமிருக்கலாம். விஜே தொலைக்காட்சியில் நடந்த அந்த நிகழ்ச்சியின்போது ஒருவர் நேரத்தின் மகத்துவத்தைச் சொல்லித் தந்தது இலங்கை வானொலிதான் என்று அதற்குரிய விளக்கமும் தந்தார். இன்னுமொருவர் பிறந்தநாள் இன்று பிறந்தநாள் என்று தமிழில் தொடங்கும் போதே ஒரு புத்துணர்ச்சி மனசுக்கள் ஏற்பட்டுவிடும், இப்போதெல்லாம் 'ஹப்பி பார்த்தே' என்று ஆங்கிலத்தில்தான் தொடங்குகிறார்கள் என்று குறைப்பட்டுக் கொண்டார். இன்னுமொரு நேயர் 'தோல்வி நிலையென நினைத்தால்' என்ற பாடலைக் கேட்கும் போதெல்லாம் ஈழத்தமிழர்களின் உணர்வுகளுக்கு மதிப்புக் கொடுக்கப் பழகிக் கொண்டதாகக் குறிப்பிட்டார். நான்கூட மாணவனாக இருந்தபோது இந்தப் பாடலைக் கேட்டிருக்கின்றேன். இந்தப் பாடலை 'புளட்' இயக்கத்தினர் தங்கள் சிற்றலை வரிசை வானொலியில் தங்கள் நிகழ்ச்சி தொடங்கும் போது தினமும் ஒலிபரப்புவார்கள். அகிம்சை முறைப் போராட்டம் எந்தப் பலனையும் தராது தோற்றுப் போனதால், தமிழ் இளைஞர்கள் ஆயுதப் போராட்டம் நோக்கித் தங்கள் பார்வையைத் திருப்பிய காலக்கட்டம் அதுவாக இருந்தது.

இதைவிட அந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட பலரும் தங்களுக்குப் பிடித்தமான பாடல்களின் சில வரிகளைப் பாடியும் காட்டினார்கள்.

இளமைப் பருவத்தில் இசையை ரசிக்கவும் நல்ல உணர்வுகளைத் துண்டிவிடுவதற்கும் காரணமாக இந்தப் பாடல்கள் இருந்தனவாம். ஜோடிகளாக வந்திருந்த பலர் தாங்கள் காதல் திருமணம் செய்வதற்கு இலங்கை வானொலியில் ஒலிபரப்பிய சிலபாடல்கள் ஒருவகையில் தங்களுக்கு உதவியதாகக் குறிப்பிட்டனர். பழைய நினைவுகளை மீட்டபோது, அவர்கள் குறிப்பிட்ட பாடல்களின் சிலவரிகளை இங்கே தருகின்றேன். நல்ல இசையோடு கூடிய அர்த்தமுள்ள பாடல்களாக அவை இருந்ததும் ஒரு காரணமாக இருந்திருக்கலாம்.

உங்களுக்குக்கூட இது போன்ற சில பாடல் அனுபவங்கள் கடந்தகாலத்தில் என்றாவது ஒருநாள் ஏற்பட்டிருக்கலாம். அப்படியானால், இப்போது உங்கள் நினைவுகளையும் ஒரு முறை மீட்டிப் பாருங்கள்.

இதோ, அவர்கள் குறிப்பிட்ட பாடல் வரிகளுள் சிலவற்றை மட்டும் தருகின்றேன்.

கண்ணில் என்ன கார்காலம், நான் பாடும் மௌன ராகம் கேட்கவில்லையா, அன்னக்கிளி உன்னைத் தேடுதே, ஈரமான ரோஜாவே, அந்தி மழை பொழிகிறது, உனக்குமட்டும் உனக்கு மட்டும் ரகசியம் சொல்வேன், ஒரு நாள் உன்னை நான் பார்த்தது, மலரே என்னென்ன கோலம், விழியிலே கலந்தது உறவிலே மலர்ந்தது, உன்னைத் தொட்ட காற்று வந்து என்னைத் தொட்டது, கண்ணன் ஒரு கைக் குழந்தை, நினைவோ ஒரு பறவை, என் தாய் என்னும் கோயிலிலே, வண்ணப்பூ சூடவா வெண்ணிலா, இந்த மேகக் கூந்தல் கலைந்தால், காதல் ஓவியம், ஆயிரம் மலர்களை மலருங்கள், இது போன்ற பல பாடல்களை அந்த நாட்களில் அவர்கள் கேட்டு ரசித்தார்களாம். இன்றும் நவீன வசதிகளைப் பயன்படுத்தித் தங்களுக்கு விரும்பமான அந்தப் பாடல்களை ஒலிப்பதிவு செய்து விரும்பிய



குரு அரவிந்தன்

நேரங்களில் போட்டுக் கேட்பதாகவும் அவர்களில் பலர் குறிப்பிட்டனர். இலங்கை வானொலி இன்று தென்றலாக மாறிவிட்டது. தெற்கேயிருந்த வருவதால் பொருத்தமானதுதான் என்கிறார்கள் தமிழகத்து நேயர்கள்.

இலங்கை வானொலியில் ஒலிபரப்பான பழைய பாடல்களில் எனக்குப் பிடித்தமான சில பாடல்களும் உண்டு. பாவாடைதாவணியில் பார்த்த உருவமா.., நான் மலரோடு தனியாக ஏன் அங்கு நின்றேன்.., துயிலாத பெண் ஒன்று கண்டேன்.., காதல் நிலவே கண்மணிராதா.., நெஞ்சம் அலை மோதுதே கண்ணும் குளமாகுதே.., துன்பம் நேர்கையில் யாழ் எடுத்து நீ... என்று வரிசைப்படுத்திக் கொண்டே போகலாம். இசைக்காகவோ அல்லது அதில் உள்ள கருத்திற்காகவோ எனக்குப் பிடித்த பாடல் வரிசையில் இந்தப் பாடல்களும் அடங்கும்.

இலங்கை வானொலியில் ஒலிபரப்பப்படாத பாடல் ஒன்று என்னை மிகவும் கவர்ந்தது. உணர்வுபூர்வமானது. 'தாயகக் கனவுடன் சாவினைத் தழுவி சந்தனைப் பேழைகளே' என்ற இப்பாடலைக் கேட்கும்போதெல்லாம் ஒரு கணம் கண்களை மூடி மௌனமாகி விடுவேன். கல்லையும் கரைய வைக்கும் யதார்த்தத்தைக் கொண்டது. இந்தப் பாடல் தமிழரின் இரத்தத்தில் கலந்து, உயிரில் உறைந்திருக்கிறது என்பதை மறுக்க முடியாது.

kururavindan@thaiveedu.com



## Law Office

# T. JEGATHEESAN

(Barrister, Solicitor and Notary Public (on))

உங்கள் சட்டப் பிரச்சினை எதுவாகிலும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் ஆலோசனைகளுக்கும் சட்ட நடவடிக்கைகளுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

## தி. ஜெகதீசன்

(Barrister, Solicitor and Notary Public (on))

Off: 416 • 266 • 6154      2620 Eglinton Ave., East # 201  
 Fax: 416 • 266 • 4677      Scarborough, ON  
 M1K 2S3

**\$459,900**

**Mississauga**



Cross Street: Britannia / Mavis, Bedroom: 3  
Washroom: 3.  
House Type: Semi-Detached, 2-storey  
Remark: Great Location, Near Heartland Shopping  
Centre And Walking Distance To Schools

**\$398,900**

**Mississauga**



Cross Street: 9th Line/Britannia.  
Bedroom: 3 Washroom: 2  
House Type: Townhouse, 2-storey  
Remark: Freshly Painted Freehold Town, 1st Time  
Buyer Or Empty-Nesters. Open Concept 1700+ Sqft

**\$999,099**

**Toronto**



Cross Street: Lawrence/ Don Mills  
Bedroom: 3+1 . Washrooms: 3  
House Type: Detached, 1 1/2 Storey  
Remark: Gorgeous One And Half Storey Home In The  
Heart Of Don Mills.

**\$362,000**

**Brampton**



Cross Street: Steels/ Mavis. Bedroom: 3+1 .  
Washroom: 4. House Type: Townhouse. Remark:  
Beautiful Location!!! Rare To Find, Just Less Than 2Yrs  
Old, Freehold Townhouse Heritage Collection Model Right  
On Mississauga/ Brampton Border

**\$699,000**

**Markham**



Cross Street: Bur Oak / East Of Markham Rd  
Bedroom: 4 Washrooms: 4 House Type: Detached,  
2-storey. Remark: Luxury Executive Home!  
Hardwood Flooring Throughout Main And 2nd Floor  
Open Concept! 9' Ceiling On Main Floor!

**\$549,000**

**Vaughan**



Cross Street: Rutherford/Weston  
Bedroom: 4 . Washrooms: 3 House Type: Townhouse,  
2-storey. Remark: 'New', Never Occupied Greenpark Town  
Home Being Built At Prestigious Vellore Village. End Unit  
Like A Semi, Approx 2000 Sq.Ft

**\$444,900**

**Ajax**



Cross Street: Northeast Ajax  
Bedroom: 4 . Washroom: 3  
House Type: Detached, 2-storey  
Remark: Fully Brick Detached Great Gulf Home  
Situated In A Very Quite Neighborhood.

**\$389,900**

**Ajax**



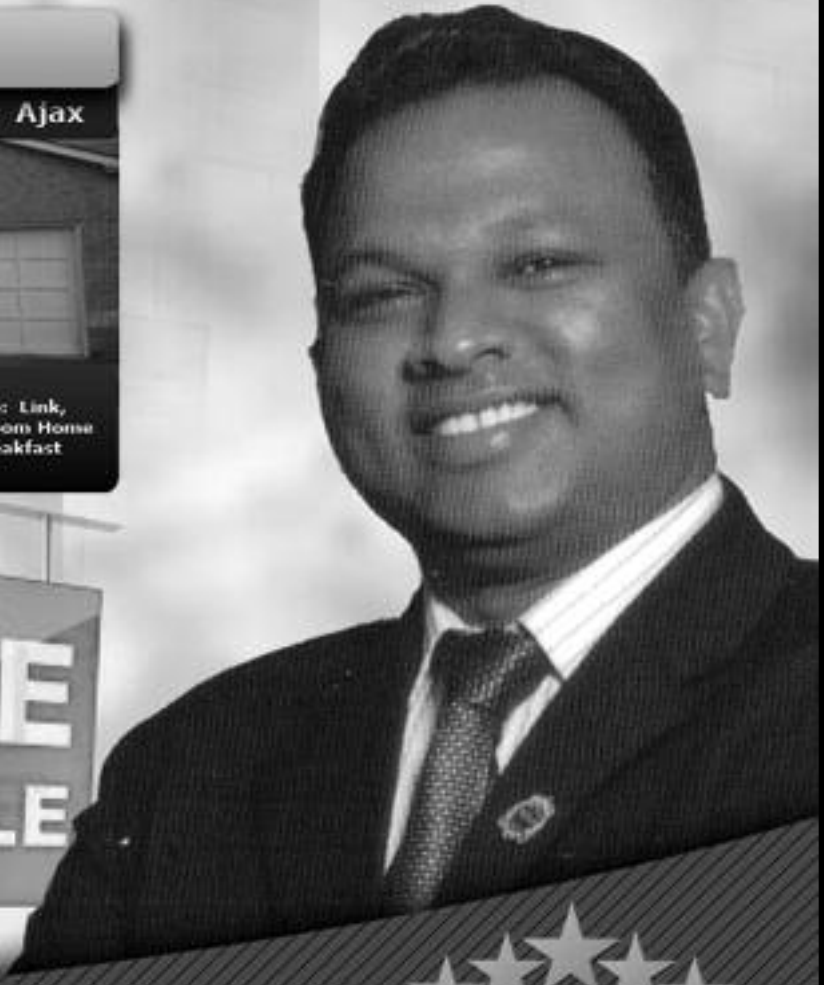
Cross Street: Pickering Beach Rd / Bayly  
Bedroom: 4+2 Washrooms: 4 . House Type: Link,  
2-storey. Remark: Priced To Sell! 4 Bedroom Home  
In Desirable South Ajax With Kitchen, Breakfast  
Area, Fireplace, Living Room, Etc.

**\$509,900**

**Toronto**



Cross Street: Kingston Rd/Scarborough Golf  
Bedroom: 3. Washroom: 4. House Type: Detached, 3-storey  
Remark: Newly Built Detached Home In A Quiet, Family  
Friendly Complex



**KIREW KANAGASABAI**  
Broker

Office: 416-298-3200 Direct: 416-903-4663



**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage \***

\*independently Owned and Operated - Not intended to solicit buyers or sellers currently under contract

*I Will Not Be Satisfied....Until You Are!!*

210-31 PROGRESS AVE., TORONTO, ON. M1P 4S6 FAX: 416-298-3440

# எங்கே செல்லும் இந்தப் பாதை

எல்லோரையும் ஏற்றிப் போக கப்பல் வருமா... அந்த பிஞ்சுக் குரலின் பாடல் என் இதயத்தை மீட்கும் நேரம், ஒக்ரோபர் மாதத் துடன் தொடர்புடைய ஓர் முக்கிய விடயம் என் ஞாபகத்திற்கு வருகின்றது.

பார் எங்கும் இனவிடுதலைப் போராட்டங்களும், விடுதலை நோக்கிய பல்வேறு வடிவங்களிலான செயற்பாடுகளும் வரலாறுகளாக பதிவாகியுள்ளன. இவற்றில் சிலவற்றை நாம் அறிந்துள்ளோம். ஆனால் இன்னும் பல அறியப்படாமலே உள்ளன.

1914ஆம் ஆண்டு 376 இந்தியப் பிரசைகளுடன் 'கோமக்காட்டா மாரூ' (Komagata Maru) எனும் பெயரையுடைய கப்பல் ஒன்று வன்சூவர்க் கரையைத் தொட்டிருந்தது. அக் கப்பலில் இருந்தவர்களில் பெரும்பாலானோர் இந்திய 'சீக்' (Sikh) இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களாகக் காணப்பட்டனர். இவர்கள் அனைவரும் சுமார் 2 மாதங்கள் அந்தக் கப்பலிலேயே தடுத்து வைக்கப்பட்டனர். பின்னர் கட்டாயப் படுத்தப்பட்ட நிலையில் அனைவரும் அக்கப் பலிலேயே மீண்டும் இந்தியாவுக்கு திருப்பியனுப்பப் பட்டிருந்தனர். திரும்பிச் சென்ற பயணத்தின் போது 26 பேர் பிரித்தானி படையினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டும் இருந்தனர்.

இந்தச் செயற்பாட்டின் மூலம் ஏற்பட்ட களங்கத்தைத் துடைக்க, 2008ம் ஆண்டு கனடாவின் மத்திய மற்றும் மாகாண அரசு வெளிப்படையான மன்னிப்பைக் கோரியிருந்தது.

இதன் பின்னர் 1939ஆம் ஆண்டு 900 யூதர்களுடன் ஓர் சென்.லூயிஸ் ( St.Louis) என்ற பெயரையுடைய கப்பல் கனடாவுக்குள் நுழைய முட்பட்ட வேளையில், "ஐரோப்பாவில் இருந்து வெளியேறும் நூறாயிரக்கணக்கான யூதர்கள் நாட்டினுள் நுழைவதற்கு கதவுகள் திறக்கப்படவில்லை" என்று தெரிவித்த கனேடிய குடிவரசு அமைச்சர், அவர்களை ஏற்கமறுத்து விட்டார். பின்னர் அவர்கள் அனைவரும் ஐரோப்பிய வதைமுகாங்களில் சிறைப்படுத்தப்பட்டனர். பலர் சித்திரவதைகளினால் கொல்லப்பட்டனர்.

இந்த வரலாறுகளின் தொடராக, ஒக்ரோபர் 17ம் திகதியானது ஒரு முக்கிய நாளாகவே கருதப்படுகின்றது.

குறிப்பாக எம் இனத்தின் விடுதலை நோக்கிய பயணத்தின் ஓர் அங்கமாகவே இதனை நோக்க வேண்டியுள்ளது.

சுமார் 76 ஈழ ஏதிலிகளை சுமந்த 'ஓசன் லேடி' கப்பல், கனடாவின் விக்டோரியா துறைமுகத்தை வந்தடைந்த நாளாக 2009 ஆண்டு ஒக்ரோபர் 17ம் திகதி வரலாற்றுப் பதிவாகியுள்ளது.

முள்ளிவாய்க்கால்ப் பேரவலம் நிகழ்ந்து, நான்கு மாதங்கள் கடந்த நிலையில், 45 நாட்களுக்கு மேலாக பசுபிக் கடலோடு பேராடி, கனடிய மண்ணை இந்த ஏதிலிகள் தொட்டனர்.

கொடுமையான கடற்புயல்களுடன் போராடி கனடியக் கரையைத் தொட்ட அந்த ஏதிலிகளை ஸ்ரீலங்கா அரசாங்கம் பயங்கரவாதிகள் என்று அறிவித்தது.

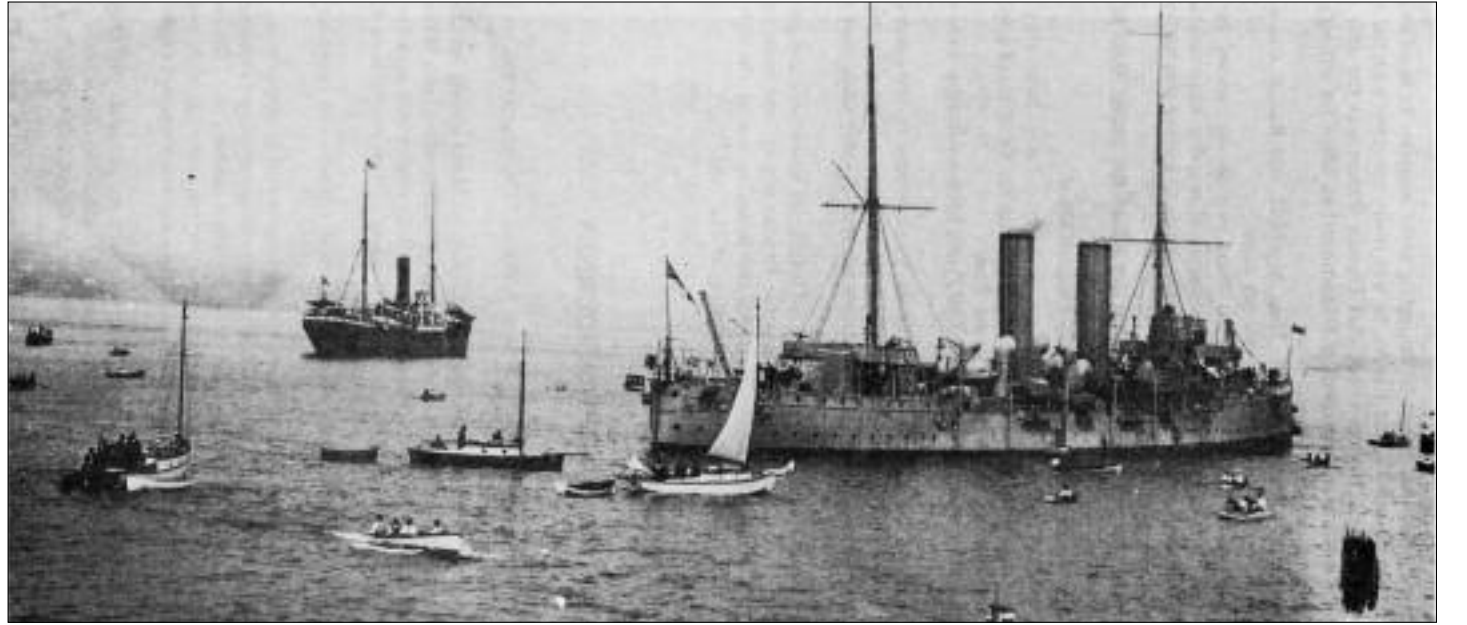
'கடற் புயல்களுடன் போராடி பல்லாயிரக்கணக்கான கடல்மலைகளை தாண்டி கனடா வந்த பின்னும் ஸ்ரீலங்கா அரசாங்கங்களின் பயங்கரவாதி என்ற அம்பு எம்மை துரத்து கின்றதே என்று அவர்கள் கலங்கி நின்றனர்'. காரணம், அவர்கள் தேக ஆரோக்கியத்துடன் காணப்படுவதாக குறிப்பிட்ட மைய (ஆங்கில) ஊடகங்கள், கனடிய பாதுகாப்பு குறித்து அச்சம் வெளியிட்டது. இந்த நிலையில் ஸ்ரீலங்கா அரசாங்கத்தின் வார்த்தைகளை உள்வாங்கிய நிலையை உணரக்கூடியதாக இருந்தது.

இவர்களில் 75 பேர் நான்கு மாதங்கள் வன்சூவர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டு 2010ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் முதலாக பல்வேறு

நிபந்தனைகளுடன் விடுதலை செய்யப்பட்டனர். தொடர்ந்தும் அவர்களது ஏதிலிக் கோர்க்கை பரிசீலிக்கப்பட்டு வருகின்றது. கடந்த ஒக்ரோபர் 17ம் திகதியுடன் மூன்று ஆண்டுகளை இவர்கள் கனடிய மண்ணில் கழிந்துள்ளனர்.

ஸ்ரீலங்காவின் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் ரொஹான் குணவர்த்தன, இந்த 76 ஏதிலிகளும் தலைவிரியை கனடாவிலும் வைத்தும் சீர்குலைக்கும் முயற்சியில் மிகுந்த கடின உழைப்பை மேற்கொண்டிருந்தார். ஆனால் அவரது முயற்சி தோற்றுப் போனதாகவே கருதப்படக் கூடியதாகவுள்ளது. இருந்தபோதும் ஓசன்லேடி ஏதிலிகளில் 26 பேரை வேறு படுத்திய கனடிய எல்லை சேவைகள் அதிகாரிகள் அவர்களது விசாரணை முறைமையை கடினமாக்கியிருந்தனர்.

ஓசன் லேடியின் வருகையை அடுத்து 2010ம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் 13ம் நாள் சுமார் 492 ஈழ ஏதிலிகளுடன் 'எம்வி சன் சீ' எனும் மற்றுமொரு கப்பல் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவின்



மேற்குக் கரையைத் தொட்டது. இவர்களின் பயணத்தின் நடுவே ஓர் ஏதிலி உயிரை விட்டிருந்தார். இவர்களும் வன்சூவர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டனர். குறிப்பாக எம் வீ சன் சீயில் வயது முதிர்ந்தவர்கள், பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகளும் வந்திருந்தனர். குறிப்பாக கற்பிணிப் பெண்ணொருவர் சிறைவாசம் இருந்த நிலையில் குழந்தையைப் பிரசவித்த சம்பவமும் சிறையில் அரங்கேறியது.

1951ஆம் ஆண்டில் ஐக்கிய நாடுகள் சபையினால் ஏதிலிகள் தொடர்பாக உருவாக்கப்பட்ட சட்டப் பிரேரணையின் பிரகாரம், 'ஏதிலிகள் தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காக சட்ட விரோதப் பயணத்தை மேற்கொண்டாலும் அவர்கள் தண்டிக்கப்பட வேண்டியவர்கள் அல்லர்.'

இருந்தபோதும், ஐநாற்றுக்கும் மேற்பட்ட இந்த ஏதிலிகள் முன்னால் உள்ள மிகப் பெரிய சோதனை யாதெனில் இவர்கள் பயங்கரவாதிகளா அல்லது சாதாரண பொதுமக்களா என்பதை கண்டறிவதுதான்.

காரணம், 2009ஆம் ஆண்டு முதல் 2011ஆம் ஆண்டுக்கு உட்பட்ட காலப்பகுதியுள் ஏதிலிகளாக கனடாவை வந்தடைந்த சுமார் 75,000க்கும் மேற்பட்டோர் நிரந்தர வதிவிட உரிமையைப் பெற்றுள்ளனர். இதேவேளை கனடாவில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஈழ ஏதிலிகள் சதவீகி தத்தில் 2009ம் ஆண்டுக்காலப்பகுதியில் 91வீதமாகக் காணப்பட்ட நிலை வீழ்ச்சியடைந்து 2011இல் 57 வீதமாக காணப்படுகின்றது. எனவே இந்த வீழ்ச்சி நிலைக்கு கப்பல் ஏதிலிகளின் வருகை காரணமாக இருக்குமோ எனும் சந்தேகத்துடன் கூடிய வினா அனைவர் மனதிலும் உள்ளது.

**இந்நிலையில் ஓசன் லேடி ஏதிலி ஒருவரின் இதயத்துடிப்பு...**

ஏன் எமக்கு இந்தத் தண்டனையோ? நாம் என்ன பாவம் செய்தோம்! பிறந்த நாட்

டில் வாழ முடியவில்லை. அடைக்கலம் தரும் என்று நம்பி வந்த நாடும் தண்டிக்கின்றது.

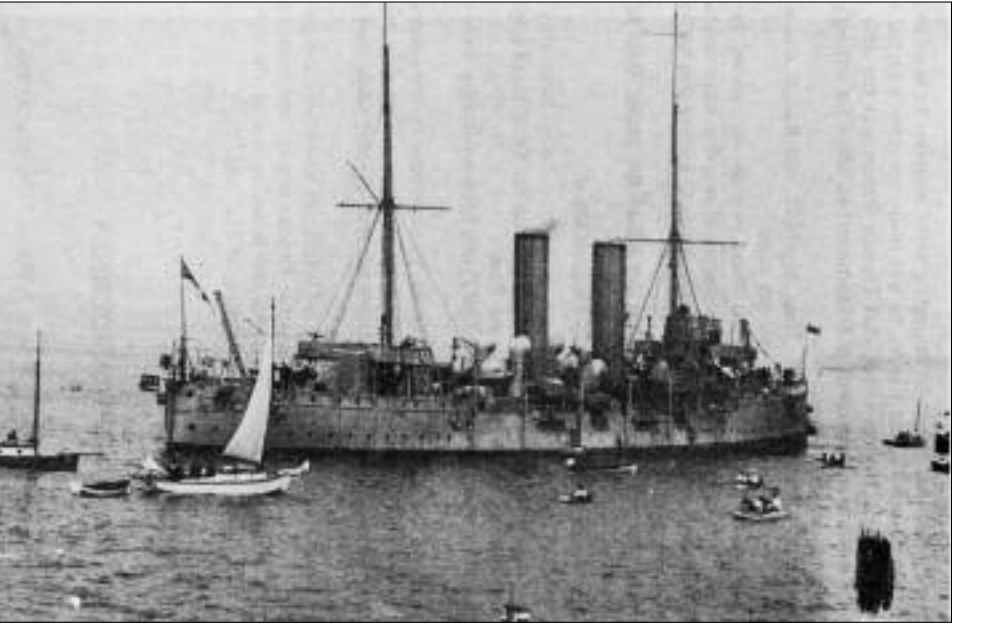
அப்படி என்ன பாவம் செய்தோம் நாம்.

தினமும் பொழுது புலருகின்றது. எமக்கான விடிவு இன்று வரும் நாளை வரும் என்று காத்திருக்க, ஏமாற்றமும் விரக்தியும் தந்து செல்கின்றது இந்த நாட்கள். எம் வாழ்வில் ஒரு மாற்றமும் இல்லை. பார்க்கும் இடமெல்லாம் வெறுமையாக காட்சியளிக்கின்றது.

சுனாமியில் இருந்து உயிரைக் காப்பாற்றினோம். முள்ளி வாய்க்காலில் இருந்தும் எம் உயிரைக் காப்பாற்றினோம். பசுபிக் கடலோடு போராடி கனடியக் கரையைத் தட்டினோம்.

இருந்தும் என்ன பயன்?

உயிருக்குப் பயந்த இந்த ஓட்டம் இன்னும் ஓயவில்லை. கரை சேர்ந்த நாள்முதல் கனடியச் சட்டங்களோடு போராடுகின்றோம். பல



வேறு பெயர்களுடன் புதிய புதிய சட்டங்கள் எம் எதிர்கால நம்பிக்கையைச் சிதறடிக்கின்றன.

எமக்குள் அழுது அழுது கண்ணீர் வற்றி விட்டது. இதயம் புண்ணாகி விட்டது.

கலாச்சாரம், கடமை என்று பிறப்பில் இருந்து இறப்பு வரை கட்டுப்பாட்டுடன் கூடிய பண்புகள் எம் தமிழ் இனத்திற்கு ஏன் இந்தத் தலைவிரியோ?

மனக்குறையை சொல்லி அழ யாருமற்ற அனாதைகளாய் நிலகீழ் பேருந்துக்களிலும், கழிப்பறைகளிலும் அழுது கொண்டு நடைப் பிணங்களாய் அலையும் இந்த அவலநிலையை யார் அறிவார்?

அப்பா என்ற மழலைக் குரலை செல்லிடத் தொலைபேசியில் கேட்டவுடன், இதயம் வெம்பி வெடிக்கின்றது.

"உங்கள் மடியில் தூங்க ஆசையாய் உள்ளது, எங்களை கூப்பிட மாட்டீர்களா?" என்ற அந்த பிஞ்சு உள்ளத்தின் வேதனையுடனான புலம்பல், என் இதயத்தை குத்திக் கிழிக்கின்றது. அந்தப் பிஞ்சுக் குரல் கேட்கும், அறிவு பூர்வமான கேள்விகளுக்கு பதில் சொல்ல முடியாமல், பரிதவிக்கும் நிலையில், செத்து விடலாமா என்று தோன்றுகின்றது.

தன்மானத்தையும் பிள்ளையின் உயிரையும் காப்பாற்றுவதற்காக, என் மனைவி உயிருக்கு அஞ்சி ஓடித் திரியும் நிலை எண்ணி என்னை நானே வெறுக்கின்றேன்.

அத்தனை வேதனைக்கும் துன்பத்திற்கும் மத்தியிலும் எதையும் காட்டிக் கொள்ளாது, "ஒன்றுக்கும் யோசிக்க வேண்டாம், அந்த காளித் தாயார் விரைவில் நமக்கு ஒரு விடிவு காலத்தை காட்டுவார், நேரகாலத்துக்குச் சாப்பிட்டு உடம்பை பார்த்துக் கொள்ளுங்கோ" என்ற அவளின் வார்த்தை ஆறுதல் வார்த்தை கேட்டதும்... ஓ வென்று கதறி அழ

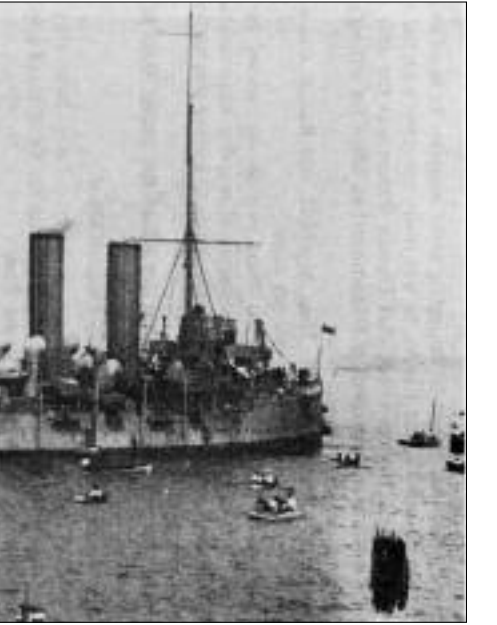


வேண்டும் போல் இருக்கின்றது.

இப்படியிருக்க, ஓர் இரவு, என் மகளை அரவம் தீண்டிய செய்தி கேட்டதும், பதறிப் போனேன்.

கட்டிய மனைவியை தவிக்க விட்டு, பெற்ற பிள்ளையை பாதுகாக்க முடியாத ஒரு பிறவியாக என்னை நானே திட்டிக் கொண்டு, தனியே அழுது புரண்டு சுருண்டேன்.

இதயம் வலிக்கின்றது. நீதி, நியாயம் மனித நேயம் என்ற வார்த்தைகளை எழுத்துக்களில் பார்க்கும் போது, வெறுப்புடன் கூடிய ஆத்திரம் உருவாகின்றது.



கனடியக் கரை தட்டி, நான்காவது ஆண்டில் காலடி வைத்தும், என்னை நான் தேற்றிக் கொள்ள ஒரு நம்பிக்கை தரும் செய்தி இது வரையும் கிடைக்கவில்லை. என் குடும்பத்தை காப்பாற்ற முடியவில்லை. ஒன்று மட்டும் உறுதிப்பட உணர முடிகின்றது.

இதயமற்ற சட்டங்களின் தீர்ப்புகளுக்காக எத்தனை ஆண்டுகள் போராடுவது?

இவ்வாறான அவலங்களைச் சுமந்துகொண்டு, அடுத்துவரும் ஆண்டுகளிலும் நசிந்து போன நம்பிக்கைகளுடன் இந்த மண்ணில் அலைவதற்கு என் ஆத்மாவில் சக்தி கிடையாது.

ஒருவேளை இந்த மண்ணில் ஏதிலி உரிமம் கூடப் பெறமுடியாத மனிதனாக நடைப்பிணமாக உலாவும் நான் பிணமாகிப்போகவும் கூடும்.

இந்த உறவுகளுக்கு ஆறுதல் கூறுவதற்கு என்னிடம் வார்த்தைகள் இல்லை. கனடிய அரசு இந்த ஐநாற்றுக்கு மேற்பட்ட ஏதிலிகளது வழக்குகளை விசாரணை செய்து ஏற்றுக்கொள்ளும் நாள், நிச்சயம் அவர்களது வாழ்வில் பொன்னான நாளாகத்தான் இருக்கும்.

இந்த இடத்தில் 1986 ஆம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் மாதம் நூற்று ஐம்பத்தைந்து (155) ஈழ ஏதிலிகளுடன் ஓர் உயிராபத்தான கடற் பயணத்தை மேற்கொண்டு கனடாவின் நியூ-பவுண்ட் லண்ட் கடலில் தத்தளித்த வேளை, Gus Dalton என்ற பெயரையுடைய மீனவர், அவர்களைக் காப்பாற்றி கரைசேர்த்தார். அத்துடன் அப்போதைய கொன்சுவேட்டில் அரசின் பிரதமராக இருந்த Brian Mulroney இவர்களுக்கான ஏதிலி உரிமங்களையும் வழங்கி வாழவைத்ததையும் நாம் மறந்து விடக்கூடாது.

maran@thaiveedu.com



# CTR தகவல் வகை

416 754 3223

கனடியத் தமிழ் வானொலியில் ஒலிபரப்பாகி பின்னர் எமக்குத் தரப்பட்ட விளம்பரங்கள் இப்பகுதியில் பிரசுரமாகின்றன. அவற்றின் சரி, பிழைகளுக்கு தாய்வீடு பொறுப்பல்ல.

## MORNINGSIDE & SEWELLS

2 Bdrm Basement For Rent  
Esan : 647 839 0679

## HWY 10 & STEELES

4 Bdrm Basement House For Rent  
416 892 7070

## MORNINGSIDE & OLD FINCH

2 Bdrm Basement For Rent  
Ravi : 416 988 0965

## MORNINGSIDE & MCNICOLL

1 Bdrm Basement For Rent  
Ravi : 647 502 2159

## BRIMLEY & EGLINTON

2 Bdrm  
Basement For Rent  
Sothy : 416 269 6970

## MARKHAM & LAWRENCE

1 Bdrm  
Walkout Baserent  
Piremi : 416 431 4730

## DENISON & MIDDLEFIELD

2 Bdrm Baserent  
Rani: 905 - 648 -1987

## MIDLAND & STEELES

3 Bdrm For Rent  
Rasaiyaa: 647 403 4364

## MARKHAM & ELLESMERE

House For Rent  
Sri: 416 - 430 - 0455

## HOUSE FOR SALE

4 Bdrm house For Sale  
\$439K  
647 - 987 - 9326

## HWY 10 & STEELES

2 Bdrm Basement For Rent  
416 892 7070

## 2001 CHEVY CAVALIER

160Km For Sale  
Ramalingam : 647 868 4861

## 2002 HONDA ODYSSEY

258Km  
Remote Starter/New Tires  
Navam : 416 844 6744

## 99 HONDA CIVIC

Siva : 416 923 8516

## 1996 CRV

Selvarajah : 416 688 8364

## 2001 FORD PATHFINDER

Mayuran : 416 858 0145

## 2001 HONDA CIVIC EX

205Km/Power Windows  
Kirusna: 416 - 898 - 1469

## 2001 ACURA EL

Black  
Sami: 416 - 887 -8270

## SENIOR CLASSES

Math, Yoga, Trailering  
Santhiran : 416 844 7453

## MOVING & PAINTING

Kumar : 647 287 0731

## PAINTING HOUSES TIMELY MANNER

647 - 763 - 5745

## ENGLISH TRANSLATION & TUITION

Saparimuththu: 416 - 570 - 6420

## HELP WANTED

- தொழிற்சாலையில் வேலை செய்வதற்கு,
  - வாகன சாரதிகளுக்கு,
  - Flyers போடுவதற்கு ஆட்கள் தேவை
- ஆண்கள், பெண்கள் இருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம்

## நேரடியாக வரவேண்டும்

DYN Exports Inc.  
7900 Keele Street, Unit 1  
Vaughan, ON L4K 2A3  
(Keele & Administration Road)

## இம்மாதத்திற்குரிய முக்கிய குறிப்புகள்

- கார்த்திகை 11 Remembrance Day
- விடுமுறைக்கான வாழ்த்து மடல்களை வாங்குங்கள். இப்பொழுதே வாங்குவதனால் நிறைந்த தெரிவுகள் கிடைக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.
- தபால்கள் அனுப்புவதற்கான உங்கள் தபால் பட்டியலை சரிபாருங்கள்.
- விடுமுறைக்கு பின்னர் நன்றி தெரிவித்து அனுப்பும் வாழ்த்து மடல்களை தேர்ந்தெடுத்து வாங்குங்கள்.
- விடுமுறைகாலத்திற்குரிய கையேடுகளையும் சஞ்சிகைகளையும் ஒழுங்குபடுத்துங்கள்.
- விடுமுறைகாலத்தில் கேக் போன்ற பலகாரங்களைச் செய்வதற்கான பாத்திரங்களையும், உபகரணங்களையும் சுத்திகரிப்புகள்.
- வீட்டின் உட்பகுதியில் இருக்கும் தாவரங்கள் மெலிந்த கிளைகளையும் மஞ்சள் இலைகளையும் கொண்டதாக ஆரோக்கியமற்றுக் காணப்பட்டால், போதிய சூரிய ஒளியைப் பெறுமுகமாக தெற்கு அல்லது மேற்கை நோக்கிய யன்னல்களுக்கு அருகாமையில் இடம் மாற்றி வைப்புகள்.
- படுக்கையறைகளில் குளிர்காலத்திற்குரிய போர்வைகளை (Quilts & Comforters) பயன்படுத்துங்கள்.
- குளிர்காலத்திற்குரிய உடைகளை வெளியே எடுத்து ஆயத்தமாக்குங்கள்
- வெப்பகாலத்தில் மட்டுமே பயன்படுத்தக்கூடிய ஆடைகளை பாதுகாப்பாக சேமித்து வைப்புகள்.
- வீட்டினுள் வாயுக்கசிவு ஏற்படுமிடத்து ஒலிப்பதற்கான எச்சரிக்கை மணிகளின் (Alarms) மின்கலங்களை (Batteries) மாற்றி புதியவற்றை மீளமையுங்கள். வீட்டினுள் வாயுக்கசிவால் மணம் ஏற்பட்டால், தொலைபேசிகளைப் பயன்படுத்த வேண்டாம். எந்தவித மின் விசைகளையும் (Switches) அழுத்தாதிருங்கள். கணினியை இயக்கவோ, நெருப்பைப் பற்றவைக்கவோ, அருகாமையில் மோட்டார் வாகனங்களை இயக்கவோ வேண்டாம். வீட்டினுள் புதிய காற்று வருமுகமாக கதவுகளையும் யன்னல்களையும் திறந்து விட்டு அயலவரின் தொலைபேசியினுதலியுடன் என்பிரிட்ஜ் வாயு பரிவர்த்தனை அவசர தொலைபேசி இலக்கத்தை (Enbridge Gas Distribution Emergency Number) அழையுங்கள்.
- வீட்டிற்கு வெளியே வாயுக்கசிவு மணம் ஏற்பட்டால் அயலவரின் தொலைபேசி உதவியுடன் அவசர தொலைபேசி இலக்கத்தை அழையுங்கள். கதவுகளையும் யன்னல்களையும் பூட்டி வைப்புகள். வெளியே நெருப்பு பற்றவைக்கப்பட்டிருந்தால் எல்லாவற்றையும் அணைத்து விடுங்கள்.
- பூக்கும் தாவரங்கள் மற்றும் காய்கறி நடப்பட்ட இடங்களை சுத்திகரிப்புகள். பின்னர் அடுத்த வசந்த காலத்திற்கேற்ற விதமாக வளமாக்கிகள் இட்டு பண்படுத்தி வைப்புகள்.
- புல்வெட்டும் கருவிகளை உற்பத்தியாளரால் கூறப்பட்டபடி கூர்மையாக்கி, சுத்தப்படுத்தி எண்ணெயிட்டு பாதுகாப்பாக வைப்புகள்.
- கார்த்திகை ஆரம்பத்தில் பான்ஸி (Pansies) எனப்படும் ஊதாநிற பூக்கும் தாவரங்களை நாட்டுங்கள். இவை வசந்தகாலத்தில் பூப்பதற்கு தயாராகிவிடும்.
- மேலதிகமாக வளர்ந்த கொப்புகளையும் அவை கூரையைத் தொட்டு நிற்கின்றதா என்பதையும் அவதானித்து வெட்டி விடுங்கள்
- கூரைகள், நீர் கூரையிலிருந்து கீழே வருவதற்கான குழாய்கள், பீலிகள் போன்றவற்றில் கசிவுகள் காணப்படுகின்றதா என அவதானித்து சீர் செய்யுங்கள்.
- வீட்டைச் சுற்றி குளவிக் கூடுகள் காணப்படுகின்றதா என அவதானித்து இதனை அகற்றுவதில் நிபுணத்துவம் பெற்றவர்களைக் கொண்டு அவற்றை அகற்றி விடுங்கள்.
- கதவுவழிகள், யன்னலோரங்கள் மற்றும் நீர் வழிந்து செல்வதற்காக அமைக்கப்பட்டிருக்கும் வாய்க்கால்களில் இலைகள் அல்லது வேறு ஏதாவது கழிவுகள் காணப்படுகின்றதா என அவதானித்து அகற்றி விடுங்கள்.

தொகுப்பு: மகேன் சிங்கராசா

நவம்பர் மாதக் குறிப்புகள்

## Acupuncture Clinic

அக்குபஞ்சர் சிகிச்சை

Provider

Dr. Kandiah Senthilnathan (SLMC)

Acupuncturist (MAcF)

647-801-9252

Finch / Warden Medical Clinic, 3430 Finch Avenue East

## SP Electronics

TV, VCR, DVD, Players-Telephone-Computers

அனைத்துத் தமிழ் வானொலிகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும்

416 264 6400

2641 Eglinton Avenue East (Brimley & Eglinton)

## HELP WANTED

Cleaner (கிளீனிங்) வேலைக்கு

ஆட்கள் தேவை.

416 834 6130

## HELP WANTED

Danforth & Pharmacy சந்திப்பிற்கு

அருகாமையிலுள்ள

Pizza நிறுவனத்தில்

வினியோக (Delivery) வேலைக்கு வாகனத்துடன்

ஆட்கள் தேவை.

(மாலை 3 மணிமுதல் இரவு 9மணி வரையுமே அழைக்கவும்)

416 875 6869

இ  
ல்  
லா  
த  
வி  
ட  
ய  
ம்  
இ  
ல்  
லா  
த  
இ  
ணை  
ய  
ம்

**உங்கள்  
விளம்பரங்கள்  
இலகுவாக  
மக்களைச்  
சென்றடைய**

செந்தியின்... 416.615.4646

தமிழன்

**உழைப்பு**  
Tamilsguide

**2013**

**www.tamilsguide.com**

**புலம் பெயர் தமிழர்களை**

**ஒன்றிணைக்கும்**

**தொலைக்காட்சி**

- 24 மணி நேரமும் கலை நேர்த்தியும், மக்கள் நலன் பேணும் சமூக அக்கறையுடனும் கூடிய நிகழ்ச்சிகள்
- இப்போது ரொறன்ரோ நிகழ்வுகளைத் துல்லியமான எமது நேரலை மூலம் தொலைக்காட்சியில் காணமுடியும். இந்த நிகழ்வுகள் அனைத்தும் உயர் தொழில் நுட்ப உபகரணங்கள் மூலம் ஒளிப்பதிவு செய்யப்படுவதுடன், ஒளிபரப்பப் படுகின்றன.
- எமது இணையத்தளத்திற்கு செல்வதன் மூலம் ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்ட ஏராளமான கனடிய, மற்றும் தாயக நிகழ்வுகளை HD துல்லியத்தில் காணலாம்
- Roku box ஒன்றை வாங்குவதன் மூலம் உங்கள் தொலைக்காட்சியிலேயே எமது நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கலாம்
- உங்கள் குடும்ப நிகழ்வுகள் மற்றும் சமூக நிகழ்வுகளின் ஒளிப்பதிவுகளை எம்மிடம் தருவதன் மூலம் உலகெங்கிலும் உள்ள உங்கள் நண்பர்கள், உறவினர்கள், சமூகத்தவர்கள் அவற்றைப் பார்க்க வகை செய்ய முடியும்.

**புலம்பெயர் தமிழர்களை ஒன்றிணைக்க தொழில்நுட்பத்துடன் கைகோர்க்கிறோம்**

முற்றிலும் இலவசம்

[www.eetv.com](http://www.eetv.com)

1080 HD

**Roku**



16-2055 Ellesmere Rd., Scarborough, ON M1H 2W6  
Tel: 416-294-3635, 647-701-2267

# புதுக்குடியிருப்பு

இதென்ன? இது வேறு புதிய தலைப்பு என்ற எண்ணமா? இல்லை. இது தான் காலம் காலமாக மக்களின் தேசவர்த்தமானங்களின் நியதிக்களுக்கமைய ஆங்காங்கே மக்கள் வாழ்வில் நிகழும் ஒரு தொடர்ச்சிதான். அந்த வகையில் மேற்படி தலையங்கம் ஒரு சற்று வித்தியாசமான மக்களின் வழிவகுத்தெரிவு.

சென்ற நூற்றாண்டின் பின் பகுதியான எழுபது எண்பதுகளில் ஆக்கம் பெற்றது தான் இந்தப் புதிய குடியிருப்பு. இலங்கையின் 'முகடு' என்று கூறப்படும் நுவரெலியாவில் அதுவும் அதி உயர்ந்த மலையான பீறுறுதாலகால மலை அடி வாரத்தில் சுமார் ஐயாயிரம் (5,000) அடி உயரத்தில் உள்ளமலை அடி வாரத்தில் அமைந்துள்ள காட்டுப்பிரதேசமான பத்து ஏக்கர் காணியில் தான் இந்தக் குடியிருப்பு ஆக்கம் பெற்றது. அதில் குடியமர்த்தப்பட்டவர்கள் பதினைந்து குடும்பத்தினர் மாத்திரம் தான்.

இந்தக் குடியிருப்பின் ஆக்கம் பற்றியும், வளர்ச்சி பற்றியும் அறியும் வகையில் அதில் குடியிருக்க வந்த மக்கள் பற்றிய விபரங்களைத் தந்தால் தான், படிப்போர் இந்தக் குடியிருப்பின் தன்மையைப் புரிந்து கொள்வார்கள். இலங்கையில் பிரிதானியர் ஆட்சிக் காலத்தில் மலையகப் பகுதிகளில் தேயிலைத் தோட்டங்கள் செழிப்புற்றிருந்த பகுதிகளில் நுவரெலியா மாவட்டம் முதன்மையானது. உயர்ந்த மலையில் பீட பூமியாக இருந்தது அதன் சமதரையான முற்ற வெளிமைதானம். நூற்றுக்கணக்கான ஏக்கர் பரப்பளவில் உள்ள இம்மைதானம். அன்றைய தோட்ட அதிகாரிகளான வெள்ளைத்துரைமாரின் விளையாட்டுத் திடலாகவும், களியாட்ட விழா மைதானமாகவும் விளங்கியது. அத்தோடு துரைமாரின் குதிரைச் சவாரித்திடலாகவும் பயன்பட்டது. வெளிநாடுகளில் இருந்து கொண்டுவரப்பட்ட குதிரைகள் மீது பந்தயச்சவாரி செய்யும் காலம் அது இந்தப் பந்தயக்குதிரைகளைப் பராமரிக்க ஆட்கள் தேவைப்பட்டது. அயல் தோட்டங்களில் இருந்த தமிழ் தொழிலாளர்களை அழைத்து வந்து குதிரைகளைப் பராமரிக்கும் வேலைக்கு அமர்த்தியது அன்றைய குதினப்பந்தய நிர்வாகம். அதுவும் முழுக்க முழுக்கத் தோட்ட அதிகாரிகளான வெள்ளைக்காரரின் கைகளில் தான் எல்லாம் ஆக இருந்த காலம் அது. கால ஓட்டத்தில் இந்தப் பணம் பிடுங்கும் தொழில் நலிவற்றது. நட்டம் காரணமாகப் பந்தயக்கு திரைகளும் விற்கப்பட்டன. ஆனால் குதிரைகளைப் பராமரித்துப் பந்தைய முதலாளிகளைப் பணத்தால் கொழுக்க வைத்த ஏழைத்தமிழ் தொழிலாளர்கள் நிரகதியானார்கள். அன்றைய தோட்ட நிர்வாகச் சட்டப்படி தோட்டத்தில் தங்கியிருந்து தோட்ட வேலை செய்யாதபடியால் தோட்டக் குடியிருப்புக்களில் இருந்து இத்தொழிலாளக் குடும்பங்கள் வெளியேற்றப்பட்டார்கள். தோட்டத்தில் வேலை இல்லை, தங்க இடம் இல்லை நிரகதியானார்கள். நாளடைவில் பசிபட்டினியில் சிக்கிக் குழந்தை குட்டிகளுடன் அலைய நேரிட்டது.

இக்கால கட்டத்தில் இலங்கைப் புகையிரத இலாக்கா, நுவரெலியா வரை நடத்திய சேவையை 'நானோயா' என்ற நகரத்துடன் நிறுத்திக் கொண்டது. இந்தப் புகையிரதப் பண்டகசாலை நுவரெலியாவில் அமைந்திருந்தது. மேற்படி புகையிரத சேவை நிறுத்தியதோடு பண்டகசாலை காலியாக இருந்த படியால் தங்குமிடமில்லாது அலைந்த மேற்

சொன்ன தொழிலாளர்களுக்கு ஒரு தற்காலிக புகலிடமானது. அடுத்த சில வாரங்களில் புகையிரத இலாக்கா அந்தப்பண்டக சாலைகளையும் ஏலத்தில் விற்று விட்டது. வாங்கியவர்கள் இந்தப் பண்டக சாலைகளின் சுவர்களைத்தவிர ஏனையவற்றையும் பிடிங்கிச் சென்றனர்.

பகலில் பட்டினப்பகுதிகளில் கூலி வேலை செய்தும் மலசல கூடங்களைச் சுத்தம் செய்தும் பெறும் சிறு கூலிப்பணத்தில் பகல் பொழுதை ஓட்டிய தொழிலாளர்கள் மாலையில் குட்டிச் சுவர்களாய் எஞ்சியிருந்த பண்டக சாலையில் கடுங்குளிரில் பரிதவித்தனர் பட்டினப் பகுதிகளில் கழித்தெறியும் பழம் சாக்குகளினாலும், கம்பாயங்களினாலும் தற்காலிகக் கூரை அமைத்துத் தங்கள் குழந்தைகளுடன் அவலவாழ்க்கை நடத்தினர். குழந்தைகளின் பசி, சுகாதாரம், சீரான தொழில் இல்லாமையான போன்ற பல கொடுமைகளில் சிக்கி வாழாத வாழ்ந்து கொண்டிருந்தனர். வளர்ந்த சிறுவர் சிறுமிகள் வேற்று நாட்டுப் பயணிகளின் எடுபிடி, ஆட்களாகவும், அவர்களின் உடற்பசிக்கும் பலியாகிக் கிடைக்கும் பணத்தில் தங்கள் வயிற்றுப் பசியை ஆற்றிய கொடுமைகளும் நடந்தேறின.



இந்தக் காலத்தால் வஞ்சிக்கப்பட்ட மக்களிடம் இரண்டு விடயங்கள் இல்லாதிருந்தன. ஒன்று இவர்களிடம் தோட்டத்தில் வேலை செய்யும் பதிவு இல்லாதிருந்தது. இதனால் தொழிற் சங்கவாதிகளுக்குச் சேரவேண்டிய இவர்களின் சந்தாப்பணம் என்ற அருச்சணைத்தட்டு இல்லாதிருந்தது. இரண்டாவது தோட்டத்தில் பதிவு இல்லாதபடியால் இலங்கைக் குடியுரிமையும் அற்றுப்போனது. மேற்படி காரணங்களினால் தான் இவர்கள் போன்றோரின் பண்பலத்தினாலும் வாக்குப் பலத்தினாலும் தொழிற் சங்க வாதிகளாக ஆனவர்களும், இதற்கு மேல் அரசியல் வாதியானவர்களின் கவனவத்திற்கு இவர்களின் பஞ்ச வாழ்க்கை தெரியவில்லை.

இலங்கையின் கடல் மட்டத்தில் இருந்து

இரண்டாயிரம் அடி உயரத்திற்கு மேற்பட்ட மலை நாட்டுத் தோட்ட மைதானங்களில் அன்றைய தொழிற்சங்கவாதிகள், தொழிலாளர் கூட்டத்தில் முழங்கும் வீர வசனங்கள் அலாதிமானவை. அதில் தமிழன் எங்கிருந்தாலும் அவனுக்கு இன்னல் நேர்ந்தால் நாம் துடைத்தெறிவோம். என்று முழங்குவார்கள். ஆனால் இங்கே அவர்கள் கண்முன்னே மேற்படி அவலப்படும் சிறிய கூட்டமான தமிழ் குடும்பங்களையும் பட்டினயால் வாடும் சிறுவர் சிறுமியரையும் இந்த தொழிற் சங்கவாதிகள் அணிந்திருக்கும் கறுப்புக் கண்ணாடிகள் மறைத்துவிட்டன போலும். இதே நுவரெலியா மைதானங்களில் வெளிநாட்டு உல்லாசப் பயணிகளுடன் சொகுசு வாகனங்களில் பவனிவரும். தொழிற்சங்க வாதிகளினதும் அரசியல் வாதிகளினதும் கண்களுக்கு, இச்சிறார்கள்

கையேந்தி நிற்பது தெரியாது போனதுதான் பெரும் பெருங்கவலை.

இப்படியான காலத்தில் தான் இந்த நிற்கதியான மக்களின் முன் நல்வினையின் பயனாய் 'உடன்பிறவா மாமலையில் உள்ள மருந்தே பிணிதீர்க்கும்' என்ற பொன் மொழிக்கிணங்க ஒரு நல்லவர், வல்லவர் என்று ஒரு ஒல்லாந்து நாட்டுக்காரர் வந்தார். இவர் ஒரு ஊடகவியலாளர், சுற்றுலாப் பயணியாக, இலங்கைக்கு வந்தார். இவர் சரித்திரம், பூகோளவியல், கட்டிடக்கலை, சுற்றுலா என்று பல பெரும் பல்கலைக்கழகப்பட்டாரி. இவர் முதலில் இலங்கையில் உள்ள இரத்தினபுரியை அண்மித்த காவத்தை என்ற இடத்தில் உள்ள ஆர்ச். அன்னமான் தேவாலாய அருட்தந்தையின் இல்லத்தில் விருந்தினராக தங்கி இருந்தார். இந்த ஆலயத்தின் அருட்தந்தை ஒரு இத்தாலியர். பியோ சம்பா (Pio Campa) என்பது அவர் பெயர். பலமொழிதெறிந்த அறிஞர். மேற் சொன்ன சுற்றுலாப் பயணி நுவரெலியாவில் நிற்கதியான தமிழ் குடும்பங்கள் பற்றி அறிந்தார். அத்தோடு அருட்தந்தையாரின் உதவியோடு இந்தக் குடும்பங்களை நேரில் சென்று கண்டார். சில தினங்களில் இவர், குட்டிச்சுவர் வீடுகளில் வசிக்கும் குடும்பங்களையும் கண்டு பேசினார். தனது சக்தி வாய்ந்த புகைப்படக்

## பூர்வீகன்



கருவி மூலம் அவர்களின் செயற்பாடுகளையும் இருப்பிடத்தையும் பதிவு செய்தார். சுற்றுலா வழிகாட்டிகளின் உதவியோடு அந்த மக்களின் உரையாடலையும் தனது மொழியில் பதிவு செய்தார். மற்றைய சுற்றுலாப் பயணிகள் போல் இந்த ஆதாரங்களை வைத்துக் கட்டுரை வரைந்தோ குறுந்தட்டு ஆக்கியோ பிழைக்க விரும்பாத ஒரு ஜீவகாருணியம் படைத்த கனவானாகத்தான் தன் தொண்டைத் தொடர்ந்தார்.

மேற்படி மக்களுக்கு ஒரு ஆக்க பூர்வமான நிர்ந்தர வாழ்வை ஏற்படுத்தும் நல்ல நினைவோடு ஊர்ந்தும்பினார். தன் நல்ல நினைவுகளைச் செயலாக்க முனைந்தார். தன் உடன் நல்ல நண்பர்களையும் இணைத்துக்கொண்டு ஒல்லாந்தின் அயல் நாடுகளான, பெல்சியம் டென்மார்க், யேர்மனி பிரான்ஸ், சுவீட்சர்-லாண்ட் ஆகிய நாடுகளில் சுற்றுப் பயணம் செய்து அங்கேயுள்ள நல்ல மனம் படைத்த தர்மசீலர்களைச் சந்தித்தார். தான் இலங்கை நுவரெலியாவில் கண்ட மக்களின் கஸ்டமான வாழ்வையும் அவர்களும் துயரங்களையும் தன் ஒளி நாடா மூலம் குறும்படமாக எடுத்த காட்சிகளைக் காண்பித்து அவர்களுக்கு உதவும்படி அந்தந்த ஊர் பெருமக்களிடம் விண்ணப்பித்தார். அவரின் நல்ல முயற்சி பெருமளவில் கைகூடியது நிறைய நிதி கிடைத்தது. மூன்றாம் உலக நாடுகளில் வாழ்வில் பின் தங்கிய மக்களுக்கு உதவும் பல நிறுவனங்கள் உதவின. இந்த உதவிகளும் இவரின் நண்பர்களின் பங்களிப்பும் நாட்டுக்கு நாடு உதவும் வகையில் அரசியல் நிலை பெற்றது.

இந்தத் தொழிலாளக் குடும்பங்களுக்கு அவர்கள் வாழும் சூழலுக்கு அமைவாகக் குடியமர்த்தும் பணி பற்றிய திட்டத்தை அன்றைய ஒல்லாந்துக்கான இலங்கைத் தூதுவரிடமும் சமர்ப்பித்தார். அத்திட்டத்தில் இலங்கை அரசின் நிதியோ, சட்டப் பிரச்சினையோ இல்லாத விளக்கத்தையும் சமர்ப்பித்திருந்தார். சில மாத இடைவெளியில் இவரின் முயற்சிக்கான அனுமதி பற்றி இலங்கை அரசு சில நிபந்தனைகளுடன் தோட்டங்களுக்குப் பொறுப்பாய் இருந்த அரசு பெருந்தோட்டக் கூட்டுத்தாபனத்துடன் தொடர்புபடுத்தியது. அந்நாட்களில் நுவரெலியா மாவட்டம் முழுமையும் அரசு பெருந்தோட்டக் கூட்டுத்தாபனத்தின் ஆளுகைக்கு உட்பட்டிருந்தது. இந்த நிலையில் மேற்படி கூறிய தமிழ் தொழிலாளர்களில் முன்னை நாள் வசிப்பிடமான பீட்ரோ (Pedro) தோட்ட முகாமையாளரைத் தான் சேகரித்த ஆவணக்களுடன் சந்தித்தார். அந்தத் தோட்டத்திற்கோ நிர்வாகத்திற்கோ ஏதும் பொருட்செலவோ, சட்டப்பிரச்சினையோ இருக்காது என்றும் நிரூபித்தார். அவரின் நற்செயல் கண்டு தோட்ட நிர்வாகவும் கூட்டுத்தாபனப் பிராந்திய தலைவரும் பீத்துறு தோட்டத்தில் மலை அடி வாரத்தில் பற்றைக்காடான பிரதேசத்தில் சுமார் பத்து ஏக்கர் (10 ஏக்கர்) நிலத்தை 99 வருடக் குத்தகைக்கு இந்தத் தொழிலாளர்

தொடர்ந்தல் 74ம் பக்கம்

## French Tuition

For grade 1 to grade 12 or IB program - French about foundation and higher level grammar, listening, speaking, reading and writing.  
By a native French speaking teacher from France (In the past years our students won French awards)

பிரெஞ் மொழி நன்கு பேச வல்ல ஆசிரியையிடம் பிரெஞ் மொழியைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

**Mr & Mrs. Shanthakumar**

Tel: 647 262 94 30 Intersections: Victoria Park and Ellesmere, McCowan and 14th Avenue



# வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?



அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின்  
உங்கள் முடிவை எடுங்கள்!

## FIREMAN STEINMETZ PERSONAL INJURY LAWYERS

CERTIFIED AS A SPECIALIST IN CIVIL LITIGATION  
SPECIALIZING IN SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A  
**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
FRACTURES - SPINAL CORD INJURY - BRAIN OR HEAD INJURY  
SCARRING OR DISFIGUREMENT - INTERNAL INJURIES OR DEATH



### Jack J. Fireman Q.C. LLM.

Jack J. Fireman Q.C. has been voted to the "Most Frequently Recommended Lawyer" category in L'Expert since 1997 as voted by the his peers from Ontario



### Harry F. Steinmetz

Mr. Steinmetz is a member of the Advocates Society, the Canadian Bar Association, the Metropolitan Toronto Lawyers Association and the Medico-Legal society.

## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் பணமாக வலி, வருத்தம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி ஆகியவற்றுக்காக பணமாக \$330,000.00 வரையும், சம்பள இழப்பீடுகள் அத்துடன் \$86,000.00 வரை இழப்பாகவும் மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடுகள் பெறமுடியும்.
- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறாக இருப்பின் உங்களால் \$86,000.00 வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும்.

If the impairment catastrophic your claim can be:

- Medical and Rehabilitation expenses up to \$1,000,000.00
- Personal care expenses up to \$1,000,000.00

## OVER 50 YEARS COMBINED EXPERIENCE

even if you are:  
unemployed - employed - passenger - pedestrian  
cyclist - traveling in public transit - student - housewife

You may be eligible for benefits to THOUSANDS of dollars

\*if you have optional insurance you can calm up to \$1,000.00 IRBS-per week  
வரை இழப்பீடு அனுமதிப்பாதுகள்!

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

## தீபன்

24 Hours Direct Line  
(416) 505 - 9804  
(416) 624 - 4751

Thiparanjan Sivarajalingam  
Accident Benefit Specialist  
Licensed Paralegal  
(Member of The Law Society of upper Canada)  
www.thiparinjuryclaim.com  
thiparanjan@gmail.com

அனுபவம் இல்லாதவர்களின் ஆலோசனையின் கீழ் விழுந்திடாதீர்கள்

TORONTO SCARBOROUGH MISSISSAUGA



"Committed to Provide Quality Training"

Now opens on Sundays  
10.00 am - 2.00 pm

P  
S  
W



Strats on November 26, 2012 @ 9.00 am (Monday)  
(Evening Class also available)

### VOCATIONAL PROGRAM

(The following programs are starting  
on November 26th @ 9.00am)

- ☛ Accounting and payroll Admin.
- ☛ Health Office Administrator(HOA)

\* Approved as a Vocational Program under the Private Career Colleges Act 2005.

### Non Vocational Program

#### Bank Teller

Starts on October 30th @ 6.30 am (Tuesday)

#### Free Computer Basic Class

Starts on November 4th @ 10.00 am (Sunday)

#### Adobe Photoshop Class

Strats on Nov 10th @ 9.00 am (Saturday)

#### Free Electrician License Exam Prep Course

Starts on Nov 24th @ 10.00 am (Saturday)

#### Food Service Worker

Starts on January 12, 2013 @ 9.00 am (Saturday)

#### Cashier Training

Starts on November 17th @ 9.00 am (Saturday)

#### Food Handler Training

On November 18th @ 10.00 am (Sunday)

\* These Program does not require approval under the Private Career Colleges act 2005.

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005.)

## Contact Info

(Midland & Finch)  
330-4168 Finch Ave East  
Scarborough, ON M1S 5H6  
416-292-2455

# N.K.S

Drapery & Blinds Fabric LTD

**திறமையான**

**சேவையால் பல**

**விருதுகளை பெற்ற**

**நிறுவனம்**

உங்கள் வீட்டுக்குனுத் தேவையான சகலவித யன்னல் திரை வகைகளையும், கேட்டின் துணி வகைகளையும் மிகவும் மலிவான விலையில் பெற்றுக் கொள்ள அழையுங்கள்.

## கேதா நடராஜா

416.321.6420

**Ketha Nadarajah**

(President)

**Tel: 416.321.6420**

Fax: 416.321.2217

www.nksdrapery.ca

Drapery & Blinds Fabric Ltd., 210 Silver Star Blvd., Unit #825, Scarborough, ON M1V 5J9



## புதுக்குடியிருப்பு...

72ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சார்பில் கொடுத்தார்கள். வருங்காலத்தில் இந்தத் தொழிலாள மக்களும் அவர்களின் வழித்தோன்றல்களும் அங்கே தானே வாழப் போகிறார்கள்.

இப்பணியின் தொடர்பாக இந்த நிலப்பரப்பை வாழ்விடமாக்கும் துப்பரவுப் பணியில் ஈடுபட்டார்கள். மழை வெள்ளத்தால் மண் கழுவ வப்பட்டுப் போகாது காப்பதற்கு இக்காணியின் எல்லைகளில் சீமெந்து கொங்கிறீர் கற்களைப் பதித்தார்கள். இக்கற்கள் நான்கு அடி நிளமானதையும் பூமிக்குள் மூன்று அடியும் வெளியில் ஒரு அடியும் உயரமானதாய் ஒரு சிறு உயரமான சுற்று மதில் போல் அமைத்தார்கள். இந்த மதிலைச்சுற்றி உட்புறத்தில் இராணன் மீசை என்றபெயர் கொண்ட புல்லைப் பயிரிட்டார்கள். இந்த வகையான புல் நீண்டு குதிரைவால் போல் வளர்ந்து தரையை முடிப்பதற்குக்கும். மழைநீர் பூமிக்குள் நேரடியாய்ச்சென்று மண்ணைச் சேதப்படுத்தாமல் பாதுகாக்கும் தன்மை உடையது. இன்னும் ஆங்காங்கே வேர்மூலம் மண்ணை இறுகப் பிடித்துக் கொள்ளும் வகையான தாவரங்களையும், நிழலாகவும், மந்தைகளின் சிறந்த தீவனமாகவும் விரைவில் வளர்ந்து பலன்தரும் 'இப்பில் இப்பில்' என்ற தாவரங்களையும் நாட்டிப் பராமரித்தார்கள்.

இந்த நிலத்தில் வீடுகள் அமைப்பதற்கும், பசுமாடுகள் வளர்ப்பதற்குமாக, தரையை மட்டம் செய்து சிறந்த கட்டிடத்தொழில் நுட்ப வியலாளரின் உதவியோடு வீடுகளுக்கான அத்திவாரம் இடப்பட்டது. இந்த வேலைகளில் கட்டிடத்தொழிலாளர்களுக்கு உதவும் 'சித்தாள்' வேலைகளுக்கு இதில் குடியிருக்கப் போகும் அந்தப் பத்துக் குடும்ப உறுப்பினர்களைப் பயன்படுத்தினார்கள். இதனால் அவர்களுக்கு ஊதியமும் தங்கள் வீடு கட்டும் பணியில் உண்மையான உழைப்பையும் அத்தொழிலாளர்கள் மூலம் பயன்படுத்தினார்கள். இந்தக் குடியிருப்புக்கு முக்கிய தேவையான நிரைச் சற்று சிறிய தூரத்தில் மலை அடிவாரத்தில் வழிந்தோடும் சிறிய நீர் ஊற்றைப் பயன்படுத்தினார்கள். அந்த நீர் ஊற்றுக் கருகில் சீமந்திலான பலமான தொட்டி அமைத்து நீரைத்தேக்கி அதற்கும் காணிக்கமான 'எஸ்சிலோன்' குளாய்களைப் பொருத்தித் தொடர்ந்து நீர் கிடைக்க வழிசெய்தார்கள். முதலில் கட்டிடங்கள் பற்றிய விபரமான ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டது. காணியின் முன்பகுதி 10 வீடுகளுக்கும் நடுப்பகுதி ஒரு சிறுவர் பாடசாலை, சிறிய கூட்டுறவுப் பண்டக சாலை ஒரு வாசகசாலை என்று வகுக்கப்பட்டது. காணியின் பின் பகுதியை இரண்டாக வகுத்து ஒரு பகுதியில் இந்தக் குடும்பங்களுக்கான குளியல் அறைகள் கழிவிடங்கள் என்பன ஆக்கம்பெற வைத்தார்கள். மீதிப் பகுதியில் பத்துக் குடும்பத்தினருக்குமாக பன்னிரண்டு மாட்டுத்தொழுவங்கள் தனித் தனியாக அமைக்கப்பட்டது. இந்தத் தொழுவங்களில் பத்துக் கறவைப்பசுக்களும் இரு காளை மாடுகளும் வளர்க்கும் முறையும் ஆக்கம் பெற்றது. இந்தக் காணியின் அடிப்பகுதியான பள்ளமான இடத்தில் பத்தடி ஆழமும் ஆறு அடி அகலமும் கொண்ட இரு குழிகள் வெட்டப்பட்டுப் பக்கச் சுவர்களும் மேற்புற மேடையும் சீமந்துக் கொங்கிறீர்நினால் இடிந்து சிதைவறாமல் பாதுகாப்பாக ஆக்கப்பட்டது விஞ்ஞானப்பட்டதாரியான ஒல்லாந்துப் பணியாளர் இந்த விடயத்தில் நவீனமாகச் சிந்தித்துச் செயல்பட்டார் என்று தான் சொல்ல வேண்டும். வளர்ப்பு மந்தைகளின் சாணத்தைச் சேமித்து அவற்றின் சலமும் கழிவு நீரையும் மேற் சொன்ன இரு குழிகளிலும் சென்றடைய

வழி செய்தார். இந்தக் குழிகளில் சேரும் கழிவுகளினால் உண்டாகும் வாயுக்களை மின்சாரமாக்கி குடியிருப்பின் மின்சாரத் தேவையை ஒரு அளவுக்கு பயன்படுத்தினார். இதனால் மின்சாரத்திற்குப் பணம் செலவு செய்யும் தேவை குறைந்தது.

இந்தக் குடியிருப்பின் சமூக அரசியல் தேவைகளை இதன் மூலதாரரான ஒல்லாந்து பணியாளரும் அவரின் நண்பர்களும் சில காலம் வரை கவனித்து வந்தனர். இதன் எதிர்காலம் கருதி, முன்கூட்டியே திட்டமிட்டபடி இந்தத் தமிழ் சமூகத்தில் ஒரு அளவாயினும் படிப்பறிவுள்ள இளைஞர் சிலரையும் யுவதிகளையும் தேர்ந்தொடுத்து பயற்சிகொடுத்து அவர்களிடம் இதன் நிர்வாக பொறுப்பை ஒப்படைத்தார். அவர்கள் முறையே சிறுவர் பாடசாலை ஆசிரியராகவும், கூட்டுறவு பண்டக சாலை நடத்துனராகவும் குடியிருப்பின் பல்வேறு சமூக நலனைக் கவனிக்கும் சமூக சேவையாளராகவும் செயற்பட வைத்தார்.

நிறைவாக இந்தக் குடியிருப்பு வீடுகளை ஒவ்வொன்றும் ஒரு படுக்கை அறை, சமயலறை சிறிய பொது மண்டம், முன்பக்கச் சிறு விறாந்தையுடன் சிறப்பாக அமைக்கப்பட்டது. அத்தோடு வீட்டின் முற்றத்தில் ஒரு பக்கம் சிறிய காய்கறித் தோட்டமும் மறுபக்கம் சிறிய பூந்தோட்டமும் ஆக அழகான காட்சியாய் அமைந்தது.

இப்படியாக இக்குடியிருப்பின் தேவைகள் ஒரு அளவு பூர்த்தியான நல்ல நாளில், இந்த மக்கள் மன நிறைவோடு குடிபுகுந்தார்கள். அந்த நல்ல நாளில் அந்த பெருந்தோட்ட நிர்வாக அதிகாரிகளும் மற்றும் நலம் விரும்பிய பெரியார்களும் வந்து வாழ்த்துச் சொல்ல, பலரின் ஆசிகளுடன் வாழ்வைத் தொடங்கினார்கள். இந்த மக்களின் நலனில் உண்மையான அக்கறை கொண்டு உழைத்து, இந்த உன்னத நிலைக்கு மூலகர்த்தாவான மலை யகத்தந்தையான பியோ சம்பா அடிகளார் அந்த முகூர்த நல்ல நாளில் முன் நின்று வாழ்த்தியது அந்த மக்களின் இன்றைய நல் வாழ்வுக்குப் பெரிதும் உதவுகிறது கண்கூடு.

இந்த ஒல்லாந்துப் பணியாளர் சில காலம் நுவரெலியாவில் தங்கியிருந்து இந்தக் குடியிருப்பு மக்களுக்குச் சுகாதாரம், நல்ல உழைப்பு, குடியிருப்பைச் சிறந்த முறையில் பாதுகாத்தல், பிள்ளைகளின் கல்வி போன்றவற்றுக்கு, பயிற்சியும் அறிவுறுத்தல்களும் செய்து கொண்டாற்றினார். இந்த மக்களின் வருவாய்க்கான வருமானம் முக்கியமாக மாட்டுப்பண்ணையில் இருந்து கிடைக்கிறது. பண்ணையின் பால் அரசினர் பால்சாலையில் சேர்க்கப்பட்டு அந்த வருமானம் அந்தந்தக் குடியிருப்பாளரின் பெயரில் வங்கிக்கணக்கில் வைக்கப்படும் ஒழுங்கையும் செய்தார். இந்த மக்கள் தங்கள் மேலதிக வருவாய்க்காக முன்போல் பட்டினப் பகுதியில் கிடைக்கும் அன்றாடக் கூலிவேலையும் செய்தார்கள். இதனிடையே இவர்கள் முன்பு வேலை செய்த தேயிலைத் தோட்டமான பீத்தறுத் தோட்டத்திலும் சிலசில நாட்களில் வேலை கிடைக்கும். இப்படியான வருமானங்களினால், சிதைந்து போன வாழ்வை மனஉறுதியோடு உழைத்து நிமிர்ந்து வாழ்கிறார்கள்.

இவர்கள் நல்லமுறையில் வாழ்வதோடு மற்றவர்களுக்கும் உதவியாகவும் உதாரணமாயும் வாழ்கிறார்கள்.

(மேற்படியான விபரமும் புதுக்குடியிருப்பு முறையும் 1995ம் ஆண்டு வரை கண்டுணர்ந்தவற்றை, தெரிந்தவற்றைத் தகவலாய் தந்தேன்.)

poorveekan@thaiveedu.com



தாய்வீடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.

விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான

பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422

## இந்திய மருத்துவம்



உடலும் - மனமும்

- மருத்துவ ஆலோசனைகள்
- மூலிகைகள்
- மருத்துவம் கற்றுக் கொள்ள
- மருத்துவ தொழில் ஆலோசனை பெற

நேரில் சந்திக்கவும்:

இராஜசேகர் ஆத்தியப்பன்

416-995-0416

ayurvetha@gmail.com

www.ayurexpress.net

**atticare.com**  
**Save more than 50%**  
**on heating and cooling bills**

Insulate your attic now and stay Hot in winter & Cool in summer

# Atticare Insulation

CARE AS IF IT'S OUR OWN



Houses built before 1980 have an average R value of R-20 or below instead of R-50

Insulation to your house is the best investment for years to come on energy saving

- Prevent ice damming
- Stop home heat loss by up to 40%
- Save on heating & cooling cost
- Increase the comfort of your home
- Increase your attic ventilation

Have your attic insulation removed professionally, the first time

இப்போது ஒரே கூரையின் கீழ் எமது மற்றுமொர் சேவை

## Atticare Insulation Removal



- Raccoon - Squirrel
- Bird
- Mold - Water



We offer professional insulation removal services.

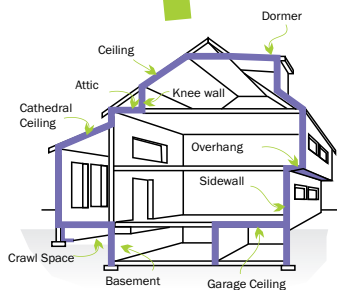
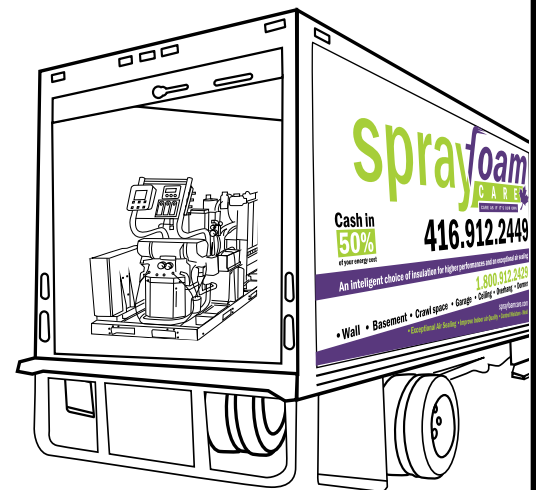
An intelligent choice of insulation for higher performance & air sealing

# sprayfoam

CARE CARE AS IF IT'S OUR OWN

- Wall -Garage -Ceiling
- Basement -Crawl space

- CUSTOM HOUSE
- ROOM ABOVE THE GARAGE



For uncompromised service  
 இன்றே அழையுங்கள்

உங்கள் garageற்கு மேல் உள்ள விட்டின் பகுதி தற்போது அதிக வெப்பமாகவோ அல்லது பனிக்காலத்தில் அதிக குளிராகவோ இருக்கின்றனவா? அதற்கான விடைபயப்பெறு

# 416-556-6115

Insulation is all about how you install them. Get it done right the first time. Get it done by the professional



**PRABHA S. N. N. A**  
 Government certified Energy Advisor

மனம் விரும்பியது போல் பிராமிட்டனில் வீடு வாங்க விற்க அழையுங்கள்  
CALL BEFORE YOU LIST & SEE THE DIFFERENCE

**FOR SALE \$479,900**

Scarborough ON



Bellamy/Kingston Rd.  
Bedrooms: 3+1 Washrooms: 2

**FOR SALE \$388,500**

Scarborough ON



Markham/Lawrence  
Bedrooms: 3+2 Washrooms: 2

**FOR SALE \$939,900**

Brampton ON



McVean / Riverstone  
Bedrooms: 5+1 Washrooms: 6

**FOR SALE \$469,500**

Brampton ON



Bovaird/Worthington Ave  
Bedrooms: 4 Washrooms: 4

**FOR SALE \$549,900**

Scarborough ON



Morningside/Finch  
Bedrooms: 4 Washrooms: 3

**FOR SALE \$569,900**

Brampton ON



Credit View/Sandalewood  
Bedrooms: 4+2 Washrooms: 4

**FOR SALE \$479,900**

Brampton ON



Kennedy/Bovaird  
Bedrooms: 4+2 Washrooms: 4



**HomeLife/Future**  
REALTY INC., BROKERAGE\*

TEL: 905.201.9977

FAX: 905.201.9229

205-7 Eastvale Drive  
Markham Road, Ontario L3S 4N8

**Ruby Thambiah**  
SALES REPRESENTATIVE

416.999.5337

rubysri@hotmail.com  
www.buyandsellwithruby.com

Top Producer: 2009, 2010, 2011 \*

Top 5% in Canada: 2009, 2010, 2011 \*\*

\*Within HomeLife/Future \*\*Within HomeLife



## - பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள் - 15

# தேடி வந்த நண்பர்

திங்கட்கிழமை ஹெல்சின்கிக்குச் சென்று, லண்டனிலிருந்து எங்களுக்கு 'பின்லாந்தில் கிடையாப் பொருள்' வாங்கி வந்த அந்தப் பெண் எழுத்தாளரைச் சந்தித்தேன். அவர் அழகான ஒரு சிறிய பார்சலைத் தந்துவிட்டு ரயில் ஏறிவிட்டார். வீட்டுக்குப் போகும்வரை எனக்குப் பொறுமை இருக்கவில்லை. ஆட்கள் நடமாட்டம் இல்லாத ஓர் ஓரமாய்ப் போய், ஒரு பெரிய தூணின் பின்னால் ஒளிந்து நின்று பார்சலைப் பிரித்துப் பார்த்தேன். உள்ளே சில இஞ்சிக் கிழங்குத் துண்டுகள் இருந்தன. அந்த நாட்களில் ஹெல்சின்கியில் இஞ்சி போன்ற சில பொருட்கள் கிடைக்கவே கிடைக்காதுதான். அதற்காக இப்படியா? ஒன்றின் அருமையும் பெருமையும் உள்ளம் உணரும் அர்த்தத்தில் இருக்கிறது. அந்த அம்மையாருக்கு மனதுக்குள் நன்றி சொன்னேன். நல்ல வேளை! ஓர் ஓலைச் சுவடியில் "காதற்ற ஊசியும் வாராது காண் கடைவழிக்கே" என்று எழுதித் தந்துவிட்டு அவர் ரயில் ஏறவில்லை.

சில வருடங்களில் உலகப் போக்கே மாறியது. பல நாடுகளில் இருந்தும் பல நாட்ட வரும் பின்லாந்துக்குள் புகுந்தார்கள். இலங்கைத் தமிழர் நூற்றுக் கணக்கில் வந்தார்கள். ஆபிரிக்க நாடுகளிலிருந்து ஆயிரக் கணக்கில் வந்தார்கள். வெளிநாட்டவர் சம்பந்தப்பட்ட பொய், புரட்டு, கலகம், கத்திக்குத்து, பொலிஸ், கோர்ட், கேஸ், ஜெயில் என்ற வார்த்தைகள் பத்திரிகைகளின் செய்தித் தலைப்புகளில் தலைகாட்டின. பின்லாந்தில் அதுவரை அக ராதிகளில் மட்டுமே குப்புறப் படுத்துக் கிடந்த 'பொய்' எனப்பட்டது, குபீரென்று எழுந்து கறுப்பு நிற மனித உருவத்தில் எதிரே வந்து நிற்பதைக் கண்டு பின்லாந்து அதிகாரிகள் மிரண்டு போயினர். ஹெல்சின்கியில் ஆபிரிக்க நாட்டுக் குடும்பம் ஒன்று இருந்தது. தாயும் தகப்பனும் ஐந்து பிள்ளைகளுமாக வந்து அரசியல் புகலிடம் கேட்டார்கள். அதிகாரிகள் அந்தப் பெரிய குடும்பத்தில் பரிதாபப்பட்டு விசாரணைகளை விரைவாக முடித்து அவர்களுக்கு வதிவிட விலா வழங்கினார்கள். சிறிது காலத்திற்குப் பின்னர் அந்தப் பிள்ளைகளில் இரு சிறுவர்கள் தமது பெற்றோரையும் சகோதரர்களையும் தங்கள் நாட்டில் இன்னமும் விட்டுவைப்பது பாதுகாப்பு இல்லை என்றும் அவர்களைப் பின்லாந்துக்கு உடனடியாக அழைத்துத் தரவேண்டும் என்றும் பணிவன்புடன் கேட்டுக் கொண்டார்கள். இந்த விண்ணப்பத்தைப் பார்த்த விசாரணைக் குழு விழிப்பிதுங்கி வீழ்ந்து படுத்தது. பொலிஸார் துப்பாக்கிகளுடன் மூலைமுடுக்கு இண்டு இடுக்கெல்லாம் தேடினார்கள். பின்லாந்தின் நுழைவாயில்களை அரசாங்கம் இறுக்கமாக அடைத்தது. அந்த இறுக்கத்திலும் ஓர் இடைவெளியை உண்டாக்கி அதன் ஊடாக இறங்கிக் குதித்தனர் புகலிடம் கோருவோர். இதோ ஒரு சின்னத் தகவல்! உலக மகா சாகசங்களில் ஒன்று என்னவென்றால், அரசுகளால் சட்டங்களை மட்டும்தான் போட முடியும் சில 'மேதை'களால் அந்தச் சட்டங்களில் ஓட்டைகளையும் போட முடியும்!

வெளிநாட்டவர் அதிகமாக பின்லாந்துக்குள் வந்துவிட்டதால், அவர்களுக்கு உதவக்கூடியதாகப் பின்னிஷ் பாட நூல்களுக்கான சொற்றொகுதிகளையும் சில கைநூல்களையும் பல மொழிகளில் அச்சிடுவது என்று அரசு தீர்மானித்தது. அவற்றிற்கான தமிழ் ஆக்கங்களுக்கு எண்ணத் தேர்ந்தெடுத்தார்கள். பின்லாந்தில் வெளியான எனது முதலாவது தமிழ் நூலான இந்தக் கைநூல்தான் பின்லாந்து அரசு அச்சகம் முதன்முதலாகத் தமிழில் அச்சிட்டு வெளியிட்ட நூல். இந்தத்

தமிழாக்கம் 'பொதுத் திறவுகோல்' (Yleisvain) என்பதாகும். நாட்டிற்குள் வந்து இறங்கிய வுடன் பயன்படக்கூடிய தபாலகங்கள், வங்கிகள், உணவுவகைகள், பழங்கள், மரக்கறி-வகைகள், உடைகள், பானங்கள், போன்றவற்றின் அத்தியாவசிய பின்னிஷ் தமிழ் சொற்கள், சிறிய தலைப்புகளில் இந்தக் கைநூலில் இருந்தன. அடுத்து, 'பின்னிஷ் மூலம் பின்னிஷ்' என்னும் பாடநூலின் இரு பாகங்களுக்கும் தமிழில் சொற்றொகுதிகள் வெளியாகின. பின்னர் காப்புறுதி, சமூக அமைப்பு, சங்கங்கள் அமைத்தல், வருமானவரி போன்ற தலைப்புகளில் சில கைநூல்கள் தமிழிலும் வெளிவந்தன. ஒரு கட்டத்தில் பின்லாந்துக்குப் புலம்பெயர்ந்த வெளிநாட்டவர், குறிப்பாக வயதுவந்தோர் பின்னிஷ் மொழியைக் கற்பதற்குத் தனியாக ஒரு பாடநூல் தேவை என்று கருதப்பட்டது. அந்தத் துறையில் அனுபவம் நிறைந்த ஆறு பேர் கொண்ட ஒரு குழு திட்டமிட்டு 'பின்லாந்தில் அடிவைத்தல்' (Askelia Suomeen) என்ற பாடநூலை நான்கு பாகங்களாகத் தயாரித்து வெளியிட்டது. இந்த

ஏதுவாக இருக்கும். இந்நூலைச் சமூகக் கல்வி கற்பிக்க அடிப்படை நூலாகவும் பயன்படுத்தலாம். இந்த நூலின் நான்கு பாகங்களும் பின்வரும் அடிப்படையில் வகுக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. 1. வீடு, கடை, வங்கி, சிற்றுண்டிச்சாலை, உணவகம். 2. பாடசாலையும் கல்வியும், சுகாதாரப் பராமரிப்பு, தபாற்சேவை. 3. வெகுசனத் தொடர்பு, போக்குவரத்து, பொழுதுபோக்கு நேரம், சமூகப் பாதுகாப்பு. 4. தொழில், வரி, குடிமக்களின் உரிமைகளும் கடமைகளும், சமூக அமைப்பு"

நாங்கள் பின்லாந்துக்கு வருவதற்கு முன்பே பின்லாந்தில் இருந்த நான்கு தமிழர்களில் ஒருவர் குடும்பத்துடன் ஒரு முறை எங்கள் வீட்டுக்கு வந்திருந்தார். அது ஐரி லண்டொமின் நேர்காணல் கட்டுரை வெளிவந்திருந்த சமயம். அவருடைய சொந்த இடம் யாழ்ப்பாணம் என்பது மட்டும்தான் அவருக்குத் தெரியும். அங்கே வாழ்ந்த ஊரின் பெயரை மறந்து விட்டார். மனைவி பின்லாந்து 'வெள்ளைக் காரி'. இரண்டு வளர்ந்த பெண் பிள்ளைகள்.

### - உதயணன் -

உழைத்துச் சாப்பிட்டு, வீட்டு வாடகை கொடுத்து, வருமான வரியும் கட்டியபின் வெறுங்கைதான் மிஞ்சும். நீங்கள் எங்கேயும் வேலைக்குப் போக வேண்டாம். இந்தநாட்டு மொழியைப் படித்து என்ன கிழிக்கப் போகிறீர்கள்? உங்களுக்கு ஒரு நல்ல வழி சொல்லித்தரவே இப்பொழுது அவசரமாக ஓடி வந்தேன்," என்று இரகசியமாகச் சொன்னார். பிறந்த நாட்டைவிட்டுப் பிற நாட்டுக்கு வந்து தனித்த ஒரேயொரு தமிழ்க் குடும்பமாகத் தவித்து நின்ற நேரத்தில், அட, வலிய வந்து உதவி செய்ய இப்படியொரு அருமையான அவதாரமா என்று ஆச்சரியத்தில் உறைந்து போனேன்.

அவர் இந்த முறை எங்களிடம் வந்தபோது ஐரி லண்டொம் எழுதிய நேர்காணல் கட்டுரை வெளிவந்து சில வாரங்களே ஆகியிருந்தன. எனவே நாங்கள் எல்லோரும் பின்லாந்துக்கு வந்து 2 - 3 மாதங்கள்தான் ஆகின்றன என்ற

### பல்கலைக்கழகத்தின் (ஹெல்சின்கி நகர) நூலகம்



அறுவரில் முதன்முதலாக எனக்குப் பின்னிஷ் மொழியைக் கற்பித்த எனது மதிப்புக்குரிய மிர்யா ரீச்சும் (Mirja välkeasalmi), புனர்வாழ்வு மையத்தில் சமூகசேவை அதிகாரியாக இருந்தவரும் பின்னர் சமூக சேவைகள், கலாசார மையத்தில் 'மொனிற்றொரி' (Monitori) என்ற மாத இதழின் பொறுப்பாசிரியராக இருந்தவரும் என்னை எழுது எழுது ஏதாவது எழுது என்று ஊக்கப்படுத்திக் கொண்டே இருந்தவருமான பெண் அதிகாரி இர்மெலி துவோமர்லாவும் (Irmeli Tuomarlaa) இருந்தனர். இந்தப் பாடநூலின் நான்கு பாகங்களுக்கும் எனது தமிழ் சொற்றொகுதியை அரசு அச்சகம் வெளியிட்டது. இந்த நூலின் நான்காவது பாகத்தின் முன்னுரையில் சில வரிகள் வருமாறு: "இந்நூல், வேறு அடிப்படை நூல்களுடன் வெளிநாட்டு வயது வந்தோருக்குக் கல்வி கற்பிப்பதற்கு உரியது. இது முக்கிய விடயவாரியாக வகுக்கப்பட்டு இருக்கிறபடியால், ஒருவர் சொல்லாட்சி பெறவும் நாளாந்த நிலைமைகளை எதிர்கொள்ளவும் பின்னிஷ் சமூகத்துடன் பரிச்சயப்படவும்

பிள்ளைகள் தாயைப் போல நல்ல நிறம். ஆனால் தந்தை வழிவந்த கருமை நிறக் கூந்தல். இந்தக் கலவையில் அவர்கள் தேவதைகளாகத் தெரிந்தார்கள். தமது தந்தையின் பிறந்த இடத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்ற உரிமையில் எங்கள் பிள்ளைகளுடன் கலகலப்பாகப் பேசிப் பழகினார்கள். எங்கள் பிள்ளைகளின் நெற்றியில் இருந்த பொட்டுகளைப் பார்த்துவிட்டு அவர்களும் கேட்டு வாங்கி நெற்றியில் பொட்டு வைத்துக் கண்ணாடியில் பார்த்து மகிழ்ந்தார்கள்.

ஆனால் அவர் 'நம்ம ஆளு' அல்லவா? அவர் பின்லாந்தின் மேல் மத்திய பகுதியில் ஒரு றெடிமேட் உடுப்புக் கடை வைத்து, சொந்தமாகக் கார், வீடு வாங்கி வசதியாக வாழ்ந்து வந்தார். அவர் திடீரென மீண்டும் ஒரு நாள் எங்கள் வீட்டுக்குத் தனியாக வந்தார். வரும் போது நிறைய இனிப்புப் பண்டங்கள், சில அன்பளிப்புப் பொருட்கள், ஒரு கையால் மெஷின் மற்றும் சில துணிக்கட்டுகளைக் கொண்டு வந்திருந்தார். அவரை வரவேற்று உட்கார வைத்து உபசரித்துப் பேசினோம்.

அவர், தான் அமர்ந்திருந்த நாற்காலியை இழுத்துக் கொண்டு எனக்கு அருகில் வந்து, "நீங்கள் இந்த நாட்டுக்குப் புதியவர்கள். அதனால் கவனமாக இருக்க வேண்டும். அரசு அதிகாரிகள் மற்றும் இந்த நாட்டு மக்கள் என்று யாரையும் நம்பக்கூடாது. இங்கே படிக்கலாம். நிறைய உழைக்கலாம் என்றெல்லாம் சொல்வார்கள். அதெல்லாம் சுத்தப்பொய்.

எண்ணத்தில்தான் அவர் வந்திருக்கிறார் என்று எனக்குப் பின்னர் புரிந்தது. அது எனக்கு பின்லாந்தில் முன்றாவது வருடம். Finnexpress நிறுவனத்தில் இருந்து விலகி, மொழி மற்றும் தொழில்சார் பயிற்சியையும் முடித்திருந்த நேரம். எனது குடும்பத்தினருக்கு அது பின்லாந்தில் இரண்டாவது வருடம்.

அவர் தொடர்ந்து பேசினார். "உங்கள் குடும்பம் பெரியது. நான் ஒரு உடுப்புக்கடை வைத்திருக்கிறேன். இதோ, ஒரு தையல் மெஷினைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். இன்னும் எத்தனை மெஷின் வேண்டும் என்றாலும் கொண்டு வருவேன். உங்களுக்குத் தேவையான துணி, நூல் போன்ற சகலதும் தருவேன். இந்த சாம்பிள் சட்டைபோல நீங்கள் எனக்குச் சட்டைகள் தைத்துத் தரவேண்டும். காதும் காதும் வைத்தாற்போல ஒரு சட்டைக்கு 25 மார்க் தருவேன். வருமானவரி வில்லங்கம் எதுவும் வராது. ஒரு சட்டைக்கு 25 மார்க் என்றால் 10 சட்டைகளுக்கு 250 மார்க். 100க்கு 2500" என்று அவர் முடிக்கும் முன்னர் நான் சொன்னேன், "1000க்கு 25,000 மார்க்," என்று.

அவர் என்னை ஒருமாதிரியாகப் பார்த்தார். நான் சொன்னேன். "நாங்கள் எல்லோரும் வேலை, படிப்பு, தொழிற்பயிற்சி என்று ஏதோ ஒரு துறையில் ஆர்வமாகவும் அக்கறையாகவும் ஈடுபட்டு இருக்கிறோம். புதிதாக எதையும் தொடங்க எங்களுக்கு நேரம் இல்லை. அதுவுமல்லாமல், எனது குடும்பத்தவருக்குத்

தொடர்தல் 78ம் பக்கம்

### Computer Typing

Tamil & English Typing (\$2 A4 page)  
Translation Eng to Tamil (\$4 A4 Page)  
Website Maintenance or Uploading  
asamdaniel@gmail.com  
India: 91-81447 88248

# தேடி வந்த நண்பர்...

77ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தையலில் அதிக ஆர்வமோ அனுபவமோ கிடையாது. அவர்கள் வெவ்வேறு துறைகளில் ஈடுபாடு உள்ளவர்கள். அந்தந்தத் துறைகளில் ஊக்கமாக இருக்கிறார்கள். நீங்கள் இந்தப் பொருட்கள் எல்லாவற்றையும் தயவு செய்து திரும்பக் கொண்டு போங்கள்."

"அதையெல்லாம் தூக்கித் தூர எறியுங்கள். வெளிநாட்டு வாழ்க்கையை எப்படிப் புத்திசாலித் தனமாகப் பயன்படுத்தி எவ்வளவு விரைவில் அதிக பணம் சம்பாதிக்கலாம் என்று பாருங்கள். இப்படியே போனால், வாழ்நாள் முழுவதும் உழைத்து உழைத்து ஓய்ந்து ஓடாகி ஓடுங்கிப் போவீர்கள். இப்பவே சொந்த வீடு வாங்க வேண்டும். பெரிய குடும்பத்துக்குப் பெரிய வீடு வேண்டும். சொந்தக் கார் வாங்க வேண்டும். பாடுபட்டு உழைத்து வருமானவரி கட்டவா இங்கே வந்தீர்கள்?" என்று கோபமாகக் கேட்டார். அவர் இவ்வளவு கோபப்படும் அளவுக்கு நாங்கள் என்ன பெரிய தப்புச் செய்தோம் என்று ஆச்சரியமாக இருந்தது. என்ன சொன்னாலும் அவர் எங்களைவிட்டுப் போகப் போவதில்லை என்று சுத்தமாய்த் தெரிந்தது. அதனால், "சரி, எல்லாப் பொருட்களும் இங்கேயே இருக்கட்டும். ஓய்வான நேரங்களில் ஏதாவது செய்யலாமா என்று பார்க்கலாம்," என்று சொல்லி அவரைச் சமாதானப்படுத்தி அனுப்பி வைத்தேன். அவர் போனதும் அவர் கொண்டுவந்த பொருட்கள் அனைத்தையும் ஒரு மூட்டையாகக் கட்டி ஒரு மூலையில் வைத்துவிட்டு, "நீங்கள் உங்களுடைய வழக்கமான வேலைகளைப் பாருங்கள்" என்று வீட்டில் சொல்லி வைத்தேன். அந்த மூட்டையே தன்னை மறந்துவிடும் அளவுக்கு அந்த மூட்டையை நாங்கள் மறந்து விட்டோம்.

ஆனால் அவர் விட்டபாடில்லை. அடிக்கடி தொல்லைபேசியில் தொல்லை கொடுத்துக் கொண்டே இருந்தார். 'என்ன நிலைமை? எத்தனை சட்டைகள் முடிந்துவிட்டன? பந்து, இருபது, ஐம்பது? நூறு? நாளைக்கு ஒரு வாகனத்துடன் வந்தால் எல்லாச் சட்டைகளையும் அள்ளி எற்றிக் கொண்டு திரும்பலாமா?' என்று அறு அறுவென்று அறுப்பார். ஏதோ சாக்குப் போக்குகளைச் சொல்லிக் காலத்தைக் கடத்திக் கொண்டிருந்தேன்.

ஒருமுறை, சில தினங்கள் ஒன்று சேர்ந்த நண்ட விடுமுறை வந்தது. பிள்ளைகள் பொழுது போக்க வழி தெரியாமல் அந்த மூட்டையை எடுத்துப் பிரித்துப் பார்த்தார்கள். அந்த மூட்டைக்குச் சாப் விமோசனம் கிடைத்துவிட்டதோ என்று பயந்து போனேன். அளவு சட்டையை வெளியே எடுத்தார்கள். புதிய துணியை மேசையில் விரித்துச் சரசரவென்று வெட்டினார்கள். கடகடவென்று தைக்க ஆரம்பித்தார்கள். ஒரு இரண்டு மூன்று நாட்கள் போராடியதன் பின்னர் அந்தத் துணி ஒரு சட்டை மாதிரித் தெரிய ஆரம்பித்தது. 1944 இல் வெளிவந்த ஹரிதாஸ் சினிமாப் படத்தில் தியாகராஜ பாகவதருடன் சோடியாக நடித்த டி.ஆர். ராஜகுமாரி அணிந்திருந்த சட்டை மாதிரியும் இருந்தது. அக்கம்பக்கத்துக்குத் தெரியாமல், சப்தம் போடாமல் மூட்டையைக் கட்டி வைத்துவிட்டு, 'நாங்கள் மூட்டையை அவிழ்க்கவும் இல்லையாக்கும், கட்டவும் இல்லையாக்கும்' என்று மவுனமாக இருந்து விட்டார்கள். ஒருநாள் துணி தந்த கடைக் கார நண்பர் வந்தார். மூட்டையை அவிழ்த்துப் பார்த்தார். எல்லோரையும் கொலை வெறியோடு முறைத்துப் பார்த்தார். மூட்டையைத் தூக்கித் தோளில் வைத்துக் கொண்டு சொல்லாமல் கொள்ளாமல் போய்விட்டார். அதன் பின்னர் இன்றுவரை அவருடைய 'டை' அடித்த தலைக் கறுப்பை நான் காணவே இல்லை.

உங்களுக்குச் சோதிடத்தில் நம்பிக்கை உண்டோ? என்னைக் கேட்டால் சில சமயம் உண்டு சில சமயம் இல்லை என்பேன். அதாவது நல்ல பலன் சொன்னால் உண்டு. கேட்ட பலன் சொன்னால் இல்லை. ஈஸ்வரன் என்று அழைக்கப்படும் பெருமை மூவருக்குத்தான் உண்டு என்று புராணங்கள் சொல்கின்றன. சிவபெருமானைச் சர்வேஸ்வரன்

என்றும் விநாயகரை விக்னேஸ்வரன் என்றும் அழைப்பார்கள். மூன்றாவது பெருமை சனீஸ்வரனுக்கு மட்டுமே உண்டு. சனிபகவான் அத்தனை பலம் உள்ளவர். பலருக்கு நவக் கிரகங்களில் சனீஸ்வரனில் ஒரு பயம் கலந்த மரியாதை உண்டு. அதிலும் ஏழரைச்சனிக்கு ஏகப்பட்ட மரியாதை இருக்கும். ஊரிலே எங்கள் வீட்டுக்கு முன் வீட்டிலே இருந்த முதல் வாத்தியார் முத்துத்தம்பிக்குச் சோதிடத்தில் அபார நம்பிக்கை. அவர் இந்த ஏழரைச்சனி பற்றி ஒரு கதை சொன்னார். சாதகப்படி ஒருவருக்கு ஏழரைச்சனி வந்தால் மனிதர் அசரர் தேவர் என்று யாருமே தப்ப முடியாதாம். எங்கே போய் ஒளிந்தாலும் சனீஸ்வரன் தேடி வந்து தொல்லை கொடுப்பாராம். ஒருமுறை தேவர்களின் அதிபதி தேவேந்திரனுக்கே ஏழரைச்சனி வந்ததாம். அவர் அதிலிருந்து தப்புவதற்கு தபசிகள், முனிவர்கள், கடவுளர்கள் அனைவரையும் வேண்டியும் பலன் கிடைக்காததால் ஒரு மூங்கில் காட்டுக்குள் புகுந்து பெருச்சாளி உருவம் எடுத்து ஒரு மூங்கிலுக்குள் நுழைந்து கடகடவென்று கீழே இறங்கிச் சாக்கடை அழுக்கு நீருக்குள் பதுங்கி, 'இந்த அழுக்கு நீருக்குள் சனீஸ்வரனால் வர முடியாது' என்று நிம்மதியாக இருந்தாராம். சனீஸ்வரனின் கணக்குப்படி ஏழரை வருடங்கள் முடிந்தன. தேவேந்திரன் 'அப்பாடா! சனியன் விட்டது,' என்று நிம்மதியாக வெளியே வந்து தனது சபைக்கு வந்தாராம். சபையில் இருந்த சனீஸ்வரன், "உமக்கு அதிக தொல்லை தந்து விட்டேனோ?" என்று கேட்டாராம். தேவேந்திரன் விழித்தாராம். சனிபகவான், "இல்லை, ஏழரை வருடங்களாக உம்மை ஒரு பெருச்சாளியாக்கிச் சாக்கடை அழுக்கு நீருக்குள் அமிழ்த்தி வைத்திருந்தேனே, அதை சொன்னேன்" என்றாராம். ஒருவருக்குக் கஷ்ட காலம் வரும் நியதி இருந்தால், அது எந்த வேளையும் எந்த வடிவத்திலும் வரலாம் என்பதற்காக இந்தக் கதையை முதல் வாத்தியார் முத்துத்தம்பி சொன்னார். அதைத் தவிர, இந்தக் கதைக்கும் எங்களைத் தேடி வந்து சட்டை தைத்துத் தரச் சொல்லித் தொல்லை தந்த நண்பருக்கும் எந்தவிதமான சம்பந்தமும் இல்லை என்பதை இங்கே அழுத்தம் திருத்தமாகச் சொல்லி வைக்க ஆசைப்படுகிறேன்.

நேர்காணல் கட்டுரையைப் படித்தவர்களுடைய தொடர்புகள் தொடர்ந்தன. ஏற்கனவே தமிழ் மொழியை ஓரளவு கற்றிருந்த லேனா என்ற பல்கலைக்கழக மாணவி ஒரு பூங்கொத்துடன் வீட்டுக்கு வந்து தன்னை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டார். தான் இலங்கையில் தமிழ்ப் பகுதிகளுக்கு எல்லாம் போய் வந்ததாகச் சொன்னார். பல்கலைக் கழகத்தில் நான் தமிழ்மொழியைக் கற்பிக்க ஆரம்பித்த முதலாம் ஆண்டிலேயே முதலாம் வகுப்பிலேயே தானும் வந்து சேர்ந்து எனது மாணவியுமானார். பின்னர் என் பிள்ளைகளுக்கு ஒரு நல்ல தோழியானார். தமிழ் மொழியிலும் தமிழர் கலாசாரத்திலும் இருந்த ஈடுபாட்டினால், காலப்போக்கில், ஒரு தமிழரையே திருமணம் செய்து இரு குழந்தைகளுக்குத் தாயானார்.

இப்படித்தான்!

ஹெல்சிங்கி பல்கலைக்கழகத்தின் ஆசிய ஆபிரிக்கக் கல்வி மையத்தில் தெற்காசியக் கல்விக்குப் பொறுப்பாக இருந்த பேராசிரியர் அஸ்கோ பார்பொலாவின் (Prof. Asko Parpola) அறிமுகமும் ஏற்பட்டது. "உங்களுடைய நேர்காணல் கட்டுரையைப் பார்த்தேன். ஒரு நாளைக்கு இந்தப் பக்கம் வாருங்கள். சந்திக்கலாம் ஆறுதலாகப் பேசலாம்," என்றார் தொலைபேசியில். 1986 ஏப்பிரில் மாதத்தில் ஐரி லின்டொமின் நேர்காணல் கட்டுரை பிரசுரமாகி இருந்தது. அடுத்த மாதமான மே மாதத்தில் ஒரு நாளைக் குறித்து அன்று பல்கலைக்கழகத்தில் அவரைச் சந்திப்பதாகப் பேசிக் கொண்டோம்.

(தொடரும்)

uthayanan@thaiveedu.com





## Toronto Business College

கணக்கியல் கல்வியில் ஓர் முன்னணி நிறுவனம்

**PERSONAL INCOME TAX**  
**3 MONTHS COURSE**  
 WEDNESDAYS & FRIDAYS  
 6:00 PM TO 9:00 PM  
 STARTS  
**NOVEMBER 07**  
 SEATS ARE LIMITED  
 BOOK EARLY

### DIPLOMA PROGRAMS

**Accounting & Payroll Admin.**  
Coop Available  
**DURATION: 35 WEEKS**  
JOB OPPORTUNITIES: ACCOUNTING & PAYROLL CLERK, PAYROLL CLERK, PAYROLL & BENEFIT CLERK, PAY CLERK

**Computerized Accounting**  
**DURATION: 26 WEEKS**  
JOB OPPORTUNITIES: ACCOUNTS CLERK, ACCOUNTS PAYABLE, ACCOUNTS RECEIVABLE, ACCOUNTS ASSISTANT, BOOK KEEPER

**Medical Office Admin.(MOA)**  
**DURATION: 32 WEEKS**  
JOB OPPORTUNITIES: MEDICAL SECRETARY, MEDICAL OFFICE ASSISTANT, HEALTH OFFICE ADMINISTRATOR, HOSPITAL WARD CLERK

**Personal Support Worker(PSW)**  
NACC Diploma Certificate  
**DURATION: 26 WEEKS**  
JOB OPPORTUNITIES: PERSONAL SUPPORT WORKER, PATIENT CARE AID, HOSPITAL ATTENDANT, LONG TERM CARE AID

### SECOND CAREER

**யார் சூகுத் உடையவர்கள்?**

- ★ **EI** பெற்றுக்கொண்டிருப்பவர்கள்
- ★ **2005ம் ஆண்டுக்குப்பின் EI** பெற்றவர்கள்
- ★ **5 வருடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits** பெற்றவர்கள்

அரசாங்க சூத் உருவியல் கற்கலாம்

TUITION FEES, BOOKS, LIVING EXPENSES  
 DAY CARE & TRANSPORTATION UP TO \$28000

அனைத்தும் இவ்வசம்

### Certificate Courses

WINDOWS, WORD, EXCEL, PPT, ACCESS  
 QUICK BOOKS, SIMPLY ACCOUNTING, ACCPAC  
 FOOD HANDLER CERTIFICATION  
 FOOD SERVICE WORKER, FIRST AID & CPR  
 CANADIAN SECURITIES COURSE  
 ONLINE STOCK TRADING & MORE




416-291-5155

4465 Sheppard Ave. East #208  
 ( Sheppard & Brimley ) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

(REGISTERED AS A PRIVATE CAREER COLLEGE UNDER THE PRIVATE CAREER COLLEGES ACT 2005)



# தரமான சேவைகள் ஒப்பற்ற விலையில்



## Basic Cable

**\$15<sup>50</sup> Only**

When you buy one  
**Tamil Channel (2 year Term)**

(Reg Price  
**\$34<sup>49</sup>**)



## Student Offer

- \* BASIC CABLE \$20.30
- \* HI SPEED EXPRESS INTERNET (140GB) \$ 45.99 (FOR 8 MONTHS)

## Rogers Home Phone

**\$16<sup>50</sup>**

(Reg Price \$ 28<sup>91</sup>)  
(For 6 Months - 1 year Term)



## Rogers HI Speed Lite

**\$26<sup>49</sup>**

(Reg Price \$35<sup>99</sup>)

(+ Modem Rental)

## 6 மாதம் இலவசம்

- DIGITAL VIP
- HIGH SPEED INTERNET EXPRESS
- HOME PHONE

\*ONLY FOR BRAND NEW HOMES

தமிழ் மொழியிலும் சேவை

**பலர் அனுபவிக்கும் சேவையைக் களை நீங்களும்  
பெற்றுக்கொள்ள நேரடியாக அழையுங்கள்!**

\* All offers for a limited time only

## DANIEL RAVINDRAN

Advisor, Rogers Cable Communications Inc.

(416)-817-7977 / 1-866-360-7977

நம் மக்கள் மத்தியில் 12 வருடங்களுக்கு  
மேலான சிறந்த சேவை

Email Id : daniel.ravindran@rcirogers.com

\*Some conditions may apply. limited time offers, taxes extra.



# iNFORCE LIFE அலுவலகத் திறப்புவிழா

காப்புறுதி மற்றும் நிதி ஆலோசகரான சந்திரன் இராசலிங்கம் புதிதாக ஆரம்பித்திருக்கும் Inforce Life நிறுவனத்திற்கான அலுவலகத்தை கடந்த ஓக்ரோபர் மாதம் 26ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை, ஸ்காப்ரோ ருஜ் ரிவர் தொகுதியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராதிகா சிற்சபைசன் திறந்து வைத்தார். இந்த அலுவலகம் மார்க்கம் மில்னர் சந்திப்புக்கு அண்மையில் அமைந்துள்ளது. ரொறன்ரோவின் முன்னணி வர்த்தகப் பிரமுகர்கள் உட்பட நூற்றைம்பதுக்கும் அதிகமானோர் இந்த விழாவில்

கலந்துகொண்டனர்.

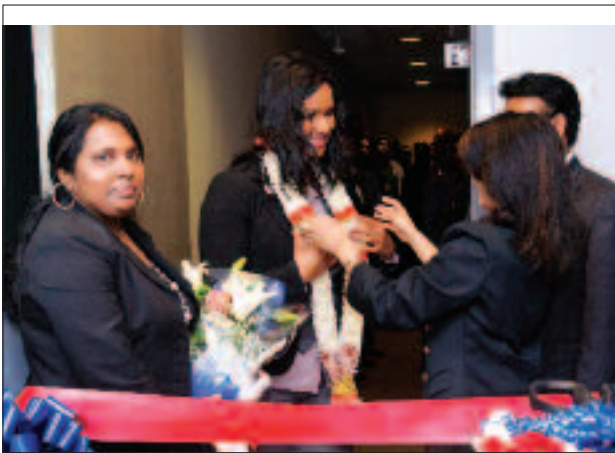
விழாவில் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராதிகா சிற்சபைசன், Desjardins Financial Security நிறுவனத்தின் இயக்குனர்களில் ஒருவரான Kim Stanley, Sun Life Financial நிறுவனத்தின் கணக்கியல் மேலாளர் Fedra Brantiotis, Sun life Financial நிறுவனத்தின் நிதி ஆலோசகர் Jai Singh, கனடியத் தமிழர் வர்த்தக சம்மேளனத்தின் தலைவர் மைக் அகிலன் ஆகியோர் உரையாற்றினர். சிறுவணிகங்களுக்கான குழுக் காப்பீட்டுத் திட்ட

சேவைகளுக்கு தமது நிறுவனம் முக்கியத்துவம் வழங்கவிருப்பதாக சந்திரன் இராசலிங்கம் குறிப்பிட்டார். உடல்நல மருத்துவம்,

பல் மருத்துவம், கண் மருத்துவம், மாற்றுத்திறன் போன்றவற்றுக்கான காப்பீட்டு சேவைகளையும் இந்நிறுவனம் வழங்கவுள்ளது.



10 Milner Business Court, Suite 707, Scarborough, ON, M1B 3C6  
Bus: 416 321 6000/ Direct: 416 909 0400







**இ**ரண்டு சின்னத்துரைமார்களும் பெரியதுரையின் பச்சிலைப் புத்தக குறிப்புக்கு விளக்கமளிக்க வந்திருந்தனர்.

விளக்கம் அளித்தல் என்ன விளக்கம், வாங்கிக் கட்டிக் கொள்ளத்தான். அவர்களும் 'கத்தூறவை கத்து' என்று காதைத் தயாராகவே வைத்துக் கொண்டுதான் வந்திருந்தனர். பெரிய கிளார்க்கிடம் விபரங்களைக் கேட்டறிந்து கொண்ட பிறகே ஏச்சு வாங்கிக்கொள்ள தயாராக வந்திருந்தனர்.

ஆபீசுக்குள்ளாகத்தான் பெரியதுரையின் அரைக்குள் இவர்கள் செல்ல வேண்டும் என்பதால் பெரிய கிளார்கின் மேசையிடம் அமர்ந்திருந்தனர்.

ஒருவர் மிஸ்டர் கெள்ளார்ட், வெள்ளைத் தோல். மற்றவர் டென்சில் பெரேரா - கறுப்புத் தோல்

துரை கூப்பிடும்வரை இவர்கள் இப்படியே உட்கார்ந்திருப்பார்கள். மணி அடிக்கின்றாரா என்று காதைக் கூர்மையமாக்கிக் கொண்டு.

ஒரு நாளுமில்லாதத் திருநாளாய் துரையின் அறைக்கதவு திறனெனத் திறந்தது.

பாதி திறந்த கதவுக்குள் ஒரு பட்டர் துண்டு போல் பெரியவர் நசுங்கி நிற்கின்றார். துருத்திக்கொண்டு தெரியும் அந்த வெள்ளை உடலின் சிவந்த முகத்தில் மோர்ப்பானையில் மிதக்கும் சின்ன வெண்ணைப் பந்தைப் போல் துருதுருவென்றலைகிறது துரையின் பூனைக் கண்கள்.

சின்னத்துரைமார் இருவரும் எழுந்து நிற்கின்றனர். கெள்ளார்டின் மேற்குடை கட்டைக் கால் சட்டைக்குக் கீழே சிவந்து ரத்தம் கன்றிப்போய் இருக்கிறது.

ஆபீஸ் கதிரையின் ஓரத்துச்சட்டம் அழுத்திய அடையாளம் அவருடைய வெள்ளைக் கால்களை சிவக்க வைத்திருக்கிறது.

கதிரையின் பிரம்புப் பின்னல் கறுப்புத்துரையின் காக்கிக் கால்சட்டையில் வட்ட வட்டப் பதிவு காட்டுகிறது.

இருவரும் உள்நுழைந்து கதவு மூடிக் கொண்டதும் பெரியவர் நன்றாகச் சாய்ந்து உட்கார்ந்தபடி 'இனிக் கச்சேரிதான்' என்று கூறிச் சிரித்துக் கொண்டார்.

'ஈயத்தைப் பார்த்து இளித்துக் கொள்கிறது பித்தனை' என்று ஐந்தாவதும் ஆறாவதும் காதைக் கடித்துக் கொள்கின்றன.

பெரியதுரை எப்பவும் 'தான் பிடித்த முயலுக்கு மூன்று கால்' என்று நிற்கும் பிரகிருதி. யார் சொல்வதையும் கேட்கவும் மாட்டார். ஏற்கவும் மாட்டார்.

'பக்கத்துப் பக்கத்து நாட்டுத் தோட்டங்களின் கொழுந்தை இனி நான் வாங்கப் போவதில்லை அவர்களிடம் சொல்லிவிடு... கோர்ட்டுக்குப் போகச் சொல்... கோட் என்னைக் கேக்கையில் நான் பதில் சொல்லிக் கொள்வேன்' என்று பெரிய துரை கத்தியதும் இவர் விதிர் விதிர்ந்துத்தான் போனார்.

சிறு தோட்டக்காரர்களுடன் விளையாடுவது பெரும் பிரச்சினையில்தான் கொண்டுபோய் விடும் என்பது அவருடைய பயம். ஐந்தேக்கர் ஹாமதுரு சும்மா இருப்பாரா? அவருடைய அட்டர்ணி அவரைவிட அப்பன். நீ ரெண்டாயிரம் ஏக்கருக்கு சொந்தக்காரன் என்றால் நான் ரெண்டேக்கருக்குச் சொந்தக்காரன் நீ பெருந்தோட்ட முதலாளி நான் சிறுதோட்ட முதலாளி... கோர்ட்டுக்கு இழுத்து உன்னைக் கூண்டில் ஏற்றி... என்று கலாட்டாதான்.

நாட்கள் முன்புபோலவா... இவனுக்குச் சொன்னாலும் புரியாது... கோர்ட்டு கேசு என்றால் சும்மாவா... கேட்டுப் போட்டுப் பூட்டிப் பூட்டி வைத்துக்கொண்டிருந்த கொட்டத்தையே உடைத்து வீசினார்கள் என்று பலவாறாக உழன்றார்.

பெரியதுரை சொன்னபடி செய்யவும் வேண்டும். அவர்களைக் கூப்பிட்டுப்பேசவும் வேண்டும்.

அவர்களும் ஊரிலில்லா சட்டம் பேசுவார்கள். அதையும் கேட்டுக் கொள்ள வேண்டும்.

இரு சாராருக்குமிடையில் பிரச்சினைகள் எழாதவாறு பார்த்துக் கொள்ளவும் வேண்டும்.

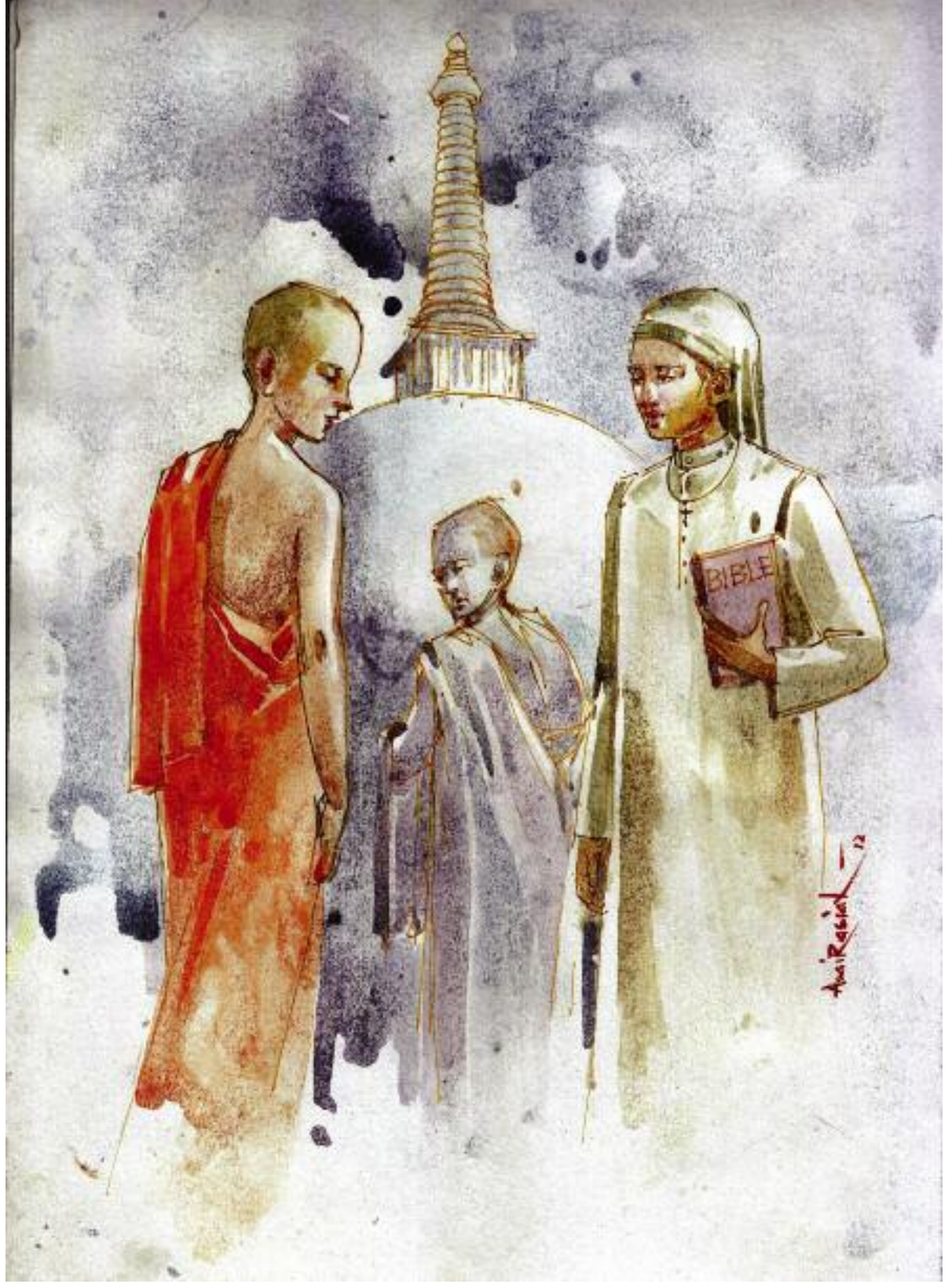
'உரலுக்கு ஒரு பக்கம் தான் இடி மத்தளத் துக்கு இரண்டு பக்கமும்...' என்பதைப் போலத் தான்.

என்றால் நாய் வளர்க்கத் தேவையில்லை' என்று முடித்த பெரியதுரை 'யூ கேன் கோ' என்றார்.

சின்னத்துரைமார்களையே 'நான் வளர்க்கும் நாய்' என்கின்றானே நாமெல்லாம் எந்த மூலை என்று எண்ணிக் கொண்ட பெரிய கிளார்க், சின்ன துரைமார்களுடன் வெளியே வந்து கதிரையில் ஆசுவாசமாக அமரத் தொடங்

என்று கத்தியவர் 'எல்.ஆர்.சி. ஆபீசர்கள் அடுத்த வாரம் வருகின்றார்களாம்... மேக் ஆல் அரேஞ்மெண்ட்ஸ்' என்று கூறியபின் 'நவ்யூ கேன் கோ' என்று முடித்தார்.

சிங்களத்தில் வந்திருந்த கடிதங்களைத் தொடர்ந்த கடிதப் போக்குவரத்தின் பின் அரசாங்கக் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவின ஆபீசர்கள் வரும் திகதியை துரைக்குக் கூறி



# மாறுதல்கள்

## பெரிவர்களுக்கே

14

தோட்டத்து உத்தியோகக்காரர்களை மத்தளம் போன்றவர்கள் தான்.

பெரியவரின் மணி ஒலித்தது. எழுந்து உள்ளே செல்லக் கதவைத் திறந்தபோது கச்சேரி முடிந்திருந்தது. துரைமார்கள் இருவரும் வெளிரிப்போயிருந்தனர்.

பெரியதுரை கச்சேரி முடித்து மங்களம் பாடியது மட்டும் கதவைத் திறந்து உள் நுழைந்த பெரியவரின் காதில் விழுந்தது.

'நானே குரைத்துக் கொள்ள வேண்டும்

கியபோது மீண்டும் துரையின் அழைப்பு மணி ஒலித்தது.

அவசரமாக எழுந்து உள்ளே சென்றார். முகம் தெரியா முடிகளுடன் முடங்கிக்கிடந்த செல்லப் பிராணியான நாயின் கழுத்தில் அழுத்தாமல் நாசுக்காக கால் வைத்து அமர்ந்திருந்த பெரியதுரை ஒரு அலட்சியமான பார்வையுடன் கூறினார் 'யூ கேன் கோ' என்று கூறியது அவர்களுக்கு... உனக்கல்ல... பெல் செய்து உன்னை வரச் சொன்னேன். அவர்களைப் போகச் சொன்னேன்... அவர்களுடன் சேர்ந்து நீயும் போய் விட்டால் எப்படி... Foolish டோண்ட் பிகேவ் லைக் ஏ பேபி.

யிருக்கின்றார்கள்.

இந்தத் திகதி ஊர்ஜிதம் பெரியவருக்கு ஒரு நிம்மதியைக் கொடுத்திருந்தது.

சிறுதோட்டச் சொந்தக்காரர்களை ஆபீசுக்கழைத்துப் பேச வேண்டிய இக்கட்டில் இருந்து ஐயா தப்பித்துக் கொண்டார்.

அரசாங்கம் தோட்டத்தைப் பாரமெடுக்கப் போகும் கெடுபிடுகள் மத்தியில் இந்த நாட்டுக் கொழுந்து விவகாரத்தைத் துரை பெரிதாகக்

# மாறுதல்கள்...

## 82ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கையிலெடுத்துக் கொள்ளமாட்டார் என்பது பெரிய கிளார்க்கய்யாவின் நம்பிக்கை.

பெரியவரின் நம்பிக்கையும் எதிர்பார்ப்பும் அவருக்குக் கை கொடுக்கவில்லை.

சின்னதுரைமார்கள் வெளியேறிய கையுடன் ஆபீசின் பிரதான கதவிடம் ஏதோ சிவப்பாகத் தெரிந்தது. பிறகு மஞ்சளாக உள்நுழைந்தது.

விகாரையின் பெரியகுரு ஆபீசுக்குள் நின்றார்.

டக்கென்று எழுந்த பிரேமர் தேரரின் பாதம் தொட்டு வணங்கினார். பெரியவரே காலில் விழுந்த பின் மற்றவர்கள் என்ன செய்யலாம். வரிசை முறை வைத்து ஒவ்வொருவராய் விழுந்தெழும்பினர்.

ஒரு தோட்ட ஆபீசைப் பொறுத்தவரை பெரிய கிளார்க்கும், சீனியர் ஆபீசர்களும் இப்படி காலில் விழுந்து கும்பிடுவது என்பது மிகவும் ஆச்சர்யமான விடயம். அதிசயமான விடயம். அதிசயம்தான் ஆனாலும் உண்மை இன்று நடக்கிறது.

இத்தனைக்கும் பெரியவரும் மூன்றாவதும் கிறிஸ்தவர்கள்.

தோட்டங்களை அரசாங்கம் எடுக்கப்போவது உறுதியாகிவிட்டது. அரசியல் பலமும் செல்வாக்கும் உள்ள இந்தத்தேரரே பெரியதுரையாக வந்தாலும் வரலாம். யார்கண்டார்கள்.

காலில் விழுவதிலும் நிறையவே காரணங்கள் உண்டு.

சீனியர்கள் ஆசீர்வாதம் வாங்கும்போது பெரியவர் முத்துசாமியை ஓரக்கண்களால் பார்த்து ஜாடை காட்டினார். ஜாடை விளங்காதது போல் பாவனை பண்ணிக் கொண்ட முத்தூள்

மெனுயர்புக்குக்குள் புதைந்து கொண்டார்.

சாஷ்டாங்க சம்பிரதாயங்கள் முடிந்ததும் நேராகப் பெரியவரின் மேசையிடம் வந்து சற்றுமுன் துரைமார்கள் அமர்ந்திருந்த கதிரையில் அமர்ந்தார் தேரர்.

பெரியவர் ஏதோ கேட்கத் தொடங்குமுன் அவரே பேசினார்.

“வெள்ளைக்காரர் இருக்கின்றாரா” அப்படி எல்லாம் துரையைப் பார்க்க முடியாது என்று அவரிடம் எப்படி இவர் கூறுவார்.

‘அப்போயிண்ட்மெண்ட் வைத்து அவரைப் பார்க்க வேண்டிய அவசியம் எனக்கில்லை என்பார் குரு.

‘நினைத்தபோது பார்க்க நான் தயாரில்லை என்பார்’ துரை இடையில் மத்தளம் போல் பெரியவர்.

இன்று பெரியவருக்கு லேசாகத் தப்பித்துக் கொள்ள வழி இருந்தது.

‘துரை டவுனுக்குப் போய்விட்டார். இனி நாளைக்குத்தான் வருவார்’ என்று பவ்விய மாகக் கூறினார்.

இவர் ஏன் துரையைத் தேடுகின்றார் என்பது பெரியவருக்கும் புதிராக இருந்தது. ஆனாலும் கேட்கமாட்டார்.

‘இந்தத் தலைமைப் பிக்கு ஒரு முகடு, முன்கோபி, அவருக்குக் கீழுள்ள இரண்டு பிக்குமார்களைக் கேட்டால் தெரியும்... பன்சலையைச் சுற்றி மதில் கட்டியபோது இந்தத் தேரரிடம் அவர்கள் பட்டபாடுகளை.

பன்சலைக்குப் பக்கத்தில் ஒரு கிறிஸ்துவக் கொண்வண்ட் இருக்கிறது. கொண்வண்டின் பெரிய சிஸ்டர் விகாரையின் காணியோரத்தை

பிடித்து வேலிபோட்டுக் கொண்டதாக கோர்ட்டுக்குப் போவேன் என்று சண்டை போட்டு சுவர் எழுப்பிக் கொண்டவர் இவர்.

சின்ன பிக்குகளில் ஒருவர் அழகும் இளமையும் சுறு சுறுப்பும் கொண்டவர். பட்டதாரியும் கூட

மஞ்சளாடைக்குள் மறைந்திருக்கும் ஒரு மன்மதன். அவருடைய அழகும் இளமையும் கூட இவருக்குப் பிடிப்பதில்லை. தான் அப்படி இல்லையே என்னும் மனக்குறையை ‘இவ்-னெல்லாம் ஏன் மடத்துக்கு வருகின்றான்...’ என்னும் பொருமலில் ஒளித்துக் கொள்வார்.

பன்சலையைச் சுற்றி பெரிய நிலம் இருந்தது. நிறைய மரங்கள் வளர்ந்திருந்தன. இயற்கையின் அழகை ரசிக்கும் மனம் கொண்டவர் சின்னவர்.

சூரியக்கதிர் சூட்டுடன் இறங்கி மரங்களின் இடைவெளியூடாக இலைகளில் பட்டுத் தெறிக்கும் அழகைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். உச்சியிலிருந்து அணில் ஒன்று விழுந்தது. அதிர்ந்து போனார் பிக்கு. ஆனால் அவர் நினைத்ததைப் போல் அது தரையில் விழவில்லை. அடிக்கிளையின் இலைகளுக்குள் தாவி விருட்டென்று கிளைவழியாக இறங்கியது.

எங்களால் முடியுமா என்ற ஏக்கம் அவரது மனம் முழுக்க நிரம்பியது.

விருட்டென்று பாய்ந்திறங்கிய அணில், நடு மரத்திலிருந்து ஓடி வந்த மற்றொரு அணிலுடன் ஒரு வினாடி கொஞ்சிவிட்டு இரண்டு மாகக் கீழிறங்கித் தரையில் ஓடி மறைந்தன. சிரித்துக் கொண்டார் சின்னவர்.

‘என்ன பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றாய்... அணில் ஜோடிகளையா... மனதை மரத்தில் ஏற விடாதே... அது குரங்கல்ல... உள்ளே நிறைய வேலை இருக்கிறது’ என்று பலமாக முன்கியபடி நகர்ந்து விட்டார்.

இந்தச் சின்னவர் ஒரு நாள் சிஸ்டருடன்

பேசிக் கொண்டிருந்ததை பெரியவர் கண்டும் காணாதது போல் போய் விட்டார். ஆனால் படிப்பறையில் மடக்கினார்.

‘சிஸ்டருடன் என்ன பேசிக் கொண்டிருந்தாய்... ஏன் பேச்சு வைத்துக் கொள்ளுகின்றாய்...’

வேலியைப் பற்றித்தான் வேறு பெரிதாக ஒன்றுமில்லை...’ அவருக்குச் சாதகமான பாவனையிலேயே பதில் கூறினார்.

‘வேலி விசயத்தை நான் பார்த்துக் கொள்வேன். உனக்கு அது தேவையில்லாதது. பெரிதாக ஒன்றுமில்லை என்று எப்படி சொல்வாய்? பெரிய விஷயம் தான்... காவியுடைக்குள் இருந்தாலும் நீ ஒரு ஆண். கவுனுக்குள் இருந்தாலும் சிஸ்டர் றோஸ் ஒரு பெண்... நான் கண்டதைப் போல் வேறு யாராவது கண்டிருந்தால் என்ன நினைப்பார்கள்.

அதுவுமில்லாமல் றோஸ் கிறிஸ்தியன் அதனுடன் என்ன பேச்சும், அளவலாவலும்... பேர் தான் றோஸ் மற்றபடி உடல் முழுக்க கொக்கி முன்தான்’ என்று கோபமாகக் கூறிய படி சென்றுவிட்டார்.

பன்சலைக்கு நான்தான் தலைவன் என்கின்ற நினைவில் மற்றவர்களை அதிகாரம் பண்ணியே பழகிவிட்ட மனம் பன்சலைக்கு வெளியேயும் அதை பிரயோகித்துப் பார்க்கும் முயல்வின் அடையாளமே பெரியதுரையை தான் ஒன்றும் பெரிதாக மதிப்பதில்லை என்பதைக் காட்டிக் கொள்தல்.

பெரியதுரை இல்லை கிளப்புக்குப் போய்விட்டார் என்பது தெரிந்ததும் விருட்டென்று எழும்பியவர் ‘என்னுடைய சிறுத்தோட்டக் கொழுந்தை இனி வாங்க மாட்டேன் என்றாராமே... வாங்காமல் இருக்க முடியுமா அவரால். சுத்த அரசியல் சூனியக்காரராக இருக்கின்றாரே உங்கள் துரை’ என்றார். ‘அப்படி யொன்றுமில்லையே யார் சொன்னது உங்களுக்கு...’ என்று கேட்டார் பெரியவர்.

தொடர்தல் 84ம் பக்கம்



## உங்கள் நாளை நம்மதியான வாழ்வுக்கு இன்றே காப்புறுதி செய்யுங்கள்...

- LIFE INSURANCE
- CRITICAL ILLNESS INSURANCE
- MORTGAGE INSURANCE
- LONG TERM CARE INSURANCE

வயோதிபர்களுக்கான மருத்துவப் பரிசோதனையற்ற காப்புறுதி (85 வயது வரை)

கொடிய நோய்களுக்கான காப்புறுதி  
2பில்லியன் வரை - நோய் ஏற்படாவிடின் கட்டிய பணம் முழுதும் மீளப் பெறலாம்

**குறைந்த கட்டணத்தில் உங்கள் அனைத்துக் காப்புறுதித் தேவைகளுக்கும் என்னை அழையுங்கள்**

**LATHA JESUTHASAN**  
Insurance Advisor  
Mega Financial Group  
Direct: **416 605 5011**  
E-mail: [latha.jesuthasan@yahoo.ca](mailto:latha.jesuthasan@yahoo.ca)



# மாறுதல்கள்...

83ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

யார் சொன்னால் என்ன சொல்லாவிட்டால் என்ன நீங்கள் சும்மா மெழுகாதீர்கள்... லாயரைப் பார்க்கத்தான் எனது 'லால்' போயிருக்கின்றார்.'

'என்ன ஹாமதுருவருளி நீங்கள், லாயர் கீயர் என்று பெரிய வார்த்தை எல்லாம் பேசிக் கொண்டு... அப்படி எல்லாம் ஒன்றுமே இல்லை' என்று பெரியவர் கூறத் தொடங்கியிலேயே குருவானவர் வெளியேறிவிட்டார்.

அவருடைய கோபத்தைப் போலவே ஆபீசுக்குக் கீழே அவருடைய காரும் கோபத்துடன் கிளம்பியது.

இங்கே ஒரு ஐந்தேக்கர் தேயிலை அங்கே ஒரு பன்சலை என்று எண்ணிக் கொண்ட பெரியவர் முந்தானாள் தான் பெரியதுரை இது பற்றிப் பிரஸ்தாபித்தார். அதற்குள் அது பன்சலை போய் விட்டது என்றால் என்ன நடக்கிறது. ஆபீசில் கூட அதை நான் யாரிடமும் கூறவில்லையே என்று மண்டையை உடைத்துக் கொண்டவருக்கு ஒன்று புரிந்தது. தன்னிடம் கத்தியதுபோல் பெரிய டீமேக்கரிடமும் துரை கத்தியிருப்பார்.

பெரியவர் தன்னுடைய சகாக்களுடன் அதை பகிர்ந்திருப்பார். அவர்களில் யாரோ ஒருவர் தான் அனுபவிக்கும் சில்லரை வசதிகளுக்காக அதைத் தேரரின் காதில் போட்டிருக்கலாம் அதை தூக்கிப் பிடித்துக் கொண்டு இவரும் இங்கு ஓடிவந்துவிட்டார். நல்ல வேளை பெரியதுரை இல்லை.

முத்தூஸ் கேட்டுதா தேரரின் கோபம்... எனக்கே வெளங்கலை ஐசே உனக்கேதாவது விளங்குச்சா, பெக்டரி ஸ்டாப் யாராச்சும் தான் 'எங்கள் மலை கொழுந்தைக் கிள்ளி எங்களுக்கே விக்கிறதா' என்று துரை கத்து னாருன்னு தேரர் கிட்ட பத்தவச்சிருக்கணும் என்றார்.

முத்துச்சாமி மெளனம் காத்திருந்தார். ஆனாலும் 'பெக்டரிக்காரர்களை குறைகூறாவிட்டால் உங்களுக்குத் தூக்கம் வராதே' என்று நினைத்துக் கொண்டார்.

பெரியவர் தொடர்ந்தார் 'இதை நான் துரை கிட்ட நாளைக்கே சொல்லி வைப்பேனே... என்னிடம் மட்டுமே நீங்கள் கூறிய விஷயங்கள் இவருக்கு எப்படிப் போயிற்று... அவர் வந்து துரையை தாறுமாறாகப் பேசிவிட்டுப் போகின்றாரே' என்றும் கூறுவேன்' என்கின்றார்.

பெரியவரை திரும்பிப் பார்த்த முத்தூஸ் 'நீங்கள் தான் சொல்லியிருப்பீர்கள் என்றும் துரை நினைக்கலாமே சர்... நீங்கள் சிங்களவர் அவர் பெளத்தர்... பெக்டரிக்காரர்கள் அனைவரும் யாழ்ப்பாணம். மதகுரு அவ்வளவாக உறவு வைத்துக் கொள்ளாதவர்கள்...' என்றார்.

'அதுவும் சரிதான் முத்தூஸ்... இந்த வெள்ளைக் காரர்களை நம்ப ஏலாது... சுவத்துல ஓட்டுன சுண்ணாம்பு மாதிரி...' என்றார்.

பெரியவரின் ஜன்னலுக்கு வெளியே தலைகள் தெரிந்தன. விகாராதிபதியின் அட்டர்னி 'லால்காந்த'வுடன் மற்ற சிறு தோட்டக்காரர்களும் வந்திருந்தனர்.

சிறுதோட்ட உரிமையாளர் சங்கத்தின் செயலாளராம் இந்த லால்காந்த. தங்களுடைய ஒருங்கிணைந்த எதிர்ப்பைத் துரைக்கு எழுத்து மூலம் சமர்ப்பிக்கவே வந்துள்ளதாகவும் அவர் கூறினார்.

'எதிர்ப்பு எதற்கு' அவர் கேட்டார்.

தேயிலை வாங்க மாட்டேன் என்ற மறுப்புக்காக' அவர்கள் கூறினார்கள்.

'யார் கூறியது உங்களுக்கு. பெரியதுரை வந்து கூறினாரா...?'

நீங்கள் உங்கள் கொழுந்தை பெக்டரிக்கு

கொண்டு போய் டீமேக்கர் வாங்க மாறுதலால் அப்புறம் கொண்டு வாருங்கள் உங்கள் மறுப்பு மகஜரை இப்போது மடித்து உள்ளே வையுங்கள்' என்று அவர்களை விரட்டிவிட்டார் பெரியவர்.

அவர்கள் கலைந்து போன கையுடன் மீண்டும் முத்துசாமியிடம் இப்போது தெரிகிறதாயாருடைய வேலை இது என்று...' என்று முடித்தார்.

**பா**லத்தை ஒட்டினாற்போல் சிற்றோடையுடன் சிறிது தூரம் ஓடி முடிவடையும் தார்ப் பாதையிடம் சில பழைய கட்டிடங்கள் இருக்கின்றன. ஒரு காலத்தில் தோட்டத்தின் பெக்டரி இங்கேதான் இருந்தது.

தேயிலை உற்பத்தியின் சிறப்பான பெறுபேறுகளுக்கு தேயிலைக் கொழுந்தின் வாட்டம் முக்கியமானது. ஈரப்பசையுடன் கூடிய பறித்த கொழுந்தை பெக்டரியின் நான்காவது ஐந்தவாது மாடிகளுக்கேற்றி, தட்டுத்தட்டாய் இருக்கும் படங்குகளில் பரப்பி உலர விடுவார்கள். உயர் உயரமான ஜன்னல்களை மூடிவைத்து ராட்சத மின்விசிரிகள் மூலமான செயற்கைக் காற்றை உபயோகித்தே இந்த வாட்டம் நடைபெறும். தட்டுத் தட்டான இவைகள் நடைபாதை போன்ற இடைவெளிகள் விட்டு விட்டு ஒவ்வொரு அடி உயரத்துக்கொன்றான தட்டுக்களாக மாடி முழுக்க அடிக்கப்பட்டிருக்கும். சாக்குச் சாக்காக மேலும் கொழுந்தை இந்த தட்டுகளிடம் கொட்டப்பட்டு குவிந்திருக்கும். இடைவெளி நடை பாதைகளில் கொழுந்து சாக்குகளை இழுத்துப் போய் வெவ்வேறு இடங்களில் கொட்டிக் குவிப்பவர்கள் ஒரு சாரார். கொட்டப்பட்ட கொழுந்துகளை அள்ளி அள்ளி தட்டுகளுக்குள் விசிரி விடுபவர்கள் இன்னொரு சாரார். ஒரு கொழுந்தின் மேல் இன்னொரு கொழுந்து கிடக்காமலும், இடைவெளிகள் விழாமலும் விசிரி விசிரி கை மட்டைகளால் எட்டி எட்டி பரப்பி விடும் அவர்களுடைய கைக்கலை அற்புதமானது.

இடைவெளிகளில் நிற்பது கடற்கரையில் நிற்பது போன்றதுதான்... சதா வீசிக் கொண்டிருக்கும் காற்றுடன்.

தட்டுகளுக்குள் கொழுந்து பரப்புகிறவர்கள் கொழுந்து குவியல் முடிந்து போனால் ஒரு குரல் கொடுத்துவிட்டு இடுப்பில் கையுன்றி நிற்பார்கள்.

சாக்கை இழுத்துக் கொண்டு வருபவர்கள் அவசர அவசரமாக சாக்கவிழுத்துக் கொட்டுவார்கள்.

முன்றாவது நான்காவது டீமேக்கர்கள் கூடுதலாக இந்த வாட்டப் பகுதிகளிலேயே வலம் வருவார்கள். இடைவெளிப் பாதைகளில் இவர்கள் சாக்கை இழுத்துக் கொண்டு வருவதை அய்யாமார்கள் பார்த்து விட்டால் தொலைந்தது. 'ஏன் இழுக்குறே... ரெண்டு பேரா சாக்கைப் புடிச்ச தூக்கிக் கொண்டாந்து கொட்டுறது தரையில் போட்டு இழுத்தா கொழுந்து என்னாத்துக்காவும், இன்னொருக்கா கண்டேன்னா வெறட்டிப்புடுவேன்...' என்று கத்துவார்.

கொழுந்து உடைந்தோ, நொறுங்கியோ, காயப்பட்டு விடாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பது மிக முக்கியமானது. தேயிலை மலைகளில் பறிக்கப்படும் கொழுந்து நிறுக்கப்பட்டு சாக்குகளில் அள்ளப்பட்டு, லொறிகளில் ஏற்றப்பட்டு பெக்டரிக்கு வந்து மீண்டும் நிறுக்கப்பட்டு, இந்த வாட்ட மாடிக்கு வந்து சேர குறைந்த பட்சம் ஒன்றரை அல்லது இரண்டு மணி நேரமாவது ஆகும். பறிக்கப்பட்ட கொழுந்து பாடம் பண்ணுவதற்காக இந்த மாடி ஏறும்வரையிலான அந்த இடைவெளியில் சாக்குகளில் அமுக்கப்பட்ட கொழுந்து காற்றில்லாமல் அவிந்துவிடாமல் இருப்பதற்காக சல்லடை போன்ற பின்னல் சாக்குகள் கொழுந்து சாக்கு என்னும் பெயருடன் பாவிக்கப்படுகின்றன. இந்தப் பின்னல் சாக்குகளிலும் கூட அளவுக்கதிகமாகக் கொழுந்துகள் திணிக்கப்படகூடாது என்பது ஒரு நடைமுறைச் சட்டம். கொழுந்துகள் சேதப்படாமல் இருப்பதற்காக ஒரு சாக்கில் இத்தனை றாத்தல் கொழுந்தை அடக்கலாம் என்பது வெள்ளைக் காரரின் உத்தரவு. மலையில் இருந்துவரும் கொழுந்தை மறு நிறுவை செய்யும் பெக்டரி கணக்கர் பச்சிலைப் புத்தகத்தில் மொத்தச் சாக்கின் எண்ணிக்கையையும் மொத்த நிறையையும் குறிப்பார்.

மொத்தச் சாக்குகளால் மொத்த நிறையைப் பிரித்தால் ஒரு சாக்கின் நிறை வந்துவிடும். பெரிய துரையின் உத்தரவை மீறி அளவுக் கதிகமான கொழுந்து சாக்கில் திணிக்கப்பட்டிருந்தால் அந்த டிவிசன் துரையும், கண்டட்டும், கணக்கப்பிள்ளையும் துரையின் முன் கை கட்டி நிற்பார்கள்.

ஏற்றுமதிக்கான தேயிலையை உற்பத்தி செய்கின்ற பெக்டரிகள் தோட்டத்தின் உயரமான

**இப்போதென்றால்...**

**தொழிலாளர்களின்**

**சம்பளஉயர்வுப் பேச்சு**

**வந்தவுடனேயே**

**தோட்டங்கள்**

**நஷ்டத்தில்**

**இயங்குகின்றன**

**என்கின்றார்களே...**

**அர்ப்பணிப்பு இல்லாத**

**எந்தப் பணியும்**

**வெற்றியீட்டாது**

**என்பதற்கு இந்தத்**

**தோட்ட சுவீகரிப்பும்**

**சிறந்த**

**உதாரணம் தான்.**

இடங்களிலேயே நிர்மாணிக்கப்பட்டிருக்கும்.

பள்ளத்தில் பாலத்தருகே இருந்த பெக்டரியும் மேலே கொண்டு போகப்பட்டுவிட்டது.

இவை ஒவ்வொன்றும் தேயிலைத்தாளின் தர நிர்ணயிப்புக்கான விஞ்ஞான ரீதியான அணுகுமுறைகள்.

நிமிடமெண்ணி, மணி எண்ணி, நாளெண்ணி, வாரம், மாதம், வருடம் பல வருடம் என்று நுணுகி நுணுகி ஒரு அர்ப்பணிப்புடன் செயற்பட்டவர்கள் இந்த மலையகத்து வெள்ளைக் காரர்கள். வெற்றியும் பெற்றார்கள்.

இப்போதென்றால் தொழிலாளர்களின் சம்பள உயர்வுப் பேச்சு வந்தவுடனேயே தோட்டங்கள் நஷ்டத்தில் இயங்குகின்றன என்கின்றார்களே... ஏன்.

அர்ப்பணிப்பு இல்லாத எந்தப் பணியும் வெற்றியீட்டாது என்பதற்கு இந்தத் தோட்ட சுவீகரிப்பும் சிறந்த உதாரணம் தான்.

பெக்டரி மேலே போய் விட்டதும் இடிபட்ட கட்டடங்களுடன் 'பழைய ஸ்டோர் பகுதி'

என்னும் பெயருடன் ஒரு சூனியப் பிரதேசமாக மாறிவிட்டது இந்த இடம்.

உரக்காம்பிரா, ஆயுதக் காம்பிரா இரண்டுக்கும் ஒரு காவல் காரன் நியமிக்கப்பட்டான்.

காலியாகக் கிடந்த டீமேக்கரின் இரண்டு அறை குவாட்டர்ஸ் அவர் புண்ணியத்தில் தில்லையம்பலம் பலசெலவு கடையாக மாறியது.

தோட்டத்தின் கீழ் டிவிஷன் மக்களுக்கும், அண்மையில் உள்ள கிராமத்து மக்களுக்கும் அது ஒன்றே ஒத்தைக் கடையாக மாறிவிட்டது.

ஆரம்பத்தில் தில்லையம்பலம் தனியாக வந்தார். பிறகு மனைவி மக்கள் குடும்பம் என்று ஆகவிட்டது. பக்கத்து சிங்கள கிராமத்தில் கள்ளுக்கடை வைத்திருக்கும் ரன்பண்டா முதலாளிக்கு இந்தத் தில்லையம்பலம் முதலாளி வேண்டாத மனிதராகி விட்டார்.

அதற்கான காரணம் எதுவென்று கண்டுபிடிப்பது ரிஷி மூலம் தேடுவதற் கொப்பானது.

சிங்களம் மட்டும் என்று மேற்கிளம்பிய அரசியல் மாற்றங்களும் கெடுபிடிக்கும் கிராமங்கள் நோக்கியும் நகரத் தொடங்கியதின் விளைவாகவும் இருக்கலாம்.

அரசியல் கூட்டங்கள் நடத்தவருபவர்களும், ஏற்பாட்டாளர்களும் ரன்பண்டா முதலாளியின் நன்கொடைகளையே நம்பி இருப்பதுண்டு.

கொடுத்துச் சிவந்த கையே அவரது அரசியல் பலமாகவிட்டது. அரசியல் வாதிகளுடனான பழக்கமும் நட்புமாகிவிட்டது. 'நமது மக்களுக்கு ஒரு கடையில்லையே என்பதில் தொடங்கி தில்லையம்பலத்தாரின் கடை லாபமனைத்தும் வடக்குநோக்கியே செல்கிறது என்பதில் வட்டமடித்து அதை கோப்பிரட்டிவ் கடையாக்கினால் தோட்டத்து மக்களும், கிராமத்து சிங்கள மக்களும் டவுன் நோக்கி ஓடத்தேவையிருக்காது ஈட்டும் லாபமும் நம்முடனேயே இருக்கும் என்று முடித்தார் ரன்பண்டா முதலாளி.

தோட்டம் தேசிய மயமாகுமுன்பதாகவே தில்லையம்பலம் பலசெலவுக்கடை சங்கக் கடை ஆகிற்று. தில்லையம்பலம் மூட்டை முடிச்சகளுடன், மனைவி மக்களுடன் கோச்சேரும்படியாகவிட்டது.

கடையைப் பாரம் எடுக்க வந்தவர்கள் அனைவரையும் உபசரித்து வரவேற்ற தில்லையம்பலம், அவர்களுடன் வந்திருந்த ரன்பண்டா முதலாளியை அன்புடன் அரவணைத்து கடையில் இருக்கும் பொருட்களை கணக்கெடுத்து கொள்முதல் விலைக்கே பில் தயாரித்து அதற்கான பணத்தைப் பெற்றுத் தருமாறு மன்றாட்டமாகக் கேட்டுக் கொண்டார்.

மனமுருகிப் போன ரன்பண்டாவும் பாரமெடுக்க வந்திருந்த பதுளை சங்க கடை மெனேஜரிடம் விஷயத்தை விளக்கிக் கூறினார்.

'ஸ்டொக் எடுத்து சரி என்று தெரிந்ததும் நீங்களும் கையொழுத்தி டீமேண்டும். அதற்கான தொகை உங்களுக்குக் கையளிக்கப்படும். ஆனால் இப்போது அல்ல பிறகு... பிறகென்றால் ஒரு மாதம் போல் ஆகும்... என்றார்.

'நான் நாளையே ஊருக்குப் போகின்றேன். இங்கு எனக்கு யாருமில்லையே என்றார் தில்லையம்பலம்.

'அப்படியெல்லாம் அரசாங்கத்திடமிருந்து உடனடியாக காசு எடுக்க முடியாதுங்க... எத்தனையோபடி தாண்டி அப்புவ ஆகிப் பணம்வர வேண்டும்' என்றார் அவர்.

சிவனே என்ற தில்லையம்பலத்தாருக்கு பரம சிவம் முதலாளியே நினைவுக்கு வந்தார்.

(தொடரும்)

theliwathai.joseph@thaiivedu.com



# இலகுவாக டீமோட்கேஜ்

கடினமான இலக்குகளையும் நாம் இலகுவாக்குவோம்

## Mortgages

- First Time Buyers
  - Refinancing
  - Renewal
  - Self Employed
  - Pre-Approval
- Bankruptcies
  - Bad Credit
  - Debt Consultant
  - Non-verifiable Income
  - New immigrant



### We Will

- Simplify the entire process of mortgage financing
- Save you money and time
- Get you the most competitive rates
- Offer you the widest selection of mortgage options including variable rate, fixed rate, capped variable rate, step, secured lines etc. for all situations including self-employed, no down payment ....
- Counsel you on credit and mortgage qualifications
- Provide maximum flexibility in financing choices
- Assist you every step of the way

**Best Rates**

We can get you a mortgage in most situations regardless of your circumstances. Where traditional financial institutions have given the answer "No", We routinely says "Yes" and get you a product that suits your needs at an extremely competitive rate.

**VERICO TMP**

**Siva Ratnasingam**

Lic: M08002133  
Brokerage # 11156

SENIOR MORTGAGE CONSULTANT

2005,2006,2007,2008 Diamond Award Winner

**416.520.1214**





# NEW LIFE FRESH START

உங்கள் கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களில் 80% வரையிலான கழிவு

**We will reduce your debts upto 80%**

(Visa, Master Card, AMEX, Personal Loans, Line of Credit, Income Tax, HST, GST Owing, Car or House Repossessed, Student Loan outstanding for 7 years )

கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களுக்கு விதிக்கப்பட்ட சகல வட்டிகளும் நிறுத்தப்படும்

**We will stop all interest on your debts immediately**

கடன் தொடர்பாக விடுக்கப்படும் தொலைபேசி அழைப்புகள், சம்பளப் பறிமுதல் போன்ற சட்ட நடவடிக்கைகள் நிறுத்தப்படும்

**We will stop collection calls, court action & wage garnishments immediately**

உங்கள் சொத்துகள், முதலீடுகள் பாதுகாக்கப்படும்

**We will protect all your assets (House, Car, RRSP, RESP, TFSA, GIC, Life Insurance, Stocks, Bonds & Shares)**

மாதாந்த ரீதியில் ஒரே கட்டுப் பணத்தில் எல்லாக் கடனையும் தீர்க்க வசதி செய்தல்

**We will make one monthly payment to all your creditors**

வங்குரோத்துக்கு செல்லாமல் தீர்வுகாண ஏற்பாடு செய்யப்படும்

**No need to file for Bankruptcy**

## Suren Sornalingam BBA

Post Graduate Diploma in Business Management

Federal Government Registered & Certified (BIA) Insolvency Counsellor

Member of Canadian Insolvency Foundation

### CREDIT RECOVERY CANADA

55 Town Centre Court, Suite 700,  
Scarborough, ON.  
M1P 4X4

**Tel: 416-264-1272**

**Fax: 416-332-0914**

Web: [www.creditrecoverycanada.com](http://www.creditrecoverycanada.com)



**ம**டிசன் சதுக்கத்தின் வாங்கில் குந்தி இருந்த சோப்பி பதற்றத்துடன் அங்கு மிங்கும் நகர்ந்து கொண்டிருந்தான். காட்டு வரத்துக்கள் உரத்துக் கூச்சலிட்டன. பெண்கள் கடல் நாய்த் தோல் மேலங்கி அணியாமல் தங்கள் கணவன்மாருடன் தங்கள் அன்பைச் சொரிந்து கொண்டிருந்தார்கள். பூங்காவிலுள்ள இருக்கையில் சோப்பி அங்கு மிங்கும் பதற்றத்துடன் நகர்ந்து கொண்டிருக்கிறான் என்றால் அதன் அர்த்தம் உறை பனிக் காலம் நெருங்கி விட்டது என்பதே.

சோப்பியின் மடியில் உலர்ந்த இலை ஒன்று விழுந்தது. அது உறைபனி மனிதன் ஐக்கின் வாழ்த்து அட்டை. மடிசன் சதுக்கத்திற்கு வழக்கமாக வருபவர்களுடன் ஐக்கி அன்பாக நடந்து கொள்வான். அவன் தன் வருடாந்த வருகையை நியாயமாக நடந்து அப்படித் தான் எச்சரிப்பான். நாலு தெருக்கள் சந்திக்கும் அந்த மூலையில் தான், குளிரைக் கொண்டு வரும், வெளிக் கதவுகளின் வேலைக்காரனான அவன் வட காற்றுக்கு தன் பசைப்பலகையைக் கொடுப்பான். அதன்பின் அங்கே வசிப்பவர்கள் உறைபனி காலத்துக்குத் தங்களை தயார் படுத்திக்கொள்வார்கள்.

வரப்போகும் கொடும் விதியை சோப்பியின் மனம் நன்கு உணர்ந்து கொண்டது. அதை எப்படிச் சமாளிக்கலாம் என்ற ஒற்றை நோக்கத்துடன் அதற்கான வழிவகைகளை ஆராய வெளிக்கிட்டான். அதனால் தான் அவன் தன் இருக்கையில் பதற்றத்துடன் அங்கும் இங்கும் நகர்ந்து கொண்டிருந்தான்.

பனிக்காலத்தில் எங்கே உறங்கலாம் என்ற அவனுடைய இலட்சியம் அத்தனை அரிதான ஒன்றல்ல. மத்தியதரைக் கடலில் செல்லும் உல்லாசப் பயணம் அல்ல. அமைதியான தென் மேகங்கள் உலாவித்திரியும் இத்தாலியிலுள்ள வெசுவியன் விரிகுடாவுக்குச் செல்வதல்ல. அவன் ஆன்மா அவாவியது மூன்று மாதங்கள் தீவிலுள்ள சிறையை மட்டுமே. மூன்று மாதங்கள் உறுதியாகக் கிடைக்கும் விடுதி, படுக்கை வசதி, இணக்கமான நண்பர்கள் ஆகியவையே. போரிய என்றழைக்கப்படும் வட காற்றிடமிருந்தும், நீல நிற உடையணிந்த பொலிஸ்காரர்களிடமிருந்தும் பாதுகாப்பு மட்டுமே. அதுவே அவனுடைய அவாவின் சாரம்சம்.

பல வருஷங்களாக பிளாக்வெல்லில் இருந்த விருந்தோம்பும் உறைபனிக் கால உறைவிடமே அவனின் அடைக்கலம். அதிர்ஷ்டக்காரரான நியூ யோர்க்கர்கள் ஒவ்வொரு உறைபனிக் காலத்துக்கும் பாம்பீச்சுக்கும் றிவியரா உல்லாசப் பிரயாணத்திற்கும் விமான பயணச் சீட்டுக்களை எடுப்பது போல சோப்பியும் தீவுச் சிறைச்சாலைக்கு வருடாந்த ஹஜ்ஜிற்கு செல்வது போல அடக்கமாகத் தன்னைத் தயார் செய்வான். அதற்கான நேரம் இப்பொழுது வந்து விட்டது. கடந்த இரவு, மூன்று புதினத்தாள்களைத் தனது மேலங்கியின் கீழும், கணுக்காலைச் சுற்றியும், தொடையிலும் போட்டுப் படுத்தான். இருந்தும் புராதன கால சதுக்கத்திலுள்ள தண்ணீர் பீரிக் கொண்டிருந்த நீர்க் குழாய்க்கு அருகில் கிடந்த வாங்கில் தூங்கிய அவனுடைய குளிரைப் போக்க அவை உதவவில்லை. ஆதலால் அந்தத் தீவு அவன் மனக்கண் முன்னால் பெரிதாகவும் சரியானதாகவும் காட்சியளித்தது. நகரத்தின் தருமத்தில் தங்கியிருப்பவர்களுக்கென்று அமைக்கப்பட்ட தருமத் தாபனங்கள் என்ற பெயரில் இயங்குபவற்றின் ஏற்பாடுகளை அவன் வெறுத்தான். சோப்பியின் அபிப்பிராயத்தில் நீதி மன்றங்கள், மனிதநேயத் தருமத் தாபனங்களை விடத் தீங்கற்றவை. முடிவில்லாமல் பல தருமத்தாபன நிறுவனங்கள் உள்ளன. மாநகரத்தவை என்றும், தருமத் தாபனங்கள் என்றும். அங்கே சென்றால் சோப்பிக்கு எளிய வாழ்க்கைக்கான உணவும் உறைவிடமும் கிடைக்கும். ஆனால் தன்னகங்கார மனமுள்ள சோப்பி தருமத்தாபனங்களின் கொடைகளைச் சுதந்திரத்திற்கான தடைகள் என்று கருதுகிறான். அதாவது, தருமத் தாபனத்திலிருந்து கிடைக்கும் ஒவ்வொரு உதவிக்கும் நாணயத்தில் அல்லாவிட்டாலும் அவமதிப்பிலாவது அதற்கான கடப்பாட்டைத் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டியிருக்கும். சீசுருக்குப் புருட்டஸ் இருந்தது போல, தருமத்தாபனத்தில் படுப்பதற்கும் வரி இருக்கிறது. குளிப்பதற்கும் இருக்கிறது. ஒவ்வொரு துண்டுப் பாணுக்கும் தனிப்பட்ட,



(ஓ ஹென்றியின் இயற்பெயர் வில்லியம் சிட்னி போட்டர். (1862-1910) புகழ் பெற்ற அமெரிக்க சிறுகதை எழுத்தாளர். இவரை அமெரிக்க மாபாசான் என்றும் சொல்வார்கள். நகைச்சுவை, ஆச்சரியமான திடீர் திருப்பமும் முடிவும், குறுப்புத்தனம், சொல் விளையாட்டுக்கள், இதமான கதாபாத்திர வார்ப்பு, சுருக்கமான, நளிமான மொழி ஆகிய வற்றுக்குப் பெயர் போனவை இவரின் கதைகள். எழுத்தர்கள், பொலிஸ்காரர்கள், பரிசாரகர்கள் போன்ற சாதாரண மக்களே இவரின் கதாபாத்திரங்கள். நியூ யோர்க்கே பெரும்பாலான கதைகளின் பின்னணி. இவர் வங்கியில் வேலை பார்த்தபோது பணத்தைக் களவாடியதற்காக சிறை சென்றவர். இவருடைய சிறுகதைகளான The Gift of Magi, The Ransom of Red Chief, A Retrieved Reformation, The Cop and the Anthem போன்றவை சிறந்த சிறுகதைகளாக இன்றும் பேசப்படுபவை. இவரின் பெயரில் வருடாந்தம் சிறந்த சிறுகதைகளுக்கான விருது அளிக்கப்படுகிறது. அது அமெரிக்காவில் மிக மதிப்புள்ள விருதுகளில் ஒன்று)

நேர்முகத்தில் கரும் விசாரணை இருக்கிறது. ஆகவே நீதியின் விருந்தாளியாக இருக்கலாம். அது சட்டங்களின்படி தீர்மானிக்கப்பட்டாலும், ஒரு கணவானின் சொந்த விஷயம்

வதற்குப் பல இலேசான வழிகள் இருந்தன. அதில் மிகவும் இனிமையான ஒன்று, மிகச் சிறந்த உணவகம் ஒன்றில் உணவு உண்டு விட்டு தன்னிடம் பணமில்லை என்று பிரகட

சோப்பி தான் இருந்த வாங்கிலை விட்டு எழுந்தான். சதுக்கத்தை விட்டு வெளியே சென்றான். புரோட்டேயும் .பிவத் அவெனியுவுமும் ஒன்றாகச் சந்திக்கும் கருங் கடல் போன்ற



# பொலிஸ்காரனும் தேவாலய கீதமும்

- ஓ ஹென்றி-

தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்

களில் சட்டங்களை மீறி அது தலையிடாது. தீவுக்குப் போக சோப்பி முடிவெடுத்தபின் அந்த விருப்பத்தை நிறைவேற்ற உடனடியாகச் செயலில் இறங்கினான். அதைச் செய்

ன்படுத்துவது. அவர்கள் அவனை அமைதியாகவும் ஆர்ப்பாட்டமில்லாமலும் பொலிஸிடம் பிடித்துக் கொடுப்பார்கள். மிச்சத்தை உதவும் போக்குடைய நீதவான் பார்த்துக் கொள்வார்.

தெருவை அடைந்தான். புரோட்டே தெருவில் மேலே சென்று திரும்பி, சுடரொளி வீசிக் கொண்டிருக்கும் உணவகத்தின் முன் நின்றான். அங்கே உயர் ரக திராட்சை, பட்டுப்

# பொலிஸ்காரனும்...

87ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

புழுக்கள், உயிரணுக்கள் ஆகியவற்றில் செய்த பாணங்கள் ஒவ்வொரு இரவும் இருக்கும்.

உள்ளங்கியில் போட்டிருந்த கீழ்ப் பொத்தா னிலிருந்து மேல் பொத்தான்வரை சோப்பிக் குத் தன்னில் நம்பிக்கை இருந்தது. தாடி மழித்திருந்தான். போட்டிருந்த மேலங்கி ஏற்கக் கூடியதாக இருந்தது. நன்றி நவிலும் நாளில் சமயப் பரப்புச் சீமாட்டியால் அளித்த நீண்ட, நேரத்தியான கறுத்த கழுத்துப் பட்டி யையும் அணிந்திருந்தான். ஒரு மேசையை மட்டும் பிடித்து இருந்து விட்டால், சந்தேக மில்லாமல் வெற்றி அவனுக்கே. மேசைக்கு மேலாகத் தெரியும் அவனுடைய பகுதியைக் கண்டால், பரிசாரகனின் மனதில் எந்தச் சந்தேகமும் வராது. ஒரு சப்ளிஸ் வைன் போத்தலுடன் வறுத்த காட்டுக் கோழியும் சேர்ந்தால் அதுவே உச்சம் என்று சோப்பி நினைத்தான். அவற்றுக்குப் பிறகு கமின்பேட் சீஸ், கறுத்தப் கோப்பி, கடைசியாக ஒரு சுருட்டு. சுருட்டுக்கு ஒரு டொலர் போதும். அதற்கான முழுத் தொகையின் அளவும் உணவகத்தின் பெரிய நிர்வாகியை அழைத் துப் பழிவாங்க வேண்டிய அளவுக்கு இருக் காது. உறைபனிக் கால புகலிடத்திற்குப் பயணம் செய்ய அவனுண்ட இறைச்சி திருப் தியையும் மகிழ்ச்சியையும் கொடுக்கும்.

சோப்பி உணவகத்தின் வாசலில் காலடி எடுத்து வைத்தபோது தலைமைப் பரிசாரக னின் கண்கள் அவனுடைய நைந்துபோன காற்சட்டையையும் தேய்ந்த சப்பாத்தையும் கண்டு விட்டன. தயாராக இருந்த பலமான கைகள் அவனைத் திருப்பி அனுப்பின. மௌன மாகவும் விரைவாகவும் நடைபாதைக்குத் தள்ளப்பட்டான். காட்டு வாத்திற்கு நடக்க விருந்த இழிவான தலைவதியை அது காப் பாற்றி விட்டது.

சோப்பி புரோட்வேயில் திரும்பினான். அவன் ஆசைப்பட்ட தீவுக்கான வழி அத்தனை இலேசாகக் கிடைக்கப் போவதில்லைப் போலத் தெரிந்தது. அந்தச் சொர்க்கத்திற்குப் போவ தற்கு வேறு வழியை யோசிக்க வேண்டி யிருந்தது.

சிக்ஸ்த் அவெனியூவின் மூலை ஒன்றில் மின்சார ஒளி, தந்திரமாக காட்சிப்படுத்திய பொருட்கள் உள்ள கடைக் கண்ணாடி ஜன் னல் ஒன்றை எடுப்பாகக் காட்டியது. சோப்பி உருளைக் கல் ஒன்றை எடுத்து ஜன்னல் கிளாசில் வீசினான். மூலைக்குக் கிட்ட நின்ற மக்கள் பலர் ஓடி வந்தனர். அதில் ஒரு பொலிஸ்காரன் முன்னே வந்தான். சோப்பி தன் கைகளை காற்சட்டைப் பைக்குள் வைத் துக் கொண்டு, பொலிஸ்காரனைக் கண்டு முறுவலித்தபடி நின்ற இடத்திலேயே நின்றான்.

‘இதைச் செய்தவன் எங்கே?’ என்று பொலிஸ் காரன் பதற்றத்துடன் அவனைக் கேட்டான்.

‘நான் அதனுடன் சம்பந்தப்பட்டிருப்பேன் என்று நீ நினைக்கவில்லையா?’ என்று சோப்பி கிண்டலாக இல்லாமல் நட்புடன் கேட்டான். நல்ல காலம் வந்து விட்டதை ஒருவன் வர வேற்பதைப் போல.

சோப்பி கல்லெறிந்திருப்பான் என்பதை பொலிஸ்காரனின் மனம் நம்ப மறுத்தது. ஒரு துரும்பாக கூட அவன் சொன்னதை பொலிஸ்

காரன் எடுக்கவில்லை. ஜன்னலை உடைத் தவன் அவ்விடத்தில் நின்று சட்டத்தின் கைத் தடிகளுடன் பேசிக் கொண்டிருக்க மாட்டான், செய்தவன் உடனே ஓடி இருப்பான் என்பதே பொலிஸ்காரனின் எண்ணம். அந்த நேரத்தில் கொஞ்சத் தூரத்திற்கு அப்பால் ஒருவன் பஸ்ஸைப் பிடிப்பதற்காக ஓடிக் கொண்டிருந் தான். அதைப் பொலிஸ்காரன் கண்டான். தன் பொல்லை வெளியே எடுத்துக் கொண்டு



**சமயப் பரப்புச் சீமாட்டி**

**கொடுத்த கழுத்துப்**

**பட்டியைச் சோப்பி**

**நேராக்கினான்.**

**சுருங்கிப் போயிருந்த**

**சட்டை முன்பகுதியை**

**முன்னே**

**இழுத்துவிட்டான்.**

**தொப்பியை அழகாகச்**

**சரிவாக விட்டான்.**

**இளம் பெண்ணை**

**நோக்கி ஒரு பக்கத்தால்**

**சரிந்துசரிந்து**

**சென்றான்.**

அவனைப் பிடிக்க அவன் துரத்தினான். சோப்பி வெறுத்துப் போய் அங்குமிங்கும் நடந்தான். இரண்டு முறையும் தோல்வியு டைந்து விட்டான்.

வீதியின் அடுத்த பக்கத்தில் எந்தப் பெரிய ஆடம்பரமும் இல்லாமல் ஓர் உணவகம் இருந்தது. அது பெரும் பசியுடன் அடக்கமான பண்பை வைத்திருப்பவர்களுக்கும் உணவு வழங்கியது. அதன் உணவுப் பாத்திரங்களும் சூழலும் அடர்த்தியாக இருந்தன. அதன் சுப்பும் மேசை விரிப்பும் எளிமையானவை. அந்த இடத்திற்கு, அவனைக் காட்டிக் கொடுக் கும் சப்பாத்துடனும் அவன் கதையைச் சொல்லும் காற்சட்டையுடனும், எந்தச் சவா

லும் இல்லாமல் உள்ளே சென்றான். ஒரு மேசையில் இருந்து, வறுத்த மாட்டிறைச்சித் துண்டு, சுட்ட மாப்பணியாரங்கள், டோ நஸ், பை முதலியவற்றைச் சாப்பிட்டான். அதன் பின், எளிய நாணயமும் தானும் அந்நியர் கள் என்ற உண்மையை பரிசாரகனுக்குச் சொன்னான்.

‘பொலிசைக் கூப்பிடு, ஒரு கனவானைக் காக்க வைக்காதே,’ என்று சோப்பி சொன்னான்.

‘பொலிசைக் கூப்பிட முடியாது,’ என்றான் பரிசாரகன். அவனுடைய குரல் வெண்ணெய் கேக்கைப் போல இருந்தன. கண்கள் மன்னுற்றனின் மதுக் கலவையில் இருக்கும் செர்ரி போல இருந்தன. ‘ஹேய், ஏமாற்றுக் காரனே!’ என்றான் பரிசாரகன்.

இரண்டு பரிசாரகர்கள் சோப்பியின் இடது காதுகளில் இறுக்கிப் பிடித்துக் கொண்டு போய் இரக்கமற்ற நடைபாதையில் போட்ட னர். சோப்பி, தச்சனின் அளவு கோல் போல, ஒவ்வொரு மூட்டு மூட்டாக எழுந்து உடுப்பி லிருந்த தூசைத் தட்டினான். கைது நல்ல தொரு கனவாகி விட்டது. தீவுச் சிறை மிக மிகத் தூர இருக்கிறது போலும். இரு யார் தூரத்திற்கு அப்பால் தள்ளி இருந்த ஒரு மருந்தகத்திற்கு முன்னால் நின்ற ஒரு பொலிஸ் காரன் நடந்தவற்றை எல்லாம் பார்த்துவிட்டு, முறுவலித்துக் கொண்டு, வீதியின் கீழ்ப்புறம் நடந்து சென்று விட்டான்.

கைது செய்வதற்குத் தைரியத்தை அழைப் பதற்காக சோப்பி ஐநூறு யார் தூரம் வரை நடந்தான். இந்த முறை அந்தச் சந்தர்ப்பம் எந்த யோசனையும்ற்றுச் சொன்ன ‘சும்மா’ என்ற சொல் போல திடீரென வந்தது. தன் னடக்கமான, இனியதொரு இளம் பெண் ஒருத்தி பொருட்களைக் காட்சிப்படுத்தும் ஜன்னலில் ஆர்வத்துடனும் தன்னெழுச்சியுட னும் கைப்பிடிக் குவளைகளையும் மைக் கூடுகளையும் பார்த்துக் கொண்டு நின்றான். அவளுக்கு இரண்டு யார் தள்ளி பெரிய உருவமுடைய கடு கடுப்பான முகமுள்ள பொலிஸ்காரன் ஒருவன் தண்ணீர் பைப்பில் சாய்ந்து கொண்டு நின்றான்.

சோப்பியின் திட்டம் அந்தப் பெண்ணுடன் வெறுக்கத்தக்க அருவருப்பூட்டும் வகையில் தகாத முறையில் நடப்பது. நாகரீகமான, நளிமான தோற்றமுடைய அவளும், அவள் பக்கத்தில் மனச்சாட்சியுள்ள பொலிஸ்காரன் நிற்பதும், சோப்பி செய்ய நினைப்பதை மேலும் ஊக்கப்படுத்தின. அப்படிச் செய்தால் இனி மையான அதிகாரக் கரங்கள் அவனைப் பிடித்துக் கொண்டு போய், குளிர் கால உறையுள் இருக்கும் அந்தச் சின்னஞ் சிறிய தீவில் விட்டு விடும் என்று நம்பினான்.

சமயப் பரப்புச் சீமாட்டி கொடுத்த கழுத்துப் பட்டியைச் சோப்பி நேராக்கினான். சுருங்கிப் போயிருந்த சட்டை முன் பகுதியை முன்னே இழுத்து விட்டான். தொப்பியை அழகாகச் சரிவாக இழுத்து விட்டான். இளம் பெண்ணை நோக்கி ஒரு பக்கத்தால் சரிந்து சரிந்து சென்றான். அவளை காதலுடன் நோக்கினான். சடுதியாக இருமினான். ஈம்ம் என்றான். முறு வலித்தான். பழகியவன் போல, நாணமற்று, வெறுக்கத் தக்க தறுதலை போல் சென்றான். அரைக் கண்ணால் பொலிஸ்காரன் என்ன செய்கிறான் என்றும் பார்த்துக் கொண்டான். பொலிஸ்காரன் வைத்த கண் வாங்காமல் அவனைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தான். அந்த இளம் பெண் சில அடிகள் எடுத்து வைத்து விலகிச் சென்றாள். பிறகு திரும்ப வும் அந்தக் குவளைகளில் தன் கவனம்

முழுவதையும் செலுத்திக் கண்களைப் பதித் தான். சோப்பி அவள் இருந்த பக்கமாகத் துணிவுடன் சென்று தன் தொப்பியைக் கையில் எடுத்து, உயர்த்திக் கொண்டு சொன்னான்:

‘ஆ பெடெலியா! என்னுடன் வர மாட்டாயா?’

பொலிஸ்காரன் இன்னும் பார்த்துக் கொண் டிருந்தான். பாதிக்கப்பட்ட அந்த இளம் பெண் ஒரு விரலால் சைகை காட்டி அவனை அழைத்தான். அதைவிட அவளுக்கு வேறு வழியிருக்கவில்லை. இப்பொழுது சோப்பிக்கு தான் விரும்பிய தீவுக்குள் உள்ள சொர்க் கத்திற்குப் போவதற்குரிய வழி திறந்து விட் டது. இளம் பெண் அவனிடம் திரும்பி தன் கையை நீட்டி, சோப்பியின் மேலங்கியின் கையைப் பிடித்துக் கொண்டான்.

‘ஓம், மைக். நீ எனக்கு கிளாஸ் பியர் தந்தால் வருவேன். உன்னுடன் முன்பே பேசியிருப் பேன். ஆனால் பொலிஸ்காரன் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்,’ என்றாள் மகிழ்ச்சியுடன்.

அந்த இளம் பெண் அவனை விட்டு விடாமல் ஐவிக் கொடி கருவாலி மரத்தைப் பற்றிப் பிடிப்பதை போலப் பற்றிக் கொள்ள, சோப்பி பொலிஸ்காரனைக் கடந்து மனச் சேர்வுடன் நடந்து சென்றான். அவனுடைய சுதந்திரம் நாசமாகப் போனது போலும்.

அடுத்த மூலையில் அவளை கழற்றி விட்டு விட்டு ஓடிப் போய் விட்டான். அடுத்த இரவு இன்னொரு நகரத்தில் நின்றான். அங்கே இரவு நேரம் வீதிகளில் நல்ல ஒளியும், இதயங்களும், சபதங்களும், இசைக் கோவை களும் நடைபெற்றன.

பெண்கள் மென்மயிர் மேலங்கிகளிலும் ஆண் கள் பெரிய மேலங்கிகளிலும் குளிர்காலக் காற்றில் மகிழ்ச்சியாக உலாவித் திரிந்தனர். சோப்பிக்குச் சடுதியாக பயம் பிடித்துக் கொண் டது. ஏதோவொரு பயங்கரமான வசியம் ஒன்று அவனைக் கைது செய்ய முடியாத தற்காப்பு வலிமையை தனக்குக் கொடுத்து விட்டது என்ற பயம். அந்த எண்ணம் அவ னைக் கொஞ்சம் பீதியடையவும் வைத்தது. ஆனால் அவன் முன்னால் இன்னொரு பொலிஸ்காரன், அழகும் ஒளியும் மிக்க திரையரங்குக்கு முன்னால் கம்பீரமாக ஆடி அசைந்து வந்து கொண்டிருந்தான். அதைக் கண்டதும் அவனுக்கு வேறொரு எண்ணம் வந்தது. ‘தகாத நடத்தை’ என்ற வார்த்தை. அந்த வார்த்தையை அவன் உடனே பற்றிக் கொண்டான்.

நடைபாதையில் குடிபோதையில் கடுமையான உரத்த குரலில் உறா வெளிக்கிட்டான், சோப்பி. கூத்தாடினான், ஊளையிட்டான், பிதற்றினான். அதாவது அந்தச் சொர்க்காபுரி யின் அமைதிக்குப் பங்கம் விளைவித்தான்.

பொலிஸ்காரன் தன்னுடைய பொல்லைச் சுற்றினான். சோப்பிக்குத் தன் முதுகைக் காட்டிக் கொண்டு, அங்கு நின்ற இன்னொரு குடிமகனுக்கு ஏதோ சொன்னான்:

‘இவனும் அவர்களைச் சேர்ந்தவன்தான். யேல் பல்கலைக் கழக மாணவன். வெற்றியைக் கொண்டாடுகிறார்கள். ஹாட். போட் கல்லூரி யுடன் விளையாடிய காற்பந்துப் போட்டியில் அவர்களை மண் கவ்வச் செய்தவர்கள். குழறிச் சத்தம் போடுவார்கள். ஆனால் ஒரு தீங்கும் செய்ய மாட்டார்கள். அவர்களை ஒன்றும் செய்யக் கூடாது என்று எங்களுக்கு

**தொடர்தல் 89ம் பக்கம்**

தமிழ்ப் பண்பாட்டு மேம்பாட்டு ஒன்றியம்- கனடா

## அரங்கேற்றம் செய்த சிரேஷ்ட மாணவர் கௌரவிப்பு - 2012

எமது ஒன்றியம் 2012 இல் கலைஞர்கள் கௌரவிப்புச் செயற்பாட்டை மேற்கொண்டுள்ளது என்பதைக் கலைத்துறையில் ஈடுபட்டுள்ள ஆசிரியர்கள், மாணவர், பெற்றோர், மற்றும் கலை ஆர்வலர்களுக்கும் அறிவித்தருகின்றோம்.

**கௌரவிப்பு ஒழுங்கு விதிகள்:**

- 2012ம் ஆண்டுக்கு முன்னர் இருபது வருடங்களுக்கு மேலாக இந்நாட்டில் வாழ்ந்து கலைப் பணியாற்றி வரும் ஆசிரியர்களிடம் கலை பயின்று முதன் முதலாக அரங்கேற்றம் செய்த மாணவர்களை கௌரவிக்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்.

- 20 ஆண்டு கால வரையறைக்கு உட்பட்டு, பல்துறைகளிலும் கலை பயிற்றும் ஆசிரியர்கள் தங்களிடம் முதலில் அரங்கேற்றம் செய்த சிரேஷ்ட மாணவர்களில் ஒருவரின் பெயரைப் பரிந்துரை செய்யுமாறும், பரிந்துரை செய்யும்போது அம்மாணவர் இன்றுவரையும் தொடர்ந்து கலைத்துறையில் ஈடுபாடு உடையவராக இருந்தல் வேண்டும் என்பதையும் கருத்திற்கொண்டு, அவர் பற்றிய விபரங்களை 2012, நவம்பர் 10ம் திகதிக்கு முன்பாக எமக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி:

Dr.E. Balasundaram, President, Tamil Cultural Progressive Organization, No. 1, Greystone Walk Drive, # 986, Toronto, M1K 5J3  
416 267 5255



# பொலிஸ்காரனும்...

88ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

அறிவுறுத்தல் கிடைத்திருக்கிறது.

சோப்பி தாங்க முடியாத சோகத்துடன் மற்ற வர்களை ஏமாற்றும் அந்தப் பயனற்ற வேலையை விட்டு விட்டான். ஒரு பொலிஸ்காரன் தன்னைக் கைது செய்யவே மாட்டானா? அவன் கற்பனையில், அந்த நகரம் அடையவே முடியாத கிரேக்கத்தில் இருக்கும் ஆக்காடியா மலையாக ஆகி விடுமா? குளிர் காற்றைத் தடுப்பதற்காகத் தான் அணிந்திருந்த மெல்லிய மேலங்கியின் பொத்தானைப் பூட்டினான்.

சுருட்டுக் கடையொன்றில் நல்ல ஆடை அணிந்த ஒருத்தன் ஆடும் விளக்கில் தன் சுருட்டைப் பற்றிக் கொண்டிருப்பதைச் சோப்பி கண்டான். அவன் தன் பட்டுக் குடையை கடைக் கதவில் சார்த்தி இருந்தான். சோப்பி உள்ளே போய் குடையை எடுத்துக் கொண்டு மெதுவாக நடக்க ஆரம்பித்தான். சுருட்டைப் பற்றிக் கொண்டிருந்தவன் சோப்பிக்குப் பின்னால் அவசரம் அவசரமாக வந்தான்.

‘என்னுடைய குடை,’ என்றான் அவன், கடுமையாக.

‘ஓ, அப்படியா?’ என்றான் சோப்பி ஒரு இகழ்ச்சியான பார்வையுடன். திருட்டையும் செய்து விட்டு அவமதிப்புடன். ‘அப்படியென்றால் ஒரு பொலிஸ்காரனைக் கூப்பிடுவது தானே? நான் தான் எடுத்தேன். உன்னுடைய குடையை! பொலிஸைக் கூப்பிடு? அந்தா அந்த மூலையில் ஒருத்தன் நிற்கிறான்.’

குடைச் சொந்தக்காரன் கொஞ்சம் பின்னடித்தான். சோப்பியும் அப்படிச் செய்தான். அதிர்ஷ்டம் அவனை விட்டுப் போகப் போகிறது என்ற முன்னுணர்வு அவனுக்கு ஏற்பட்டது. பொலிஸ்காரன் அவர்கள் இரண்டு பேரையும் நூதனமாகப் பார்த்தான்.

‘ஓ, ஓ, நிச்சயமாக. சரி. உனக்குத் தெரியும் எப்படி இப்படிப்பட்ட பிழைகள் நடக்கிறதென்று. இது உன்னுடைய குடை என்றால் என்னை மன்னித்துக் கொள். இந்தக் குடையை காலையில் ஒரு உணவகத்திலிருந்து எடுத்தேன். இது உன்னுடைய குடை தான் என்று நினைக்கிறேன். என்னை மன்னித்து விடு,’ என்றான் குடைக்காரன்.

‘நிச்சயமாக, இது என்னுடையதுதான்,’ என்றான் சோப்பி வன்மத்துடன்.

குடைக்காரன் பின் வாங்கினான். இரு நூறு யாருக்கு அப்பால் பஸ் ஒன்று வந்து கொண்டிருந்தது. அந்த வீதிக்கு முன்னால் இசை நாடக அங்கி அணிந்து உயரமான பொன்னிற மயிர்ப் பெண்மணி ஒருத்தி நின்று கொண்டிருந்தாள். அந்தச் சீமாட்டிக்கு உதவி செய்வதற்காக பொலிஸ்காரன் விரைந்தான்.

திருத்த வேலைகள் நடைபெற்றதால் பழுதடைந்த ஒரு வீதி ஊடாக சோப்பி கிழக்குப் பக்கமாகச் சென்று கொண்டிருந்தான். குடையை தோண்டியிருந்த ஒரு குழிக்குள் கோபத்துடன் வீசி எறிந்தான். தலைக் கவசம் அணிந்த, பொல்லுக் கொண்டு செல்லுபவர்கள் எல்லாருக்கும் எதிராக ஏதோ புறுபுறுத்தான். அவர்களுடைய பிடிக்குள் அவன் மாட்டுப்படப் பார்க்கிறான். ஆனால் அவர்கள் என்னவோ அவனை ஒரு அரசன் மாதிரி நடத்துகிறார்கள். அரசனால் ஒரு குற்றமும் செய்ய முடியாது என்ற மாதிரி.

கடைசியாக சோப்பி கிழக்குப் பக்கம் இருந்த ஒரு வீதிக்கு வந்தான். அங்கே மினுமினுப்பும் கொந்தளிப்பும் குறைவாக இருந்தன. மடிசன் சதுக்கம் பக்கம் திரும்பினான். வீடு ஒரு பூங்காவிலுள்ள இருக்கையாகக் கூட இருக்கலாம். அது அவனுடைய வீடு என்ற எண்ணம் வந்தது. வீடு வீடுதான்.

இருந்தும், வழக்கத்திற்கு மாறான அமைதியான மூலையில், சோப்பி அசைவற்று நின்

றான். அங்கே பழைய தேவாலயம் ஒன்று இருந்தது. வழக்கத்திற்கு மாறான, வளைவு நெளிவுகள் உள்ள, கூரையும் சுவரும் முட்டும் ஒரு தேவாலயம். ஊதா வண்ணக் கண்ணாடி போட்ட ஜன்னல் ஊடாக மென்மையான வெளிச்சம் உள்ளே பரவியிருந்தது. அங்கே சந்தேகமில்லாமல் இசை வாத்தியக்காரன் சோப்பலுடன் தன் விரல்களை ஓட்டிக் கொண்டு இருந்தான். வரப்போகும் ஓய்வுப் பருவக் கீதத்தை வாசிக்கப் பயிற்சி எடுத்துக் கொண்டிருந்தான். சோப்பியின் காதுகள் காற்றில் மிதந்து வந்த இனிமையான இசை ஒன்றைக் கேட்டன. இரும்பு வேலியில் சாய்ந்து கொண்டு அந்த இசையில் மயங்கி நின்றான்.

பிரகாசமாக, அமைதியாக சந்திரன் மேலெழும்பி இருந்தான். வாகனங்களும் கால் நடையில் செல்பவர்களும் மிகவும் குறைவு. உத்தரங்களிலிருந்த குருவிகள் தூக்கத்தில் மெல்லதாக கீச்சிட்டன. சிறிது நேரம் அந்தக் காட்சி, கிராமப் புறத்திலிருந்த தேவாலயத்தைச் சுற்றியுள்ள வளவுக் காட்சியை நினைவூட்டியது. வாத்தியத்தை வாசித்தவனின் அந்தக் கீதம் சோப்பியை இரும்பு வேலியுடன் ஒட்டி விட்டது. அவன் நன்றாக வாழ்ந்த பழைய வாழ்க்கையை, நாட்களை அவனுக்கு மீண்டும் நினைவு படுத்தின. அந்த வாழ்க்கையில் அவனுடைய அம்மாவும், ரோசா மலர்களும், இலட்சியங்களும், நண்பர்களும், மாசற்ற சிந்தனைகளும், கழுத்துப் பட்டைகளும் நிறைந்திருந்தன.

எதையும் உள்வாங்கும் மனமும், அந்தப் பழைய தேவாலயத்தின் செல்வாக்கும் அவனுடைய ஆன்மாவில் சடுதியாக, ஆச்சரியமான மாற்றத்தைக் கொண்டு வந்தன. எவ்வளவு தாழ்ந்துபோய் பாதாளத்தில் விழுந்து கிடக்கிறான் என்பதை அவன் கண்டு கொண்டான். சீர் கெட்ட நாட்கள், தகுதியற்ற ஆசைகள், உயிரற்ற நம்பிக்கைகள், சேதம்போன அறிவாற்றல், ஒழுக்கத்தரம் குறைந்த நோக்கங்கள். அவையே அவனுடைய வாழ்வாகி விட்டன.

ஒரே கணத்தில் அவனுடைய மனம் இன்னொரு புதிய எண்ணத்திற்கு சிலிர்ப்புடன்

செவியாய்த் து. அதே தருணம், பலமான உத்வேகம் ஒன்று, நம்பிக்கையிழந்த தலைவிதியுடன் அவனைப் போராடத் தூண்டியது. அந்தச் சேற்றுக்குள் இருந்து அவன் தன்னை இழுத்துக் கொள்ளப் போகிறான். தன்னை ஒரு மனிதனாக ஆக்கப் போகிறான். இதுவரை தன்னை ஆட்கொண்ட தீமையை வெல்லப் போகிறான். அதற்குக் காலம் வந்துவிட்டது. ஒப்பிடுகையில் அவன் இன்னும் இளைஞனே. தன்னுடைய பழைய, ஆர்வத்துடன் விரும்பிய இலட்சியங்களுக்குத் திரும்பவும் புத்துயிர் கொடுப்பான். அவற்றிற்கு இடறு வராமல் அவற்றைத் தொடர்ந்து செய்வான். வீராந்த அழைப்பை இனிமையான அந்த இசைக் கீதங்கள் அவனுடைய மனதில் புதியதொரு புரட்சியையே விளைவித்துவிட்டன. சுறுசுறுப்பாக இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் நகர மையத்திற்குச் சென்று ஒரு வேலையை எடுப்பான். மென்மயிர் இறக்குமதியாளன் ஒருவன் அவனுக்கு சாரதி வேலை தருவதாக ஒருமுறை சொல்லியிருந்தான். நாளைக்கு அவனைச் சந்தித்து அந்த வேலையைக் கேட்பான். இனிமேல் இந்த உலகத்தில் தானும் தானும் ஒரு மனிதனான ஆவான். தானும் ஒருவனாக...

சோப்பி தன் தோளில் ஒரு கை விழுவதை உணர்ந்தான். சடுதியாகத் திரும்பிப் பார்த்தான். அங்கே ஒரு பொலிஸ்காரனின் பரந்த முகம்.

‘இங்கே என்ன செய்து கொண்டிருக்கிறாய்?’

‘ஒன்றுமில்லை.’

‘அப்படியென்றால் என்னுடன் வா,’ என்றான் பொலிஸ்காரன்.

‘தீவில் மூன்று மாதங்கள் சிறை,’ என்றார் பொலிஸ் நீதிமன்ற நீதவான், அடுத்த நாள்.



mahalingam.k@thaiivedu.com

\$649,000

## Birchmount / Ellesmere

6 Bedrooms, 5 Washrooms  
Separate Entrance to Finished Basement with kitchen  
New Roof, New Windows & Doors,  
New Furnace, New A/C,  
New wiring ( 200 Amp), New Plumbing,  
New duct work, New deck,  
New Balcony, New Central Vac,  
4 Stainless steel Appliances  
Security Camera  
Quiet area, Walk to TTC

\$259,000

Yonge & Sheppard

1+1 Bedrooms, 1 Washroom  
Calling All Investors. Beautiful 1 Bdrm + Den Luxury Unit Built By Menkes

\$154,000

Neilson/Sheppard

3 Bedrooms, 2 Washrooms  
Very Spacious Corner Unit  
2 Parking Spaces

\$569,900

Kennedy/Lawrence

4+2 Bedrooms, 4 Washrooms  
Completely Renovated  
Oversized Residence

வீடு  
வாங்கவும்,  
விற்கவும்.....

ANANTHI SELVASIVAM,  
Sales Representative

Dir: 416-666-2075  
Bus: 416-284-5555

RED  
CARPET

Royal Realty Ltd., Brokerage  
880 Ellesmere Road, Suite 204, Toronto, ON., M1P 2W6

# சேர்ந்தே இருப்பது வறுமையும் புலமையும்

தமிழ்ப் புலவர்களைப் பொறுத்தமட்டில் 'சேர்ந்தே இருப்பது வறுமையும் புலமையும்' என்பது அன்றும் இன்றும் பன்னெடுங்காலமாக இருந்துவரும் நிலைதான். விதிவிலக்காக ஒரு சிலரைத்தான் காட்ட கூறமுடியும். இவர்கள் கூட யாரோ ஒரு வள்ளலின் தயவில்தான் ஓரளவு வசதியான வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொண்டார்கள்.

சங்ககாலத்துப் புலவர்கள் இதற்கு விதிவிலக்கு அல்ல. சங்ககாலப் புலவர்களைப் போல் வறுமையின் கொடுமையை அனுபவித்து, அதனை வறுமை என்றால் என்ன என்பதை அறியாதவரையும் உள்ளத்தால் உணரவைத்த புலவர்கள் வேறு எந்தக்காலத்திலும் இருந்த தில்லை.

வீட்டில் இருக்கும் சின்னஞ்சிறு புதல்வன் ஏழைத்தாயின் பாலில்லாத வெறும் முலையைச் சுவைத்துச் சுவைத்துப் பார்க்கிறான். பால் எதுவும் கிடைக்காமல் பசியால் துடித்து அழுகின்றான். பெற்றவளோ குழந்தைக்கு ஊட்ட பழைய சோறு கூழ் ஏதாவது கிடைக்குமா என்று வீட்டில் உள்ள சட்டி பாளை எல்லாம் திறந்து பார்க்கிறான். ஏதும் இருந்தால்தானே. குழந்தையோ அழுகிறது. அதன் கவனத்தை வேறு திசையில் திருப்ப அந்த ஏழைத்தாய் முயற்சிக்கின்றாள். குழந்தைக்குப் புலிக்கதை சொல்கின்றாள். சந்திரனைக் காட்டுகின்றாள். குழந்தையோ அழுகையை நிறுத்தியபாடில்லை. நொந்த உள்ளத்துடன் "இங்கே உன் அப்பாவைப்பார். அப்பாவுக்குக் கோபங்காட்டு" என்று பலதும் சொல்லிக் கெஞ்சுகிறாள். அவளால் வேறு என்ன செய்ய முடியும்.

## படித்ததும் சுவைத்ததும் - 02

இப்படி ஒரு சோகக்காட்சியை மனக்கண்ணால் பார்க்கும்போதே மனம் வலிக்கின்றதே

“ சங்ககாலப் புலவர்களைப் போல் வறுமையின் கொடுமையை அனுபவித்து, வறுமை என்றால் என்ன என்பதை அறியாதவரையும் உள்ளத்தால் உணரவைத்த புலவர்கள் வேறு எந்தக்காலத்திலும் இருந்ததில்லை. ”

அதை நேரில் அதுவும் தன் வீட்டில் பார்த்த புலவரின் மனநிலை எப்படி இருந்திருக்கும்.

இல்லுளைக் குடுமிப் புதல்வன் பன்மாண் பாலில் வறுமுலை சுவைத்தான் பெறா அன் கூழும் சோறும் கடை இ ஊழின் உள்ளில் வருங்கலம் திறந்து அழக்கண்டு மறப்புலி உரைத்தும் மதியம் காட்டியும் நொந்தான் ஆகி நுந்தையை உள்ளிப் பொடிந்த நின் செவ்வி காட்டு எனப் பலவும் வினவல் ஆனாளாகி நனவின் அல்லல் உழப்போள்

பெருஞ்சித்திரனார் என்ற புலவர் குமணன் என்ற அரசனைச் சந்தித்துத் தனது குடும்பத்தின் ஏழ்மை நிலை பற்றிக் கூறுவதாக அமைந்துள்ள இப்பாடல் சங்க இலக்கியமான புறநானூற்றில் இடம்பெற்றுள்ளது.

ஏழைப் புலவர்களுக்கு அள்ளிக்கொடுக்கும்

## - பால. சிவகடாட்சம் -

சுந்தரமூர்த்தி நாயனாருக்கு எழுநூறு எண்ணூறு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் வாழ்ந்த புலவர்களுக்கும் இதே நிலைதான். இந்தப் புலவருக்கு ஒரு வேளை சாப்பாட்டுக்கே அலையவேண்டிய நிலை. ஊரில் பஞ்சமோ பஞ்சம். ஒரு நாள் பக்கத்து ஊரில் பிரபு ஒருவர் தனது பிறந்தநாளில் பிச்சைக்காரர்களுக்கு அரிசி தானம் கொடுக்கிறார் என்று கேள்விப்பட்டார் புலவர். ஓட்டமும் நடையுமாகப் பிரபுவின் வீட்டைநோக்கிச் சென்றார். வீட்டின் முன்னே நீண்ட வரிசையில் நின்ற கூட்டத்தைக் கண்டதும் புலவருக்குத் திக்-கென்றது. எங்கே கைக்கு எட்டியது வாய்க்கு எட்டாமல் போய்விடுமோ என்ற பதட்டத்தில் கூட்டத்தின் அடித்து இடித்துக் கொண்டு முன்னேறினார். தள்ளுமுள்ளுகளுக்கிடையில் பிரபுவின் சார்பில் அரிசி அளந்து கொடுத்துக் கொண்டிருந்த பணியாளுக்குப் பிச்சைக்காரக் கோலத்தில் பறந்தடித்துக் கொண்டிருந்த இவரைக்கண்டதும் பொறுமை எல்லை மீறி விட்டது. "அடே. பறக்காதே" என்று கத்தினான் பணியாள்.

அந்த நேரத்தில் புலவருக்குத் தான் ஒரு புலவன் என்ற தன்மான உணர்ச்சி சட்டென்று தலை தூக்கியது. இவன் யார் என்னைப் பறக்காதே என்று சொல்வதற்கு? அசுரவேகத்தில் பாடல் ஒன்று பிறந்தது.

கொக்குப் பறக்கும் புறாப் பறக்கும் குருவி பறக்கும் குயில் பறக்கும் நக்குப் பொறுக்கிகளும் பறப்பர் நானேன் பறப்பேன்

என்று தொடங்கினார்.

அந்தநேரம் பார்த்துக் கூட்டத்தில் ஏதோ கலவரம் என்று கேள்விப்பட்டபு பிரபு அங்கே வந்தார். பிரபுவைக்கண்டதும் தன்னிலைக்குத் திரும்பினார் புலவர். பிரபுவைப் பகைத்துக் கொண்டால் கிடைப்பதும் கிடைக்காமல் போய் விடுமே. பாடலின் போக்கு திசைமாறியது.

திக்குவிசயம் செய்து உயர்செங்கோல் நடத்தும் அதிதீரா நன்பக்கம் இருக்க ஒருநாளும் பறவேன் பறவேன் பறவேனே.

'நான்கு திசைகளிலும் வெற்றிக்கொடி நாட்டி உலகை ஆளும் வீரராதீ வீரனே! நீ என் பக்கம் இருக்கையில் நான் என் பறக்கவேண்டும். ஒருநாளும் பறவேன்' என்று பாடலை முடித்தார் புலவர்.

சேர்ந்தே இருப்பது வறுமையும் புலமையும்.

Sivakadacham@thaiveedu.com



### தமிழ் நிகழ்வுகளின் சங்கமம்

- கலை விழாக்கள்
- எழுச்சி நிகழ்வுகள்
- ஊர்ச்சங்க ஒன்றுகூடல்கள்
- திருவிழாக்கள்
- கொண்டாட்டங்கள்
- நடன, நாடக, இசை விழாக்கள்
- மரணச் சடங்கு நிகழ்வுகள்

எதுவானாலும்.

**inayam.net** மூலமாகத் தெரியப்படுத்துங்கள்.

உங்களுக்கு அனுசூலமான இடம், காலம், நேரங்களில் ஏனைய நிகழ்வுகள் திட்டமிடப்பட்டுள்ளனவா என்பதை முன்கூட்டியே அறிந்துகொண்டு உங்கள் நிகழ்வுகளை நிர்ணயித்துக் கொள்ளுங்கள்.

முன்கூட்டியே **inayam.net**இல் பதிவு செய்துகொள்வதன் மூலம் ஏனைய நிகழ்வுகளைப் போட்டிகள் உருவாகுவதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் நிகழ்வுகள் திருப்திகரமாக நடந்தேறுவதற்கு பாங்குபெறும் மக்களின் அனுசூலம் முக்கியமானது. இதைக் கருத்திற் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைப்புத் தளமே **www.inayam.net** முயற்சி செய்யுங்கள்!

**முற்றிலும் இலவசம்**

**www.inayam.net**

info@inayam.net 416.400.6.406

சங்கப் புலவர்களுக்கு எழுநூறு எண்ணூறு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் வாழ்ந்தவர் சுந்தரமூர்த்தி நாயனார். இவர் தமது சமகாலத்துப் புலவர்களுக்கு ஒரு ஆலோசனை கூறுகிறார்.

“புலவர்களே! நான் சொல்வதைக் கேளுங்கள். நீங்கள் எவ்வளவுதான் புகழ்ந்து பாடினாலும் இவர்கள் மனம் இரங்கி உங்களுக்கு எதுவும் தரபோவதில்லை. 'சிலர் நாளைக்கு வா பார்க்கலாம்' என்று சொல்லிச்சொல்லியே ஏமாற்றுவார்கள். இந்தப் பொய்யர்களைப் பாடாதீர்கள். இறைவனைப் பாடுங்கள். இந்தப் பிறவியில் உங்களுக்குச் சோறும் கூறையும் கிடைப்பதோடு இறந்தபின்னர் சிவலோகத்தை ஆளும் பலனையும் பெறுவீர்கள் இதில் எந்த சந்தேகமும் வேண்டாம்.” என்கிறார் சுந்தரர்.

தம்மையே புகழ்ந்து இச்சை பேசினும் சார்வினும் தொண்டர் தருகிலாப் பொய்ம்மையாளரைப் பாடாதே எந்தை புகலூர் பாடுமின் புலவீரகாள் இம்மையே தரும் சோறும் கூறையும் ஏத்தலாம் இடர் கெடலுமாம் அம்மையே சிவலோகம் ஆள்வதற்கு யாதும் ஐயுறவில்லையே

## TUTORING

SCIENCE TUTION: GRADES 9, 10, 11 AND 12

SCIENCE: GRADES 9 AND 10 (SNC 1D/1P; SNC2D/2P)

BIOLOGY: GRADE 11 AND 12 (SBI3U/SBI4U)

CHEMISTRY: GRADE 11 (SCH3U)

### Dr. B. Sivakadacham

(High School Teacher, Toronto)

416 347 5720; 416 438 3946.

**To Buy, Sell or Rent  
your home and condos  
call me today!**



**Shiamala Ratnasabapathi**

Sales Representative

**Direct: 416.854.1368**

**Office: 416-298-3200**

**HomeLife Today** Realty Ltd., Brokerage

Independently Owned and Operated



**சுவை-தரம்-புத்துணர்வு**



***Hattan Tips Tea***

**416-548-8020**

***Quality & taste....***

**அனைத்து வர்த்தக நிலையங்களிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்**

## போராளி உருவாக்கம் - VI

## பெண்ணியப் போராளி

“நான் எந்த ஒரு சமத்துவக் கோட்பாட்டையும் கற்றுத்தேர்ந்தவளல்ல. என்னுடைய வாழ்க்கையே என்னைப் போராளி ஆக்கியது என்பேன். எனக்கு இடம்பெற்ற வல்லுறவு, அதன் பின்னர் இடம் பெற்ற கட்டாய கல்யாணம், குடும்பத்தவர்களது அடக்குமுறைகள், புறக் கணிப்புக்கள், அழிக்கப்பட்ட ‘எனது வாழ்வு’ பற்றிய கனவுகள் போன்றன எனது வயது போன கணவரின் மரணத்தின் பின் என்னைச் சினமடையச் செய்தன” என்கிறார் ஒரு போர் விதவைகளின் குழுத்தலைவி.

போர் விட்டுச் சென்ற மிச்ச சொச்சங்களைப் பொறுக்கி தமது வாழ்க்கையை மறுசீரமைப்பதற்காக உருவாக்கப்பட்ட, எந்த ஒரு அமைப்பையும் சாராத ஒரு சமூகக் குழுவை இவர் நடாத்திச் செல்கிறார். அவரது ஒற்றை குடிசைக்கு முன்புமுள்ள மண்பரப்பில் பின்னேரங்களில் ஒன்றுகூடல்களை நடாத்தி, நாளாந்த விடயங்களை அவர்கள் கலந்துரையாடுகின்றனர். ஒவ்வொரு விடயங்களும் பொது விடயங்களாகவே அவர்களால் நோக்கப்படுகின்றது.

“எமது கணவர்கள் எங்களுக்காக எந்த ஒரு புரட்சியையும் செய்யவில்லை. அவர்கள் தனி நாட்டுக்காகவும் மக்களுக்காகவும் உயிர் நீத்ததாக இயக்கங்கள் கூறுகின்றன. எதையுமே ஏனென்று கேட்கத் திராணியற்று வாழ்ந்த வாழ்க்கையில் நாங்கள் உக்கிரத்தான் போயிருந்தோம். அவர்களது மரணங்கள் எம்மை மறுபிறவி எடுக்க நிர்ப்பந்தித்தது. எமது வாழ்க்கை உள்ளேயும், வெளியேயும் ஒரே மாதிரியாகவே இருப்பதைக் கண்டு கொண்டோம். ஒரு கணத்திலேயே நாங்கள் எங்களது பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியதாயிற்று. எங்களின்மீது அது திணிக்கப்பட்ட போதுதான் எங்களை நாங்கள் முழுமையாக மீண்டும் கண்டெடுத்தோம். எங்கள் வாழ்வைப் பொறுத்த வரை, இடப்பில் சுமந்திருக்கும் தண்ணீர் குடத்தை நிறைக்க வேண்டுமாயினும் அதைக் கீழே வைக்க வேண்டுமாயினும் நாங்கள் போராட வேண்டியேயுள்ளது” என்கிறார் சிரித்துக் கொண்டு.

ஒரு போராளிக்குரிய அடிப்படையான ஓர்மமும் வைராக்கியமும் அவர் தொணியில் மிகையாகவே வெளிப்படுகின்றது. ஒருவர் போராளியாவதற்கு குடும்ப, சமூக யதார்த்தங்களை புரிந்து கொள்ளுதல் அவசியம். அதை வாழ்க்கையின் பட்டறிவுக்கூடாக அறிந்து கொள்ளும் போது போராட்டத்திற்கான இலக்கினைத் தீர்மானித்தல் இலகுவாக உள்ளது. கண்முன்னே பிரச்சினைகளும் அதற்கு வேண்டிய தீர்வுகளும் உள்ளன. வாழ்க்கை யதார்த்தம் பற்றிய புரிதல் போராட்டத்திற்கான வழிமுறைகளையும் தீர்மானித்து விடுவதாக அவர் எடுத்துக் கூறுகின்றார்.

“எனது கணவர் எனது 2வது மகளை இயக்கத்திற்கு அனுப்பிவிட்டார். ஏனெனில் அவள் தான் அவருக்குப் பிறந்த குழந்தை. வல்லுறவின் மூலம் கிடைத்து எனது முதல் பெண் ‘நமது தேசியத்திற்கு தீட்டு’ என அவர் அடிக்கடி கூறுவார். அக்குழந்தைக்கு உணவிடுவது கூடப் பிழையென வாதிடுவார். ‘ஆணாக இருந்திருந்தால் தொழில் செய்து எம்மைக் காப்பாற்றுவான் என்பதற்காகவது அவனை ஏற்றுக் கொள்ளலாம்’ என்பார். எனது வாழ்க்கையில் இடம் பெற்ற நிகழ்வுகளைப் பார்க்கும்போது நான் ஆயுத இயக்கங்களில்

எப்போதோ சேர்ந்திருக்க வேண்டும். வன்முறையில் எனக்கு எப்பொழுதுமே நம்பிக்கையும் பிடிப்பும் இருந்ததில்லை. மாறாக, அதன் மீதான அத்தீ வெறுப்பே எனது போராட்ட வழிமுறையைக் தெரிவதற்குக் காரணமாயிற்று. எனது இரு பெண்களும் இரு வேறு விதமாய் கொடுமைப்படுத்தப்பட்டபோது, யாரோ செய்த தவறுக்கான தண்டனையை நான் ஏற்க நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டபோதும், எனது பெண்மைக்குரிய போராட்ட உணர்வு தான் மேலெழுந்தது. அது வன்முறைகளற்ற எதிர்ப்பு போராட்டம். எனிலும் அது எனது கணவரின் அகால மரணத்தின் பின் தான் பெரிதும் சாத்தியமாயிற்று”

தான் பெண்ணிலைப் போராளியாக மட்டுமே இருக்க வேண்டும் என்பதில் அவர் உறுதியாகவுள்ளார். பெண்களது ஒடுக்குமுறைகள் மிகமிகச் சூட்சுமமானது என்பதையும் அதன்

“

திறந்த மனத்துடன் நேர்மையாகவும்,

கண்ணியமாகவும், நிதானமாகவும், எல்லா

விடயங்களையும் அணுகும் தன்மை மிகமிக

அவசியமாகும். இவை ஒருங்கிணையும்போது

தான் சிறந்த பெண்ணியக்கப் போராளியாக

ஒருவர் இயங்கமுடியும்.”

தன்மைகள் கலாச்சாரங்களுக்குள்ளும் சமயங்களுக்குள்ளும் தேசியங்களுக்குள்ளும் மறைக்கப்படுகின்றன என்பதையும் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார் அவர்.

“பதினெட்டு வருடங்களாகப் பெண்களின் வாழ்க்கை அவர்களது வீட்டின் முற்றத்திற்கு அப்பாலும் உள்ளது என்பதை நான் புரிந்து கொள்ளவில்லை. மாற்றான் இராணுவத்தினர் என் வீட்டிற்குள் புகுந்து எனது தகப்பனைக் கொன்று என்னையும் எனது தாயையும் வல்லுறவுக்குட்படுத்தினர். ஆஸ்பத்திரியில் நான் கண்விழித்த போது எனது அக்கா எங்களை அவள் வீட்டிற்குக் கூட்டிச் சென்றாள். நான் கற்பமுற்றது தெரிய வந்தபோது, அக்கா குடும்பத்தவர்களுக்கு நானே பெருத்த அவமானமாக இருந்தது. நான் எல்லோரது சமயத்திற்கும், கலாச்சாரத்திற்கும், தமிழ் தேசியத்திற்கும் ‘தீட்டு’ ஆனேன். அம்மா அவமானத்தால் தூக்கிட்டுக் கொண்டு செத்துப் போனாள். பதினாலே வயதான எனக்கு வாழ்வதற்கு ஆசை இருந்தது. ஆனால் எல்லோரதும் ‘அவமானம்’ என் வயிற்றில் இருந்தது. நான் அதைப் பெற்றெடுப்பதை யாரும் விரும்பவில்லை. நகரத்திலிருந்த ஒரு பெண்கள் குழு என்னை தத்தெடுத்தனர். எனது பெண்ணை பிரசவிக்க அவர்கள் உதவினர். எனது அக்கா என்னை மறுபடியும் தேடி வந்து அந்த ‘அவமானத்தை’ நகர்வாசிகளுக்கு கொடுக்க என்னை நிர்ப்பந்தித்தார். என்னை மட்டும் ஊருக்குக் கூட்டிச் சென்று என்னிலும் பார்க்க 22 வயது முத்த முதியவருக்கு என்னை 2ம் தரமாகக் கட்டிவைத்தார். அவருக்கு வயது

வந்த மூன்று பெண் குழந்தைகள் இருந்தனர். அது தான் எனது உலகம் எனக் கற்பிக்கப்பட்டது. எனது வாழ்வு எல்லா விதமாகவும் அழிக்கப்பட்டு போனதை அப்போது தான் உணர்ந்தேன். பெண்கள் விடயங்கள் அவ்வளவு சிக்கலானது. எல்லாவகையிலும் அவர்கள் அடிமைகளாகவே உள்ளனர்.”

பெண் போராளியாக இருப்பதற்கு தேசிய இயக்கப் போராளியாக இருப்பதை விடவும் வேறு பல பண்புகளும் அவசியமாக உள்ளன. ‘எதிர்த்தல்’ என்பது பெண் போராளிக்கு உள் வீட்டிலிருந்து ஆரம்பிக்கின்றது. உறவுகளை பேணிக்கொண்டே போராட வேண்டியுள்ளது. அது மிகவும் சிக்கலான, கஷ்டமான விடயமாகும். அது மட்டுமல்ல அவளது விடயங்கள் பலதளங்களில் சிக்கலானதாக மாற்றமடைந்தும் உள்ளன. ஏனெனில் பெண் போராளியின் எதிர்த்தல், பல்லாயிரம் ஆண்டு காலமாக

## - சுல்பிகா இஸ்மாயில் -

பெண்கள் போராட்டத்திற்கு உணர்வு ஒருமைப்பாடு உட்பட பலதளத்திலான ஒருமைப்பாடு (solidarity) அவசியமாகிறது. பெண் போராளி ஒவ்வொருவருக்கும் அது தைரியத்தையும் ஓர்மத்தையும் வழங்குகிறது. யதார்த்தம், தேவை தீர்வு, போராட்ட இலக்கு, போராட்ட வழிமுறை பற்றிய தொடர்ச்சியான அறிவுக்கும் அது அவசியமாகின்றது. போர் விதவைகள் அமைப்பின் பகுதியாக ஒரு சமூகக் குழுவாக தாங்கள் இயங்குவதனுடாகத் தான் தீவிரமான பெண்ணியக்க போராளியாவதற்கு கிடைத்த தனது அனுபவத்தை அவர் பின்வருமாறு விபரிக்கின்றார்.

“எங்கள் ஊர் மிகமிகக் கஷ்டமான பிரதேசத்திலுள்ளது. எங்கள் வாழ்க்கையை யாரும் கண்டு கொள்ளுவதில்லை. அந்த அக்கா, எங்கள் ஊருக்கு வந்து, போர் விதவைகளை அழைத்து குழுக்களை அமைப்பது பற்றி எங்களுடன் கதைத்தார். எனது தனிப்பட்ட அனுபவங்கள், எனது தனிமை, என்னயலிலுள்ளவர்களுக்கு எதாவது செய்யவேண்டும் என்ற மனஉந்துதல் காரணமாக அந்த அக்காவுக்கு ஆதரவு கொடுத்தேன். எனது குடிசை அவர்களது கலந்துரையாடலுக்கான இடமானது. எனக்கு தெரிந்தவர்களையும் அதில் தொடர்ச்சியான இணைத்தேன். அனுபவப் பகிர்வுகள், விழிப்புணர்வுச் செயற்பாடுகள் போன்றன எம்மைப்பலப்படுத்தின. ஒவ்வொரு முறையும் பெண்கள் பிரச்சினையில் உள்ள வெவ்வேறு விடயங்கள் எனக்குப் புரிந்தன. அதற்கான வேறு சமூக, பொருளாதார, கலாச்சார சமய, அரசியல் காரணங்களும் எமக்கு தெளிவாகத் தெரிந்தது. எமது விதவைகள் குழுவிடமிருந்து ஒடுக்கப்பட்ட சாதிப் பெண்கள், முஸ்லிம் போடிமார் பிள்ளைகள் எனப் பலரும் உள்ளனர். அவர்கள் அவர்களது பிரச்சினைகளை எமக்குத் தெளிவாக்குகின்றனர். இதனால் எந்த இடத்திலும் சென்று அவர்களது பிரச்சினை பற்றியும் அதற்கான காரணங்கள் பற்றியும் அதற்கான தீர்வுகள் பற்றியும் எடுத்துரைத்து வாதிடக்கூடிய எல்லா வகையான பலமும் எங்களுக்குக் கிடைக்கிறது.”

மேலும் தேசியப் போராட்டக் குழுக்கள் போல குறுகிய பார்வைக்குள் பெண்ணியக்கப் போராளி இருக்க முடியாது எனவும் அவர் சுட்டிக்காட்டுகின்றார்.

‘நாங்கள் பரந்துபட்டு பெண்கள் பிரச்சினைகளைப் பார்க்கவேண்டியுள்ளது. இதனால் அது முஸ்லிம், இது சைவம், மற்றது மீனவர் என வேறுபடுத்திப் பார்க்கமுடியாது. இந்த விடயங்களில் பெண் போராளிக்கு பரந்த மனப்பாங்கும் நோக்கும் மிகவும் அவசியமாகும். திறந்த மனத்துடன் நேர்மையாகவும், கண்ணியமாகவும் நிதானமாகவும் எல்லா விடயங்களையும், அணுகும் தன்மை மிகமிக அவசியமாகும். இவை ஒருங்கிணையும்போது தான் சிறந்த பெண்ணியக்க போராளியாக ஒருவர் இயங்க முடியும்.’

(தொடரும்)

zulfika.ismail@thaiveedu.com



## கனடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்



The Law Office of  
**Raphael Maharaja**  
Barrister & Solicitor

Tel: 416-847-7077  
416-847-7093 (Injury Claims)  
Fax: 416-847-7088

GTA SQUARE  
5215 Finch Ave, East, Unit 219  
Toronto, Ontario, M1S 0C2 (Middlefield & Finch)

www.maharajalaw.com

# FOR SALE



Markham. (9th Line & 14th Ave)

**Asking Only \$649,900**

Shows Like a Model Home Dollars spent in upgrades. High Demand Legacy Community Close To Schools, Park, Recreation Center, Golf Course, Public Transport, Hwy 407 & Shopping. Hardwood Floors, Pot-Lites, Gas Fire Place, 9' Ceiling, California Shutters throughout, Separate Living and Dining Room. Finished Basement with 2nd Kitchen, Den, 3 Pc Washroom and Huge Recreation room. Main Floor Laundry. Stainless Steele Appliances, Double door entry. Beautiful Landscape. Garden Shed, New Garage Door and Central Vacuum.

**KenKirupa** RE/MAX  
Sales Representative

INSPIRED BY YOU

Thinking of Selling?  
Contact Me Today.



INSPIRED BY YOU

**Direct: 416-830-8191**  
**Office: 416-491-4002**

**RE/MAX**

Re/Max Crossroads Realty Inc., Brokerage

905areahomes.ca 416homes.ca

# Arajen Beauty Centre



- Make Up
- Hair Style & Hair Care
- Dying & Highlighting
- Bridal Make Up & Arangetram
- Skin Care (All Kind of Facial)
- Threading & Waxing
- Skin Treatment
- Nail Art
- Dress Making (Saree & Blouse)
- Permanent Hair Removal
- Pedicure, Manicure
- Mehindi
- Bouquet, Sadainagam
- Cryotherapy
- Micro Dermabrasion

## Beauty Classes

அழகியல் கலையை கற்க  
விரும்புகிறீர்களா? எங்களது கலை  
வகுப்புகளில் இணைந்து  
கொள்ளுங்கள்

Certificate Courses & Seminars

## அரஜன் அழகு நீலையம்

2605-A Eglinton Ave. E., Scarborough, ON M1K 2S2

(இரா சுப்பர் மார்க்கட் மேல் மாடியில்)

**Tel: 416.509.7978**

Web: www.arajenbeauty.ca, E-mail: sasi@arajenbeauty.ca

இப்போது ஆண்களுக்கான சேவைகளும்

‘பெண்ணோடு உடலுறவு கொள்வது போன்று, ஆணோடும் உடலுறவு கொண்டால், அவ்வாறு செய்வது அருவருப்பு. இருவரும் கொல்லப்பட வேண்டும்.’

- பரிசுத்த வேதாகமம் (லேவியர் 20:13)

**2010** ரொறன்ரோ மாநகர முதல்வருக்கான தேர்தல் பரப்புரைகளின்போது, இத்தேர்தலில் போட்டியிட்ட சிலரால் மறைமுகமாகவும் அவர்களின் ஆதரவாளர்களால் நேரடியாகவும் வேறு சிலரால் அனாமதேயமாகவும் வேட்பாளர் ஜோர்ஜ் சிமிதமன் பற்றிய பயமும் வெறுப்பும் மிக நேர்த்தியாகத் திட்டமிடப்பட்டு வாக்காளர் மத்தியில் பரப்பப்பட்டன. ஒன்றாயினும் மாகாண முன்னாள் சுகாதார அமைச்சரான ஜோர்ஜ் சிமிதமன் ஒருபால் உறவினர் அல்லது ஓரினச்சேர்க்கையாளர் என்ற

ளும் சிலரும் கேலியாகக் கூறுவதைக் கேட்டிருக்கிறேன். சமூக முன்னேற்றத்துக்காகப் போராடுவதாகச் சொல்லிக்கொண்டே சமூகத்தில் அங்கீகாரம் வேண்டிநிற்கும் ஒரு சாராரைக் கேவலப்படுத்துவது தவறென்று அவர்கள் உணர்வதாயில்லை.

ஓரினச்சேர்க்கைக்கு எதிராகக் கூப்பாடு போடுவோர் சொல்லும் ஒரு காரணம் - இது இயற்கைக்கு மாறானது.

கி.மு.400 ஆண்டளவிலே கிரேக்கத்தில் இது பற்றி எழுதப்பட்டுள்ளது. அந்தக் காலத்தில் கிரேக்கத்தில் ஓர் இளம் ஆண், விடலைப் பருவ இளைஞனைத் தனது பாலியல் துணையாக வைத்திருப்பது பரவலான ஒன்றாக இருந்திருக்கின்றது. மனித குலத்தில் மட்டுமல்ல பல மிருகங்கள், பறவைகளிலும் இது அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. குரங்கு, அமெரிக்கக்

ளில் அமைந்திருந்தது.

தமிழ்பேசும் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களுக்காக ‘சினேகிதன்’ என்ற ஓர் அமைப்பு சில ஆண்டுகளாக இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. ஆனால் தமிழ்ப் பொதுவெளியில் தமிழ்பேசும் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் - ஒரு பெண், மூன்று ஆண்கள் - ஒரு நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு தாங்கள் எதிர்நோக்கிய சிக்கல்கள், அவற்றிலிருந்து எவ்வாறு மீண்டனர், சமூகம் எவ்வாறு தங்களைப் பார்க்கின்றது, சமூகம் சார்ந்து தாங்கள் என்ன செய்கின்றனர்... போன்ற விடயங்களை மனத்திறந்து பேசியது இதுவே முதன்முறை. (சில ஆண்டுகளுக்கு முன் தேடகம் ஒழுங்கு செய்திருந்த ஒரு நிகழ்விலும் இவ்விடயம் பேசப்பட்டது. இவ்வளவு விரிவாக அல்ல).

இந்த அமர்வில் முதலில் பேசியவர், மேற்

**- கந்தசாமி கங்காதரன் -**

யைப் பற்றிப் பயந்தாலும் மனதுக்கு நேர்மையாக நான் எடுத்த முடிவு பற்றி அம்மா சந்தோஷப்பட்டார் என்று பொன்னி சந்தோஷப்பட்டார். ‘ஓரினச்சேர்க்கை கிறிமினல் குற்றம், 10 ஆண்டுவரையில் சிறைத்தண்டனை வழங்கப்படலாம் என்பது பல தெற்காசிய நாடுகளில் சட்டமாகவேயுள்ள நிலையில் இந்தியாவில் அதற்கெதிராகப் போராடி, டெல்லி உயர்நீதிமன்றத்தில் 2009இல், ‘ஒப்புதலுடன் கூடிய ஓரினச்சேர்க்கை தவறல்ல’ என்ற தீர்வுக் கிடைத்தது. ஆனால் அதற்கெதிராக வழக்குகள் தொடுக்கப்பட்டு இப்போது உச்ச நீதிமன்றத் தீர்ப்புக்காகக் காத்திருக்கிறோம் என்று பெருமிதத்தோடு சொன்னார்.

பொன்னியும் இதுவிடயத்தில் நிறையப் போராடி

# அடையாளம் பாலியல் தேர்வு



படங்கள்: டிஜி கருணா

விடயமே தேர்தலில் பெரிதுபடுத்தப்பட்டு அதுவே அவரது தோல்விக்கும் காரணமாக அமைந்தது. சில மத அடிப்படைவாதிகளும் இந்தப் பயமுறுத்தலில் பெரும்பங்கு வகித்தனர். ஒரு நடுத்தரவயதுத் தமிழ்ப்பெண், ‘என் வாக்குறொப் .:போர்ட்டுக்குத்தான்’ என்றார். ‘என்ன காரணம்?’ என்று விசாரித்தபோது ‘மற்றவர் Gayயாம்’ என்று முகத்தைக்கோணிக் குறுக்கியபடி சொன்னார். வேட்பாளர் Gay என்ற, தம்மைப் பாதிக்காத ஓரேயொரு காரணத்துக்காகவே பல்லாயிரக்கணக்கானோர் அந்தத் தேர்தலில் ஜோர்ஜ் சிமிதமனுக்கு வாக்களிக்காமல் தவிர்த்தனர். அதிலும், இவர் வரக் கூடாது என்று மற்றவருக்கு வாக்களித்தவர்களும் கொஞ்சநஞ்சமல்லர்.

ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் இழிவுபடுத்தப்படுவதில் தமிழ்த்திரையுலகத்துக்கும் பெரும்பங்குண்டு.

அவனா நீயி?...

இந்த ‘அவனா நீயி?’ என்பதை ரொறன்ரோ விலும் முற்போக்காளரென்று சொல்லிக்கொள்

காட்டெருமை, ஒட்டகச்சிவிங்கி, யானை, சிங்கம், பல்லி, பென்குயின், கழுகு, புறா, டொல்பின், தும்பி, ஈ, முட்டைப்பூச்சி என்று பல்வேறு வகையான உயிரினங்களிலும் ஓரினச்சேர்க்கை உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

ஓரே வரியில் சொல்வதானால், உயிரினங்கள் தோன்றிய காலத்திலிருந்தே இது உள்ளதெனலாம். இயற்கைக்கு மாறானதெனக் கூறுவதுதான் மாறானது.

ஒருவர் ஓரினச்சேர்க்கையாளர் (Gay/Lesbian) என்பதற்காகவே அவரை வெறுப்பது Homophobia எனப்படுகின்றது. இத்தகைய வெறுப்புகள் நிறைந்த, வெறுப்பவர்கள் நிறைந்த ரொறன்ரோவில், தேடகம் என்று அழைக்கப்படும் தமிழர் வகைதுறை வளநிலையத்தினர் (Tamil Resource Centre) ஒரு புரட்சியை அரங்கேற்றியுள்ளனர். ஒக்டோபர் 6, 7ம் நாட்கள் நடத்தப்பட்ட ‘மறதிக்கெதிரான நினைவின் போராட்டம்’ என்ற இரு நாள் மாநாட்டில் இரண்டாம் நாள் ஓர் அமர்வு ‘பால் - அடையாளம் - பாலியல் தேர்வு’ எனும் கருப்பொரு

படிப்புக்காக ரொறன்ரோ வந்துள்ள தமிழகத்துச் சட்டவாளர் பொன்னி அரசு. பால், பாலியல், நோக்கில் பெண்ணியச் சூழலில் இயங்கி வரும் இவர் சாதி, வர்க்க, மொழி சார்ந்த அடக்குமுறைகளுக்கெதிராகவும் போராடி வருகிறார்.

12 ஆண்டுகளுக்கு முன் தன்னுடைய 16வது வயதில் ‘அம்மா, நான் ஒரு பெண்ணைக் காதலிக்கிறேன்’ என்று சொல்லும் தைரியம் அவருக்கு இருந்திருக்கிறது. புரிந்துணர்வு கொண்ட தந்தையும் தாயும் இவருடைய முடிவை ஆதரித்தனர்.

கனடாவில் வாழ்ந்துகொண்டு, இன்னமும் ‘அவர் ஒரு Gayயாம்!’ என்று வாக்களிக்காது விட்ட நாம் எங்கே...!

தமிழகத்தில் 12 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே மகளின் முடிவை, விருப்பை ஆதரித்த பொன்னியின் பெற்றோர் எங்கே...!

‘உலகில் இது விடயத்தில் உள்ள வன்முறை

யிருக்கிறார்.

‘இந்தியாவில் அரவானிகள் (திருநங்கைகள், திருநம்பியர்) சமூகத்தின்மீது காட்டப்படும் அன்பில் சிறிதளவுகூட ஓர்ப்பாலின ஈர்ப்புடையோர் மீது காட்டப்படுவதில்லை’ என்ற கவலையையும் பகிர்ந்து கொண்ட பொன்னி, உலகின் பல நாடுகளிலும் இப்போது பரவலாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுவிட்ட, ஆண்டு-தோறும் நடக்கின்ற நிகழ்வாகிவிட்ட Pride Parade போல தமிழகத்தில் ‘வானவில்’ என்ற நிகழ்வு நடப்பதையும் தெரிவித்தார்.

‘ஓர்ப்பாலின உறவு மட்டுமே எங்கள் உலகமல்ல, நாம் சமூக அக்கறையும் கொண்டவர்கள்’ என்று சொல்லும் வகையில் குழந்தைகளுடனான உரையாடல்கள் மூலம் அறிந்த ஒரு விடயத்தை அவர் சொன்னார். ‘குழந்தைகள் பலருக்குத் தங்கள் பாலுறுப்புக்களின் பெயரே தெரிந்திருக்கவில்லை. சிறுவர்களும் சிறுமியருமாய் 30க்கும் மேற்பட்ட பெயர்க

# அடையாளம்...

## 94ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ளைச் சொன்னார்கள். காரணம் குழந்தைகளோடு இவை பற்றி உரையாடித் தெளிவுபடுத்த யாருமே தயாராக இல்லை. இங்கு தான் ஆரம்பமாகின்றது பாலியல் சார்ந்த பேச்சின் தேவை' என்று பொன்னி சொன்னதற்கு மறுப்பிருக்காது.

அமர்வில் அடுத்துப் பேசினார் ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளரும் நடன அமைப்பாளருமான சுதர்ஷன் துரையப்பா ரொறன்ரோவின், ஓரினச்சேர்க்கையாளர் சமூகத்தில் இயங்கிய Kush எனும் அமைப்பைப் பற்றிய தகவல்களையும் தான் எதிர்கொண்ட இனவாதக் கருத்துக்களையும் முன்வைத்தார் அவர். தமிழ்ச் சமூகத்தில், ஓரினச்சேர்க்கையாளராக இருப்பது எவ்வளவு கடினமான விடயம் என்று சொல்லித்தெரியவேண்டியதல்ல. ஓரினச் சேர்க்கையாளர் சமூகத்தில் பலர் ஆங்கிலம் பேசும் வெள்ளை இனத்தவர்கள். ஸ்பானிய மொழியில் இரு ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் பேசினால் This is Canada. Speak English என்ற வெள்ளையின மேலாண்மைக் கருத்துக்கள் வருமாம் 'எனக்கு கறுப்பு / மண்ணிறம் கொண்டவரைத்தான் பிடிக்கும்' என்றால்.. 'ஏன்? உனக்குத் தெரியுமா? வெள்ளைதானே உயர்வானது / சிறந்தது' என்று சொல்வார்களாம். மிகத் துல்லியமான, கடுமையான இனவாதம் நிறைந்திருந்ததாம் அந்நாளைய (80 களின் பிற்பகுதியும் 90களின் முற்பகுதியும்) ரொறன்ரோ ஓரினச்சேர்க்கையாளர் சமூகத்தில்.. 'இருப்பினும் தென்னாசிய, ஆபிரிக்க லெஸ்பியர்கள்தான் எனக்குத் தைரியமூட்டி, ஆதரவு தந்து என்னை வழிப்படுத்தினர்' என்கிறார் சுதர்ஷன். Alliance for South Asian Aids Prevention (ASAAP) என்ற அமைப்பில் இணைந்து, அப்போது புதிதாகவும் புதிராகவும் இருந்த HIV, எய்ட்ஸ் போன்றவை பற்றிய விளக்கத்தைத் தேவையானவர்களுக்கு வழங்கி தொற்றிலிருந்து காத்துக்கொள்வதற்கான

அடிப்படையைச் சொல்லிக்கொடுத்தனர் பல ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள். சுதர்ஷனோடு இன்னொரு ஈழத்தவரும் சில வட இந்தியர்களும் இருந்தனர் இந்த அமைப்பில். இவர்கள் சேர்ந்து ஒரு செய்தி வெளியீட்டை (News Letter) இலவசமாக வெளியிட்டனர். பஹ்ரைன் உள்ளிட்ட சில மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கும் தெற்காசிய நாடுகள் சிலவற்றுக்கும் இந்த வெளியீடு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது.

ASAAP அமைப்பின் இன்னொரு முக்கிய செயற்பாட்டைப் பற்றிச் சொல்லவேண்டும்.

சில நாடுகளின் அரசுகள் ஓரினச்சேர்க்கைக்கு மரணதண்டனை விதிக்கின்றன. சில நாடுகளில் சிறை. இத்தகைய நாடுகளில் இருந்து கண்டாவுக்குப் புலம்பெயர் விரும்பும் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களுக்குத் தேவைப்படும் ஆதரவுக்கடிதங்கள் போன்றவற்றையும் கொடுத்து குடிவரவு ஆலோசனைகளையும் கூட வழங்கியுள்ளது ASAAP.

ASAAPயில், இரு பாலின நாட்டம் கொண்ட தமிழ் ஆண் ஒருவரும் அவரது மனைவியும் ஆலோசனைக்கு வந்திருந்தனராம். இவர்கள் இருவருக்கும் இவர்களின் குழந்தைக்கும் HIV தொற்று இருந்திருக்கிறது. இங்குதான் எங்கள் போலித்தனம் அம்பலமாகின்றது. அந்த ஆணுக்கு ஓர்ப்பாலின ஈர்ப்பு இருந்திருக்கின்றது. குடும்பத்தினருக்காக ஒரு பெண்ணையும் மணந்திருக்கின்றார். ஆண் நண்பரோடும் மனைவியோடும் உறவு கொண்டிருக்கின்றார்.

ஊருக்கும் உறவுகளுக்கும் பயந்து அவர் வாழ்ந்தது போலி வாழ்க்கையன்றி வேறில்லை.

Kush அமைப்பில் இயங்கிய நாட்களில் அவ்வப்போது அங்கத்தவர்களோடு இருந்து உரையாடுவது வழமை. ஒருநாள் பேசப்பொருள், 'நீங்கள் முதன்முதலில் உறவுகொண்டது யாருடன்?'

Kush இல் இருந்தவர்கள் பெரும் பணக்காரர்கள், 80% ஆணவர்கள் சொன்னது 'தங்கள் வேலைக்காரர்களுடன்'

இங்கும் பார்த்தால்... ஆண்டான் - அடிமை மனோபாவம் தான்.

Desh Pradesh அமைப்பும் ரொறன்ரோ ஓரினச்சேர்க்கையாளர் சமூகத்தில் ஆற்றிய அரும் பணியினையும் நினைவுகூர்ந்தார் சுதர்ஷன்.

அடுத்து ASAAP அமைப்பின் சார்பில் ராம் சர்வேந்திரன் பேசினார். ஆணுறைப்பயன்பாடு பற்றிய விழிப்புணர்வை உண்டாக்க, தங்கள் அமைப்பின் சார்பில், தமிழ் நிகழ்வுகள் சில வற்றில் சாவடிகள் அமைத்து ஆணுறைகளை ஒரு மேசையில் வைத்திருப்பார்களாம். இலவசம் என்பதால் பலரும் வந்து எடுத்துக்கொண்டு போவார்களாம். சிலர், அவ்விடத்திலேயே திறந்து பார்ப்பார்களாம். உள்ளே இருப்பதைக் கண்டதும் முகமெல்லாம் மாறி, ஏதோ தீண்டத்தகாத ஒன்றைத் தொட்டுவிட்டது போல அந்த மேசையிலேயே போட்டு விட்டு உடனடியாகவே அவ்விடத்தைவிட்டு அகன்றுவிடுவார்களாம்.

இது, இன்னமும் இவை பற்றிய சங்கடங்களிலிருந்து நாம் விடுபடவில்லை என்பதையே சுட்டுகின்றது. கட்டுப்பெட்டித்தனத்தின் ஒரு வெளிப்பாடென்றும் கருதலாம்.

'நாங்கள் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள்' என்று சொல்லும்போது கேட்பவரின் முகத்தில் அதிர்ச்சியைப் பார்க்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது என்றும் ராம் சொன்னார்.

Gay அல்லது Lesbian என்று தங்களை அடையாளப்படுத்துபவர்களை விட்டுவிலகவும் முடியாமல் ஓட்டவும் முடியாமல் இன்னொரு தரப்பு இருக்கின்றது. இவர்களுக்கு ஆண்கள் மீது இச்சையுண்டு. அதேவேளை திருமணமாகி மனைவி, பிள்ளைகள் என்று குடும்பமாக

வாழ்பவர்கள் இவர்கள். சமூகத்துக்கும் உறவுகளுக்கும் பயப்படுபவர்கள். இவர்கள் அவ்வப்போது யாராவது ஓர் ஆணோடு உறவு கொள்வர். இப்படியான சந்தர்ப்பங்களிலும் இவர்கள் எதிர்நோக்கக்கூடிய சிக்கல்களுக்கு ஆலோசனை வழங்கும் அமைப்பு MSM (Men who have Sex with Men - ஆண்களோடு உறவு கொள்ளும் ஆண்கள்) இந்த ஆண்கள் தங்களை Gay என்று உணர்ந்திருக்கிறார்கள். ஆனால் அடையாளப்படுத்துவதற்குப் பயம் அல்லது தயக்கம்.

நிறைவாக, சிநேகிதன் அமைப்பின் சார்பில் விஜய் சவரிமுத்து, தான் பல்கலைக்கழக மாணவனாக இருந்தபோதில் தன்னையுணர்ந்து, பட்டம்பெற்றபின் ஒரு நாள் தாயிடம் தனது நிலைப்பாட்டைச் கூறியதாகச் சொன்னார். சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஓர் 26வயது தமிழ் ஆண், தன் தாயிடம் தான் ஓர் ஓரினச்சேர்க்கையாளன் என்று கூறியபோது 'உனக்கு மகிழ்ச்சி தரும் விடயத்தை நீ செய்யலாம்' என்று தாய் கூறியதை வாசித்ததும் நினைவுக்கு வருகின்றது.

பாடசாலைகளில் இளவயதினர் தம்மை ஓரினச்சேர்க்கையில் நாட்டமுள்ளாராக அடையாளப்படுத்தும் போது, சீண்டல்களுக்கு (Bullying) உள்ளாகின்றனர். பல பாடசாலைகளில் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்களும் சமூகத்தின் ஓர் அங்கமென்றும் அவர்களையும் சமூகத்தில் இணைந்துக்கொண்டு வாழவும் கற்பிக்கப்படுகின்றது.

இந்த அமர்வு நிறையத் தெளிவைத்தருகின்ற அதேவேளை சமூகத்தின் அனைத்து மட்டங்களிலிருந்தும் ஓரினச்சேர்க்கையாளர்கள் பற்றிய புரிந்துணர்வு போதாது என்பதையும் உணர்த்துகின்றது.



gangatharan.k@thaiiveedu.com

Markham Cricket Academy's  
**5TH ANNUAL AWARD NIGHT**  
**2012**  
 November 11, 2012  
 Sunday at 5:30 pm  
 J&J Swagat Convention Centre  
 415 Hood Road, Unit 22, Markham, ON L3R 3W2  
 RSVP 647-701-5337

# மறதிக்கெதிரான நினைவின் போராட்டம்

## அறம் • அரசியல் • இலக்கியம்

தமிழர் வகைதுரைவள நிலையத்தினால் நடாத்தப்பட்ட "மறதிக்கெதிரான நினைவின் போராட்டம்" என்ற கருத்தமர்வு ஒக்டோபர் 6ம் 7ம் திகதிகளில் இடம்பெற்றது. பல்வேறு துறைகள் வல்லுனர்களும், புலமையாளர்களும் இலக்கியம், அரசியல் தளங்களில் தங்கள் கருத்துரைகளை சமர்ப்பித்தனர். ஒவ்வொரு அமர்வின் பின்னர் கருத்து பரிமாற்றங்களும் நிகழ்ந்தன.

ஒக்டோபர் 6ம் திகதி அமர்வுகள் தேடகத்தின் ஆரம்ப கட்டாக்களில் ஒருவரான எழுத்தாளர் குமார் முத்தி அவர்களின் நினைவாக இடம்பெற்றன. முதல் அமர்வில் "சமுத்து நாட்டார் வழமைகளும் செவி வழி இலக்கியமும்" குறித்து பேராசிரியர் இ. பாலசுந்தரம் அவர்கள் கருத்துரையாற்றினார். எழுத்தாளர் தேவகாந்தன் அவர்கள் "சமுத்து இலக்கியம் புலம்பெயர் இலக்கியம் ஒரு ஒப்பீடுக்கு" எனும் கருத்தாய்வை வழங்கினார். இவ் அரங்கை காலம் சஞ்சிகையின் ஆசிரியர் செல்வம் அவர்கள் நெறிப்படுத்தினார்.

கனடாவில் தமிழ் பெண்கள், குடும்ப வன்முறை குறித்த அமர்வை கலாநிதி பார்வதி கந்தசாமி நெறிப்படுத்தினார். தமிழ் குடும்ப வன்முறைகள் குறித்து செயற்பாட்டாளரும், ஆலோசகருமான சதா விவேகானந்தன் அவர்கள் ஆய்வுரையை சமர்ப்பித்தார். "யானும் இட்ட தீ" எனும் தலைப்பில் தமிழ் முதியோர் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் குறித்து தனது ஆய்வை கலாநிதி பார்வதி அவர்கள் வழங்கினார்.

சாதியம் குறித்த அமர்வை கனிஞர் ஆசிரியர் க. நவம் அவர்கள் நெறிப்படுத்தினார். "சாதியம்: போர்-இடம்பெயர்வு-புலம்பெயர்வு" எனும் தலைப்பில் விமர்சகர் கீர்த்திகன் குமாரசாமி அவர்கள் உரை நிகழ்த்தினார். வினாசன்ட் போல் சந்தியாப்பிள்ளை அவர்கள் "சமுத்தமிழர் மத்தியில் சாதியப் பரம்பல்" எனும் ஆய்வுக் கட்டுரையை சமர்ப்பித்தார்.

அடுத்த அமர்வை எழுத்தாளர் தர்சன் நெறிப்படுத்த "வண்ணியில் திரைப்பட முன்னோடிகள்" எனும்

ஆய்வுரையை எழுத்தாளர் த. அனீலன் வழங்கினார். போன் அருந்தவநாதன் அவர்கள் "சமுத்து மரபுவழி நாடகங்கள்" குறித்து உரையாற்றினார். அதைத் தொடர்ந்து நாடக ஆசிரியர்-இயக்குனர் பா. அ. ஜயகரன் "கனோடிய தமிழ் நாடகங்களுக்கிடான அனுபவங்கள்" எனும் தலைப்பில் உரையாற்றினார்.

முதலாம் நாளின் சிறப்பு நிகழ்வாக முன்னாள் யாழ்ப்பல்கலைக் கழக விரிவுரையாளர் மு. நித்தியானந்தன் அவர்கள் "மலையக இலக்கியம்" குறித்து சிறப்புரையாற்றினார். இவ் நிகழ்வுக்காக திரு. நித்தியானந்தன் பிரித்தானியாவிலிருந்து வருகை அளித்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஒக்டோபர் 7ம் திகதி அமர்வுகள் தேடகத்தின் ஆரம்ப கட்டாக்களில் ஒருவரான தோழர் சிவம் அவர்களின் நினைவாக இடம்பெற்றன.

போன்னி அரக நெறிப்படுத்த "குடி, தேடிப்போதேன் தாய்மங்களுக்காக சுயத்தின் தேடி" எனும் தலைப்பில் சுதர்சன் துரையப்பாவும், "தமிழ் சமூகத்தில் ஆண்-ஆண் உறவுத் தேடி" எனும் ஆய்வை ராம் சர்வேந்திரனும், "தமிழ் சமூகத்தில் கோயாய் வளர்தல்" எனும் தலைப்பில் விஜய் சுவாமிமுத்து அவர்களும் கருத்துரைகளை வழங்கினர். போன்னி அவர்கள் "தமிழ் சூழலில் பாலியல்சார் கருத்தாடல்களின் வரலாறு" எனும் கருத்தாய்வை வழங்கினார்.

அடுத்த அமர்வு ஜெனீற்றா நாதன் அவர்கள் நெறிப்படுத்தினார். "புலம்பெயர் நாடுகளில் தமிழர் போராட்டங்களும் அன்றாடக்கூடான பாடங்களும்" எனும் தலைப்பில் அமரநாத் அமரசிங்கம் தனது ஆய்வுக் கட்டுரையை சமர்ப்பித்தார். அதைத் தொடர்ந்து "தமிழ் இளைப்பேர் எதிர்நோக்கும் உளவியல் சிக்கல்களும் அதற்கான தீர்வுகளும்" எனும் ஆய்வை ஜெனீற்றா சமர்ப்பித்தார்.

இலங்கை முஸ்லிம்கள்-தேசிய இனப்பிரச்சினை

குறித்த அரங்கை கலாநிதி சேன் நெறிப்படுத்தினார். "இலங்கை தேசிய இனங்களுக்கிடையேயான நல்லிணக்கமும் சவால்களும்" எனும் ஆய்வுரையை கலாநிதி சுப்பீகா ஸ்மாயில் வழங்கினார். அதைத் தொடர்ந்து அரசியல் செயற்பாட்டாளர் ரமீயான் ஜான் அவர்கள் "மாக்சியமும் இலங்கைத் தேசிய இனப்பிரச்சினையும்" எனும் தலைப்பில் தனது உரையை ஆற்றினார்.

அமெரிக்க பிடலோப்பியா டெம்பீன் பல்கலைக் கழக அரசியல்துறைப் பேராசிரியர் இம்தியான் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். "தேசிய இனப்பிரச்சினைப்பில் முஸ்லிம் மக்களின் நிலைப்பாடும் மற்றும் முஸ்லிம் மக்களின் இனத்துவம் தொடர்பான மதிப்பீடும்" எனும் தலைப்பில் விரிவான உரையை வழங்கினார். அதைத் தொடர்ந்து நிண்ட கந்தையாடலும் இடம்பெற்றது.



த. அனீலன்



கலாநிதி பார்வதி



கீர்த்திகன்



சதா விவேகானந்தன்



பேராசிரியர் இ. பாலசுந்தரம்



தேவகாந்தன்



கலாநிதி சேன்



மு. நித்தியானந்தன்



ராம் சர்வேந்திரன்



அரநாத்



ராம. அ. ஜயகரன்



போன்னி - சுதர்சன் - ராம் - விஜய்



கலாநிதி சுப்பீகா - பேராசிரியர் இம்தியான் - ஜான்



ஜெனீற்றா நாதன்



அரநாத்



பா. அ. ஜயகரன்



**மா**மாவீட்டு பின் வளவில் எங்களுடைய உதை பந்தாட்டம் நடைபெறும். நல்லாக தேய்ந்து, மயிர் எல்லாம் போய், இனி தேய்வதற்கு இடமில்லாமல் வழுவழுவுவது இருக்கும். டென்ஸில் பந்தில், சூரியன் முற்றாக அஸ்தமித்த பிறகும் விளையாட்டு தொடரும். இதில் முக்கியமானவர்கள் நான், ரவி, சண்முகம்தான்.

ரவியும் சண்முகமும் உதை பந்தாட்டத்தில் மன்னர்கள். ரவி ஒரு பக்கமும் சண்முகம் எதிர் பக்கமுமாக நிற்பார்கள். நாங்கள் ஒரு பத்து பேர் அவர்களை சுற்றி முகத்தை பார்த்துக்கொண்டு காத்திருப்போம். ரவி ஒரு பேரைச் சொல்ல அவன் ரவியின் பக்கம் போய் சேர்ந்துகொள்வான். சண்முகம் ஒரு பேரைக் கூப்பிட அவன் அந்தப் பக்கம் போவான். இப்படியாக இரண்டு டீம் உருவாகும். ஒவ்வொரு முறை ஆள் தெரிவு செய்யும் போதும் நான் துள்ளி துள்ளி கையை காட்டுவேன். இருந்தும் ஒருவரும் என்னை கண்டுகொள்ள மாட்டார்கள். இனி ஒருவருமில்லை என்ற நிலையில் கடைசியாக நான் சேர்க்கப்படுவேன்.

இப்படி நான் கடைநிலைக்கு தள்ளப்பட்டதற்கு இரண்டு காரணங்கள் இருந்தன:

- 1) ஒரேயொரு முறை அசந்தர்ப்பவசத்தால் தன் சைட் கோல் போட்டது.
- 2) எதிரில் உருண்டோடி வரும் பந்தை ஓங்கி உதைக்க நான் எடுக்கும் அவகாசம் பந்து காலைத்தாண்டி போக எடுக்கும் நேரத்திலும் பார்க்க கூடியதாக இருப்பது.

இருந்தாலும், விளையாட்டு மைதானத்துக்கு உடமைக்காரர் என்ற முறையில் என்னுடைய முக்கியத்துவத்தை யாரும் மறுக்க முடியாத படிக்கு அடிக்கடி அச்சுறுத்தியும், ஞாபகமுட்டியும் நிலைநிறுத்த நான் தவறவில்லை.

விளையாட்டு முடிந்ததும் நாங்கள் மூன்று பேரும் மாமா வீட்டுக்கு போவோம். சற்று முன்புவரை வளைந்தும், நிமிர்ந்தும், ஓடியும், உதைத்தும் செயல்பட்ட எங்கள் உடம்பு இப்பொழுது விறைப்பு நிலையை அடைந்து விடும். மாமா சிரித்த முகத்துடன் வரவேற்பார். பாதி உண்டுமுடித்த சாப்பாடுகளும், இன்னும் சாப்பிட உத்தேசித்திருக்கும் உணவுகளும், கம்பிவலை அடித்த அலுமாரியில் கண் பார்க்கக் கூடியதாக இருக்கும். அவற்றில் சில எங்களுக்கு தரப்படும். அது தவிர அவருடைய பூஞ்சோலையில் விளையாட அனுமதியும் கிடைக்கும்.

வீட்டின் உள்ளேயும், வெளியேயும் மாமா அபூர்வமான தாவரங்களையும், கொடிகளையும், செடிகளையும் வளர்த்து வந்தார். இவற்றோடு அவர் பல மணி நேரங்களை செலவழிப்பார். நாங்கள் அங்கே போனால் மாமாவுக்கு இன்னும் உற்சாகம் வந்துவிடும். ஒவ்வொரு தாவரமாக அறிமுகம் செய்து அதனுடைய அன்றைய மகிமைகளை விளக்குவார்.

எப்பவும் பிரமிப்பை தருவது 'நேற்று, இன்று, நாளை' என்னும் செடிதான். இந்தச் செடி முதல் நாள் பூக்கும்போது கறுப்பு ஊதாக் கலரில் பூக்கும். இரண்டாவது நாள் இதே பூ மங்கிய ஊதாவாக மாறிவிடும். முன்றாவது நாள், நம்பமுடியாதபடிக்கு வெள்ளைப் பூவாகி யிருக்கும். எந்த ஒரு நேரத்திலும் மூன்று கலரில் பூத்து குலுங்கும். நான் பல காலமாக இந்த மரத்தில் மூன்று நிற பூக்கள் பூப்பதாக நினைத்திருந்தேன் இந்த மரத்தை விடுவித்தது மாமாதான்.

அடுத்து எனக்கு பிடித்தது impatient என்ற மரம்தான். பொறுமை இல்லாத இந்த மரத்துடன் நான் பொறுமையாக விளையாடுவதை மாமா பார்த்துக்கொண்டே இருப்பார். யாராவது கிட்டப் போனால் இந்த மரத்தின் மொட்டுக்கள் பயத்தினால் வெடிக்கும். நான் அடிக்கடி தொட்டு பயம் காட்டிக்கொண்டு இருப்பேன். மாமாவும் என்னுடன் சிலசமயம் சேர்ந்து விளையாடுவார். நான் பார்க்காத நேரங்களில் மாமா அந்த செடிகளுடன் ரகசியமாக சல்லாப்பிப்பதை அவதானித்திருக்கிறேன். அதில் ஒரு அந்தரங்கமும் பாசமும் இருக்கும். வெகு காலத்துக்கு பிறகு, என் திருமணம் முடிந்த பின்புதான், மாமா மணமுடிக்காததன் காரணம் எனக்கு தெரியவரும்.

அந்தக் காலத்தில் நான் பல நீண்ட வார்த்தைகளை சேகரித்து வைத்திருந்தேன்.

'நாழிகை, நாலாம் ஜாமம், உப்பரிகை, முப்பது காதம், கிருஷ்ணபட்சம், அத்தாணி மண்டபம், ஜலக்கிரீடை' என்று வகை வகையான சொற்கள். இதனால் என் நண்பர்கள் மத்தியில் எனக்கு பயமும், மரியாதையும் இருந்தது. எங்கள் மூவரையும் ஒன்றாகப் பார்க்கும்போது மாமா 'அடுப்புக் கட்டிகளே' என்றுதான் அழைப்பார்.

எங்கள் வீட்டில் பாம்புகளோடு விளையாடுவது தடுக்கப்பட்டிருந்தது. பாம்புகள் மாத்திரமல்ல நாய், பூனை, கிளி இவற்றோடு பழகுவதற்கும் அனுமதி கிடையாது. ஆனால் செடி வளர்ப்பதற்குமட்டும் தடை இல்லை. இந்தச் சமயத்தில் மாமா பெரிய உதவி செய்தார். எங்கள் ஆசையை தூண்டிவிட்டு ஆளுக்கொரு செடியும் தந்தார். இதில் எனக்கு

அந்தக் காரை ஓட்டியவன் கர்வமான முகத்துடன் இருந்தான். அவனுக்குப் பக்கத்திலே ஒரு தேவ கன்னிகை. அவளுடைய கூந்தலைப்போல நான் என் வாழ்நாளில் பார்த்ததில்லை. தண்ணீருக்குள் அமிழ்ந்து இருக்கும்போது மயிர் மிதப்பதுபோல, ஒரு மயில் தோகை விரித்த பாவனையில் புவியீர்ப்பை எதிர்த்து பக்கவாட்டில் பரவியிருந்தது. என்னால் என் கண்களை பிடுங்கி எடுக்கமுடியவில்லை. அவள், அவனுடைய மனைவியாக இருக்க முடியாது. மனைவியின் முகம் அவளுக்கு இல்லை. காதலியாகவோ, தங்கையாகவோ இருக்கலாம். என் மனம் விபத்தை மறந்துவிட்டு 'தங்கையாக இருக்கட்டும், தங்கையாக இருக்கட்டும்' என்று பிரார்த்திக்க தொடங்கியது.



## கூந்தலழகி

தந்தது நான் முந்திப் பிந்திப் பார்த்திராத, கேட்டிராத செடி. ஆபிரிக்க வயலட்.

ஒரு சட்டியிலே ஆறு அங்குலத்திலும் குறைந்த உயரமாக அது இருந்தது. அதன் பெயருக்கும் அதற்கும் ஒருவித சம்பந்தமும் கிடையாது. அது ஆபிரிக்காவில் மட்டுமல்ல உலகம் முழுவதும் பரவிய செடி. அதனுடைய பூ சிவப்பு, வெள்ளை, அடர் நீலம், வயலட் இப்படி பல வர்ணத்திலும் இருக்கும். எனக்கு கிடைத்த செடியின் பூ நிறம் இளம் சிவப்பு. இந்தச் செடி வந்த பிறகு என்னிடம் அதிசயமான மாற்றம் ஏற்பட்டது. என்னுடைய விளையாட்டு நேரம் கணிசமாகக் குறைந்து செடி வளர்க்கும் ஆசை கூடியது அப்போதுதான்.

அது நடந்து ஒரு இருபது வருடம் இருக்கும். என்றாலும் என்னால் மாமாவை மறக்க முடியாது. சமீபத்தில் நான் காதலில் அடிபட்டு விழுந்தபோது வந்து உதவியவரும் அவர்தான். 'அடிபட்டது' என்றால் உண்மையான accident தான்.

நான் காரை ஓட்டிக்கொண்டு வந்தேன். எனக்கு பக்கத்தில் இன்னொரு காரும் வேகமாக வந்தது. முன்னுக்கு இருந்தது ஒரு கார் மட்டுமே போகக்கூடிய ஒருங்கிய ரோட்டு. பார்த்ததும் ஆசையை தூண்டக்கூடிய விதமான வழுவழுப்பான பாதை. என் கார் பாய்ந்த அதே சமயம் பக்கத்துக் காரும் பாய்ந்தது.

அப்பொழுதுதான் விபத்து ஏற்பட்டது. என்ன அழகான விபத்து.

உடல் காயம் இல்லாத விபத்து. என்றாலும் ஞாயிறு காலைதோறும் நியூ குளோஸ் மினுக்கி, போட்டு தேய்த்துத்தேய்த்து பளபளப்பாக்கிய கார் நசுங்கிவிட்டது. இது விஷயமாக பலதடவை பொலீஸ் ஸ்டேசனுக்கு போக வேண்டி வந்தது. அப்பொழுது மாமாவும் கூடவே வந்தார். சமரசப் பேச்சுக்கள் நடக்கும் போதே அவருக்கு என் மனது புரிந்துவிட்டது. அவர்தான் என் பெற்றோருக்கு என் விருப்பத்தை எடுத்துச் சொன்னார். என் வாழ்க்கையில் இது பெரிய திருப்பம் என்பது அப்போது எனக்கு தெரியவில்லை. சிறு தூறல் போட்ட ஒரு குளிர்கால நாளின் முன்மதியத்தில் எங்கள் திருமணம் நடந்து முடிந்தது.

விபத்திலே சந்திப்பு தொடங்கினாலும் நாங்கள் அவசரப்பட்டு மணந்துகொள்ளவில்லை. ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்வதற்கு போதிய சந்தர்ப்பங்களை உண்டாக்கிக் கொண்டோம். கடற்கரையில் உட்கார்ந்து மணிக்கணக்காக பேசினோம். புத்தகங்கள் பரிமாறிக்கொண்டோம் இலக்கியம் பற்றி விவாதித்தோம்.

ஆனால் ஒரேயொரு சிறு கேள்வியை மட்டும் நான் கேட்க தவறிவிட்டேன்.

ஒரு கதவு, இரண்டு ஜன்னல், முக்கோண கூரையிலே ஒரு புகைபோக்கி, சுருளாமல் மேலே போகும் புகை, நீளமான மஞ்சள் பாதை, மறைகிறதோ எழுகிறதோ என்று குழப்பம் தரும் அரைச்சூரியன், இறகை விரித்துப் பறக்கும் சிவப்பு பறவைகள்: இவை

## - அ. முத்துலிங்கம் -

தான் அந்த வீடு. அவருடைய சிறிய மகனோ, மகனோ வரைந்த அந்த வீட்டு படத்துக்கு கீழேதான் எங்கள் அலுவலகத்தின் பாரதூரமான திட்டங்கள் போடும் 'திங்கள் காலை கூட்டம்' நடைபெறும். சேர்மன் ஒரு நீல வரைபடத்தை காட்டி கம்பனி நிலவரத்தை விவரித்துக் கொண்டிருந்தார். என்னுடைய மனம் வெள்ளிக்கிழமை மாலை ஆவேசத்துடன் மல்லிகைச்சரம் அறுக்கப்பட்ட சம்பவத்தில் தொடங்கி, சனி காலை, மாலை, ஞாயிறு இரவு, திங்கள் அதிகாலை என்று ஒவ்வொரு காட்சியாக அடுக்காக, நிறுத்தி, நிறுத்தி லயித்துக்கொண்டிருந்தது.

பெரிதாக civil works என்ற சொல் உச்சரிக்கக்கேட்டு நான் திடுக்கிட்டபோது ஒரு சிவப்பு படத்தை காட்டி சேர்மன் விளக்கிக் கொண்டிருந்தார். நீலம் எப்பொழுது சிவப்பாக மாறியதோ தெரியவில்லை. அந்திரக்கிலேஸின் சிங்கம்போல இவருடைய ஞாபகசக்தி அபாரமானது. சென்ற திங்கள் தொடர் கட்டட மேற்பார்வைக்கு பணிக்கப்பட்டிருந்தேன். வேறு விஷயங்களால் நிரம்பியிருந்த என் முனையிலிருந்து அது நழுவிவிட்டது. கையிலே marker உடன் ஒரு கொழுக்கவைக் கப்பட்ட கடல் ஆமை அபூர்வ சக்தி பெற்று நிமிர்ந்து நிற்பதுபோல அவர் நின்றபடிக்கு என்னை உற்றுப்பார்த்தார்.

இந்தக் காலங்களில் நான் என்னை மறந்த நிலையில் இருந்தேன். நான் ஆசையாக வளர்த்த செடிகளும் கொடிகளும் இடம் பெயர்ந்து கொண்டிருந்தன. சட்டியில் வளர்க்கும் செடிகளுக்கு அவை இருக்கும் இடம் பிரதானமானதென்பது ஒரு முழுமுடனுக்கும் தெரியும். புது மண மோகத்தில் நான் கவனிக்காமல் விட்ட விஷயங்களில் இதுவும் ஒன்றாகிவிட்டது.

நான் மூன்று வயதாயிருந்தபோது என் மண்டையில் பட்ட காயத்தில் ரத்தம் ஒழுகிய போது மாமா தூக்கியதில் அவர் சேட்டில் ரத்தக்கறை பட்டிருந்தது. இந்த சம்பவம் என் ஞாபகத்தில் இருந்து மறைந்துவிடும் என்று

# சுந்தலழகி...

97ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பயந்து அடிக்கடி தனது ரத்தக்கறை சேட்டை மாமா காட்டுவார். எனக்கு ஆச்சரியம் தாங்காது. ரத்தக்கறையை பார்த்தல், கோமாளித்தனமான நாவல்பழ கலர் சேட்டை அவர் இன்னும் பத்திரப்படுத்தி வைத்திருந்ததுதான்.

மாமா வீட்டைப் பார்த்து என் வீட்டையும் ஒரு பூஞ்சோலை போலவே அமைத்திருந்தேன். எங்கே பார்த்தாலும் தொட்டிகளிலும், சட்டிகளிலும் தாவரங்கள், கொடிகள், செடிகள் என்று நிறைந்திருக்கும். இரண்டு கைகளையும் தொங்கவிட்டபடி, அந்த சுவாத்தியத்துக்கு முற்றிலும் பொருந்தாத மோசமான முரட்டு நாவல்பழ உடையில் மாமா திடீரென்று ஒரு நாள் வந்தார். வீட்டுக் காற்றை முகர்ந்து பார்த்தார். அவர் முகம் சுருங்கியது. அப்போதுதான் எனக்கும் ஏதோ ஒன்று உறைத்தது. என்னவென்று தொட்டு சொல்ல முடியவில்லை. வழக்கமாக மாமா வந்தால் நாள் வளர்க்கும் செடிகளை வியந்து அவர் முகத்தில் ஒரு செழிப்பு உண்டாகும்.

ஆனால் இந்த முறை, வட்டமான கண்ணாடி தொட்டிகளுக்குள் வளர்க்கும் மீனைப்போல, அவருடைய முகம் பம்மீப்போய் இருந்தது. ஏதோ ஒரு யோசனை அவரை வாட்டியது. அதை என்னுடன் பகிர்வதற்கு அவர் பிரியப் படவில்லை போலும். ஒரு விலங்கின் கழிவை விலக்கி நடப்பதுபோல ஓர் அருவருப்புடனும், அவசரத்துடனும் என்னைத் தாண்டி போனார். பிறகு என்ன நினைத்தாரோ திரும்பி வந்து சிறுவயதில் செய்வதுபோல என் தலையை 'அடுப்புக்கட்டி' என்று சொல்லி தடவிவிட்டு சென்றார். அந்தச் சிறு செய்கை என் மனதை என்னவோ செய்தது.

மாமா தந்த ஆபிரிக்க வயலட் என்னிடம் பல வருடகாலமாக இருந்தது. இதுதான் எனக்குக் கிடைத்த முதலாவது செடி. இது பல மாதங்கள் தூங்கும். திடீரென்று ஒரு நாள் காலையில் ஆரவாரமில்லாமல் பூத்துவிடும். அந்தப்பூ இரண்டு மாதம் வரையில் செடியில் வாடாமல் இருக்கும். பிறகு பழையபடி தூங்கப் போய் விடும். அது எப்பொழுது தூங்கும், எப்பொழுது பூக்கும் என்பது மர்மம். இந்தச் செடியில் ஓர் இலையை கிள்ளி நட்டுவிட்டால் போதும், அது முளைத்து இன்னொரு செடியாகிவிடும். எனக்குத் தெரிந்து இலையில் இருந்து முளைக்கும் செடி இது ஒன்றுதான். இப்பொழுது என்னிடம் இருப்பது மாமா தந்த செடியின் முன்றாவது தலைமுறை. இந்தச் செடி சூரிய ஒளி நேராகப் படாத ஒரு ஜன்னல் விளிம்பில் கடந்த ஆறு வருடங்களாக வசித்தது. அதற்கு இந்த இடம் மிகவும் பிடித்திருந்தது. அதைத்தான் இன்று காணவில்லை. இடம் பெயர்ந்துவிட்டது.

வீட்டிலே வளர்ப்பதற்கு ஏதுவாக ஒரு சிறிய அந்தூரியம் செடியும் என்னிடம் இருந்தது. அழகான செடி. மொடமொடவென்று பூரணமாக விரித்த இலைகள் நடுவே இந்தப்பூ இரத்தச் சிவப்பு நிறத்துடன் அண்ணாந்து பார்த்தபடி நிற்கும். முதல் வெளிச்சம் இதற்கு மிகவும் அவசியமானது. கிழக்குப் பார்த்து கிடக்கும் ஜன்னலில் இது இருந்தது.

ஒரு நாள் இந்தச் செடியையும் காணவில்லை.

என் வீட்டுத் தாவரங்களுக்குப் பெயர்கள் இருந்தன. இவை எல்லாவற்றின் பெயரும் எனக்கு பாடம். பெயர் தெரியாதவற்றுக்கு நாள் எனக்கு வசதியான ஒரு பேரை சூட்டியிருப்பேன். ஒவ்வொரு நாள் காலையிலும்,

மாலையிலும் நாள் ஒரு சுற்று வந்து அவற்றை பார்வையிடவேண்டும். அல்லாவிட்டால் அவை மனது ஓடிந்துபோகும்.

சுந்தலழகி என்று ஒரு கொடிக்கு பேர். ஒரு கன்னியின் கூந்தல் போல இது நாலாபக்கமும் படர்ந்துபோய் ஆடிக்கொண்டிருக்கும். (பிற்காலத்தில் இதனுடைய உண்மையான பெயர் maidenhair என்பது எனக்குத் தெரிய வரும்.) கொசுவலை போல மெல்லியதாக தொட்டதும் உடைந்துபோகும் தன்மை உடையது. கோடை காலத்தில் குளிர்ச்சியாகவும், குளிர் காலத்தில் வெப்பமாகவும் இருக்கும். மிகவும் பொறாமை கொண்டது. இதற்குப்



## நடு நிசி இருக்கும்.

### யாரோ

### 'தண்ணீர், தண்ணீர்'

### என்று தீனமாக

### முனகியது

### காதிலே விழுந்தது.

### படுக்கையில் இருந்து

### எழுந்து

### நேரே சுந்தலழகியிடம்

### போனேன்.

### விரிந்து..., படர்ந்து...,

பக்கத்தில் வேறு ஒரு செடியும் இருக்கக் கூடாது. இந்தக் கொடி இப்போது சோபை இழந்துகொண்டு வந்தது.

துர் ஆவியொன்று இறங்கியதுபோல என்னுடைய வீடு ஒரு புதிய நெடியை கொடுக்கத் தொடங்கியிருந்தது. தாவரங்களும், பூமரங்களும் என்னிடம் அன்னியப்பட்டுவிட்டதுபோல காணப்பட்டன. காலையில் எழும்பும் போதெல்லாம் ஏதோ உற்பாதம் அன்று நடக்கப் போவதுபோல என் மனது அடித்துக்கொண்டது.

நான் மணமுடித்து முன்று மாதங்கள் கூட ஆகவில்லை, செடிகள் ஒவ்வொன்றாக செத்துக்கொண்டு வரத்தொடங்கின. முதலில் போனது சூரிய வெளிச்சத்தை முதலில் தரிசிக்கும் அந்தூரியம்தான். ஒரு நாள் காலை அது வாடிக்கிடந்தது. அதைத் தொடர்ந்து மணிக்கொடிகள், குரோட்டன்கள், சிலந்தி செடிகள், கத்தாளை, பாட்டுப்பெட்டி பூமரம்

எல்லாம் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக அவசரத்துடன் போயின. நான் ஏதோ சதி செய்துவிட்டதுபோல உணரத்தொடங்கினேன்.

இப்பொழுது தப்பி நிற்பது இரண்டே இரண்டு தான். புள்ளிக்குரோடனும், சுந்தலழகியும். நான் சிறுவயதாயிருந்தபோது மாமா கொடுத்து, இவ்வளவு காலமும் அருமையாக வளர்த்து வந்த ஆபிரிக்க வயலட்டும் ஒரு நாள் இறந்துவிட்டது.

நடு நிசி இருக்கும். யாரோ 'தண்ணீர், தண்ணீர்' என்று தீனமாக முனகியது காதிலே விழுந்தது. படுக்கையில் இருந்து எழுந்து நேரே சுந்தலழகியிடம் போனேன். விரிந்து, படர்ந்து வழக்கமாக தகதகவென்று இருக்கும் செடி சோர்ந்துபோய்க் கிடந்தது. நுனியில் இருந்து அதனுடைய நூல் போன்ற இலைகள் கருகிக்கொண்டு வந்தன. பக்கத்திலேயே கிடந்த தண்ணீரை ஒரு மிருகத்தைப் போல வோ, பறவையைப் போலவோ தானாகவே நகர்ந்து குடிக்க அதனால் முடியாது. யாராவது ஊற்றினால்தான் உண்டு. கொஞ்சம் தண்ணீரை சாய்த்து அதை தடவி விட்டேன். காலம் கடந்த முயற்சி என்று பட்டது.

நான் வேலை பார்த்த நிறுவனத்தில் சர்மிளா என்ற பெண் எஞ்சினியராக வேலைக்கு சேர்ந்திருந்தாள். இவளை எனக்கு ஜூனியராகப் போட்டிருந்தார்கள். பத்திரப்படுத்தப்பட்ட அழகு, திரவமான கண்கள். அறிவுத்தாகம் கொண்ட இவள் இலகுவாக சிரித்தாள். கையிலோ, கழுத்திலோ, காதிலோ ஒருவித ஆபரணமுமில்லை. கூந்தல் அடங்காமல் இருந்ததால் ஒரு ரப்பர் வளையத்தை போட்டு இறுக்கி அதை அடக்கி ஆண்டுகொண்டிருந்தாள். இவளை எனக்குப் பிடித்திருந்தது.

இனியும் தள்ளிப்போட முடியாமல் தொடர் கட்ட வேலையை மேற்பார்வை பார்க்க போனபோது அந்தச் சம்பவம் நடந்தது. போன வேலையை சீக்கிரமாகவே முடித்துவிட்டு சர்மிளாவும் நானும் திரும்பிக் கொண்டிருந்தோம். அவளுடைய அருகாமையில் என் மனம் லேசாகவிருந்தது. கார் காட்டுப்பாதையில் விரைந்து கொண்டிருந்தது.

கிரேக்க புராணங்கள் பற்றியும், தேனீக்களின் நடனம் பற்றியும் நீண்ட நேரம் பேசினாள். எந்த விஷயத்தை எடுத்தாலும் அதை ஆழமாகவும் உணர்ச்சியோடும் அலசினாள். இவளிடத்தில் ஆச்சரியங்கள் பல இருந்தன. நேரம் போனதே தெரியவில்லை.

திடீரென்று 'நிறுத்துங்கள் பிளீஸ்' என்றாள். கிர்ச்சென்று கார் நின்ற பிறகுதான் அவள் கத்தியதன் காரணம் புரிந்தது. காட்டு முயல் ஒன்று நடு வீதியில் லொறியிலோ, காரிலோ அடிபட்டு, சதை எல்லாம் தரையோடு அரைபட்டு ரத்தம் உறைய செத்துப்போய் கிடந்தது.

கார் கண்ணாடியில், 'தூரத்து பிம்பங்கள் அருகாமையில் தெரியும்' என்று எழுதியிருந்தது. அந்த முயலின் சடலம் கண்ணாடியில் வெகுநேரம் அருகில் தெரிந்தது. பிறகு திடீரென்று விளிம்பில் மறைந்துவிட்டது. அவள் மௌனமாக வந்தாள். கண்கள் கவிழ்ந்திருந்தன. அடிக்கடி இமைகளை வெட்டிக் கொண்டிருந்தாள். ஒரு நொடியில் உற்சாகம் எல்லாம் வடிந்து விம்மி அழத்தொடங்கி விட்டாள்.

'சர்மிளா, இது ஒரு விபத்து. இதைப் பெரிது படுத்தலாமா? என்றேன்.

'இது விபத்தல்ல, கவனக்குறைவு. இந்த மனுச சாதி ஒருபோதும் மற்ற ஜீவராசிகளுடன் இந்த பூமியை பகிர்ந்துகொள்ள மாட்டாது.'

'ஏதோ நடந்துவிட்டது. இப்ப அழுது என்ன

பிரயோசனம். கண்ணீரை துடையும்' என்று சொல்லிவிட்டு என் கை விரல்களை மேக்கப் இல்லாத அவளுடைய முகத்திற்கு சமீபமாக கொண்டுபோனேன். அப்பொழுதும் அவள் தணியவில்லை. 'இந்த மிருகங்களும், தாவரங்களும் மனிதர்களை எவ்வளவு வெறுக்கின்றன தெரியுமா? மனிதனைக் கண்டாலே மிருகங்கள் ஓடி ஒளிந்துகொள்கின்றன. சில தாவரங்கள் வேண்டாத மனிதனின் மூச்சுக் காற்று பட்டாலே வாடிவிடும். எவ்வளவு கொடுமை!'

நல்ல சிவப்பு மாம்பழத்தில் ஒரு சின்ன அழகல் விழுந்ததுபோல ஒரு மச்சம், அதைத் துடைத்துவிட கையைத் தூண்டவைக்கும் விதமாக, அவளது வலது கன்னத்தின் நடுவில் இருந்தது. மாட்டின் சருமத்தில் தொடமுன்பே சதை துடிப்பதுபோல என்னுடைய எண்ணத்தை உணர்ந்ததுபோல அவளுடைய கன்னம் அந்தக்கணம் துடித்தது. கண்ணீர் அவள் முகத்தில் வழிந்தோடியது. சேலை தாவணி படபடவென்று கட்டுக்கடங்காமல் அடித்தது. காட்டுக் காற்று அவள் மேல் பட்டு என்னிடம் வரும் போது புது வாசனையுடன் வந்தது. கோபித்துக் கொண்டதுபோல அவள் மார்புகள் தனித்தனியாக தள்ளி நின்றன. அவள் உதடுகள் இன்னமும் ஒரு சிறு பறவையின் இதயம் போல துடித்துக்கொண்டிருந்தன.

வளையல் இல்லாத அவளுடைய கரங்களைப் பார்த்தேன். மெல்லிய ரோமம் படர்ந்துபோய் அவளுடைய நீண்ட விரல்களில் முடிந்தது. மெல்ல அந்த விரல்களை தடவி அவளுக்கு ஆறுதல் சொல்லவேண்டும் போல எனக்கு பட்டது.

ஆனால் அதற்கு இப்போது நேரமில்லை. அதனிலும் முக்கியமான ஒரு வேலை எனக்கு காத்திருந்தது.

சர்மிளாவை இறக்கிவிட்டு அவசரமாக என்னுடைய வீடு வந்து சேர்ந்தேன். ரூபகமாக கதவை திறந்து மூடாமலேயே விட்டேன். என்னுடன் வந்த சூரிய வெளிச்சம் வாசலிலேயே நின்றதுவிட்டது. வீட்டினுள்ளே வெப்பவாடை வீசியது. புள்ளி குரோட்டன் இலை எல்லாம் உதிர்ந்து வெறும் தண்டாக நின்றது. சுந்தலழகி முற்றிலும் செத்துவிட்டது. பசுமை நிறைந்திருந்த வீடு இப்போது முற்றிலும் ஒரு காடாக மாறியிருந்தது.

நான் தயாராகிணேன். சமையலறையில் சென்று கோப்பி செய்தேன். கையில் சிறு நடுக்கம். எந்த நேரத்திலும் கார் வந்து நிற்கும் சத்தம் கேட்கலாம். நான் தயாராகிணேன். சாய்வு நாற்காலியில் கால்மேல் கால் போட்டு சாய்ந்து உட்கார்ந்தேன். கார் கதவு அடித்து சாத்தும் சத்தம். நடைபாதையில் நடக்கும் ஒலி. கோப்பையை கையிலே எடுத்தேன். என்னுடைய ஆள்காட்டி விரலும் பெருவிரலும் தேவைக்கு அதிகமான பலத்துடன் அந்தக் கோப்பையைச் சிறிய கைப்பிடியை அழுத்திப் பிடித்தன. சாவதானமாக கோப்பையை உறிஞ்சிக் குடித்தேன், சிறு நடுக்கமும் தெரியாமல். கதவு வீசித் திறந்தது. நான் தயாராகிணேன்.

கர்வமான முகத்துடன் என் கணவர் என் முன்னால் வந்து நின்றார். நான் அசையவில்லை. மிக அமைதியாக, 'சுமந்திரன், உங்களுடன் கொஞ்சம் பேசவேண்டும்' என்றேன்.

muththulingam.a@thaiweedu.com





Information & Entertainment

Everything You Need At your Finger Tips















www.tamilstar.com

**உங்கள் குடும்பத்தின் எதிர்காலப் பாதுகாப்புக்கு உத்தரவாதமான  
வழியைத் தேர்ந்தெடுங்கள்  
... காப்புறுதி**



- Life Insurance
- Critical Illness Insurance
- Non-Medical Insurance
- Mortgage Insurance
- Group Insurance
- Medical & Dental Plans
- RESP
- RRSP, Investments
- Medical Insurance for Super Visa

**Life100**  
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

**INDUSTRIAL ALLIANCE**  
INSURANCE AND FINANCIAL SERVICES INC.

**Assumption Life**

**Desjardins**

**Canada Life**

**Anuja Kumarasamy** B.A.(Psych), RRP  
Insurance Advisor

Direct: **647-267-7482**

e-mail: anujapirapa@gmail.com

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6



-digi Media-

ARAJEN BEAUTY CENTRE PRESENTS

# Miss Tamil Canada Queen of Angels 2012

Dinner & Refreshment included  
Door open @ 4.30 pm

For More Info **416 509 7978** or **416 892 0019**

To participate call  
before Nov. 30th

நிகழ்ச்சியில் பங்குபெற ஆர்வம் உள்ளவர்கள்  
நவம்பர் 30ம்திகதி வரை விண்ணப்பிக்கலாம்

தூர்வரிசைப் பட்டியலும்  
கண்ணைக் கவரும் நடவடிக்கையும்  
இடம் பெறுகின்றன.

**DECEMBER  
14  
FRIDAY  
2012**



இந்த நிகழ்ச்சியில் பங்குபெறும் தமிழ் இளம் பெண்கள் தமிழ் கலாச்சார உடையிலேயே  
மேடையில் தோன்றுவார்கள். தமிழ் பேசும் ஆற்றல், உடையணியும் நேர்த்தி,  
மற்றும் தமிழ் கலாச்சாரத்தில் உள்ள சபாடுகளின் தன்மைக்கேற்ற  
அழகுராணி தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்.

**SCARBOROUGH CONVENTION CENTRE  
20 TORHAM PLACE (NEILSON/FINCH), SCARBOROUGH ON. M1X 0B3**

# நாடகத்துறையில் ஈழத்தை அடையாளப்படுத்திய பாலச்சந்திரனுக்கு 'தலைக்கோல்' உயர் கௌரவம்

மலைப்புக்குரிய சிறப்பினை எய்தியவருக்கு தலைக்கோல் பட்டம் உரித்து என சொல்கிறது சிலப்பதிகாரம்.

இந்தப் பட்டம் சர்வதேச புகழ்பெற்ற நாடகக் கலைஞர் கே.எஸ்.பாலச்சந்திரனுக்கு வழங்கப்படுவது மிகப் பொருத்தமே.

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபன முன்னாள் பிரதிப் பணிப்பாளர் நாயகமும், தமிழ்ச் சேவை பணிப்பாளருமான வி.என்.மதிஅழகன் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

தாமோதரம்பிள்ளை சண்முகநாதன் எழுதிய 'பாலச்சந்திரன் என்றொரு கலை ஆளுமை' என்ற நூல் வெளியீடும் பாராட்டு விழாவும். மொன்றியல் இரா. நடராஜா ஏற்பாட்டில் ஸ்கார்பரோ விலேஜ் சமூக மண்டபத்தில் ஒக்டோபர் 7ம் நாள் ஞாயிறு மாலை நடைபெற்றது.

விழாவுக்கு எழுத்தாளர் குரு அரவிந்தன் தலைமை தாங்கினார்.

கலாபூஷணம் சோக்கல்லோ சண்முகம் தலைமையிலான வில்லடி பாட்டுக் குழுவினர் 'பாரதிபித்தன் பாலச்சந்திரன்' என்ற தலைப்பில் வில்லிசை நிகழ்ச்சியை நடத்தியதையடுத்து வி.என்.மதிஅழகன் தலைக்கோல் விருதினை பாலச்சந்திரனுக்கு வழங்கினார்.

அந்தவேளையில் கொடி, குடை, ஆலவட்ட மரியாதை பாலச்சந்திரனுக்கு அளிக்கப்பட்டது. இலங்கை ரூபவாஹினி கூட்டுத்தாபன முன்னாள் தமிழ்ப்பிரிவு தலைவர்

பி.விக்னேஸ்வரன், தினக்குரல், வீரகேசரி பத்திரிகைகளின் முன்னாள் பிரதம ஆசிரியர் ஆ.சிவனேசச்செல்வன் ஆகியோர் அவ்வேளையில் உடனிருந்தனர்.

சமகால நடைமுறையில் அதிகம் வழக்கில் இல்லாத தலைக்கோல் விருது பற்றி வி.என்.மதிஅழகன் விளக்கமொன்றை அளித்தார்.

ஆடலில், பாடலில், கூத்தில், தாளங்களில், இசைக்கருவிகளில் அற்புதமான குரல் வளத்தோடு அறிவும் திறமையும் உடையவர்கள் தலைக்கோல் பட்டத்துக்கு உரியவர்கள் ஆகின்றார்கள்.

அரசவையில் அல்லது ஆலயத்தில் இடம்பெறும் அரங்கேற்றம் என்ற தலையரங்கில் ஏறி தலைக்கோல் பட்டம் பெற்றவர்கள் தலைக்கோலி என அழைக்கப்பட்டனர்.

அரங்கேற்றம் செய்யப்படும் அரங்க மேடையை தலைக்கோல்தானம் என்பார் இளங்கோவடிகள்.

பிற்கால சோழமன்னர்கள்,

- பதியிலாள் நக்கன் அரங்கமான சயங்கொண்ட சோழத்தலைக்கோலி,
- நக்கன் பவளக்குன்றான மதுராந்த தலைக்கோலி,
- ஆரூர் தேவனார் மகள் நக்கன் பிரமதேவியாகிய மும்முடிச்சோழ தலைக்கோலி,
- உறவாக்கின தலைக்கோலி,
- புங்கத்துறை வல்லவத் தலைக்கோலி,
- பதியிலார் தியாகவினோத தலைக்கோலி

என்பவர்கள் தலைக்கோல் பட்டம் பெற்ற கலை வல்லவர் என திருவாரூர் கோவில் கல்வெட்டுக்கள் தெரிவிக்கின்றன.

ஆம். கலை நுட்பங்களில் திறமை காட்டிய உயர் கலைஞர்களுக்கு இந்த உயர் கௌரவம் அளிக்கப்பட்டதை பழந்தமிழ்க் கல்வெட்டுக்கள் மூலம் அறிகிறோம்.

இணையற்ற கலைஞர் கே.எஸ்.பாலச்சந்திரனுக்கு மற்றுமொரு கலைமைந்தனான தாமோதரம்பிள்ளை சண்முகநாதன் ஏற்பாட்டில் தலைக்கோல் விருது வழங்கப்படும் வேளையில் அதன் பெறுமானம் என்ன என்பதை சற்று தெரிந்துகொள்வோம். புரிந்துகொள்வோம்.

பகை மன்னர்களின் நகரங்களுக்குப் பாதுகாப்பாக விளங்கிய மூங்கில் காட்டில் கெட்டியானதும், சாணுக்குச்சாண் கணு உள்ளதுமான மூங்கில் துண்டம் எட்டு சாண் நீளமுள்ளதாக அறுத்து எடுக்கப்பட்டு அதன் இரு முனைகளிலும் தங்கப்பூண் பூட்டி நவரத்தினங்கள் இழைத்து அழகான தலைக்கோலாக செய்தனர்.

இந்த மூங்கில் கோல் பெரும்பாலும் பகை அரசனின் வெண்கொற்றக்குடையின் கம்பாகவும் இருக்கும்.

தமிழ் நாட்டில் புரிசை கண்ணப்ப தம்பிரான் என்பவருக்கு மாநில அரசால் தலைக்கோல் விருது வழங்கப்பட்டது.

இலங்கையில் 2005ம் ஆண்டில் மன்னார் மாவட்டம், நானாட்டான் - முருங்கணைச்

## - செபஸ்தியான் -

சேர்ந்த குழந்தை என அறியப்படும் செபஸ்தியன் செபமாலை அவர்களுக்கும், 2001ல் மட்டக்களப்பு மாவட்டம், ஆரையம்பதி, முருகப்பன் கணபதிப்பிள்ளை அவர்களுக்கும், கிழக்குப் பல்கலைக்கழக நுண் கலைத்துறை தலைக்கோல் விருது வழங்கி பெருமைப்படுத்தியது.

அரசர்களின் வழியில் தமிழக அரசு செய்த பணியினை - கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம் ஆற்றிய சேவையினை - கலைத்துறையில் வாழ்நாள் சாதனையாளராக விளங்கும் கலாபூஷணம் தாமோதரம்பிள்ளை சண்முகநாதன் அவர்கள் வட அமெரிக்காவில் இன்று மொன்றியல் இரா.நடராஜா அவர்களின் அனுசரணையோடு கே.எஸ்.பாலச்சந்திரன் அவர்கள் மீது கொண்ட அளப்பரிய அன்பின் - மதிப்பின் நிமித்தம் முதன்முதலாக தலைக்கோல் விருதினை அவருக்கு வழங்கி ஏனையவர்களுக்கு ஒரு முன்மாதிரியை நிறுவியுள்ளார்.

அதற்காக அன்பின் நண்பன் ஷண்ணை, இரா.நடராஜாவை மனமார பாராட்டி வாழ்த்துகிறோம் என்றார் வி.என்.மதிஅழகன்.

'பாலச்சந்திரன் என்றொரு கலை ஆளுமை' நூல் விமர்சனவுரையை கந்தசாமி கங்காதரன் நிகழ்த்தினார். திருவாளர்கள் வைரமுத்து திவ்வியராஜன், சுப்பிரமணியம் இராசரத்தினம் திருமதி. தமிழ்ப்பிரியா இளங்கோ ஆகியோரும் கே.எஸ்.பாலச்சந்திரன் அவர்களை வாழ்த்தி உரையாற்றினர்.

-sebastian@thaiveedu.com





Foundation of your financial freedom!



**LIVE LIFE FULLY COVERED**

**COVERAGE FOR YOUR MOST PRECIOUS ASSET.**

**YOU & YOUR FAMILY**

கவலை அற்ற நிம்மதியான வாழ்க்கை வாழ்ந்திட...

சீறந்த ஆலோசனைகளுக்கும் உங்களுக்கு ஏற்ற காப்புறுதியை செய்வதற்கும் எங்கள் முகவர்களில் ஒருவரை அழையுங்கள்.

- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Travel Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- RESP - Education Saving Plan
- Dental & Drug Insurance
- RRSP's & Investments
- Final Expense Products (Through Funeral Homes)

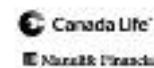
**Mega Financial Group**

416 666 1120 • 416 293 5559  
PH28-4168 Finch Ave. E. Scarborough, ON

**Now Hiring**  
FULLTIME / PART TIME AGENTS

**FASTEST GROWING INSURANCE AGENCY**  
Well Established Name / Multicultural Agents / Great Support

Call Raj Nadarajah for more info  
416 666 1120



# NEW CONDO TO BE LAUNCHED

## TRIDEL®



## முதலீட்டு முன்னேற்ற..

இதுவரை Downtownஇல்  
முதலீடு செய்யாதவர்களுக்கு  
ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்

சிறப்பு விலைக்கழிவுடன்  
முற்பதிவிற்கு முந்துங்கள்..

## VIP package discount

- To be first in line for VIP pricing
- Access to floor plans and other VIP incentives
- Purchase now before grand opening to the public
- Call me now reserve your units and double your investments



வீடு என்பது தொடுவானம் அல்ல,  
கலங்கரை விளக்கு...



FULL TIME REALTOR

**Thana Yoganathan**

Sales Representative

**416.418.5749**

Email : [thanaever@gmail.com](mailto:thanaever@gmail.com)



\*INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

த விப்பு தொடர்கிறது

புதுவீட்டுக்கு வந்து ஒரு வருஷமாகி விட்டிருந்தது. 'பஸ்ஸுக்கு நேரமாய்ப் போச்சு' என்று பறந்துகொண்டிருந்த வீட்டில், இப்போது அந்தப் பறப்பு இல்லை. வீட்டு கராஜுக்குள் நின்றிருந்த புதிய கொண்டா வேன் எல்லா அவர்களது அவசரங்களையும் அடக்கிவிட்டிருந்தது. மங்களம் ஒரு சுற்று பருத்தும் விட்டாள். இப்போது அவளது நடத்தையில் ஒரு கர்வமும், புகுந்த நாட்டில் குடியேறிகளுக்கான சகல நன்மைகளையும் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய விஷய ஞானம் பெற்றிருந்ததில் வாழ்க்கையை ஓர் ஒழுங்கில் நடத்தும் லாவகமும் வெளிப்படையாகவே தெரிந்துகொண்டிருந்தன. அவர் எதற்குமே இல்லாமல் சம்பளத்துக்காக மட்டுமே தேவையாகியிருந்ததுபோல் ஆகிவிட்டிருந்தார்.

சிவப்பிரகாசம் நொந்துபோனார். கேட்க, அட்ட முடியாத நிலையில் தனக்குள்ளேயே உருகி உருகி உருக்குலைந்து போய்க்கொண்டிருந்தார்.

நத்தார் புதுவருடத்துக்கான சனி ஞாயிறுகள் உட்பட்ட சுமார் பத்து நாட்கள் விடுமுறைக்கு இன்னும் இரண்டு நாட்கள் எஞ்சி இருந்தன. புதன் அதிகாலை கண்விழித்தபோதே சிவப்பிரகாசத்துக்கு உடலில் மதம் பெருகியிருந்தது தெரிந்தது. மனத்து உழைவுகள் கோபங்களையும், உடலின் இச்சைகளையும் அவர் அடக்க அப்போதெல்லாம் முயன்றுகொண்டிருந்தார்.

போன மாத்தில் ஒருநாள் பாராளுமன்ற சதுக்கத்தில் நடைபெற்ற பொங்குதமிழ் நிகழ்வுகளுக்குச் சென்றிருந்தார். ஞானசேகரத்தை அங்கேதான் நீண்ட நாட்களுக்குப் பிறகு சந்தித்தார். அவருடனான தொலைபேசி அழைப்புகள்கூட குறைந்துவிட்ட காலமாக விருந்தது அது.

'கனகாலமாய்ப் போச்சு கண்டு' என்று ஆரம்பித்த உரையாடல் பிள்ளைகளின் படிப்பு, வளர்ச்சி, முன்னேற்றங்களென்று எதார்தமான விஷயங்களில் படர்ந்தது.

தொடர்ந்த பேச்சில் அந்த இரண்டு வருட இடைவெளியில் ஞானசேகரம் ஒரு யோகி போல் ஆகிவிட்டதையே கண்டார் சிவப்பிரகாசம். சுற்றிவர தமிழீழத்துக்கான உரத்து ஓங்கிய குரல்களுக்கிடையில் நின்று, அவர் மிக்க சாந்தமாக குடும்பத்துக்காகத்தான் ஆண்கள் இருப்பதாகவும், பிள்ளைகள் வளர வளர தமது ஆசாபாசங்களை அடக்கிக் கொண்டு அதற்காக உழைக்கவேண்டியதே வாழ்வின் ஒரே அர்த்தமாகவும் அவர் சொல்லிக்கொண்டிருந்தார். கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டிருந்த அவரது மனைவியும் ஓர் ஆணும் ஒரு பெண்ணுமான அவரது இரு பிள்ளைகளும் அவர் நின்றிருந்த அந்த இடத்தை வந்து சேரும்வரை, ஞானசேகரத்தின் பேச்சு அதுவாகவே இருந்தது.

சிவப்பிரகாசத்தினால் நம்பமுடியவில்லை. அந்தளவு சாந்தம் எப்படி வந்தது ஞானசேகரத்துக்கு? இரண்டு மூன்று ஆண்டுகளின் முன்னால் நியூஸ்பைஸிலாண்டில் காண்கிற வேளைகளில் முருங்கைக்காயும், ஓடியல் கூழும், மீன்தலை போட்ட மஞ்சள் சொதியும்பற்றிக் கதைத்து கண் சிமிட்டிய அந்த மனிதரால் அந்தச் சின்ன வெளியில் எவ்வாறு எல்லா உணர்வுகளையும் மறந்து அடங்க முடிந்தது? அந்தளவுக்கு பிள்ளைகள் வளர்ந்த பிறகு எல்லா உணர்வுகளையும் அடக்கத்தான் வேண்டுமா? குறிப்பாக புணர்ச்சி விழைச்சு அடங்கினால் ஞானசேகரத்தைப்போல் அடங்குவது சாத்தியம்தானோ? அவர் மனைவிகூட

முன்னர் கொண்டிராத ஒரு திருப்தியைத்தானே கொண்டிருப்பதாகப்பட்டது.

ஞானசேகரம் மேற்கொண்டு அதில் அதிக நேரம் நிற்கவில்லை. 'என்ன நான் சொன்னது சரிதானே?' என்ற முத்தாய்ப்போடு விடைபெற்றுச் சென்றார்.

தொடர்ந்த சில நாட்களாக சிவப்பிரகாசத்துக்கு ஞானசேகரத்தின் பேச்சே ஞாபகமாகிக்கொண்டிருந்தது. தனியே கிடந்து உள்ளம்

எனத் தோன்றி அந்த நிலையிலிருந்து அவரைச் சலனப்பட வைத்துவிடும். அப்போது கூட மங்களநாயகியை ஒரு தனிமனிசியாக எண்ணி அவளுக்கான தனித்துவத்தை அவர் நினைக்காமல் இருந்துவிட்டார்.

இருந்தும் முன்புபோல தமது மனைவியின் விலகல்களை அவர் மனத்தில் அட்டகாசம் எழாதவாறு ஒரு விரக்தியாய் மாற்றி அடங்க பயின்றுகொண்டிருந்தமை நல்ல முயற்சியாக விருந்தது. அவளது அறை வாசலில் திருடன்

பிரச்சினை கிரச்சினையொண்டும் இல்லையே? என்று கேட்டுவிட்டார். சீச்சீ...! என்று அதை அவர் மறுத்திருந்தார். ஆனால் பலதடவைகள், 'அந்த விசர் மனிசன், வாடிப்போய் இருக்கிற னெண்டால் என்ன சுகமில்லையோ என்று கூடக் கேக்காமல், வீட்டிலை பிரச்சினை கிரச்சினையொண்டும் இல்லையெயெண்டு என்னத்துக்காகக் கேட்டுது?' என்ற யோசிப்பு வந்துகொண்டே இருந்தது.

ஒரு மனிதனின் உற்சாகமின்மை, தேய்வு



10

# நத்த

சேவகந்தன்

குமைய ஆரம்பிக்கிற வேளைகளில் ஞானசேகரத்துக்குச் சாதகமாக நினைக்க முனைந்தார். தான் வாசித்த நூல்களிலிருந்து இன்னும் சாட்சியங்களைக் காண முற்பட்டார்.

அப்போதுதான் காமம் தணிக்கப்பட முடியாது என யாரோ ஒரு யோகி சொன்னது அவருக்கு ஞாபகமாகியது. தணிக்கத் தணிக்க பெருகிக் கொண்டிருப்பது அதுவென்றும், அடக்கினால் தான் அதிலிருந்து மீட்சியென்றும் அவர் அவ் யோகிபோல் நம்பமுனைந்தார்.

இருந்தும் பிறகொரு யோசனை, ஒவ்வொரு தனிமனிதரிடத்திலும் உணர்ச்சிகளின் அளவு வித்தியாசமானது, அதற்கேற்ப அவர்களது எண்ணங்கள் தனித்துவமானதாய் இருக்கும்

போல் நின்று அரவமேதும் எழாத அவதானத்துடன் கதவைத் திறந்து, மூடாது கிடக்கும் உடற்பாகங்களை, போர்வையை முட்டி நிற்கும் அவயவங்களின் சீர்த்தியை வெறியெழும் பார்ப்பதை அவர் அப்போது முற்றாகக் கைவிட்டிருந்தார்.

முதல்நாள் மாலை வேலையிலிருந்து திரும்பிக்கொண்டிருந்த பொழுது கார்த்திகேசுவை பஸ்ஸில் சந்திக்க முடிந்திருந்தது. நீண்ட நாட்கள் அற்றிருந்த தொடர்புக்குப் பிறகான அந்தச் சந்திப்பில் சிவப்பிரகாசத்திடம் தோன்றியிருக்கக்கூடிய மாற்றங்களை கார்த்திகேசுவினால் அடையாளம் காண முடிந்திருக்க வேண்டும். 'என்ன, சிவம், சரியாய் மாறிப் போயிட்டியா? கேக்கிறனெயெண்டு வித்தியாசமாய் நினைக்காதயுங்கோ, வீட்டிலை

களுக்கு அவளது வீட்டின் நிலைமைதான் காரணமாக இருக்கிறதோ? கார்த்திகேசுவின் நீண்டகால குடும்ப வாழ்வில் அவர் கண்டடைந்த ஞானமாக அதை எண்ணவே அவரால் இறுதியில் முடிந்திருந்தது.

ஒன்றாக வேலைசெய்கிற மகாலிங்கம் இப்போது முன்னர்போல் அவரோடு ஒட்டுதலாகவே பழகினாலும், கொண்டோமினியத்தில் இருந்தபோது குடும்பரீதியாகக் கொண்டிருந்த ஒட்டுறவுகளைக் குறைத்திருந்தான். வீட்டில் மங்களத்தின் வேண்டாத மனிதர்கள்போன்ற பாவனையால் அந்த விரிசல் விழுந்தது அவருக்கும் தெரிந்ததுதான். மக்கோவன் - பிஞ்சு சந்திப்புக் கடைத்தொகுதி மண்டபத்தின்

தொடர்தல் 104ம் பக்கம்



**கேளுங்கோ  
கேளுங்கோ**

ஆனந்தமான அனுபவம் ! தகவல்களின் சுரங்கம்  
இசையும் ஆழ்ந்த அறிவும் தமிழின் பலமே!

கலசம்  
**KALASAM**.com

தமிழின் சுவைகூறும் இணையத்தள ஒலிபரப்பு

# நதி...

## 103ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

உள்ளரங்கில் சந்தித்து ரிம் கோர்டன் கோப்பி ஒன்றுடன் உரையாடுவது மட்டும்தான் அப் போது தொடர்ந்துகொண்டிருந்தது.

அவனுடன் அவர் பல விஷயங்களையும் திறந்த மனத்தோடு கதைத்திருக்கிறார். தனது மனைவியின் ஒதுங்குதல்களைக்கூட அவர் அவனோடுதான் பகிர்ந்திருக்கிறார். அதற்கு மகாலிங்கம் சொன்னதுகூட அவருக்கு நீண்ட நாட்கள் மறவாதிருந்தது. அவன் சொல்லி யிருந்தான்: 'உங்களோடே ஒதுங்கினாய் பறவாயில்லையண்ணை, வேறையிடத்திலை ஒதுங்காமலிருக்கிறவரைக்கும் ஒகேயெண்டு இருங்கோ. இஞ்சை கன வீடுகளில்லை நடக் கிற ஊத்தைக் கதையளைக் கேட்டியளென்ற டால் உங்கடை விஷயம் ஒண்டுமேயில்லை.'

அவர் அந்தளவோடு அடங்கியிருக்க அவனது பேச்சும் ஒரு காரணம். ஆனால் ஒரு நடுத்தர வயதுக் கணவன் மனைவியரிடையே இருக்க வேண்டிய செளஜன்யம் அவர்களிடையே ஏன் அற்றுப்போனது? அதுதான் அவருக்கு விளங்காமலிருந்தது. அவளது தனித்துவம், தான்தோன்றித்தனம் அல்லது பலகாலம் கொண்டேயிருக்காத ஆளுமையின் வெளிப் பாட்டுக் களம் கிடைத்த நம்பிக்கைகள் அவ ரது மனத்தில் ஒவ்வாமைகளை விதைத்தி ருக்குமா?

அவர் அப்போதுகூட ஓய்வு தின சீரான கால நிலை மாலைகளில் நடக்க வெளியே போ கவே செய்கிறார். நதிக்கரையில் மிலாந்திக் கொண்டு நிற்கிறார். அதன் இருண்மைக் களினை உற்றுப்பார்க்கச் செய்கிறார். அதன் மறைந்துநின்று செய்யும் சலசலப்புகளைக் கேட்டு ரசிக்கிறார். தான் எப்போதும் தனி யனாய் இல்லை அல்லது தனியனாய் பல தன்போல் உண்டு உற்சாகமாய் என்ற எண் ணம் அவரை மனப்பலம்கொள்ள வைக்கிறது. தனியனாய் இல்லாமல் தனிமையை உணர் தல் என்பது விரகத்திக்கான வித்தாகவிருந்தும், அவர் ஓடும் புளியம்பழமும் போன்ற ஒரு சீர்மையை அடைந்துகொண்டிருந்தார்.

அந்த நிலைமையில்தான் பத்து நாள் விடு முறை தொடங்கியிருந்த நாளின் வெள்ளிக் கிழமை இரவில் அவருக்கு ஒரு தொலைத் தொடர்புத் தொலைபேசி வந்தது.

அப்போது அவர் தொலைபேசியின் அருகி லேயே நின்றுருந்தார். வேலையிலிருந்து வீடு

திரும்பியிருந்த மங்களம் குளித்துக்கொண்டிருந்தாள். தொலைபேசி அழைப்பு இலங்கை யிலிருந்து வந்திருந்தது. அவரது தங்கை சிவசோதி பேசினாள். தமது இயலாமையைச் சொல்லி, செலவுக்குப் பணம் எதுவும் வேண்டாம், மகனை அங்கிருந்து கண்டாவுக்கு எடுத்துவிட்டால் போதும் என்றாள். அவனது போக்குகள் விரும்பத்தகாதவையாக இருக் கின்றதாயும், அவன் என்றாவது ஒருநாள் இயக்கத்தில் சேர்ந்துகொண்டு போய்விடு வானோ என்று பயமாக இருக்கிறதாயும் அவன் சொல்லிய காரணங்களை அவர் நம்பச்செய் தார். அவளுக்கு மட்டுமில்லை, அவருக்கும் அவனை அந்த அபாயத்திலிருந்து மீட்டெடுப் பது அவசியமெனவே தெரிகிறது. பதினைந்து லட்சம் ரூபா கிடைத்தால் ஒரு மாதத்துக்குள் அவனைக் கண்டா அனுப்பிவிட அங்கே ஏஜன்சி இருப்பதும் நிஜம்தான். அவர் பதினைந்து லட்சம் ரூபாவுக்கு எவ்வளவு கண்டா டொலர் கள் வருமெனக் கணக்குப் பார்த்தார். சுமார் பதினேழாயிரம் டொலர்கள் தேவைப்படும். உடனடியாகத் திரட்டுவது சிரமம்தான். ஆனாலும் செய்யவே வேண்டும். சின்ன வயதிலிருந்தே மருமகன் ராஜேந்திரனின் படிப்பு, விளையாட்டுத் திறமைகளில் அவருக்கு வெகுத்த பிடித்தம் இருந்தது. கொழும்பில் வேலைசெய்த காலத்தில் விடுமுறைக்கு வீடு செல்லும் அவரைக் காண ஒருவித வெட்கத் தோடுதான் வீடு வருவான் ராஜேந்திரன். ஹோலுக்குள் நாற்காலியில் அமர்ந்துகொண்டு ஒரு வார்த்தை பேசாமல் கொடுத்த தேநீ ரைக் குடித்துக்கொண்டு இருப்பான். குடித்து முடிந்ததும், 'போட்டு வாறன், மாமா' என்ற படி எழுந்துவிடுவான். இயக்கத்தில் அவன் சேராவிட்டாலும், இயக்கம் அவனைச் சேர்த் துக்கொள்ளும் சாத்தியம் மிகமிக அதிகமாக விருந்த அந்தக் காலகட்டத்திய இலங்கைச் சூழ்நிலையில், அவனுக்கேதாவது ஆகிவிடக் கூடிய சூழ்நிலையை அவர் அனுமதித்து விட முடியாது.

'எத்தனை நாளுக்குள்ள வேணும்?' என்று கேட்டார்.

'பத்து நாளுக்குள்ளை.'

அவளது விசம்பல் தணிந்து வந்திருந்ததை அவர் உணர்ந்தார். அவரது அந்தக் கேள்வி சம்மதத்தின் அர்த்தத்தைத்தான் கொண்டிருந்தது. அவர் பண உதவி செய்த கண்டாவி லிருக்கும் நண்பர்கள் அவரைக் கைவிட்டு விட மாட்டார்கள். இல்லாவிட்டாலும் வேறு வகையில் கடன்பட்டேனும் அந்த உதவியைத்

தனது தங்கைக்கு அவர் செய்தே ஆக வேண்டும்.

உன்னிடையே போன் இல்லையெண்டது எனக்குத் தெரியும். பக்கத்திலை தெரிஞ்ச வீட்டுப் போன் நம்பர் தா' என்று கேட்டார்.

அவன் சொல்ல முன்னாலிருந்த ஒரு சஞ்சி கையில் அதை எழுதினார்.

அப்போது குளியலறைக் கதவு திறந்த சத்தம் கேட்டது.

'உடனடியாய் என்னிடையே அவ்வளவு காச இல்லை, சோதி. மாறித்தான் அனுப்பவே ணும். ஆனால் அனுப்புவன், யோசியாதை.'

'அவன் அங்கை வந்து உழைச்சு அந்தக் காச தருவானண்ணை.'

'அதொண்டும் வேண்டாம். உனக்கு நான் எதுவுமே செய்யவேலை இண்டைவரைக்கும். நான் உனக்குச் செய்த உதவியாயே அது இருக்கட்டும்.'

அவர் போனை வைக்க நிலைகுத்தி அவ ரையே பார்த்தபடி நின்ற மங்களம் கேட்டாள்: 'ஆர் போனிலை?'

'சோதி.'

'காசு கேட்டிருப்பா போல.'

அவர் ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

தனது அறைக்குள் சென்ற மங்களம் உடை மாற்றினாள். பக்கத்து அறைக்குப் போனாள். பிள்ளைகளோடு பேசிக்கொண்டிருந்தாள். அவள் எரிந்துகொண்டிருந்ததின் வெப்பம் சொற்க ளில் ஏறி வெளியே வந்துகொண்டிருந்தது.

அவர் பொருட்படுத்தவில்லை. அவள் தனது தங்கைமாருக்கும், வேறு உறவினருக்கும் அனுப்பிய தொகைகளில் இன்னொரு வீடே ஈடு இல்லாமல் வாங்கியிருக்கலாம். அவர் எதுவும் சொன்னதில்லையே.

சிவப்பிரகாசம் ஏற்கனவே சாப்பிட்டு முடிந்தி ருந்தது. தனது அறைக்குச் சென்று படுத்துக் கொண்டார்.

தூக்கத்தில்கூட மங்களத்தின் சொற்களின் உஷ்ணம் பரவி வந்தமையை அவரால் உணரக்கூடியதாக இருந்தது.

மறுநாள் சனிக்கிழமை. மங்களம் வெகு தாமதமாகவேதான் எழுப்பினாள். அவளுக்குச் சிறிது முன்பாகத்தான் பிள்ளைகள் எழுந்து வந்து முகம் கழுவுவதும், சாப்பிடுவதுமாய் இருந்துகொண்டிருந்தனர். மதியமளவில் வேலையிருக்கு என்று சொல்லிக்கொண்டு மங்களம் வெளியே செல்ல ஆயத்தமாகி வந்தாள். போகும்போது, 'பின்னேரம் அஞ்சு மணிபோல வருவன். நிப்பியளோ, இல்லாட்டி வெளியில் எங்கயாலும் போயிடுவியளோ?' என்று அவரைப் பார்க்காமலே கேட்டாள்.

அவர் தொலைக்காட்சியில் பதித்திருந்த பார் வையை மீட்டு அவளை நோக்கியபடி, 'ஏன்?' என்றார்.

'கிறடிட் கார்ட் வேணும். நானும் பிள்ளைய னும் உடுப்பெடுக்க பின்னேரம் போகப் போறம்.'

'நியூஇயருக்கும் சேர்த்து எடுக்கவேணும், சேல்ஸ் போட்டவுடனை போகாட்டி செலக்ஷன் இருக்காது, நல்லதெல்லாம் போயிடுமெண்டு தானே போன மாதம் ஐநூறு அநூறு டொலருக்கு இழுத்துக்கொண்டு வந்தியள். இப்பவும் கேட்டா...? வேணுமெண்டா உன்

கார்ட்டிலை வாங்கு.'

அவ்வளவு நேரமும் வேறு யாரோடோவோ போல் எங்கேயோ பார்த்துப் பேசிக்கொண் டிருந்தவன், அவரை நேர்நோக்கித் திரும்பி னாள். 'தங்கச்சிக்குக் குடுக்க வேணும்போல.'

அவருக்கு அவளது கோபம் விளங்கிற்று. ஆனால் பணிந்து போய்விட முடியாது. சோதிக்கு பணம் அனுப்புகிற பேச்சு எழுந்த கையோடு கார்டைக் கொடுத்தால் உடுப்பு, நகைகள் என்று வாங்கி அதை வெறுமை யாக்கிக்கொண்டுதான் வருவான் என்று அவ ருக்குத் தெரியும். அவளது கோபத்தைத் தெரிந்தவருக்கு கோபம் இல்லை. ஒரு நகைப்புத்தான் வந்தது.

அந்த நகைப்பு அவளைச் சிண்படுத்தவில்லை. எரித்தது. ஆனாலும் எரியாமல் நின்று அவ ரைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்.

மறுபடி தொலைக்காட்சியின் பக்கம் திரும்பிக் கொண்டு அவர் சொன்னார்: 'குடுக்கத்தானே வேணும். இஞ்சை வந்து ஆறு வருஷமாகுது. அவளுக்கெண்டு என்ன செய்தன்? இஞ்சை இருக்கிறதிகள், உடன்பிறந்ததுகள் சொந்தங் களை கையில் வைச்சுத் தாங்குதுகள். ஏன், உன்ர் சொந்தக்காரருக்கு நீ அனுப்பேல்லை? நான் ஒண்டும் சொல்லேல்லையே அப்ப. காணும் காணத்துக்கு நானும்தானே தந்த னான். அவளுக்கு அனுப்பினா ஒண்டும் குறைஞ்சுபோயிடாது.'

'அப்ப, எங்களைவிட உங்களுக்கு உங்கட சொந்தங்கள்தான் பெரிசுபோல.'

'அப்பிடி நீ நினைக்கிறதெண்டா நினைச் சிட்டுப் போ, எனக்கொண்டுமில்லை.'

அவர் தொலைக்காட்சிப் பெட்டியின் சத்தத்தை மெல்ல அதிகரித்தார்.

அவரளவில் அந்தப் பிரச்சினை முடிந்தது.

ஆனால் அந்தப் பிரச்சினை அவளளவில் முடியவில்லை என்பதுபோல் அவரையே விறைத்துப் பார்த்தபடி நின்றுகொண்டிருந் தாள். முதல்நாள் இரவில் அவளது சொற் களின் வெம்மையைப்போல் அப்போது அவளது கண்களினதை உணர்ந்தார்.

திரும்பிப் பாராமலே கண்கள் சிவந்து முகம் விகாரமாகி மேலே சொல்ல தகுந்த வார்த் தைகள் அற்று அல்லது வாயில் வந்த வார்த் தையின் அனுசித்ததை எண்ணி அதைத் தடுத்தபடி ஓர் அவதியில் அவள் நின்றுகொண் டிருப்பதை மாணசீகமாக அவரால் காண முடிந்தது.

'சரி பாப்பம்' என்றாள். திரும்பினாள்.

சிறிதுநேரத்தில் வெளியே வேன் இரைந்து கேட்டது. சில்லுகளின் ரயர்கள் சீமெந்து முற்றத்தில் கிரீச்சிட மங்களம் போய்விட்டாள்.

அது இறுதி யுத்தமல்ல என்பது அவருக்குத் தெரிந்தது. அன்றைக்கோ, மறுநாளோ, அதற் கும் அடுத்த நாளோ அல்லது அவரின் அந்த விடுமுறை முடிவதன் முன்னமோ ஒரு யுத்தம் இருப்பதையே வேளை அவள் எடுத்துச் சென்ற முறை காட்டியது.

சிவப்பிரகாசம் நெடுமுச்சொன்றை விட்டுக் கொண்டார்.

(தவிப்பு முடிந்தது)

devakanthan@thaiweedu.com



## பணமா? பாசமா?

2009ம் ஆண்டு, 6/49 லொட்டோவில் \$16.9 மில்லியன் வென்ற 77 வயதான மொன்றியல் நகரத்து Lucien Nault மகிழ்வாயில்லை. அதிர்ஷ்டம் அள்ளிக் கொட்டி சில மாதங்களில் மனைவி பிரிந்து போய் விட்டார். (இதுவும் அதிர்ஷ்டமோ?)

கிடைத்த பணத்தில் பெரும் பகுதியை மகன் டானிய லுக்குக் கொடுத்தார் லூசியன். பணத்தைக் கண்டதும் டானியல் தனது வீட்டில் நீச்சல் தடாகமொன்றைக் கட்டினார். ஒரு நாள் அவருடைய மனைவி Rehel தடாகத்தில் முழுகி மரணமானார். சில நாட்களுக்கப் பிறகு டானியல் வீதி விபத்தொன்றில் மரணமானார். பெருந்தொகை கிடைத்தாலும், தனது தந்தை உறவி னர், அயலவருக்கு நிறையப் பண உதவி செய்தது டானியலுக்குப் பிடிக்கவில்லை தந்தையிடம் பண உதவி பெற்ற 4 பேர் மீது வழக்கும் தொடர்ந்திருந்தார் டானியல்.

மரணங்களும் வழக்குகளும் பின்தொடர \$16.9 மில்லியன் வென்ற லூசியன் இப்போது முதியோர் இல்லத்தில் நினைவு மங்குகின்ற நிலையிலுள்ளார்.

\$16.9 மில்லியன் வென்றது அதிர்ஷ்டமா? சாபமா?

இது மில்லியன் டொலர் கேள்வி.



www.noolaham.org

noolahamfoundation@gmail.com







**\$2,600<sup>00</sup> For Lease**

**The Gore/ Castlemore**  
Detached 2-Storey, 4+1 Bedrooms,  
4 Washrooms, Estate Home, Close To 3 Acres Of  
Land Country Living In The City Double Door  
Entry, Access From Garage To House



**\$95,000<sup>00</sup>**

**Sale of Business**

**Finch / 400**  
Sale Of Business, Well Established  
South, West Indian, Sri Lankan Grocery Store!  
Nicely Renovated! Price Includes All Chattels,  
Lease Remaining 7 Month. Option To Renew  
Rent 5Y +5Y @ \$1,750 Including Hst, Water  
And T.M.I. Gross Sales Approx 40K / Month.



**\$474,900<sup>00</sup>**

**Keele / Grandravine**  
Semi-Detached Bungalow, 3+1 Bedrooms,  
2 Washrooms, Fully Renovated!!! York Univer-  
sity Heights!!! Great Space!! Walk-In Basement,  
Modern New Maple Kitchen With Quartz  
Counter Top



**\$549,000<sup>00</sup>**

**Rutherford / Weston**  
Att/Row/Townhouse 2-Storey, 4 Bedrooms,  
3 Washrooms, Never Occupied Greenpark Town  
Home Being Built At Prestigious Vellore Vil-  
lage, End Unit Like A Semi, Approx 2000 Sq.Ft.,  
As Per Builders Plans, Brick & Stone Elevation

**HomeLife Today Realty Ltd.,** Brokerage\*\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6,

Bus: **416-298-3200**, Fax: 416-298-3440

E-mail: kuna.homelife@gmail.com

\*\*Independently Owned and Operated.



**Kunasegar Nagalingam**

Sales Representative

Direct: **416-402-4545**

**Sujatha Kunasegar**

Sales Representative

Direct: **647-401-9644**



We do not intent to solicit currently listed properties.

**S.P. IMPORTERS FURNITURE INC.**  
Importers & Distributors of High Quality Furniture & Mattresses

**மலிவு விற்பனை**

<p><b>CASH &amp; CARRY</b></p> <p><b>\$149</b> Reg. \$249</p> <p><b>Futon Frame and Mattress</b></p>	<p><b>3 pc Leather Sofa Set</b></p> <p><b>\$1079</b> Reg. \$1499</p>	<p><b>5 pc Glass Top Dining Set</b></p> <p><b>\$199</b> CASH &amp; CARRY</p>	<p><b>3 pc Leather Sofa Set</b></p> <p><b>\$1599</b> Reg. \$1999</p>
<p><b>8 pc Queen Bedroom Set</b></p> <p><b>\$1899</b> Reg. \$2499</p>	<p><b>9 pc Dining Room Set</b></p> <p><b>\$1799</b> Reg. \$2299</p>	<p><b>Single / Double Bedroom Set</b></p> <p><b>\$1599</b> Reg. \$2499</p>	<p><b>3 pc Sofa Set with 5 Recliners</b></p> <p><b>\$1299</b> Reg. \$1699</p> <p>Black or Chocolate Leather</p>

Over 15,000 sq. ft Showroom MORE than 2,000 items to choose...

<p><b>Wooden Bunkbed with Mattress</b></p> <p><b>\$449</b> Reg. \$599</p> <p><b>CASH &amp; CARRY</b></p>	<p><b>Sectional Sofa with ottaman</b></p> <p><b>\$899</b> Reg. \$1199</p> <p>Micro fabric / PU</p>	<p><b>9 pc High Rub Set</b></p> <p><b>\$599</b> Reg. \$999</p> <p><b>CASH &amp; CARRY</b></p>	<table border="1"> <tr> <td>Midland</td> <td>Brimely</td> <td>                 Hav. 401, Ellesmere Rd., Lawrence Ave. ★ We Are Here!             </td> </tr> </table>	Midland	Brimely	Hav. 401, Ellesmere Rd., Lawrence Ave. ★ We Are Here!
Midland	Brimely	Hav. 401, Ellesmere Rd., Lawrence Ave. ★ We Are Here!				

Authorized Sealy & Ashley Dealer

We sell ALL kinds & sizes of  
mattresses, including Orthopedic,  
Sealy Posturepedic and Memory Foam!



**2861 Lawrence Ave. East**  
**@ Brimely, Scarborough**  
**416-266-3077**

# கனடியத் தமிழர் வர்த்தக சம்மேளனத்தின் புதிய நிர்வாகிகள் தேர்வு

## புதிய தலைவராக சிறீதரன் துரைராஜா

கனடியத் தமிழர் வர்த்தக சம்மேளனத்தின் புதிய நிர்வாகிகளுக்கான தேர்தல் கடந்த ஓக்ரோபர் மாதம் 27ம் திகதி மார்க்கம் எக்ஸ்பிடன் சந்திப்பில் அமைந்துள்ள அஞ்சப்பர் செட்டிநாடு உணவகத்தில் நடைபெற்றது. தேர்தலையிட்டு ஏராளமான சம்மேளனத்தின் உறுப்பினர்கள் அங்கு திரண்-

டிருந்தார்கள். சம்மேளனத்தின் புதிய தலைவராக காப்புறுதி முகவரும் நிதியியல் ஆலோசகருமான சிறீதரன் துரைராஜா பெருமளவு வாக்கு வித்தியாசத்தில் தேர்வானார். புதிய துணைத்தலைவர்களாக சாந்தா பஞ்சலிங்கம், கஜன் மகான், சிவன் இளங்கோ, அஜித் சபாரத்தினம், சிவா சண்முகநாதன்,

ஆகியோர் தெரிவானார்கள். நிர்வாகக் குழு உறுப்பினர்களாக அகிலா செந்தில், ஞானி ஞானேந்திரன், டிலானி குணராஜா ஆகியோர் தெரிவானார்கள். கனடியத்தமிழர் வர்த்தக சம்மேளனம் செம்மையான பாதையில் பயணிக்க நாமும் வாழ்த்துகிறோம்.



புலங்கள் துரியந்தன் துரைரத்தினம்

கதிர்காமம் முருகன் ஆலயம் இரகசி யங்கள் நிறைந்தது. அந்த இரகசி-யத்தை அவிழ்ப்பதற்கு முயற்சிசெய்த பலர் தோற்று போனார்கள். ஒரு மந்திரக் கூடுதான் மூலம். அந்த மூலம் என்ன? அதில் என்ன எழுதியிருக்கிறது? என்பதுதான் கேள்வி. ஆனால் விடை தெரியாது பலர் இன்னும் தலையை பிய்த்துப்போட்டு அலைகிறார்கள்.

வள்ளி முருகனை விட்டு பிரிய மனமில்லாது தேம்பி நிற்கிறாள்.

குறத்தி மகளை மணம் புரிந்த முருகனோ முதலாவது மனைவியிடம் செல்ல வேண்டி முடிவெடுத்து விட்டார்.

முத்துலிங்க சுவாமிகள் தான் தெய்வயானைக்கும் குரு. இரண்டு பெண்களுக்கு மத்தியில் அவர் கொஞ்சம் சிரமப்பட்டுப்போனார்.

முத்துலிங்க சுவாமிகளிடம் முருகனை அடக்கி தன் வசம் வைத்துக்கொள்ளும் யந்திரம் இருந்தது.

வள்ளியிடம் இருந்து முருகனை பிரித்தெடுத்து தெய்வயானையிடம் கொண்டு போக வந்த முத்துலிங்க சுவாமிகள் வள்ளியின் உருகுதலுக்கும் கண்ணீருக்கும் இரங்கிவிட்டார்.

தன்னிடம் மாங்கல்ய பிச்சை கேட்ட வள்ளிக்கு தீர்க்க சுமங்கலி பவ என்று ஆசீர்வாதம் கொடுக்க, வள்ளி முத்துலிங்க சுவாமியிடம் கேட்டது அந்த முருகனை அடக்கி வைத்திருக்கும் யந்திர பேழையை.

வள்ளியின் இரத்தலுக்காக அவளின் வேண்டு கோளை தட்ட முடியாத முத்துலிங்க சுவாமி மாணிக்க கங்கையில் நீராடி அந்த இடத்தை பரிசுத்தப்படுத்தி யந்திரப்பேழையை ஒரு மேடையில் வைத்து குடிசை கட்டி அவரும் தங்கி விட்டார், இந்தியா போகவில்லை.

இரண்டாவது மனைவியாகிய வள்ளியோடு முருகன் யந்திரமாய் கட்டுப்பட்டு கதிர்காமத்திலேயே தங்கி விட, வேறு வழியில்லாமல் பிள்ளையாரையும் அழைத்துக்கொண்டு தெய்வயானையும் கதிர்காமம் வந்து இருந்து விட்டார்.

ஆனால் சக்களத்தி தனது புருசனை பறித்து விட்ட கோபம் இன்னும் அவரிடம் இருக்கிறது. அதனால்தான் முருகனை திரும்பி பார்க்காமல் அவர் மறுபுறமாக இருக்கிறார். கதிர்காமம் போனால் நீங்கள் இதனை பார்க்கலாம்.

மாணிக்க பிள்ளையார் ஆலயம், முருகன் கோயிலுக்கு வலது புறமாகவும் தெய்வயானை ஆலயம் இடது புறமாக முதுகு காட்டியும் காதல் வள்ளி முருகனை பார்த்தபடியும் முத்துலிங்க சுவாமிகள் சமாதி வள்ளிக்கு அருகாமையிலும் அமைந்திருப்பதற்கு இந்த காரணங்களைத்தான் வரலாறு சொல்கிறது.

செல்லக்கதிர்காமம் வள்ளி பிறந்த இடம் என்று பக்தர்கள் முழு நம்பிக்கையோடு வழிபடுகிறார்கள்.

ஆனால் எப்பிடி பெரிய பெரிய விகாரைகளை கட்டி புத்தர் வந்திறங்கிய பூமி போல சிங்களவர்கள் ஆளுகிறார்கள் என்பதுதான் பெரும் மன கஸ்டமாக இருந்தது எனக்கு.

நாம் சென்று பார்த்தபொழுது ஏதோ பௌத்தர்களின் புனித பூமிக்கு வந்து விட்டோமோ என்ற சந்தேகம் எனக்கு வந்து விட்டது. தமிழ் கடவுள் முருகனை கதரகம் தெய்யோ ஆக்கி தமிழர் கலாச்சாரத்தையே புரட்டி போட்டு விட்டார்கள் சிங்களவர்கள்.

திஸ்ஸ மகாராமயில் இருந்து 22 கிலோ மீட்டர் தூரத்தில் இருக்கிறது கதிர்காமம்.

நாம் சென்றது முருகன் கோவில் இறுதி திருவிழா. அதனையும் சிங்களத்தில் பெரஹரா என்றே மாற்றிப்போட்டார்கள்.

மக்கள் வந்து குவிந்து கொண்டே இருந்தார்கள். மாணிக்க கங்கையில் தண்ணீர் குறைவாகவே இருந்தது. ஆனால் லட்சக்கணக்கான மக்களை கங்கை இரவு பகலாக குளிப்பாட்டிக்கொண்டே இருந்தது.

வற்றாப்பளை கண்ணகை அம்மன் பொங்கல் வைகாசி மாதம் திருவிழா முடிய யாத்திரிகர்கள் அங்கிருந்து கால் நடையாகவே கதிர்காமம் முருகன் ஆலயத்திற்கு வரத்தொடங்கி விடுவார்கள்.

“எனக்கு தெரிந்த வரை, 1856 இலிருந்து - எனது முப்பாட்டன் பரம்பரை காலத்திலிருந்து இருந்து பூசைகள் நடைபெறுகின்றன.

1937இல் இருந்து எனது நேரடி பரம்பரையினர்தான் பூசை செய்து வருகின்றனர். நான் 37 வருடமாக பூசை செய்கிறேன்.

1900 இலிருந்து இந்த முருகனின் வரலாற்றை சிங்களவர்கள் மாற்றத்தொடங்கி விட்டனர் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மாற்ற தொடங்கியவர்கள் இப்பொழுது முழுதாகவே மாற்றி விட்டார்கள்.

முத்துலிங்க சுவாமிதான் தொன்மையானது. முத்துலிங்க சுவாமி வேசமிட்டு வந்தது சிவன். அதனால்தான் முத்துலிங்க சுவாமியை சிவன் ஆலயமாக அமைத்து மாணிக்க கங்கையை அண்மித்து வழிபடுகிறோம்.

இப்பொழுது என்ன மாற்றம் வந்தாலும் கதிர்காம கந்தன் ஆலயம் எப்பொழுதும்

பெறுகின்றன.

பள்ளிவாசலில் கொடியேற்றத்துடன் தான் முருகன் ஆலய திருவிழா ஆரம்பமாகிறது. திருவிழாவின் நிறைவு நாளன்று பள்ளிவாசலில் கந்தூரி(அன்னதானம்) கொடுத்துதான் நிறைவு செய்யப்படுகிறது.

பள்ளி வாசலை நிர்வகிப்பவர்கள் காலியை சேர்ந்தவர்கள். ஒரு மௌலவி ஐவேளை தொழுகைகளுக்காக இருக்கிறார். ஹிளர் (அலைஹிஸ்ஸலாம்) நபிகளார் இங்கு வந்து தங்கியிருந்ததாக சொல்கிறார்கள். ஆனால் அது செவி வழி கதையாகவே இருக்கிறது. அதற்கு சஹீஹான (உண்மையான) ஹதீஸ் ஆதாரம் எதுவும் கிடைக்கவில்லை.

இந்தியாவில் இருந்து வந்த முஸ்லிம்கள் ஒரு பள்ளிவாசலை கட்டியதாகவும் சொல்கிறார்கள். அங்கு மரணித்த ஒரு அவ்லியாவின் (இறை நேசர்) கல்லறையும் இருக்கிறது. ஆனால் வியாபாரத்துக்கு வந்த முஸ்லிம்கள் ஏன் காட்டுப்பகுதியில் வந்து ஒரு பள்ளிவாசலை கட்டினார்கள் என்ற கேள்வி வருகிறது. ஆனால் பள்ளி வாசல் தமிழகத்தின் கட்டடகலை வடிவமாகவே இருக்கிறது. இன்னும் பழமையை பேணுகிறார்கள்.



# முருகனை விழுங்கிய புத்தர்

அருளுக்காகவே இருக்கிறது. அருளோடேயே இருக்கிறது. பொருளுக்காக அல்ல. இங்கு வருபவர்களும் நேர்த்திக்கடன் வைத்து பாத யாத்திரையாகவே வருவார்கள். அவர்களுக்கு அருள் கிடைக்கும்” என்கிறார். முத்துலிங்க சுவாமிகள் ஆலயத்தில் பூசாரியாக இருக்கும் பாலா.

இங்குள்ள எல்லா ஆலயங்களிலும் மௌன பூசைதான் நடைபெறுகிறது. மந்திர உச்சாடனம் இல்லை. வாய் கட்டி பூசைகளை நடத்துகிறார்கள். சிங்களத்தில் அவர்களை கப்புறாளை என்று அழைக்கிறார்கள். பூசாரிகள் தான் அவர்கள் பிராமண பரம்பரை அல்லாதவர்கள்.

கதிர்காமத்தில் கந்தன் கோவிலை அண்மித்து பள்ளிவாசல் ஒன்று இருக்கிறது. இலங்கையில் இப்படி கோவிலை அண்மித்த பள்ளிவாசல் ஒன்றை புத்தளம் உட்ப்பு பகுதியில் கண்டிருக்கிறேன். அடுத்தது இங்கே கதிர்காமத்தில் தான் கண்டேன்.

இஸ்லாமியர்கள் 45 குடும்பம் அளவில் கதிர்காமத்தில் இருக்கின்றனர் அவர்களின் தொழில் வியாபாரமும் விவசாயமும். கதிர்காமம் பள்ளி வாசலில் ஐம்மாத்தொழுகை மற்றும் ஐவேளை தொழுகைகள் நடை

முற்காலத்தில் பள்ளி வாசலும் முருகன் கோவிலும் விகாரையும் அமைத்து வழிபட்டிருக்கிறார்கள் மூவின மக்கள்.

இப்பொழுதும் பள்ளி வாசலில்தான் கொடியேற்ற திருவிழா ஆரம்பிக்கிறது.

“சிங்களம், தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் ஒற்றுமையாக இருப்பதற்காக எல்லாம் வல்ல இறைவனால் அருளப்பட்ட ஒரு இடம் இது என்று நினைக்கிறேன். இந்த பள்ளி வாசல் 4,500 வருடத்துக்கு முன்வாழ்ந்த ஒரு நபியின் நினைவாக இருக்கிறது. ஹயாத்து அப்பா நபி என்பதே எங்கள் நம்பிக்கை.

ஜாதிமதம் இல்லாமல் இந்த பள்ளிவாசலுக்கு வந்து நிய்யத்து (நேர்த்திக்கடன்) வைத்தால் அது நிறைவேறுகிறது.

மூன்று மதத்தவர்களும் ஒன்று சேர இருப்பது மிகவும் மகிழ்சியாக இருக்கிறது. நான் 1952 இல் இருந்து நிர்வாகியாக இருக்கிறேன். இங்கு முஸ்லிம் யாத்திரிகர்கள் வருகிறார்கள். இன்றும் பல ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் வருகிறார்கள். எந்தப்பிரச்சினையும் இல்லாமல் நாம் பள்ளிவாசலை நிர்வகிக்கிறோம்” என்றார் காலியில் இருந்து வந்திருக்கும் கதிர்காமம் பள்ளிவாசல் நிர்வாகி முஹமட்

## - இளைய அப்துல்லாஹ் -

உலைர் அப்புல் ஜப்பார்.

“வருடாந்தம் அதிகமானர்கள் வருகிறார்கள். அவர்கள் பத்தி பரவசத்தோடு வருகிறார்கள். கதிர்காமம் தேவஸ்தானத்துக்குள் வியாபாரம் செய்யப்படுவது இல்லை வியாபாரம் முழுக்க வெளியில்தான் செய்யப்படுகிறது. பள்ளிவாசலில் முஸ்லிம்களுக்கான ஏற்பாடுகளை எமது சக்திக்கு ஏற்றவாறு நாங்கள் அமைத்து கொடுக்கிறோம். இஸ்லாமியரும் பௌத்தரும் இந்துக்களும் ஒன்று சேர்ந்திருப்பது மகிழ்ச்சியான விசயம்தானே” என்கிறார் பள்ளிவாசலில் கடமையாற்றும் மௌலவி அப்புல்ஸமது.

மாணிக்க கங்கையில் நீராடி நேர்த்திக்கடன்களை நிறைவேற்றிய வண்ணம் இருந்தனர் மக்கள்.

கிளிநொச்சி, யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை என்று நாட்டின் எல்லா பகுதிகளிலிருந்தும் மக்கள் வந்து கொண்டே இருந்தனர். சன நெரிசல். எள்ளூப் போட்டால் எண்ணெய் வந்து விடும்.

மாணிக்க கங்கைக்கு மேலால் போடப்பட்டிருந்த பாலம் இலட்சக்கணக்கான மக்களின் போக்குவரத்திற்கு வழி விடமுடியாமல் பிதுங்கி கொண்டிருந்தது. முட்டி மோதி இடித்து நெருக்கி பல சிரமங்களை குழந்தைகளும் பெண்களும் முதியவர்களும் அனுபவித்தனர்.

“எவ்வளவு வருமானம் வருகிறது ஒரு பெரிய பாலத்தை மக்களின் போக்குவரத்தக்கு கட்டினால் என்ன?” என்று நசுங்கிப்போன ஒரு பெண்மணி சபித்தார்.

“என்றை நேர்த்திக்கடன் அப்பு, என்றை மகன் மார் இரண்டு பேரை 1996 இலை நாவற்குழியில் வைச்ச ஆமி புடிச்சுக்கொண்டு போனது. சித்திரவதை செய்து கஸ்டப்படுத்திபோட்டு ஒரு பெடியனிலை ஒண்டுமில்லை எண்டு சொல்லி விட்டுப்போட்டாங்கள். மற்ற மகனை விடவில்லை. அவன் இருக்கிறான் எண்டு தான் என்றை மனம் சொல்லுது. அவனை ஆமிக்காரர் விடவேணும் எண்டதுதான் என்றை நேர்த்திக்கடன். காணாமல் போன மகனுக்கு மூண்டு பிள்ளைகளும் மனிசியும் இருக்குது.

அதுகள் எப்பவும் கண்ணீரும் கம்பலையும் தான். ஒரு முடிவும் இல்லை. முடிவும் தெரியாது. யாரிட்டை போய் கேக்கிறது எண்டும் தெரியேல்லை. ஆமிக்காரர் மகனை விடவேணும். அவன் வீட்டுக்கு வரவேணும். இந்த முருகன்தான் வழி விடவேணும்” என கண்ணீருடன் என்னிடம் சொன்னார் சாவகச்சேரியை சேர்ந்த ஜெயராசா மகேஸ்வரி என்ற தாய்.

ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு நேர்த்திக்கடனை சுமந்து கொண்டு வந்திருந்தனர். பல நேர்த்திக்கடன்கள் இப்படித்தான் கண்ணீரோடு கலந்து இருந்தன.

பௌத்த கலாச்சாரமும் விகாரைகளும் மிகப் பிரமாண்டமானதாக இருக்க முருகன் கோவில் சிறுத்து விட்டது. எங்கு பார்க்கினும் சிங்கள மொழியும் அதன் ஆதிக்கமும் நிறைந்து காணப்பட்டன. பௌத்த பிக்குகள் மஞ்சள் உடையோடு ஓடி ஆடி பௌத்தத்தை பாதுகாக்கும், விஸ்தரிக்கும் பணியில் இருந்தார்கள்.

அங்கு வைக்கப்பட்டிருந்த விளக்கப் பலகைகளில் கூட தமிழை நன்றாகக் குறைத்து சிங்களத்தை விரிவுபடுத்தும் முயற்சிகளில் தான் இருந்தார்கள்.

சூரன் கோட்டை என்ற வரலாற்று சிறப்புமிக்க இடத்தை கிரிவெஹர என்று பெயர் மாற்றி விட்டார்கள்.

கதிரமலையில் இருந்த முருகனின் வேலை பின்புறமாக தள்ளி விட்டு பென்னம்பெரிய புத்த விகாரை ஒன்றை கட்டி விட்டார்கள்.

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண மடத்தை முடி விட்டு அங்கு நூதனசாலை அமைத்து விட்டார்கள். தமிழுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்ததால்தான் அது முடப்பட்டது.

ஐரோப்பியர்கள் புதிய உலகத்திற்கு படையெடுக்கத் தொடங்கிய போது 'கனடா' ஒரு போதும் அவர்களது கனவு நாடாக இருக்கவேயில்லை. அமெரிக்க தேசமும், தென்னமெரிக்க நாடுகளுமே அவர்களைக் கவர்ந்திழுத்தன.

ஆனாலும் New Foundland கரையோரமாக மலிந்து கிடந்த மீன்களும், திமிங்கிலங்களும் ஐரோப்பிய மீனவர்களை இங்கே ஆயிரக்கணக்கில் கூட்டி வந்தன.

அவர்கள் ஒவ்வொரு கோடை காலத்திலும் இங்கே வந்தார்கள். வாடி வீடு கட்டி மீன் பிடித்தார்கள். கருவாடு போட்டார்கள். குளிர் வரத் தொடங்கியதும் எல்லாவற்றையும் பெட்டிகளில் கட்டிக் கொண்டு தங்கள் நாடுகளுக்கு போய் விடுவார்கள்.

அப்போது இந்த நாட்டுக்கு 'கனடா' என்ற பெயர் இருந்திருக்கவில்லை. Terre-Neuve என்று தான் எல்லா மீனவர்களும் அழைத்தார்கள்.

மீன்களை விட அவர்களுக்கு திமிங்கிலங்கள் தான் மிகவும் பிடித்துப் போனது. திமிங்கில எண்ணெயில் அவர்கள் வீடுகளில் விளக்கெரித்தார்கள். சவர்க்காரம் செய்தார்கள், இன்னும் நிறைய வேலைகளைச் செய்தார்கள். இந்த எண்ணெய் அவர்களது நாடுகளில் அதிக விலை போனது. அப்போதெல்லாம் மின்சாரம் இல்லாதபடியால் தெருவிளக்குகள் எல்லாம் எண்ணெயிலேயே எரிந்தன. திமிங்கிலப் பிடிப்பு சுமார் நூறு வருடங்களுக்குத் தொடர்ந்தது. ஏறத்தாழ எல்லா திமிங்கிலங்களையும் அழித்து முடித்தது.

கனடா மீன்பிடிக்கும் தேசமாக நீண்டகாலம் இருந்தது.

இதே நேரம் கனடாவிற்கு தெற்கு பக்கமாக உள்ள தேசங்களிலெல்லாம் ஐரோப்பியர்கள் நிறைய எண்ணிக்கையில் பரவினார்கள். வந்தவர்களுடன் கூடவே குதிரைகளும், ஆடு மாடுகளும் பன்றிகளும் வந்து சேர்ந்தன. இவைகள் எவையுமே அமெரிக்க கண்டத்தில் முன்பு இருக்கவில்லை. ஐரோப்பியர்கள் தான் கொண்டு வந்து சேர்த்தார்கள். (இன்றும் கூட கோடை காலத்தில் வீட்டு முற்றத்தில் விரைவாக வளர்ந்து உங்களை வெறுப்பேற்றும் மஞ்சள் பூ பூக்கும் Dandelain கூட ஐரோப்பியர்களுடன் இங்கே வந்து சேர்ந்தது தான்.)

அமெரிக்க ஆதிக்குடிகள் ஆரம்பத்தில் சிநேகமாய் தான் வந்தவர்களுடன் பழகப் பார்த்தார்கள்.

வந்தவர்கள் சொத்துக்களை சுரண்டப் பார்த்தவுடன் தான் எதிர்ப்புகள் கிளம்பின.

வந்தவர்களின் ஆயுதங்கள் வலிமையானவை. அவர்கள் துவக்குகள் வைத்திருந்தார்கள். ஆதிக்குடிகள் முன்னொரு போதும் பார்த்திராத குதிரைகளில் அவர்கள் விரைவாக பாய்ந்து வந்தார்கள். குதிரைகளின் வேகம் ஆதிக்குடிகளுக்கு பெரும் ஆபத்தாகி விட்டது.

ஆனாலும் ஐரோப்பியன் ஒருவன் தன் துவக்கிற்கு ஒரு புதிய குண்டை போடுவதற்குள், ஆதிக்குடி போர்வீரன் பன்னிரண்டு அம்புகளை அச்சொட்டாக முந்நாறு அடி தூரம் எய்து விடுவான்.

ஆதிக்குடிகளின் தளபதிகள் தங்களது போர்த்தந்திரங்களை மாற்றத் தொடங்கினர். நெஞ்சை நிமிர்த்திக் கொண்டு நேரில் போய்ச் சாகாமல் பதுங்கி இருந்து தாக்கத் தொடங்கினர். கணிசமான அளவு வெற்றிகளை அவர்கள் பெற்றுக் கொள்ளத் தொடங்கிய போது தான் ஐரோப்பியர்களின் அடுத்த பயங்கர ஆயுதம் வெளிப்பட்டது.

தாங்கள் இந்தப் பெரிய அழிவு ஆயுதத்தை தங்களுடன் கொண்டு வந்திருக்கிறோம் என்பது ஐரோப்பியர்களுக்கே தெரிந்திருக்கவில்லை. அது செய்த பேரழிவுகளை கண்ட அவர்களே திகைத்துப் போனார்கள்.

அமெரிக்க ஆதிக்குடிகளை அடியோடு அழித்த அந்த பெரும் அழிவு ஆயுதம், அம்மை நோய்.

ஐரோப்பியர்கள் கொண்டு வந்த மிருகங்க-

ளிலிருந்து இந்த நோய் பரவத் தொடங்கியது. கொஞ்சக் காலத்திற்குள் எல்லா விதமான நோய்களும் ஆதிக்குடிகளைத் தாக்கத் தொடங்கின. பன்றிகள் தான் அதிக நோய்களைக் காவிக்கொண்டு வந்திருந்தன.

ஆயிரக்கணக்கான வருடங்களுக்கு முன்பு அமெரிக்க கண்டத்திற்கு வந்து சேர்ந்த கொஞ்ச மனிதர்களின் சந்ததிகளே அமெரிக்க குடிகளாகப் பெருகியிருந்தார்கள். அவர்களிடம் ஐரோப்பிய நோய்களுக்கு எதிர்ப்பு சக்தி இருந்திருக்கவில்லை.

நோய்கள் கொன்றொழிந்த ஆதிக்குடிகளின் எண்ணிக்கை கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. ஏறத்தாழ தொண்ணூறு விதமான அமெரிக்க ஆதிக்குடிகள் நோய்களினால் மடிந்து போயினர். (நோய்க்கிருமிகள் கொண்ட கம்பளிப் போர்வைகளை ஆதிக்குடிகளுக்கு பரிசாக கொடுத்து நோயைப் பரப்பிய கதைகளும் வரலாற்றில் நிறையவே உண்டு).

மெக்சிக்கோவின் Aztec பேரரசை அசைத்ததும் இந்த கொடிய நோய் தான். ஸ்பானியர்கள் முதல் தரம் படையெடுத்து தோற்றுப் போய், நீண்டகாலத்திற்கு பின் மீண்டும் படையெடுத்த போது Aztec இராணுவத்தில் பெரும்பாலானோர் இறந்து போயிருந்தனர். அசைக்க முடியாத Aztec பேரரசு ஸ்பானிய தளபதி Cortés முன் அடிபணிந்தது.

இந்த இரண்டு பேரரசின் செல்வங்களும் ஸ்பானிய நாட்டிற்கு கப்பல். கப்பல்களாக கொண்டு செல்லப்பட்டன. (இந்த கப்பல்களைக் கொள்ளையடிப்பதற்கே ஏராளமான கடற் கொள்ளையர்கள் அந்தக் காலத்தில் அத்திலாந்திக் கடலில் அலைந்து திரிந்தது வேறு கதை).

இந்த கொடுமையெல்லாம் தெற்கே நடந்து கொண்டிருக்கையில் கனடா மிக அமைதியாக இருந்தது. இப்போதும் நாங்கள் குறை சொல்கிற கட்டும் குளிர் தான் அப்போதைய



கும் பூமியாகத் தெரிந்தது.

அரசனின் கட்டளையை தலையில் ஏற்றுக் கொண்டு Jacques Cartier என்பவன் கனடாவை நோக்கி புறப்பட்டான். புதையல்களை அள்ளிக் கொண்டு போக நிறையச் சாக்கு மூட்டைகள் கூட அவன் கொண்டு வந்திருப்பானோ என்னவோ!



# கொலைஞனுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட நாடு

கனடிய ஆதிக்குடிகளை ஐரோப்பியர்களிடமிருந்து காப்பாற்றி வைத்திருந்தது.

ஆனாலும் அது நீண்ட காலம் நீடிக்கவில்லை.

ஸ்பானிய தேசத்திற்கு புதிய உலகத்திலிருந்து தங்கப் புதையல்கள் வந்து குவிந்து கொண்டிருப்பது பிரான்ஸ் அரசனது நித்திரையை குலைத்தது. எங்கே அவர்கள் வலிமை பெற்று விடுவார்களோ என்று பயந்து போனான்.

புதிய உலகத்திலிருந்து புதையல்களை அள்ளி வர அவனும் ஆசைப்பட்டான்.

ஐரோப்பியர்கள் இதுவரை ஆராய்ந்து பார்த்திராத கனடா அவனுக்கு புதையல் கொழிக்

1534ம் ஆண்டு கனடாவின் கிழக்கு கரையோரம் வந்திறங்கிய Cartier, தங்கம் தேடி எல்லா இடமும் அலைந்தான். புதையல்களை கண்டுபிடிக்காவிட்டாலும், அவன் ஒரு நல்ல வேலை செய்தான். போகும் இடங்களை வரை படமாகக் கீறிக்கொண்டு போனான்.

St.Lawrence நதியோரம் பயணித்த அவன், கரையோரமாக இருந்த ஆதிக்குடிகளிடம் கதை கொடுத்தான். எல்லாம் சைகை மொழி தான்.

இந்த நாட்டிற்கு என்ன பெயர் என அவன் கேட்டு வைக்க, ஆதிக்குடிகள் "கனடா" என

தொடர்தல் 109ம் பக்கம்

An Ontario Secondary Private School Registered Under the Ministry of Education



# Delta Academy Inc.

Delta Academy Inc.

Offers the Following OSSD Credit Courses

Our goal is not the quantity of students but quality of education. We ensure that the students are trained to work independently and be prepared to the next grade level with the help of our highly qualified and experienced teachers.



BSID # 667561		ART COURSES	
<b>Grade 10</b>		<b>Grade 9</b>	
English	ENG2D	Vocal	
Principle of mathematics	MPM2D	Violin	
Science	SNC2D	Veena	AMU10
		Piano Keyboard	
		Dance	ATI101
		Miruthangam	AMP10
<b>Grade 11</b>		<b>Grade 10</b>	
English	ENG3U	Vocal	
Functions	MCR3U	Violin	
Biology	SBI3U	Veena	AMU20
Chemistry	SCH3U	Piano Keyboard	
Physics	SPH3U	Dance	ATI201
Accounting	BAT3U	Miruthangam	AMP20
Economics	CIA3U		
<b>Grade 12</b>		<b>Grade 11</b>	
English	ENG4U	Vocal	
Advanced Functions	MHF4U	Violin	
Calculus and Vectors	MCR4U	Veena	AMU3M
Data Management	MDM4U	Piano Keyboard	
Biology	SBI4U	Dance	ATI3M1
Chemistry	SCH4U	Miruthangam	AMP3M
Physics	SPH4U		
Accounting	BAT4M	<b>Grade 12</b>	
Economics	CIA4U	Vocal	
		Violin	
		Veena	AMU4M
		Piano Keyboard	
		Dance	ATI4M1
		Miruthangam	AMP4M

Classes begins on

February 23, July 3, September 24 2012.

Register with us early as the space is limited.

All courses are 110 hours.

Course fee is \$500 (Including registration )

Contact

**416.751.2011**

**deltaacademyinc@hotmail.com**

1160 Birchmount Road, Unit 1B, Scarborough ON M1P 2B8

## கொலைஞனுக்கு...

108ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பதில் சொன்னார்கள். அவர்களது மொழியில் அது 'கிராமம்' என்று தான் அர்த்தப்பட்டது. 'கனடா' என்பதையே Cartier தனது வரை படத்தில் நாட்டின் பெயராக குறித்து விட்டான். (இப்போது உலகத்தின் எல்லா நாட்டு மக்களும் 'எங்கள் கிராமம்' என்று இங்கு வசிப்பதை பார்க்கும் போது இதை விட சிறந்த பெயரை இந்த நாட்டிற்கு வைத்திருக்கமுடியாது போலத்தான் தோன்றுகிறது.)

தற்போதைய கியூபெக் நகருக்கு அண்மையில் அப்போது Stadacona எனும் ஆதிக்குடிகளின் கிராமம் இருந்தது. Donnacona என்பவன் தான் அவர்களின் தலைவன். Cartier தனது பிரதேசத்தில் அலைந்து திரிவது அவனுக்குத் தெரிந்திருந்தது.

Cartier இனை சந்திக்க Donnacona முடிவு செய்தான்.

இருவரும் நேருக்கு நேர் சந்தித்த போது, Cartier மிகப்பெரிய சிலுவையொன்றை நாட்டிக் கொண்டிருந்தான். Donnacona இற்கு பயங்கரக் கோபம் வந்து விட்டது. தனது மொழியில் திட்டித் தீர்த்து விட்டான். சண்டை பிடிப்பது முட்டாள்தனம் என்பது அவனுக்கு தெரிந்திருந்தது.

Donnacona இனது இரண்டு மகன்களை கூட்டிக்கொண்டு (உண்மையில் கடத்திக் கொண்டு தான்) Cartier பிரான்ஸ் நாட்டிற்கு திரும்பிப் போய்விட்டான். போகும் போது இருவரையும் அடுத்த வருடம் கூட்டிக் கொண்டு வருவதாக சொல்லி விட்டுத் தான் போயிருந்தான்.

சொன்னபடியே அடுத்த வருடம் இரண்டு பேரையும் திரும்பக் கொண்டு வந்திருந்தான். Donnacona இற்கு கொஞ்ச நம்பிக்கை பிறந்த போதிலும் கொஞ்சம் அவதானமாகவே வந்தவர்களுடன் பழகிக் கொண்டான்.

தற்போதைய Montreal வரை வந்த Cartier, இந்த முறை குளிர்காலத்தை கனடாவில் கழிக்க முடிவு செய்தான். அது எவ்வளவு ஆபத்தான முடிவு என்பது அப்போது அவனுக்கு தெரிந்திருக்கவில்லை.

கனடிய கரும் குளிரில் Cartier உடன் வந்த இருபத்தைந்து பேர் இறந்து போனார்கள். மிகுதிப்பேர்கள் கரும் நோய் பிடித்து சாகக் கிடந்தார்கள். Donnacona இனது ஆட்கள் தான் உதவிக்கு வந்தார்கள். அவர்களது மூலிகை வைத்தியம், மிகப்பெரிய அதிசயம் செய்தது.

கோடை காலம் வந்ததும், தப்பிப் பிழைத்தோம் என்று பிரான்ஸிற்கு ஓடிப்போனார்கள். போகும் போது தங்களைக் காப்பாற்றிய நன்றிக் கடனாக Donnacona வையும், அவனது இரண்டு மகன்களையும் கடத்திக் கொண்டு போனார்கள். Donnacona தனது தேசத்திற்கு மீளவேயில்லை. தன்னுடைய கிராமம் ஐரோப்பிய நோய்களினால் முற்றாக அழிந்து போவதைப் பார்க்காமலே, பிரான்ஸிலேயே இறந்து போனான்.

தனது அடுத்த பயணத்தில் Cartier ஒரு குடியிருப்பை தற்போதைய Montreal நகரில் அமைத்தான். அது Charlesbourg Royal என அப்போது அழைக்கப்பட்டது.

தங்கள் தலைவனை அநியாயமாய் கொன்று விட்டான் என்ற கோபத்தில் இருந்த Donnacona இனது ஆட்கள் இந்த குடியிருப்பை நிம்மதியாய் இருக்க விடவில்லை.

மனம் வெறுத்துப் போன Cartier பிரான்ஸிற்கு வெறுங்கையுடன் திரும்பிப் போனான். எட்டு வருடங்கள் கனடாவில் தங்கப்படுதையலை தேடித் தோற்றுப் போன அவன் போகும் போது, வைரங்கள் என்று நம்பி நிறைய கூழாங்கற்களை கொண்டு போய் அவமானப்பட்டது தான் மிச்சம்.

தன் முயற்சியில் வெற்றி பெறாத ஆற்றா மையினால், "கனடிய தேசம், கடவுளால் Cain என்பவனுக்கு கொடுக்கப்பட்ட ஒன்றுக்கும் உதவாத தேசம்" என சொல்லி புலம்பினான். (Cain என்பவன், ஆதாம், ஏவாளின் மூத்த மகன். தனது இளைய சகோதரனான Abel என்பவனைக் கொன்றதால் பெரிதும் நிந்திக்கப்பட்டவன்).

Cartier இனது தோல்விக்குப் பின்னால் கனடா விற்கு தங்கம் தேடி வருபவர்கள் குறைந்து போனார்கள். ஆனாலும் மீனவர்கள் வழமை மாதிரி கோடை காலத்தில் கனடாவை தேடி வந்தார்கள். வந்தவர்கள் ஆதிக்குடிகளுடன் மெது, மெதுவாக பழகத் தொடங்கினார்கள். ஐரோப்பியர்களின் இரும்புக் கத்திகளும், கேத்தில்களும் ஆதிக்குடிகளை அதிசயப்பட வைத்தன.

பண்டமாற்று வியாபாரம் தொடங்கியது. ஐரோப்பியர்களுக்கு கொடுப்பதற்கு எங்களிடம் என்ன இருக்கிறது? ஆதிக்குடிகள் தலையைப் பிய்த்து கொண்டார்கள்.

ஆனால் ஐரோப்பிய நாடுகளில் பெரும் விலை போகக்கூடிய ஒன்று ஆதிக்குடிகளிடம் இருந்தது. அது அவர்கள் விரும்பிய அத்தனையையும் அவர்களுக்கு வாங்கிக் கொடுத்தது.

'ஒன்றுக்கும் உதவாத நரக நாடு' என Cartier இனால் வருணிக்கப்பட்ட இந்த பெரும் பிரதேசத்தின் தலைவியை ஒரு வகை மிருகங்கள் மாற்றி அமைத்தன.

இந்த மிருகங்கள் நிறையப் பேர்களை கனடாவினை நோக்கி ஓடி வர வைத்தன. இது வரை காலமும் ஐரோப்பியர்கள் அறிந்தேயிருக்காத கனடிய தேசத்தின் மேற்குப் பிரதேசங்களுக்கும் அவர்களை போக வைத்தன. மிகப்பெரும் சோகம் என்னவென்றால், அந்த மிருகங்களின் உயிர்களைத் காவு கொண்டு தான் இந்த வெற்றி வந்து சேர்ந்தது.

(வரலாறு தொடர்ந்தும் வளரும்)

**உசாத்துணை:**

- *The Theory of Everything, The Origin and Fate of the Universe, Stephen W. Hawking, 2002*
- *The Grand Design, Stephen Hawking and Leonard Mlodinow, Audiobook CD, 2010*
- *Big Bang, The Most Important Scientific Discovery of All Time and Why You Need to Know about It, Singh Simon, 2005*
- *God, the Universe and Everything Else, Stephen Hawking, Arthur C. Clarke, Carl Sagan DVD, 1988*
- *Becoming Human, PBS DVD, Nova, 2009*
- *The Complete Guide to Prehistoric Life, Haines Tim, 2006*
- *Dinosaurs, Rebecca L. Grambo, 2002*
- <http://www.bbc.co.uk/science/earth>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Timeline\\_of\\_evolution](http://en.wikipedia.org/wiki/Timeline_of_evolution)
- <http://www.pbs.org/deepspace/timeline/>
- <http://news.nationalgeographic.com>
- *Human Origins, The story of our species, Yves Coppens, 2003*
- *The story of Canada, Janet Lunn, Christopher Moore, 1996*



nimal.nagaraj@thaiveedu.com

தாய்வீடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: [info@thaiveedu.com](mailto:info@thaiveedu.com)

Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422

பிரபல எழுத்தாளர் கே. டானியல் அவர்களை அவரது சிறுகதைகள் மூலமாகவும் வேறு சில எழுத்தாளர் வாயிலாகவும் அறிந்திருந்தாலும், அவரை நேரிலே சந்திக்கும் வாய்ப்பு 1966 றிலேயே கிடைத்தது. அவரை முதன்முதலில் நேர்முகமாக எனக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தவர் இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் அவர்கள்.

செந்திநாதனும் டானியலும் நெருங்கிய நண்பர்கள். இருவருமே வெவ்வேறு பாதைகளில் சென்று கொண்டிருந்தார்களாயினும் அவர்களது எழுத்துக்கள் மனித சமுதாய நல்வாழ்வு என்னும் இலட்சியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டவை. செந்திநாதன் இலக்கியத்தில் மனிதரைக் காண்பவர். டானியல் மனிதரில் இலக்கியத்தைக் காண்பவர். இந்த உண்மையை அறியாத சிலர் - எழுத்தாளராகிய சிலர் - இவர்களது நட்பை அதிகம் விரும்பவில்லை.

அதற்குப் பிரதான காரணம் எழுத்தாளர் மத்தியில் அக்காலத்தில் இருந்த நற்போக்கு முற்போக்கு என்னும் கொள்கைப் பிரச்சினை தான் எனின் மிகையாகாது. கம்யூனிச எழுத்தாளர் தமக்கு முற்போக்கு முத்திரையைக் குத்திக்கொள்ள, மரபுவாதிகள் நற்போக்குத் தத்துவத்தைப் பிரகடனப் படுத்தினர். வியப்பு என்னவென்றால் நற்போக்குக் கொள்கையின் முன்னோடியே ஒரு கம்யூனிச எழுத்தாளர்தான் - சிறுகதை மன்னர் எஸ். பொன்னுத்துரை!

கே. டானியல் கம்யூனிசக் கொள்கையாளர். கனக செந்திநாதன் காங்கிரஸ் கட்சி. இந்த இருவகைக் கட்சிக்காரரையும் இணைத்த நெடுங்கோடு இலக்கியம். இலக்கியம் எந்தக் கட்சி? மனிதக் கட்சி என்பார் டானியல்,

### இலக்கிய உறவுகள் - 23

இரசனைக் கட்சி என்பார் இரசிகமணி. இவர்கள் இருவரும் உரையாடுவதைப் பார்த்துக் கொண்டு இருப்பதே பெரிய இரசனையாக இருக்கும்.

டானியலின் முற்போக்குக் கொள்கைகளை விளக்கிக் கொள்வதற்கு அவரின் வாழ்க்கைப் பின்னணியை அறிந்து கொள்ளுதல் உதவியாக இருக்கும்.

யாழ்ப்பாணத்தில் வறிய குடும்பத்தில் பிறந்த டானியல் ஐந்தாம் வகுப்பு வரையே படிக்கக் கூடியதாக இருந்தது. எனினும், வாசிக்கும் பழக்கம் இயல்பாகவே இருந்ததால், கண்டதையும் கற்றுத் தன்னைப் பண்டிதன் ஆக்கிக் கொண்டார்.

சிறிய வயதிலிருந்தே சாதிக் கொடுமைகளுக்கு ஆளாகித் துன்பப்பட்டவர். துன்ப அனுபவங்கள் புரட்சி மனப்பான்மையை இவருக்குப் பரிசாகக் கொடுத்தன. காந்தியின் அகிம்சைப் புரட்சி, பெரியாரின் தீவிரக் கொள்கைகள் என்பன இவரது ஆரம்ப காலத்திட்டங்களுக்குத் 'தீனி' போட்டன. பின்னர் கால் மாக்கின் 'மூலதனம்' இவரின் சிந்தனைகளைச் செம்மைப் படுத்தியதன் விளைவாக கம்யூனிசக் கட்சியில் சேர்ந்துகொண்டார். சாதி ஒழிப்பு இயக்கங்களில் இளவயதிலிருந்தே ஈடுபடலானார். போராட்டங்களில் தீவிரமாகப் பங்குகொண்டு மறியலுக்கும் போய் வந்திருக்கின்றார்.

இவரின் முதல் நூல் 'டானியல் சிறுகதைகள்' என்பது. 'உலகங்கள் வெல்லப்படுகின்றன' என்ற நூல் இவரின் மற்றொரு சிறுகதைத் தொகுதி. எழுத்து உலகில் சிறுகதை எழுத்தாளராக அறிமுகமான டானியல் பிற்காலத்தில் நாவல்கள் எழுதத் தொடங்கினார். பஞ்சமர், போராளிகள் காத்திருக்கிறார்கள், கானல், அடிமைகள் முதலியன இவரது நாவல்கள்.

ஒரு காலம் எமது சந்திப்புகள் ஸ்ரான்லி வீதியில் இருந்த டானியலின் இரும்புத் தொழிற்சாலையில் இடைக்கிட நடைபெற்றதுண்டு.

என்னைக் கண்டதும் கவனித்துக் கொண்டிருந்த வேலையையும் நிறுத்திவிட்டு வரவேற்பார் டானியல். அந்த இனிய முகப் பிரகாசம் இரும்புகளைக் கடந்து இவரது மேசைப் பக்கம் என்னை அழைத்துக் கொண்டு செல்லும். செல்கையில் ஒரு பையனைத் தேநீர்

வாங்கி வரும்படியும் அனுப்பிவிடுவார். எப்போது போனாலும் தேநீர் தந்து வரவேற்பது அவரது வழக்கம்.

1973ல் இவர் எழுதிய 'பஞ்சமர்' நாவலுக்கு இலங்கை அரசின் சாகித்திய மண்டலப் பரிசு கிடைத்தது. இரசிகமணி கனக செந்திநாதனும் நானும் நேரிலே சென்று பாராட்டுகளைத் தெரிவித்தோம்.

'பஞ்சமர்' சாதிக் கொடுமைகளை வைத்து எழுதப்பட்ட நாவல். சமுதாயத்தின் அடித்தளத்து மக்களின் பிரச்சினைகளை - வறுமை, வசதிக் குறைவுகள், அடக்கு முறை போன்றவற்றை இயக்க ரீதியில் இலக்கியமாக்கி வெற்றி கண்டவர் டானியல். பஞ்சமரில் வரும் பாத்திரங்கள் நாம் நாளாந்தம் காணும் பாத்திரங்கள். அதில் வரும் மொழி நாம் எப்பொழுதும் கேட்கும் பேச்சு மொழி. பிரச்சினைகளும் அவ்வாறே. மிக யதார்த்தமாக

தன்னுடன் கோயில்களுக்குள் அழைத்துச் சென்றதும் தனது பாடல்களை உடன் இருந்து யாழில் வாசிக்கும் உரிமையை பாணருக்குக் கொடுத்ததும் திருஞானசம்பந்தர் செய்த சமூகப் புரட்சி. திருஞானசம்பந்தர் பிறப்பால் அந்தணர். பிறப்பால் தாழ்ந்தவரெனச் சமூகம் கருதிய பாணரை எப்பொழுதும் 'ஐயரே' என்று சம்பந்தர் அழைத்ததாகச் சேக்கிழார் குறிப்பிடுவதையும் நாம் பார்க்கிறோம்.

இப்படியே கம்பர், பாரதி என்று சாதி ஒழிப்புப் பற்றிப் பேசாத புலவர்களே இல்லை. ஆனால் பிரச்சினை தொடர்கிறதே! அதற்குக் காரணம் அரசியல் மட்டத்தில் சட்டரீதியான தீர்வு காணப்படாமையே என்கின்றனர் சிலர். எல்லா வற்றுக்கும் அடிப்படையாக மக்கள் மனப்பான்மை மாறவேண்டும் என்பது எனது கருத்து.

தமிழீழத்துச் சாதிமன்களின் மனப்பான்மையை நியாயமான அளவுக்கு மாற்றிய திறமை



# கே. டானியல்

எழுதப்பட்ட கீழ்த்தட்டு மக்கள் பற்றிய இலக்கியத்துக்கு அரசு அங்கீகாரம் கிடைத்தது மேல் தட்டு வர்க்கத்தாரின் மனமாற்றத்தைக் காட்டுவதாகவே இருந்தது. அது டானியலின் எழுத்துக்குப் பெரும் வெற்றியாயிற்று.

'போராளிகள் காத்திருக்கிறார்கள்' என்னும் நாவல் மீனவர்கள் எதிர்போக்கும் பிரச்சினைகள் பற்றியது. அதுபோலவே டானியலின் பிற நாவல்களும் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களின் நல்வாழ்வுக்காகக் குரல் கொடுப்பன. குரல் ஏனோ தானோக் குரலோ குறியெதிர்ப்பை நோக்கிய குரலோ அல்ல. அனுபவம் சார்ந்த குரல்! மனித சமுதாயத்தை உளமார நேசிக்கும் ஓர் உண்மைத் தொண்டனின் குரல்!

சாதி ஒழிப்புக் குரல், மனித நேயம், சமுதாய, அரசியல் உரிமைகள் முதலாய விடயங்கள் தமிழருக்குப் புதியனவல்ல.

சாதி இரண்டொழிய வேறில்லை சாற்றுங்கால் நீதி வழுவா நெறிமுறையில் - மேதினியில் இட்டார் பெரியோர் இடாதார் இழிகுலத்தோர் பட்டாங்கில் உள்ள படி

என்றார் அவ்வைப் பிராட்டியார்.

அவ்வையாருக்கு முன்னதாகவே முதன்முதலாகச் சாதி ஒழிப்பைத் தொடக்கிவைத்த வைத்தவர் திருஞானசம்பந்தர். திருநீல கண்ட யாழ்ப்பாணரையும் அவரது மனைவியாரையும்

## - வி. கந்தவனம் -

மோட்டார் சைக்கிள் ஒன்றில் வந்து போவார். அத்தகைய சந்திப்புகளில் தொழில் அலுவலோடு இலக்கிய, சமுதாய விடயங்களும் பேசப்படும்.

'பஞ்சமர்' நாவலை அச்சேற்றத் தான் பட்ட பாட்டை ஒருமுறை மிக உருக்கமாகச் சொன்னார். சாதித் தடிப்புள்ளவர் அந்த நாவல் வெளிவரக் கூடாது என்று நினைத்தனர். அச்சந்தர்ப்பத்தில் நானும் எனது அனுபவம் ஒன்றை அவருக்குச் சொல்ல வேண்டியதாயிற்று.

நான் சாதிப் பிரச்சினையை வைத்து 'சமூகம்' என்ற பெயரில் ஒரு நாவலை 1953ல் ஆக்கினேன். காதலுக்குச் சாதி இல்லை என்பது கரு. 'பஞ்சமர்' நாவலில் இருக்கும் வர்க்கப் பிரச்சாரம் கூட அதில் இல்லை. இருந்தும் அதனையும் யாரும் பிரசுரிக்க முன்வரவில்லை. ஐந்து ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு நன்கு பழக்கமான ஒரு மாதாந்தப் பத்திரிகை ஆசிரியரிடம் அந்த நாவலைப் பற்றிக் கூறினேன். அவர் அதனைத் தரும்படி கேட்கவே, பத்திரிகையில் இடம் தருவார் என்ற நம்பிக்கையில் கையெழுத்துப் பிரதியை அவரிடம் கையளித்தேன். மாதங்கள் மறைந்தன. நாவலை பத்திரிகையில் அவர் வெளியிடமாட்டார் எனத் தெரிந்து கொண்டபின் கையெழுத்துப் பிரதியைப் பெறப் பத்திரிகை அச்சகம், அவரது வீடு என அலைந்தேன். அவர் பல சாட்டுகள் சொல்லி அதற்குச் சாவு மணி அடித்து விட்டார்.

அவர் ஓர் எழுத்தாளர். எழுத்தாளர் நேர்மையானவராக இருத்தல் வேண்டும் என்பது எனது கொள்கை. நேர்மை இல்லாதவர் நீதி நியாயத்தை அறிய மாட்டார். நீதி நியாயத்தை அறிய மாட்டாதவர் சமூக அநீதிகளை எங்ஙனம் இனங் காண்பர்?

டானியல் மிகுந்த நேர்மையுள்ளவர். தொழில் உறவால் நான் இதனைக் கண்டுகொண்டவன். சொன்னால் சொன்ன நேரத்துக்கு வருவார். எந்த நாளில் வேலையை முடித்துத் தருவேன் என்று சொன்னாரோ அந்த நாளில் முடித்துத் தந்தார். அழகாகவே முடித்துத் தந்தார்.

அவரிடம் நான் கண்ட மற்றுமொரு நல்ல குணம் 'முன்னின்று பின் நோக்காச் சொல்' சொல்லாமை.

நான் அவரது அணியில் இல்லை. யாழ் இலக்கிய வட்டத்திலும் அவர் உறுப்பினர் அல்லர். சாதி வேற்றுமை, பொருளாதார ஏற்றத் தாழ்வு போன்ற சமூகப் பிரச்சினைகள் பற்றிப் பேசுவதற்கோ எழுதுவதற்கோ கம்யூனிசக் கட்சிதான் பொருத்தமான கட்சி என்ற கொள்கையும் எனக்கு இல்லை. இது டானியலுக்கு நன்கு தெரியும்.

எழுத்துலகில் பலர், தமது கொள்கைக்கு மாறானவர்கள்பற்றி அவர்கள் எதிரில் நிற்கும் போது ஒன்றையும் எதிரில் இல்லாதபோது இன்னொன்றையும் சொல்லிக் கொள்வது சர்வ சாதாரணம். டானியல் இதற்கு நேர் மாறானவர். நேருக்கு நேர் சொல்ல வேண்டியதை நிதானமாக, நேர்மையாகச் சொல்வார். அந்த வஞ்சமில்லா நெஞ்சைப் புரிந்து கொள்ளாதவர் அவரைத் தவறாகப் புரிந்து கொண்டதும் உண்டு. ஆனால், ஒருவர் முன்னிலையில் இல்லாத போது அவரைப் பற்றி இழிவாகப் பேசும் வழக்கம் டானியல் இடத்தில் இருந்ததில்லை. அவரது பாக்கை ஆதரியாதவர் பலர் அவர் சார்ந்திருந்த முற்போக்கு அணியிலேயே இருந்தனர். அவர்களைப் பற்றித்தானும் எச் சந்தர்ப்பத்திலும் என்னிடத்தில் இழிவாக அவர் பேசியது கிடையாது. இந்தப் பெருந்தன்மை அவரின் தனிப்பட்ட ஆளுமைக்கு மட்டுமன்றி அவரின் எழுத்துக்களின் மதிப்புக்கும் அணிசெய்தது, செய்து கொண்டேயிருக்கும்.



Unlimited  
**Home Phone**  
with all 16 features

Lowest international calling rates. Try it now.

**UNLIMITED PLANS**

**Internet +  
Home Phone**  
with all the features

SAVINGS  
**\$65**

6 MONTHS  
**FREE**

**\$39<sup>95</sup>**  
/MONTH

**\$10<sup>95</sup>**  
/MONTH

Sign up **TODAY!**

**416.907.7777** >>>

**INTERNET | HOME PHONE | LONG DISTANCE | BUSINESS PHONE+INTERNET**

1-Some conditions apply. 6 months upfront payment required. Home phone-internet connection required.  
911 dialing service has some limitations when compared to normal phone service. [www.sunsonic.ca/terms.doc](http://www.sunsonic.ca/terms.doc)

[www.sunsonic.ca](http://www.sunsonic.ca)  
100 Dynamic Dr., Suite 202  
Toronto, ON M1V5C4



**BUY, SELL HOMES & BUSINESS..**

அனுபவம் திறமை நேர்மை!



Hall Of Fame Award



Real Estate  
AFFILIATE REALTY INC.  
416-290-1200  
email: [rpushpakanthan@trebnet.com](mailto:rpushpakanthan@trebnet.com)

Full time  
Broker  
12 years

**Pat Pushpakanthan**

Real Estate BROKER

7 Centurian award  
Hall of fame award **416-894-1187**

Bimley/Steeles



HARDWOOD THROUGH OUT

4 bm 4 wsrn bsmnt finished. Apartment  
sep entrance, larger lot 50 ft X 139 ft  
Rent and live

**Open house**

Scarborough EAST



**DOUBLE GRAGE RAISED BUNGA-  
LOW BASEMENT** Apartment sep en-  
trance, larger lot 60 ft X 150 ft  
Rent and live

Rosland/ harwood



309,990 3 bm 3wrm

Brimsley/Denison



417 000.00, 3 bm

Markham/16 TH AVE



498 000.00, 3 bm 3 wrm

scarborough



3 bm, 2 wrm

Salem/Taunton



529 000.00, 4 bm 4wrm,  
FINISHED BSMNT

Taunton/ harwood



479 000.00, 4 bm 4wrm,

Mccowan/denison



439 000.00, 3bm 4 WSRM

Ellesmere/leadowville



495,000, 4 bm 4wrm,

NORTH Toronto

**Cafeteria** 69,990

Excellent location, high traffic 5 days open, room to  
grow, low rent only all included

Kingston rd/Bluff

**Retail bldg**  
291000

rental income, choose  
your business and pay  
your mortgage. two retail  
unit free hold

# Famous LIGHTINGS Home Decor



- CHANDELIERS
- CRYSTAL CHANDELIERS
- FLUSHMOUNTS
- TRACK LIGHTS
- ISLAND LIGHTS
- PENDANT LIGHTS
- BATHROOM VANITIES
- WALL SCONES
- TABLE LAMPS
- FLOOR LAMPS
- SHADES
- LED STRIPS
- CEILING FANS
- OUTDOOR LIGHTS
- OUTDOOR POSTS
- SPOT LIGHTS
- NUMBER SIGNS
- MAILBOXES
- MIRRORS

மிகப் பெரிய காட்சி அறையுடன் தமிழர் நிர்வாகத்தில்

## SALE! UP TO 50% OFF

9291 HIGHWAY 48, (HWY 48 & 16TH) MARKHAM, ON L6E 1A3  
TEL: (905) 471-7070



### மனம் பூரிக்க மங்களகரமான மனையை தேர்ந்தெடுங்கள்...

வீடு வாங்கவும் விற்கவும் குறைந்த வட்டி விகிதத்தில்  
மோட்கேஸ் ஒழுங்கு செய்வதற்கும் அழையுங்கள்...



## Ravi. Paramu

Broker

**Direct: 416-262-4176**  
**Bus: 416-298-3200**



## HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

## R&R MORTGAGES

(LIC# 12122)

RIGHT BROKER - RIGHT MORTGAGE

அனைத்து மோட்கேஸ் தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்



We're here to provide our clients with the best possible financing options available in **Today's Mortgage** lending environment. we look forward to servicing your needs.

**RAVI PARAMU**  
Mortgage Agent  
Lic # M11000420  
Dir: 416-262-4176  
rparamu@mortgagealliance.com

Our range of Services Include...  
\* Purchase & Refinance packages  
\* Switch and Transfer  
\* Open/Closed mortgages.

**WIN up to \$100,000\***  
**One lucky Mortgage Alliance customer**

5-1801 HARWOOD AVE. N., AJAX ON L1T 0K8  
TEL: 416-321-0110 FAX: 416-321-0150

"The best compliment you can give me is the referral of your family and friends"

Thank you for your trust



# அரியாஸையூர் வே. ஐயாத்துரை

விதைத்த தெல்லாம் விளைய வில்லை  
வேகு தெங்கள் நெஞ்சம்  
புதுக்க விதை போடு கின்றீர்  
பொருளுக் கென்ன பஞ்சம்

என தனது மரபுக் கவிதைகளை மேடையில் இசையோடு பாடி எல்லோரையும் பரவசப்படுத்தியவர் கவிஞர் அரியாஸையூர் வே. ஐயாத்துரை அவர்கள்.



1974இல் அரியாஸை சனசமூக நிலையத்தின் வெள்ளிவிழாவின் போது கவிஞர் கந்தவனம் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்ற கவியரங்கில் ஐயாத்துரை அவர்கள் இராகம் இசைத்துப் பாடிய கவிதை இன்றும் மனதில் ரீங்காரமிடுகின்றது. அன்றைய கவியரங்கில் புதுவை இரத்தினதாரையும் பொதுவுடமைக் கருத்துக்களை கவிதையில் பொழிந்தார்.

அடுத்த நாள் இடம் பெற்ற கலைநிகழ்ச்சியில் அரியாஸை ஸ்ரீ கலைமகள் நாடக சபாவினரின் 'வள்ளி திருமணம்' என்ற இசை நாடகம் மேடையேறியது. அதில் சுருள் சுருளான பாகவதர் முடியுடனும் வெள்ளை நிற மேனியுடனும் அழகே உருவான முருகனாக ஐயாத்துரை அவர்கள் வேடமேற்றுப் பாடி நடித்தது மறக்கமுடியாத அனுபவம். இந்நாடகத்தில் செல்வம் அவர்கள் வள்ளியாக நடித்திருந்தார். குன்றின் மேல் நின்றவாறு சோ... சோ... என்று பறவைகளை விரட்டிப் பாடும் காட்சி நினைவில் பசுமையாக இருக்கிறது.

இவ்வாறு கலைகளில் சிறந்து விளங்கிய அரியாஸையூரில் இசை நாடக வடிவங்களைப் போற்றிப் பாதுகாத்த பெருமை அரியாஸை ஸ்ரீ கலைமகள் நாடக சபாவினரையே சாரும். காத்தான் கூத்தில் பிரபலமான காத்தான் கந்தையா மற்றும் நடிமணி வி.வி. வைரமுத்து அவர்களுடன் சந்திரமதியாகவும், ஏனைய பெண் பாத்திரங்களையும் ஏற்று நடித்த கவிக்குயில் இரத்தினம், செல்வம் போன்ற பெரும் இசை நாடகக் கலைஞர்கள் புகழ் சேர்த்த நாடக சபா அது. இவர்கள் வழியில் அதே காலகட்டத்தில் ஸ்ரீ கலைமகள் நாடக சபாவுக்கு பக்கபலமாக விளங்கியவர் ஐயாத்துரை அவர்கள்.

ஐயாத்துரை அவர்கள் கலைமகளுக்குக் கோயில் கட்டிய ஆன்மீகப் பரம்பரையில்

02.02.1923 அன்று பிறந்தார்.

இவரது தந்தையார் க.வேலுப்பிள்ளை அரியாஸையில் கலைமகளுக்கு ஒரு கோயில் அமைத்தார். நான் அறிந்தவரை கலைமகளை மூலஸ்தானத்தில் வழிபடும் ஒரே கோயில் இதுவாகத்தான் இருக்கவேண்டும். பிற்காலத்தில் இந்தக் கோயிலை ஐயாத்துரை அவர்கள் நிருவகித்ததோடு கோயிலின் பூசகராகவும் விளங்கினார். மிகவும் ஆச்சாரத்துடன் உடலில் பூசிய தீட்சைக் குறிகளுடன் கோயில் விடயங்களை அவர் சிறப்பாகச் செய்தார்.

கோயிலின் அருகே அரியாஸை கலைமகள் சனசமூக நிலையம் உள்ளது. 1946இல் அதனது ஆரம்ப முயற்சிகளிலும், தொடர்ந்த செயற்பாடுகளிலும் ஐயாத்துரை அவர்களின் பங்கு இருந்தது. நிலையத்தின் ஆண்டு விழாவும், கோயிலில் நவராத்திரி விழாவும் வருடாவருடம் மிகவும் சிறப்பாக இடம்பெற்றன.

யாழ்ப்பாணம் தொல்பொருட்சாலையில் பணியாற்றிய அவர் எப்போதும் வெள்ளை வேட்டியும் வெள்ளை நிற சேட்டும் அணிந்து காணப்படுவார். மேடையில் கணீரென்று பாடும் அவர், நேரில் மிகவும் மென்மையாகப் பேசும் தன்மையைக் கொண்டிருந்தார்.

ஐயாத்துரை அவர்கள் காத்தவராஜன் என்ற சிந்து இசை நாடகத்தில் சின்னக் காத்தானாக நடித்திருந்தார். இதுவே அவரது முதல் நாடகமாகும். அப்போது அவருக்கு வயது 6. இந்நாடகத்தில் இவரது தந்தையார் வேலுப்பிள்ளை கிருஷ்ணராகவும் முத்த சகோதரன் நடராசா கறுப்பாச்சியாகவும் நடித்திருந்தனர்.

நீலர் கணபதிப்பிள்ளை நெறியாள்கை செய்த காத்தவராஜன் நாடகத்தில் முன் காத்தானாக கந்தையா, முன் முத்துமாரியாக க.கதிர்காமு, பின் முத்துமாரியாக வ.சண்முகம், சிவனாக நீ.கணபதிப்பிள்ளை, பார்வதியாக நீ. செல்லக்கண்டு, சிற்றானாக வே.கிருஷ்ணபிள்ளை, நாரதராக நீ.இராசு, வரவரச்சுருட்டியாக கந்தன் என்று பெரும் இசை நாடகக் கலைஞர்கள் பங்குபற்றியிருந்தனர். இந்நாடகம் கலைமகள் வீதி Gas Light செளிச்சத்தில் ஒலிபெருக்கி இல்லாமல் மேடையேற்றப்பட்டது குறிப்பிடத் தக்கது.

இவர்களில் கணபதிப்பிள்ளை, செல்லக்கண்டு சகோதரர்களின் பெரும் முயற்சியால் 1933 இல் அரியாஸை ஸ்ரீ கலைமகள் நாடக சபா தோற்றம் கண்டது இங்கு நினைவு கொள்ளத்தக்கது. இந்நாடக சபா அதே ஆண்டில் தனது முதல் நாடகமாக சிறுத்தொண்டர் என்ற இசை நாடகத்தை மேடையேற்றியது. இந்நாடகத்தில் சீரானாக ஐயாத்துரை அவர்கள் நடித்திருந்தார். மேலும் சிறுத்தொண்டனாக காத்தான் கந்தையா, சிவனாக செல்லையா, நாரதராக வ.ஏரம்பு ஆகியோரும் நடித்திருந்தனர். இந்து சமய அபிவிருத்திச் சங்கத்தின் ஆதரவுடன் இந்நாடகம் வேப்பர் வீதியில் நடத்தப்பட்டது.

அடுத்து, ஸ்ரீ கலைமகள் நாடக சபாவினர் அல்வாயில் சசி அகல்யா என்ற நடகத்தை மேடையேற்றினர். இதுவே ஐயாத்துரை அவர்களும் கவிக்குயில் இரத்தினம் அவர்களும் இணைந்து நடித்த முதல் நாடகமாகும்.

சிறுவயதிலேயே நடிக்க ஆரம்பித்த ஐயாத்துரை அவர்கள் அருச்சுனன் தம்பிப்பிள்ளையின் நெறியாள்கையில் அல்லி அருச்சுனா, அண்ணாவியார் சபாபதியின் நெறியாள்கையில் பாமா விஜயம், செ.சின்னத்துரையின் நெறியாள்கையில் சதிநந்தாவதி மற்றும் நவீன சத்தியகுமார், மதனசேனா, ஆரியமாலா, ஸ்ரீவள்ளி, பிரகலாதன், அசோக்குமார் போன்ற பல நாடகங்களில் பல்வேறு வேடங்களை ஏற்றிருந்தார்.

## - ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன் -

இவ்வாறு இசை நாடக உலகில் கால் பதித்த ஐயாத்துரை அவர்கள் அவ்வப்போது நாடகங்களுக்குத் தேவையான சில நாடகப் பாடல்களையும் எழுதி வந்தார். இதன் தொடர்ச்சியாக பல கவிதைகளையும் அவர் எழுதத் தொடங்கினார். 1963இல் தினகரன் பத்திரிகை வெளியிட்ட கோணைஸ்வரர் கோயில் விசேட மலரில் இவரது நீண்டதொரு கவிதை வெளிவந்தது. அதன் பின்னர் கவியரங்குகள் பலவற்றில் கலந்து கொள்ள ஆரம்பித்துக் கவிஞர் ஆனார்.

1966 பங்குனி 3ம் திகதியன்று நல்லூர் மங்-



கையர்க்கரசி வித்தியாலய முன்றலில் நல்லூர் முற்போக்கு வாலிபர் முன்னணியினர் நடத்திய பாரதி விழாவில் சொக்கன் தலைமையில் 'தமிழ் வாழ வழி' என்ற தலைப்பில் கவியரங்கம் இடம்பெற்றது. அக்கவியரங்கில் தனது கவிதை முழுவதையும் கேட்போர் சுவைக்கும் வண்ணம் கவிபாடி அன்றைய கவியரங்க நாயகராக கொடி நாட்டியவர் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை அவர்கள். இதுவே அவரது முதல் கவியரங்கம் ஆகும்.

எந்தப் பெருமாற்றங்களினாலும் சலனிக்காது நல்லவற்றையே எப்போதும் தமது கவிதைகளில் எடுத்துரைத்து, சமூகத்துக்கு நல்ல அறிவுரைகளையும் வழிகாட்டல்களையும் தம் கவிதைகள் மூலம் வழங்கிய நல்ல கவிஞர் அவர். கலைமகளைத் தினமும் பூசித்து வந்த அவரது எழுத்திலும், பாட்டிலும் கலைமகள் நார்த்தனம் புரிந்தான். எமது காலத்தில் கவியரங்குகளில் கவிதைகளை இராகத்துடன் பாடி மக்களிடையே தனி முத்திரை பதித்தவர் கவிஞர் வே.ஐயாத்துரை அவர்கள்.

இவரது கவியாற்றல் காரணமாக கவிதைப் போட்டிகளில் பல பரிசில்கள் இவருக்குக் கிடைத்தன. 1969இல் காந்தி நூற்றாண்டு விழாக் கவிதைப் போட்டியிலும், 1971இல் சர்வதேச கூட்டுறவுத் தினத்தை முன்னிட்டு நடத்தப்பட்ட போட்டியிலும், 1980 இல் கொழும்பு தமிழ்சங்கம் நடத்திய கவிதைப் போட்டியிலும் இவருக்கு முதற்பரிசுகள்



கிடைத்தன. மேலும் 74இல் யாழ்ப்பாணத்தில் இடம் பெற்ற தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டில் கவிதை பாடும் சந்தர்ப்பமும் இவருக்குக் கிட்டியது.

பெருக இன்பம் பெருகும் - நம் அரியாஸையூர்ப் பெருநாள் வருக நல் வளமுடன் - வையகத்தின் பாரிய சுதேசியத் திருநாள்

என்று தொடங்கும் அரியாஸை மக்கள் ஒவ்வொரு சித்திரை வருடப்பிறப்பன்று கொண்டாடும் சுதேசிய திருநாள் விழாவின் சுதேசிய கீதத்தை யாத்தவர் கவிஞர் வே. ஐயாத்துரை அவர்களே.

இவர் யாத்த கவிதைகளில் வெள்ளைக் கமலம், வளர்தெங்கு மற்றும் யாழ். இலக்கிய வட்டம் வெளியிட்ட கவிஞர் ஐயாத்துரை கவிதைகள் என்பன நூல்களாக வெளிவந்துள்ளன.

கவிஞர் ஐயாத்துரை அவர்களின் கலைச் சேவைக்காக யாழ். இலக்கிய வட்டத்தின் 20வது ஆண்டு விழாவில் யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் சு.வித்தியானந்தன் அவர்களால் பொன்னாடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்பட்டார். இதே போல் அரியாஸை மக்களாலும் சுதேசிய விழாவிலும் கௌரவம் செய்யப்பட்டார்.

காலத்தில் சாகாத கனதியான கவிதைகளைத் தந்த கவிஞர் தனது 72வது வயதில் யாழ்ப்பாண இடம் பெயர்வு நாட்களில் ஒருநாள் அமரராகினார். இசை நாடகக் கலைஞனாகவும் பெரும் கவிஞனாகவும் வாழ்ந்து அரியாஸை மண்ணுக்கும் தமிழ் கவிதா உலகிற்கும் பெருமை தேடித்தந்த கவிஞர் அரியாஸையூர் வே.ஐயாத்துரை அவர்கள் நாமம் என்றும் நிலைத்திருக்கும்.



sriskandan@thaiveedu.com

**உங்களுக்குத் தெரிந்த கலைஞர்கள் பற்றி நீங்களும் எழுத வேண்டுமா?**

கலைஞர்கள் பற்றிய விபரங்கள், அவர்களுடைய புகைப்படங்களுடன் உங்களுடைய பெயர், தொலைபேசி எண், புகைப்படம் மற்றும் மின்னஞ்சல் முகவரியையும் தாய்விட்டுக்கு அனுப்பிவைப்புகள்.

**Thaiveedu**  
Woodside Square, P.O.Box #63581  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0  
Fax : 416.849.0594  
E-mail : info@thaiveedu.com

# கொழும்பு கலைச் சங்கத்தின் கே. பாலச்சந்திரன்

கலைக்காகவே தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண்ட கலைஞர் கே.பாலச்சந்திரன், கலை இலக்கியக்காரர்களால் 'டைம்ஸ்பாலா' என்று அன்பாக அழைக்கப்பட்டவர்.

இலங்கையின் ஆங்கிலத் தினசரி வரலாற்றில் மிகவும் பிரபலமிக்கதும், காலத்தால் மூத்த துவமான டைம்ஸ் ஆப் சிலோன் (Time of Ceylon) பத்திரிகைக் காரியாலயத்தில் பணியாற்றியபடியால் வந்த பெயர் அது.

தீண்டப்படாததாகக் கிடந்த கொழும்பின் தமிழ் நாடகங்கள் பற்றிய செய்திகள், மேடையேறும் அறிவிப்புகள், நடிகர்களின் படங்கள் என்று ஆங்கில டைம்ஸில் வெளிவரச் செய்து நாடகக்காரர்களை குதூகலிக்கப் பண்ணியவர் பாலச்சந்திரன்.

பிந்திய 50களில் கொழும்பு கலைச்சங்கம் என்ற ஒரு அரங்கியல் அமைப்பை உருவாக்கினார். கேட் முதலியார் அமரசேகரா இதன் தலைவர். பாலச்சந்திரன் இதன் செயலாளர். 'Colombo Art Circle' என்னும் இந்த அமைப்பின் மூலம், தமிழ், சிங்கள, ஆங்கில நாடகங்களை மேடையேற்றுவதில், கலை நிகழ்வுகள் மற்றும் பொப்பிசைப் பாடல்களுக்கு அரங்கமமைத்தல், நாடகக் கலைஞர்களைப் பாராட்டிக் கௌரவித்தல் போன்ற செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்தார் கே.பாலச்சந்திரன் அவர்கள்.

கொழும்பில் 17.12.1929ல் பிறந்தவர் பாலச்சந்திரன். அப்பா பாலப்பா கிருஷ்ணசாமி, அம்மா முத்தாச்சி. 17 வயதில் டைம்ஸ் பத்திரிகையில் இணைந்து பணியாற்றத் தொடங்கியவர் 58 வயதில் ஓய்வு பெற்றுவரை டைம்ஸ் பாலாவாகவே இருந்தார்.

கொழும்பு கலைச் சங்கத்தின் ஸ்தாபகரான இவர் 1960ல் ஒரு தனிநபராக நின்று லயனல் வெண்ட் திரை அரங்கில் மூன்று நாள் நாடகவிழாவை நடத்திக் காட்டிய அரங்கியல் சாதனையாளர்.

சானா என்றழைக்கப்பட்ட எஸ். சன்முகநாதன் நாடகத்தந்தை கலையரசு சொர்ணலிங்கத்தின் சீடர். இலங்கை வானொலியின் நாடகக் குருவாக விளங்கியவர்.

இலங்கையர்கோன், என்.எஸ்.எம். ராமையா பேராசிரியர் கைலாசபதி, பேராசிரியர் சிவத் தம்பி, முருகையன், சில்லையூரார் என்று இலக்கியப் பெரியவர்களை இலங்கை வானொலி அரவணைத்துக் கிடந்த காலம் அது. வானொலி நாடகங்களுக்கு ரசிகர்கள் மத்தியில் கிடைத்த ஆர்வாரமான வரவேற்பிற்கு மூலகாரணமாக இருந்தவர் சானா.

சானாவின் தயாரிப்பில் பிரபலம் பெற்றிருந்த இலங்கையர்கோனின் வானொலி நாடகமான 'லண்டன் கந்தையா'வை லயனல்வெண்ட் அரங்கில் தான் நடத்திய நாடகவிழாவில் மேடையேற்றியதுடன் சானாவைப் பாராட்டிக் கௌரவப்படுத்தியவர் கலைச்சங்கத்தின் கே.பாலச்சந்திரன் அவர்கள்.

நமது தமிழ் நாடக வரலாற்றில் முதல் முறையாக நடந்தேறிய இந்த 3 நாள் நாடகவிழா விற்கு, பாராளுமன்ற உறுப்பினரும் முன்னாள் சபாநாயகருமான எம்.எச்.முஹம்மத் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார்.

லண்டன் கந்தையா, அழாதே கண்ணே, பதியூர்ராணி ஆகிய 3 நாடகங்களையும் மேடை ஏற்றிய மூன்று நாள் நாடகவிழா இது.

1962ல் பொரளை வை.எம்.பி.ஏ மண்டபத்தில் 'பதிவுத் திருமணம்' என்னும் நாடகத்தை மேடையேற்றினார்.

மறக்கமுடியாக் கலைஞரான 'ரொசாரியோ பீரிஸ்' அமோகமான வரவேற்பு பெற்ற நாடகம் இது.

இந்தப் 'பதிவுத் திருமணம்' நாடகம் டைம்ஸ் பாலச்சந்திரனுக்கு ஒரு விலைமதிப்பற்ற பரிசினையும் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளது.

அதுதான் யோகா வல்லிபுரம் என்கின்ற செல்வி யோகா பாலச்சந்திரனான காதல் பரிசு.

இப்போது கனடாவில் புதல்வர்களுடன் வசிக்கும் திருமதி யோகா பாலச்சந்திரன் அவர்கள் அறுபதுகளில் (1962) வீரகேசரியின் ஆசிரியர் குழுவில் பணியாற்றிய செல்வி. யோகா வல்லிபுரம் ஆவார்.

வீரகேசரியில் பதிவுத்திருமணம் நாடகம் பற்றி சின்னதாக ஒரு விமர்சனக் குறிப்பை எழுதி இருந்தார்.

அடுத்து கொழும்பு கலைச்சங்கம், கால்பேஸ் ஹோட்டலில் ஒரு கலைஞர் பாராட்டுவிழா நடத்தியது. வீரகேசரிக்கும் அழைப்பிதழ் வந்தது. பாராட்டு வைபவத்திற்குச் செல்லத்



தயாரான பிரதம துணை ஆசிரியர் அமரர் டேவிட் ராஜு யோகாவையும் கூட்டிச்சென்றார்.

கலையரசு சொர்ணலிங்கம், நடிகவேள் லைஸ் வீரமணி, சில்லையூர் செல்வராசன், ரொசாரியோ பீரிஸ் ஆகிய முதுகலைஞர்களை வரவேற்ற கலைச்சங்கச் செயலாளர் பாலச்சந்திரன் டேவிட் ராஜுவை கை குலுக்கியும் உடன் வந்திருந்த யோகாவை கைகூப்பியும் வரவேற்று அமரச் செய்தார்.

கே.பாலச்சந்திரன் மிகவும் அழகானவர். சிவப்பு நிறமும் இளமை வயதும் அவரை மேலும் கவர்ச்சியாக்கின. இவ்வளவு அருகில் அவரைக் கண்டுவிட்ட யோகாவின் மனம் ஏனோ துள்ளியது. ஒரு காதல் உதயமா வதை அவர்கள் உணரவில்லை. ஆனால் தான்தோன்றிக் கவிராயரான சில்லையூர் உணர்ந்து கொண்டார். வளர்த்தும் விட்டார்.

1966 ஆகஸ்ட் 29ல் இருவரும் கணவன் மனைவியானார்கள்.

கொழும்பு கலைச் சங்கத்தின் செயற்பாடுகளுக்கும் செழுமைக்கும் யோகா அவர்களின் பங்கு கணிசமானது. மறக்க முடியாதது.

கலைச்சங்கம் மேடையேற்றும் நாடகங்களில் தனக்குப் பொருத்தமான பெண் பாத்திரங்களில் நடித்தல், நெறியாளர்களுக்கு உதவுதல், நாடகப்பிரதிகள் தயாரித்தல் என்று கணவருடன் ஒத்தோடியவர் யோகா பாலச்சந்திரன்.

60களில் புகழ்பெற்று நாடக விற்பனராகத் திகழ்ந்த ஆங்கில நாடகாசிரியர் ஈ.ஐ.பி. விஜேசிங்கவின் ஹி கம்ஸ் ப்ரம் ஐப்னா (He Comes from Jaffna) உட்பட பல ஆங்கில நாடகங்களை எழுபதுகளில் மேடையேற்றியதன் மூலம் அவர்களின் பழைய நினைவுகளுக்குப் புத்துயிர் அளித்த பெருமைக்குரியவர் பாலச்சந்திரன்.

ஆங்கில நாடகக்காரர்கள் அரணமைத்துக் கொண்டிருந்த 'லயனல் வெண்ட்' தியேட்டருக்குள்ளும் நுழைந்து வரும் லாவகம் கொண்டவர் பாலா.

ஜே.ஆர்.ஜெயவர்தனா அவர்கள் கலைச்சங்கத்தின் கலைப்பணிகளைப் பாராட்டி இவருக்கு இரண்டொரு கடிதங்கள் தன் கைப்பட எழுதி

## - தெளிவத்தை ஜோசப் -

இருக்கின்றார். இவரும் நன்றி கூறி பதில் கடிதம் எழுதியுள்ளார்.

1977ல் ஜே.ஆர் ஜெயவர்த்தனா அமோக வெற்றி பெற்று அரசமைக்கும் நேரம், அவருடைய வார்ட் பிளேஸ் இல்லம் சென்று வாழ்த்துக் கூறினார் கே. பாலச்சந்திரன். வாழ்த்துக்களை ஏற்றுக்கொண்ட ஜே.ஆர். பதிலுக்குக் கேட்டாராம் 'Bala what could I do for you' என்று. நாட்டின் ஜனாதிபதி அவர். பாலா யோசிக்கவில்லை. டக்கென்று கூறினாராம், 'சார், கலைச்சங்கம் மேடை ஏற்றும் ஆங்கில நாடகம் அடுத்தவாரம் இருக்கிறது. நீங்கள் தான் தலைமை தாங்கி நடத்தித்தர வேண்டும்' என்று.

ஒரு தமிழ் நாடகக்காரன் மேடை ஏற்றும் நாடகத்துக்கு நாட்டின் ஜனாதிபதி தலைமை தாங்கிய வரலாற்று நிகழ்வு நடந்தேறியது.

ஜனாதிபதி ஜே.ஆர் திருமதி ஜே.ஆர் முன்னிலையில் அமைச்சர்கள் எஸ்.தொண்டமான், எம்.எச்.மொகமட் ஆகியோரின் பிரசன்னத்துடன் 'ஹி கம்ஸ் பிரம் ஐப்னா' ஆங்கில நாடகம் மேடையேறியது. ஆங்கில நாடக விற்பனர விஜேசிங்க பாலாவிடம் அடிக்கடி கேட்பாராம் 'நோட்டிசில் போட்டுவிட்டீர்கள் ஆனால் ஜனாதிபதி வருவாரா' என்று.

இ.சி.பி. விஜேசிங்க, பெர்சி கொலம்பகே, சனில் சில்வா போன்ற நாடகக்கலைஞர்கள் வியந்து நிற்க நாடகம் தொடங்குமுன்னரே பம்பலப்பிட்டி கதிரேசன் மண்டபத்துக்கு ஜே.ஆர் வருகை தந்துள்ளார்.

ஆங்கில நாடகங்களான பெஸ்டிவல்கமிங், டெளரிஹண்டர், பைபையாஜு, நெவர் மைன்ட் சில்வா, போன்றவைகளையும் மேடையேற்றினார்.

ஆரம்ப சிங்களத் திரையுலகின் மன்னாகத் திகழ்ந்த எடி ஜயமான, சில்லையூர் செல்வராசன், கமலினி, யோகா ஆகியோர் 'நெவர் மைன்ட் சில்வா', 'பை பை ராஜு' ஆகியவற்றில் நடித்தனர்.

'Never mind Silva', 'bye bye Raju', 'Broken Promise' போன்ற நாடகங்களை உருவாக்கியவர் யோகா, மேடையேற்றிவர் பாலா, பிரதம நடிகராகத் திகழ்ந்தவர் எடி ஜெயமான.

இ.சி.பி. விஜேசிங்க குழுவினரைக் கொண்டு ஒரு நகைச்சுவைக் கதம்ப விழாவினை நடத்திக் காட்டியது கொழும்பு கலைச் சங்கம்.

கார்ட்டூன் என்கின்ற கேலிச்சித்திரக் காரர் 'ஓப்பாத்தா'வின் கேலிச்சித்திரக் கண்காட்சி.

றோயல் கல்லூரியில் தமிழ் நாடக மேடையேற்றம். நாடக இடைவெளியில் பிரபல சிங்களத் திரைப்பட நடிகர்களான எடி ஜெயமான, ருக்மணிதேவி ஆகியோரை தமிழ் நாடக ரசிகர்கள் மத்தியில் மேடையேற்றி கௌரவித்தல்.

பைலா சக்கரவர்த்தி என்று போற்றப்பட்ட எம்.எஸ். பெர்னாண்டோவின் தனிமனித பைலாப் பாடல் நிகழ்வு. நிகழ்வின் அமைப்பும் தொகுப்பும் மானாமக்கீன். பாட்டுப் பாடிக்கொண்டிருந்த பைலா சக்கரவர்த்திக்கு தங்கப்பதக்கப் பாராட்டு.

ஐ.நாவின் சர்வதேச மகளிர் தின விழாவினை முன்னிட்டு கொழும்பு தப்பிரபேன் ஹோட்டலில் பல்வேறு துறைகளில் பணியாற்றும் வெற்றிப் பெண்களுக்கான பாராட்டும் கௌரவிப்பும்.

சர்வதேச சிறுவர் தின விழாவினையொட்டி பள்ளி மாணவர்களுக்கான கலைச்சங்கத்தின் ஓவியப் போட்டி என்று எண்ணற்ற நிகழ்வுகள்!

கலைச்சங்கம் கே.பாலச்சந்திரன் எத்தனை ஆதமார்த்தமான கலைஞன்.



நடிகர்களுக்கான கௌரவிப்பு விழாக்களை இவர் கால்பேஸ், டப்றபேன் என்று பெரிய ஹோட்டல்களிலேயே நடத்திக் காட்டினார்.

இதுபற்றிக் கூறுகையில் கலைஞர் கலைச் செல்வன் இப்படிக்குறிக்கின்றார்.

'நடைபாதை திறமைசாலிகளை நட்சத்திர அந்தஸ்துக்கு உயர்த்தி - நட்சத்திர ஹோட்டல்களில் அவர்களின் பாதங்களுக்குப் பட்டுக் கம்பளம் விரித்த சாதனையாளர் பாலா அண்ணா' என்று.

ரொசாரியோ பீரிஸ், டி.ராஜேஸ்வரன், விசாலாட்சி, எஸ்.சரவணமுத்து, அப்துல் ஐபார், சி.பி.எம் காசிம் என்று பலரை மேடையில் ஜொலிக்க வைத்தவர் இவர்.

அருட்தந்தை மேர்சலின் ஜெயக்கொடி, பாடலாசிரியர் கருணாரத்ன அபயசேகர திலரத் தாரகை மாலினி பொன்சேக்கா, எடிஜெயமான, ருக்மணிதேவி, எம்.எஸ். பர்னாந்து, பைலா சக்கரவர்த்தி என்று சிங்கள கலைஞர்களுக்கும் தமிழ் நாடக மேடையில் அழைத்து பாராட்டிக் கௌரவித்ததன் மூலம் ஒரு இன ஒருமைப்பாட்டுக்கான செயற்பாட்டாளராகவும் திகழ்ந்தவர் பாலா.

கனக செந்திநாதன் எழுதிய ஈழத்து இலக்கிய வளர்ச்சி. அன்னலெட்சுமி இராஜதுரையின் விழிச்சுடர், அந்தனி ஜீவாவின் 'அன்னை இந்திரா' முதலிய பல நூல்கள் ஹோட்டல் தப்ரபேனில் வெளியீட்டுவிழாக் காண காரண கர்த்தராக இருந்தவரும் கலைச் சங்கம் பாலச்சந்திரனே.

புரோக்கர் கந்தையா, குண்டலகேசி, லண்டன் வாழ்வு போன்ற நாடகங்களும் இவரால் அரங்கேற்றப்பட்ட இன்னும் சில நாடகங்கள்.

அரங்கக் கலைஞர்கள் அத்தனை பேரையும் தன் நண்பர்களாக, குடும்ப உறவினராக எண்ணிப் பழகியவர்கள் பாலா.

ராஜசேகரன் ஹெலன் குமாரி தம்பதிகள், சில்லையூர் கமலினி தம்பதியர், மற்றும் அந்தனி ஜீவா, இளங்கீரன், நெல்லைகபேரன், பேராசிரியர் நந்தி, எஸ். திருஞானசுந்தரம் என்று எத்தனையோ குடும்ப நண்பர்கள் பாலா தம்பதிகளுக்கு உண்டு.

கலாசார அமைச்சின் தமிழ் நாடகப்பிரிவின் தலைவராக திருஞானசுந்தரம் அவர்கள் இருந்தபோது 'அரங்க முதுகலைஞர்' என்னும் விருதுடன் பொற்கிழியும் வழங்கிப் பாலாவை பெருமைப் படுத்தினார், கலாசார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் ஜெயக்கொடி அவர்கள் மூலம்.

அரங்கக் கலைக்காகவே தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண்ட கே.பாலச்சந்திரன் அவர்கள் தனது 72வது வயதில் (30.04.2002) அமரத்துவம் அடைந்தார்.

அவரின் மறைவுக்குப்பின் தனித்துப் போய் விட்ட திருமதி. யோகா பாலச்சந்திரன் தனது புதல்வர்களான ஜெகன்மோகன், மோகன சுதன் ஆகியோருடன் வசிப்பதற்காக கனடா சென்று இப்போது

கனடாவாசியாக இருக்கின்றார்.



theliwathai.joseph@thaiveedu.com

**Thinking of Buying or Selling Your Home ...  
I will Save Your \$\$\$\$\$**

**NEW TOWN  
HOUSES**

**Markham & Sheppard**

Call for More Details Hariharan 416.856.4276



**Call  
Hariharan  
416.856.4276**

**Kenndy/Eglinton**  
2+1 Bed Rooms, 2 Washrooms  
24/7 Security, Laminate Floors  
Minutes to Kenndy Subway, Nor fills & All Banks



**Call  
Hariharan  
416.856.4276**

**Markham / Elson**  
3 Bed Room, 3 Washroom  
Great Layout!, Semi-Detached. Close to Schools  
Nor fills, TD, CIBC, Walmart, Rona, TTC, Costco



**Weston Rd / Hwy 401**  
3+1 Bed Rooms, 4 Washrooms  
High Demand Area



**Finch / Morningside**  
2+1 Bed Rooms, 1 Washrooms  
Low Maintenance , Laminate Floor



**Kennedy / 401**  
2 Bed Room, 2 Washroom  
Walking Distance To Ttc, Go, Mall,



**Flexible Commission  
Free Market Evaluation  
HomeLife Home Warranty Program**

**Hariharan Nadarajah**  
Sales Representative  
**Cell: 416-856-4276**

Platinum Award Winner 2011

**MORTGAGES CAN  
BE ARRANGED IN  
MAJOR BANKS**



**HomeLife Today**  
Realty Ltd., Brokerage  
Independently Owned and Operated  
**416-298-3200**

\*Not intended to solicit properties, already listed for sale or buyers under buyer agency agreement.

# கடன் தொல்லை?



- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
  - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
  - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
- Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
- உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?

## நாங்கள் ஒரு புதிய ஆரம்பத்திற்கு வழிகாட்டுகிறோம், இனி

- நிம்மதியான தூக்கம்
- மீண்டும் தொலைபேசி அழைப்புகளுக்கு பதிலளிக்கலாம்
- ஏக்கத்தை விட்டொழிக்கலாம்
- உங்கள் மேலிருக்கும் அந்தச்சமையை அகற்றிவிடலாம்
- உங்களைப் பற்றி பெருமையையும், ஆனந்தமாயும் உணருங்கள்
- இனி கட்டவேமுடியாத Billகளைப்பற்றி கவலையில்லை.
- நண்பர்கள், உறவினர்களிடம் கடன் வாங்கும் சிறுமையும் இனி இல்லை

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

## SRI

### CREDIT SOLUTION CENTRE

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ்  
இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

80 Corporate Drive, Suite 309  
Scarborough, ON M1H 3G5  
Tel: **416.439.0224**

Fax: 416.439.0226  
creditsolutioncentre@gmail.com



# முருகனை விழுங்கி...

107ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சூரன் கோட்டை என்ற பெயரை சிங்கள வர்கள் மாற்றினாலும் தமிழாக்கம் இன்னும் சூரன் கோட்டை என்றே சொல்கிறார்கள்.

கதிர்காமம் மூலஸ்தானம் எப்பொழுதும் திரை முடியே இருக்கும் நிர்வகிப்பவர்கள், பூசாரிகள் எப்பொழுதும் இரகசியம் பேணுபவர்களாக இருப்பார்கள். இருக்க வேண்டும்.

மூலஸ்தானத்துக்கு போக அனுபதிக்கப்பட்ட பஸ்நாயக்க போன்றவர்கள் இங்கு கோவிலில் தான் தங்க வேண்டும் வெளியாருடன் தொடர்புகளை வைத்திருக்க முடியாது என்ற நிபந்தனைகள் இருக்கின்றன.

“இங்கு அன்னதானம் கிரமமாக நடைபெறுகிறது. எந்தக்குறையும் இல்லை இங்கு 25 வருடங்களாக இருக்கிறேன். சிங்கள ஆதிக்கம் அதிகரித்து கொண்டு போகிறது. அதுதான் எனக்கு கவலை” என்று பல விசயங்களையும் பற்றி பேசினார் அன்னதான மடத்துக்கு பொறுப்பானவரும் மகாராஸ்டிரா மாநிலத்திலிருந்து இலங்கைக்கு வந்து 25 வருடங்களாக கோவிலில் சேவை செய்து வருகின்ற எஸ்.பி. ஜோஸி. அவர் உருதுமொழியிலும் சிங்களத்திலும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் கலந்து பேசினார்.

இங்கு யானைக்காரர்கள் நல்ல வருமானம் பார்க்கிறார்கள். ஒரு யானை தும்பிக்கையால் தலையைத் தொடுவதற்கும் யானையின்

நான்கு கால்களுக்கு நடுவால் சுற்றி வருவதற்கும் 50 ரூபாய் அறவிடுகிறார்கள்.

வெள்ளைக்காரரைக் கண்டால் ரூ பிப்டி, திற்கன்றட் என்று சொல்லிப் பழகி கொண்டு காசை கறந்து விடுகிறார்கள்.

ஒரு என்.ஜி.ஓ முக்கியமான வேலை ஒன்று செய்து கொண்டிருந்தது. மனதுக்கு மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. பிளாஸ்டிக் பைகளில் ஆட்கள் கொண்டு வரும் சாமான்களை வாங்கி புதிய துணிப்பைக்கள் போட்டு விட்டு பிளாஸ்டிக் பைகளை குப்பைத்தொட்டியில் போட்டுக் கொண்டிருந்தனர். அவர்களை மனதாரப் பாராட்டினேன்.

ஆனாலும், பிளாஸ்டிக் பைகள் குப்பைகள் என்று கதிர்காம மலைப்பிரதேசம் குப்பைகாடாக்கிக்கொண்டிருக்கிறது. அரசு விகாரை கட்டும் அக்கறையில் இதனையும் கொஞ்சம் கவனிக்க வேண்டும்.

ஏழுமலை உண்மையில் ஒரு அற்புதமான இடம் தான். நில மட்டத்தில் இருந்து 1,200 அடிக்கு மேல் இருக்கிறது. அங்கு கால் நடையாகவே யாத்திரிகள் போனார்கள். இடையில் தங்கிப் போவதற்கு வசதியாகச் சிறிய சிறிய கோவில்களும் தங்குமிடங்களும் இருக்கின்றன.

தாக சாந்திக்காக குடி தண்ணீர் வசதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. வயதானவர்கள் பெண்

கள் மலை ஏற முடியாதவர்கள் காசு வசதி யானவர்களுக்கு 4 வீலர் ஜீப் வண்டி இருக்கிறது. கதிரமலைக்கு போகிறவர்களுக்கான வாகனத்தின் நான்கு டயர்களும் பெரிய மொத்தமானவை.

என்ஜினியர்மார் அவ்வளவு உயரத்துக்கு பாதை போடுவதற்கு பாதுகாப்பு கருதி அனுமதிக்க வில்லையாம். கரணம் தப்பினால் மரணம்தான். ஆனால் பெளத்த பிக்கு ஒரு வர் தனது வருமானத்திற்காக பிடிவாதமாக ரோட்டை வெட்டினாராம்.

நாம் பிக் அப் வாகனத்தில் போனோம் மலையில் மெலே மேலே போகிறது. கீழே தெரியும் எல்லாம் புள்ளிகளாக தெரிகின்றன. போய்க்கொண்டிருக்கும்பொழுது ஒரு முறை பிக் அப் வாகனத்தின் கியர் விழ மறுத்து விட்டது. உச்சி மலையில் இருந்து ஒரு சறுக்கல் றைவர் சுதாகரித்து விட்டார். உயிர் உதறும் என்பார்களே அப்பொழுது அதனை நான் அனுபவித்தேன்.

“ஏழு வயதில் தொடங்கி கடந்த 45 வருடங்களாக நான் கதிர்காமத்துக்கு வருகிறேன். 11 வருடங்கள் கால்நடையாக வந்தேன். ஆரம்பத்தில் இருந்து கதிர்காமத்தில் மாற்றத்தை பார்க்கிறேன்.

ஏழுமலையில் முதலில் வேல் மட்டும்தான் இருந்தது. தனி வேல் பார்ப்பதற்கு மிகவும் அழகாக இருந்தது. அந்த நாட்களில் பக்தி பரவசமாய் நிற்போம். முற் காலங்களில் மலையில் ஏறுவதற்கு படிகள் ஏதும் இருக்க வில்லை. இப்பொழுது படிகள் தண்ணி வசதி என்று நல்லதுதான்.

ஆனால் வேலை நகர்த்திவிட்டு பென்னம் பெரிய விகாரை ஒன்றை சிங்களவர்கள் கட்டி வேலின் தனித்துவத்தையே இல்லாமல் செய்து விட்டார்கள்.

மனம் ஒன்றித்து வணங்குவதற்கு பெரும் சிரமமாக பெரிய விகாரை இடைஞ்சலாக இருக்கிறது. நான் கண்முடி வேலை மட்டும் தான் தரிசிப்பேன்.

ஏன் இப்பிடி விகாரைகளை கட்டி கதிர்காமத்தின் தனித்துவத்தை அழிக்கிறார்களோ தெரியாது. எங்கும் பாருங்கள் தமிழ் கடவுளை இப்பிடி பெளத்தமாக்கிப் போட்டார்கள். ஏன்?

முதல் என்றால் யானையில் யந்திரப்பேழையை மட்டும் கொண்டு போவார்கள் இப்பொழுது பாருங்கள் இருபத்தைந்து முப்பது யானைகள் போகின்றன. இதனை பெளத்த கலாச்சார முறைப்படி பெரஹரா என்றே சொல்கிறார்கள். இது முருகன் கோவில் திருவிழா போலவே இல்லையே இது கண்டி தலதா மாளிகை பெரஹரா போலத்தான் நடக்கிறது.

இங்கு பக்தி பரவசத்தோடு தமிழர்கள்தான் அதிகமாக வந்து நேர்த்திக்கடன் செய்கிறார்கள் காணிக்கை கொடுக்கிறார்கள். ஆனால் இப்பொழுது ஒரு பெளத்த கோவிலுக்கு வருவது போல இருக்கிறது. முருகனும் இதனை பார்த்துக்கொண்டுதானே இருக்கிறார் என்று மனம் பதறுகிறார் திருகோணமலையில் இருந்து வந்த பக்தர் வரதராஜா.

முருகனுக்கு வள்ளி பசியாறக் கொடுத்த தேனும் திணைமாவும் குழைத்து மாவிளக்கு ஏற்றி வேலை பக்தர்கள் வழிபடுகிறார்கள். எங்கும் கிடைக்காத அரியவகை தேனும் திணைமாவும் குழைத்த அருமையான உணவை இங்கு மட்டும்தான் கவைக்கலாம்.

வெளிநாடுகளில் இருந்தெல்லாம் தமிழர்கள் இங்கு வருகிறார்கள்.

எல்லாம் பறிபோய் விட்டதாகவே தமிழர்கள் புலம்புகிறார்கள்.

கதிர்காமக் கந்தனை கதரகம் தெய்யோ ஆக்கி விட்டார்கள் மற்றுமொரு கலாச்சார தொன்மையை தமிழர்கள் இழந்தே விட்டார்கள்.



Ilaya.abdillah@thaiveedu.com

**தாய்வேடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.**  
**விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான**  
**பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.**

**E-mail: info@thaiveedu.com**  
**Fax: 416-849-0594 Tel: 416-646-3422**

# Vasuki Devadas Law Office

For all your legal needs.....

Specializing in real estate litigation including claims on new home warranty

**Real Estate** - வீடு வர்த்தக நிலையம் வாங்குதல் - விற்றல்  
**Immigration** - குடிவரவுச்சட்டம்  
**Personal Injury / Accident Benefit**  
 தனிநபர் விபத்து, விபத்து நலன் சம்பந்தப்பட்டவை  
**Insurance** - காப்புறுதி கோரிக்கைகள்  
**Business Law** - வியாபார வர்த்தகச்சட்டம்  
**Family Law** - குடும்பச்சட்டம்  
**Last Wills & Estate Planning** - உயில் சம்பந்தமான விடயம், இறுதிவிருப்ப ஆவணங்கள் தயாரித்தல்  
**Power of attorney, affidavits, statutory declaration** - சத்தியப்பத்திரங்கள், தத்துவப்பத்திரம்  
**Notarization & Commissioning** - அத்தாட்சிப்படுத்துதல்

**Vasuki Devadas Law Office** **Vasuki Devadas**  
 2466 Eglinton Avenue East, Unit 10, (Midland & Eglinton) **Barrister, Solicitor & Notary Public**  
 Toronto, Ontario, M1K 5J8  
**416-266-1234**  
 Vasuki@vdlaw.ca

# ஆயுட் காப்புறுதி எதற்காக? கட்டுப்பணம் கட்டுப்படியாகுமா?

நாங்கள் ஏன் ஆயுட் காப்புறுதி வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்?, எவ்வளவு தொகைக்கு பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்?

ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டமானது ஒவ்வொருவரதும் நிதித் திட்டமிடலில் மிக முக்கிய அம்சங்களின் அடிப்படையானது என நிதித் திட்டமிடல் வல்லுனர்கள் கருதுகின்றனர்.

**அதற்கான சில காரணங்கள்:**  
**குடும்பத் தலைவரின் வருமான இழப்பை ஈடுசெய்வதற்கு:**

● உங்களை நம்பியிருப்பவர்கள் அல்லது உங்கள் வருமானத்தில் தங்கியிருப்பவர்களுக்கு ஒருவர் இறந்தவுடன் ஏற்படும் வருமான இழப்பை ஆயுட் காப்புறுதிப் பணம் மூலம் நிவர்த்தி செய்ய முடியும்.

இதற்கு மிகப் பொதுவான உதாரணம் சிறுவதுக் குழந்தைகளின் பெற்றோர்கள். காரணம் சிறுவயதிலுள்ள குழந்தைகள் பெற்றோரில் ஒருவரை இழக்க நேரிட்டால் அப்பா அல்லது அம்மாவின் உழைப்புடன் குழந்தைகளை வளர்ப்பது கடினமாகிறது. இந்த தருணத்தில் பொருளாதார நெருக்கடி, அதாவது பணப் பற்றாக்குறை இல்லாவிட்டால் இந்த குடும்பத்தின் வாழ்வைத் தொடர்வது இலகுவாக இருக்கும்.

**Pay Final Expenses:**

● ஒருவர் இறந்தவுடன் ஏற்படும் மரணச் சடங்கிற்காக செலவுகளை ஆயுட் காப்புறுதியின் மூலம் நிவர்த்தி செய்ய முடியும். அத்துடன் இறந்தவரின் (Final Tax) அந்த வருடத்திற்கான வருமான வரி அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தவேண்டி இருந்தால் அதற்கும் ஆயுட்காப்புறுதி பணம் உபயோகமானது. கனடாவில் ஒருவரின் மரணத்தின் பின்பும் அவரது வருமான வரி பூர்த்தி செய்ய வேண்டும். அவர் இருந்த இறுதி ஆண்டுக்கான வருமான வரி பூர்த்தி செய்யப்பட்டு, அவர் பணம் கட்டவேண்டியிருந்தால் கட்ட வேண்டும்.

**ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டத்தை ஒரு முதலீட்டுத் திட்டமாகவும் உபயோகிக்க முடியும்:**

தற்போதுள்ள பொருளாதார நிலையில் எங்களில் அதிகமானவர்கள் பணத்தைச் சேமிப்பது இல்லை. காரணம் வரவுக்கடிகமாக செலவுகள் உள்ளது. ஆயுட் காப்புறுதிக்காக செலுத்தும் பணமும் அந்தச் செலவுகளில் ஒன்று. ஆனால், இதை ஒரு சேமிப்புத் திட்டமாகக் கருதினால், இறந்தவுடன் எங்கள் குடும்பத்தினருக்கு ஒரு தொகைப்பணத்தை சேமிப்பாக கிடைக்கச் செய்யலாம். வேறு வழியாக சேமித்துக் கொடுப்பது கடினமானது. காரணம் நாங்கள் சேமித்த பணத்தை இறக்கு முன்பே செலவு செய்யதுவிட முடியும். ஆயுட் காப்புறுதிப் பணம் நாங்கள் இறந்த பின்பு மட்டுமே கிடைக்கும். அதனால், எங்களால் செலவு செய்ய முடியாது.

**Make Significant charitable contribution:**

ஒருவர் ஒரு பொது நிறுவனத்திற்கு அல்லது அவருக்கு விரும்பிய ஆலயம், வைத்தியசாலை பாடசாலை போன்றவற்றிற்கு நன்கொடையாகப் பணம் கொடுக்க விரும்பினால் அவர் ஆயுட் காப்புறுதி செய்யும் போது அவருக்கு விரும்பிய பொது நிறுவனத்தை பலன்பெறுபவராக (Beneficiary) நியமிக்க முடியும். இப்படிச் செய்வதனால் மாதாந்தம் ஒரு சிறு தொகையை ஆயுட் காப்புறுதிக்காக செலுத்தி பெரிய தொகையை அவர் இறந்தவுடன் அந்த நிறுவனத்திற்கு வழங்க முடியும்.

அதேவேளையில் அவர் செலுத்தும் மாதாந்தம்

எவ்வளவு பணம் ஆயுட்காப்புறுதிக்காக செலவு செய்ய முடியுமோ அவ்வளவிற்கும் அதிக அளவு ஆயுட்காப்புறுதி பெற்றுக் கொள்வது சிறந்தது.

**ஆயுட்காப்புறுதியின்போது கவனத்தில்**

**கொள்ளவேண்டியவை:**

எவ்வளவு தொகைக்கு ஆயுட்காப்புறுதி செய்ய வேண்டும் என்பதை கணிக்கும் போது கவனத்தில் கொள்ள வேண்டியவை.

- உங்கள் வயது.
- உங்கள் பிள்ளைகளின் வயது, எண்ணிக்கை.
- உங்கள் பிள்ளைகளின் கல்விக்கான



**சிரீதரன் துரைராஜா**  
- ஆயுட் காப்புறுதி முகவர் -

5 மடங்கு அல்லது 7 மடங்கு இருக்க வேண்டும் என்று மிகவும் எளிதாகச் சொல்வார்கள். ஆனால், சரியாக ஒருவரின் ஆயுட் காப்புறுதித் தொகையை கணிப்பிடுவதற்கு சரியான நிதித்திட்டமிடல் ஆய்வு செய்த பின்பு தான் கணிக்க வேண்டும். எனவே ஒவ்வொருவரின் நிதி நிலைமையும் காலத்துக்கு காலம் மாறுபடுவதால், காலத்துக்கு காலம் உங்கள் காப்புறுதித் திட்டத்தை மறுபரிசீலனை செய்து கொள்ள வேண்டும்.

**சொத்துக்களை பாதுகாத்தல் அல்லது**

**நிதி நிலையை வளமாக்கல்:**  
ஆயுட் காப்புறுதி மூலம் எப்படி ஒருவர் தனது சொத்துக்களை பாதுகாத்துக் கொள்ள முடியும். அல்லது தங்கள் நிதிநிலையை வளமாக்க முடியும்.

ஒருவர் தனது வாழ்நாளில் ஒரு மில்லியன் டொலர்களை சேர்த்து தனது குடும்பத்திற்கு பணமாகக் கொடுப்பது இலகுவானதல்ல. ஆனால், ஒரு மில்லியன் டொலர் தொகையை ஆயுட் காப்புறுதியாக பெற்றுக்கொண்டால் அதற்கான மாதாந்தக் கட்டணம் செலுத்துவது இலகுவானது. அப்படி ஒருவர் ஒரு மில்லியன் டொலருக்கு ஆயுட்காப்புறுதி செய்தால் அவர் இறந்தவுடன் அவரது குடும்பத்தினர் மில்லியனராக மாறுகின்றனர். வாழ்க்கையில் ஒருதடவையாவது மில்லியனர் ஆகவேண்டும் என்று பலர் ஆசைப்படுவது உண்டு. எனவே ஒரு மில்லியன் டொலர் தொகையை ஆயுட் காப்புறுதி செய்வதன் மூலம் ஒருவர் தனது குடும்பத்தை ஒரு மில்லியனர் குடும்பமாக மாற்ற முடியும்.

அதன் பின் அந்தக் குடும்பத்தினர் சரியான நிதித்திட்டமிடல் மூலம் அந்தப்பணத்தை சரியான வழிகளில் முதலிட்டால் அவர்கள் தொடர்ந்து மில்லியனர் குடும்பமாக வாழ முடியும். கனடாவில் வாழும் வேற்று இனத்தவர்கள் பலர் இப்படிப் பெருந்தொகைப் பணத்தை ஆயுட்காப்புறுதி செய்வதன் மூலம் அவர்களது குடும்பத்தினரை செல்வந்தர்களாக மாற்றியுள்ளனர்.

எமது வாழ்வு எப்போதும் நாம் நினைப்பது போல் நிறைவேறுவதில்லை. எனவே நாம் ஒவ்வொருவரும் எமது வாழ்க்கைக்கு ஒரு மாற்றுத்திட்டம் வைத்திருப்பது அவசியம். அதாவது நாங்கள் திட்டமிட்டபடி எமது வாழ்வு நிறைவேற்ற முடியாத கட்டத்தில் எப்போதும் ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டம் ஒரு மாற்றுத்திட்டமாகச் செயல்பட்டு எமது ஆசையை நிறைவேற்றும்.

sriharan.t@thaiivedu.com



தக் கட்டணத்திற்கு வரி விலக்கும் உண்டு. இவை போன்ற பல்வேறுபட்ட காரணங்களுக்காகவும் ஆயுட் காப்புறுதி பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**எவ்வளவு தொகைக்கு ஆயுட் காப்புறுதி செய்ய வேண்டும்:**

எவ்வளவு தொகைப்பணத்திற்கு நாம் ஆயுட் காப்புறுதி செய்ய வேண்டும் என்பது மிகவும் கடினமான ஒரு கேள்வியாகும். இதற்கு சரியான கணிப்பீடுகள் செய்வதன் மூலம் மட்டுமே ஒவ்வொருவருக்கும் எவ்வளவு தொகை காப்புறுதியாகத் தேவைப்படும் என்பதை கணிப்பிட முடியும்.

இலகுவான பதில்: ஒவ்வொருவரும் எம்மால்

மாதாந்தச் செலவுத் தொகை.

- உங்களின் வீட்டுக்கடனாக்கான தொகை.
- உங்களுக்குள்ள வேறு கடன்களின் தொகை.
- உங்கள் குடும்ப வருமானமும், மாதாந்தச் செலவுகளும்.

இவை போன்ற பல விடயங்களை கணிப்பீடு செய்து அதன் பின்பு தான் எவ்வளவு தொகைப் பணம் தேவைப்படும் என்பதை தீர்மானிக்க முடியும். எனவே ஒவ்வொருவருக்கும் ஆயுட்காப்புறுதியின் அளவு காலத்துக்கு காலம், அவரின் தேவைகளுக்கு ஏற்ப மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டும். சாதாரணமாக ஒருவருக்கு எவ்வளவு தொகைப் பணம் ஆயுட்காப்புறுதியாகத் தேவைப்படும் என்று கேட்டால் அவருடைய வருட வருமானத்தின்

**இறுக்கமான சூழலில் இலகுவான தீர்வு**

**Life 100**  
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

**சிரீதரன் துரைராஜா**

காப்புறுதி முகவர்

MDRT The Premier Association of Financial Professionals®

**416.918.9771**

info@life100.ca



Serving you in two locations

759 Warden Ave., Scarborough, ON M1L 4B5, Tel: 416-830-0386

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6 Tel: 416.321.2500



## Interested in a new career?

### Become an Insurance Advisor

We provide you with Exceptional Service:

- Life Licensing Qualification program
- Free Seminars and workshops for career development
- Free product and sales training
- Providing best advice and knowledge in the field of financial industry
- Competitive compensation packages
- Ongoing training and support
- Mentoring and motivational support by professionals

**உங்களுக்காகவும், உங்கள் அன்புக்கு உரியவர்களுக்காகவும்...**

**கொடிய நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டால் 2 மில்லியன் வரை காப்புறுதி**

நோய் ஏற்படாதுவிட்டால் கட்டிய பணம் முழுவதையும் மீளப்பெறுங்கள்.



### வயோதிபர்களுக்கான காப்புறுதி

- மருத்துவப் பரிசோதனை வேண்டியதில்லை
- உடனடியாக காப்புறுதித் திட்டம் அமலாகும்
- வேறு நிறுவனங்களால் நிராகரிக்கப்பட்டவர்களும், நீரிழிவு நோயால் இன்சலின் பாவிப்பவர்களும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

**LIFE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS  
GROUP INSURANCE • HEALTH & DENTAL  
MORTGAGE INSURANCE • RRSP • RESP**

**Life 100**  
INSURANCE & INVESTMENTS INC.



**MDRT**  
Member of Million Dollar  
Round Table

**சிந்தரன் துரைராஜா**  
CLU, CHS

Direct: **416.918.9771**

Business: **416.321.2500**

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6  
Web: www.life100.ca, E-mail: info@life100.ca



- digi Media -

**Are you getting Million Dollar advice?**

வீடு என்பது தொடுவானம் அல்ல, கலங்கரை விளக்கு

\* Call us for a Free Market Evaluation  
\* Avoid possible Homeowner, Home Inspector, and Lender's Complaints  
\* Our Team Offers Friendly and Professional Service

**Thana Yoganathan**  
Sales Representative  
**416.418.5749**

Full time 24/7

www.thanayoganathan.com  
thanaevn@gmail.com

HomeLife Landmark Realty Inc., Brokerage  
Subsidiary of HomeLife International

**PRINT FAST.ca**  
imagine create print promote

1000 Full colour Business Cards **\$19**

416.752.3278  
print@printfast.ca

MARANAM.COM

**HEAVEN CARES**  
www.maranam.com

Working with

416-431-3600  
E-Mail: info@maranam.com  
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

**Puzzle Solver for your Real Estate needs....**

**Ramanan Ramachandran**  
Broker of Record  
Direct: **416-670-6467**

**HomeLife Today** Realty Ltd., Brokerage  
Independently Owned and Operated  
Office: **416-298-3200**  
100% Proven Results visit www.agentram.com

**Just Listed & Sold in 7 Days**

In Boulderbrook Staines & Steeles Over 3000 Sq 4 Bedrooms \$679,900

**JUST LISTED**

**MARKHAM & EGLINTON**  
3 BEDROOM  
DETACHED BANGALOW  
SER. ENTRANCE  
**\$390,000**

**401/LESLIE**  
1 BEDROOM, 1 WASHROOM  
BRAND NEW  
1 LOCKER & 1 CAR PARKING  
**\$349,900**

**401/KENNEDY**  
2 BEDROOM  
2 FULL WASHROOM  
1 CAR PARKING  
1 YEAR OLD  
**\$274,900**



இம்மாதப் புகைப்படக் கலைஞர்  
**சுஜிதா இராஜேந்திரம்**  
ஜேர்மனி - Gifhorn, Otto-Hahn-Gymnasiumஇல் ஒன்பதாம் வகுப்பில் படிக்கும் இவர் தனது பாடசாலைச் சுற்றுலாவின் போது எடுத்த படங்கள்.

உங்களிடம், நீங்கள் எடுத்த அழகான புகைப்படங்கள் இருக்கின்றனவா? அவற்றை நாங்கள் பிரசுரிக்க விரும்புகிறோம்.  
புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர், விலாசம், தொலைபேசி இலக்கம், மின்னஞ்சல், புகைப்படம், எடுக்கப்பட்ட காட்சி அல்லது எடுக்கப்பட்டவருடைய விபரங்கள் என்பவற்றுடன் நீங்கள் எடுத்த புகைப்படத்தையும் அனுப்பிவையுங்கள். அவை இந்தப் பகுதியில் பிரசுரமாகும்.

**HOME SECURITY ALARM**

Existing Alarm Monitoring **\$11.99/ per month**  
Residential Alarm Monitoring **\$17.99/ per month**

**NOBLE REIGN**  
SECURITY & COMMUNICATIONS

No Contract - No Condition 416-826-5831

**DIGI MEDIA CREATIONS**  
Photography

www.digimediaphoto.com  
416-467-4952

www.facebook.com/digimediaphoto

**YOUR PARTNER IN MORTGAGES**

Ragavan Ramanathan 416.579.7533  
Dirresh Krishnapillai 416.819.4373